



DEB

DRAGON BALL

SAIYAN SAGA

③

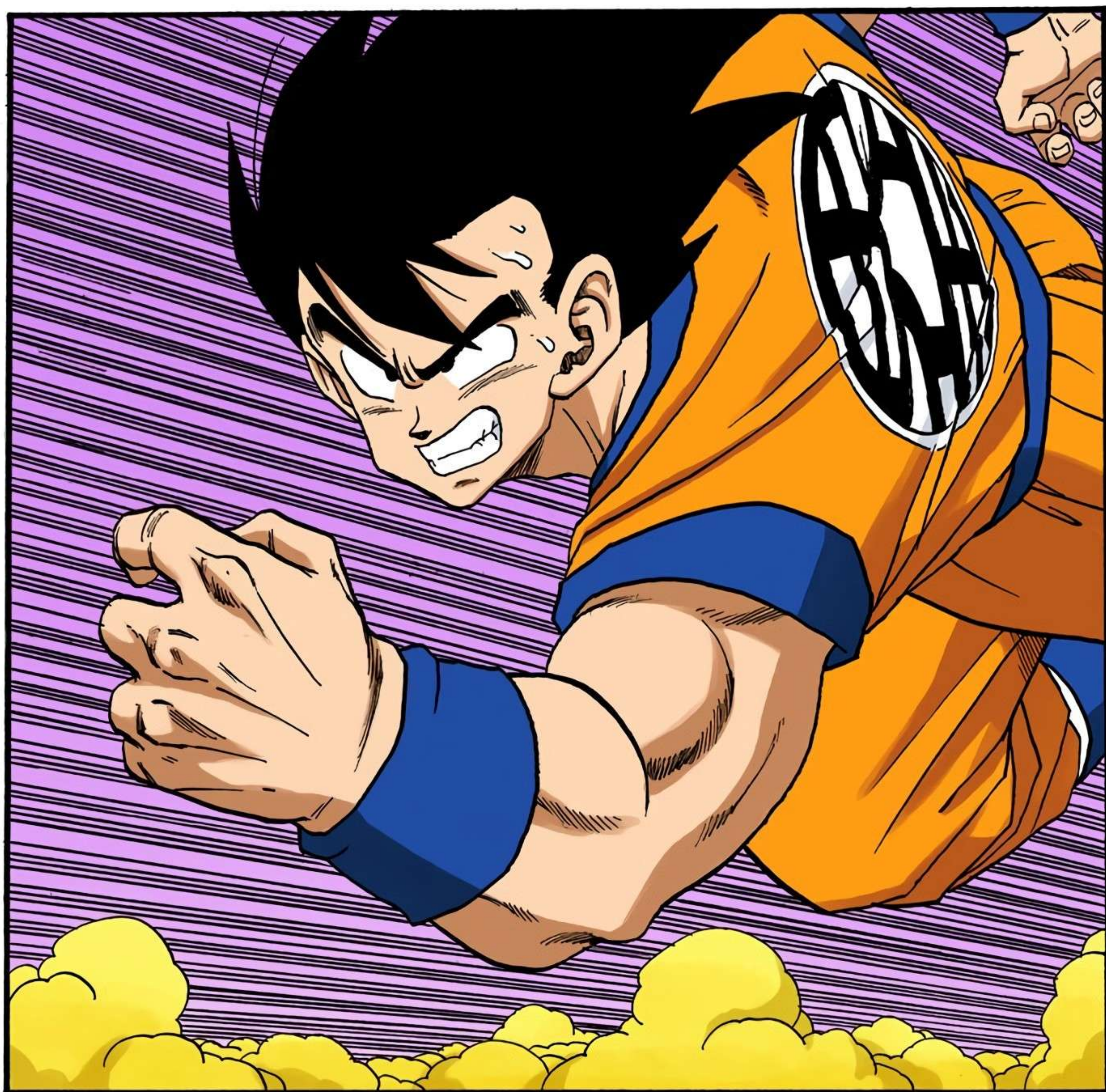


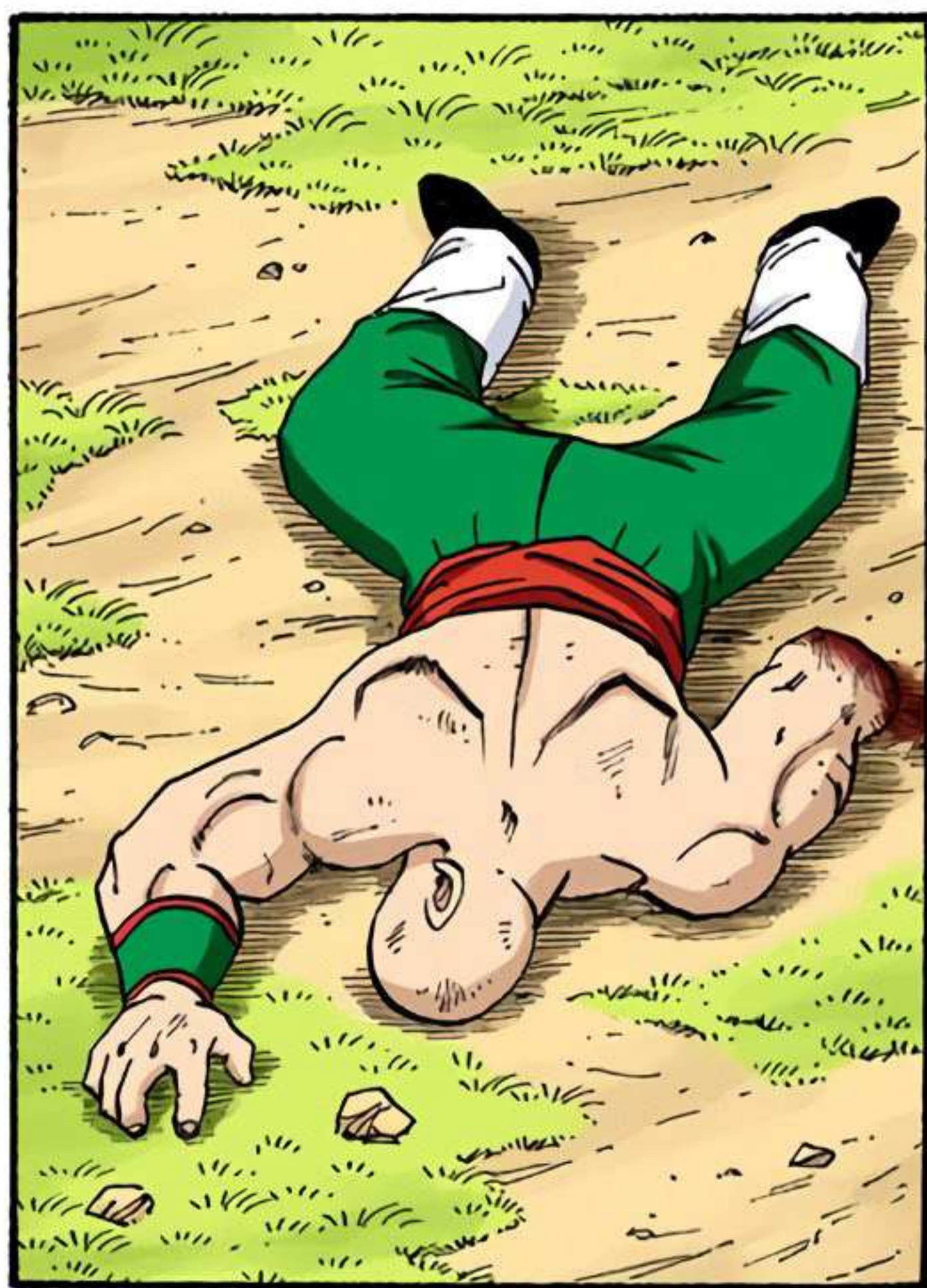
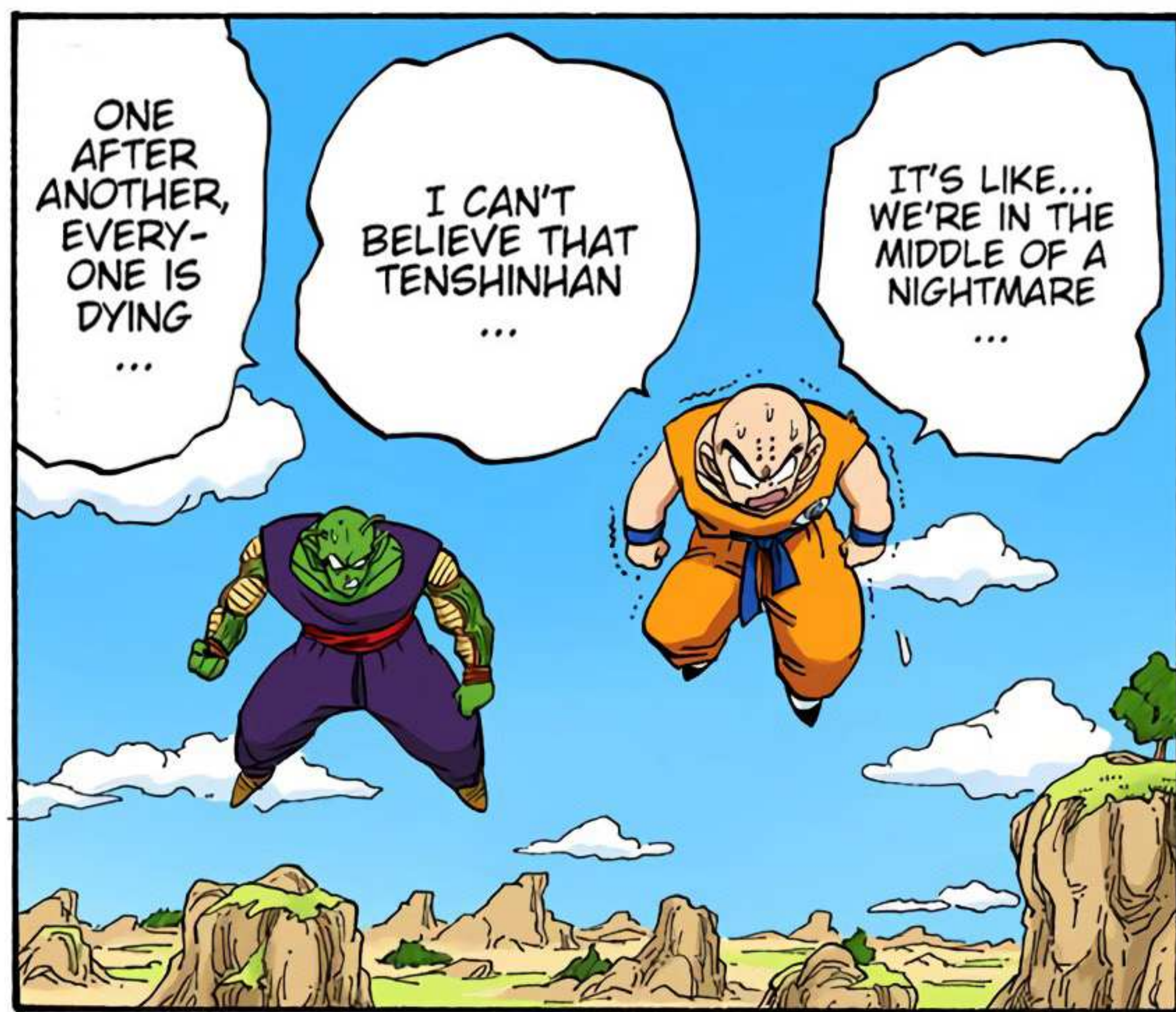
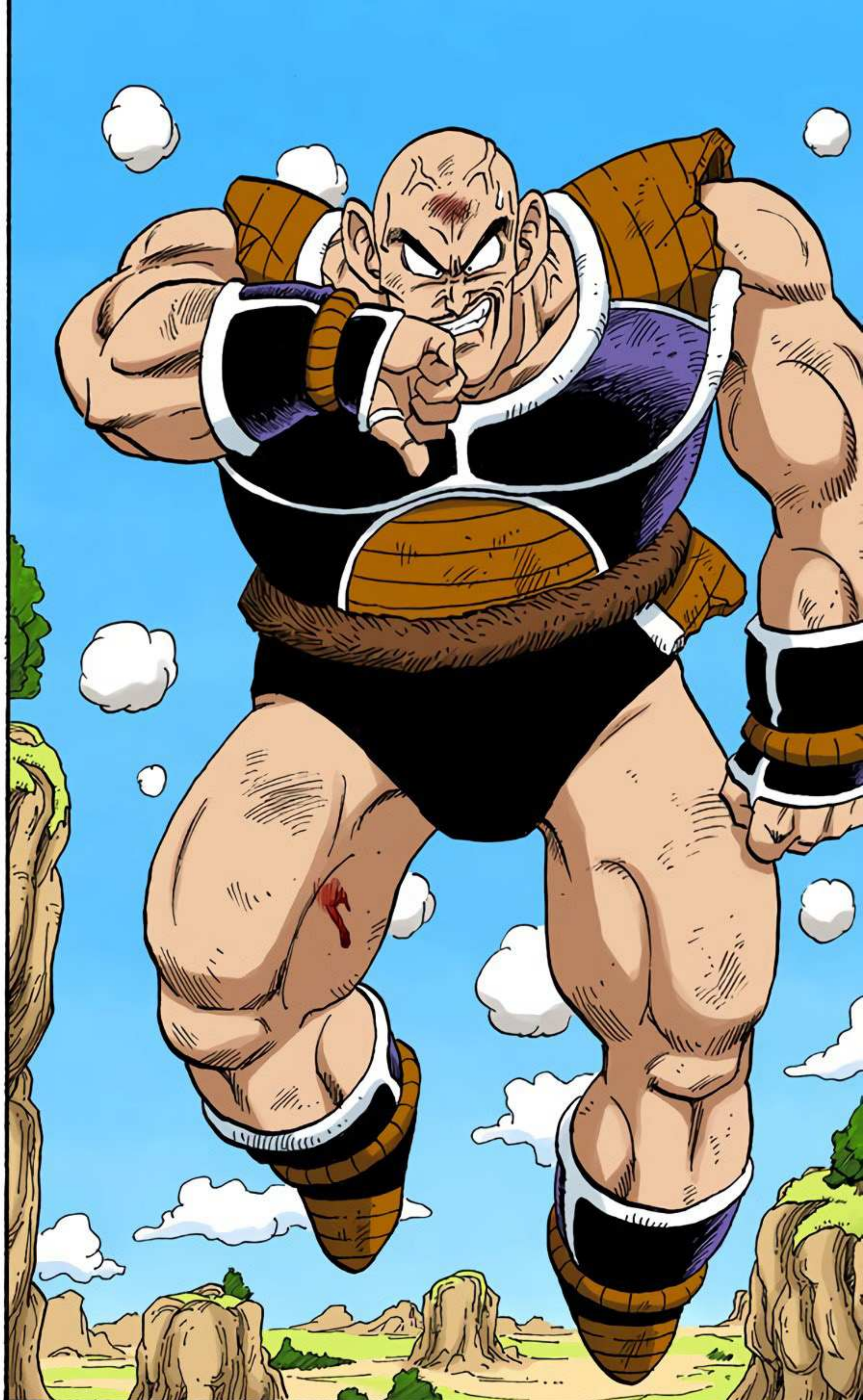
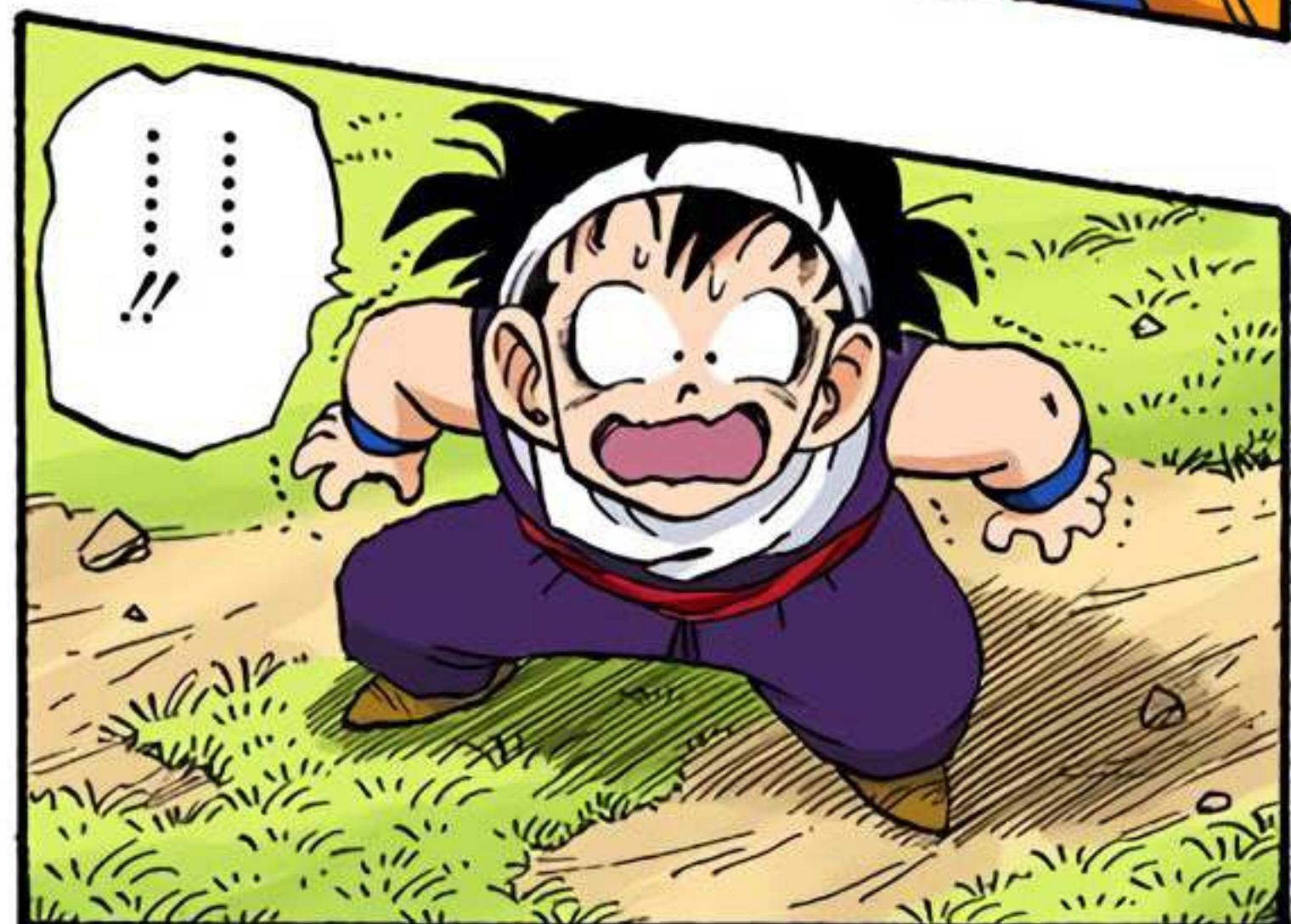
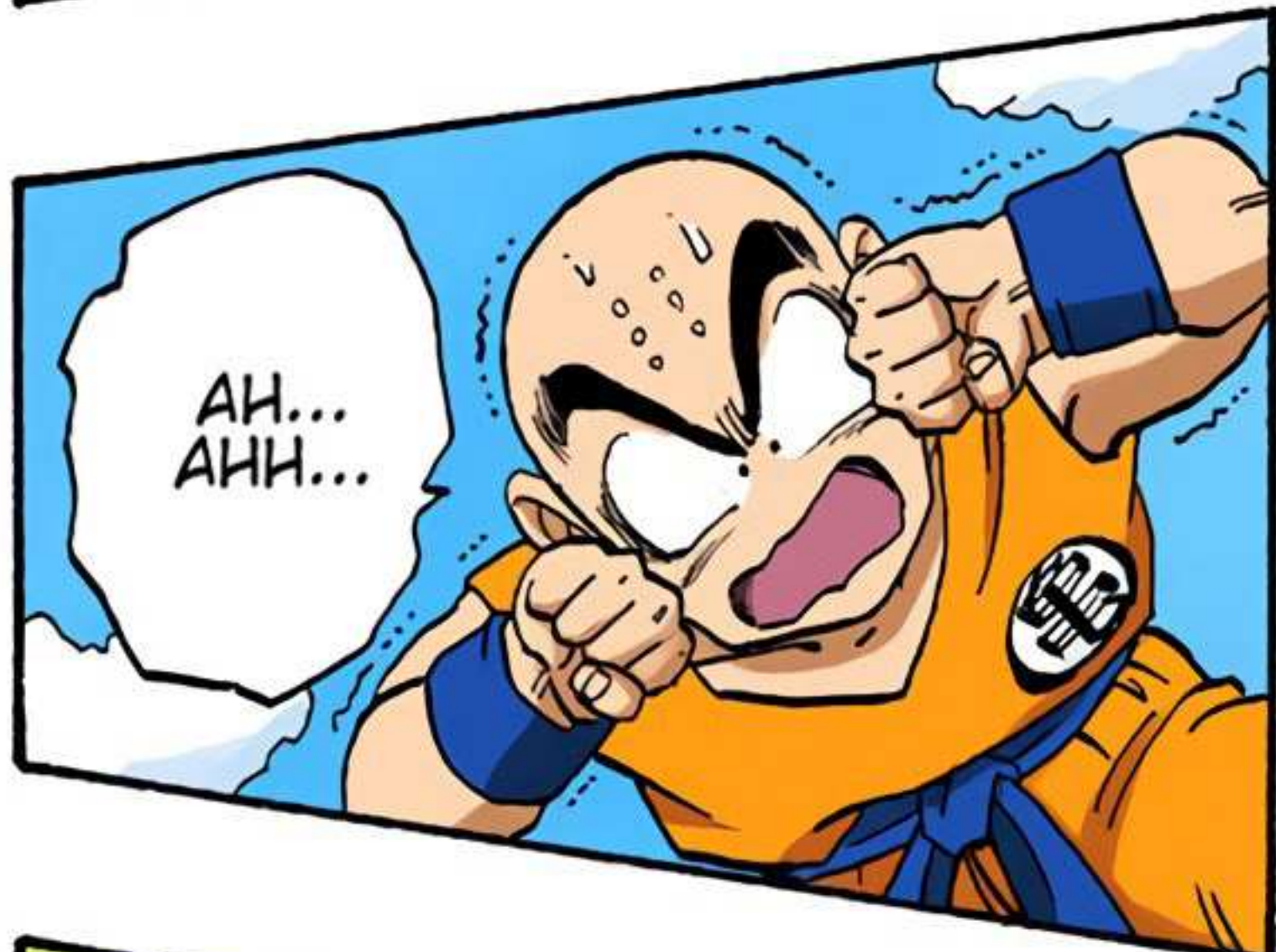
part 4

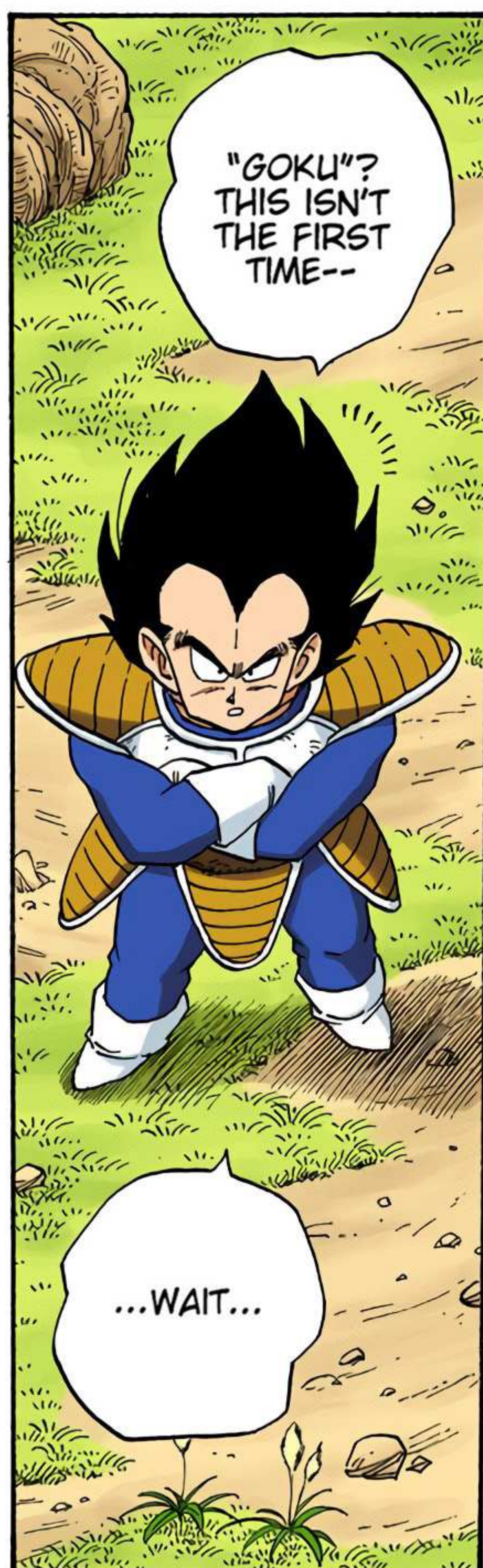
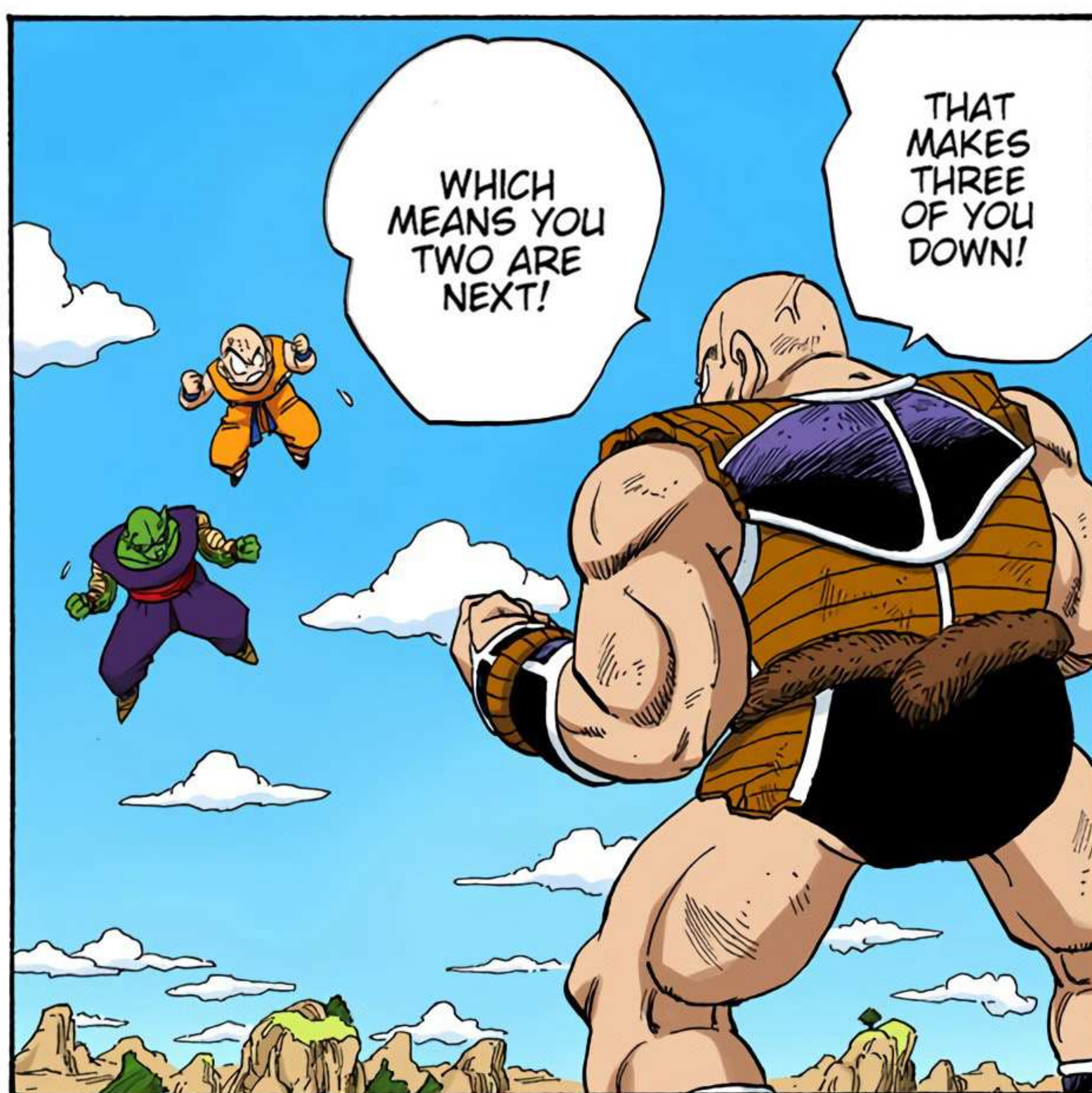
BY AKIRA
TORIYAMA

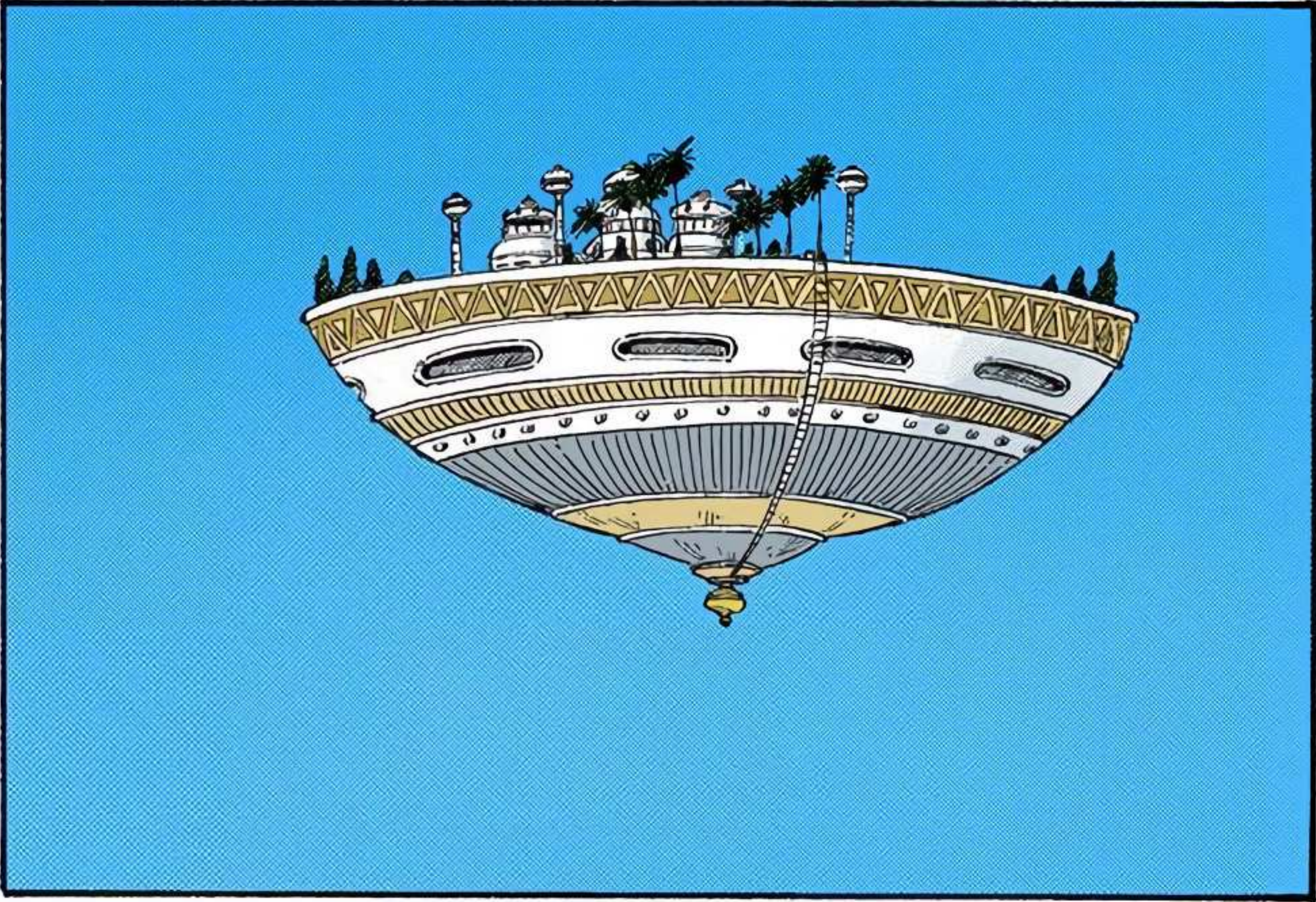
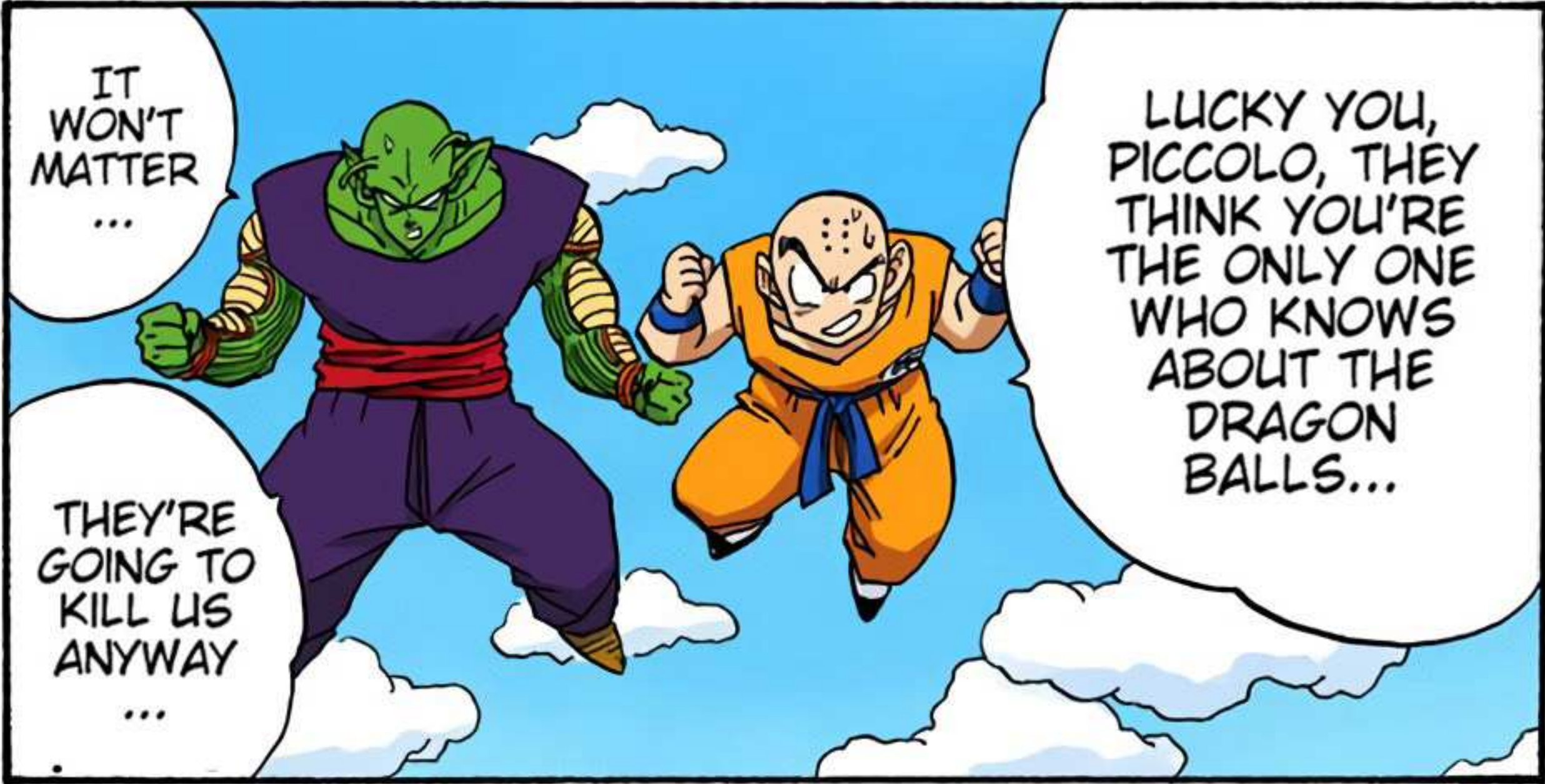


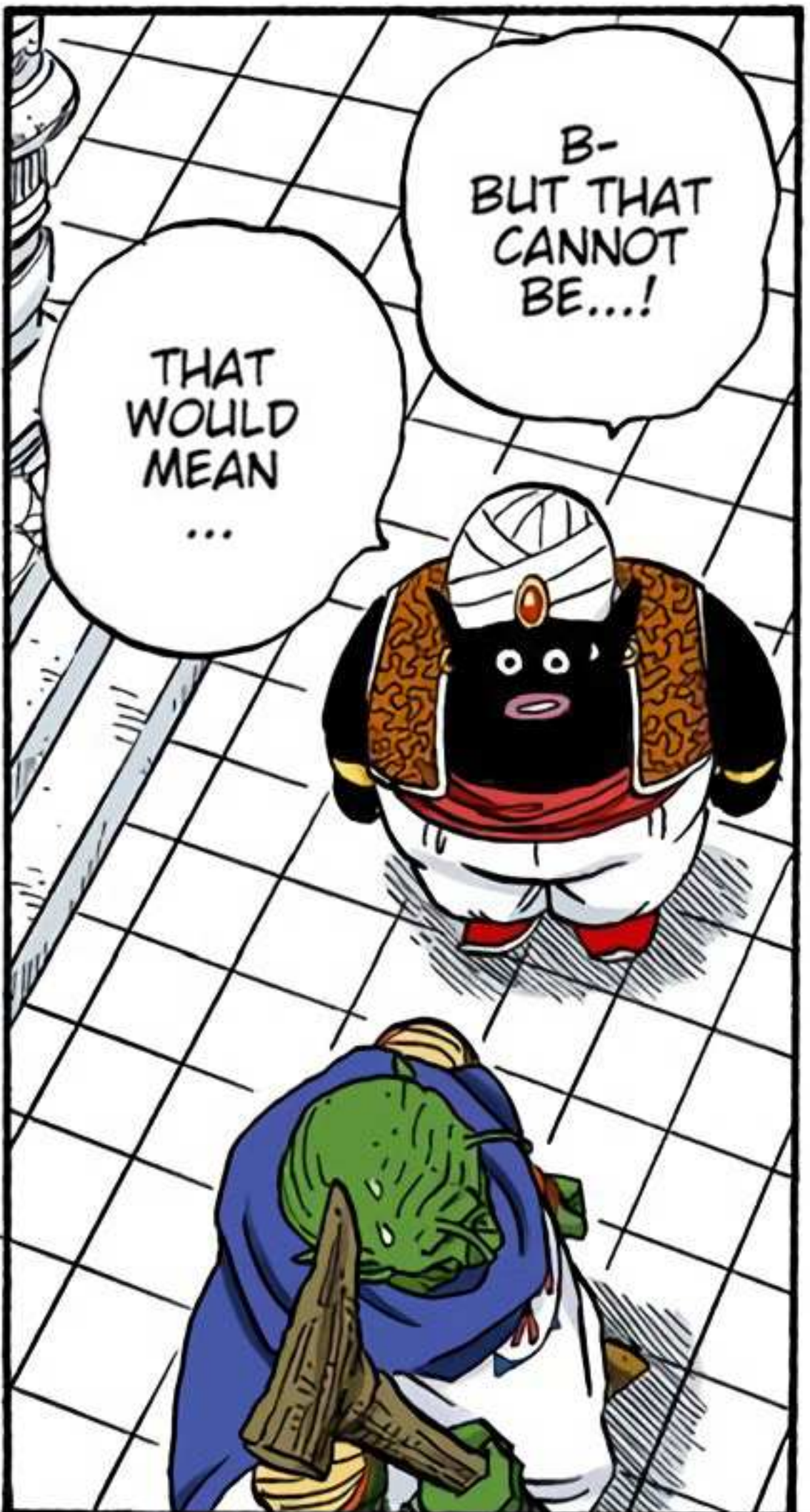
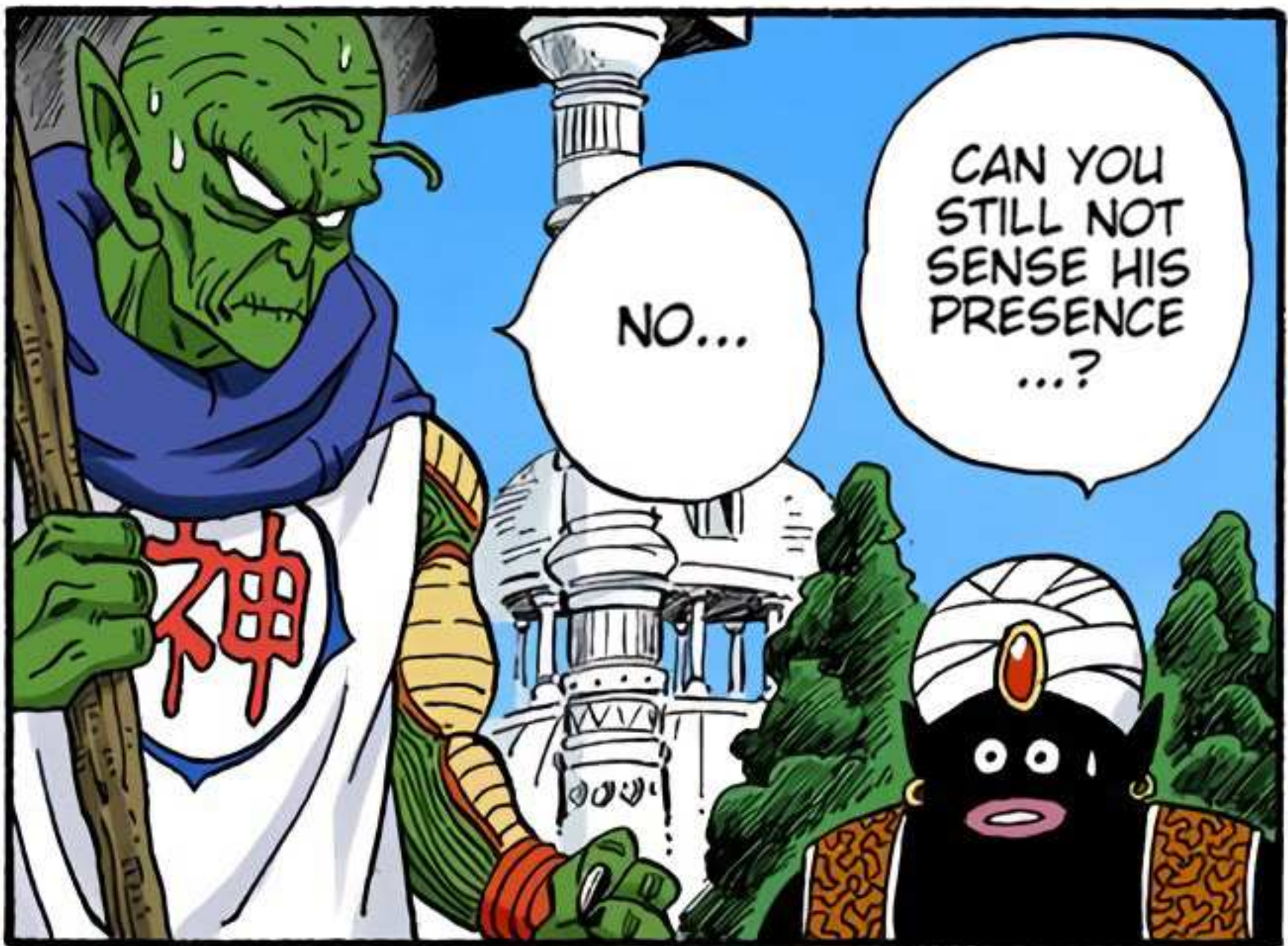
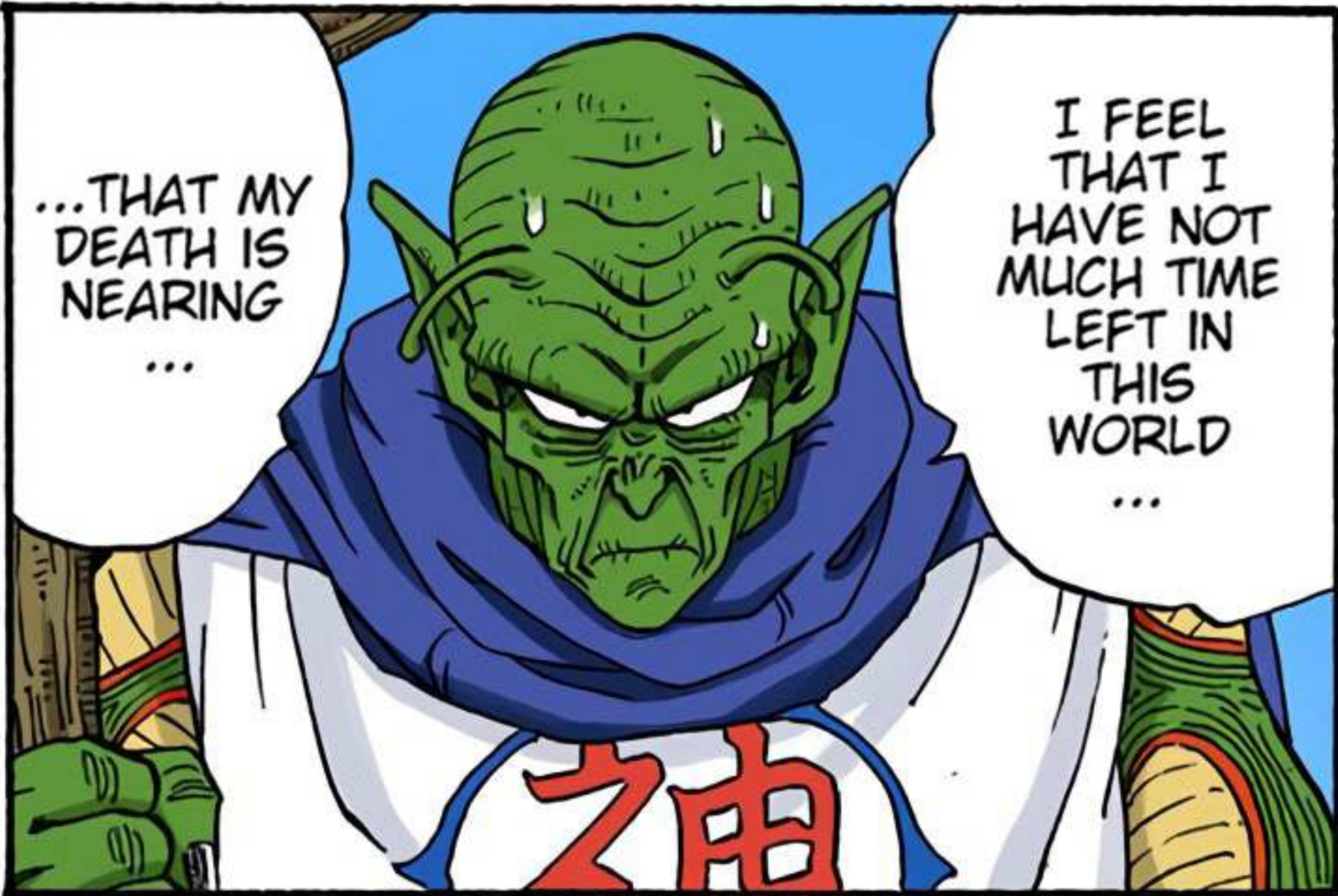
**CHAPTER 219:
THREE HOURS**

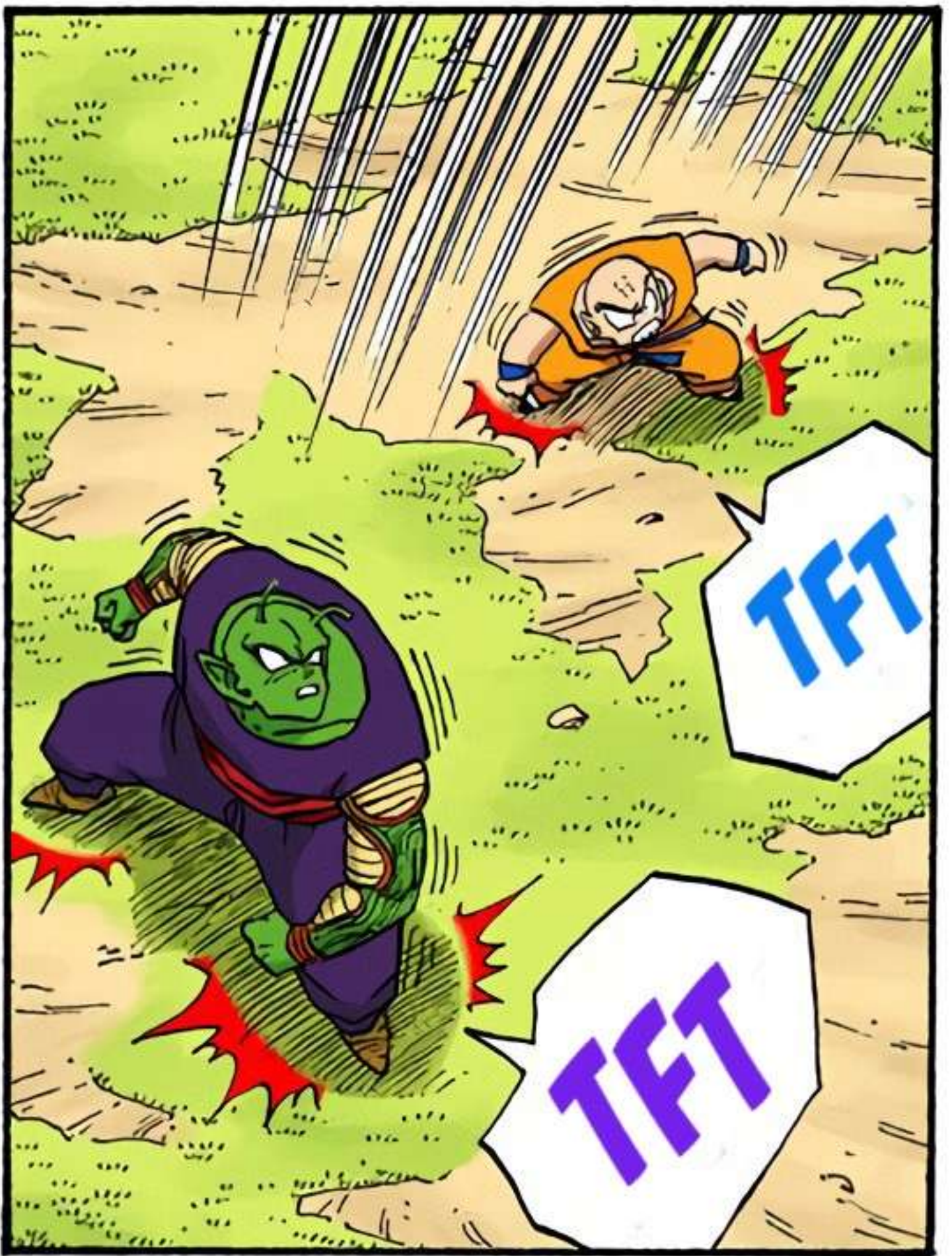
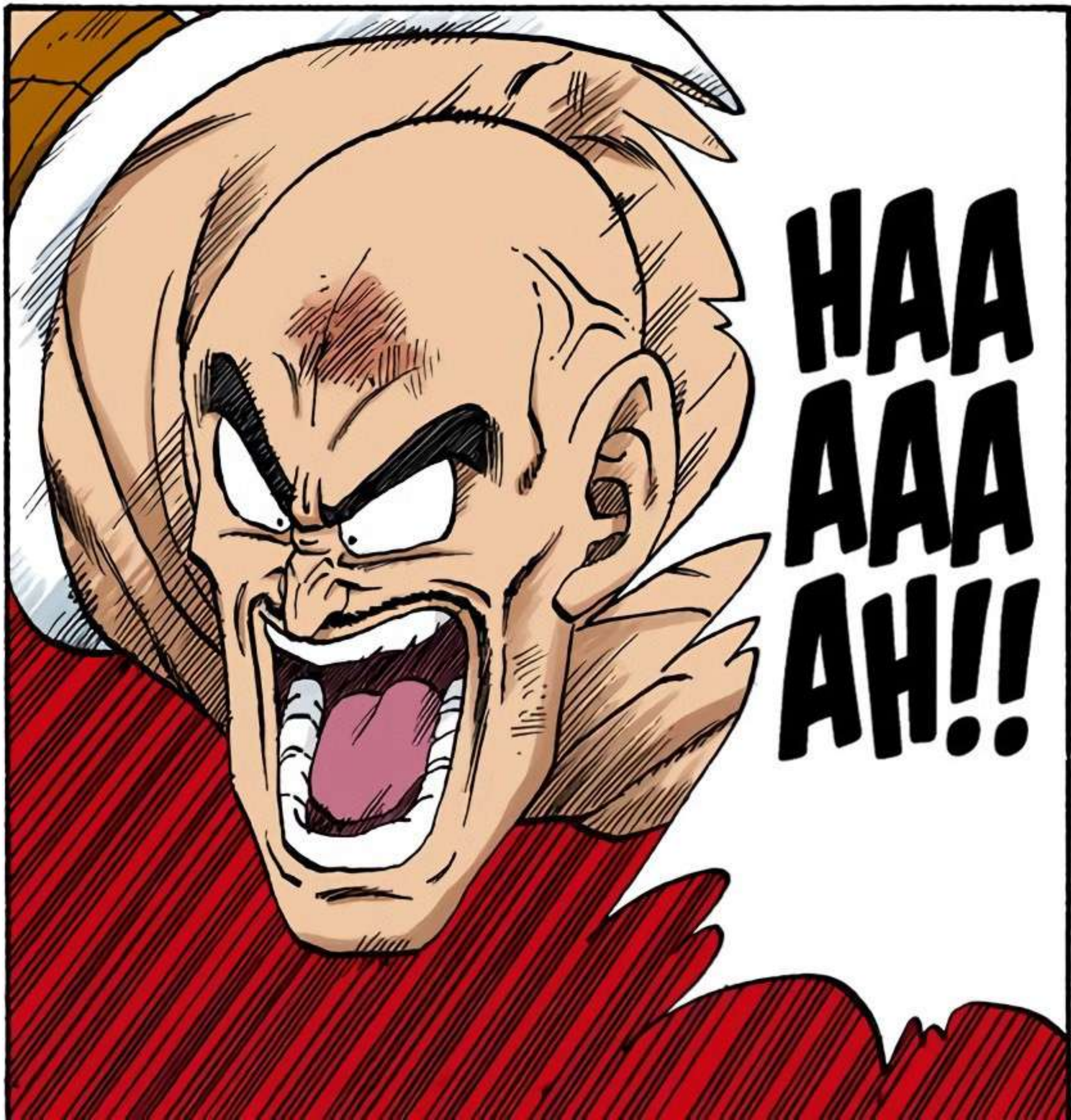


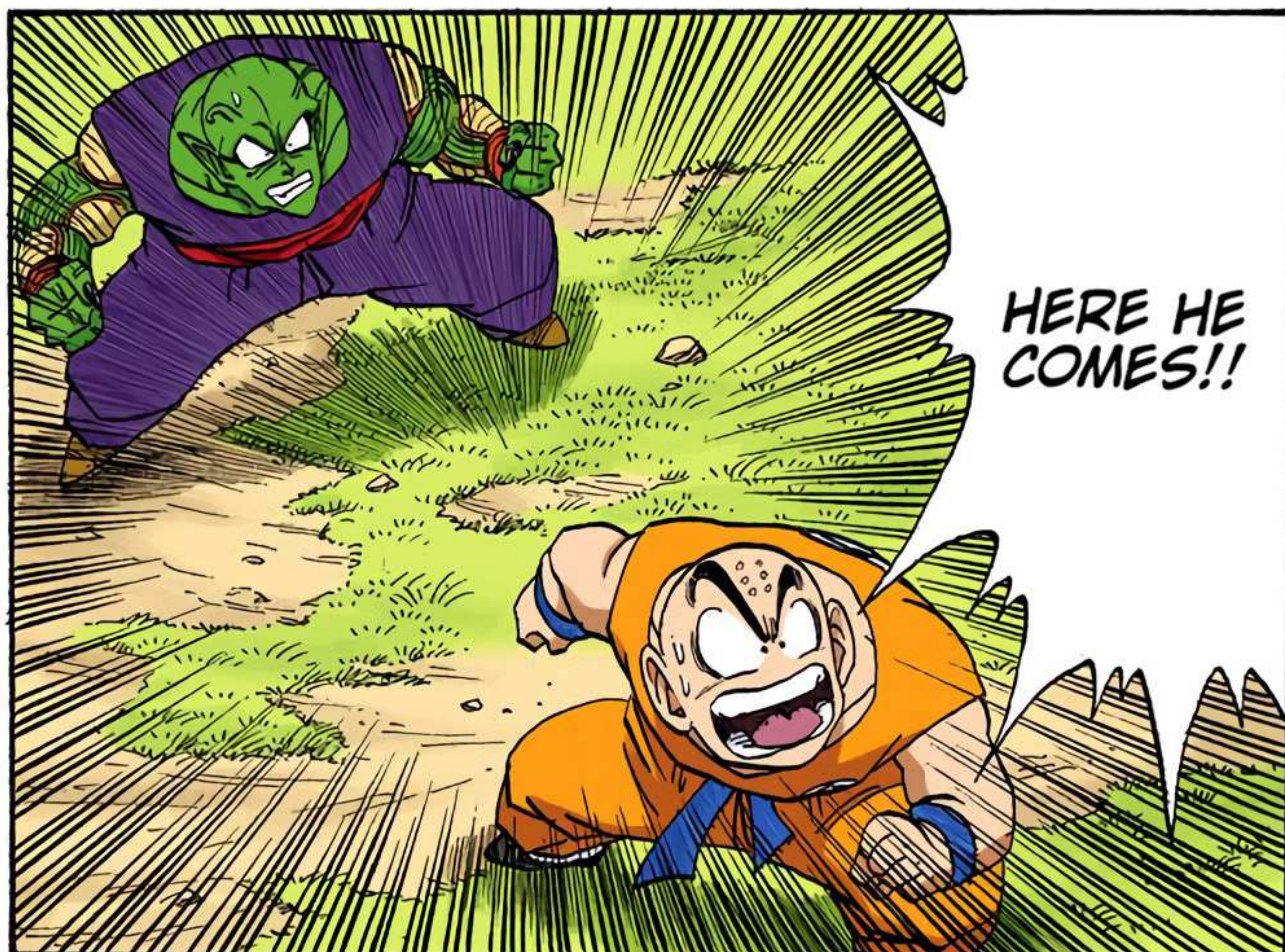
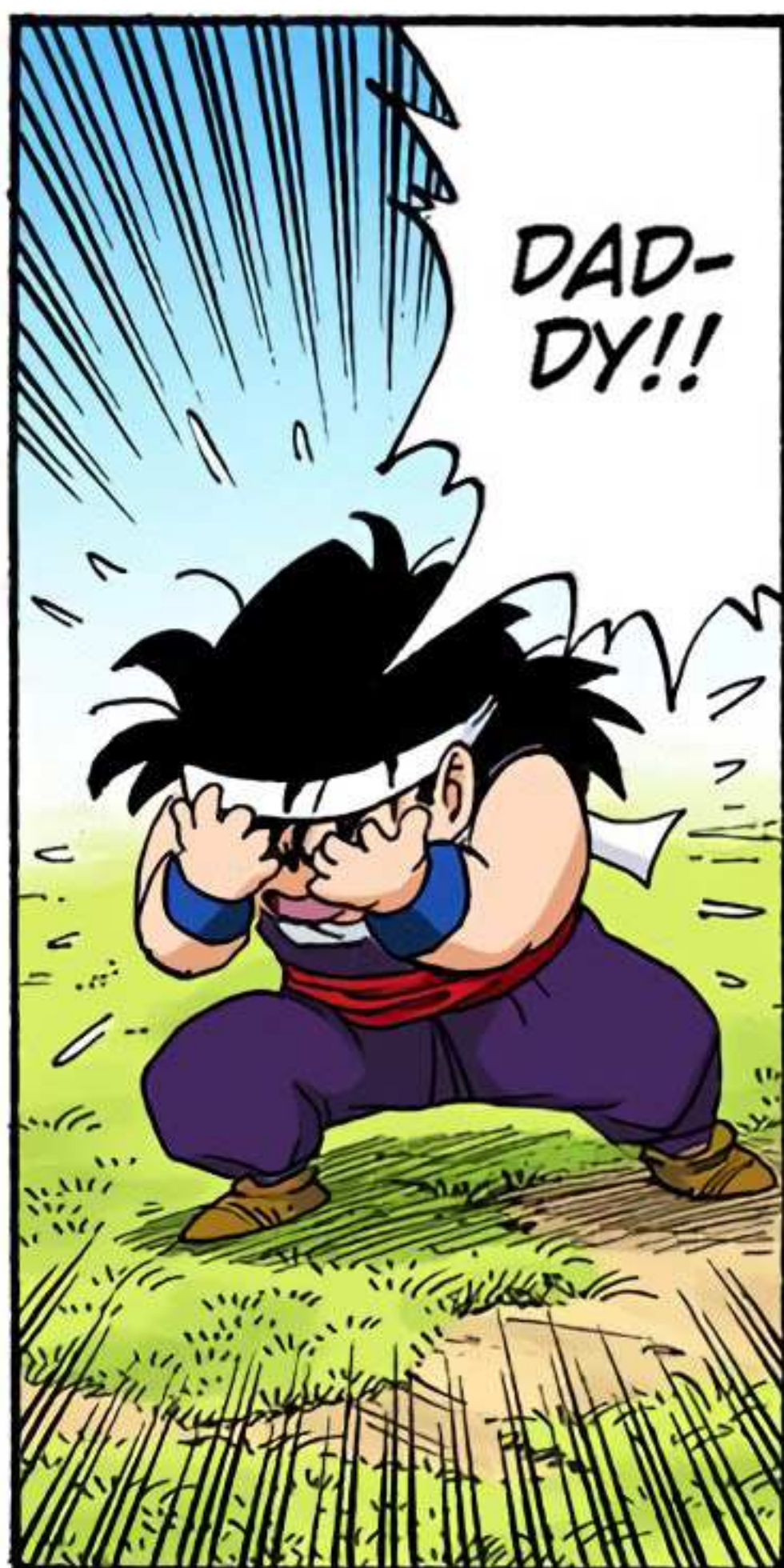
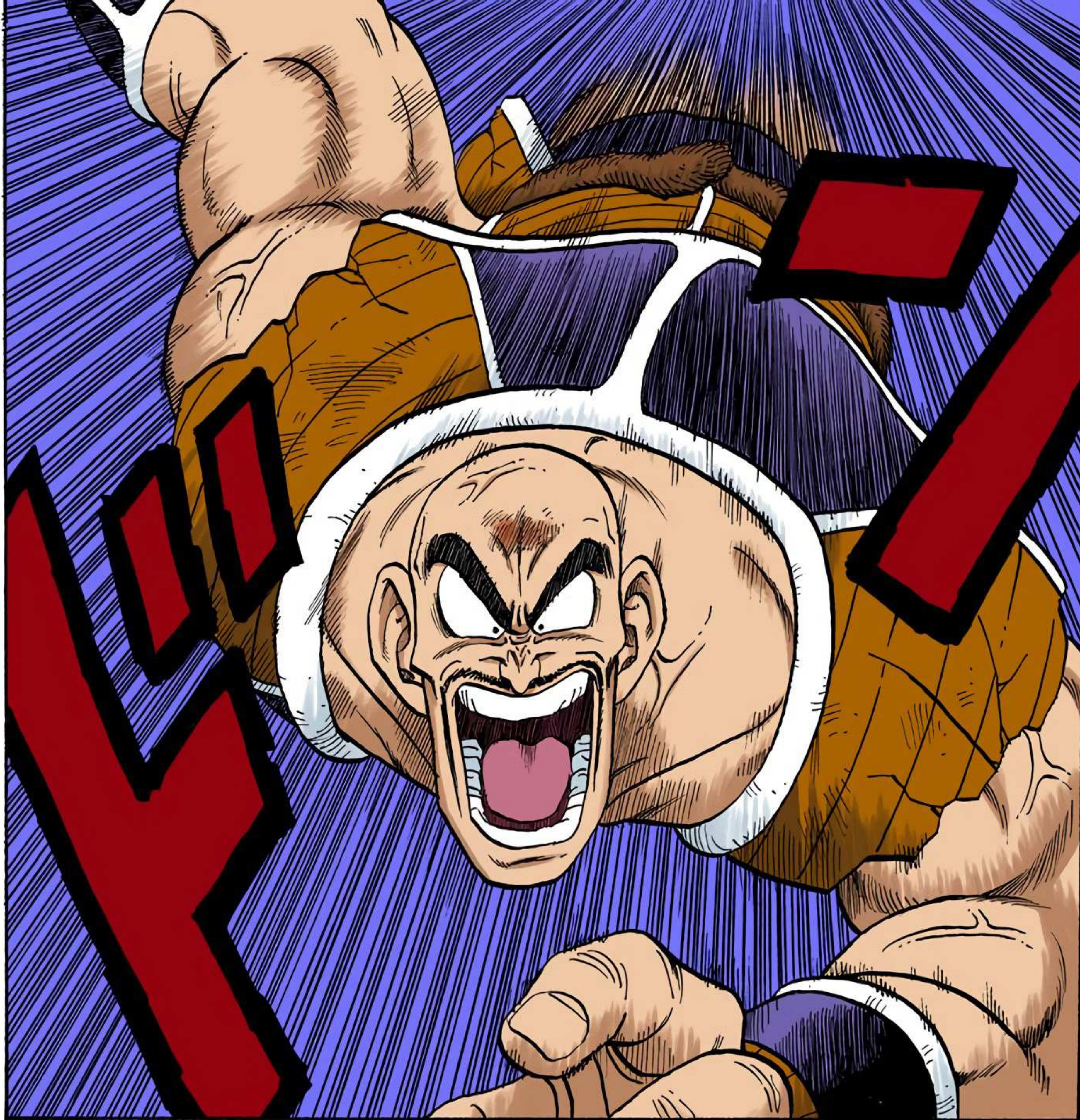


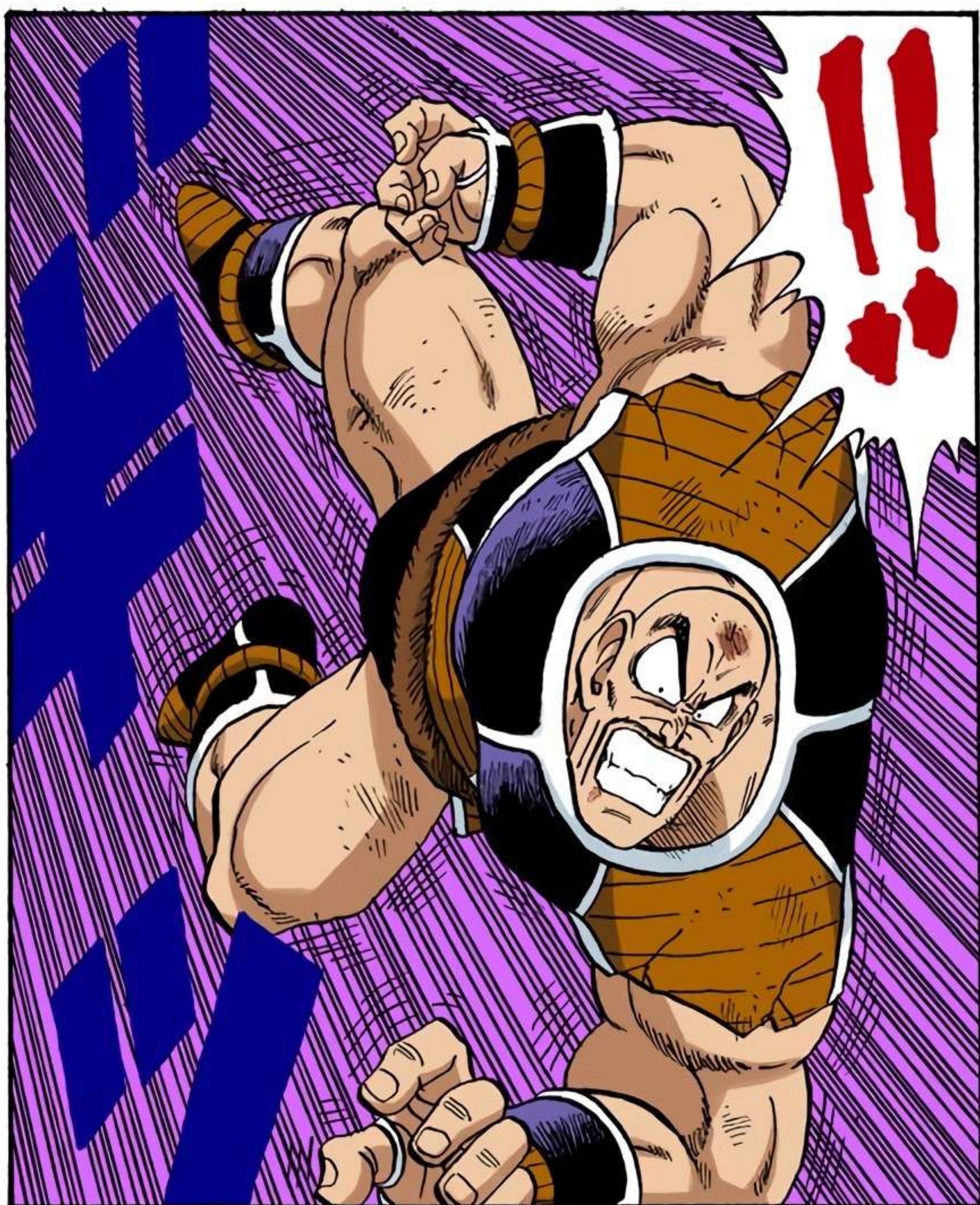


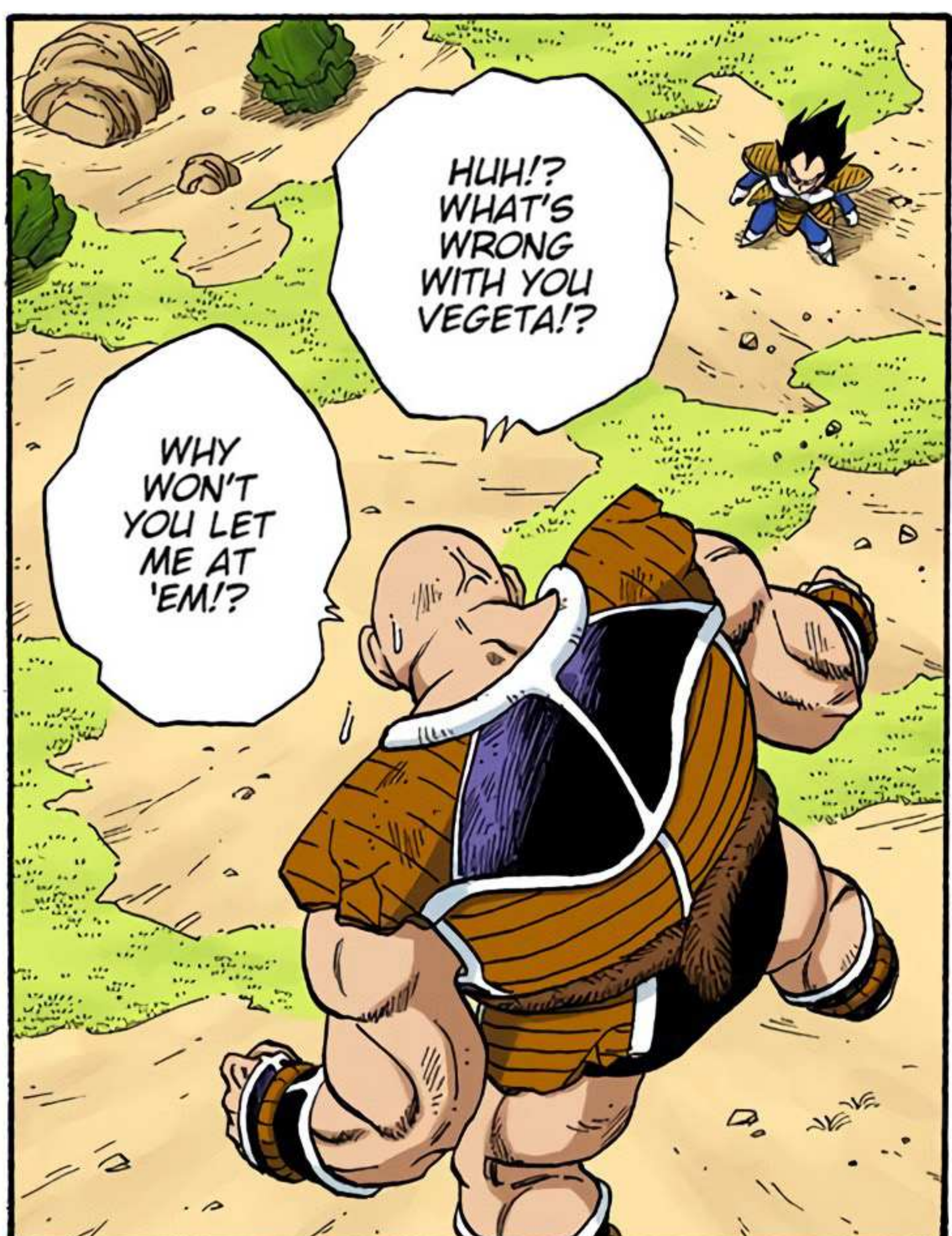
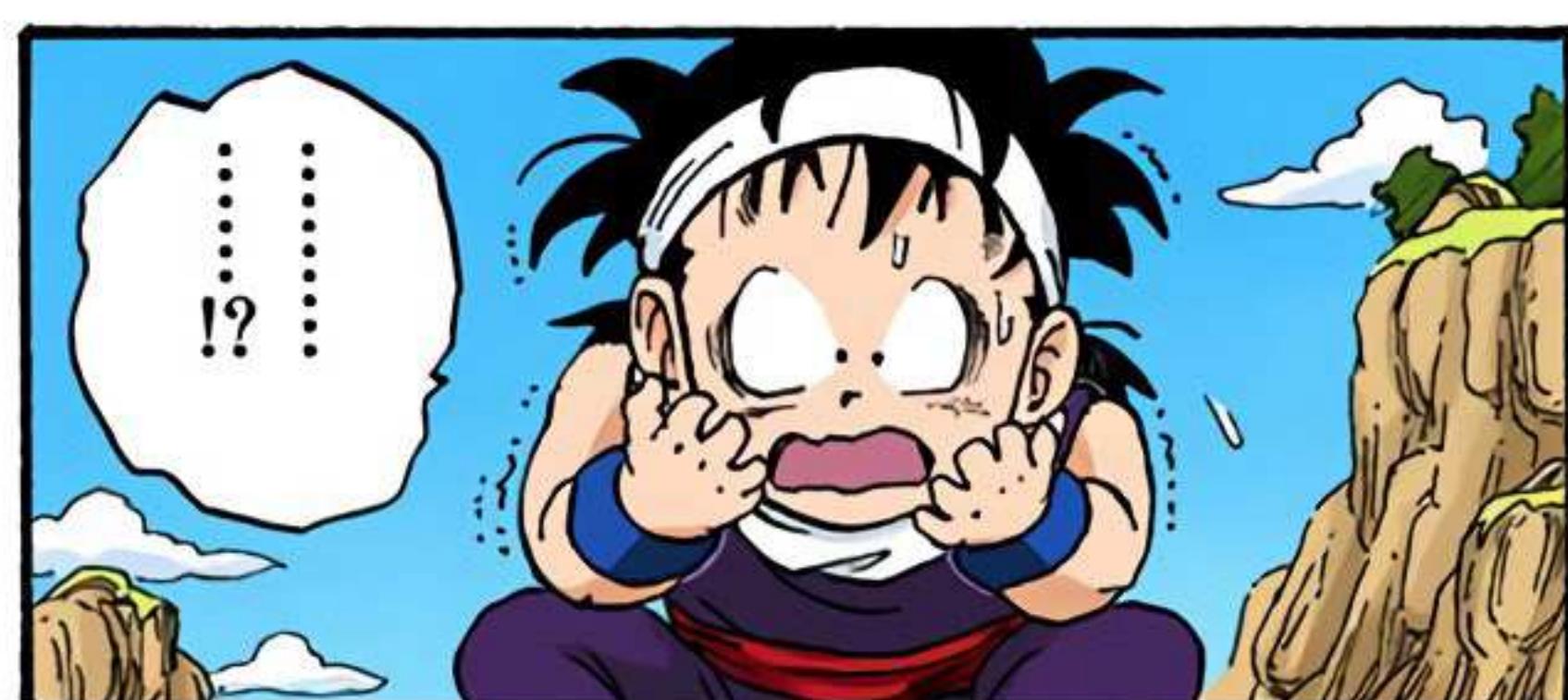
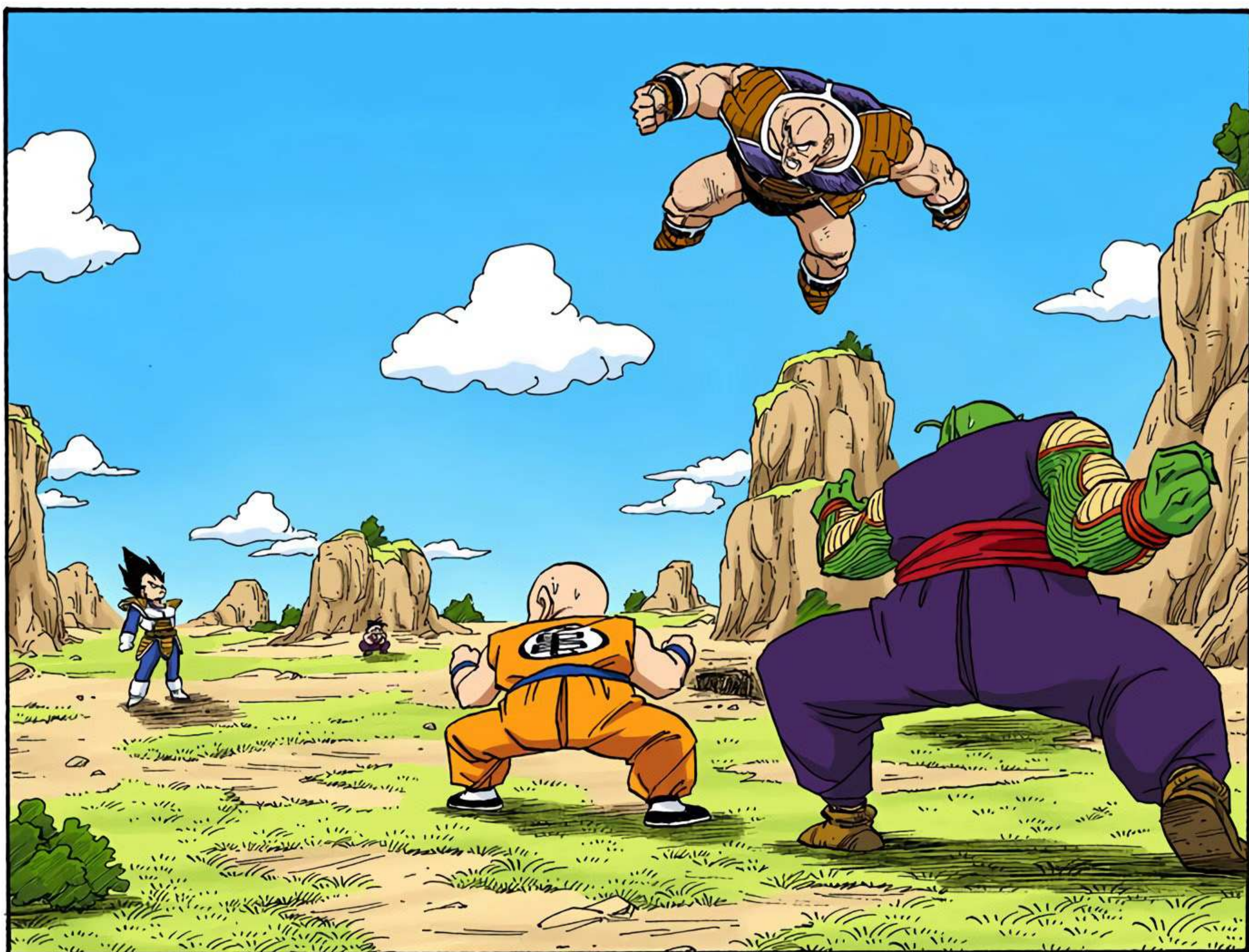


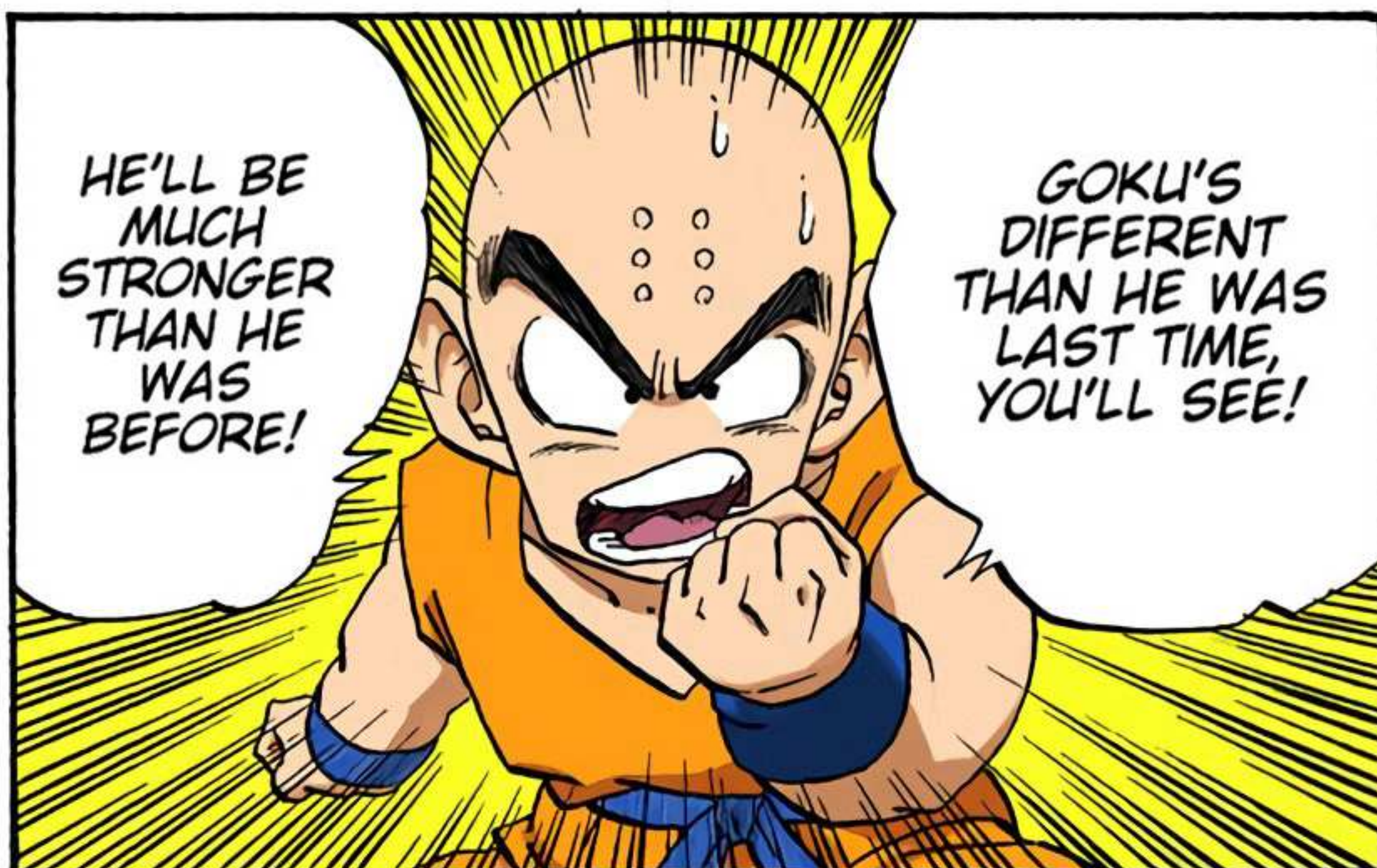
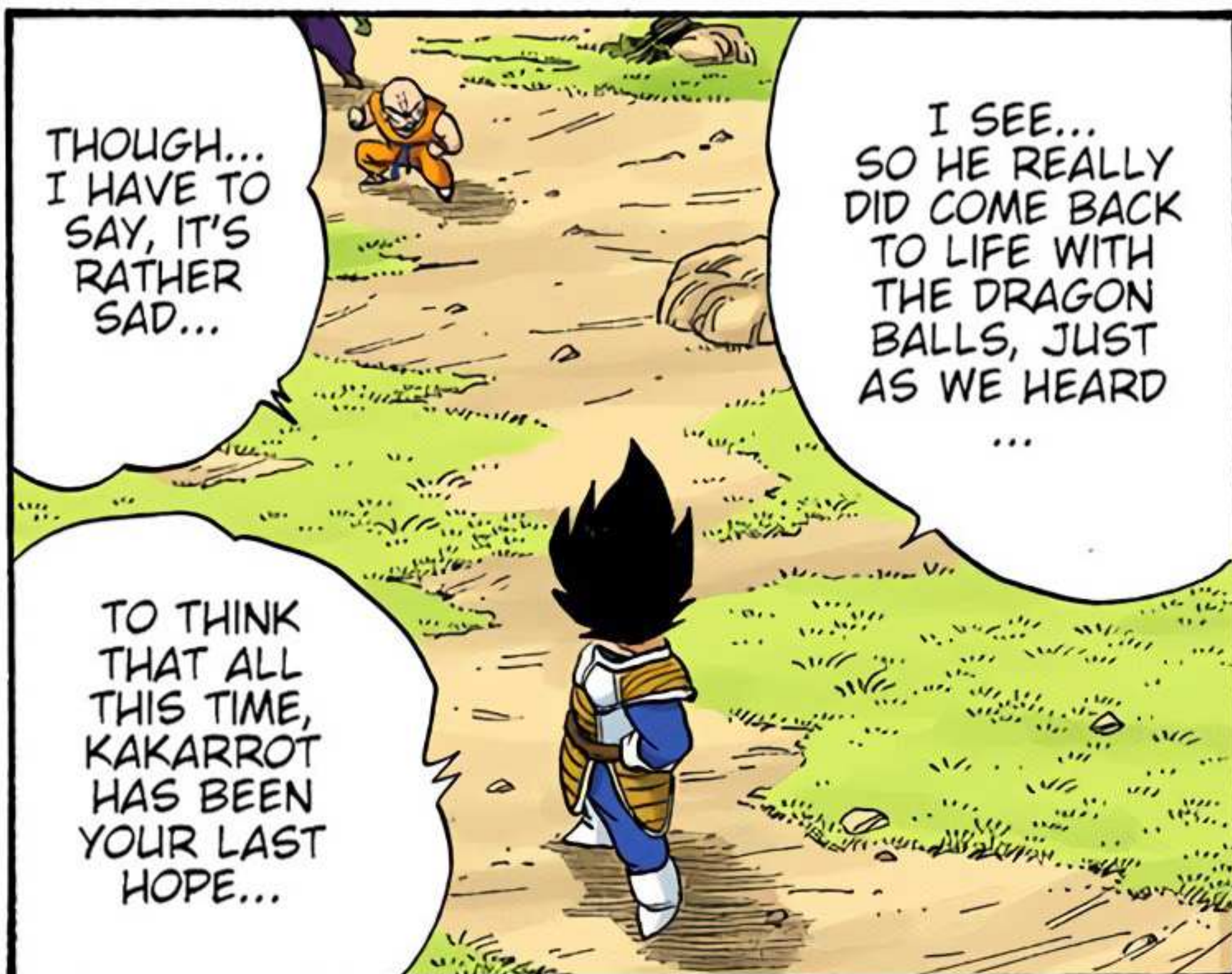
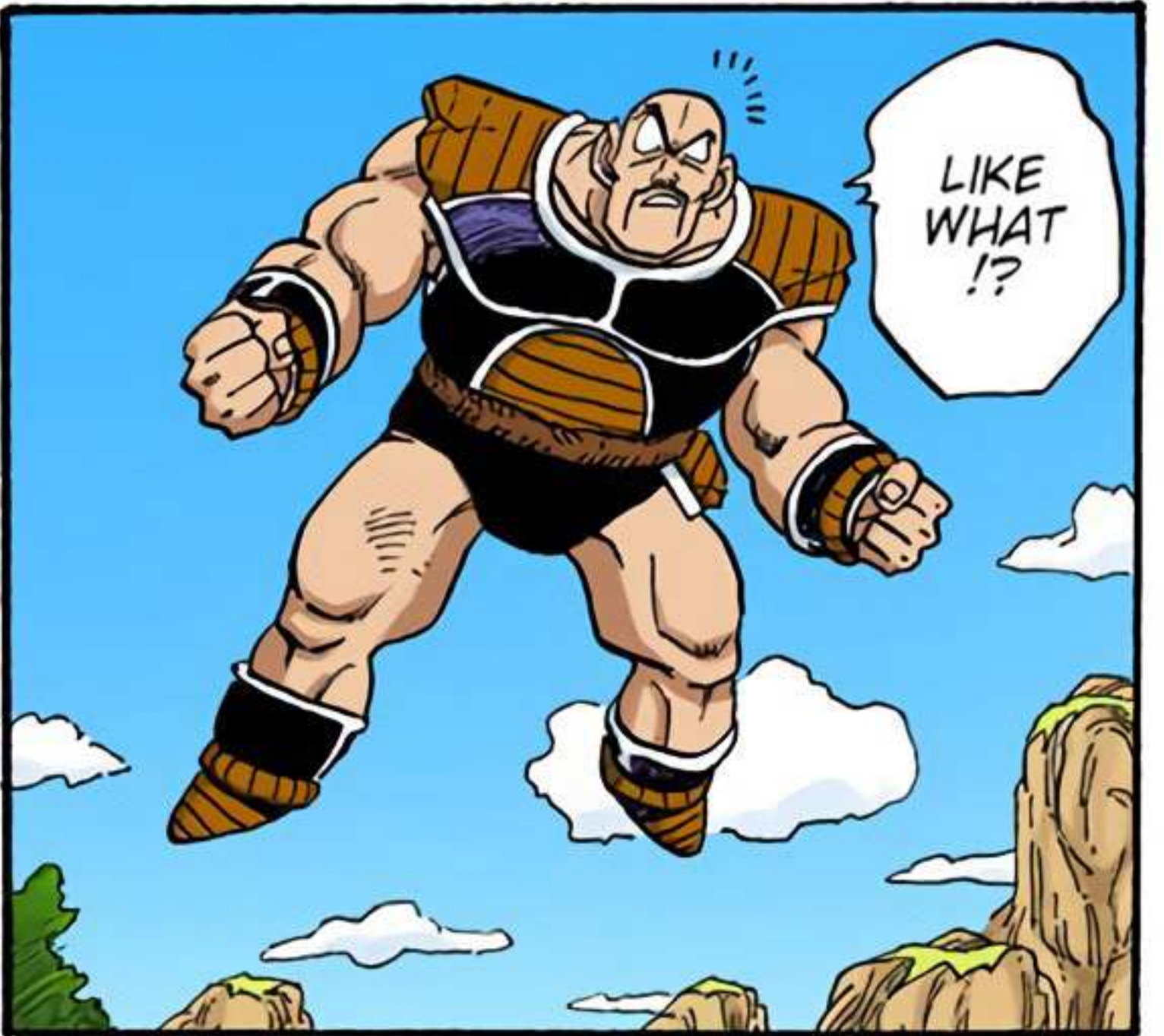
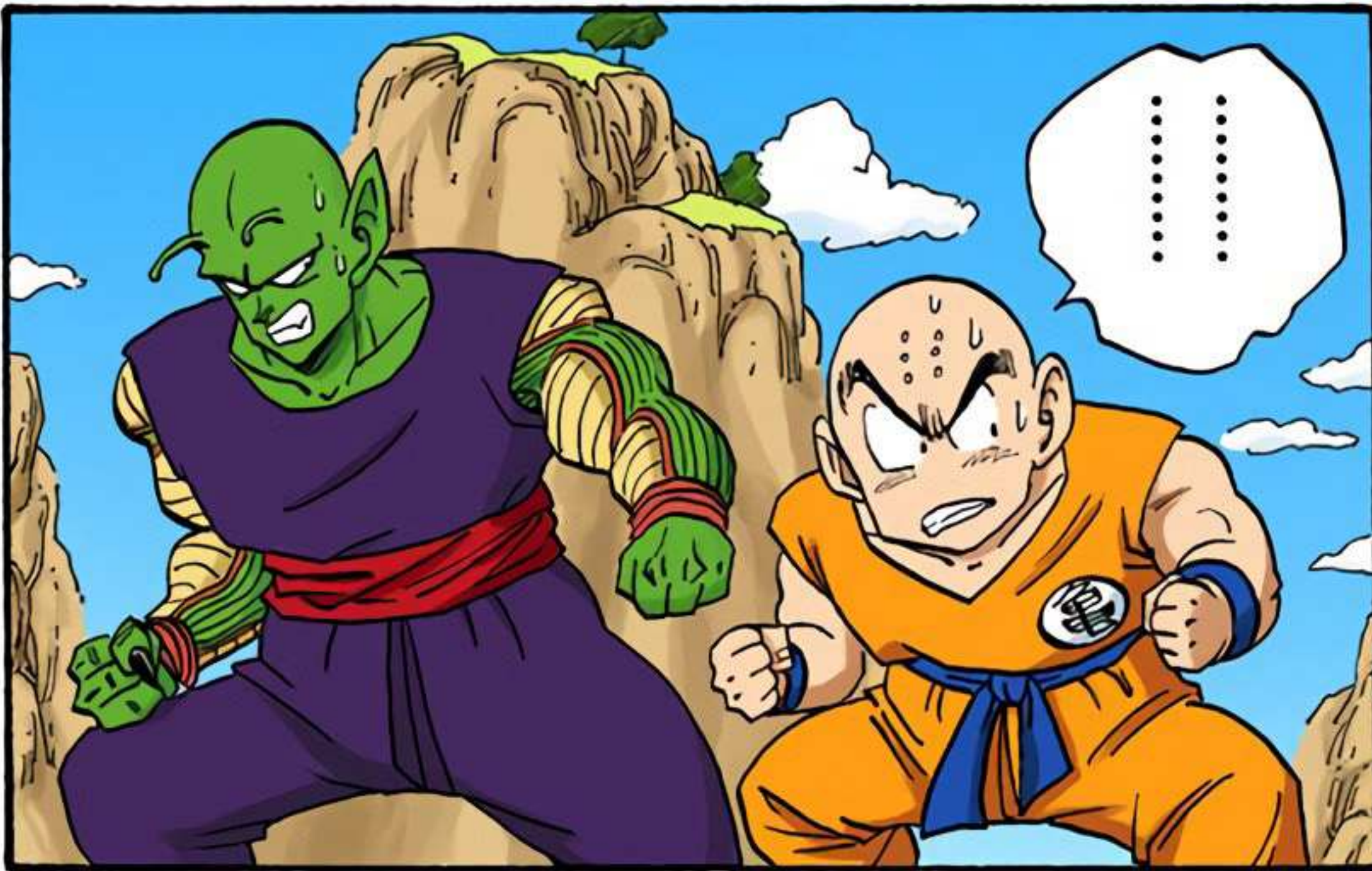


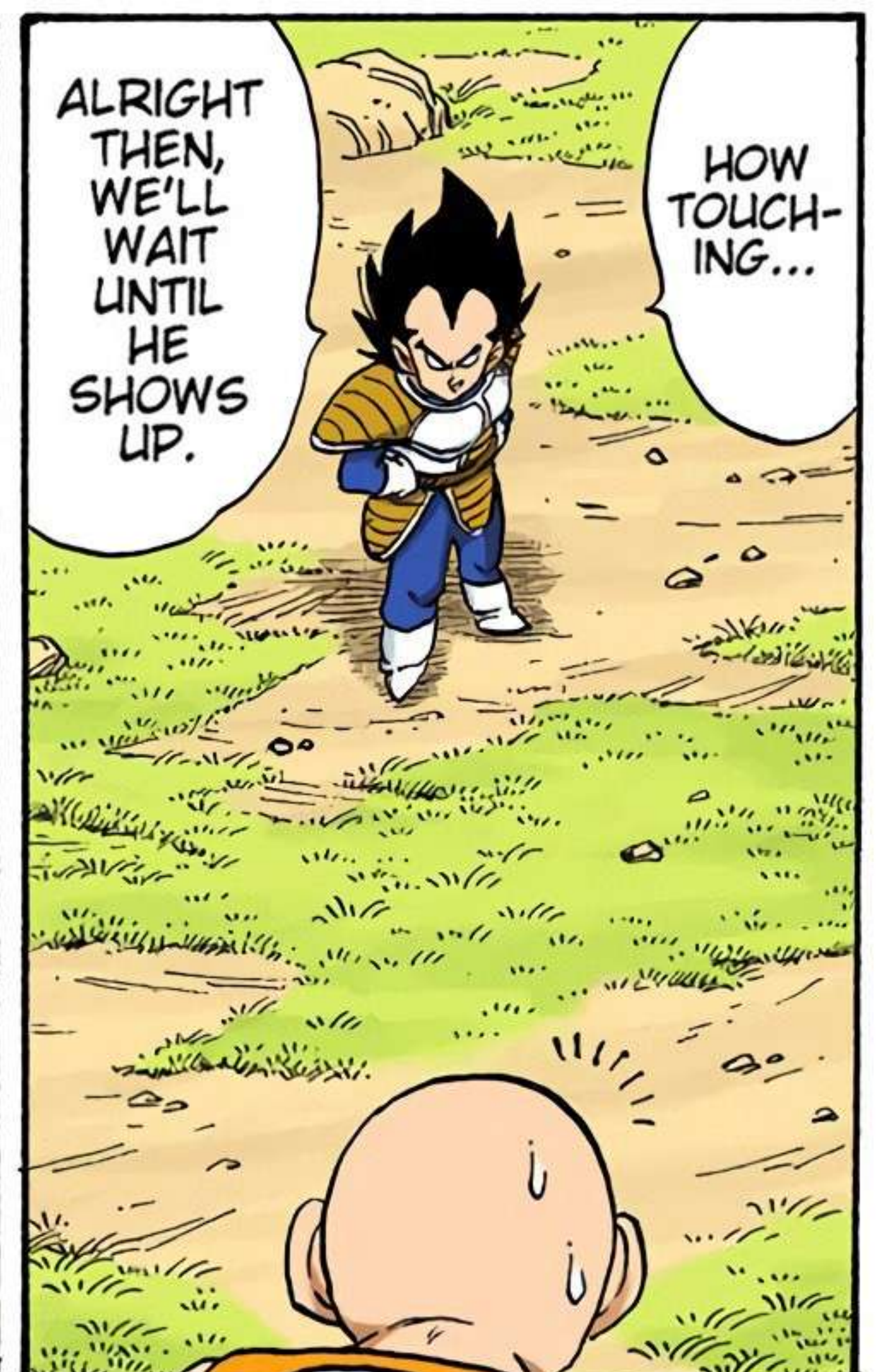
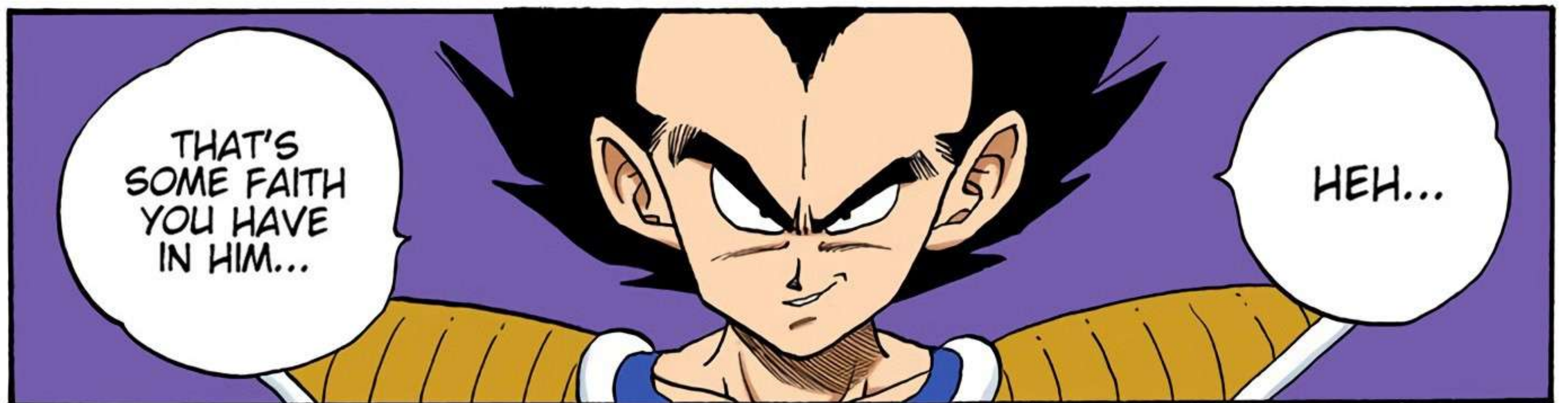














TO
HELL
WITH
WAIT-
ING!



WHAT AM I
SUPPOSED TO
DO FOR THREE
HOURS!? I'VE
BEEN SLEEP-
ING FOR A
YEAR!!

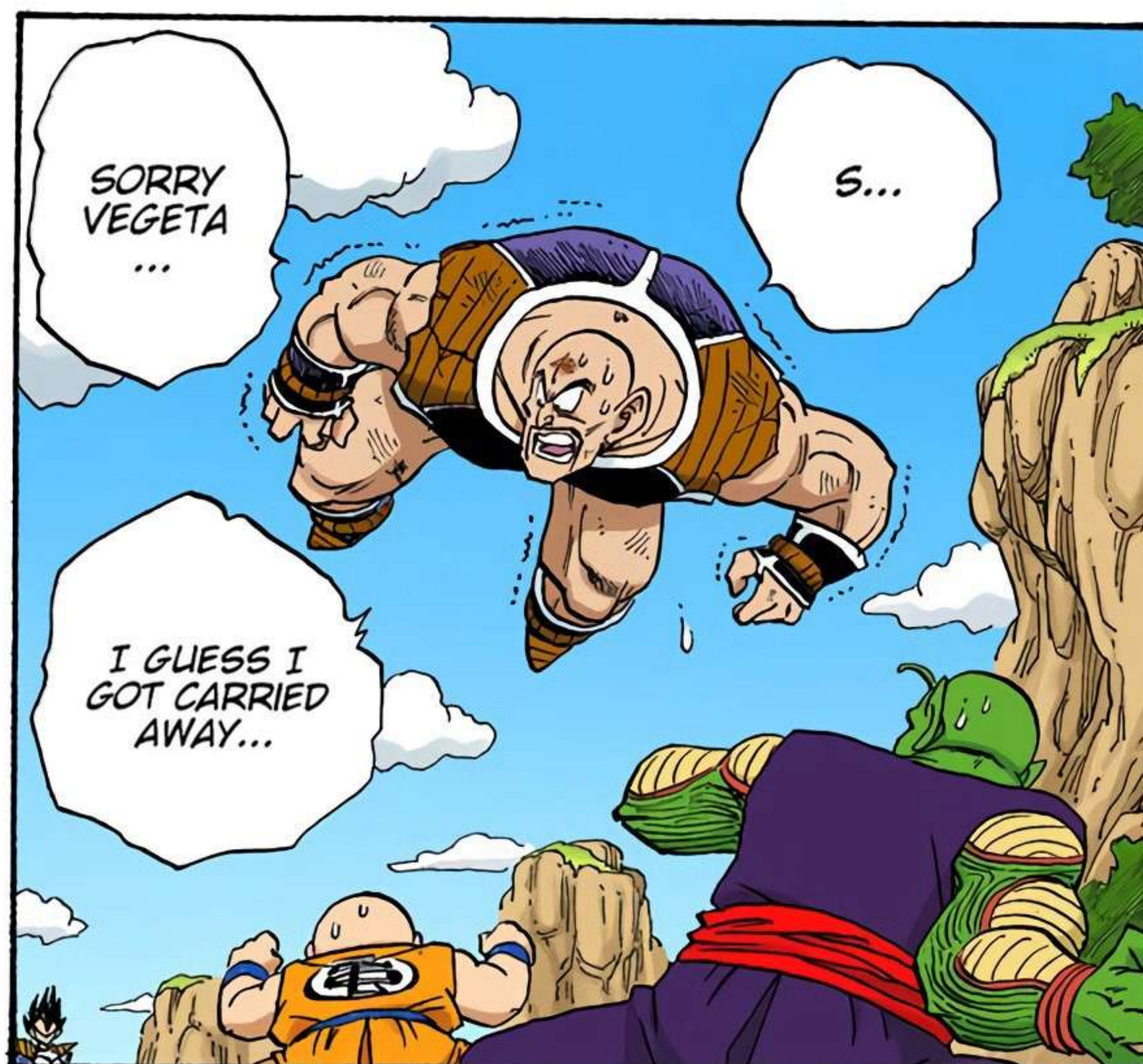
THREE
HOURS
!?

I'M DYING
FOR SOME
ACTION!!



WHAT
DID I
JUST
SAY!?

NAP-
PA!!



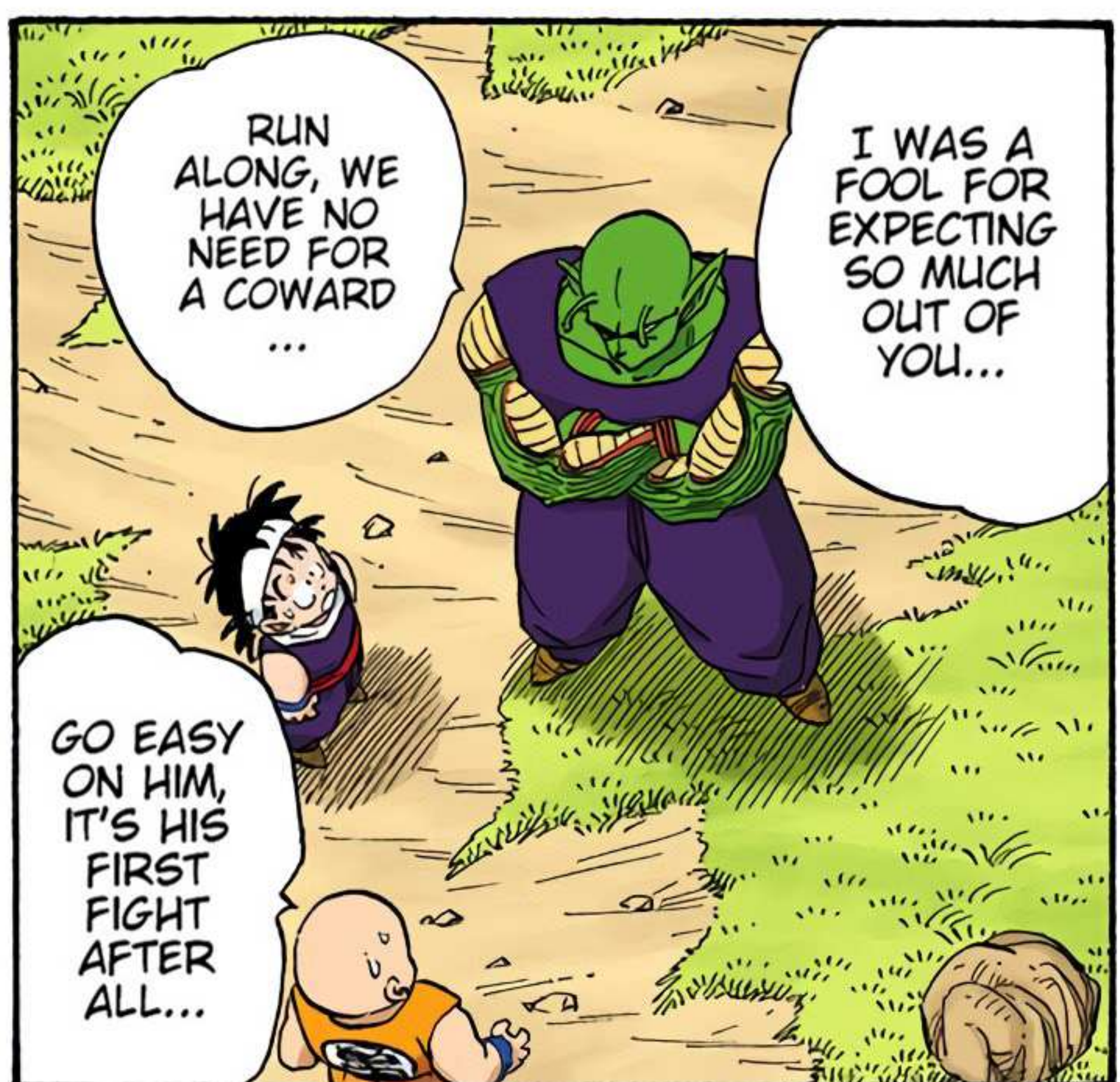
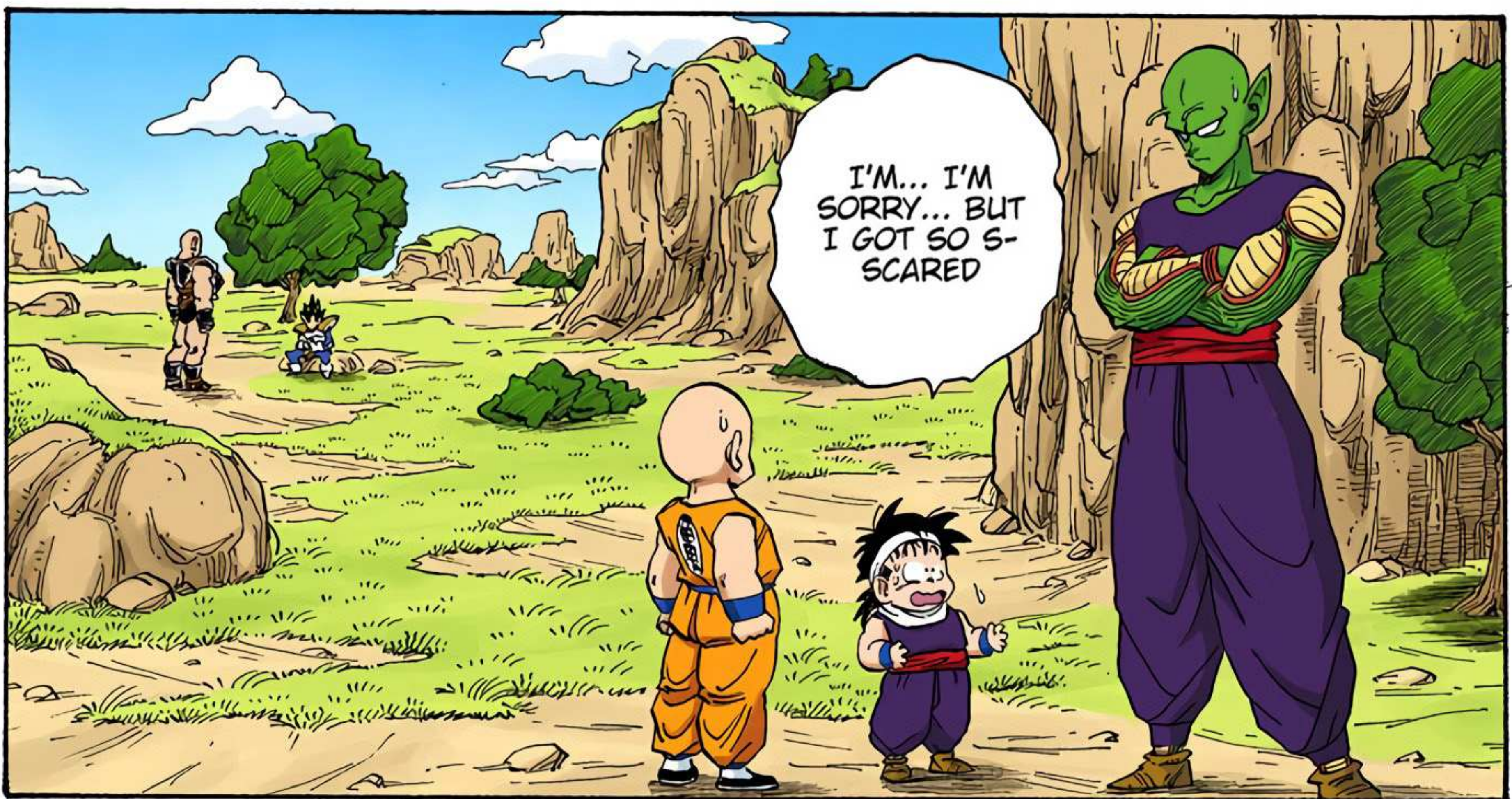
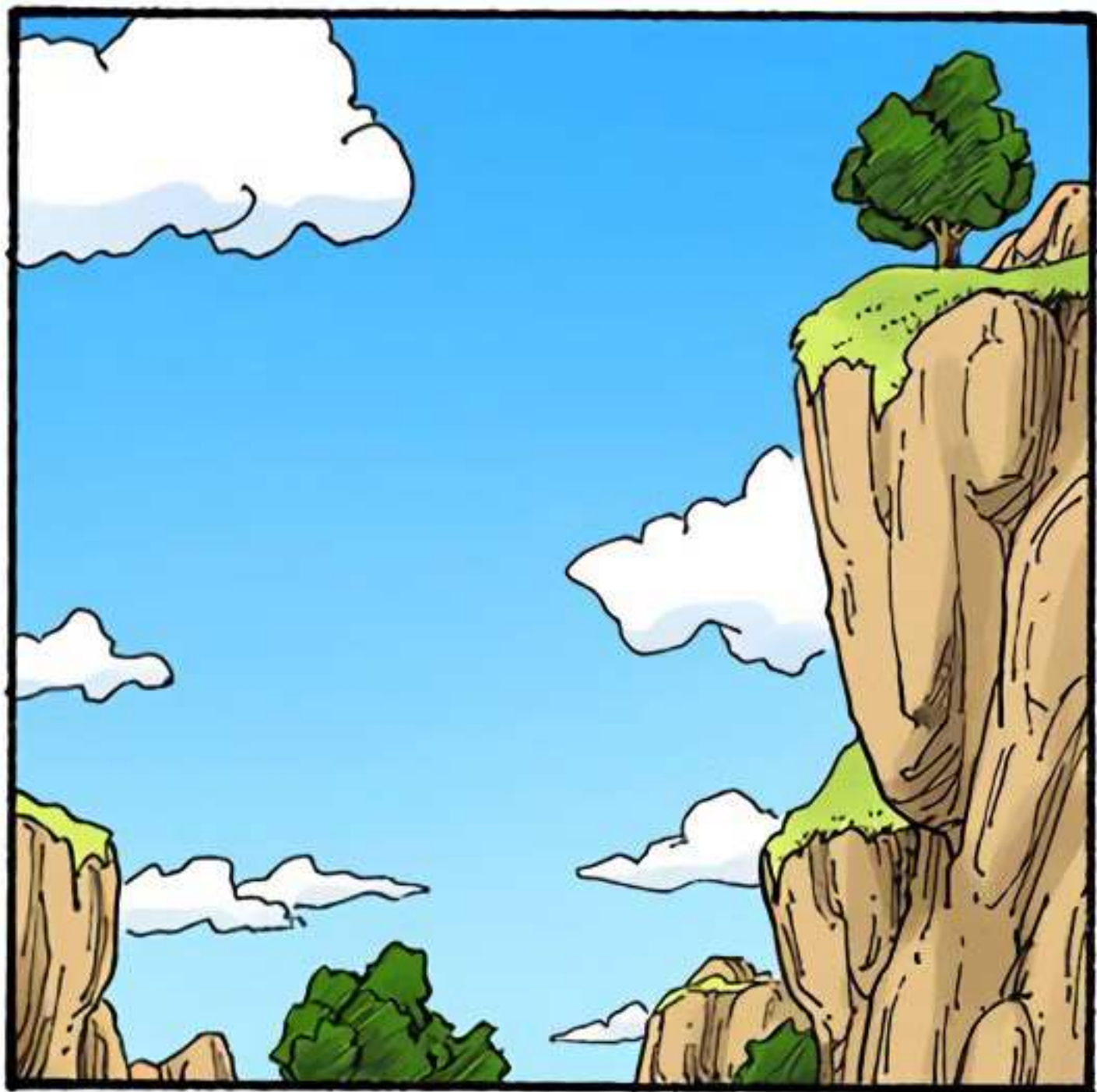
SORRY
VEGETA
...

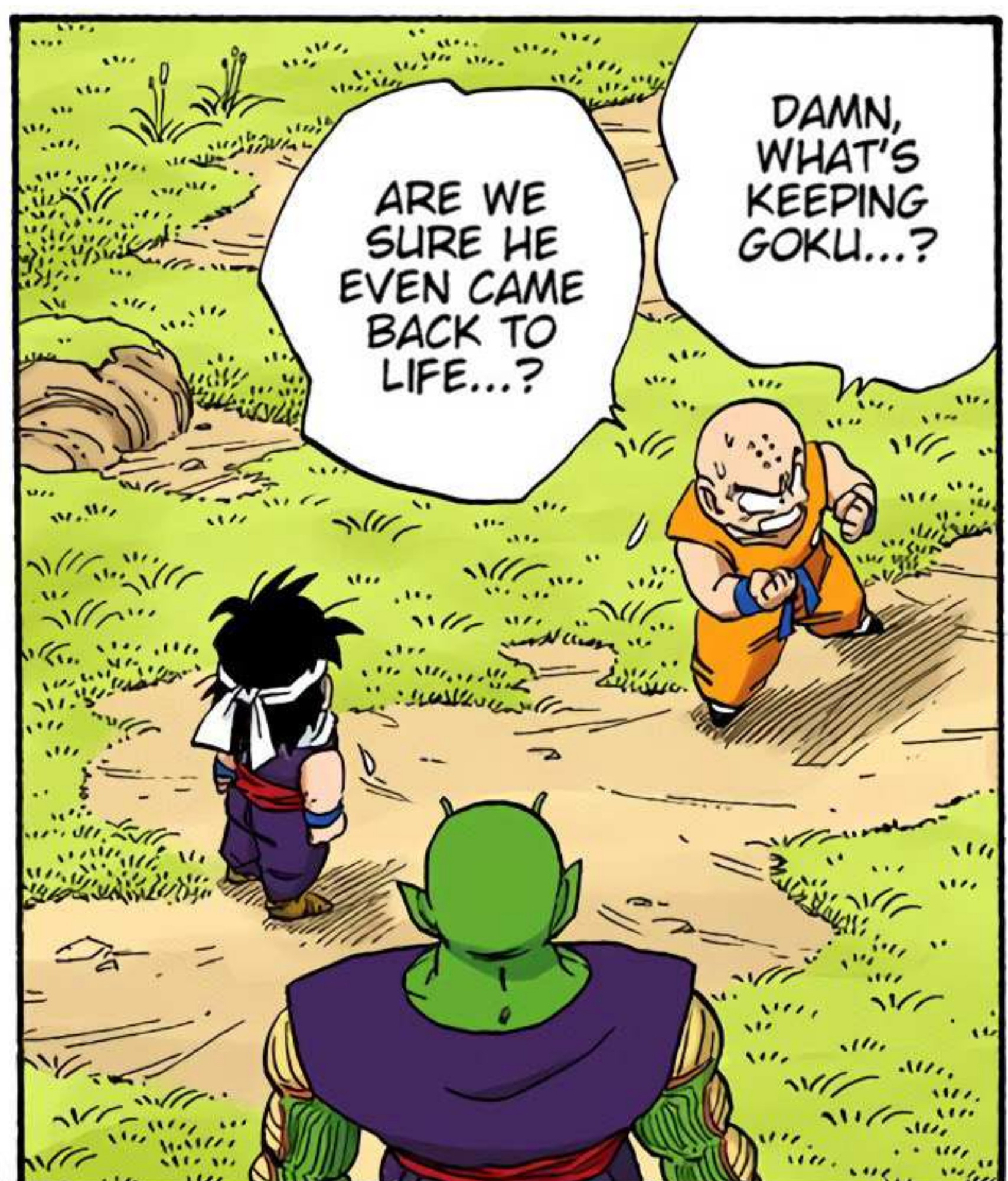
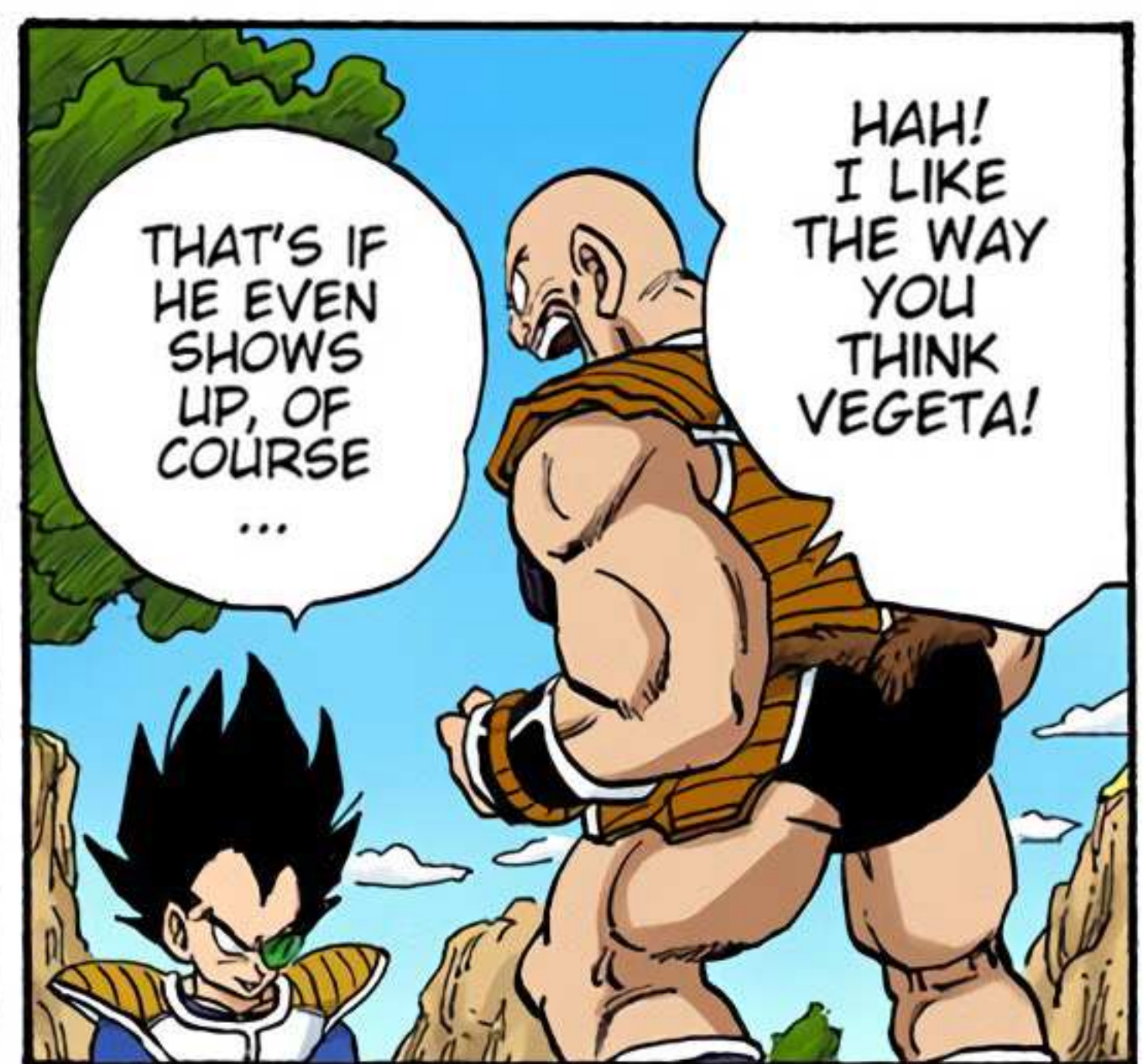
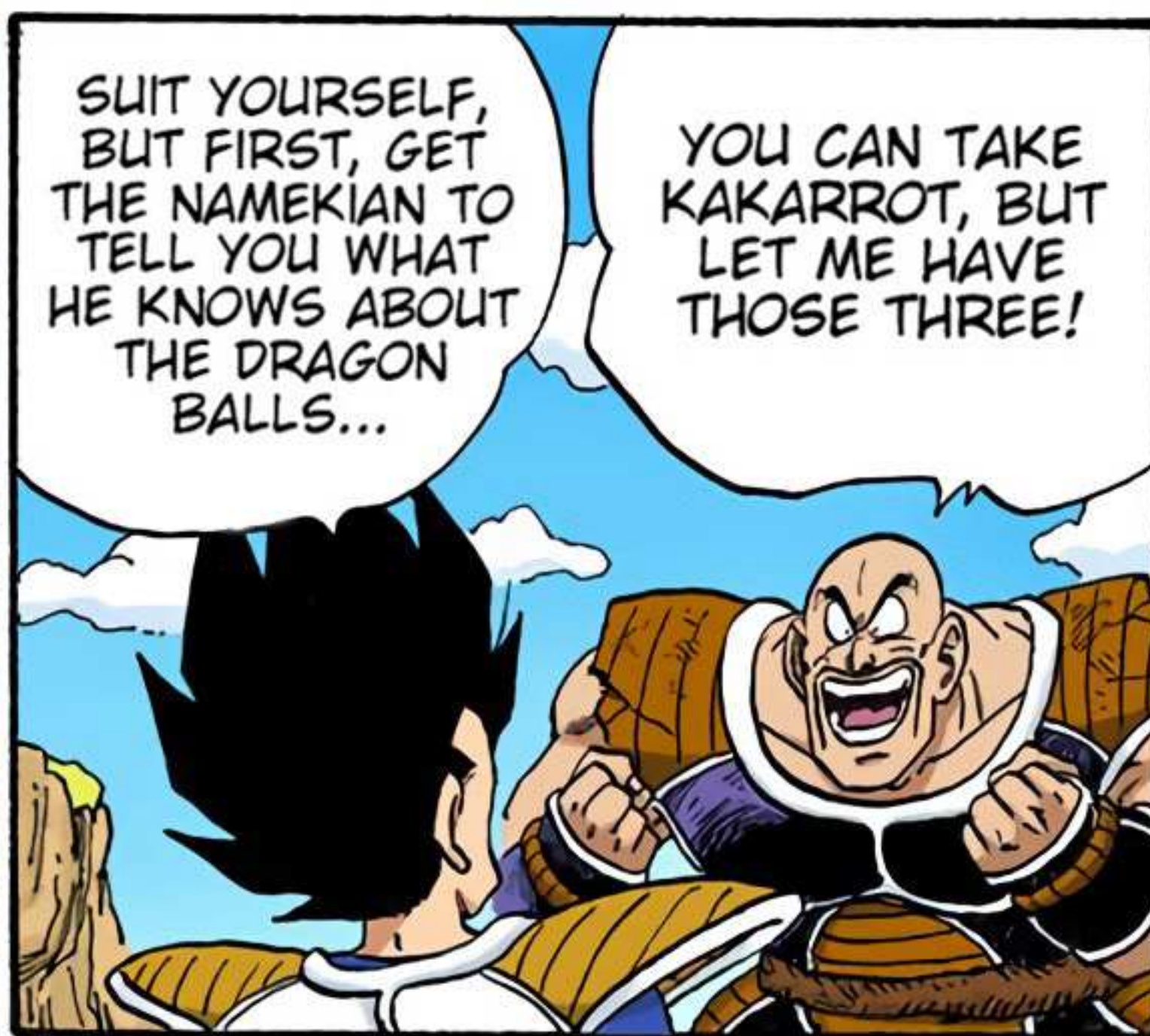
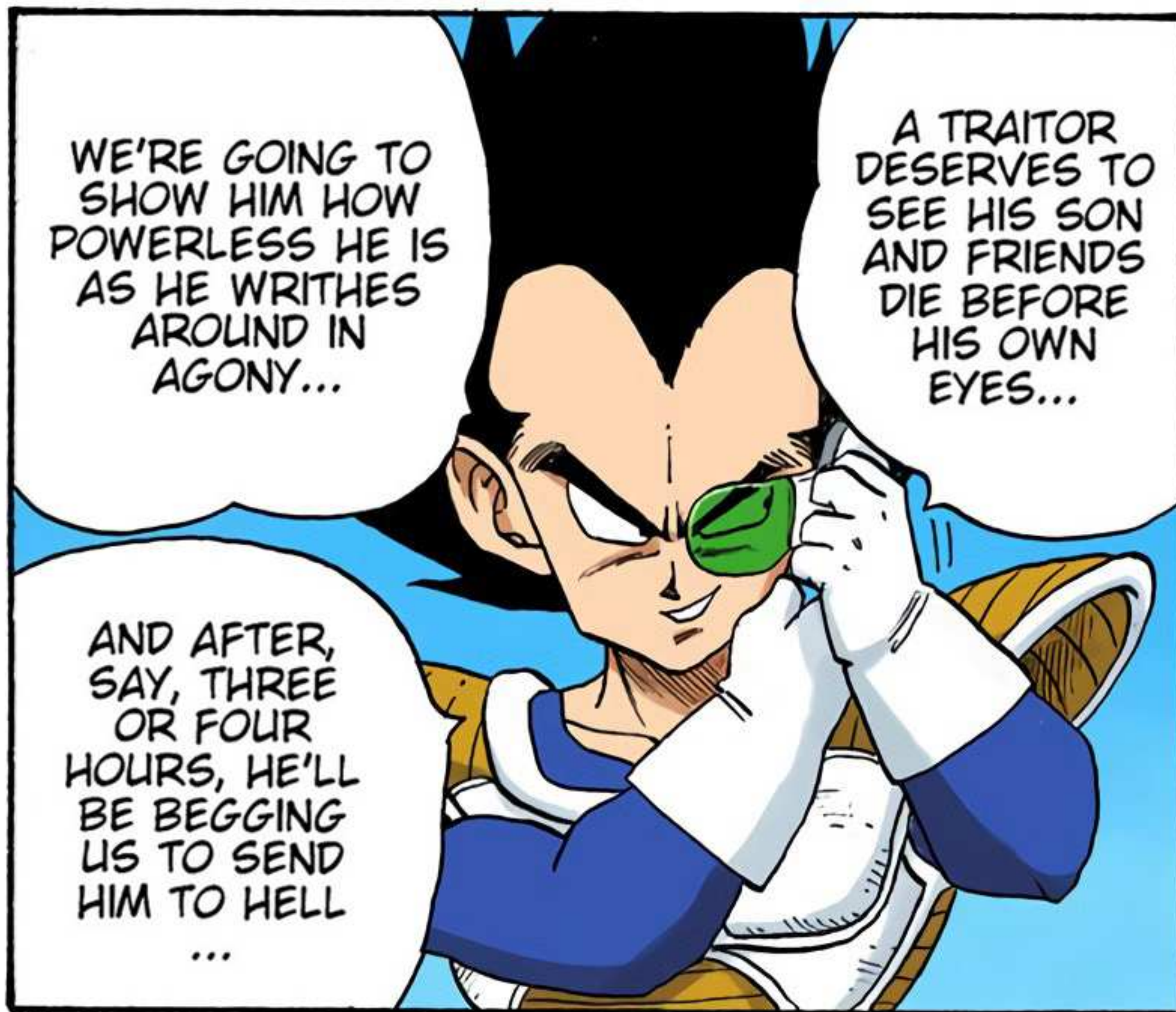
S...

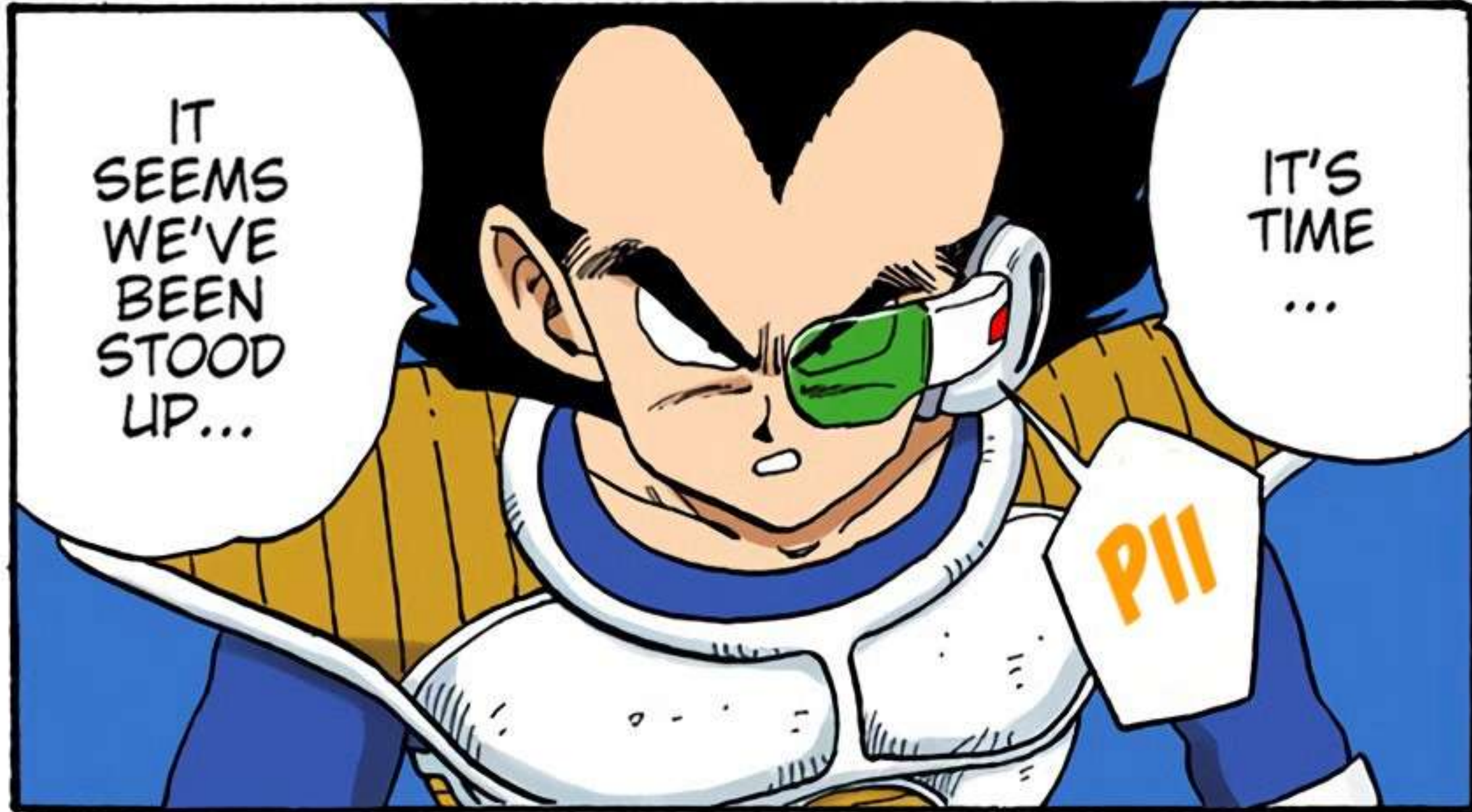
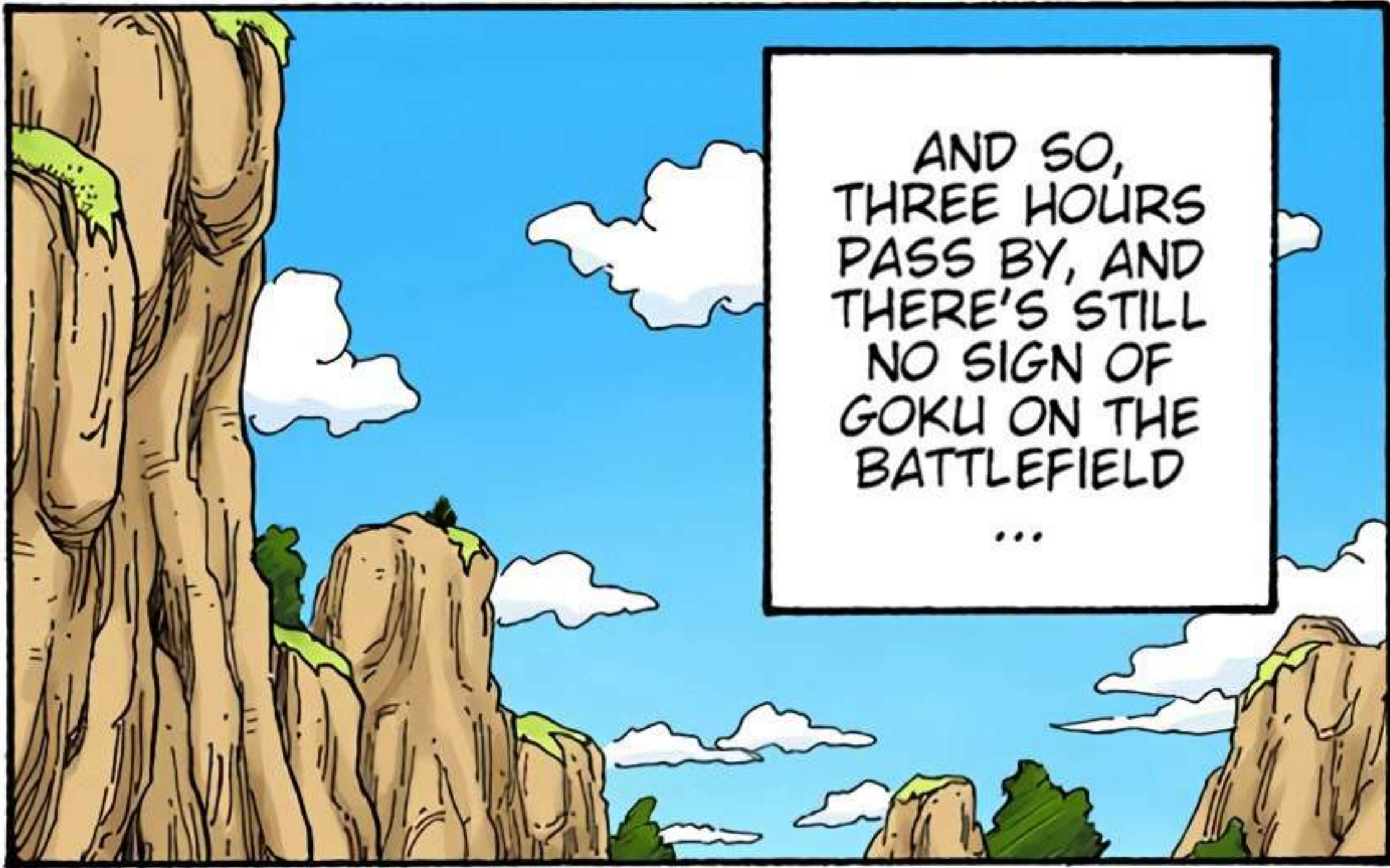
I GUESS I
GOT CARRIED
AWAY...



KR
EK



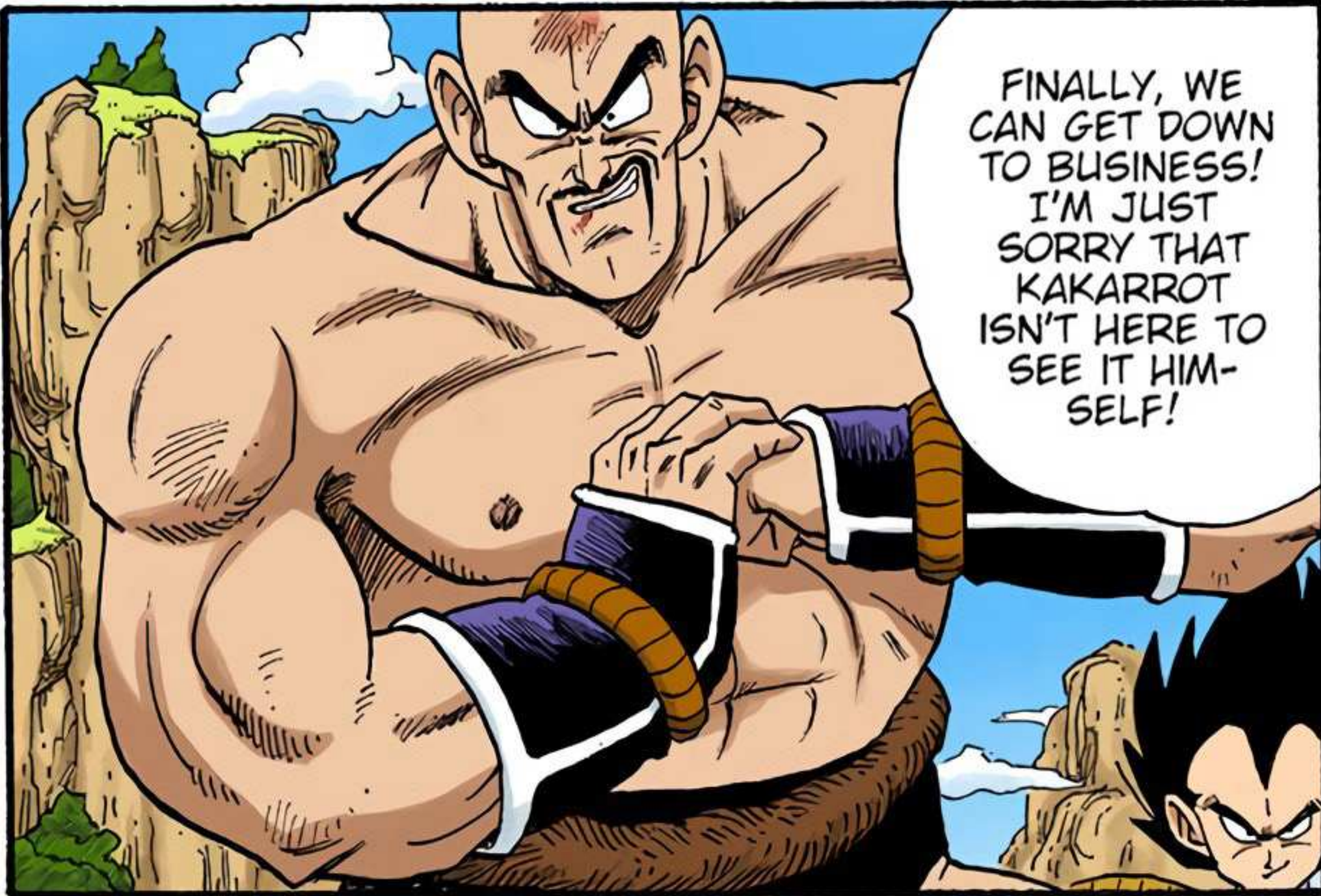
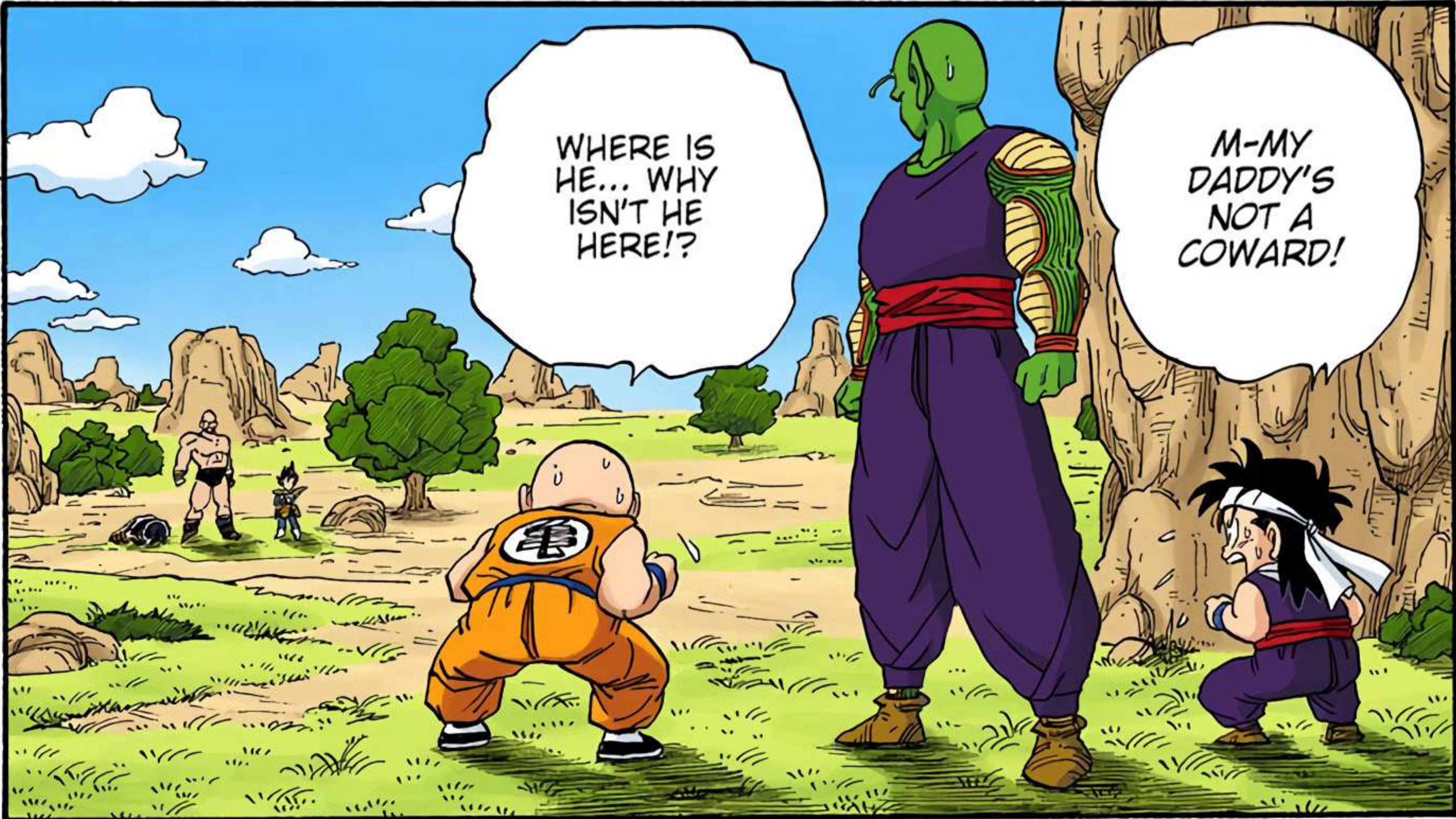


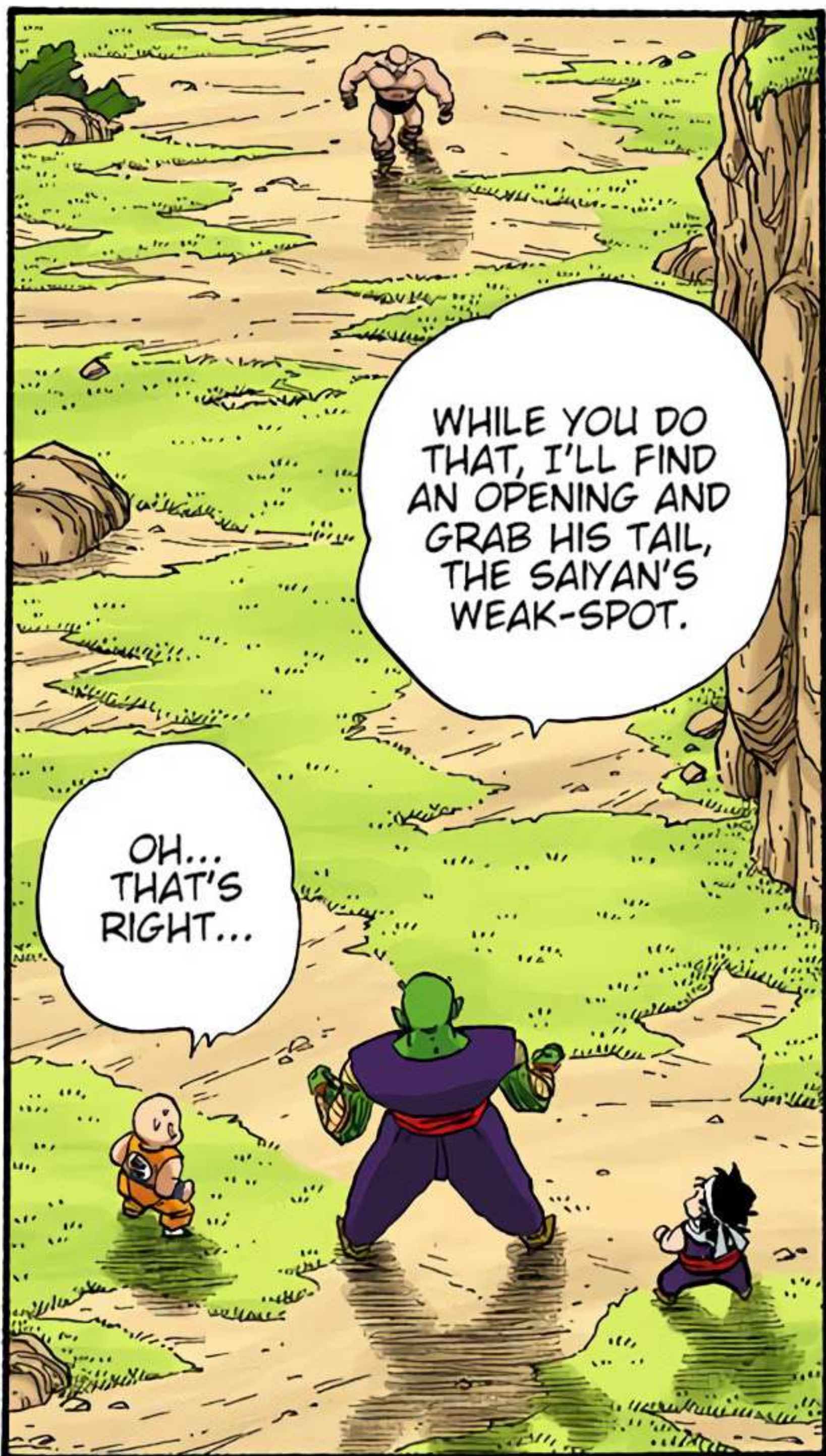
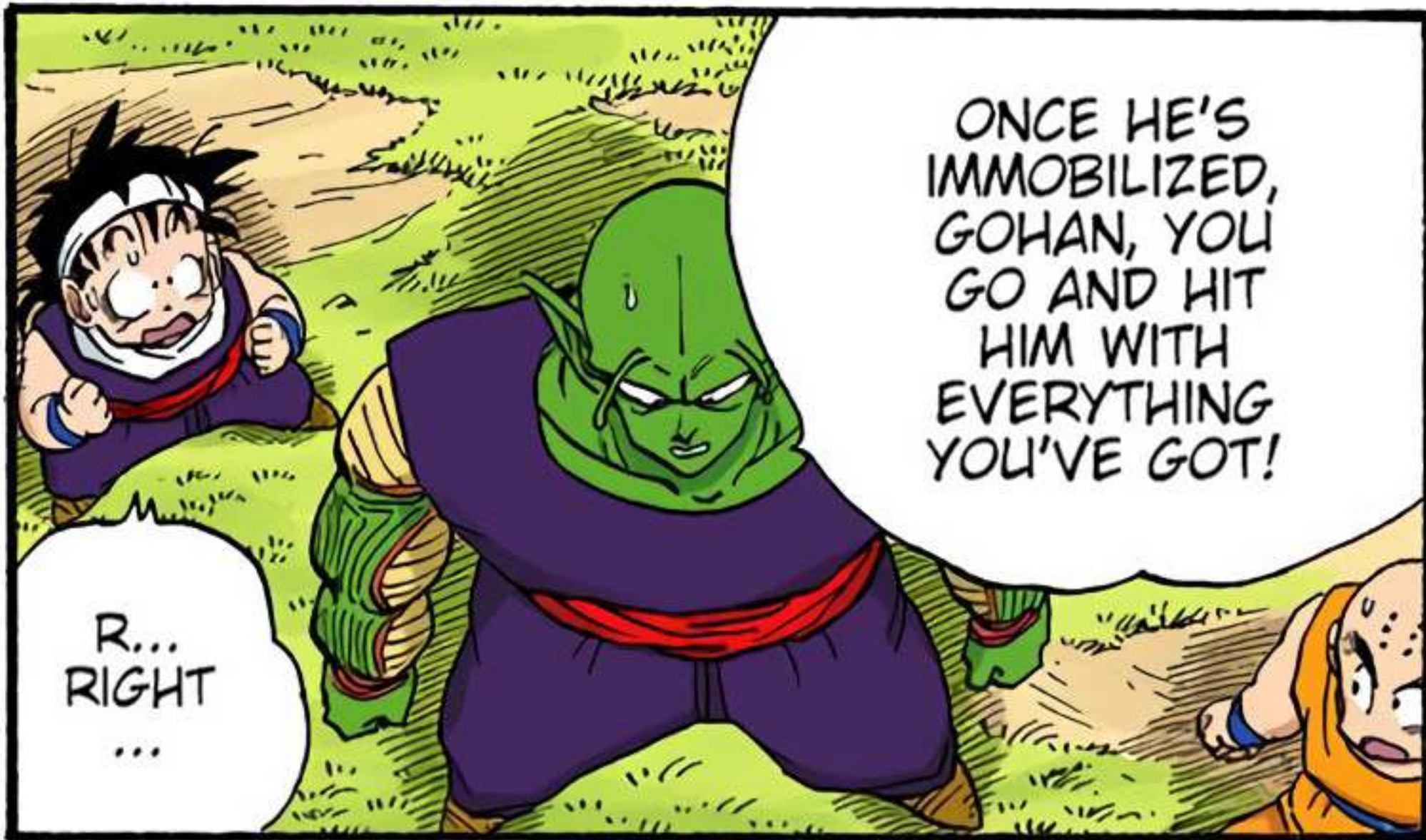
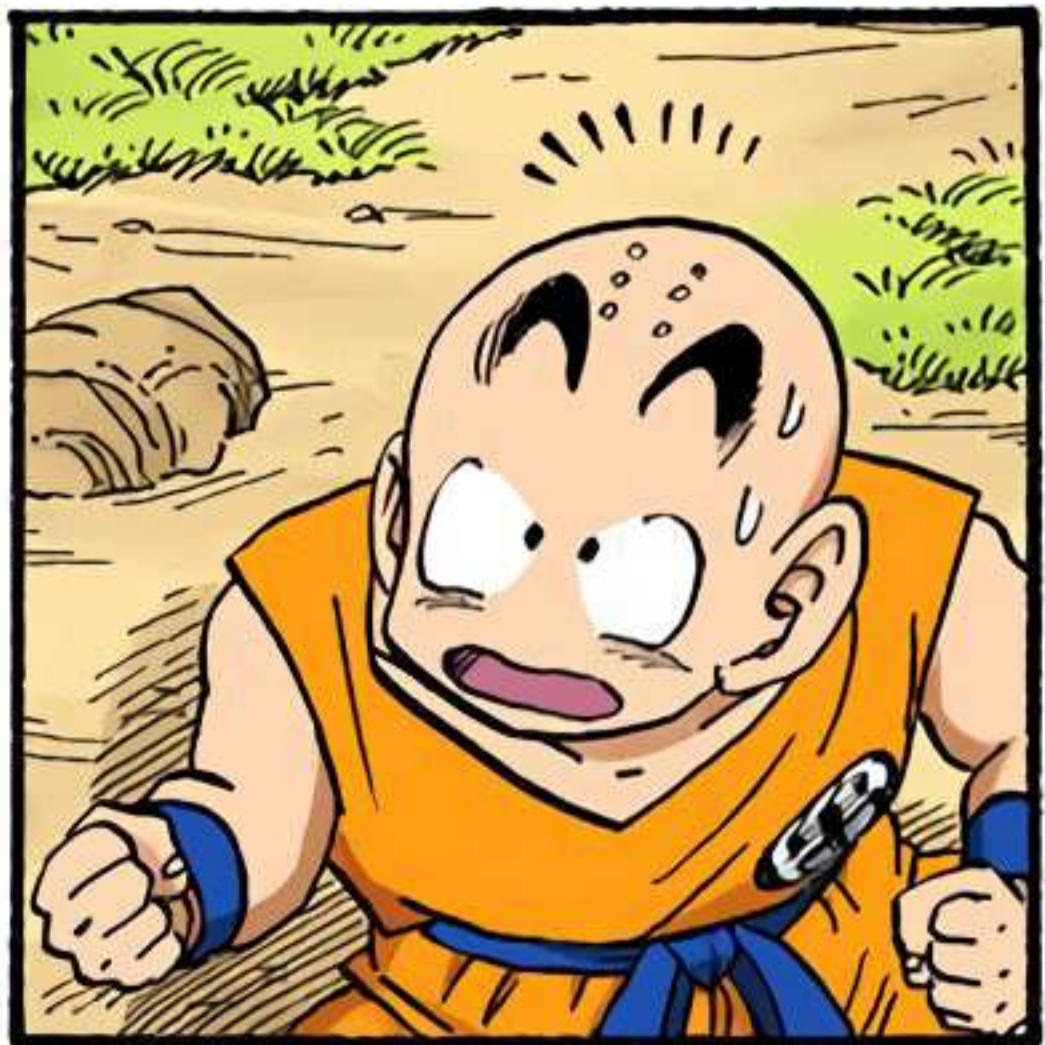
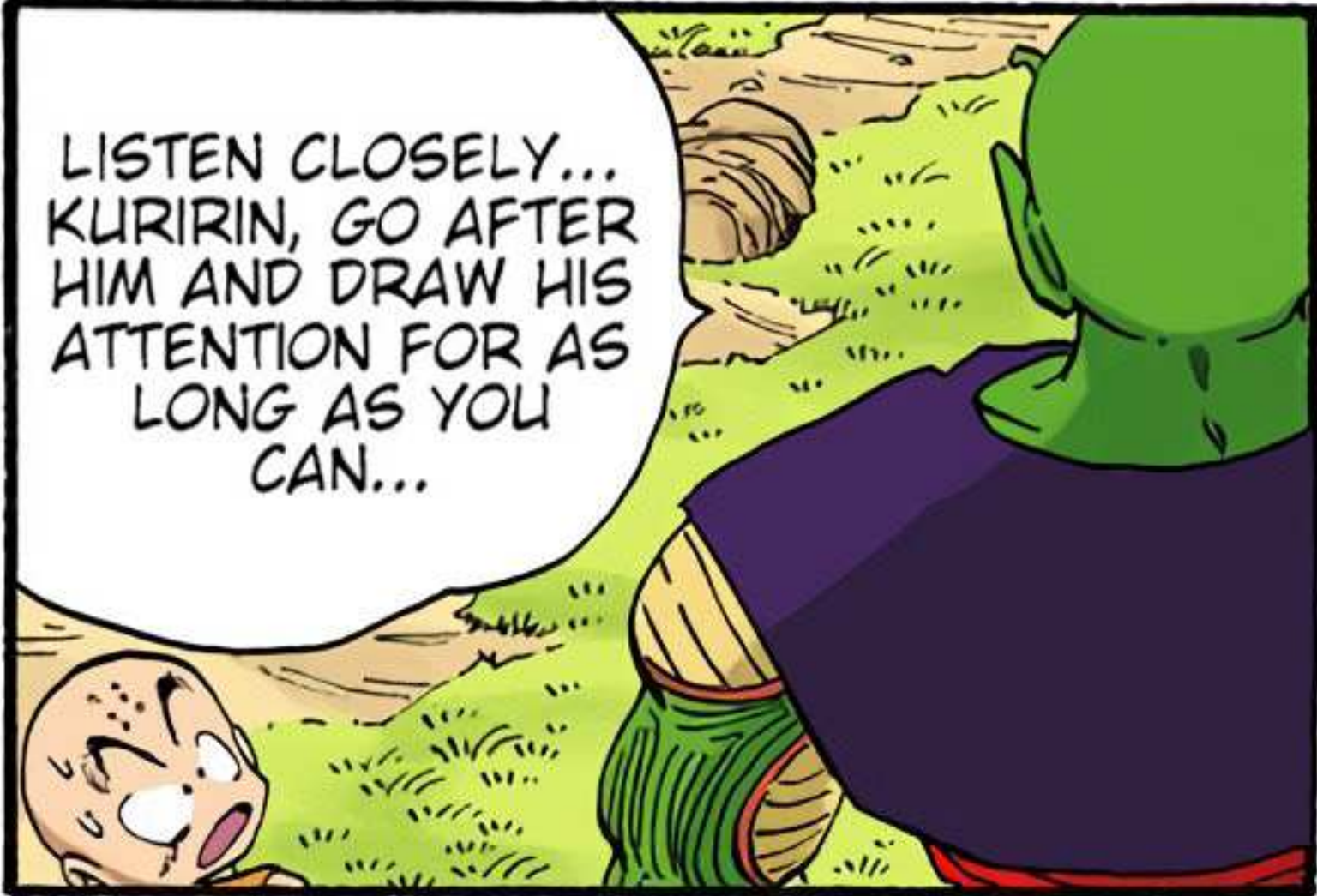


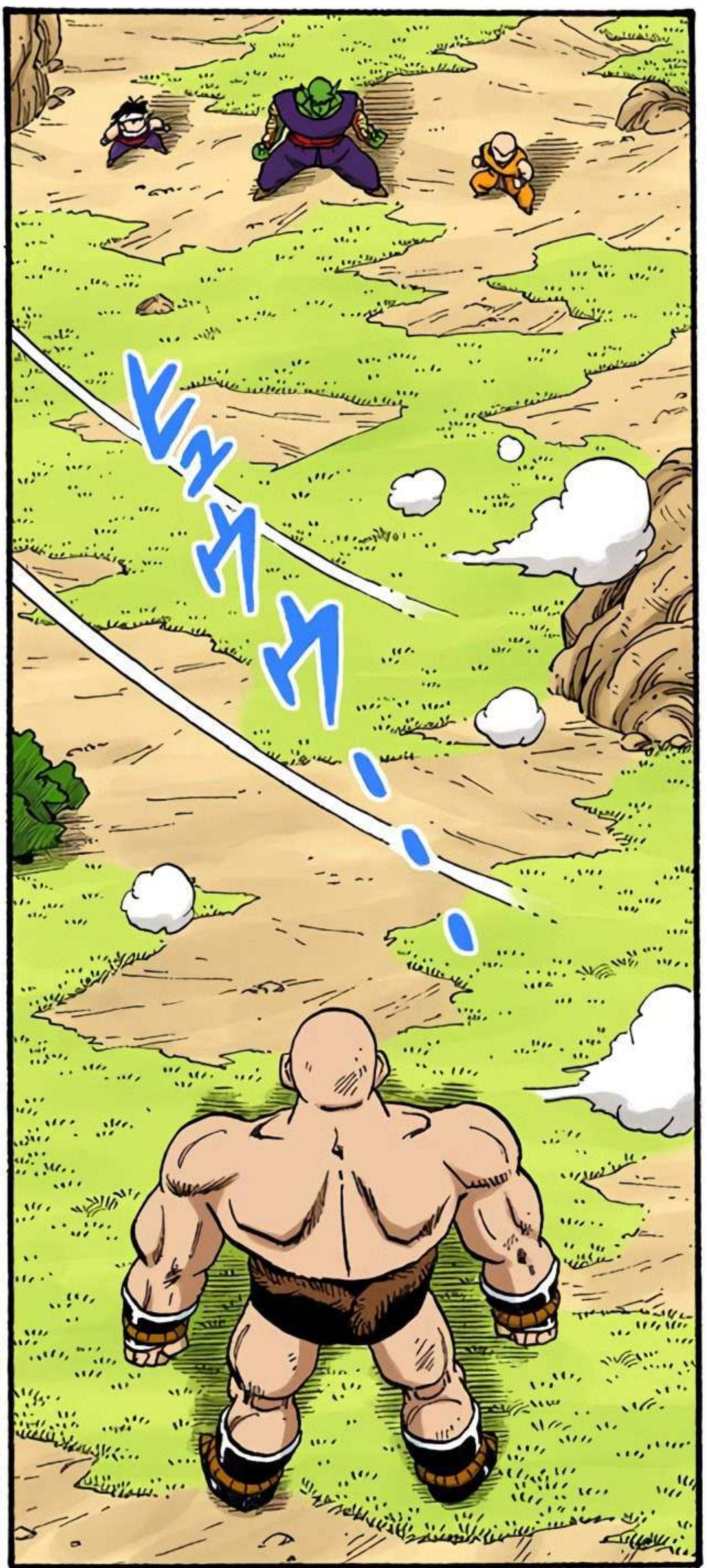
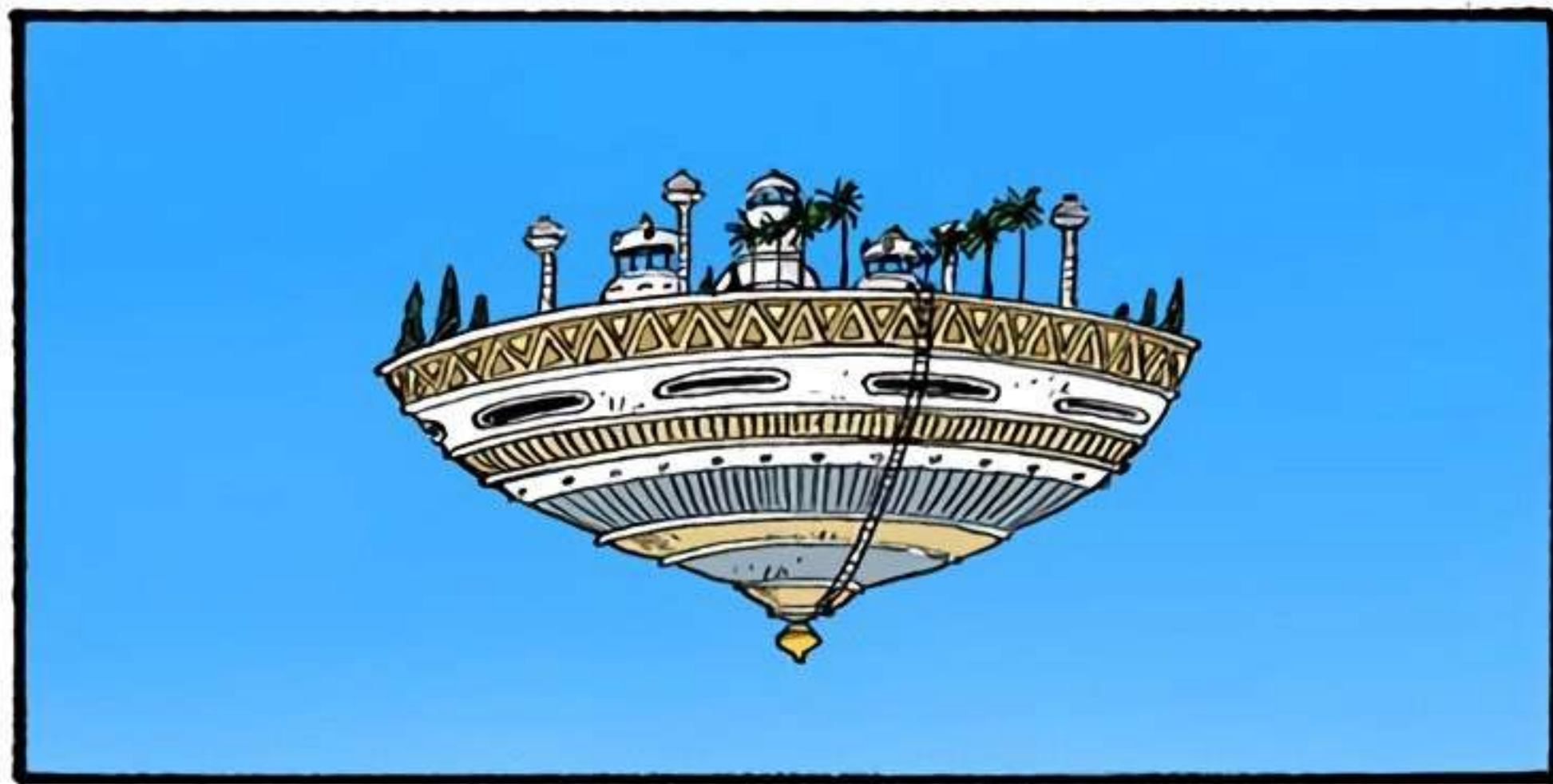
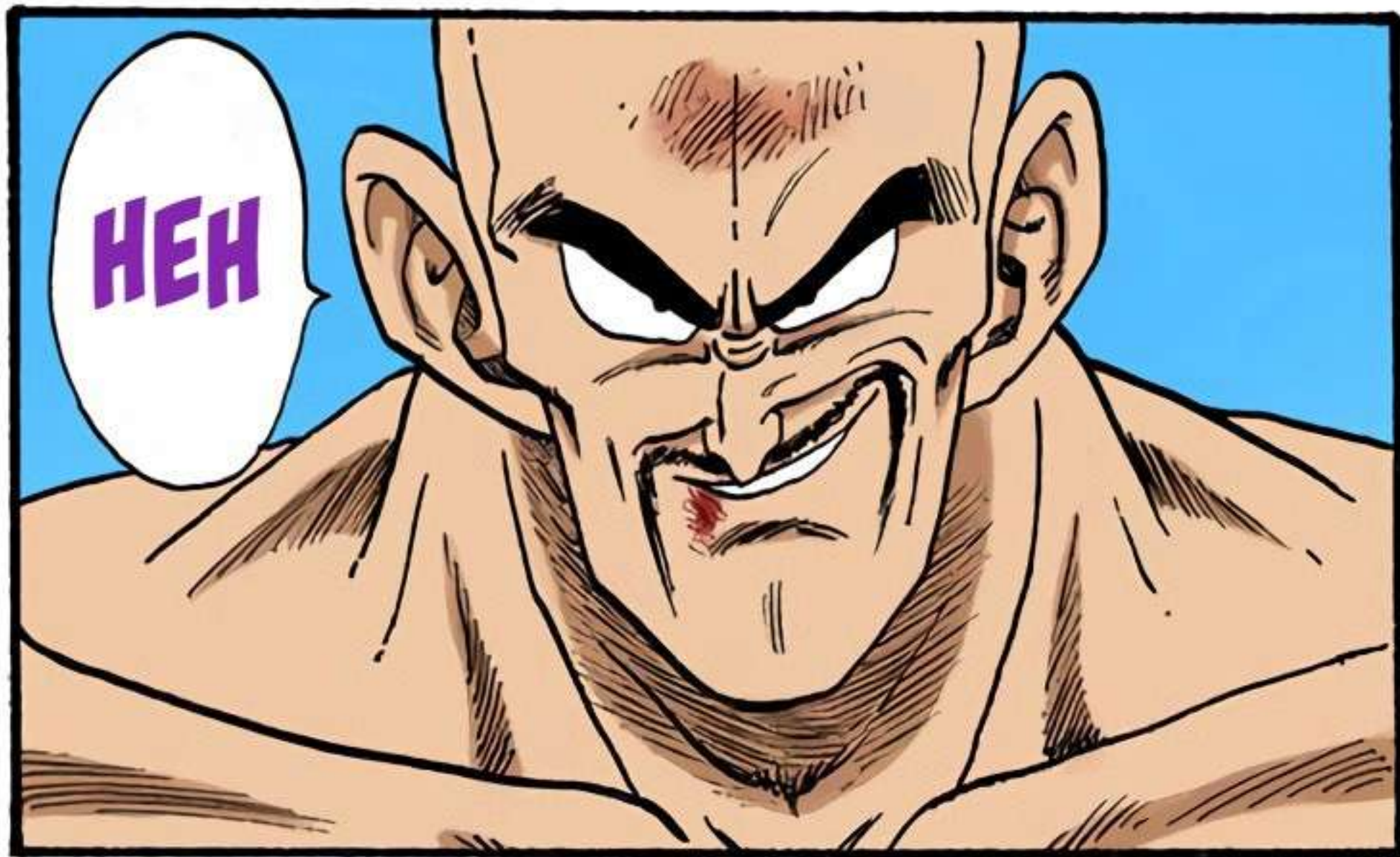
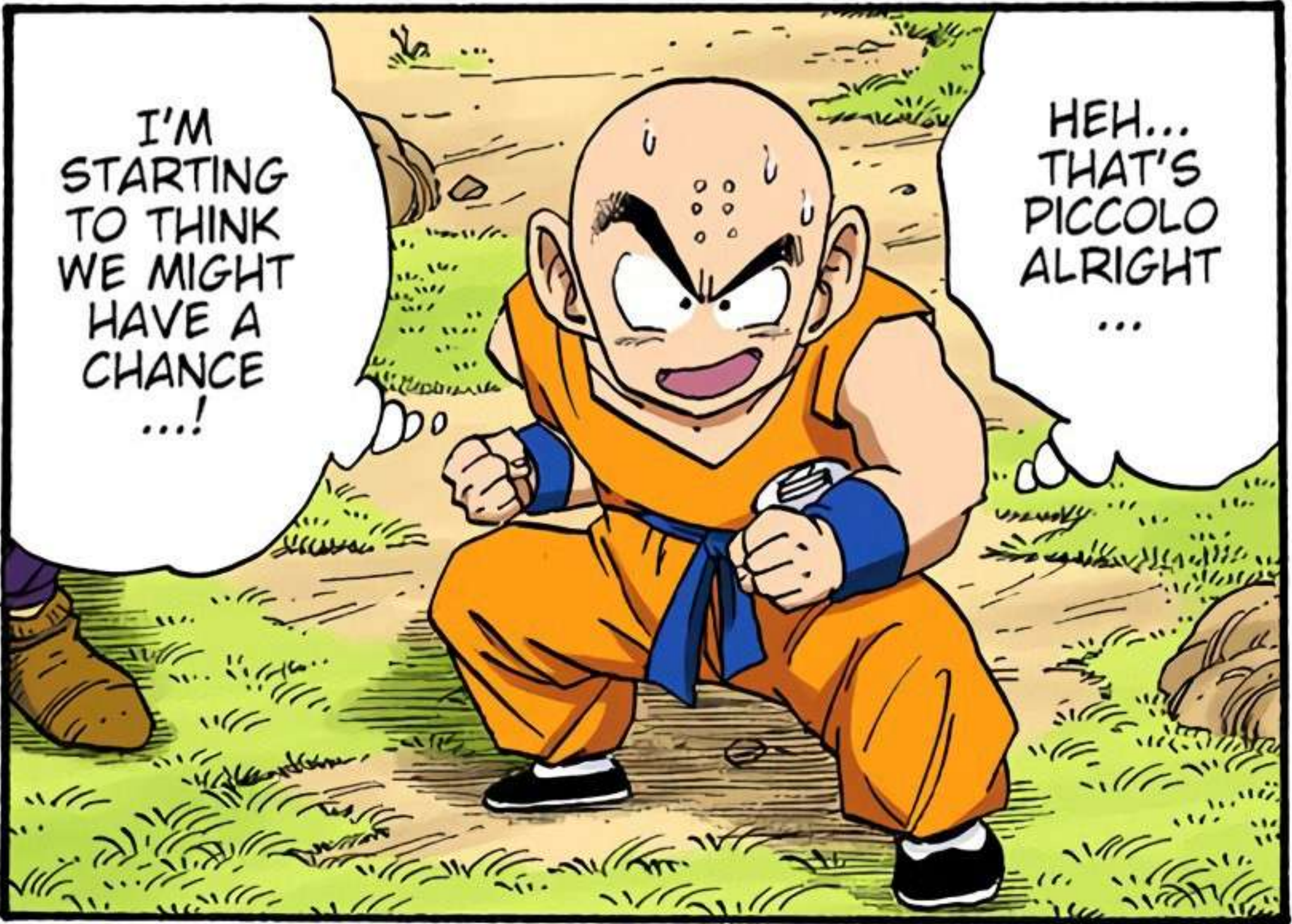


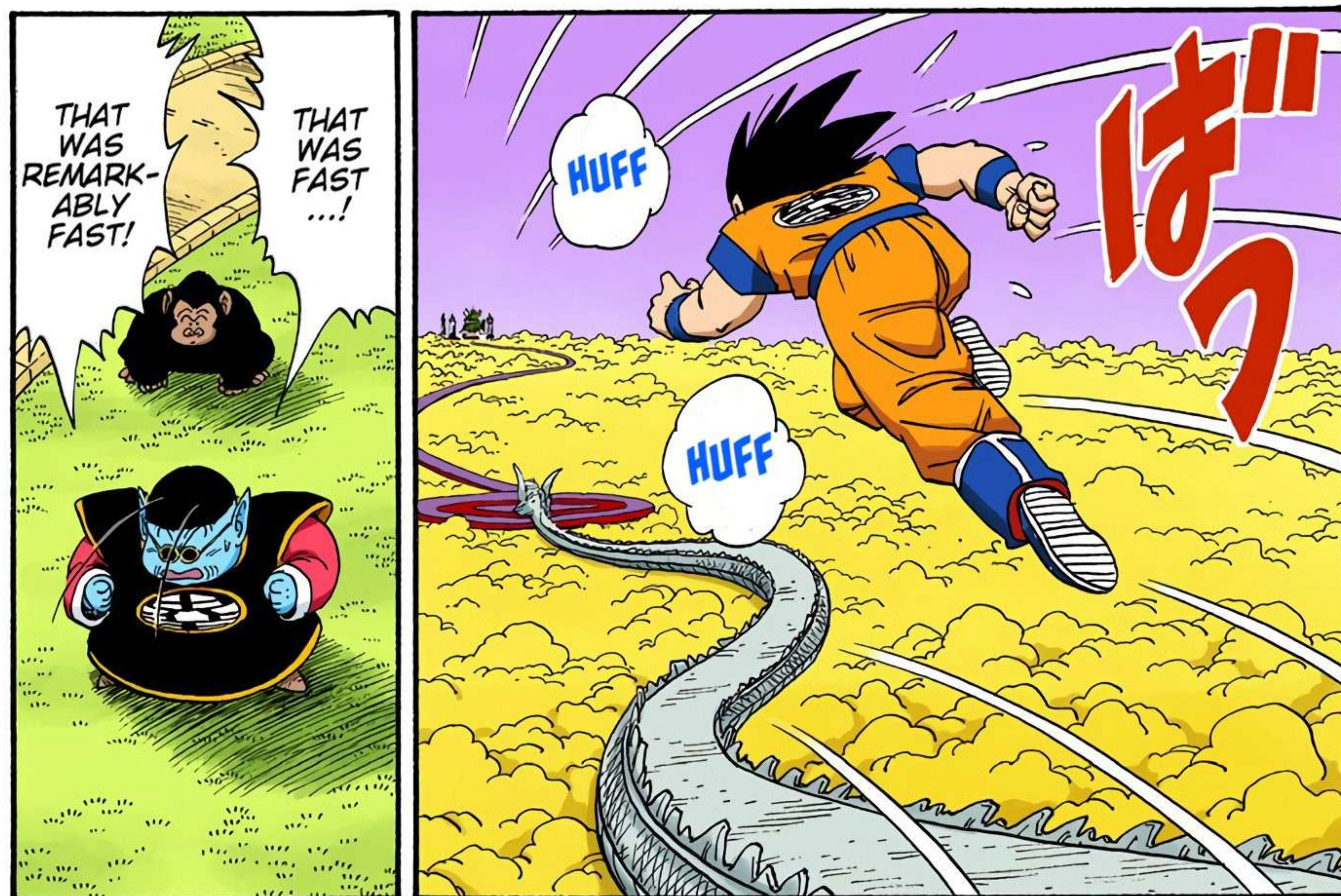
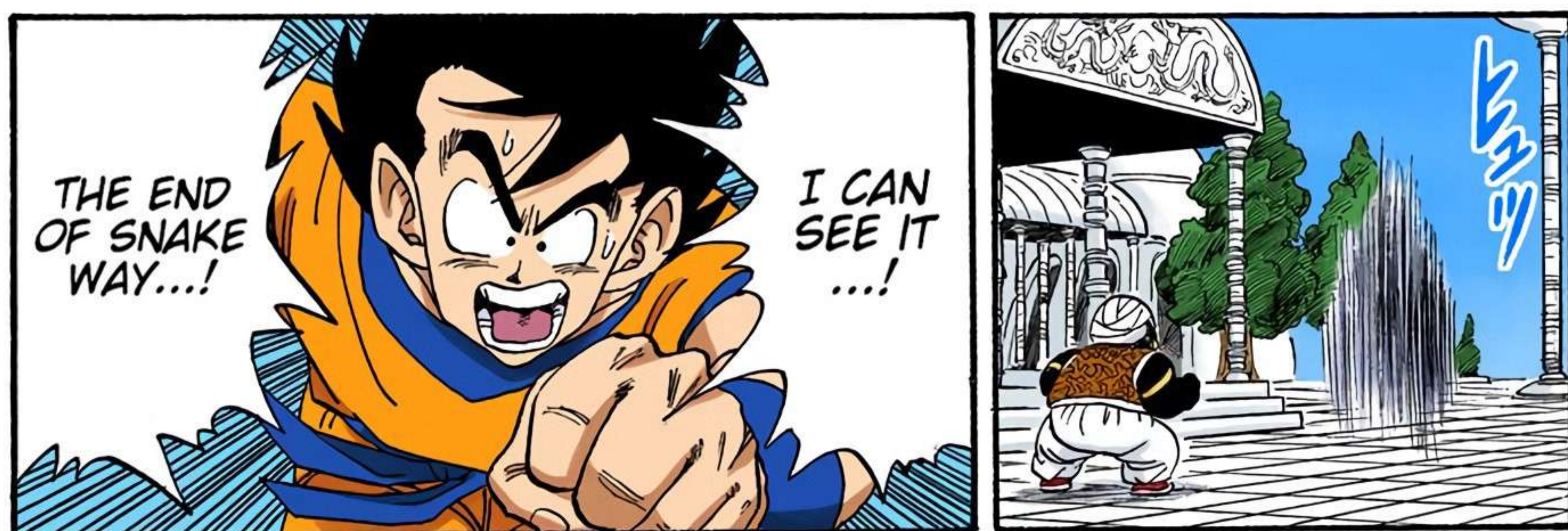
CHAPTER 220: A FAINT LIGHT

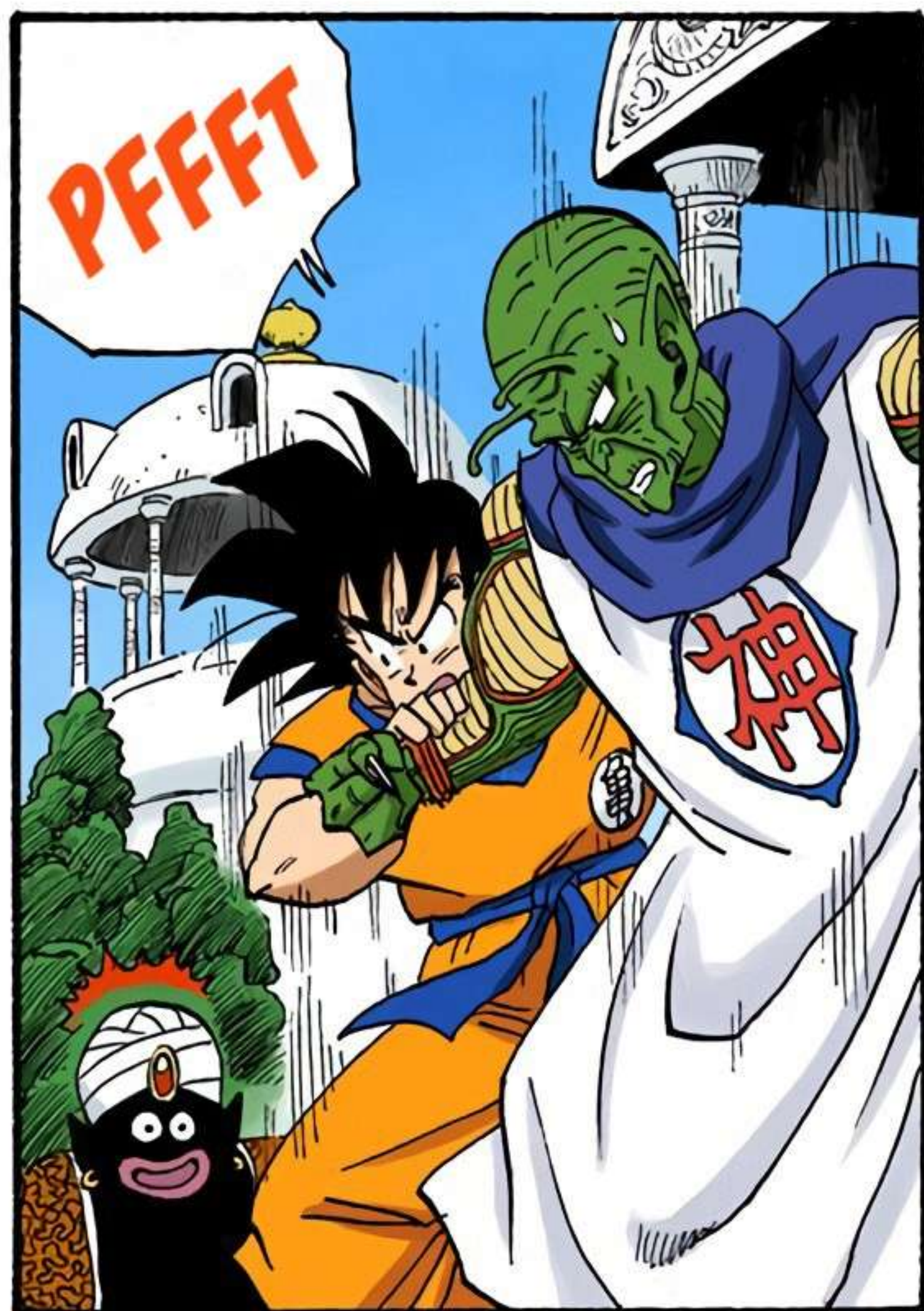
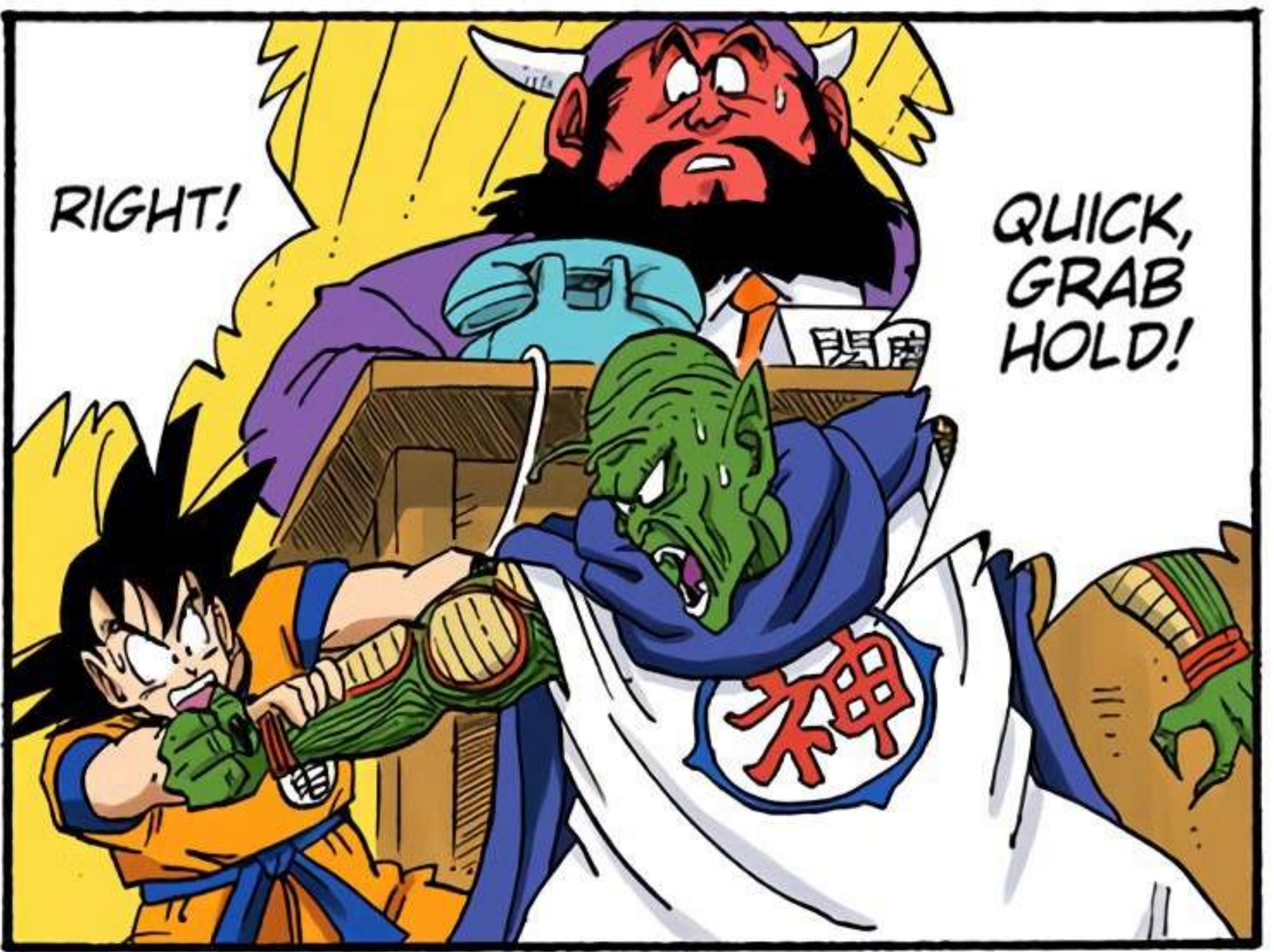
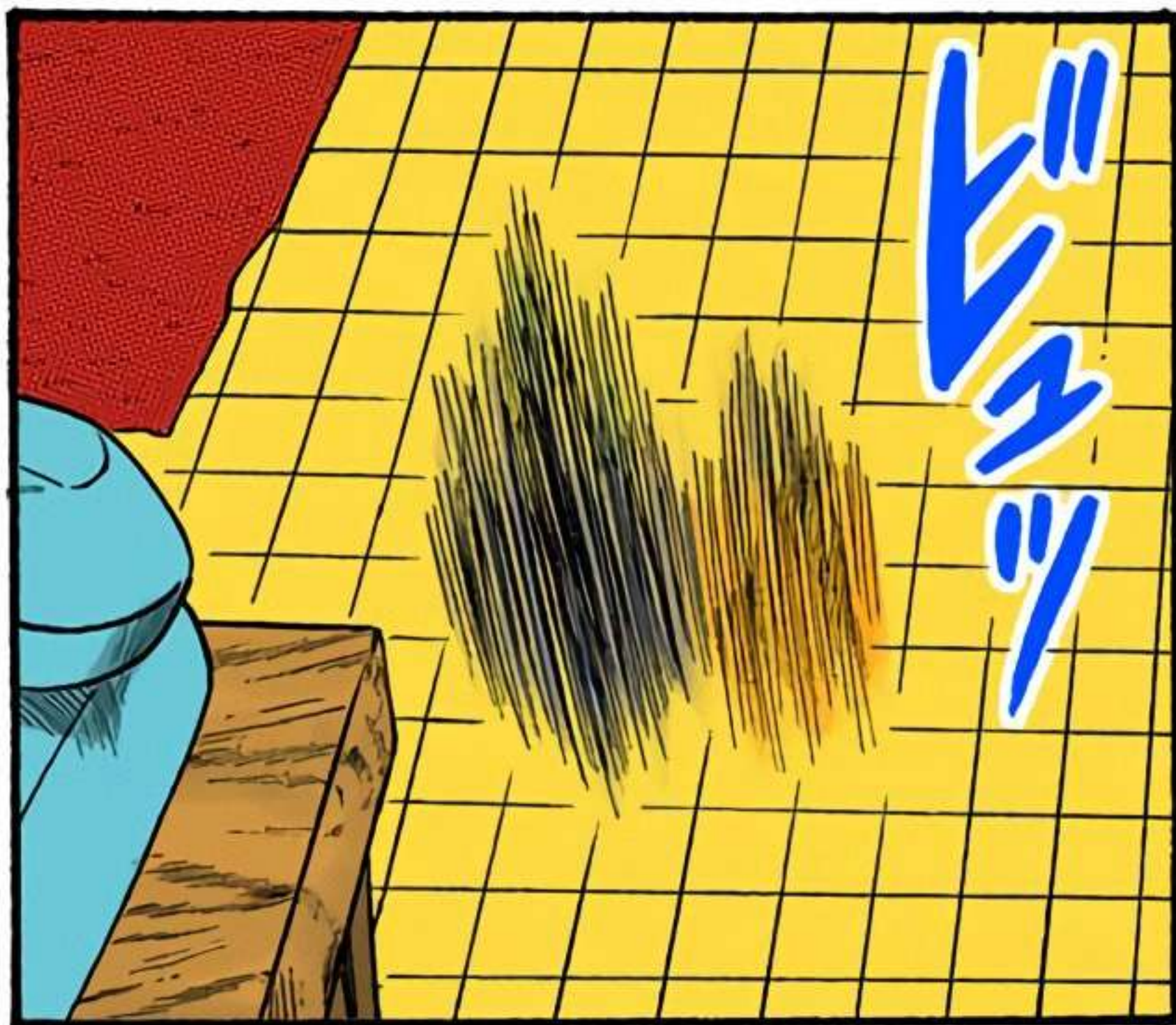
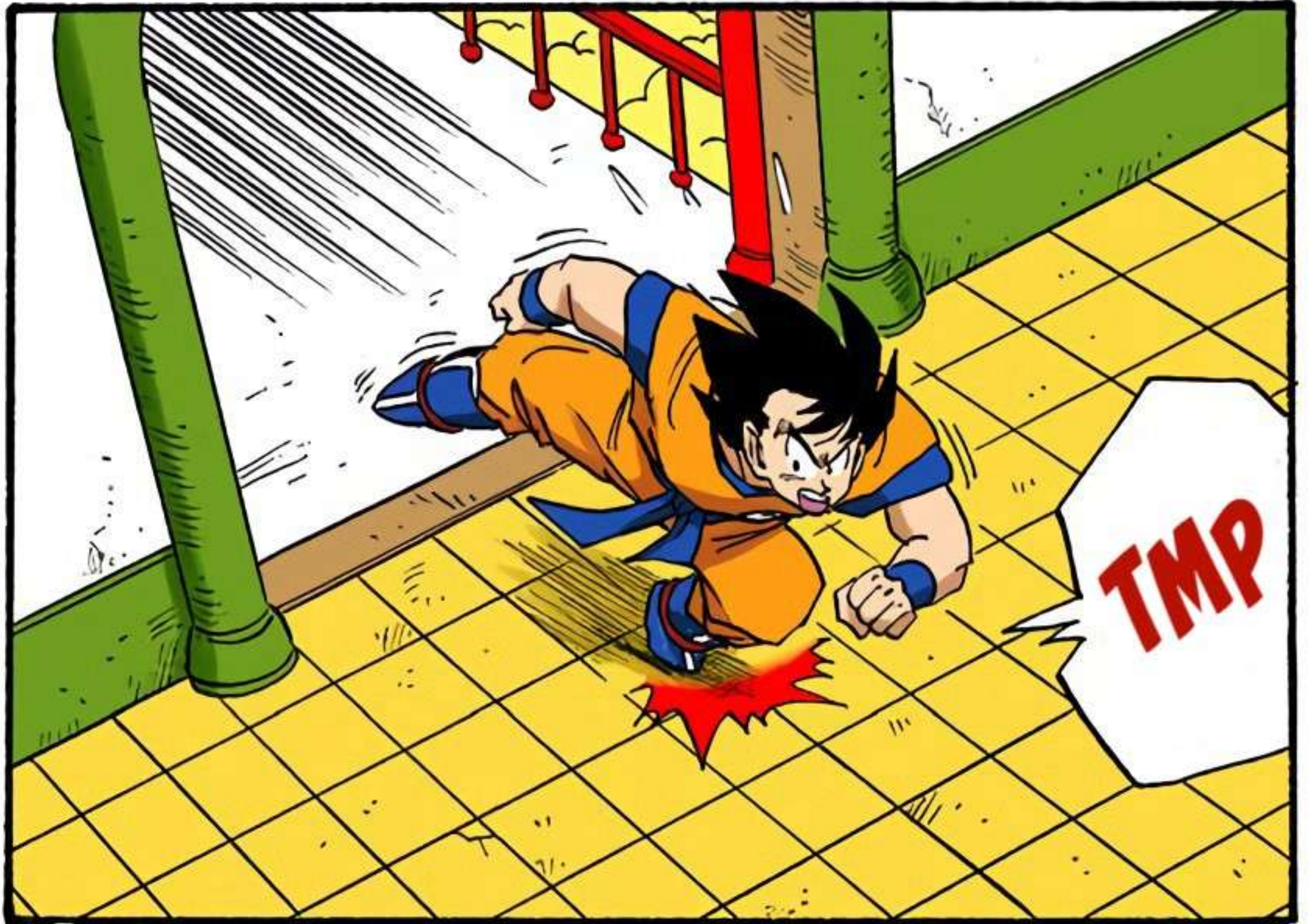
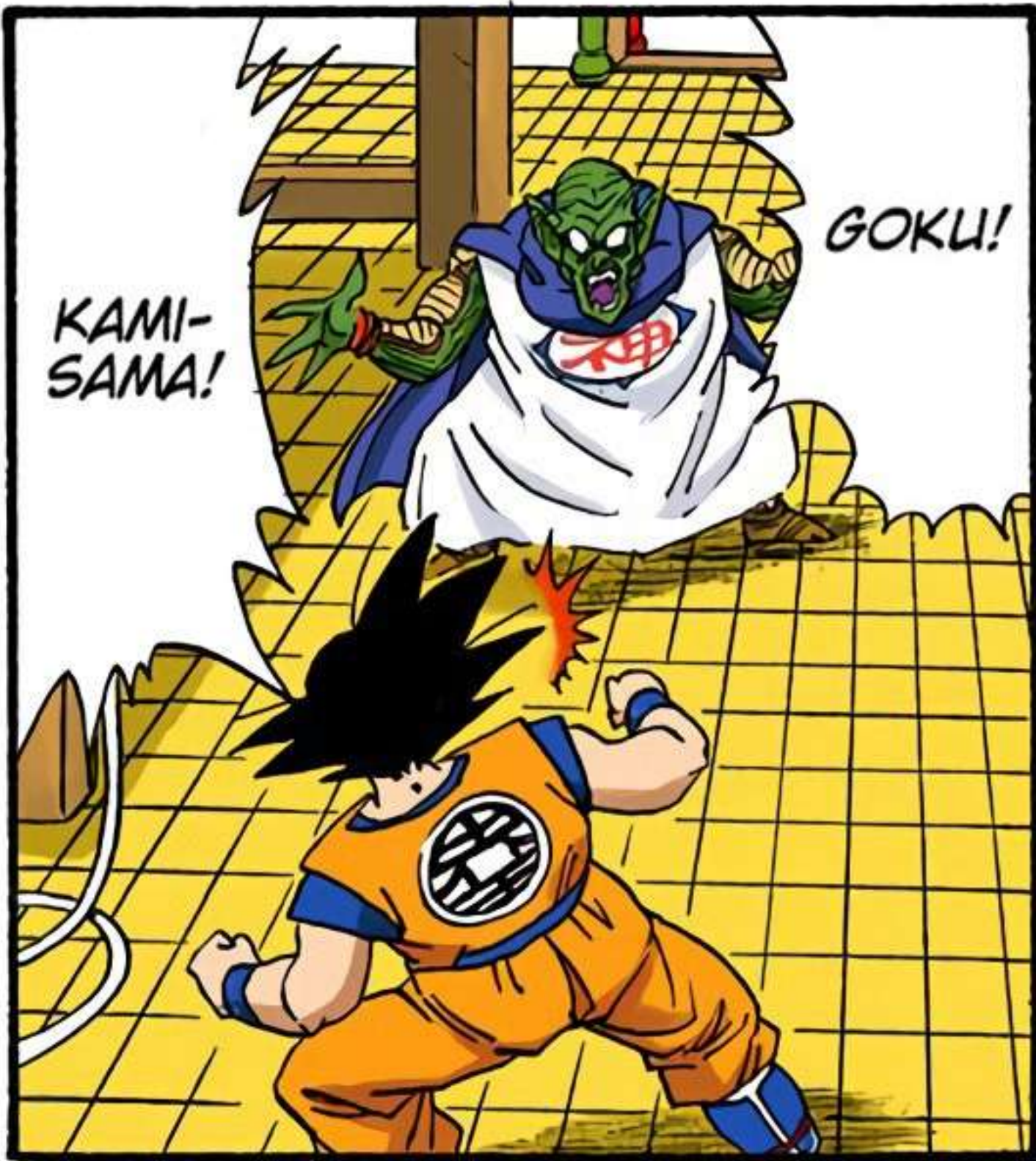


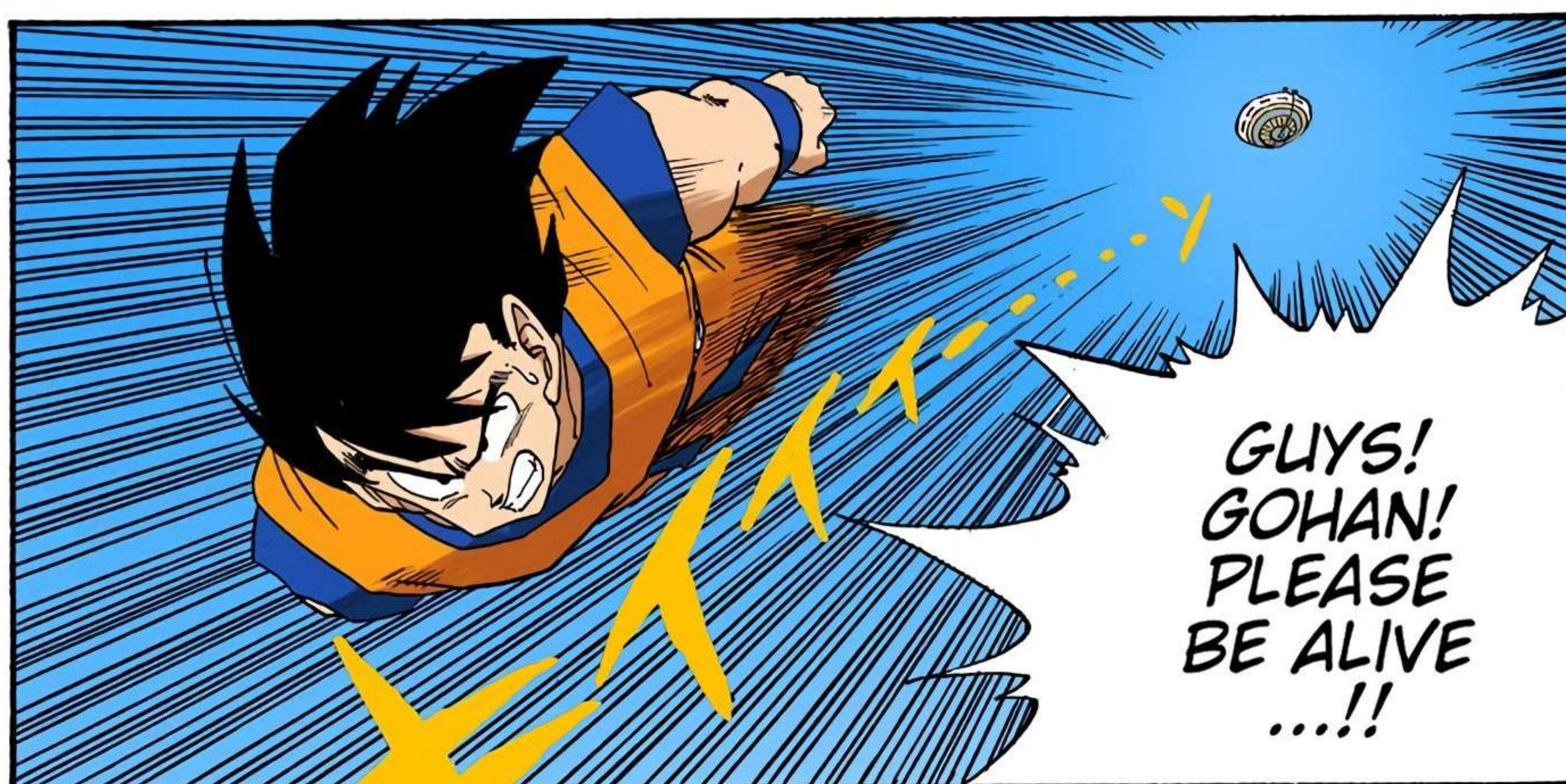
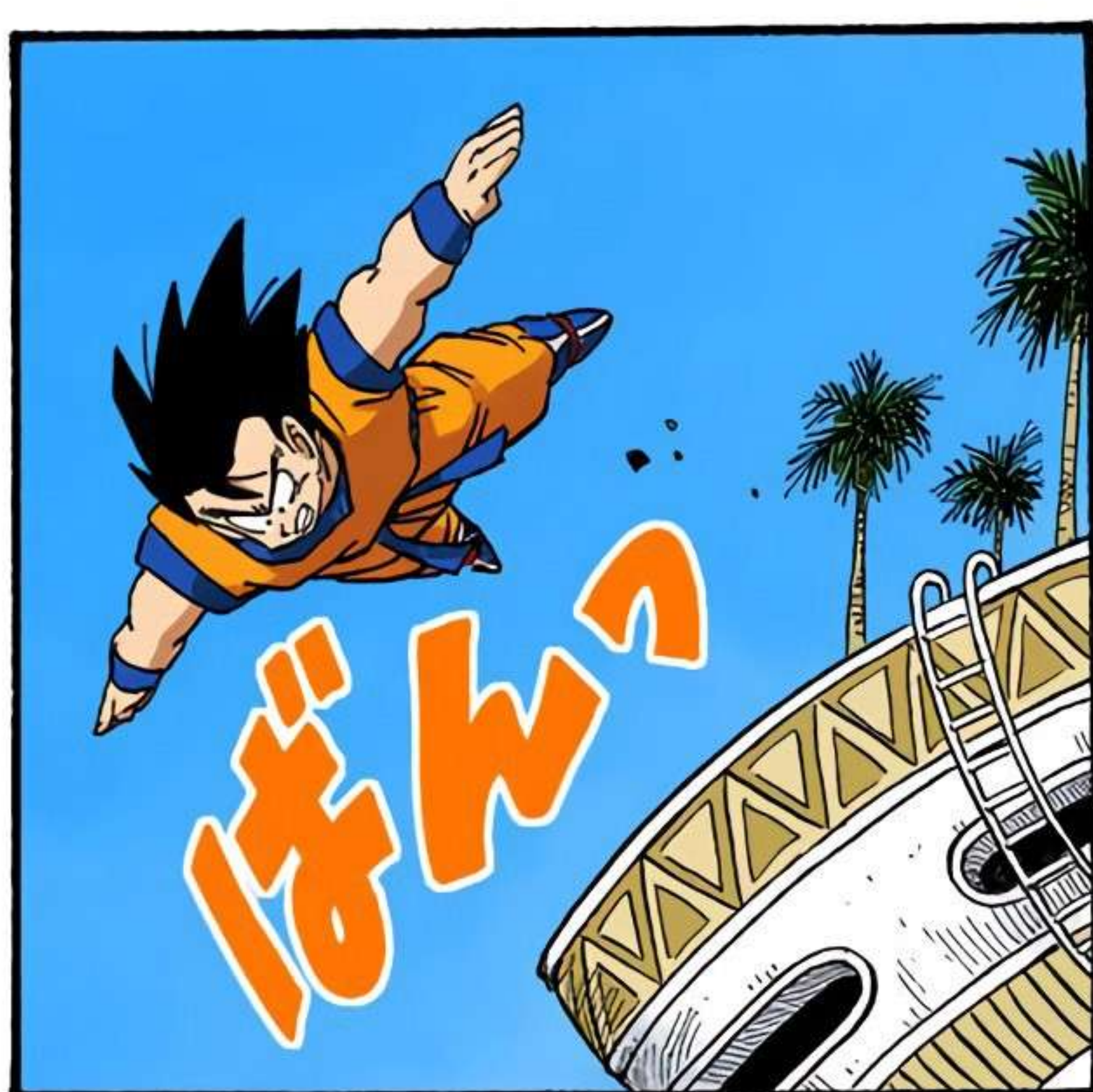






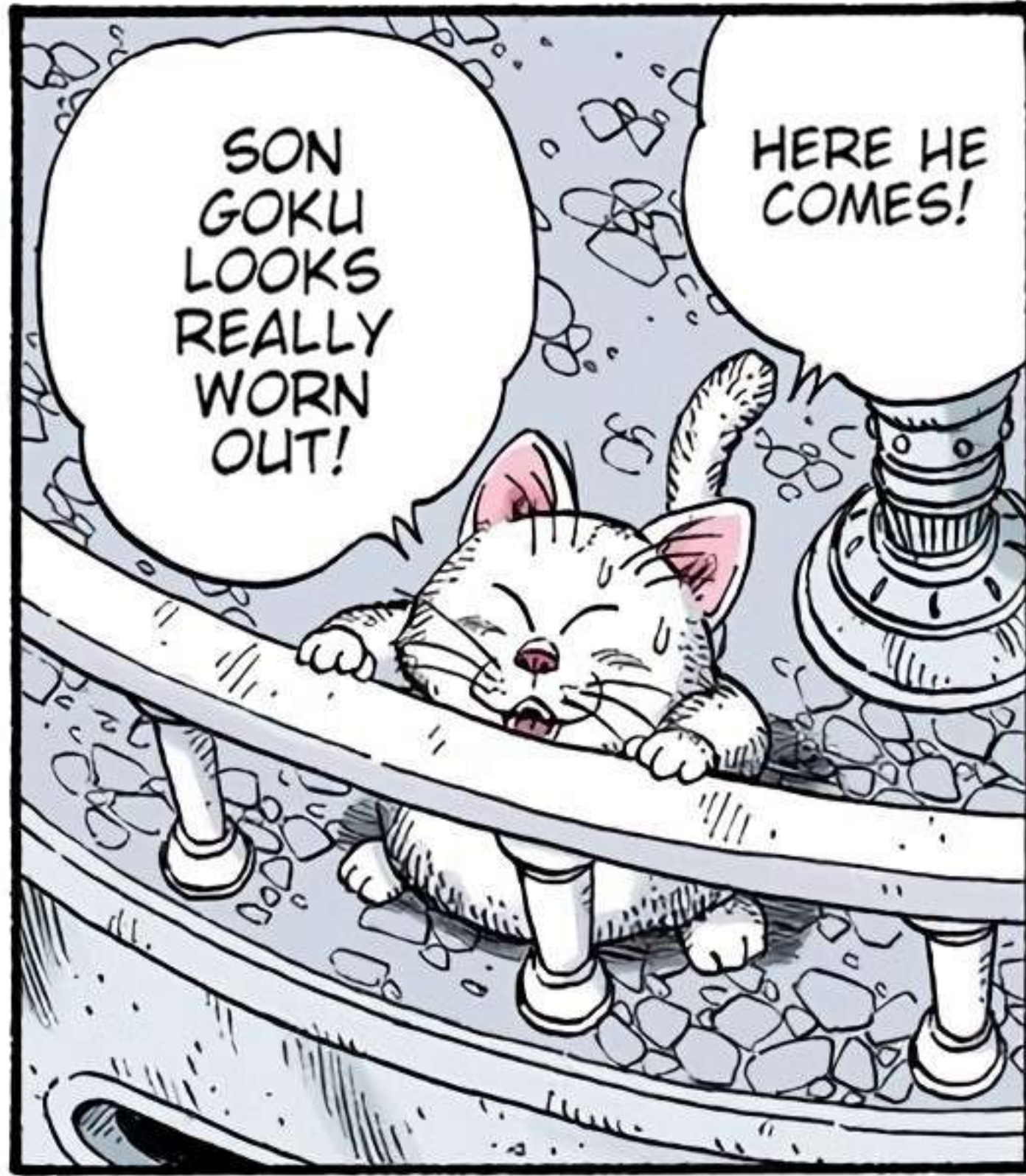








HEYA!

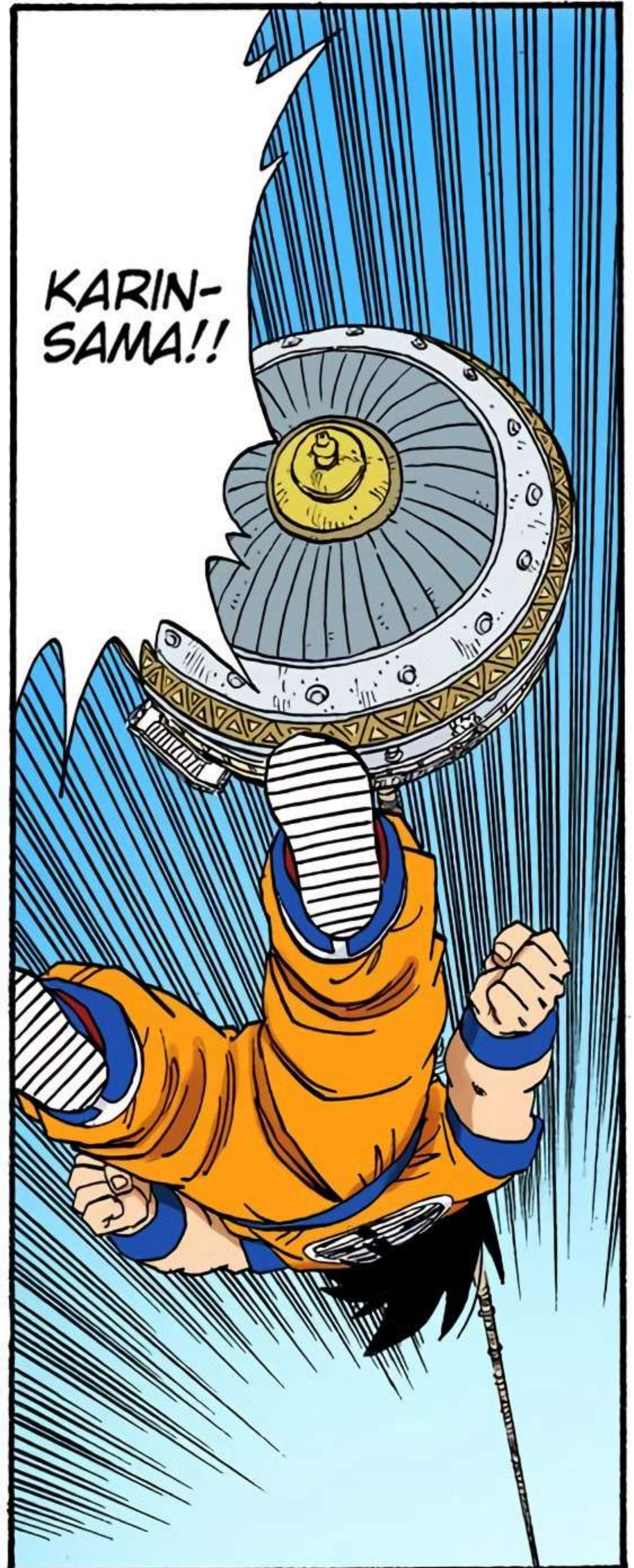


SON GOKU LOOKS REALLY WORN OUT!

HERE HE COMES!



HERE ARE MY LAST TWO SENZU BEANS! CATCH!



KARIN-SAMA!!



GOOD LUCK!!

I NEEDED THESE!

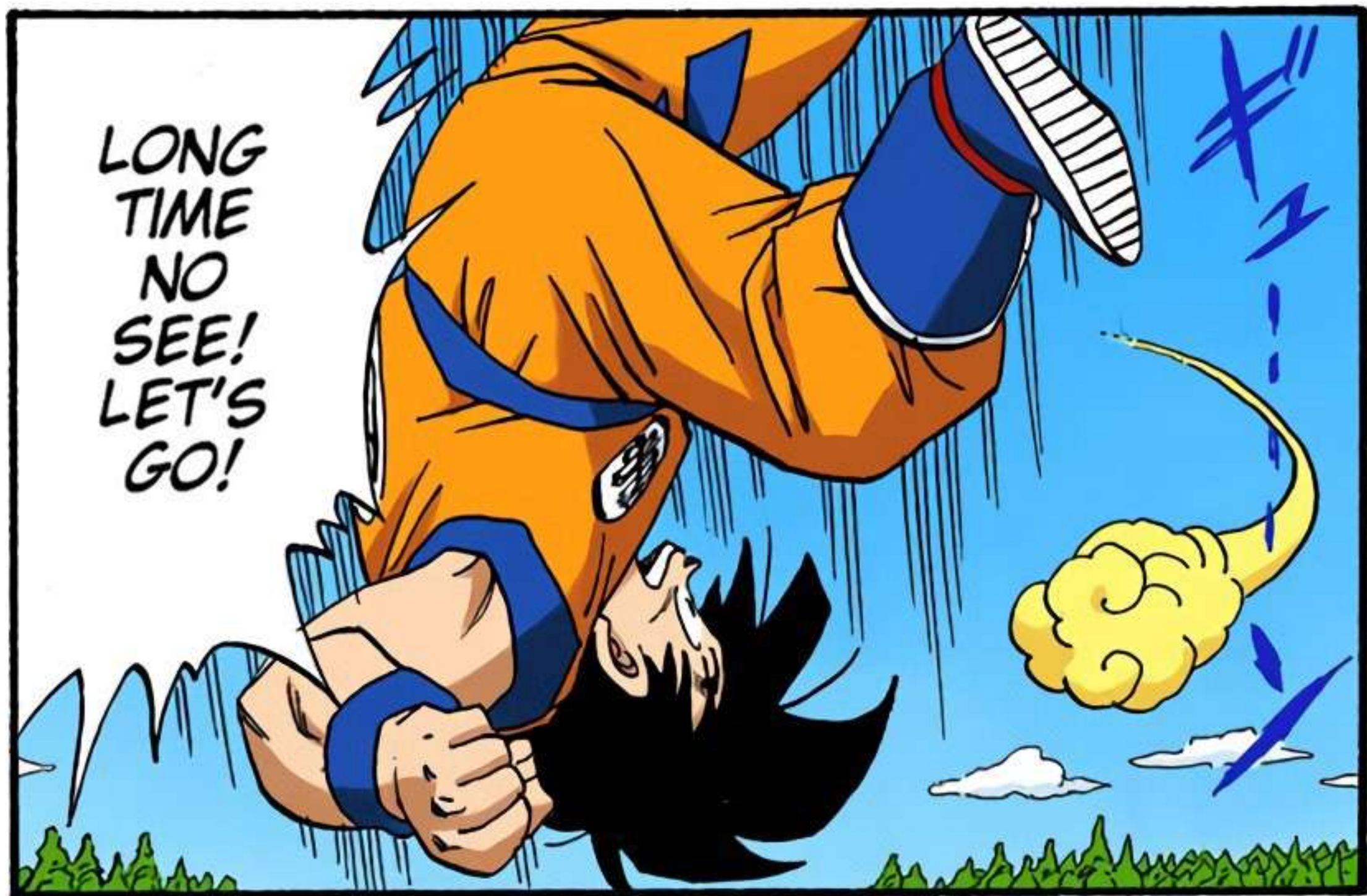
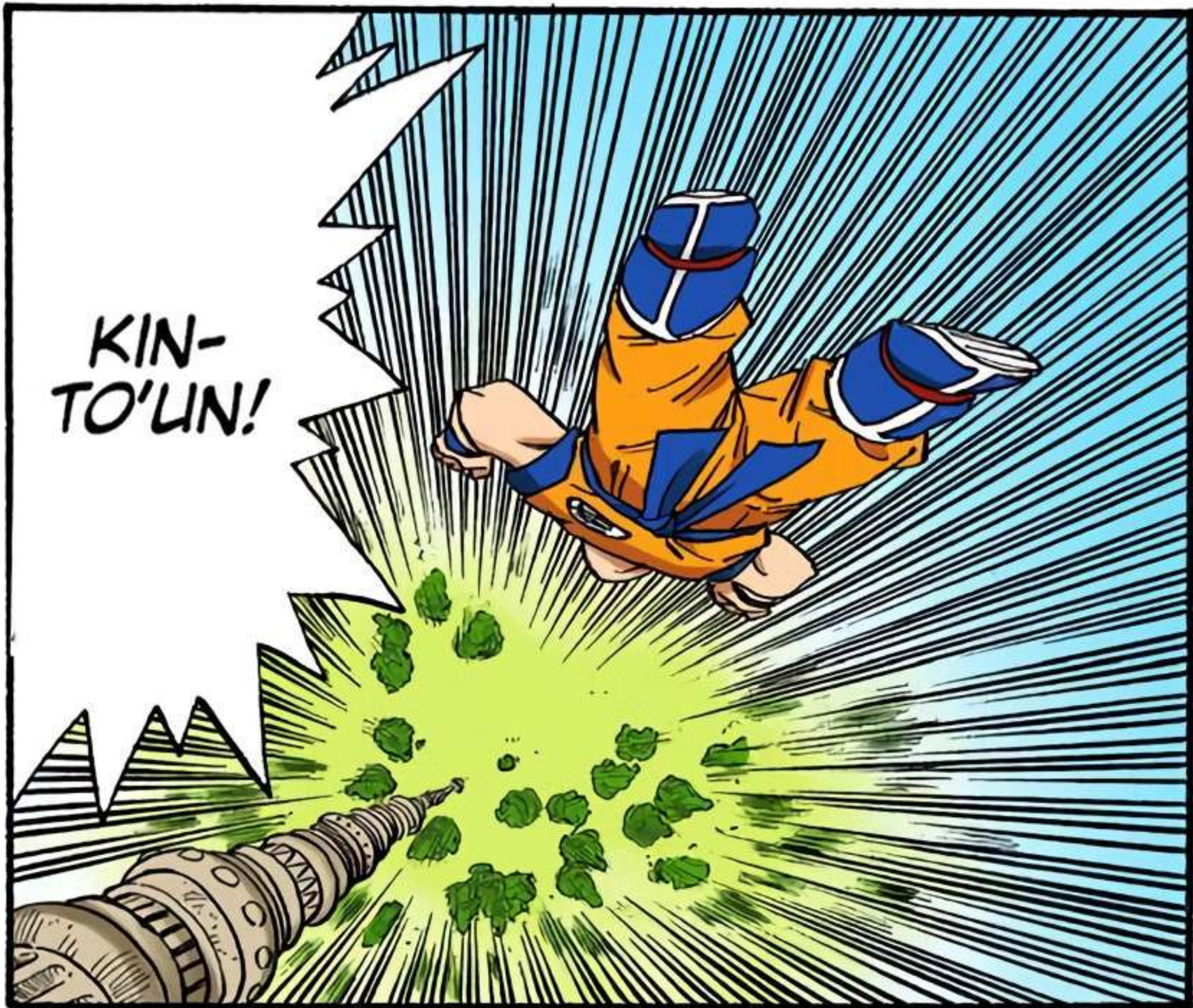
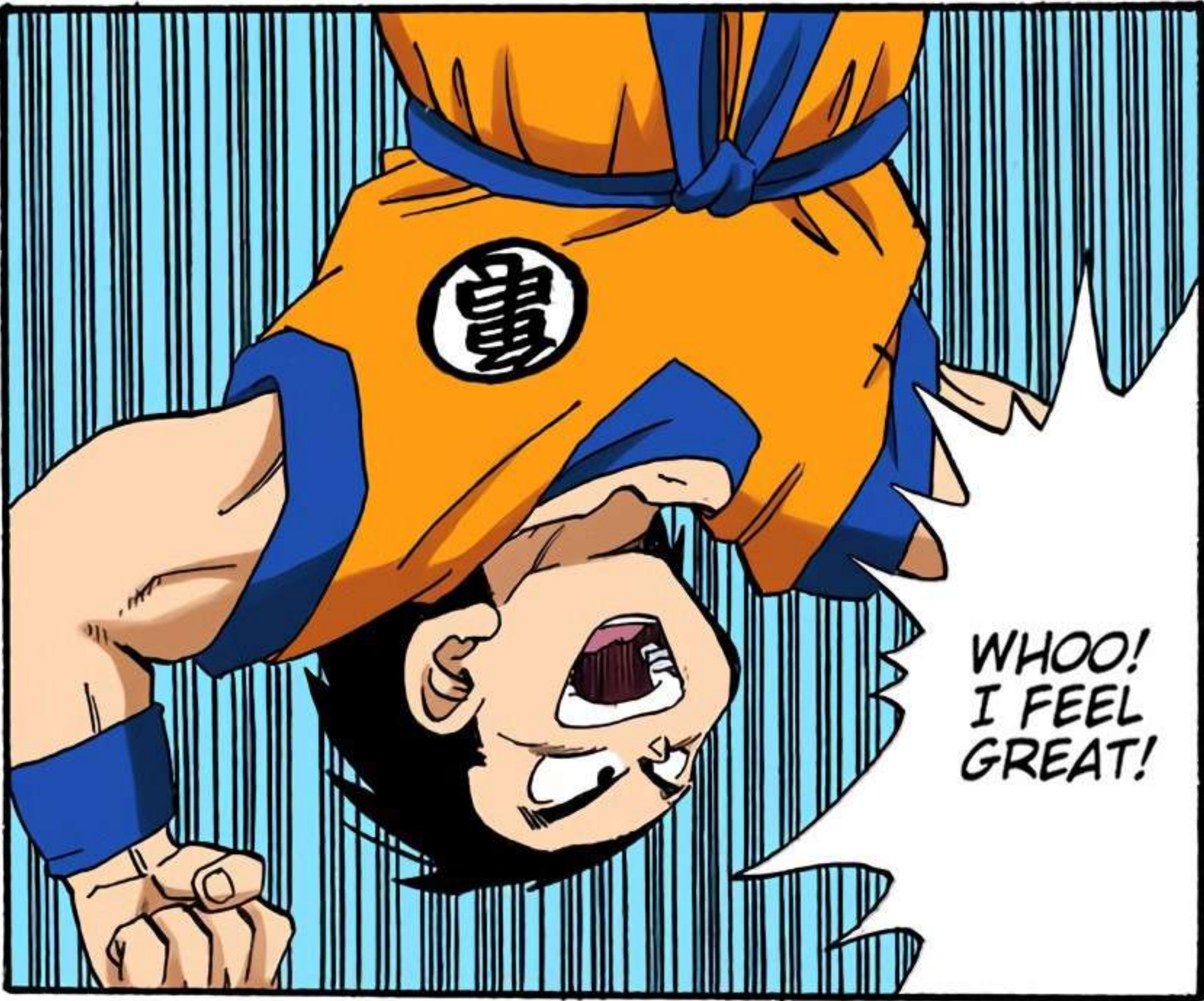


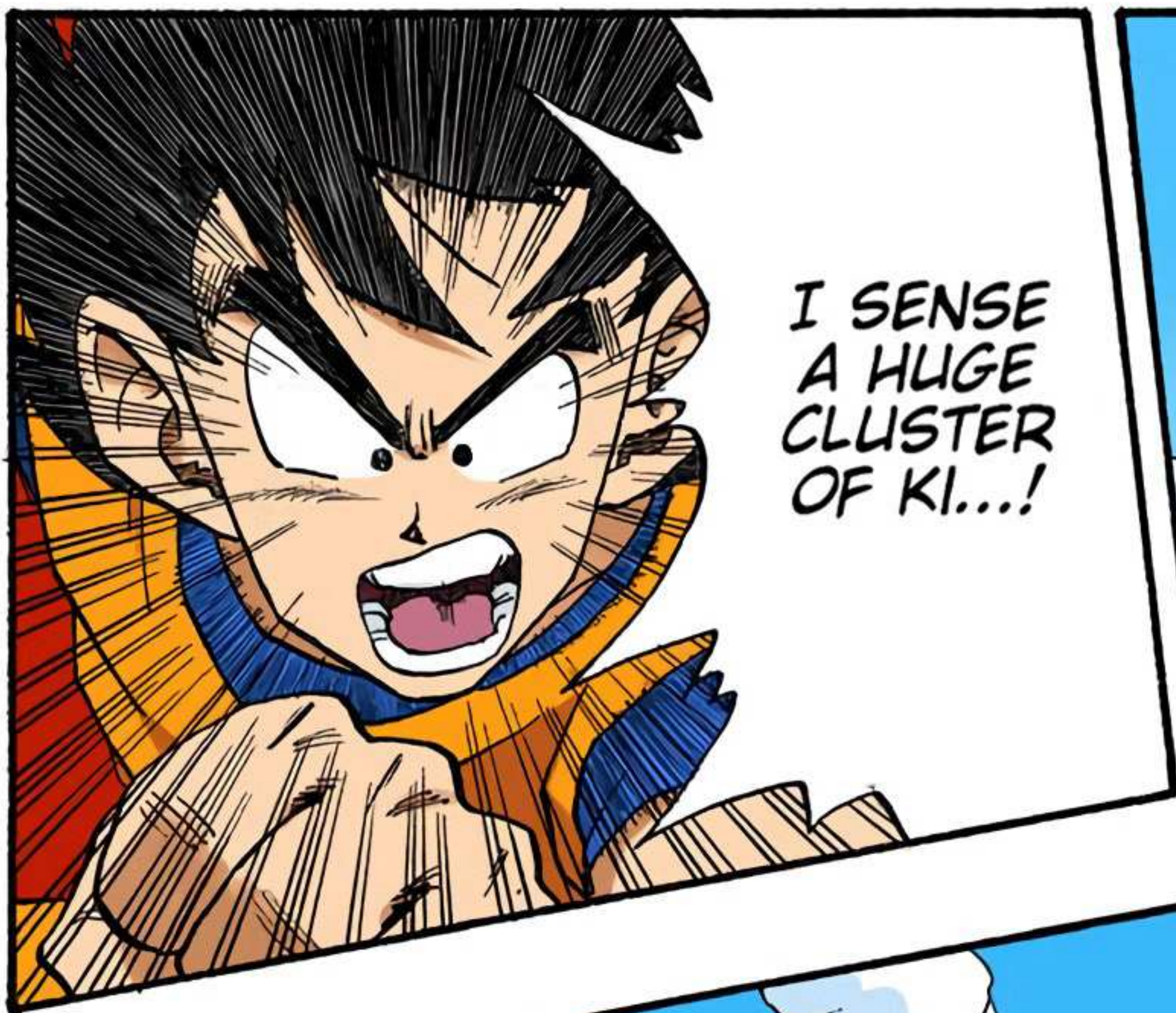
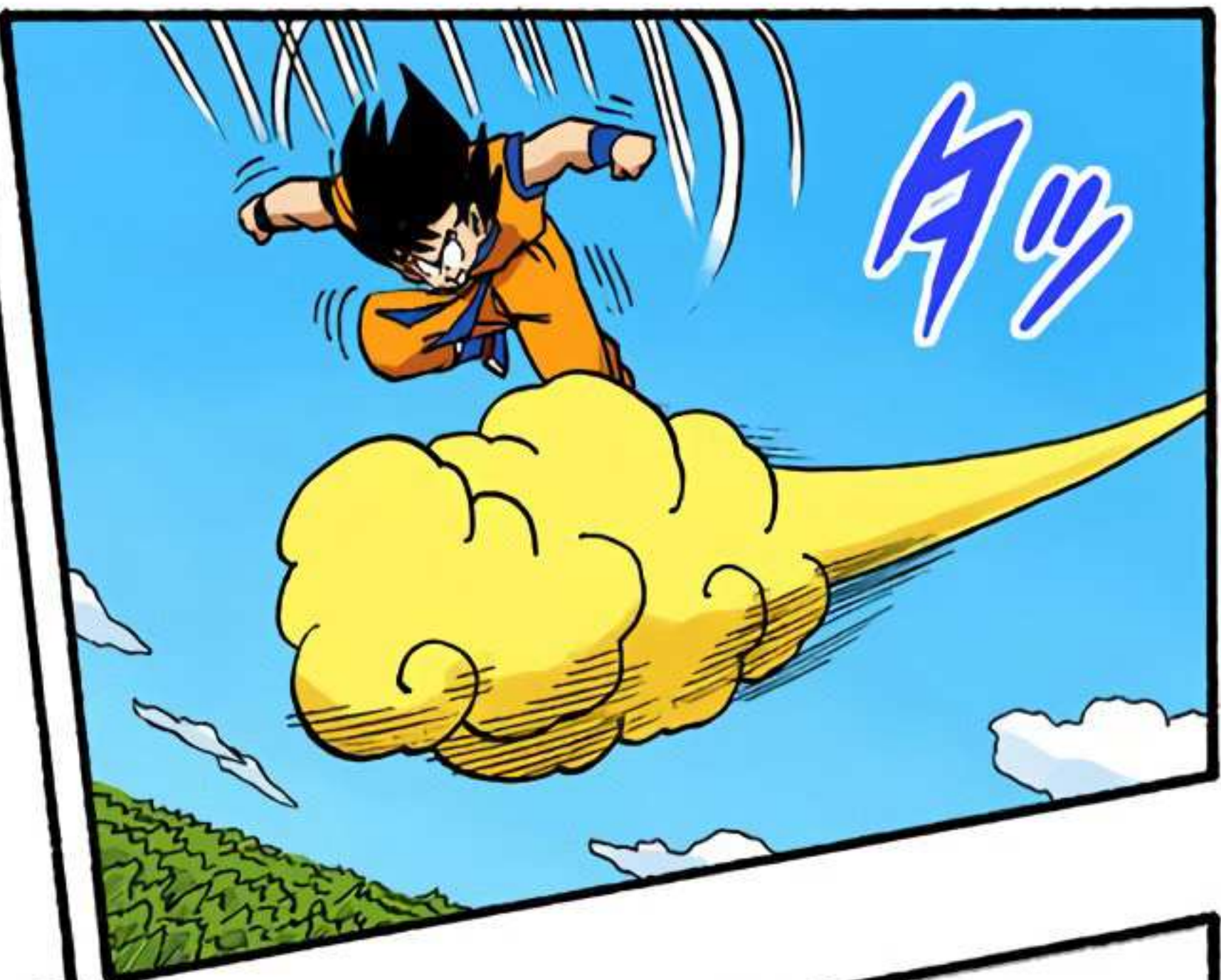
THANKS!

POK

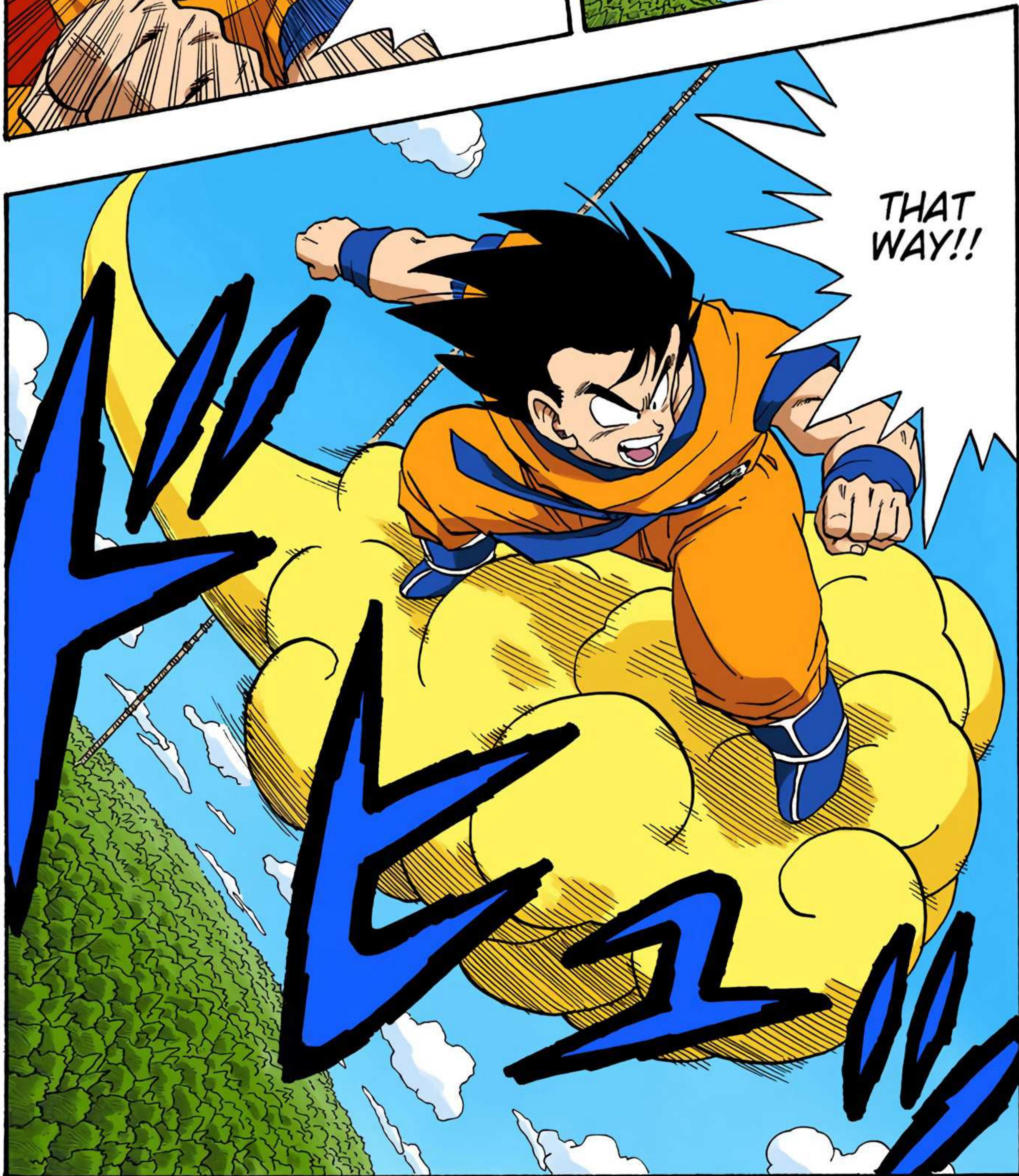
POK



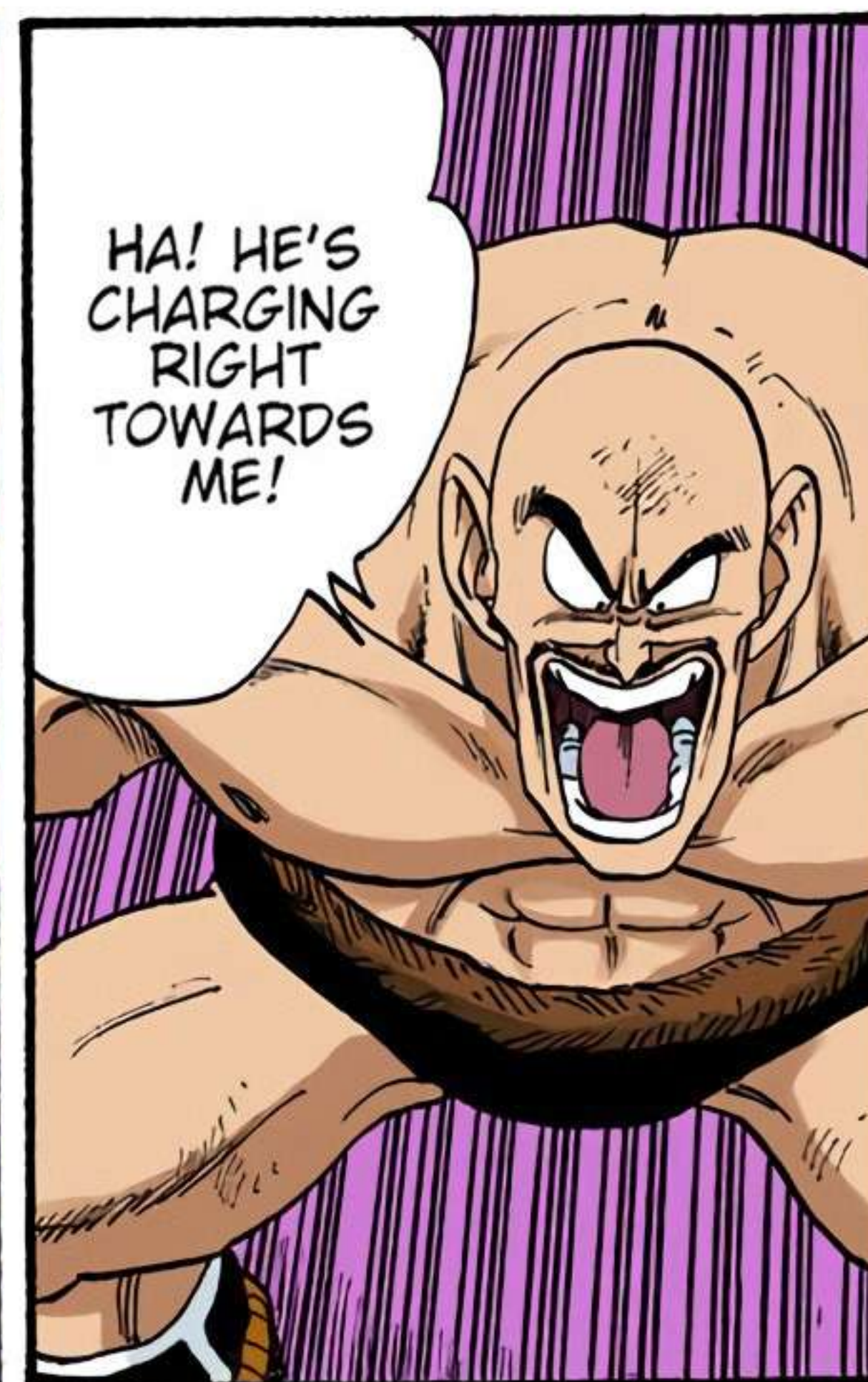
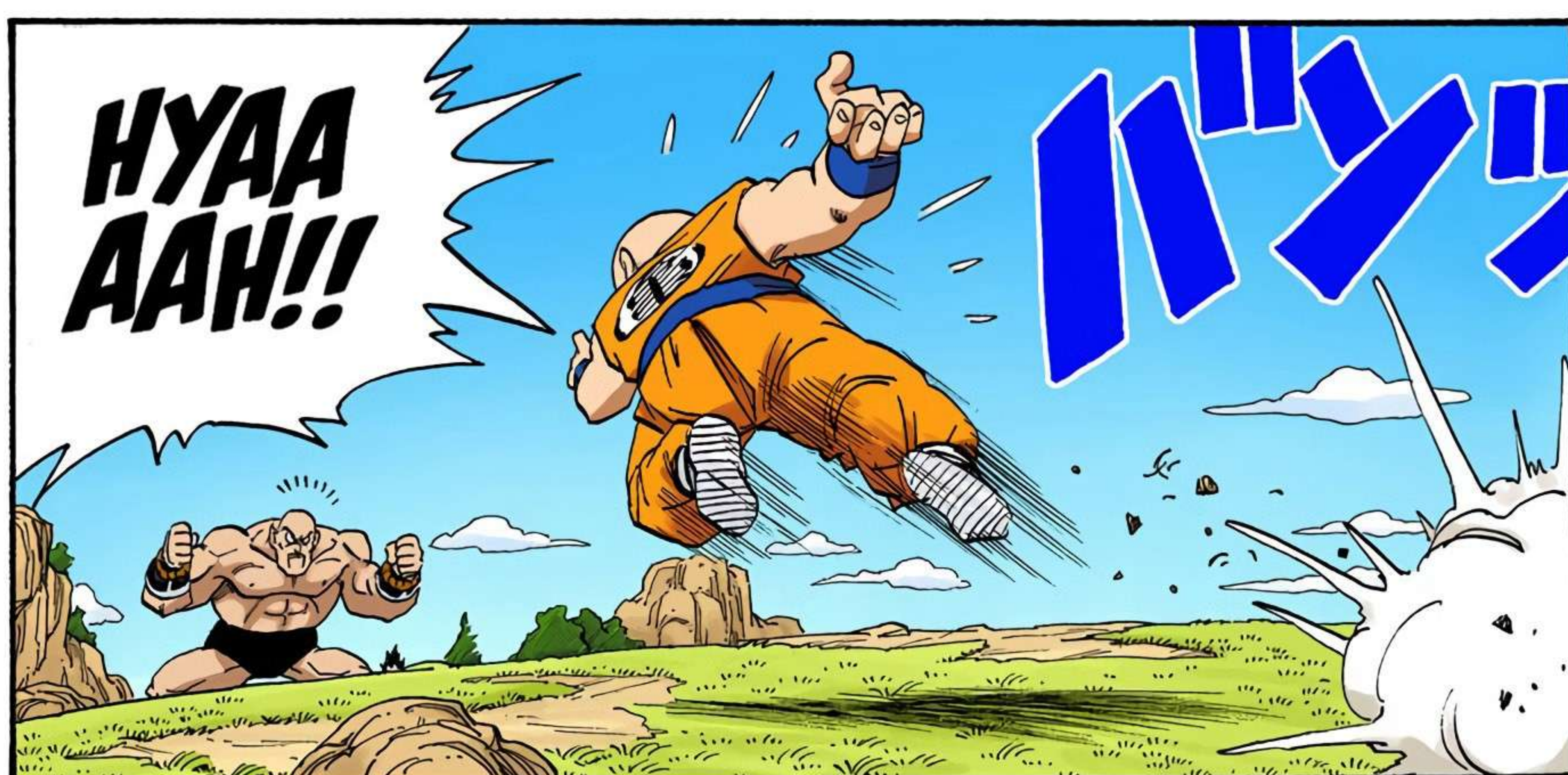
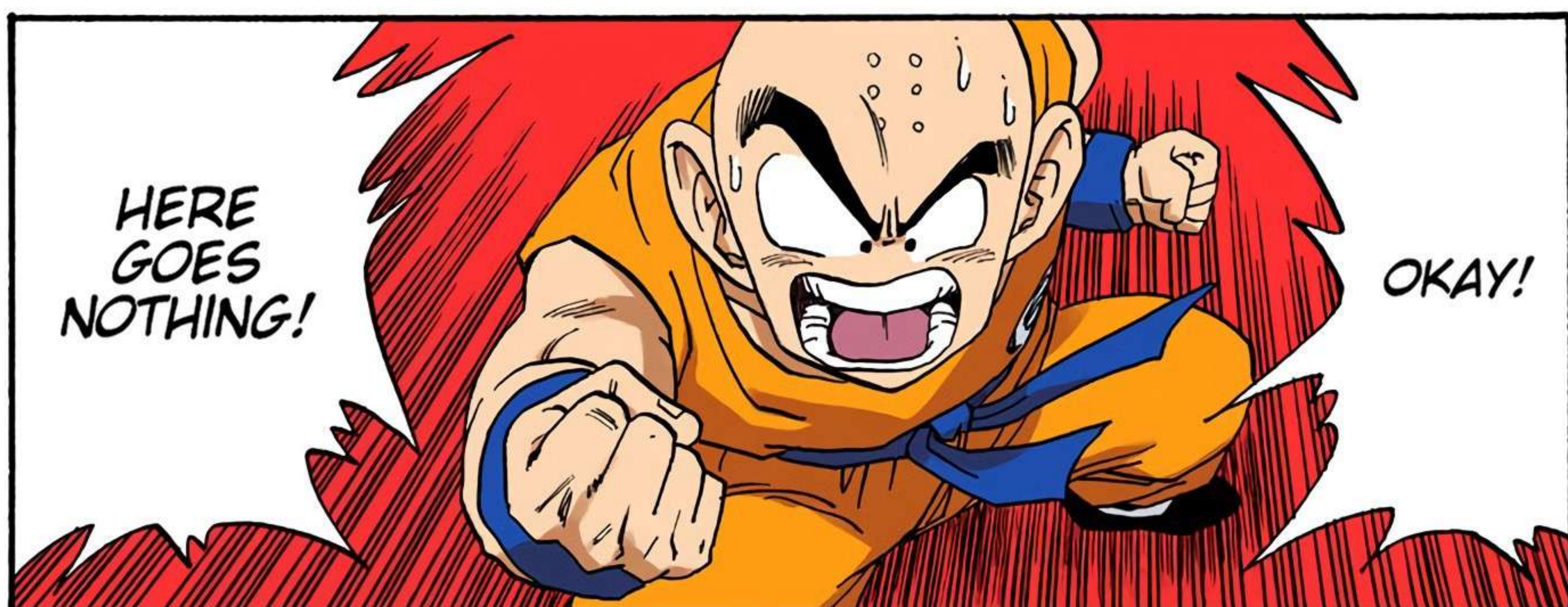


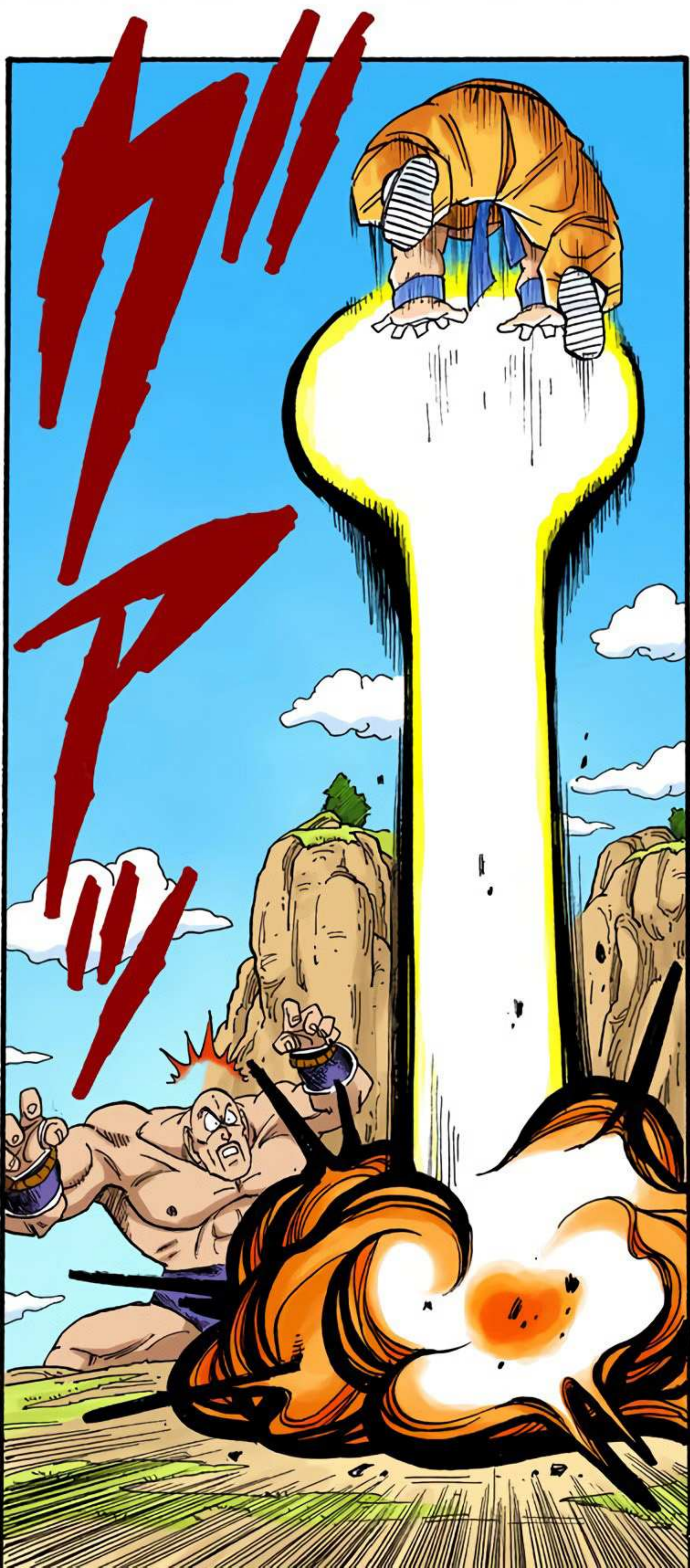
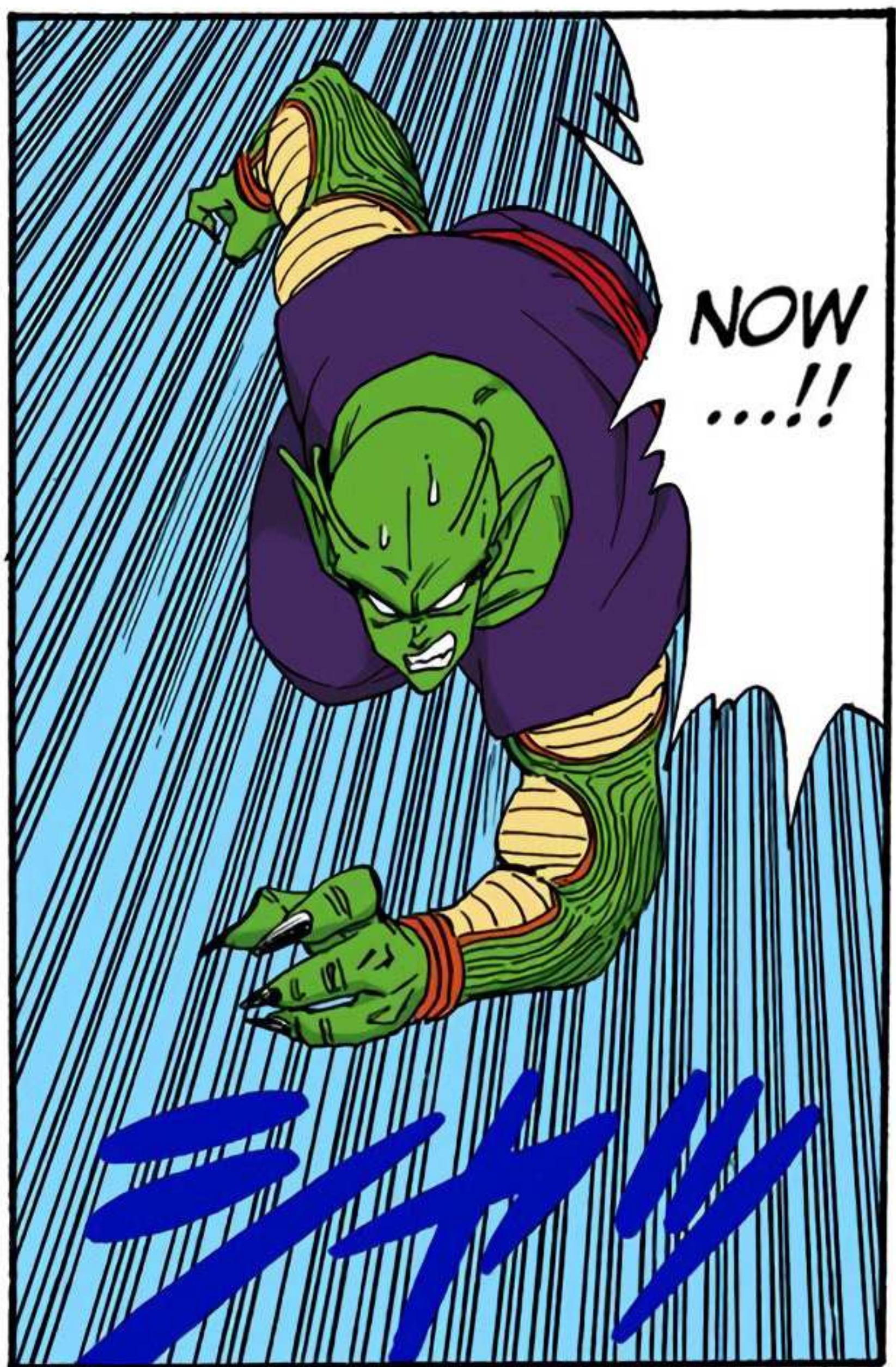
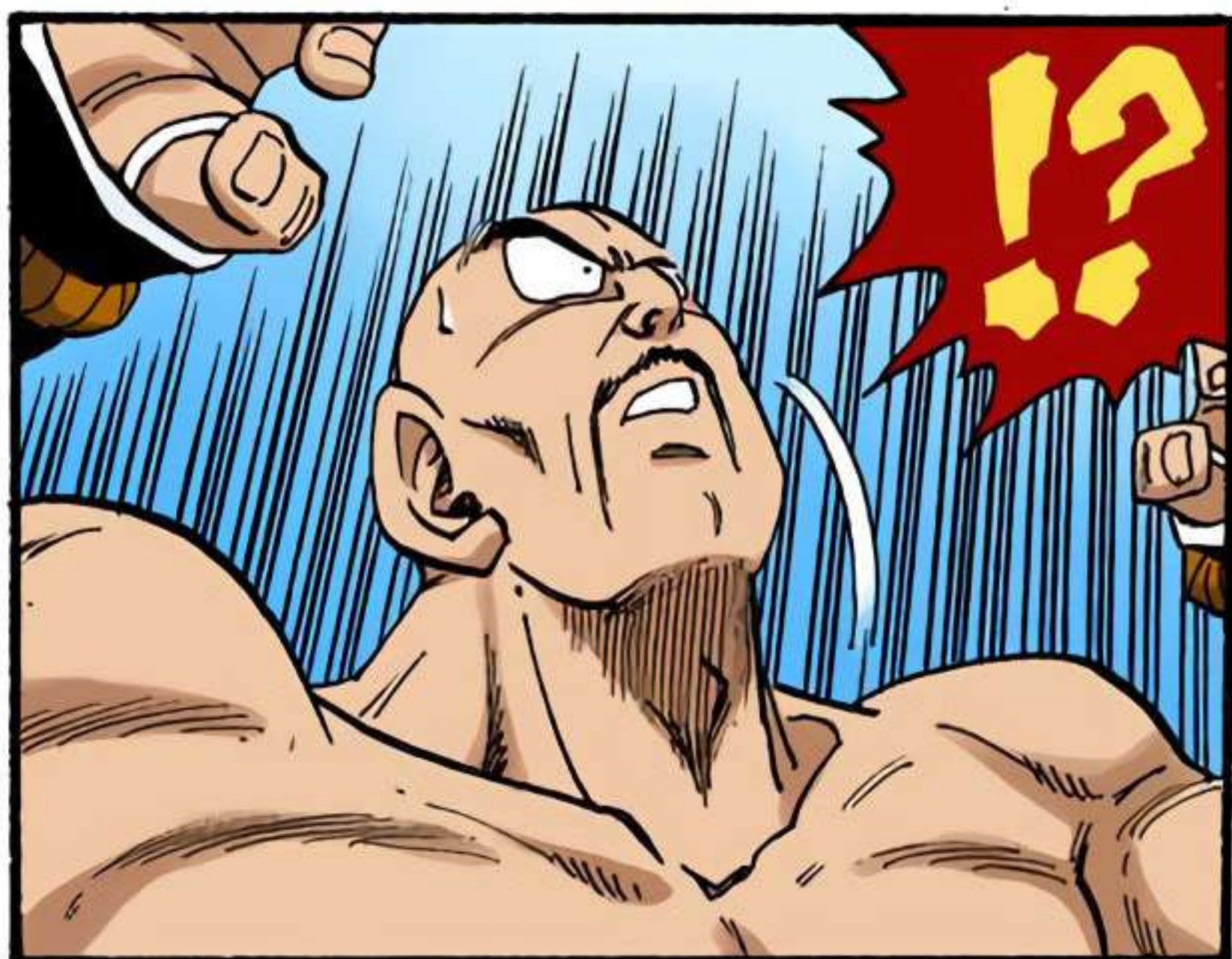
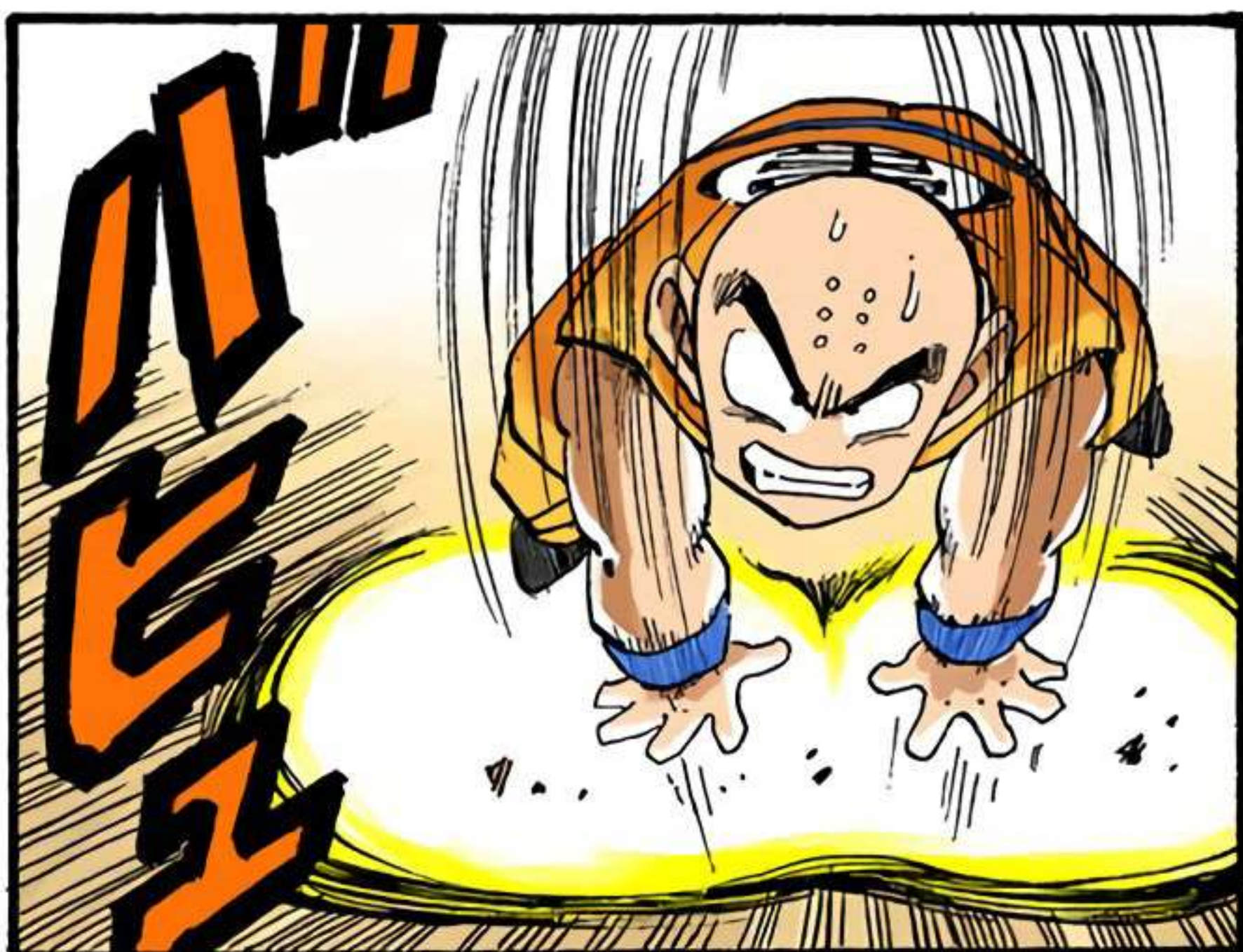


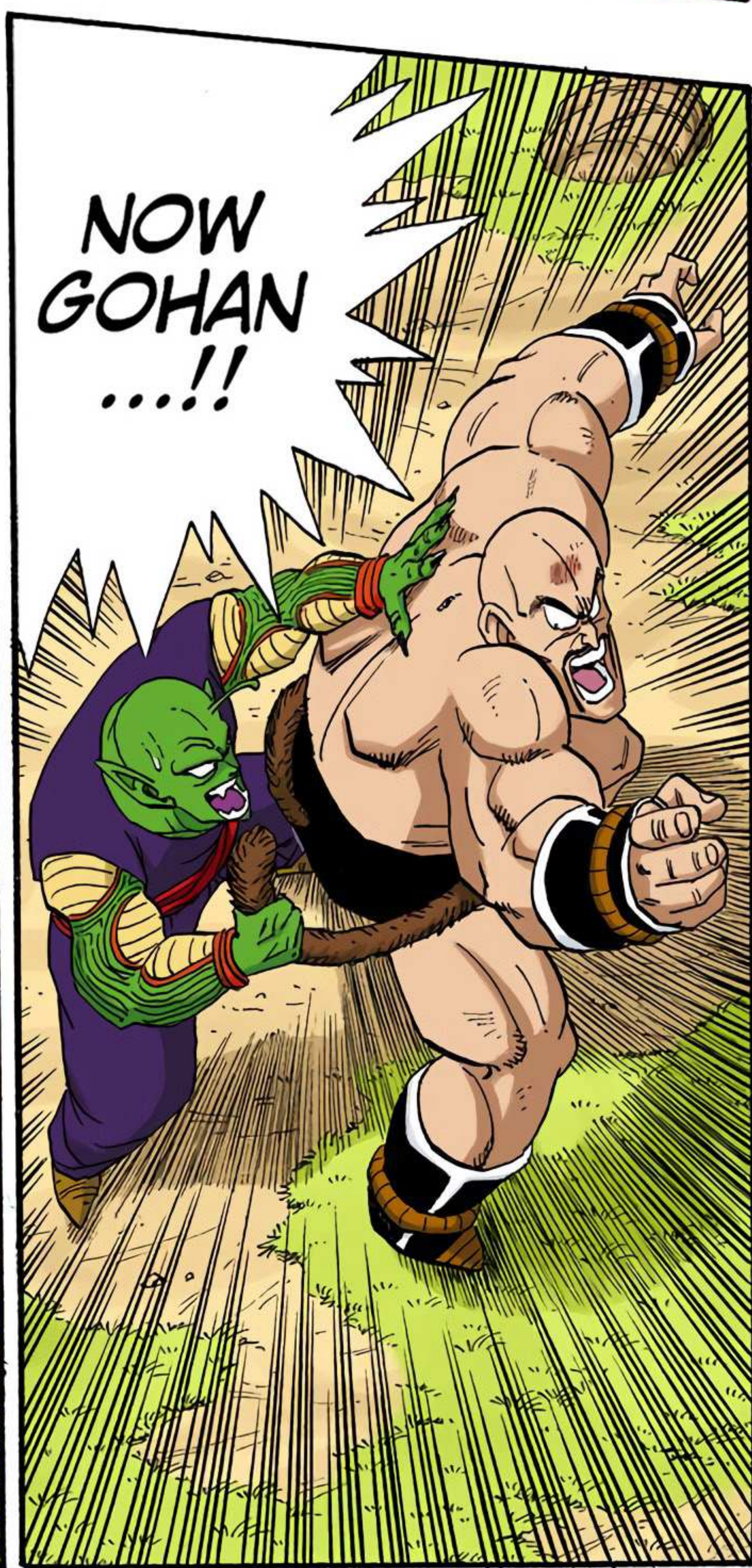
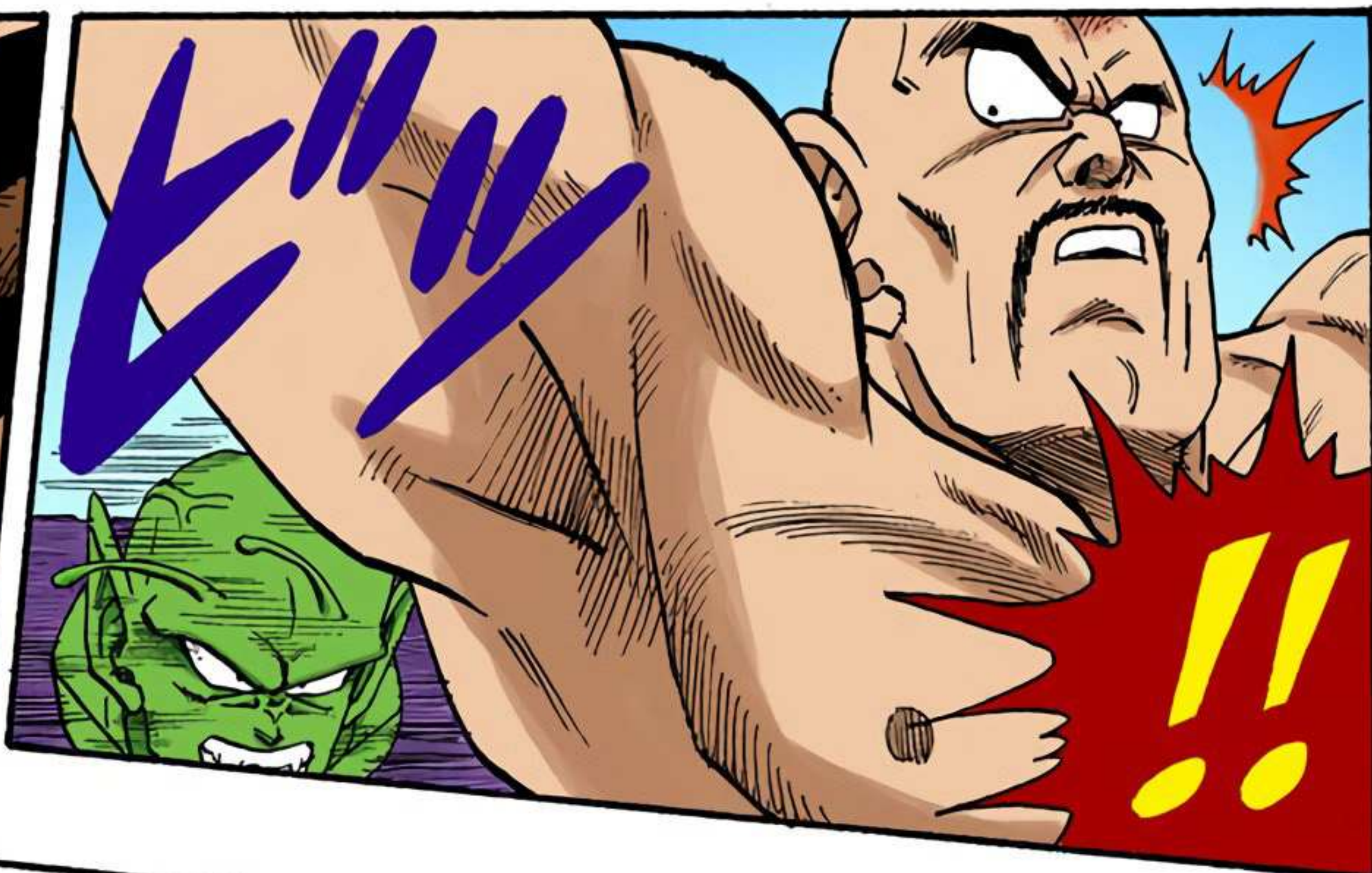
I SENSE
A HUGE
CLUSTER
OF KI...!

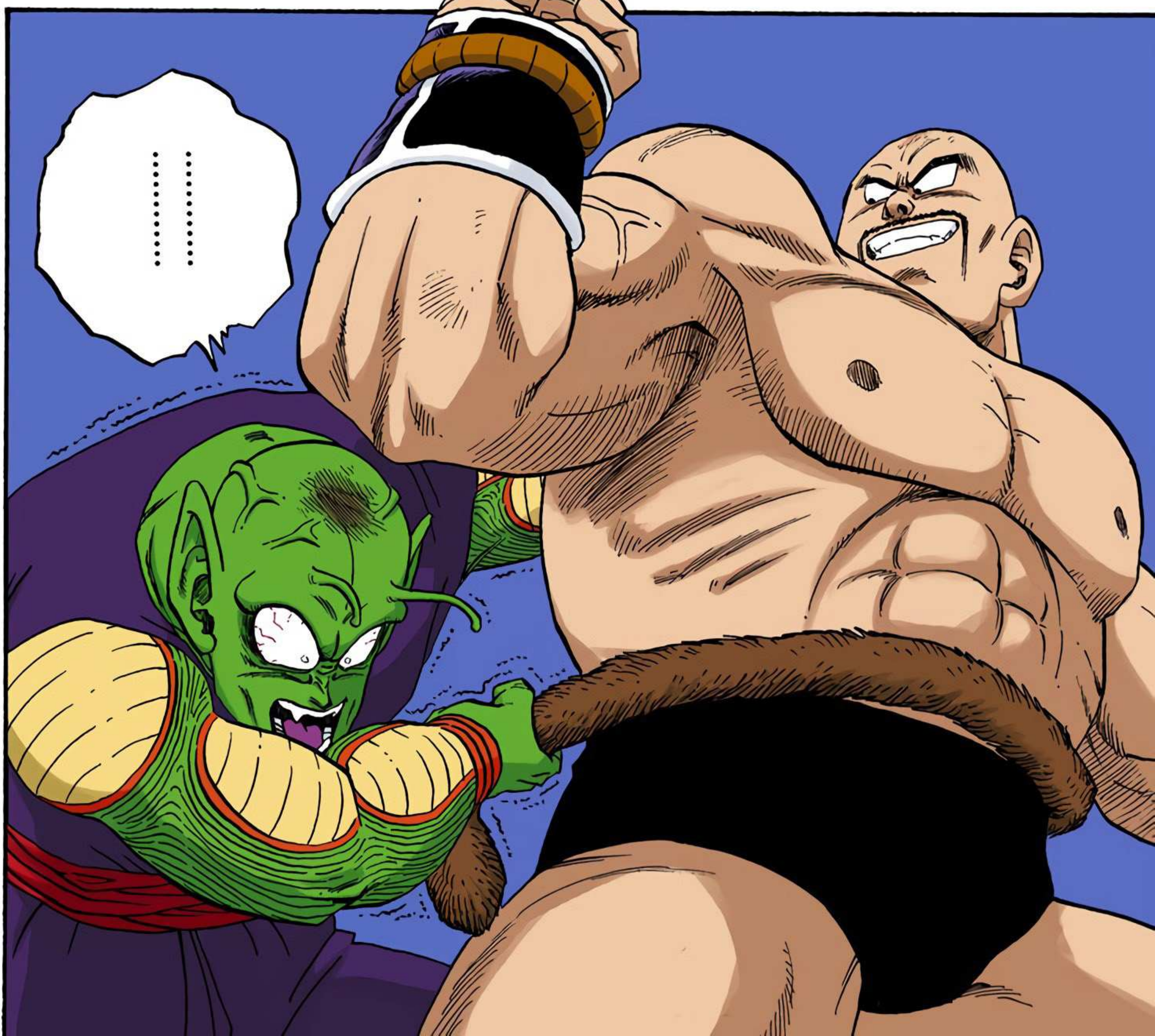
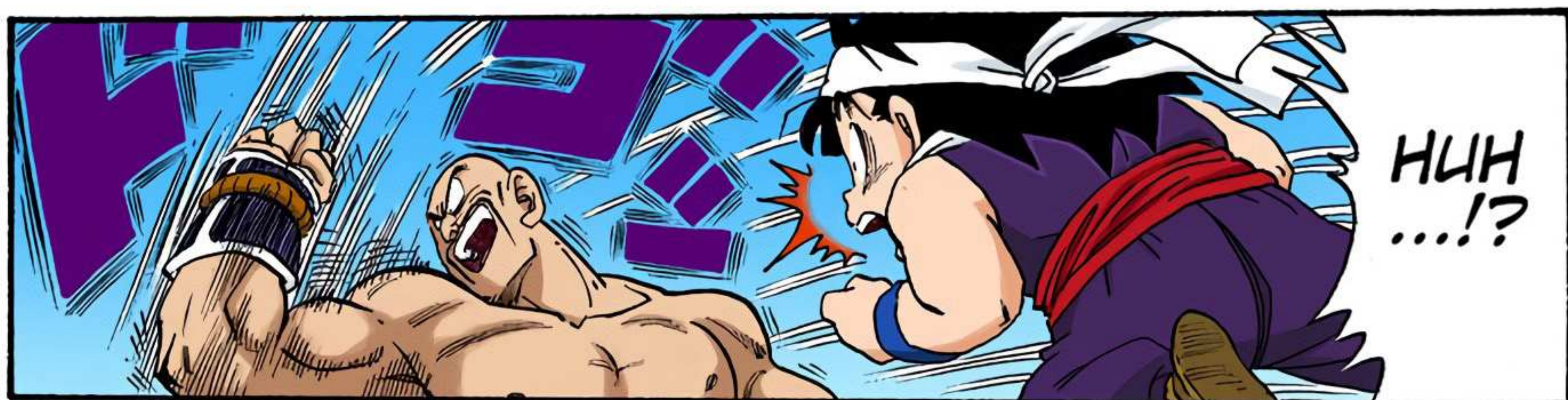
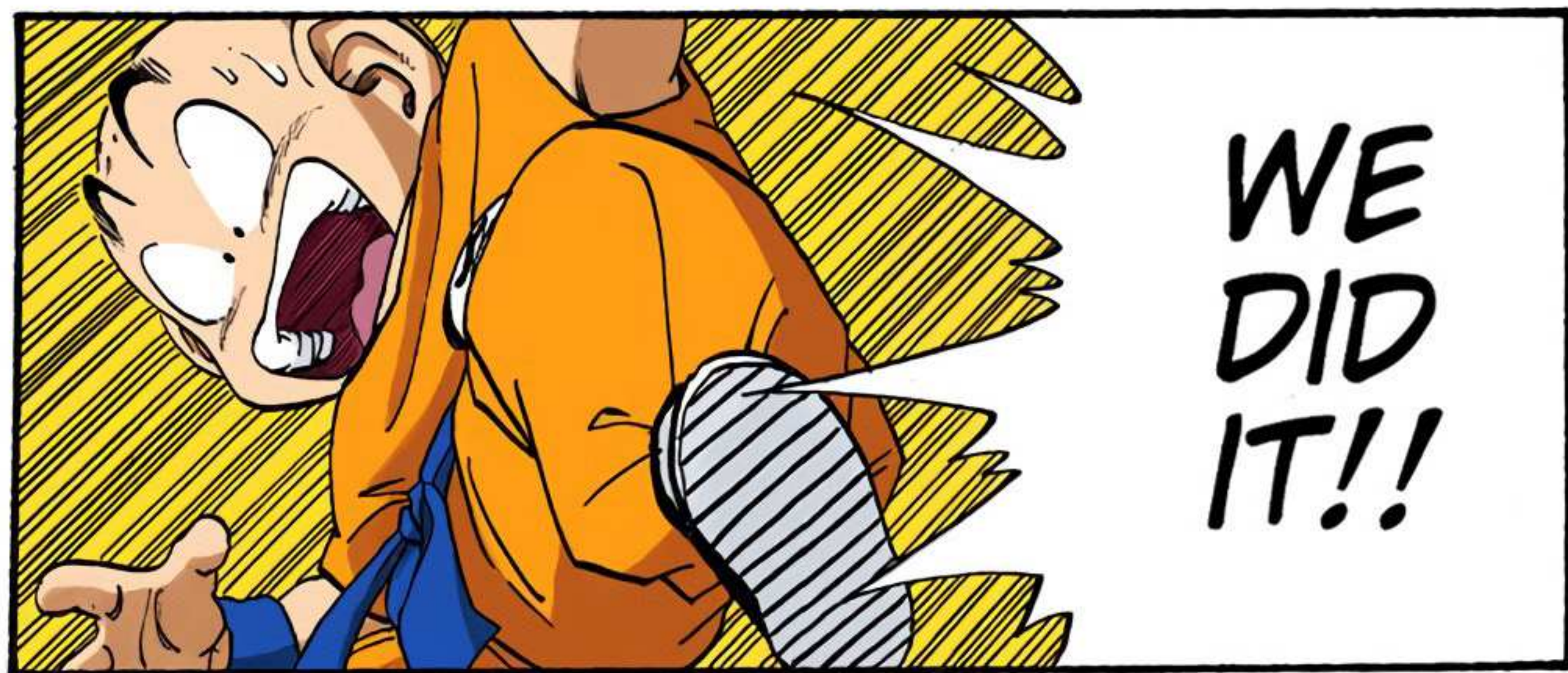


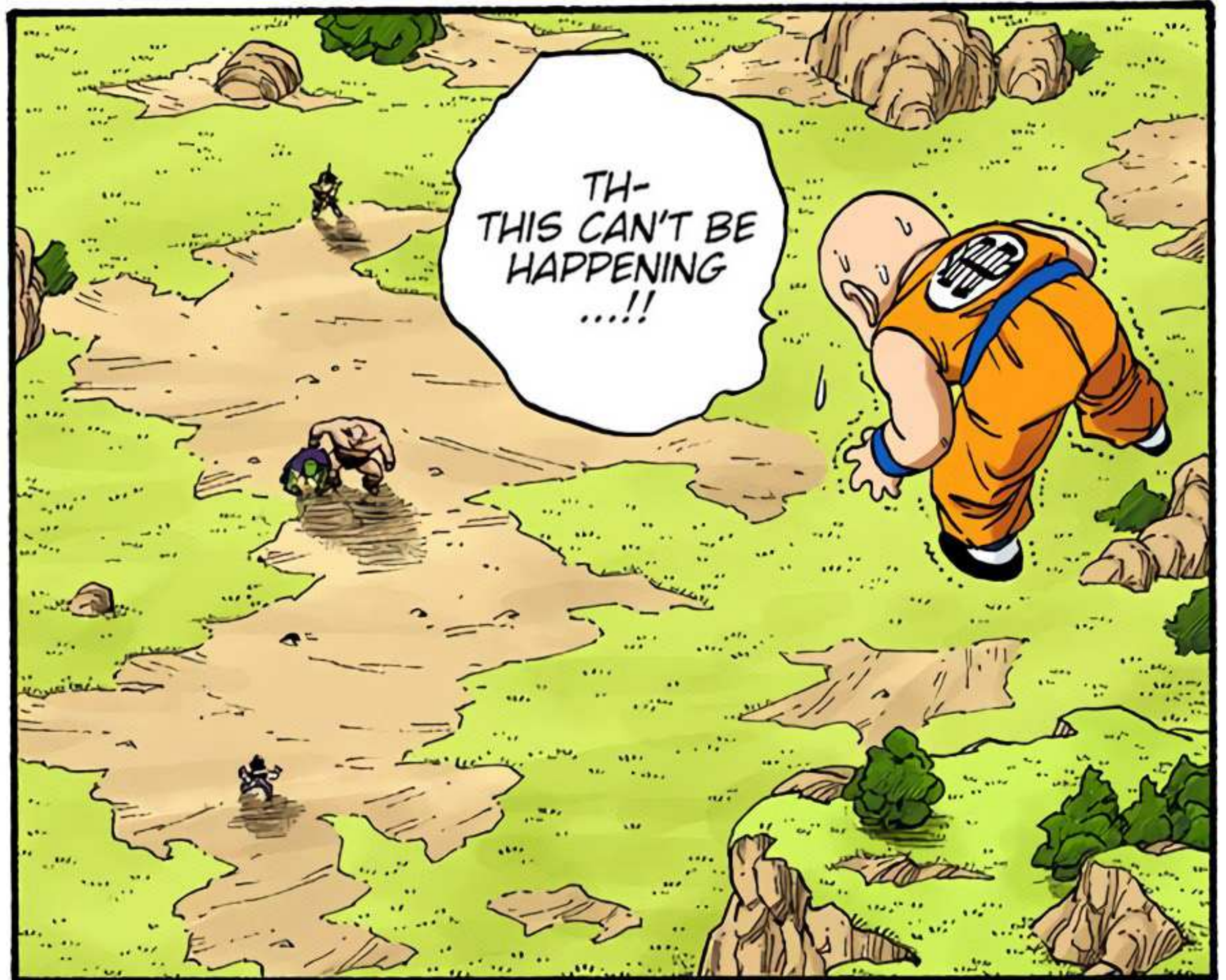
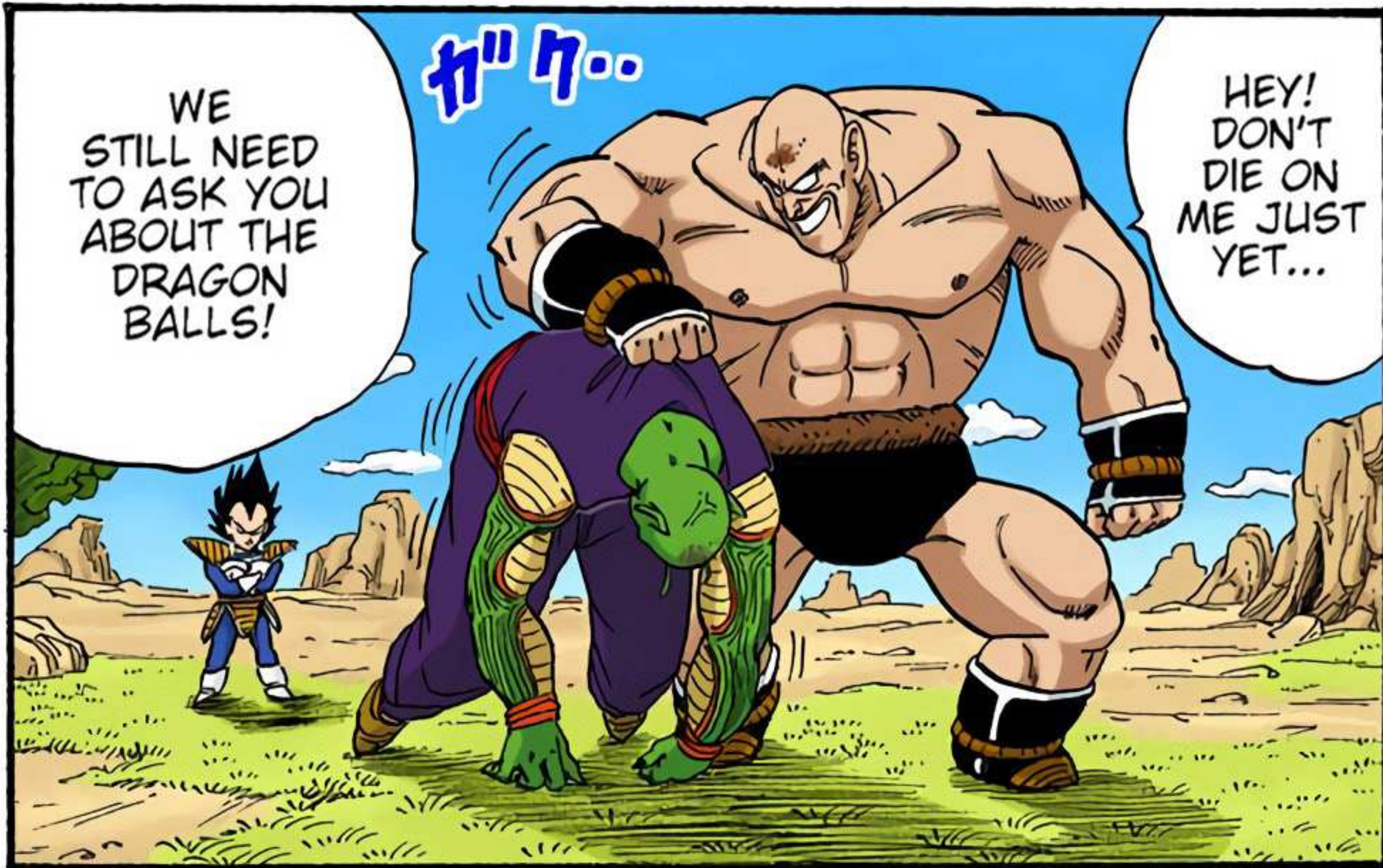
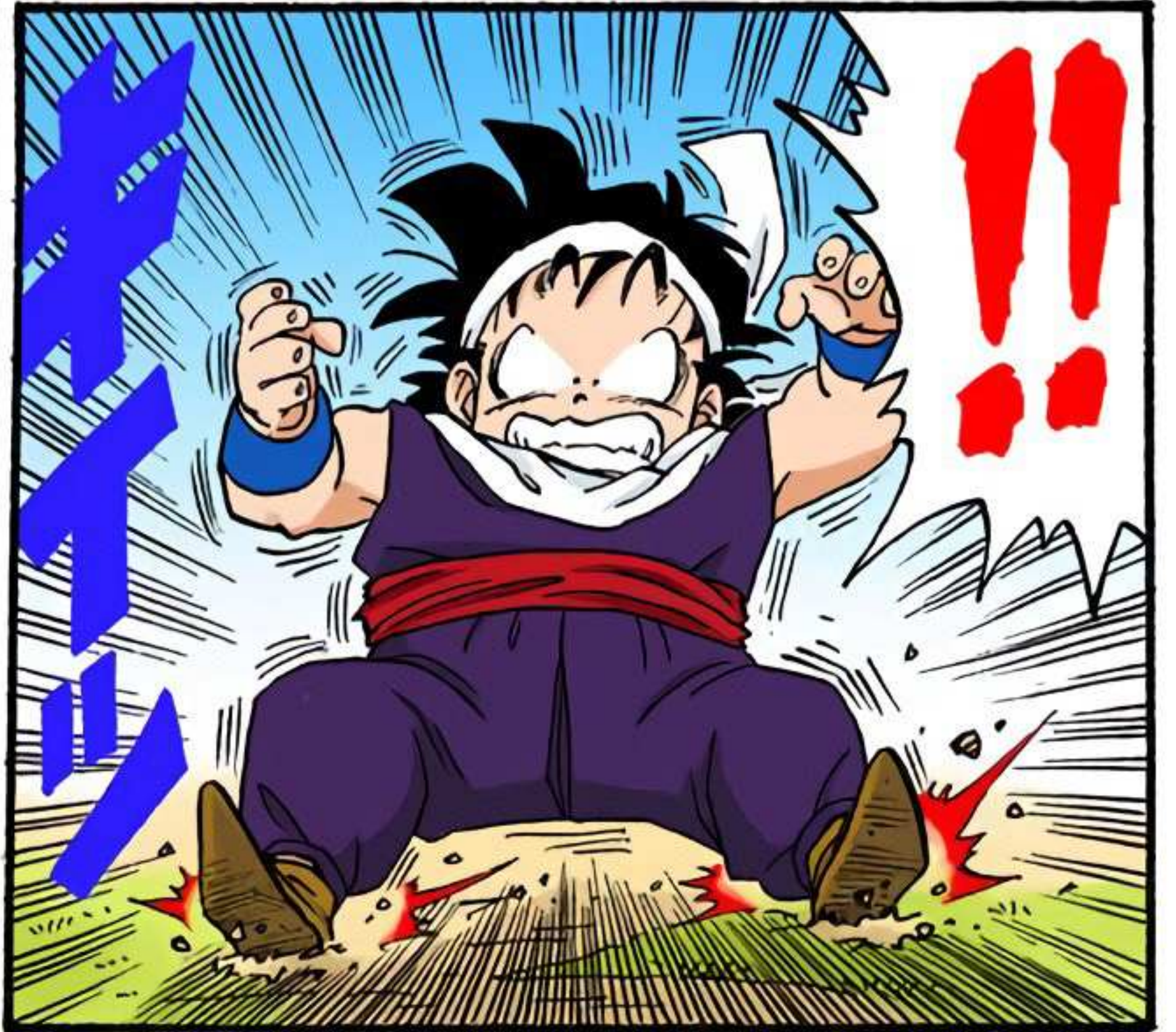
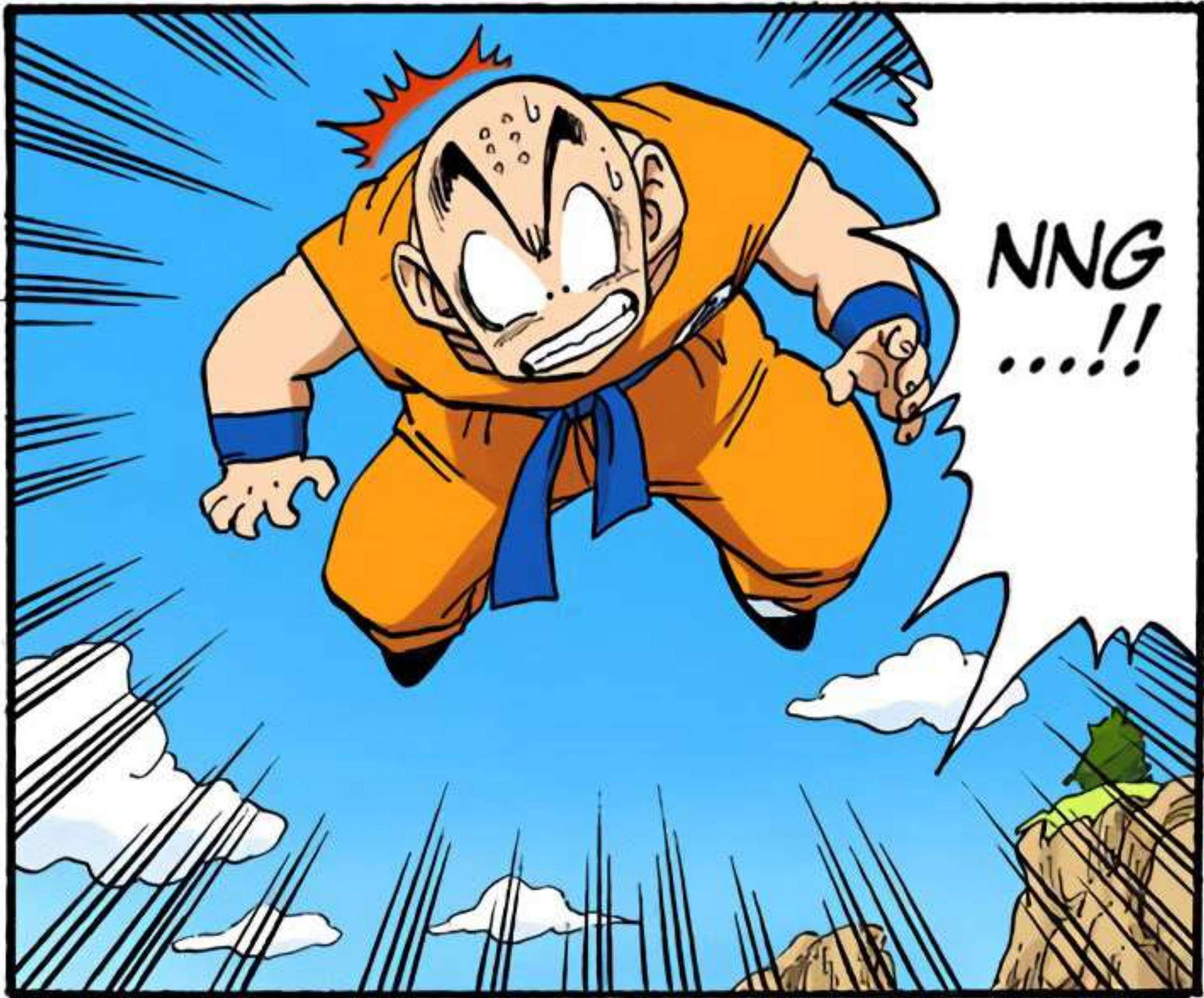
THAT
WAY!!





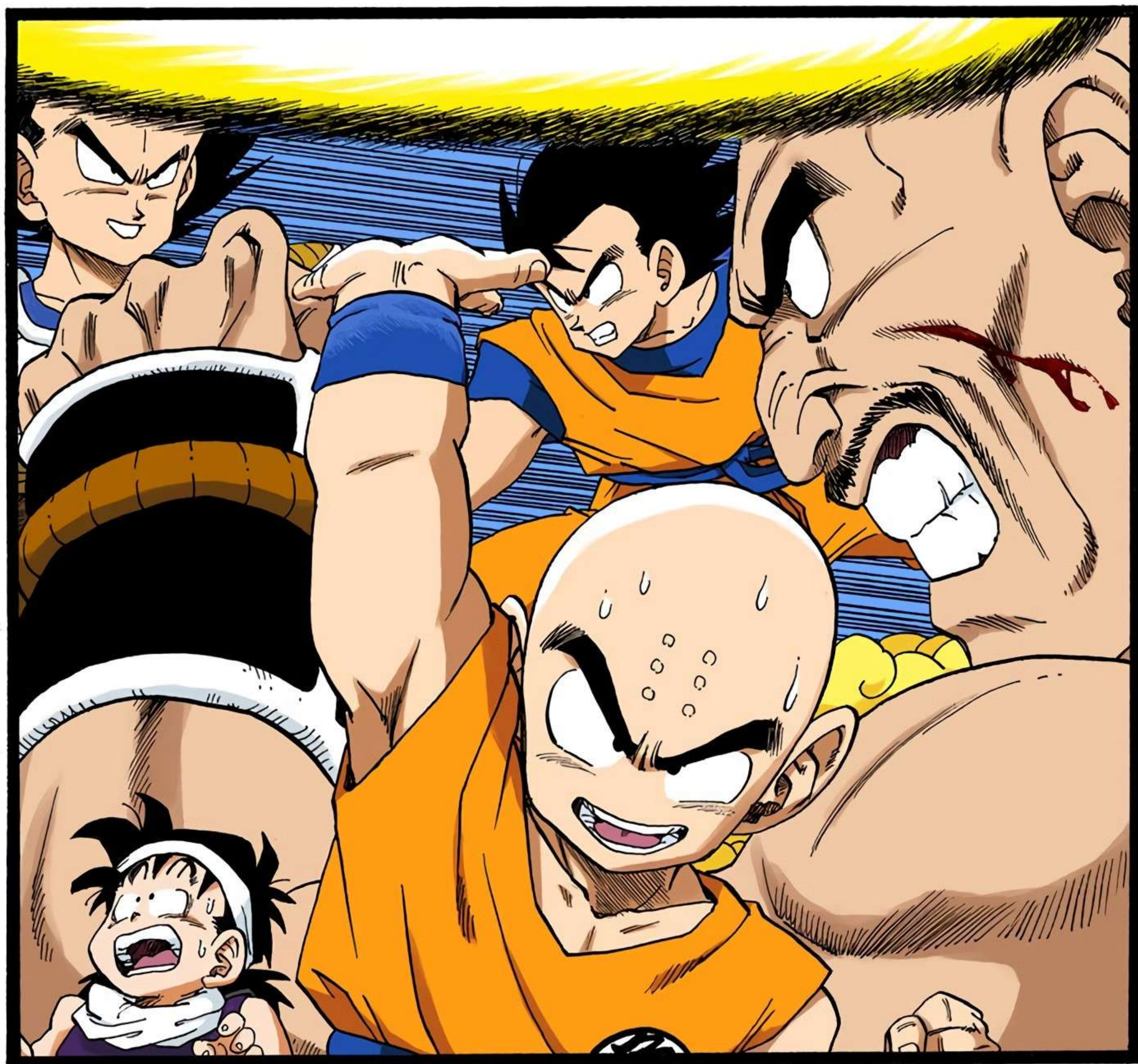


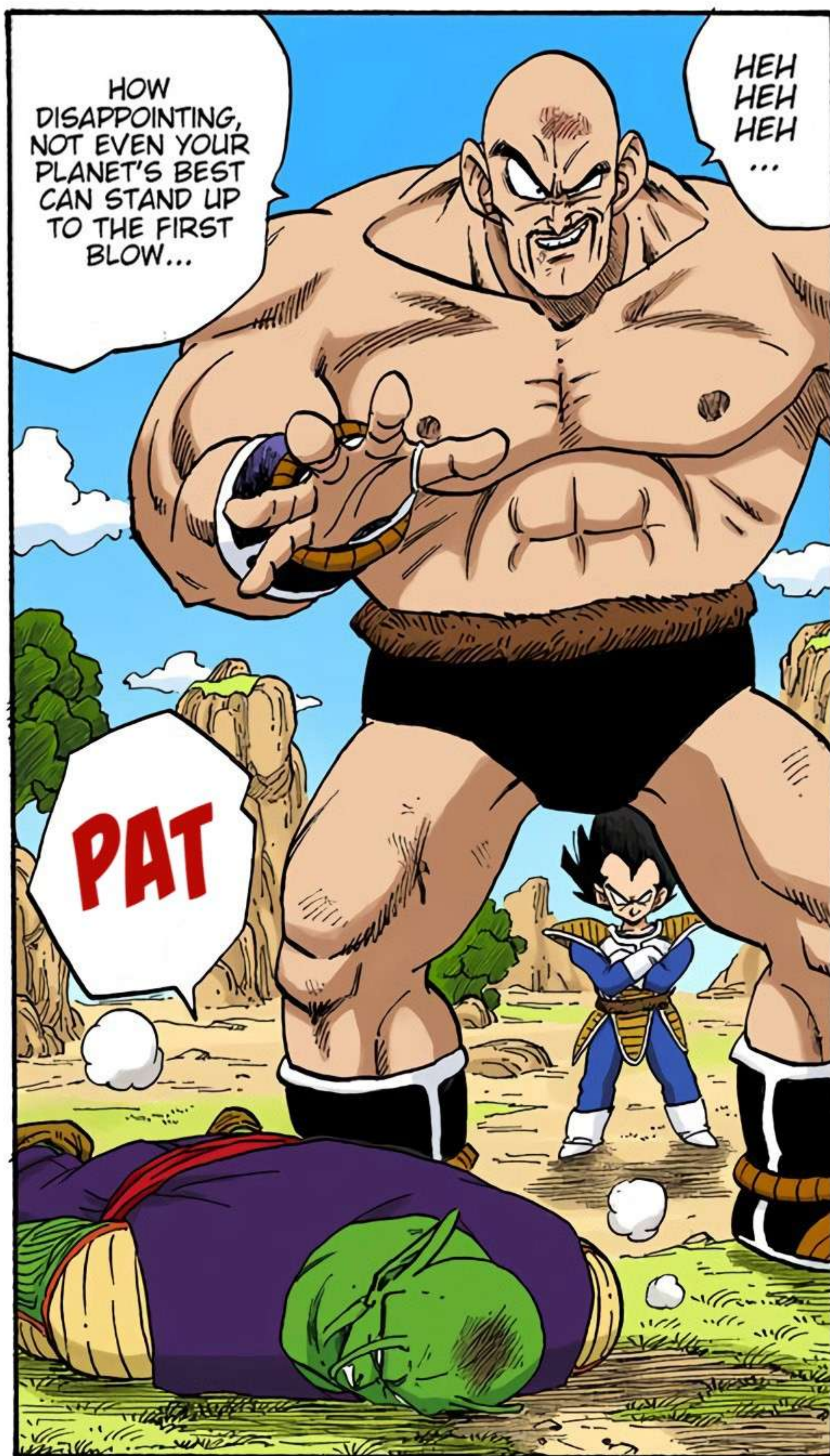




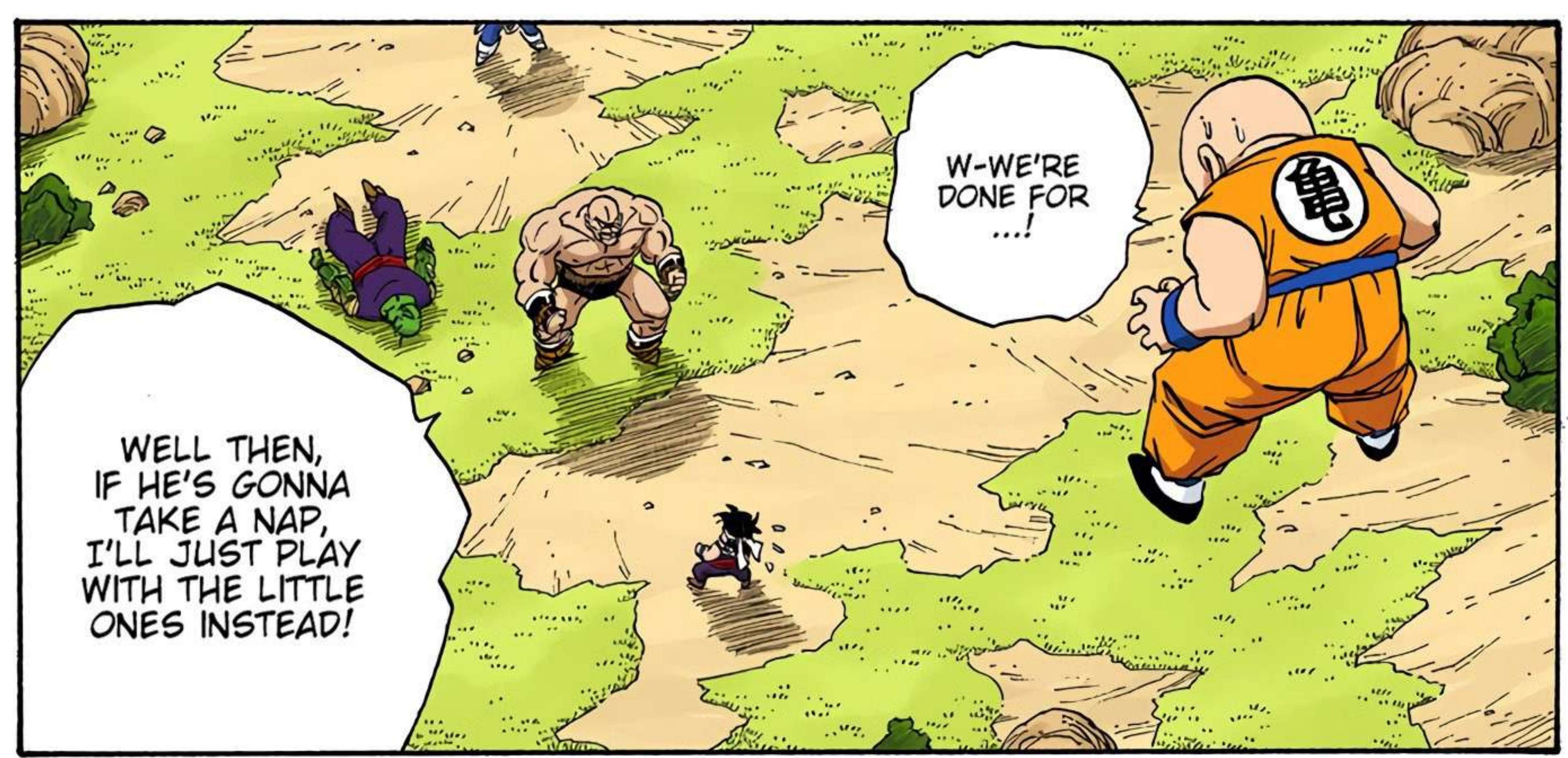
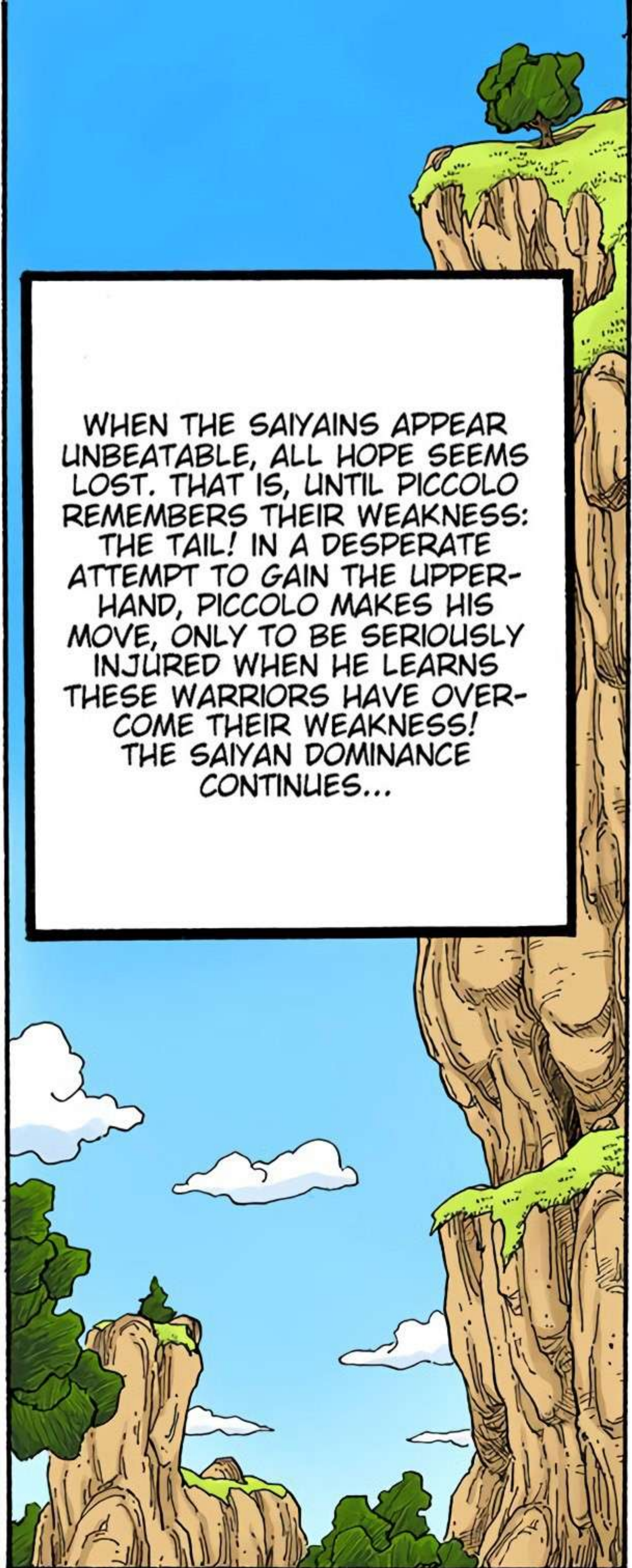


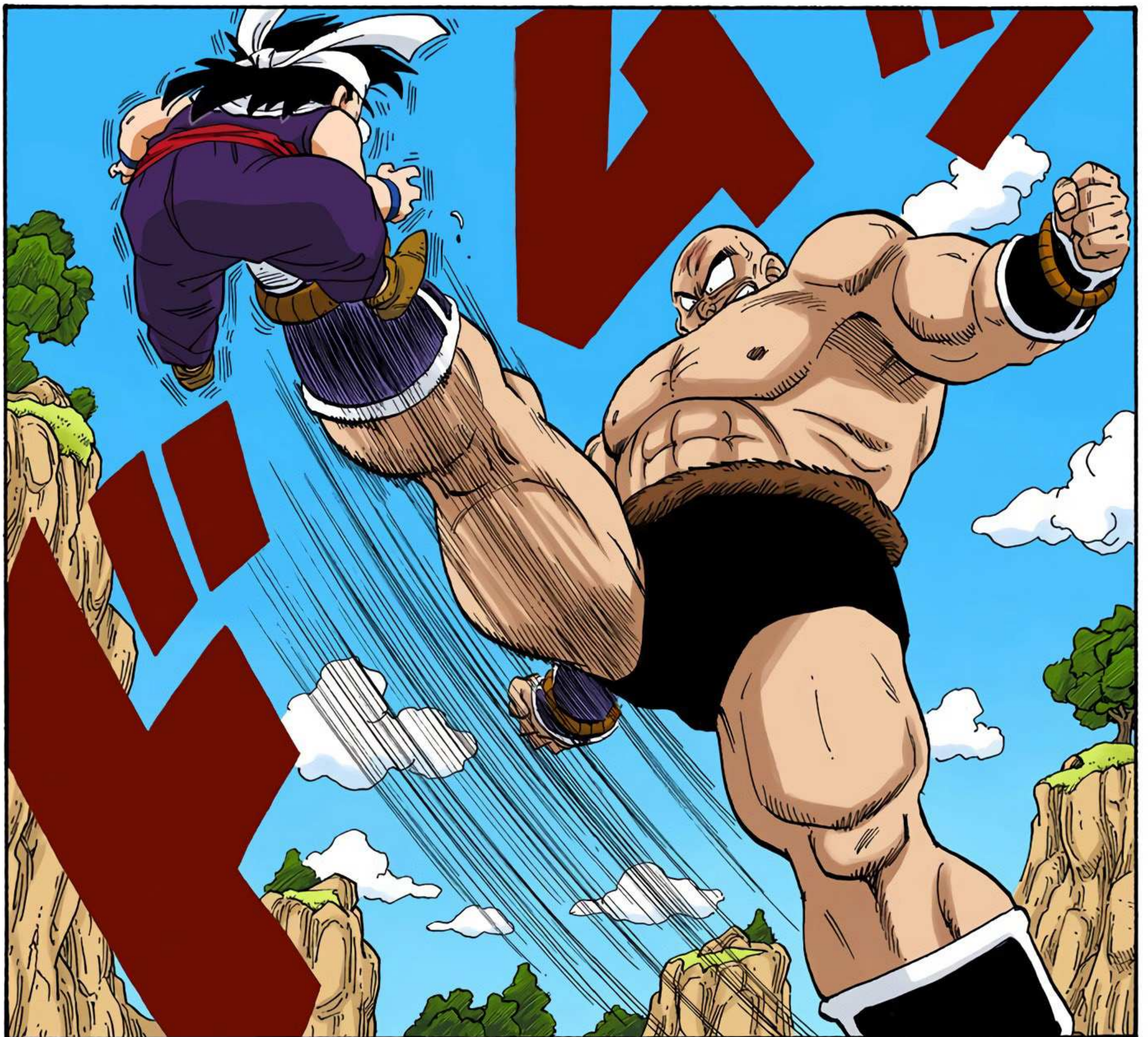
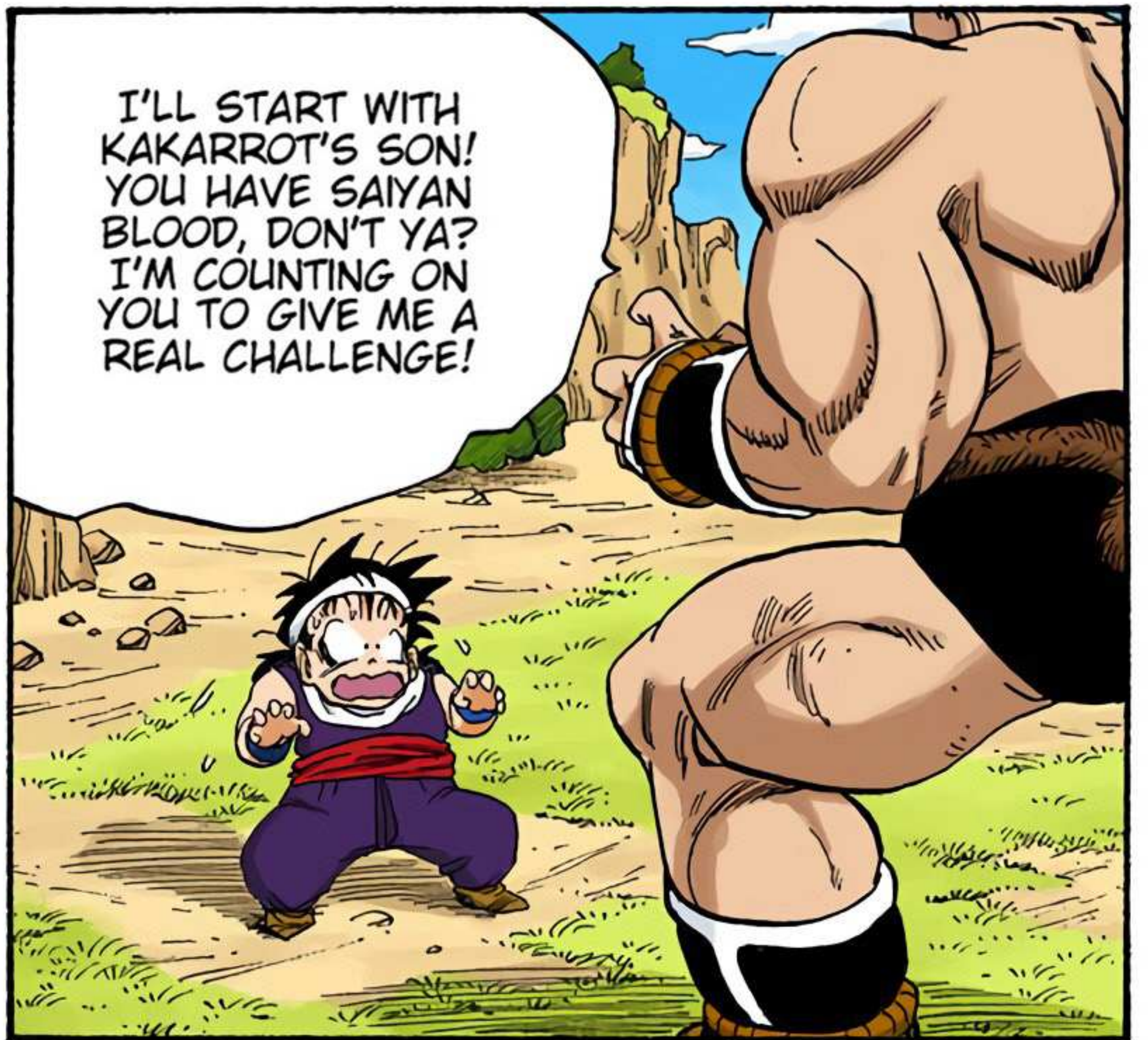
**CHAPTER 221:
THE CORNERED MOUSE
BITES THE CAT**

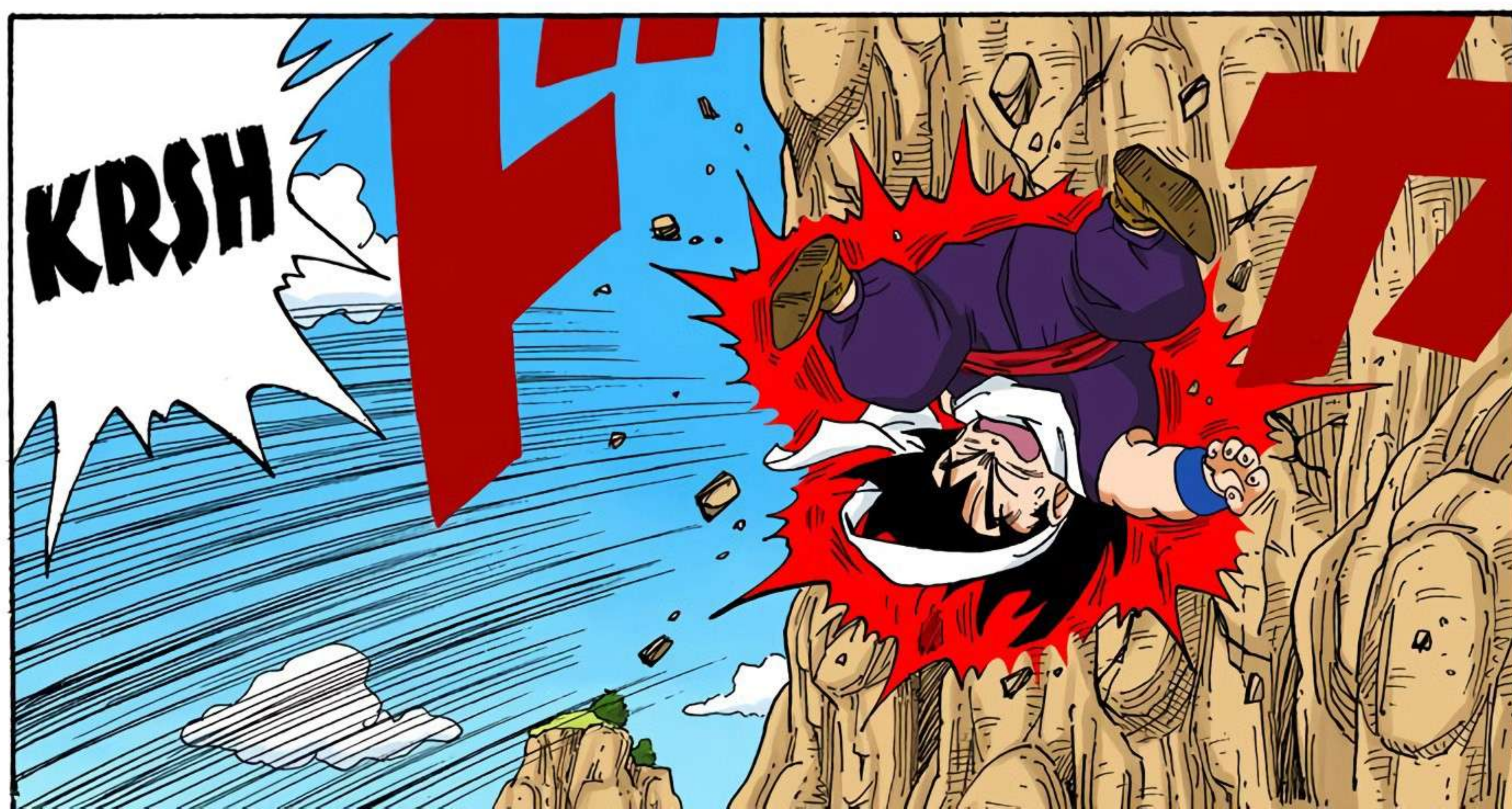
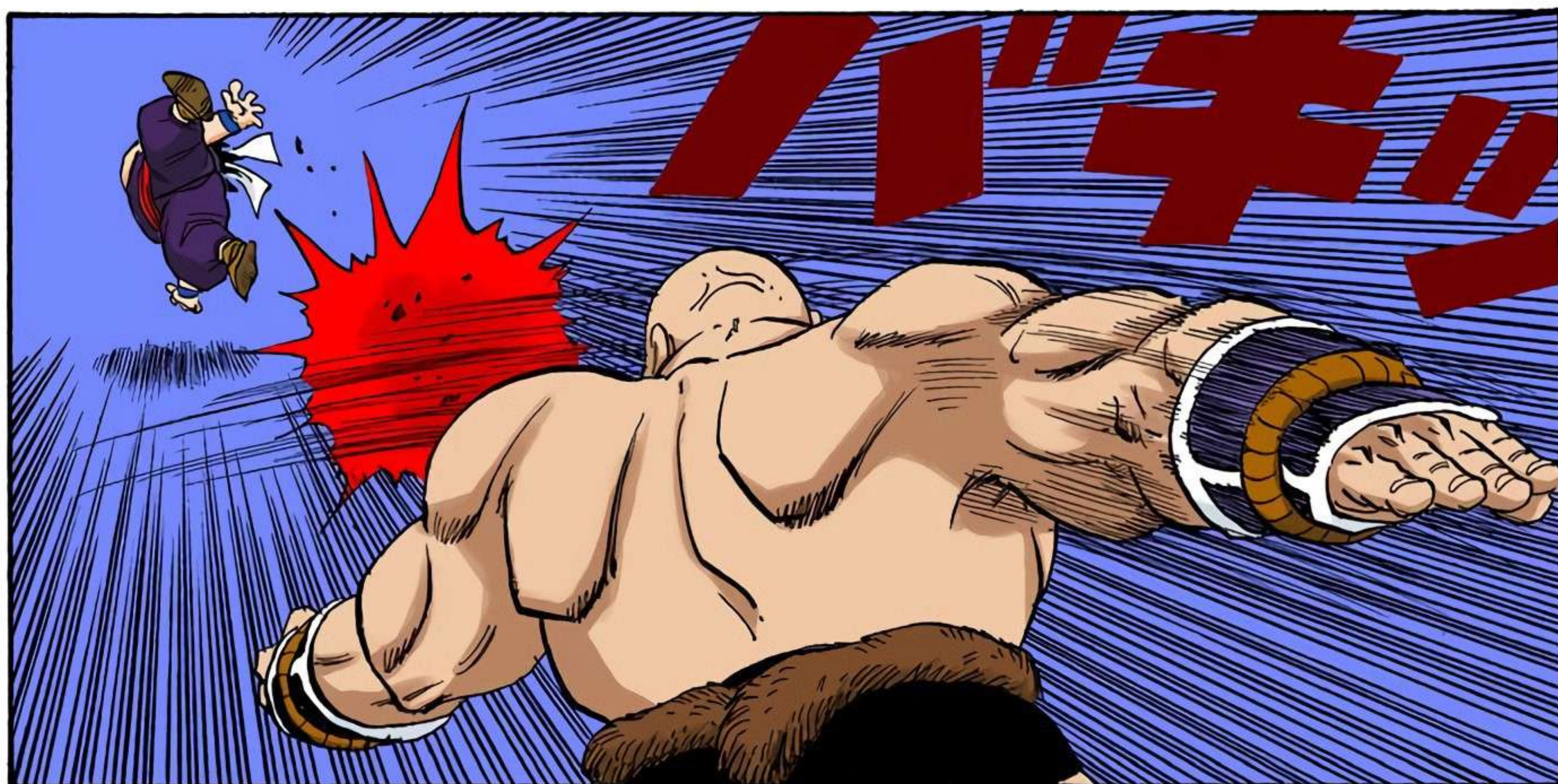


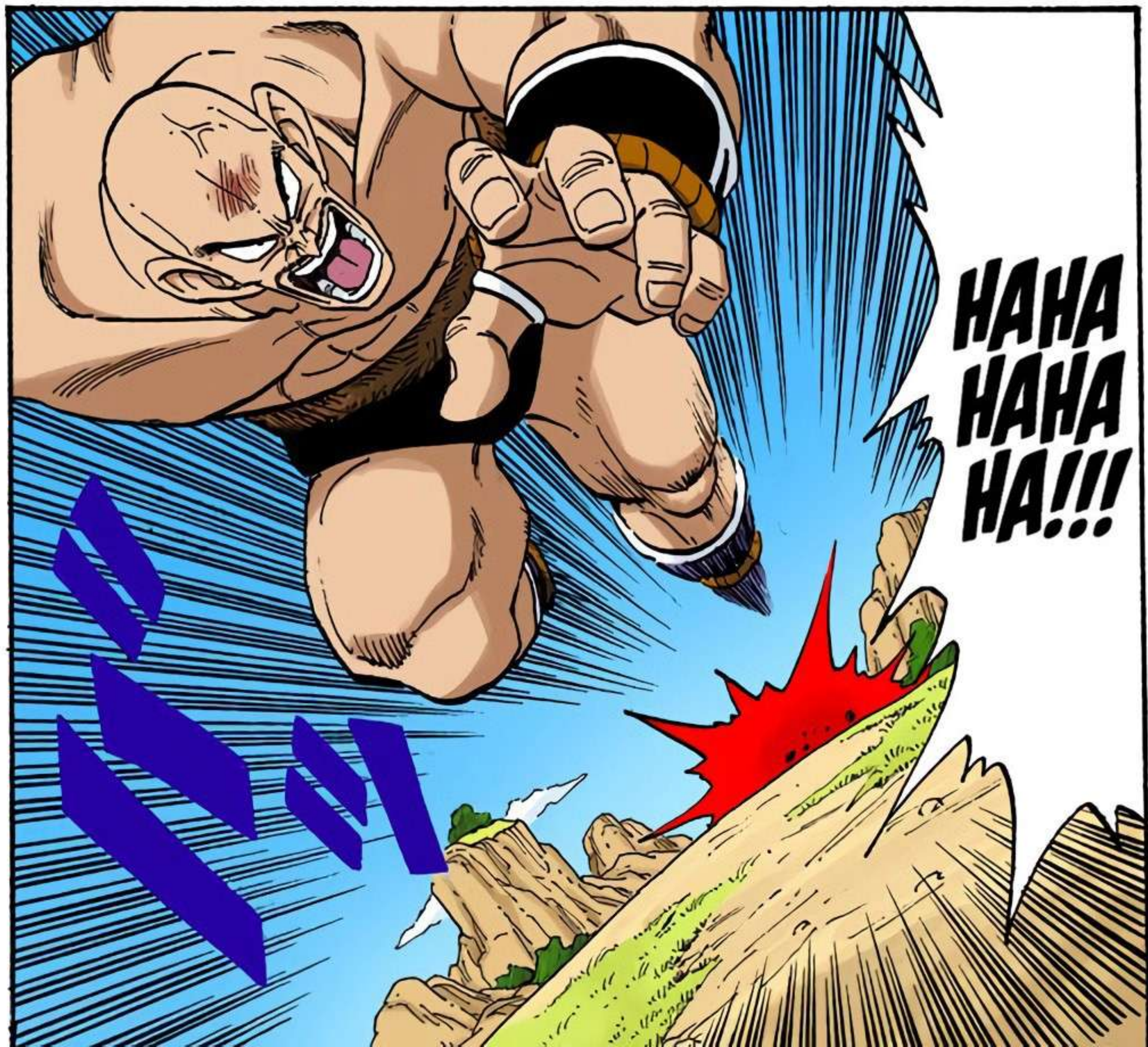
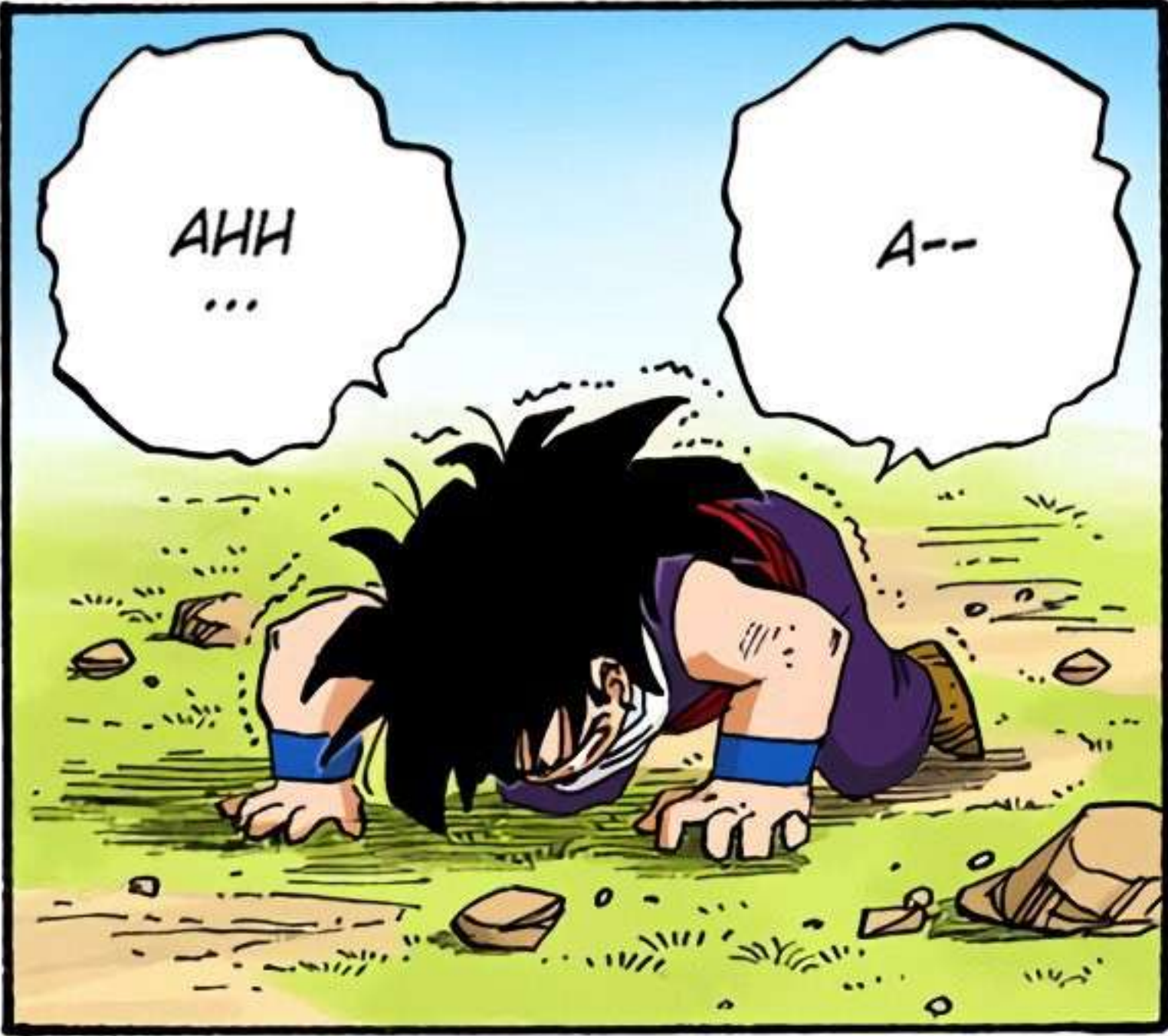
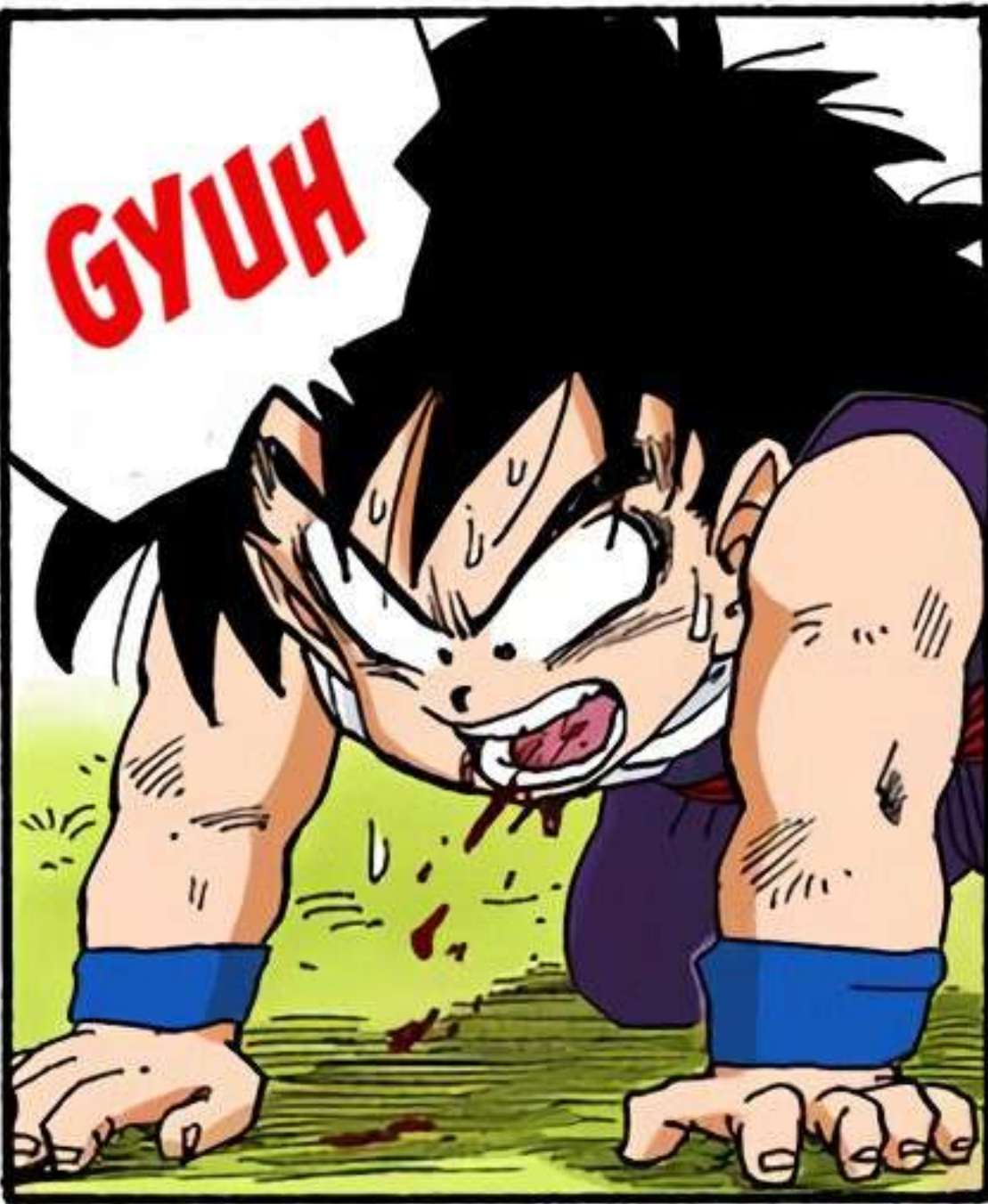
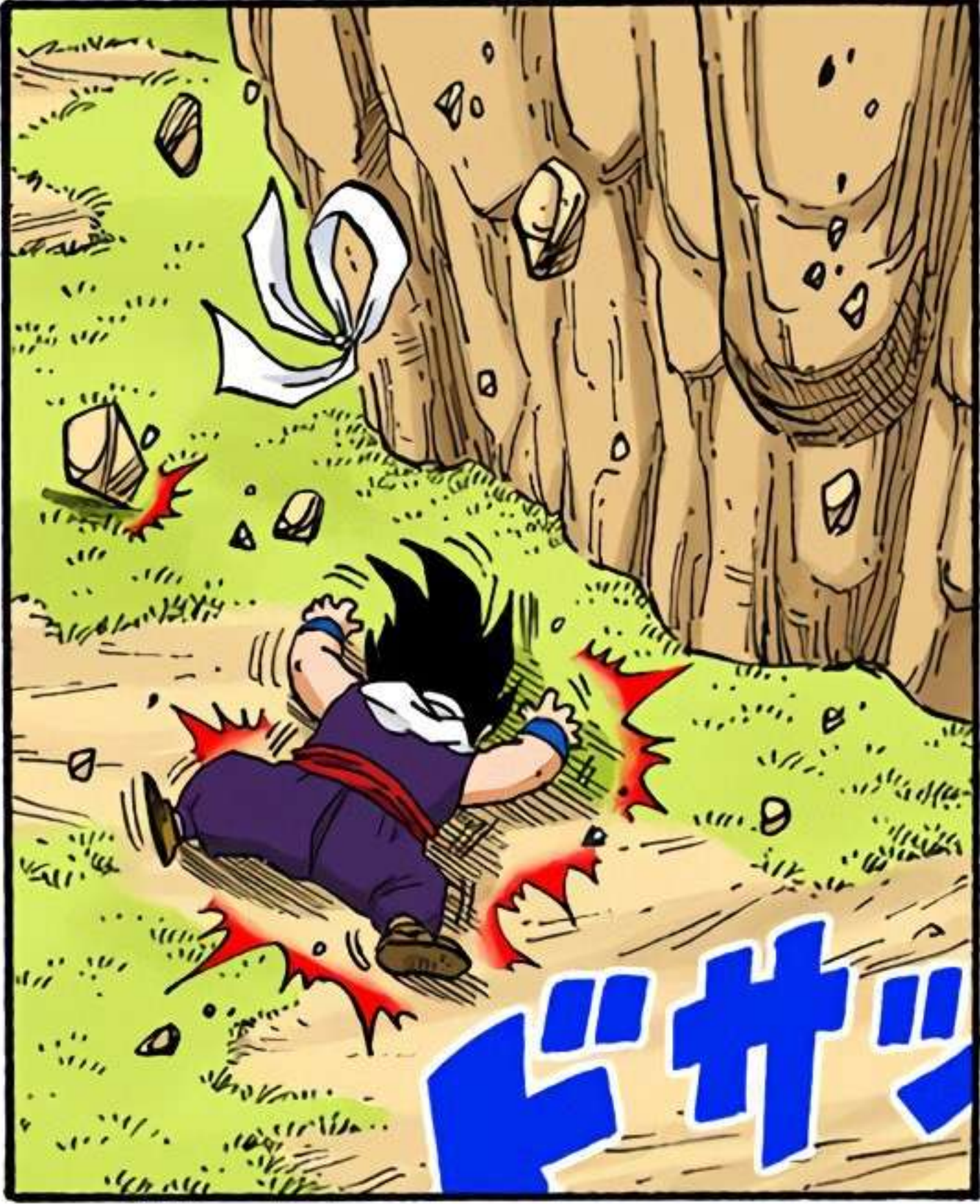
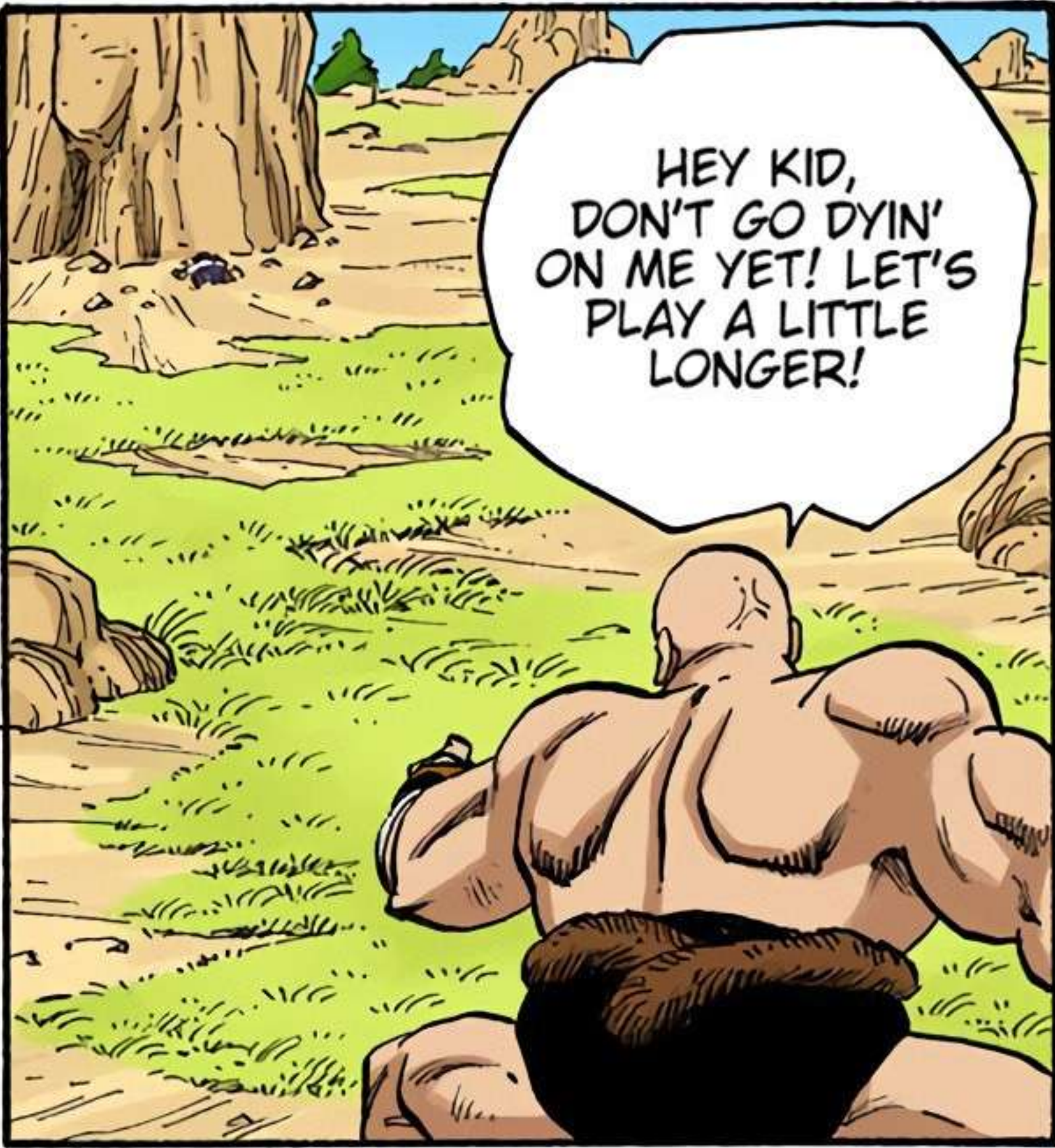


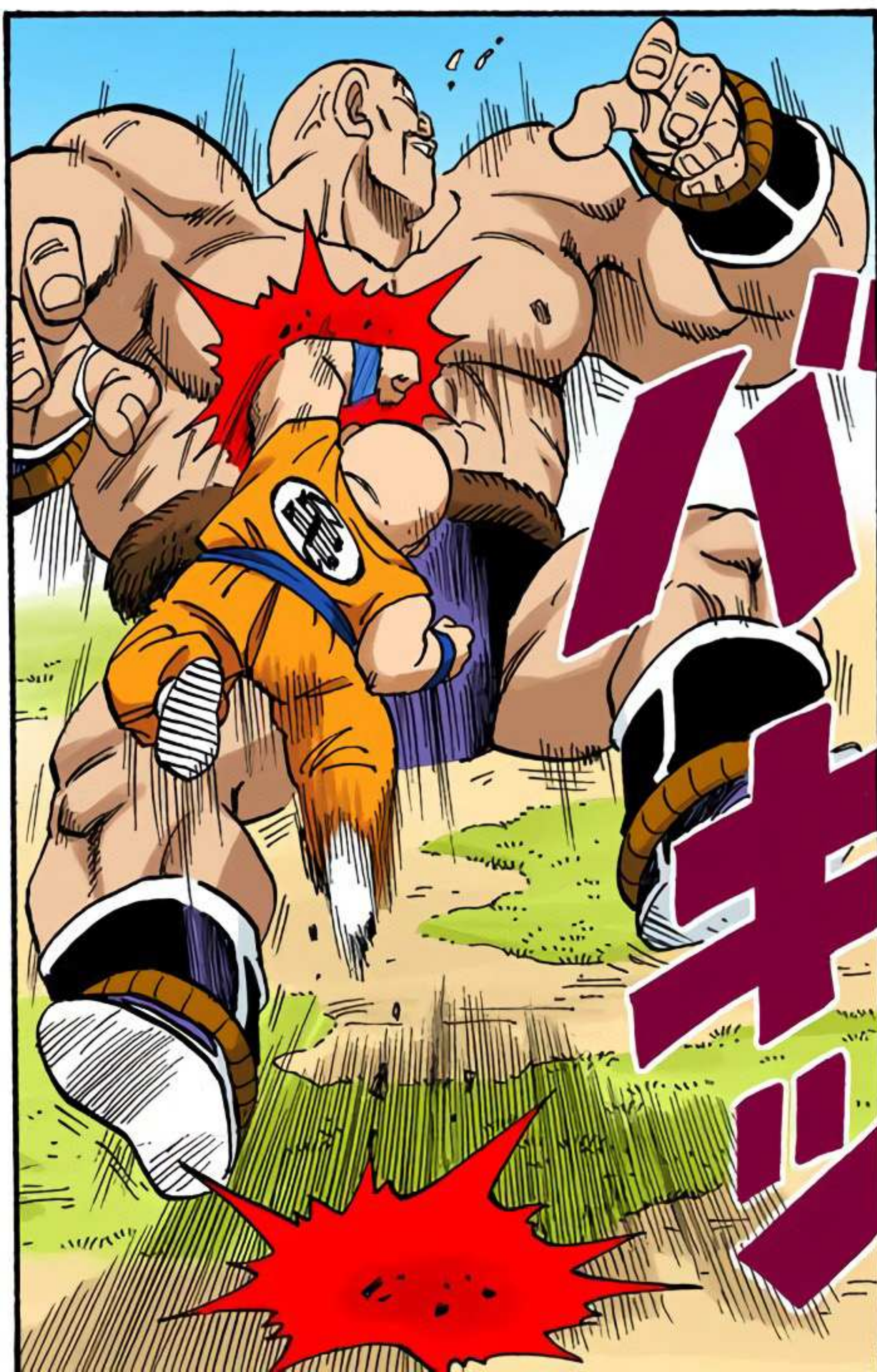
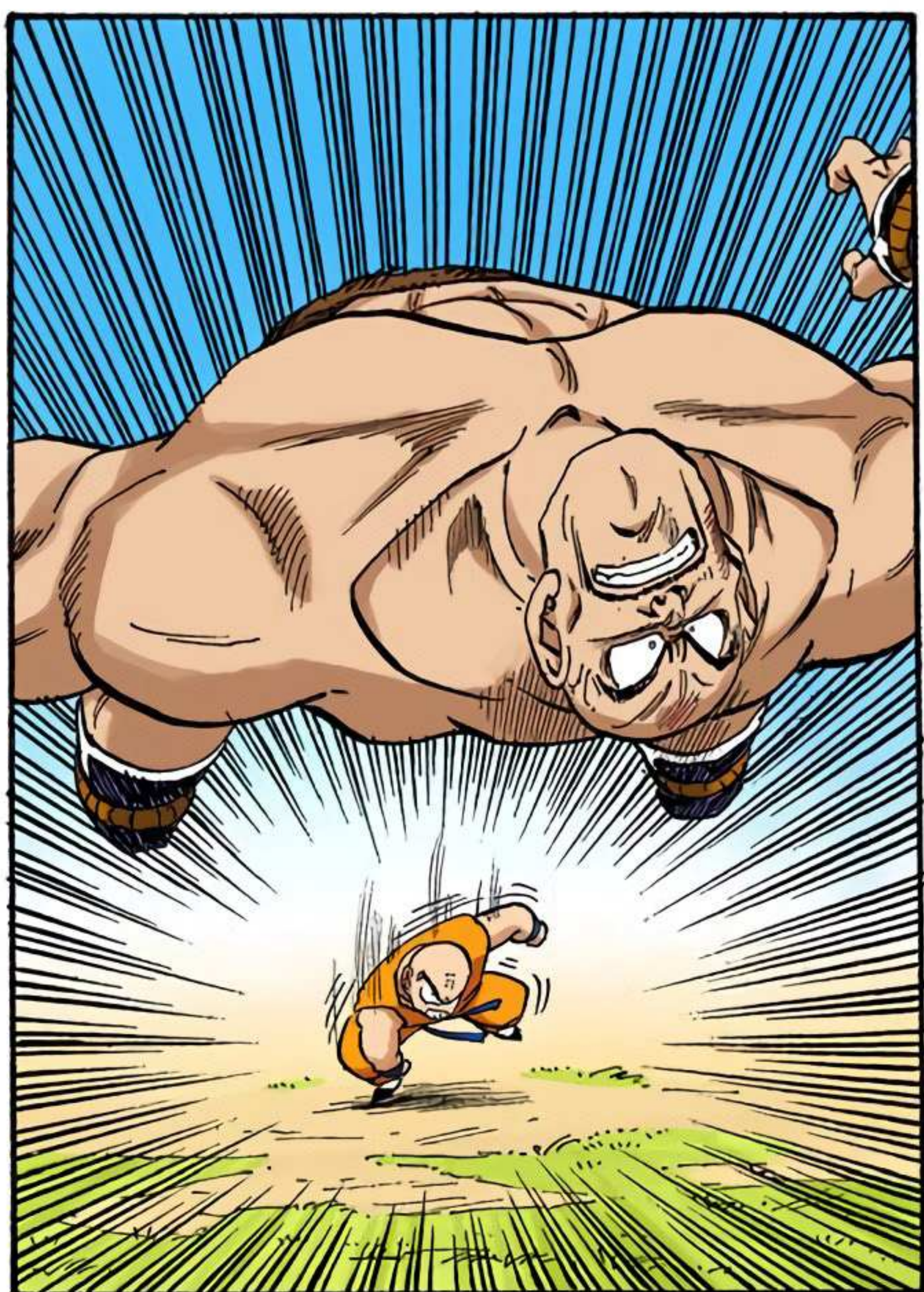
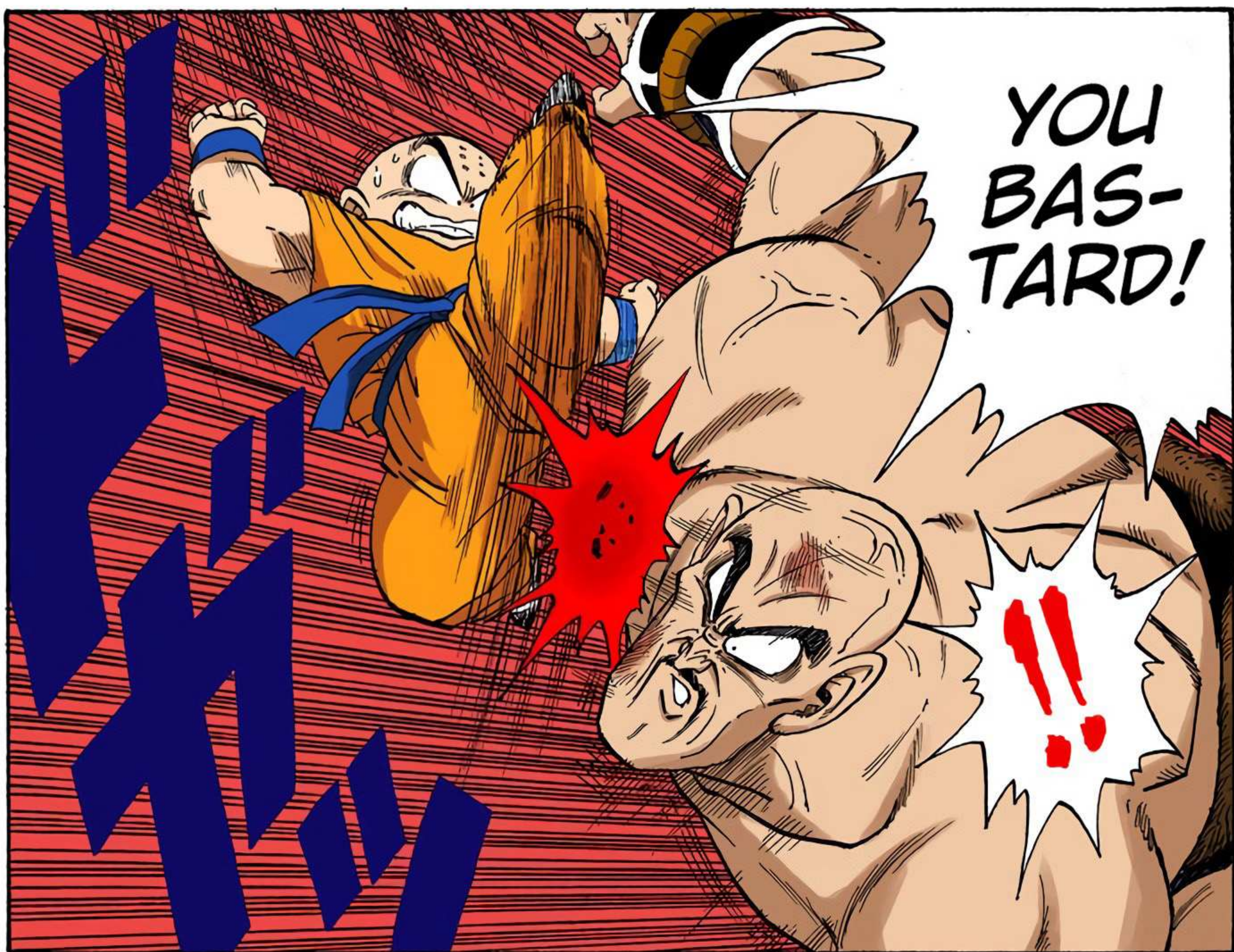
WHEN THE SAIYAINS APPEAR UNBEATABLE, ALL HOPE SEEMS LOST. THAT IS, UNTIL PICCOLO REMEMBERS THEIR WEAKNESS: THE TAIL! IN A DESPERATE ATTEMPT TO GAIN THE UPPER-HAND, PICCOLO MAKES HIS MOVE, ONLY TO BE SERIOUSLY INJURED WHEN HE LEARNS THESE WARRIORS HAVE OVERCOME THEIR WEAKNESS! THE SAIYAN DOMINANCE CONTINUES...

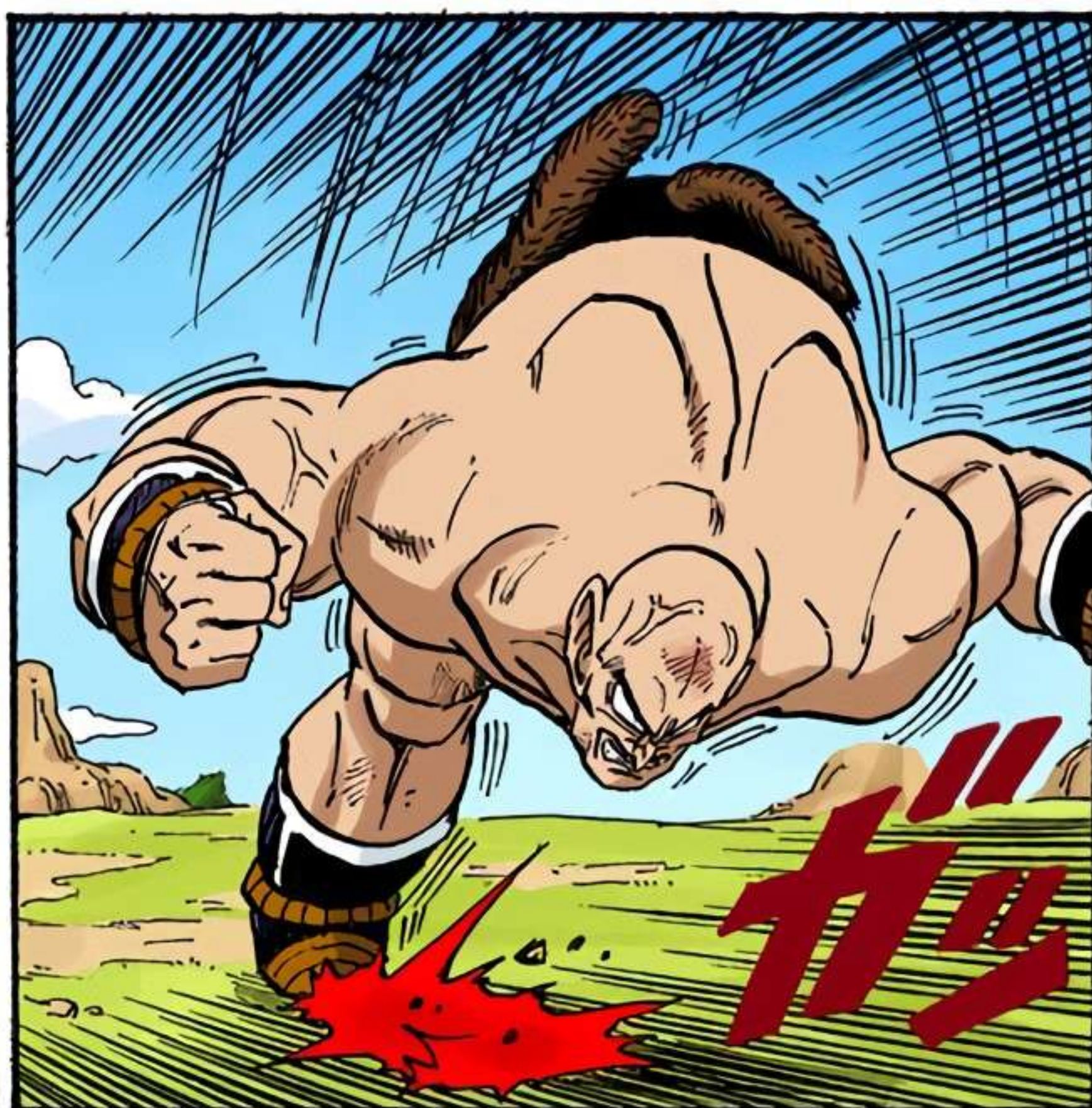
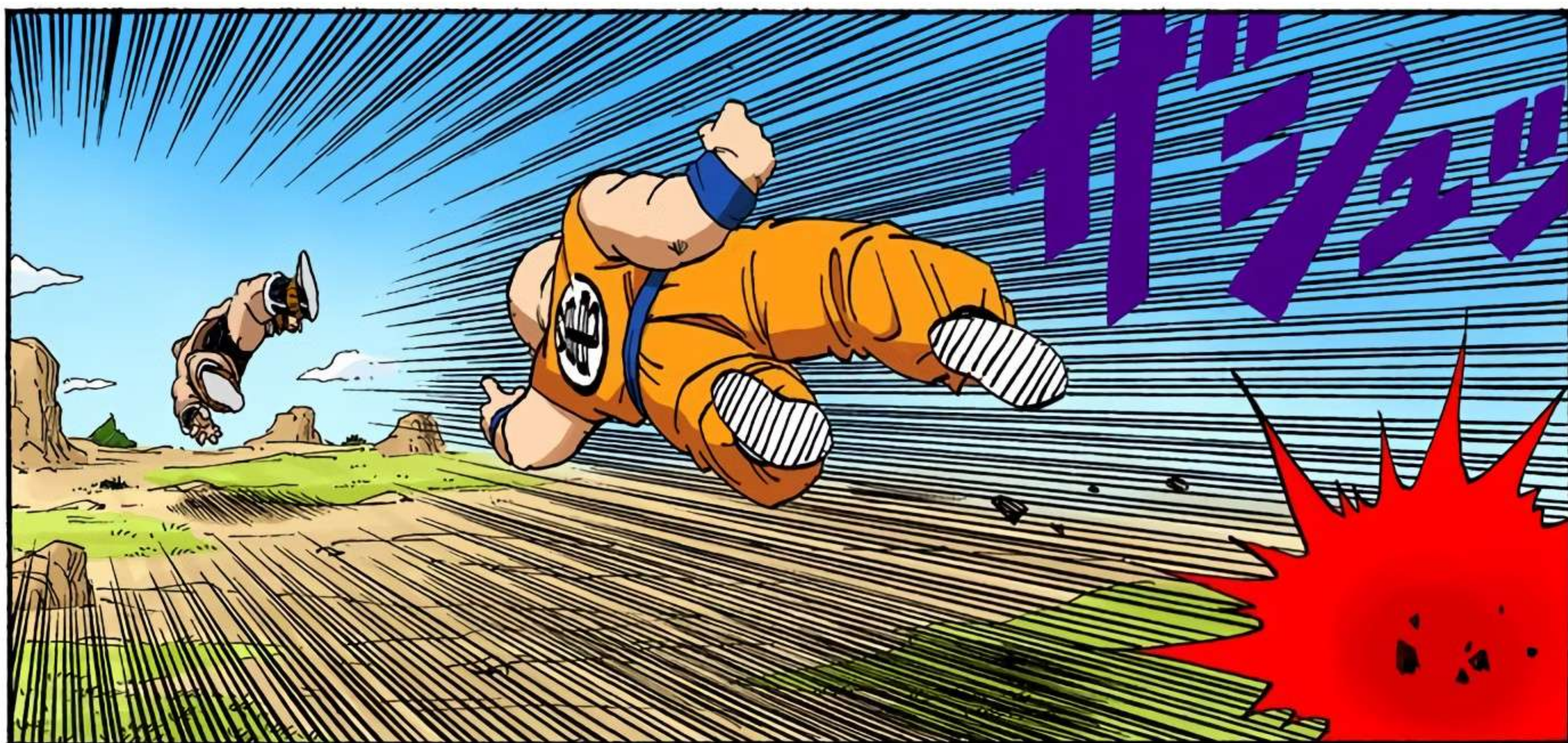


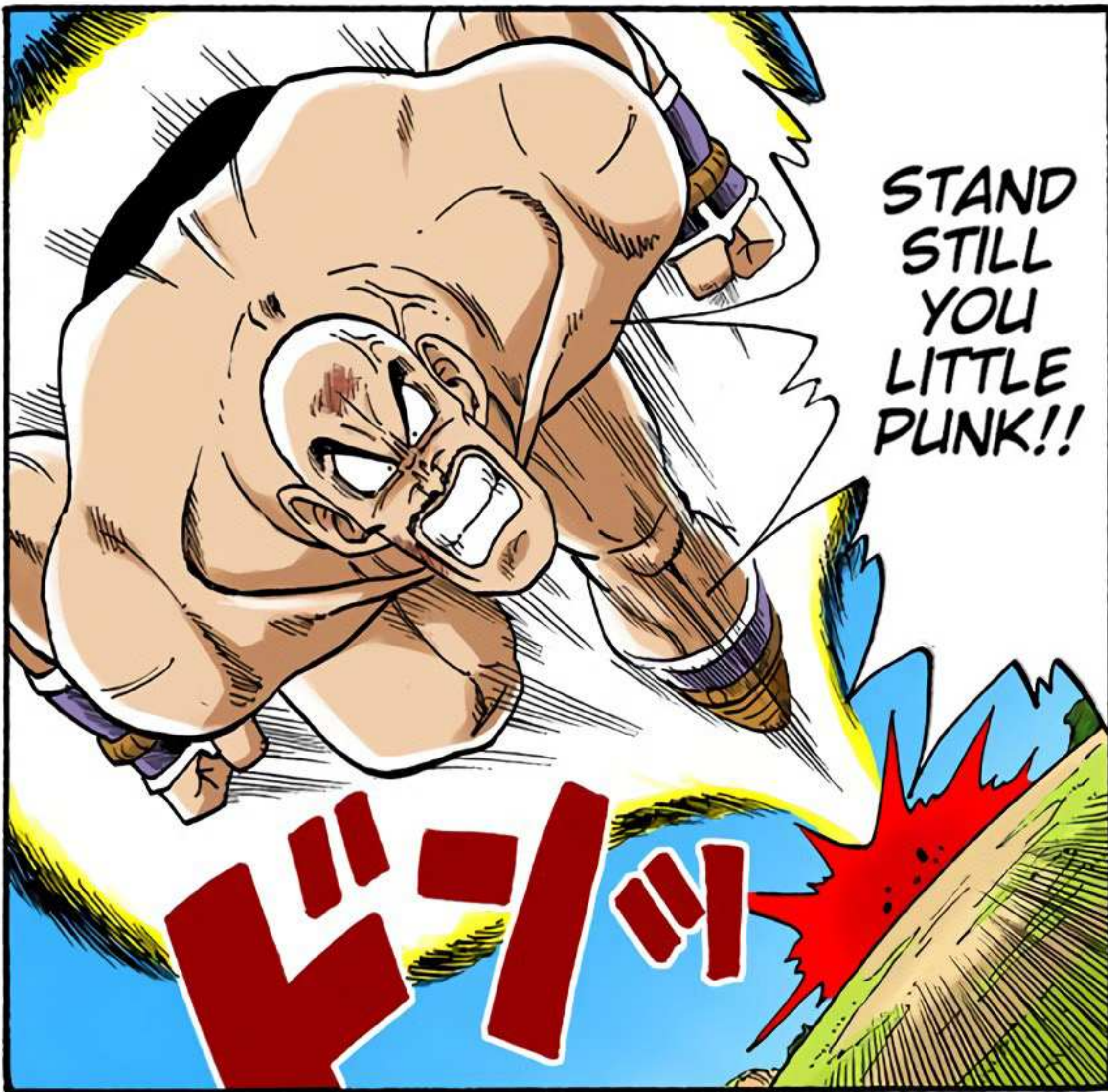
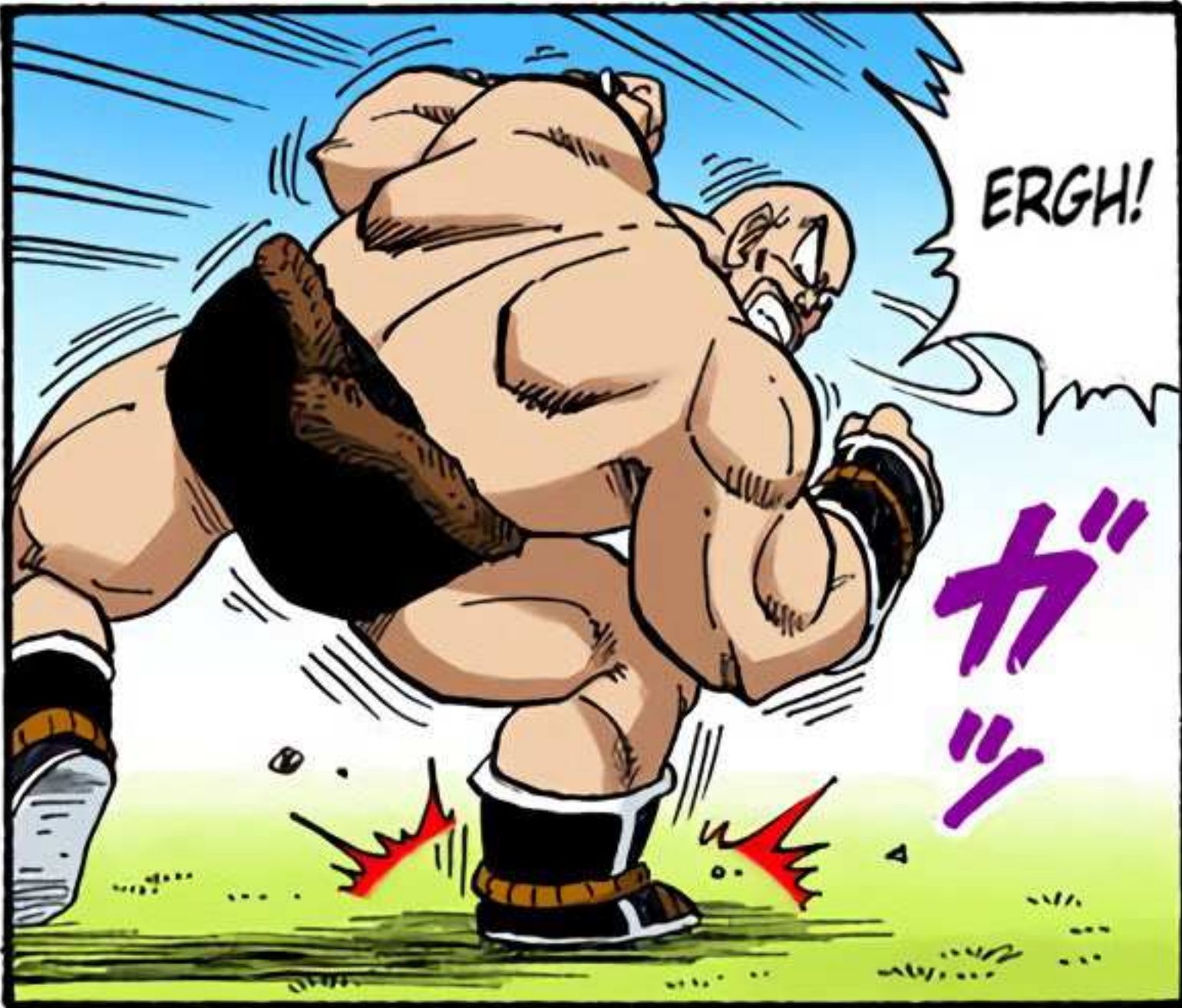
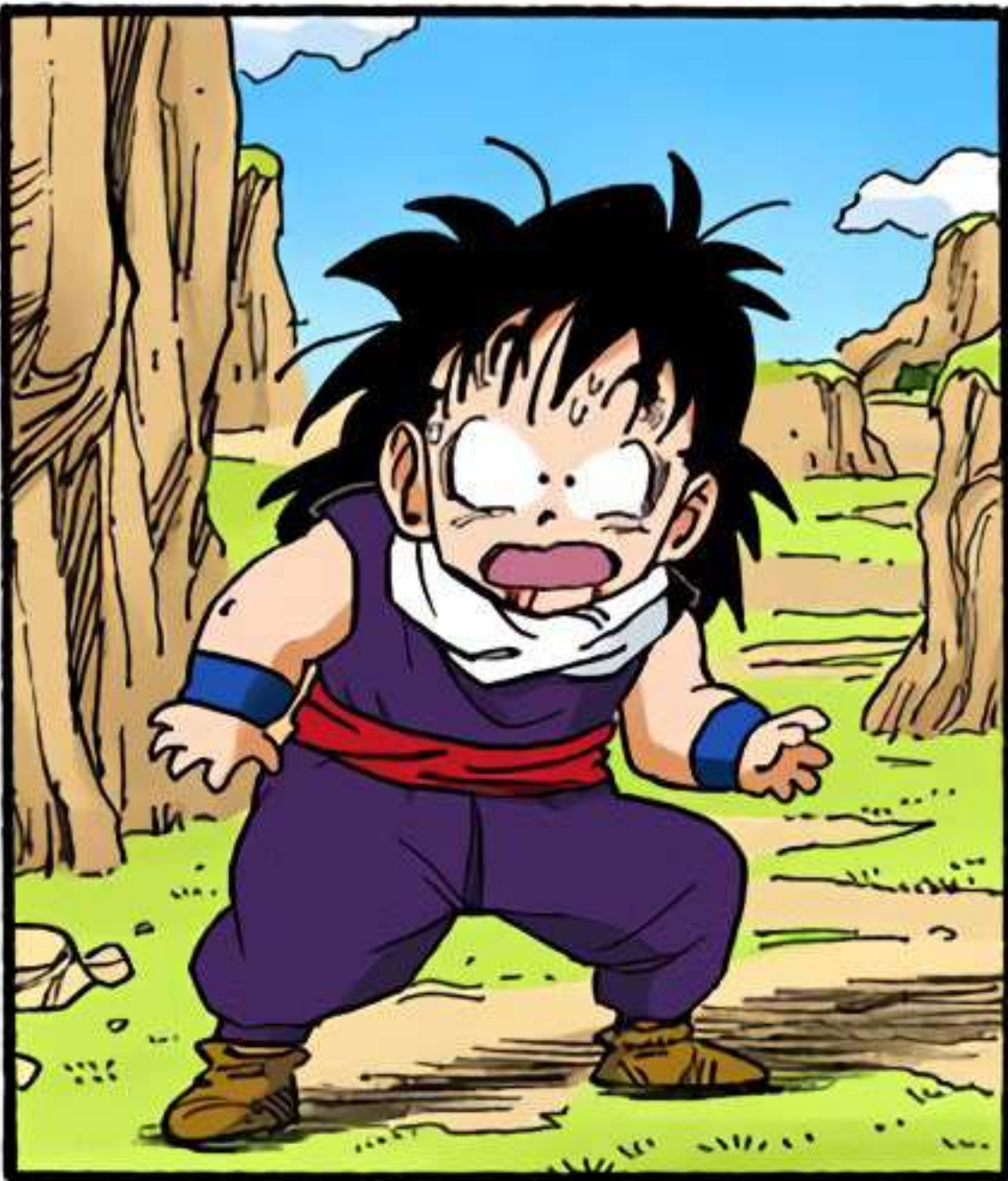
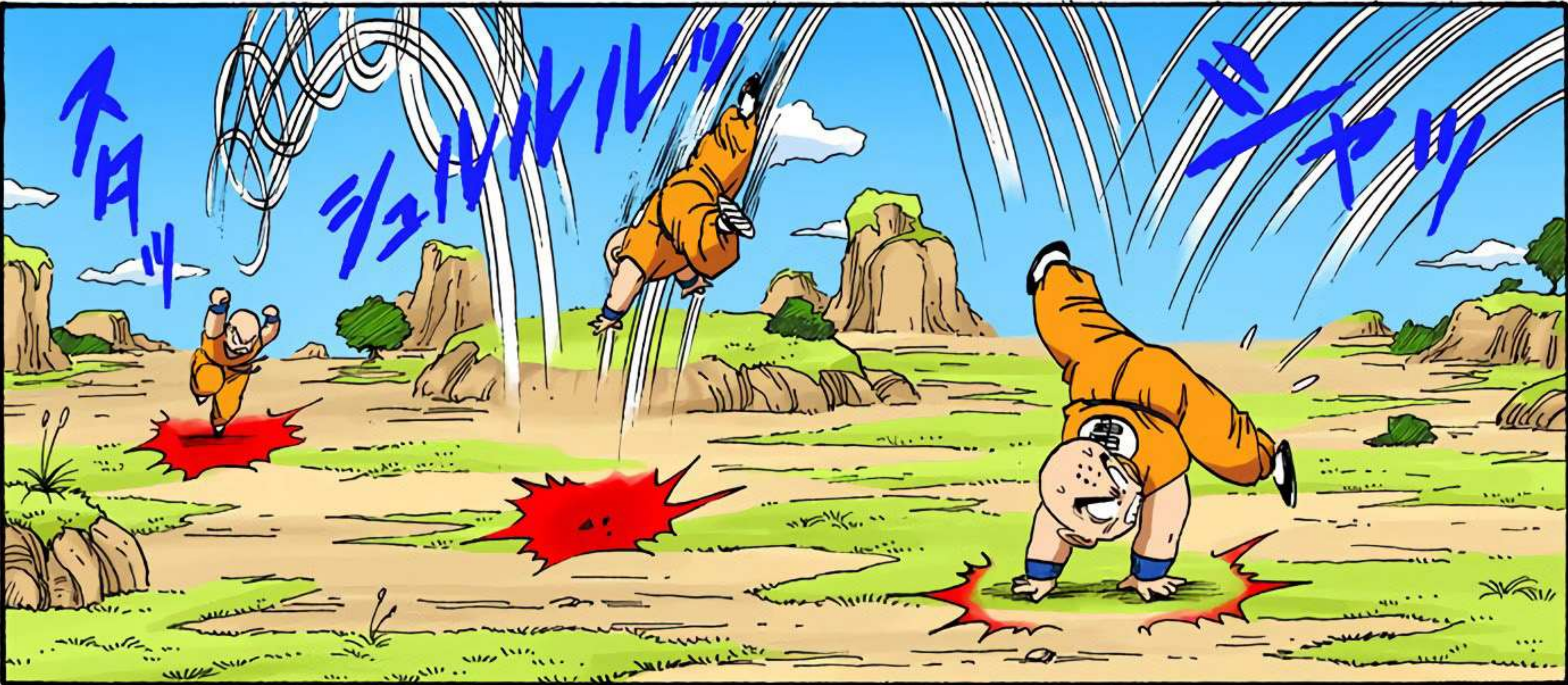


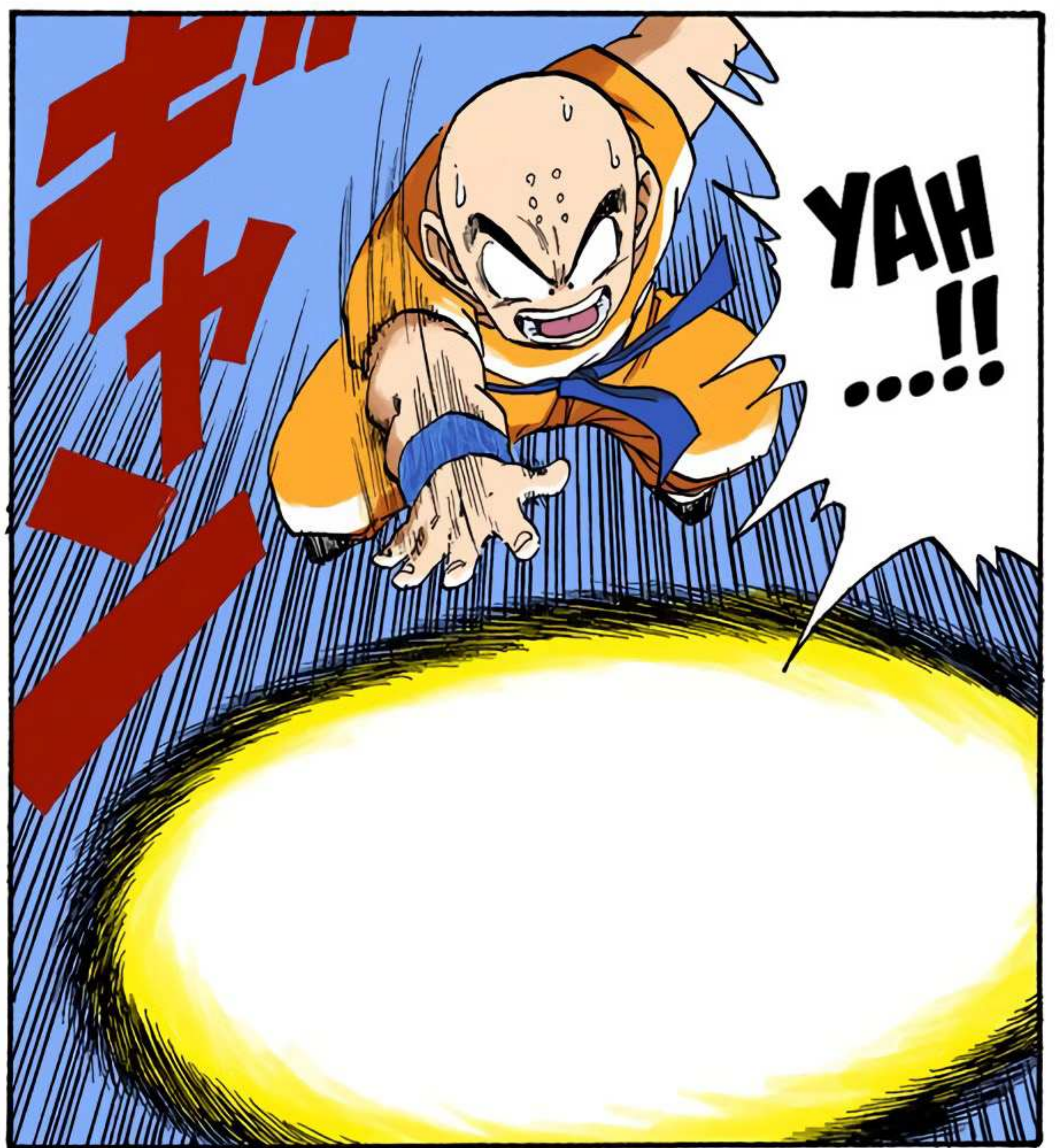
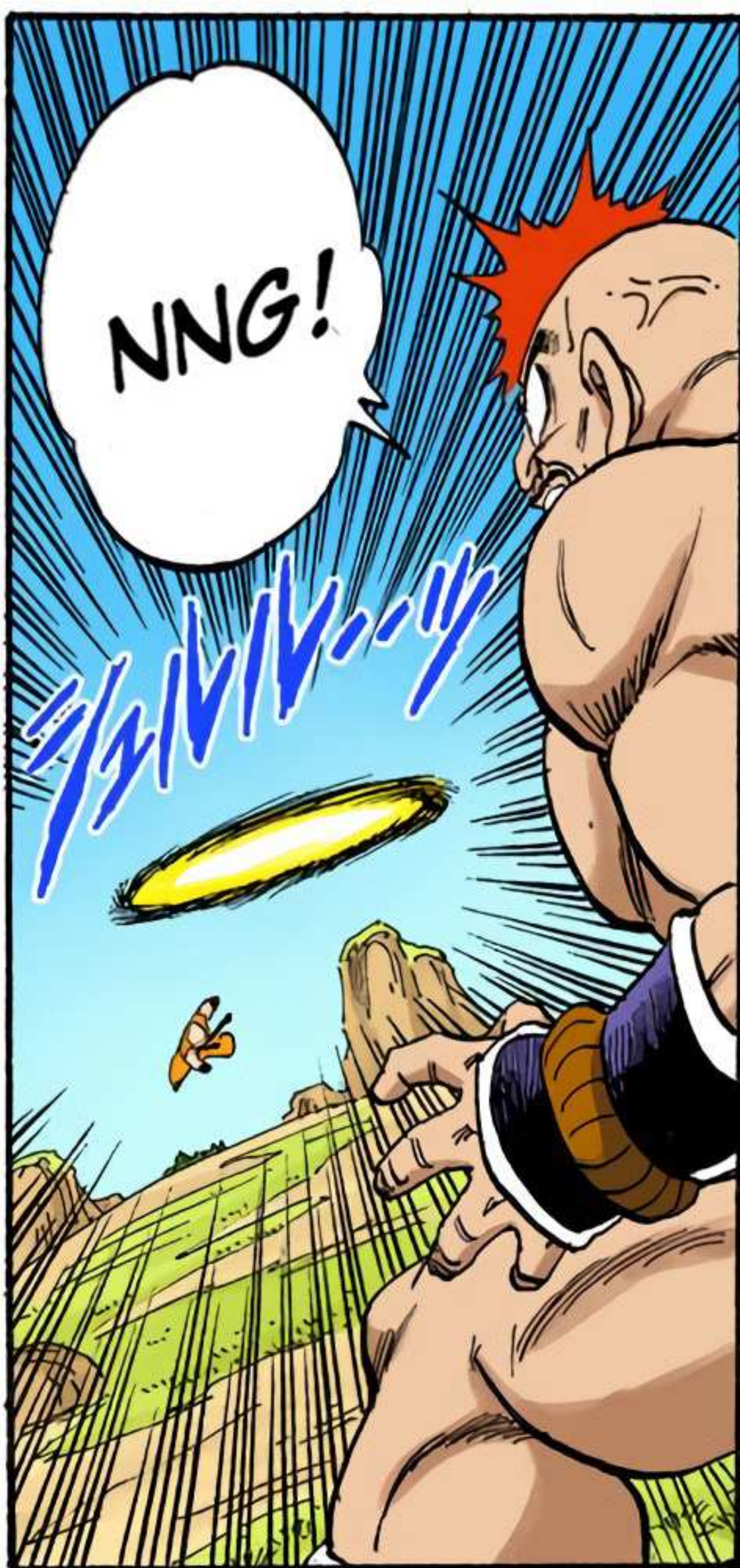
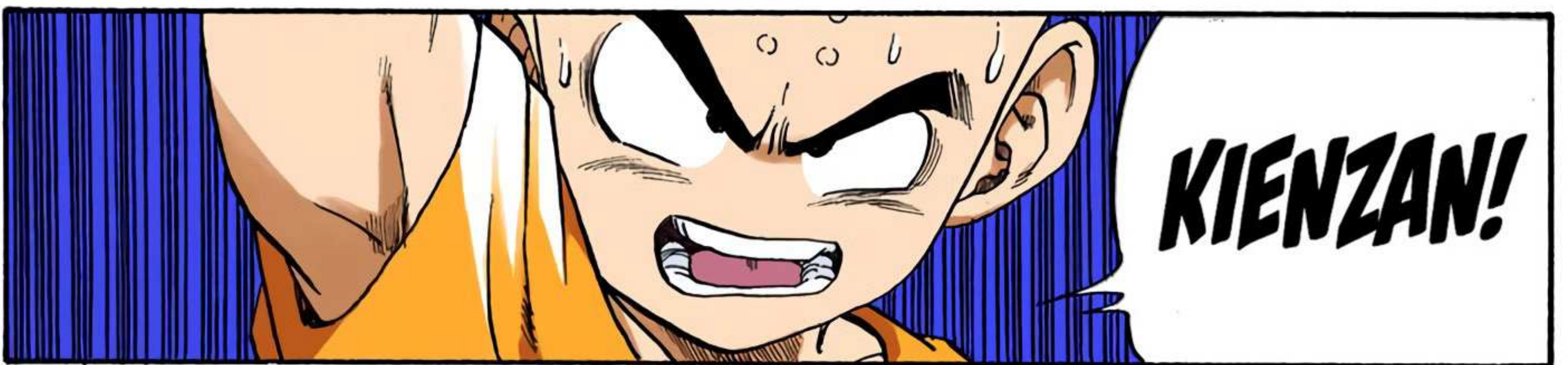
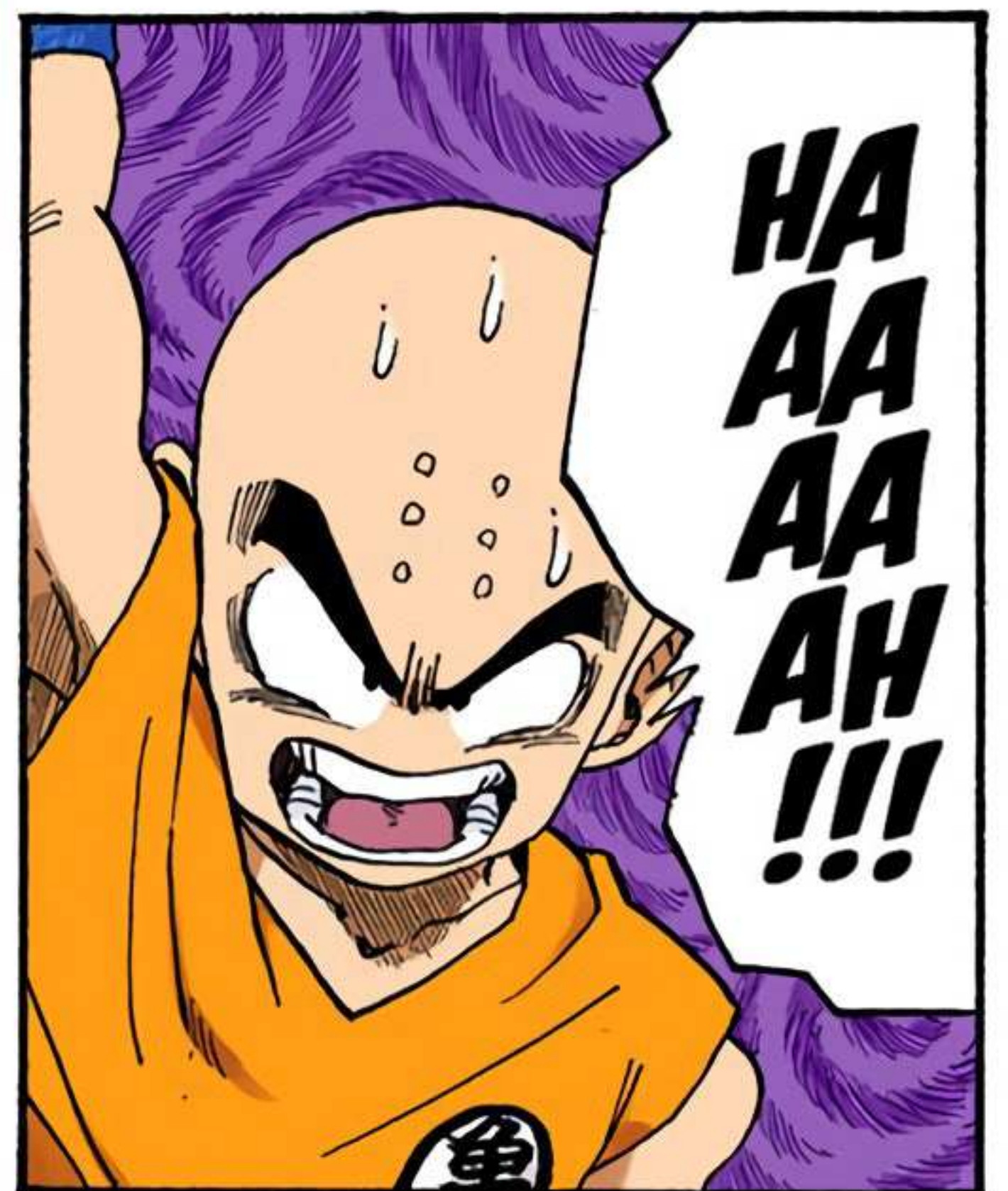
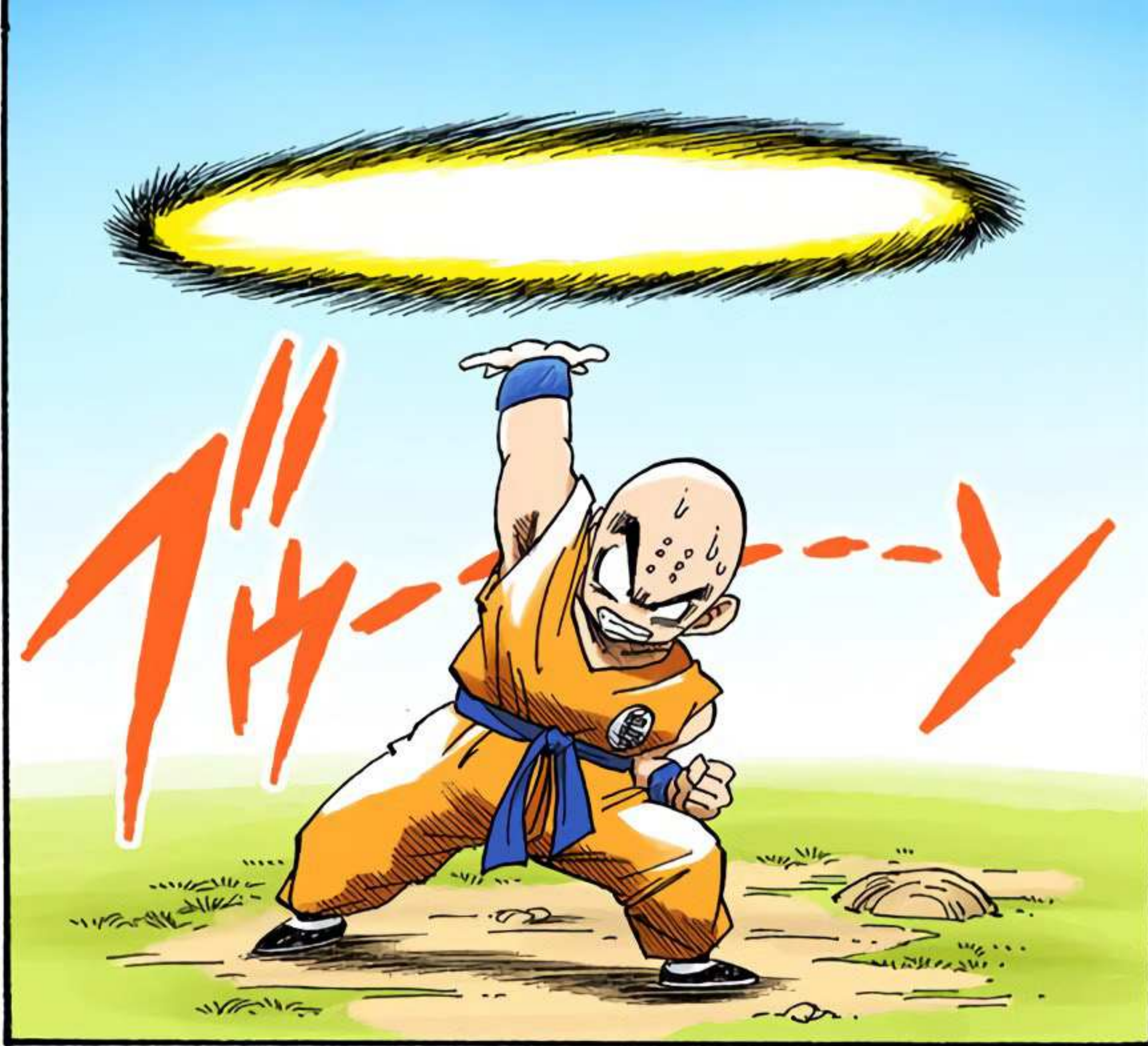


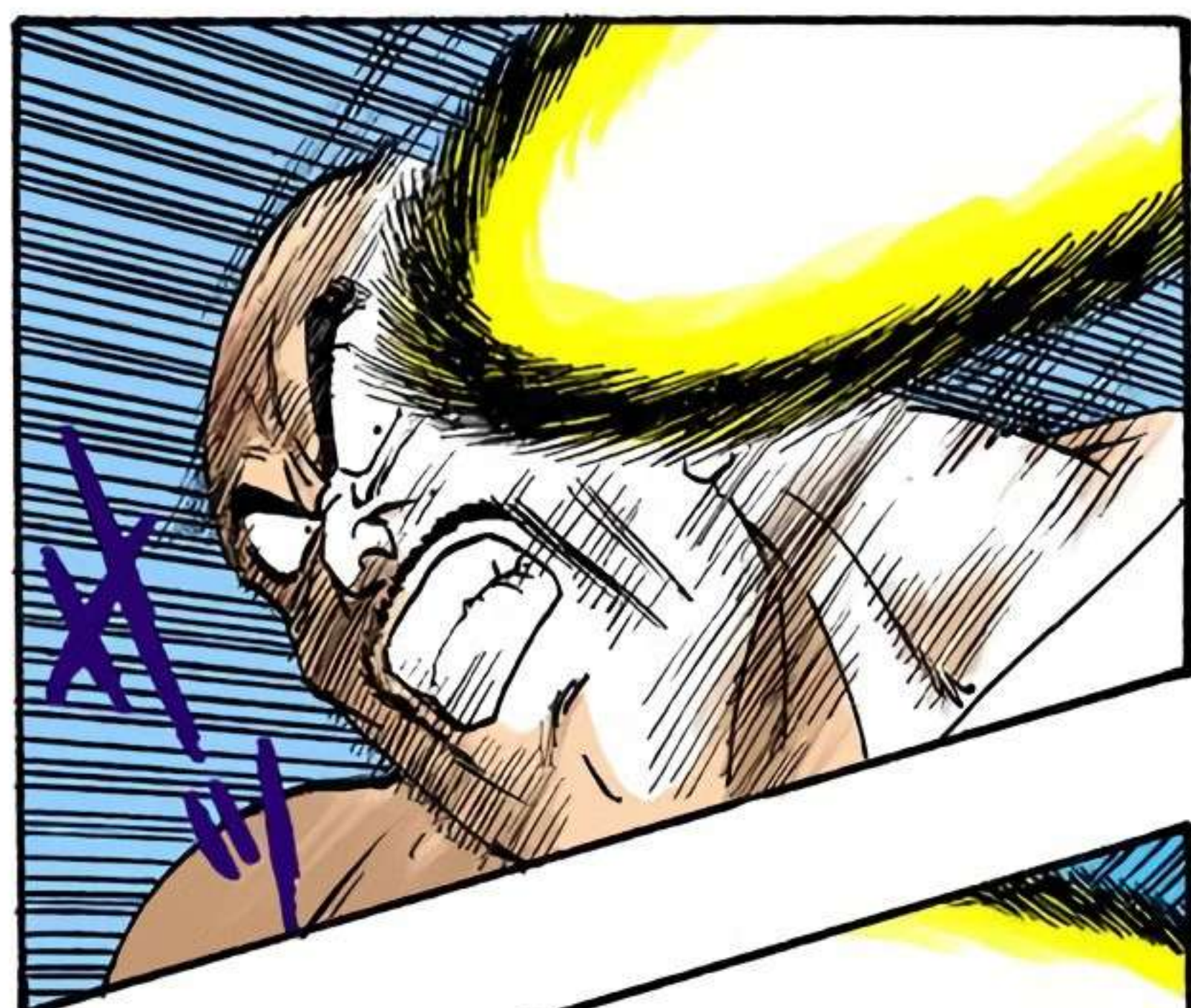
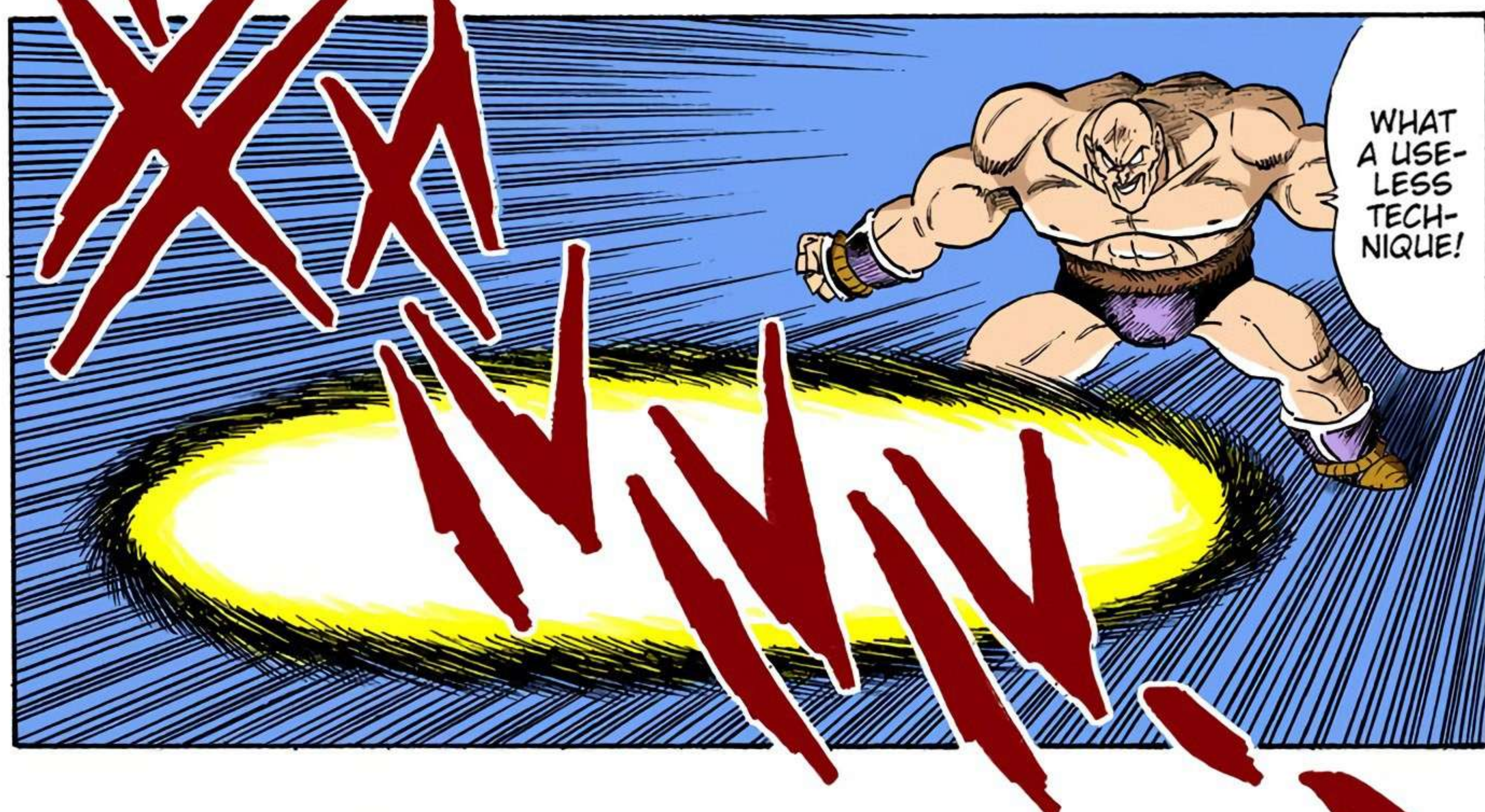


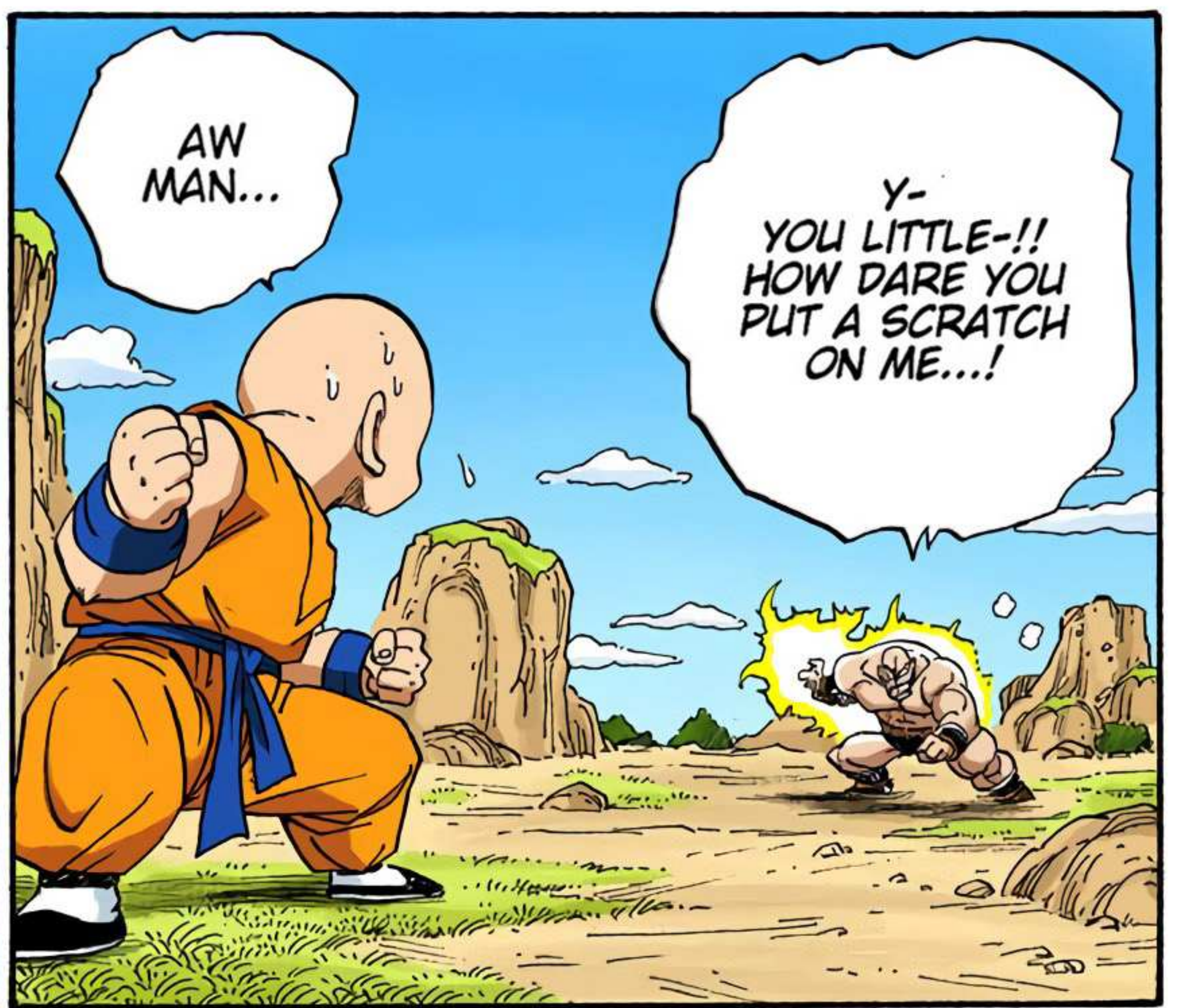
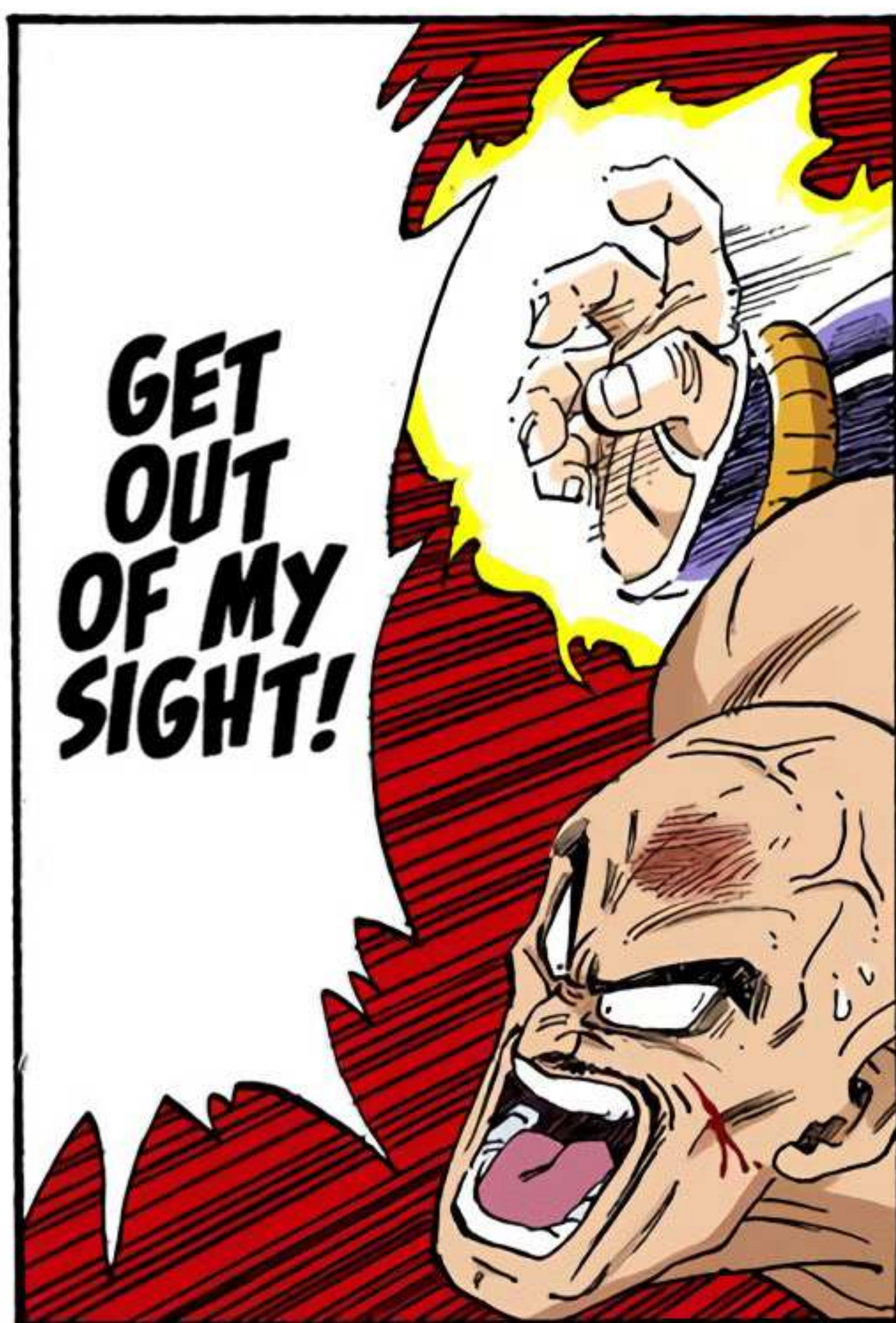
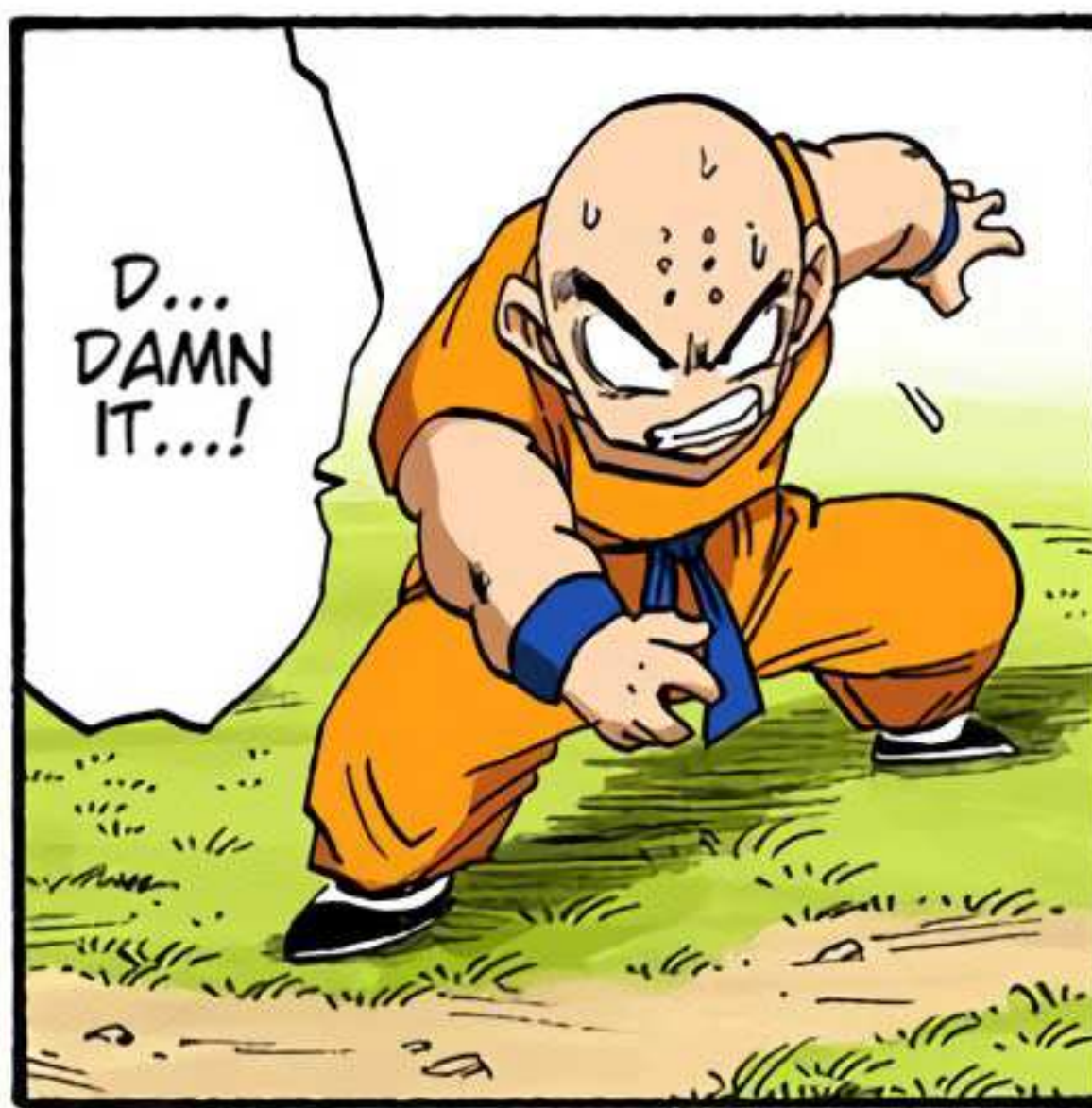
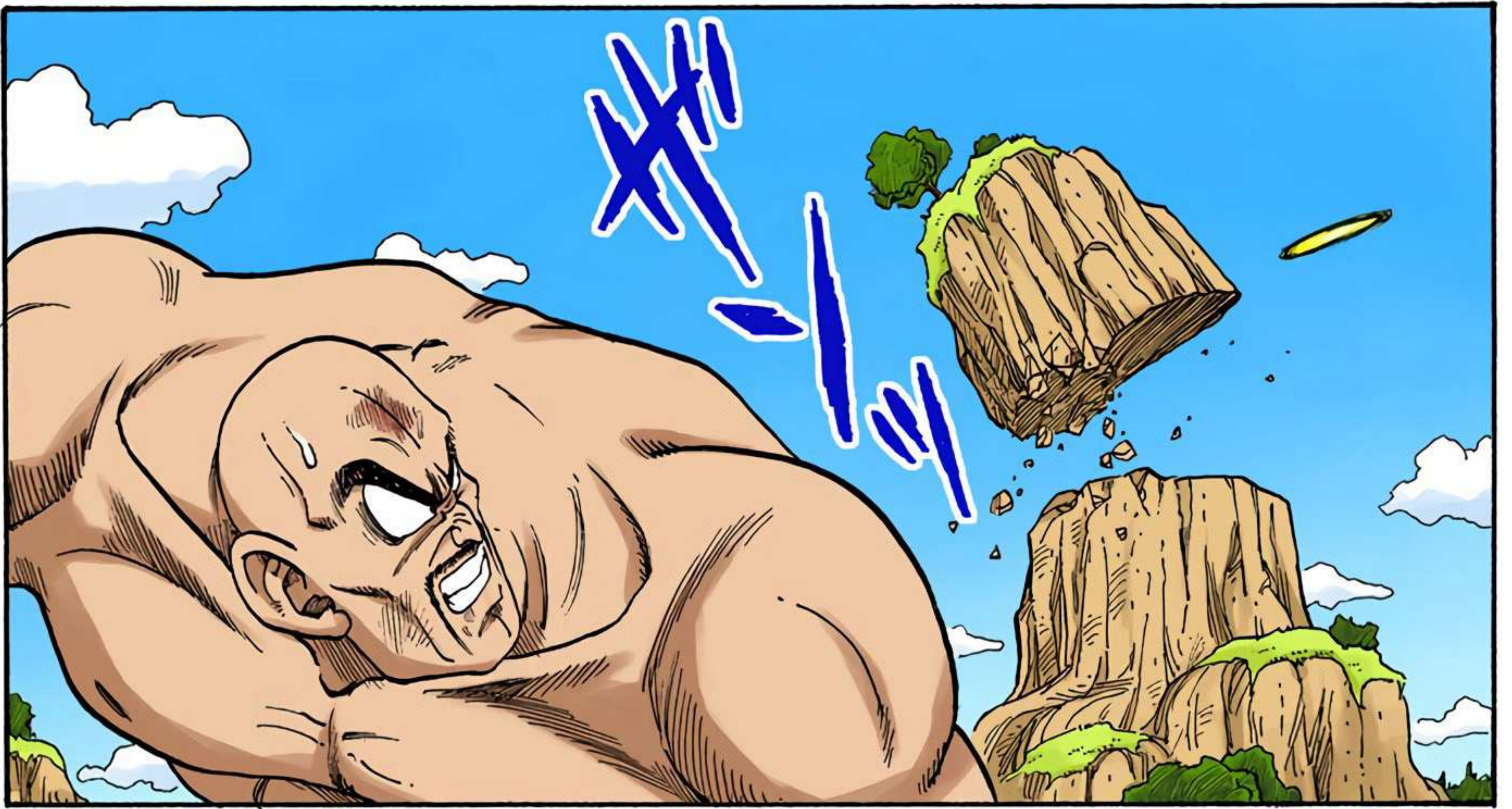


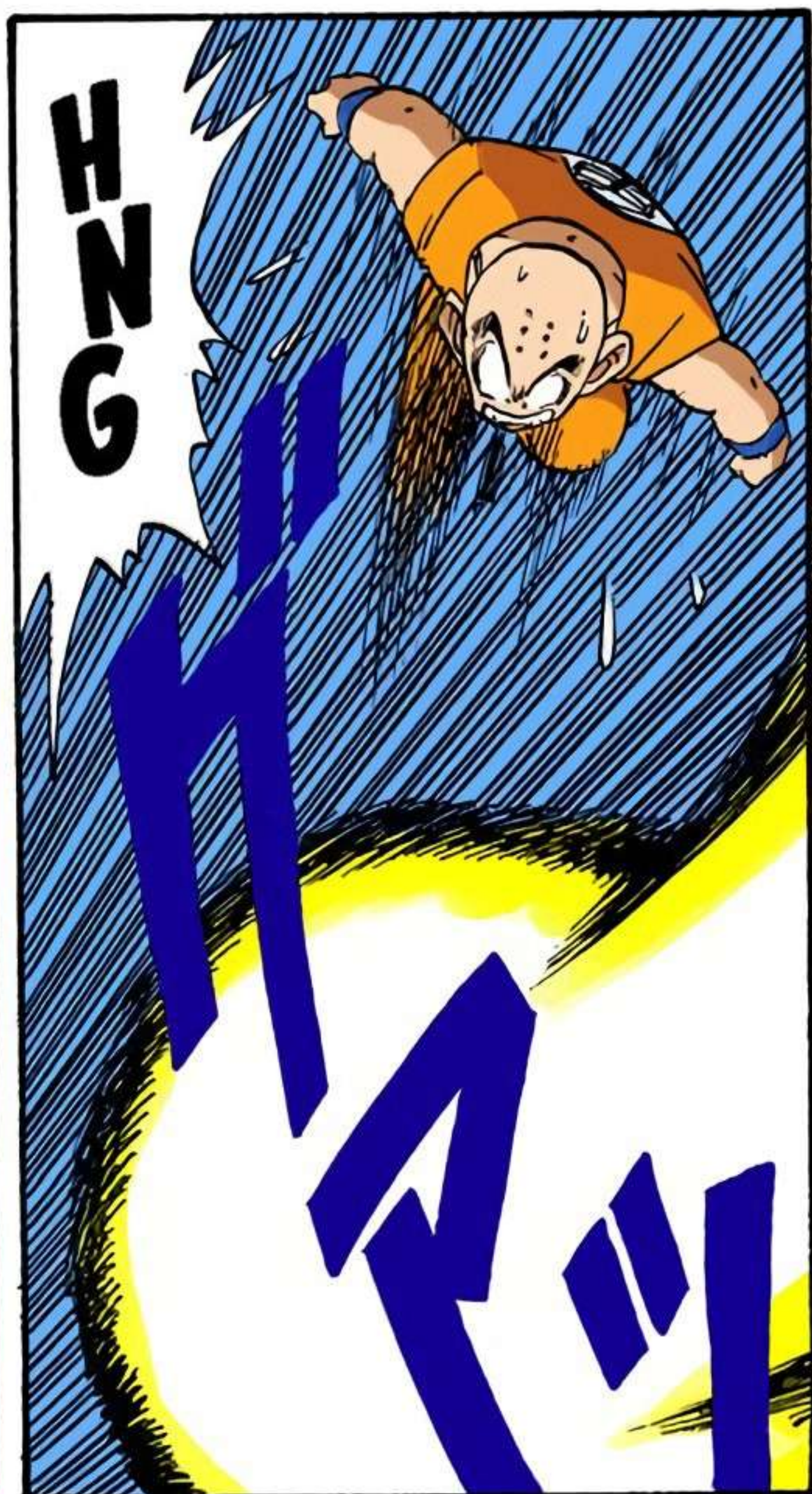
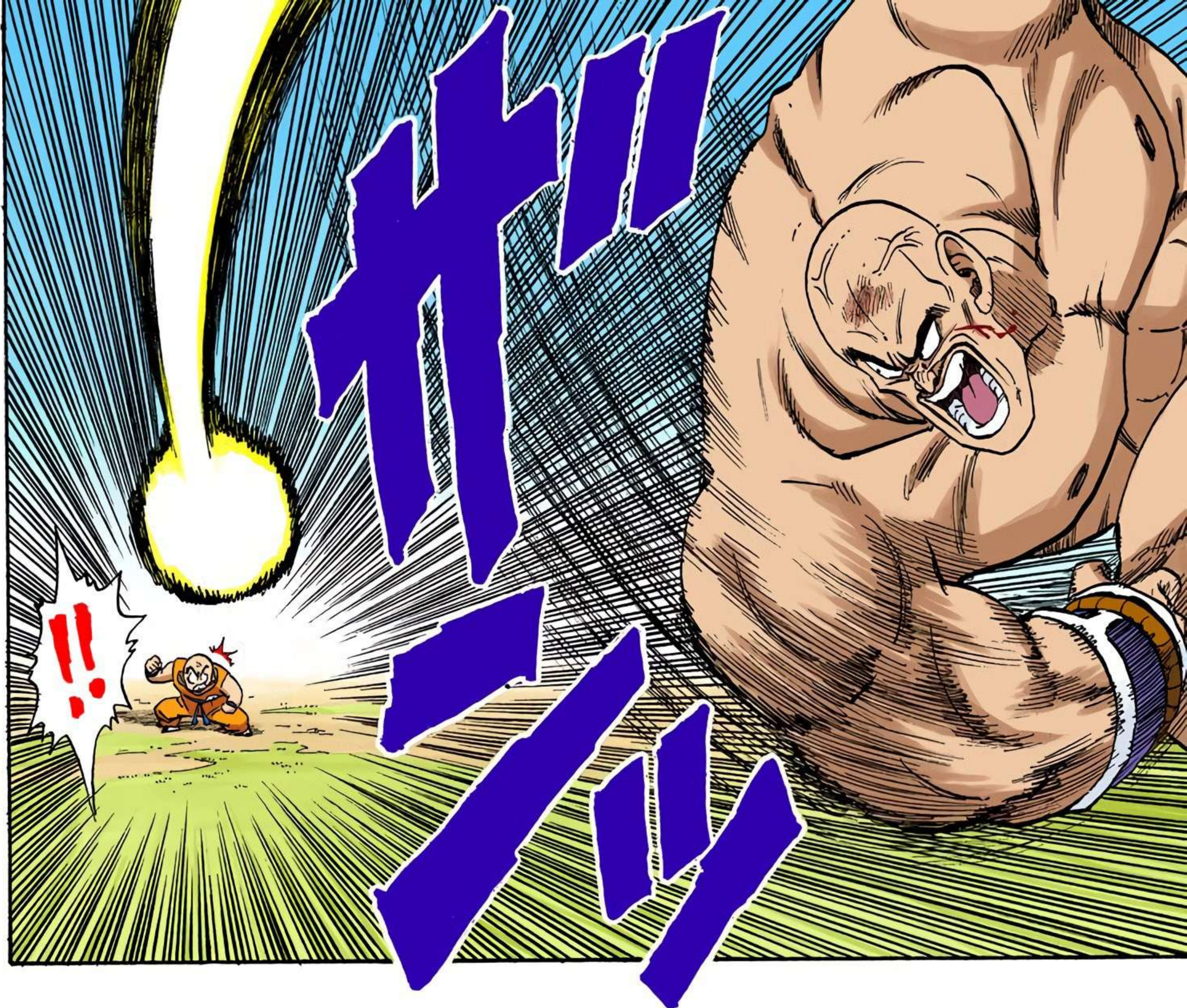


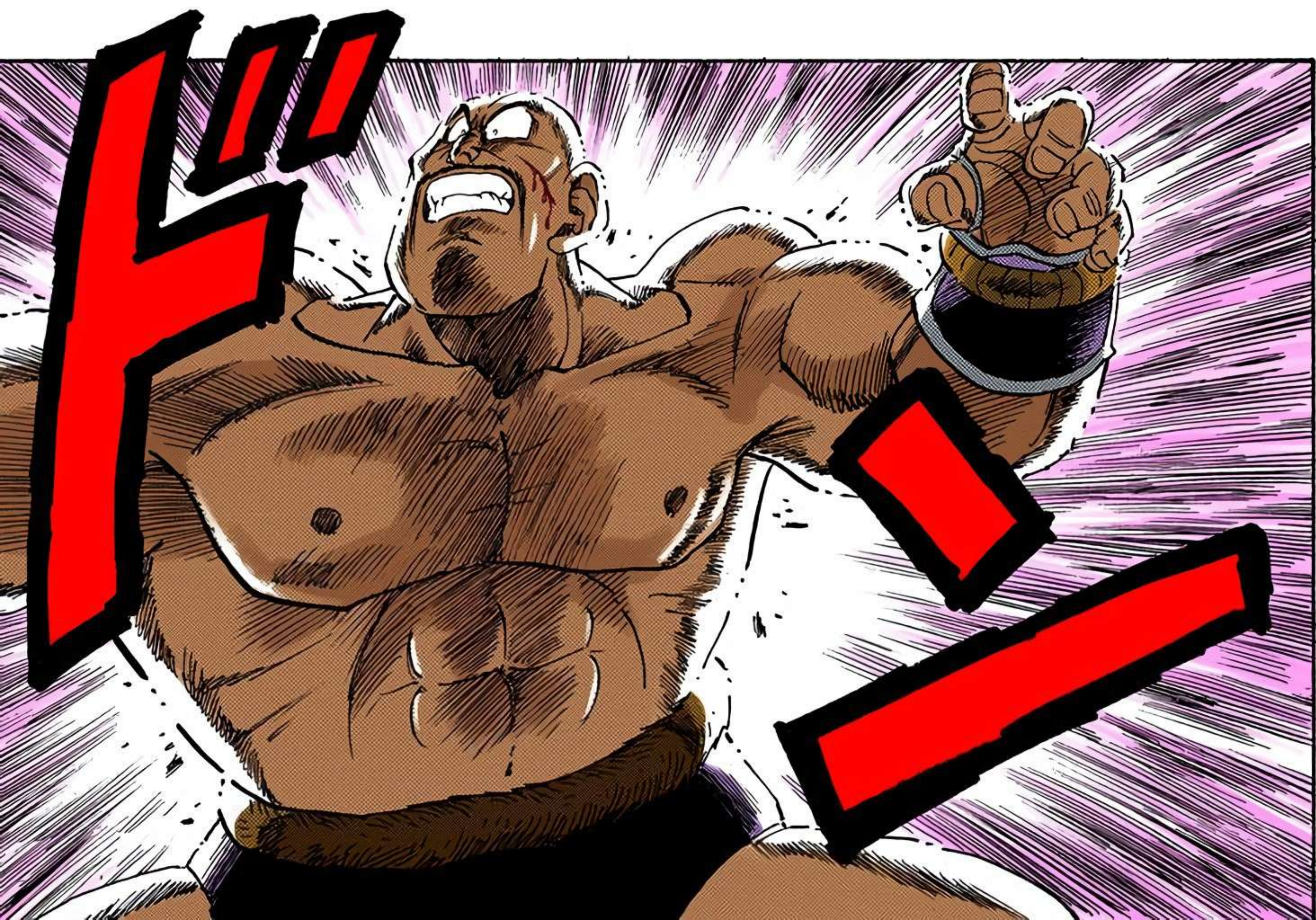
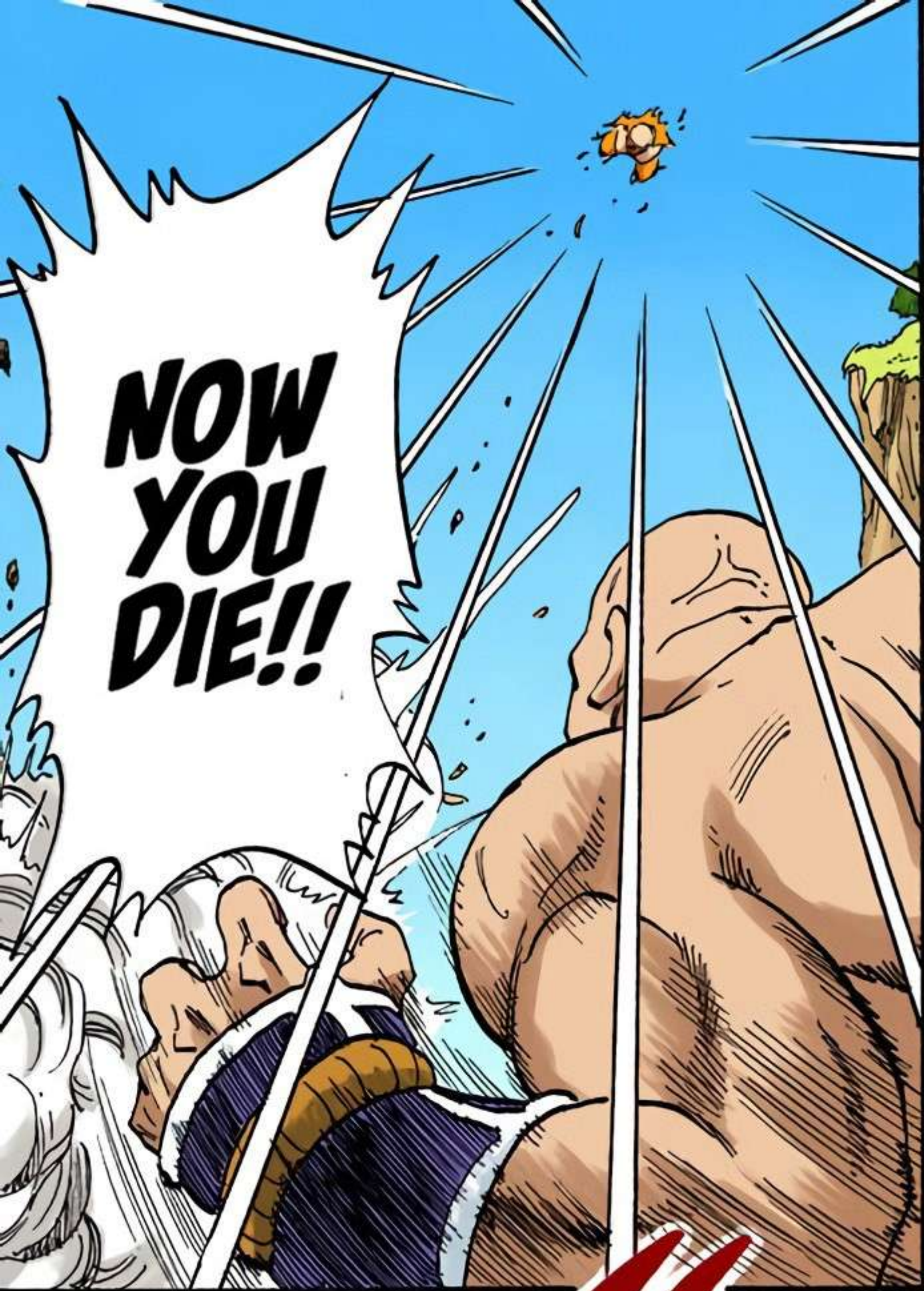


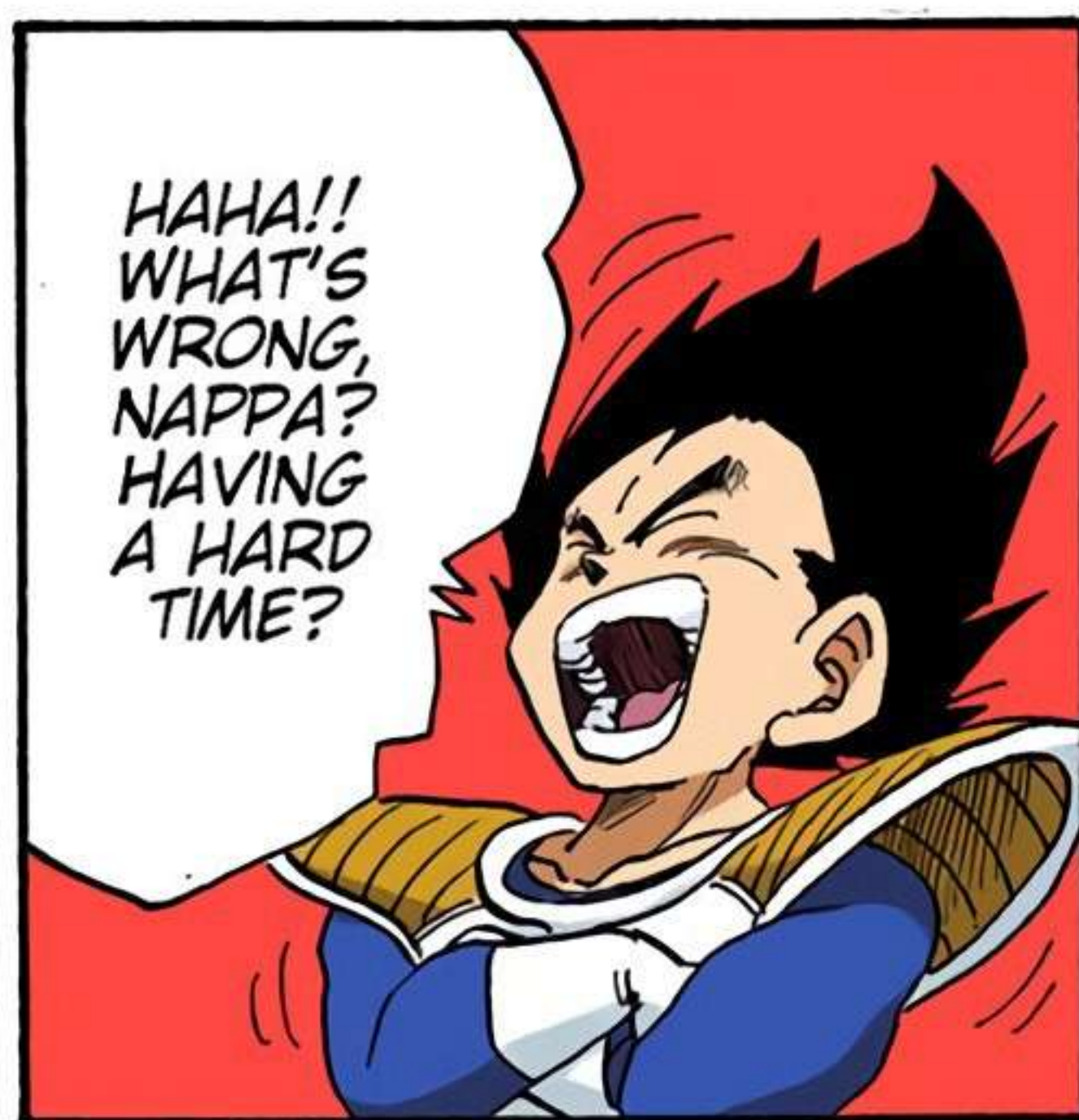
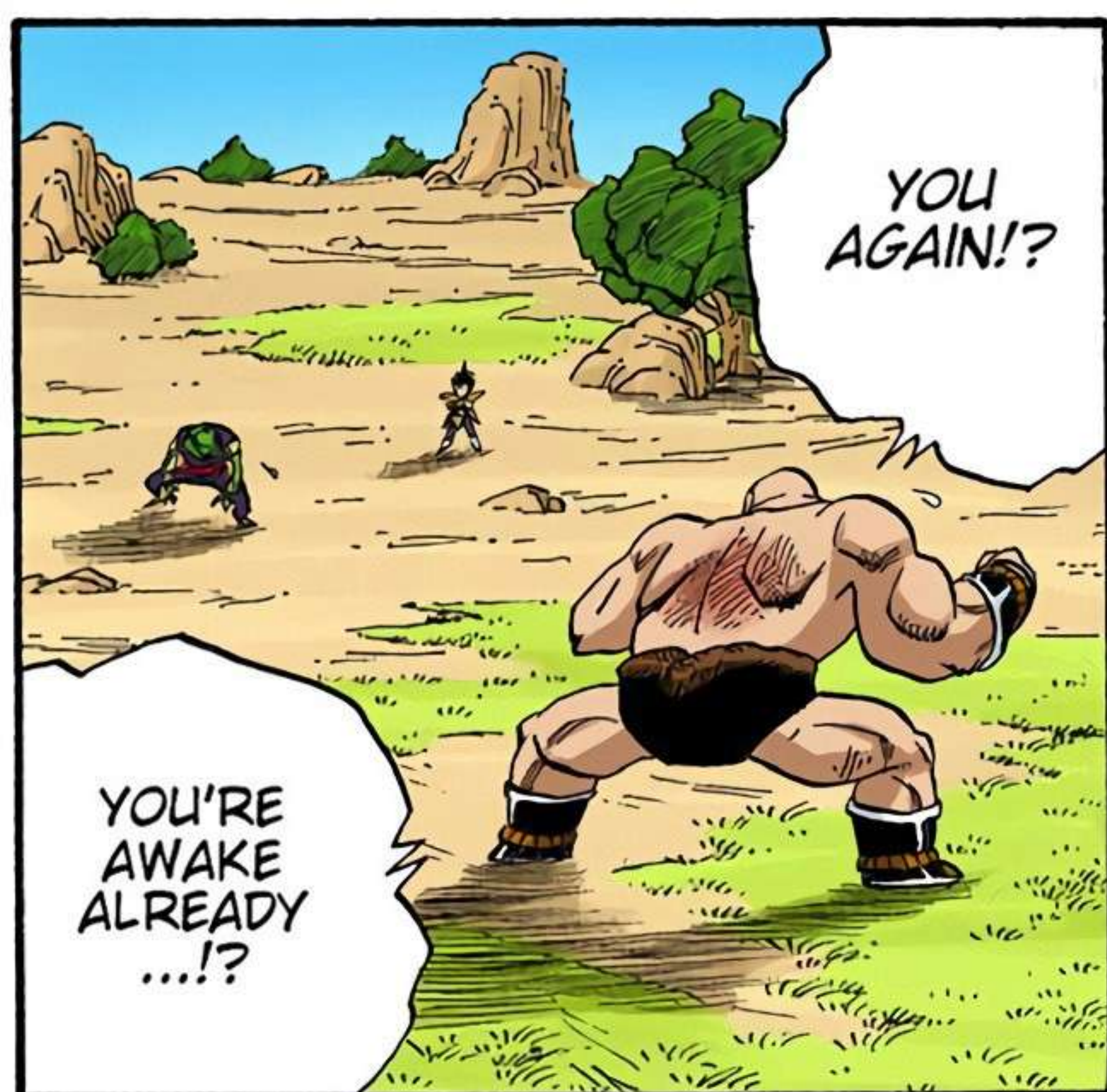


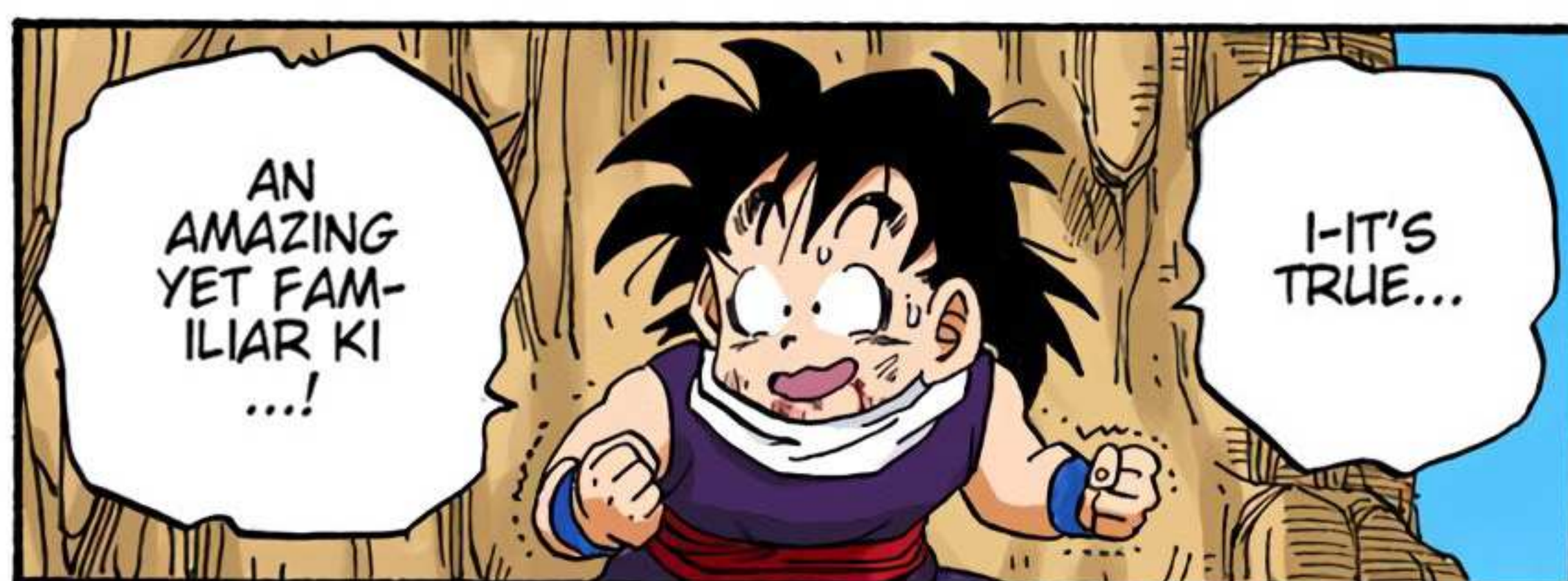
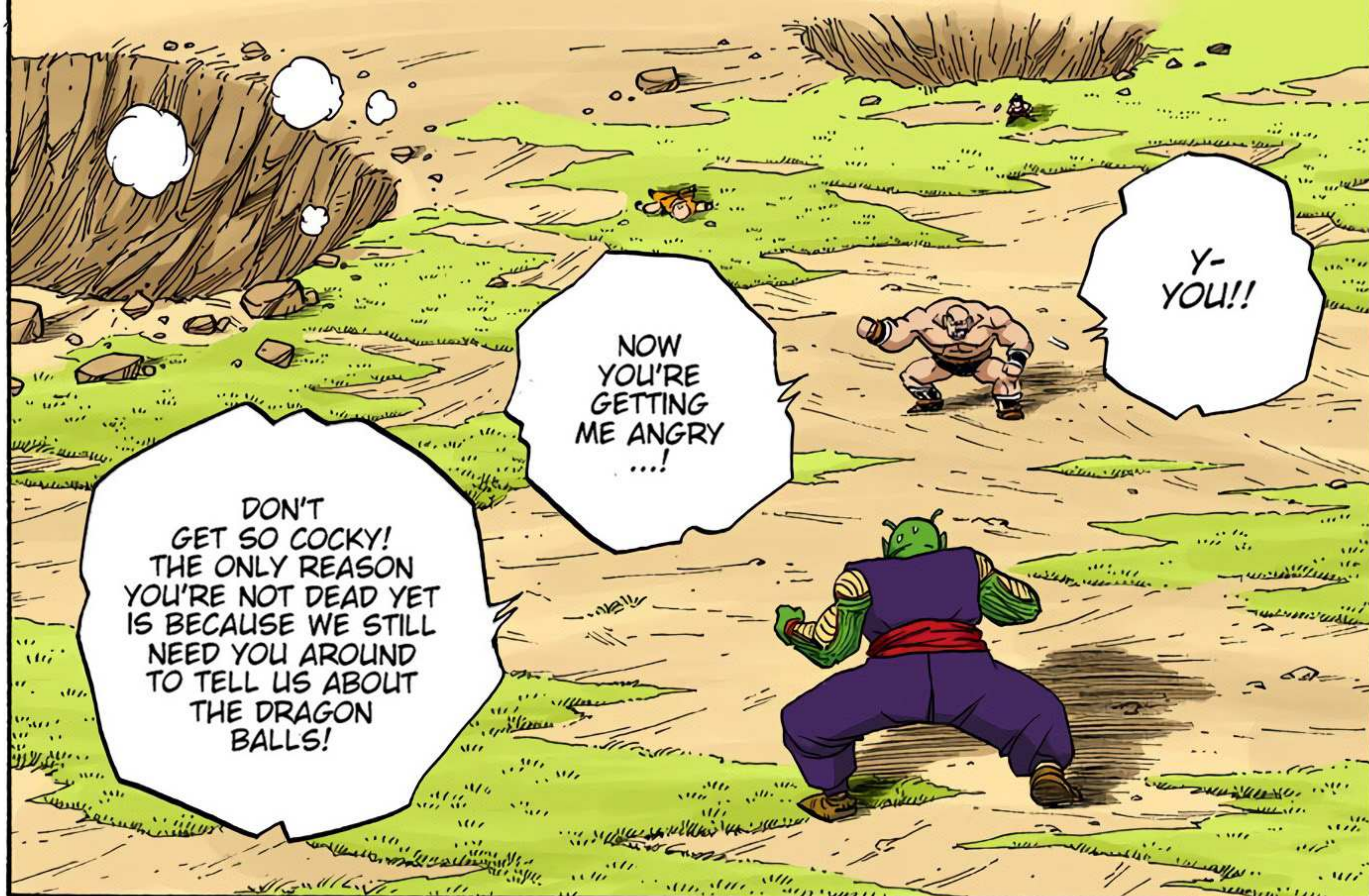








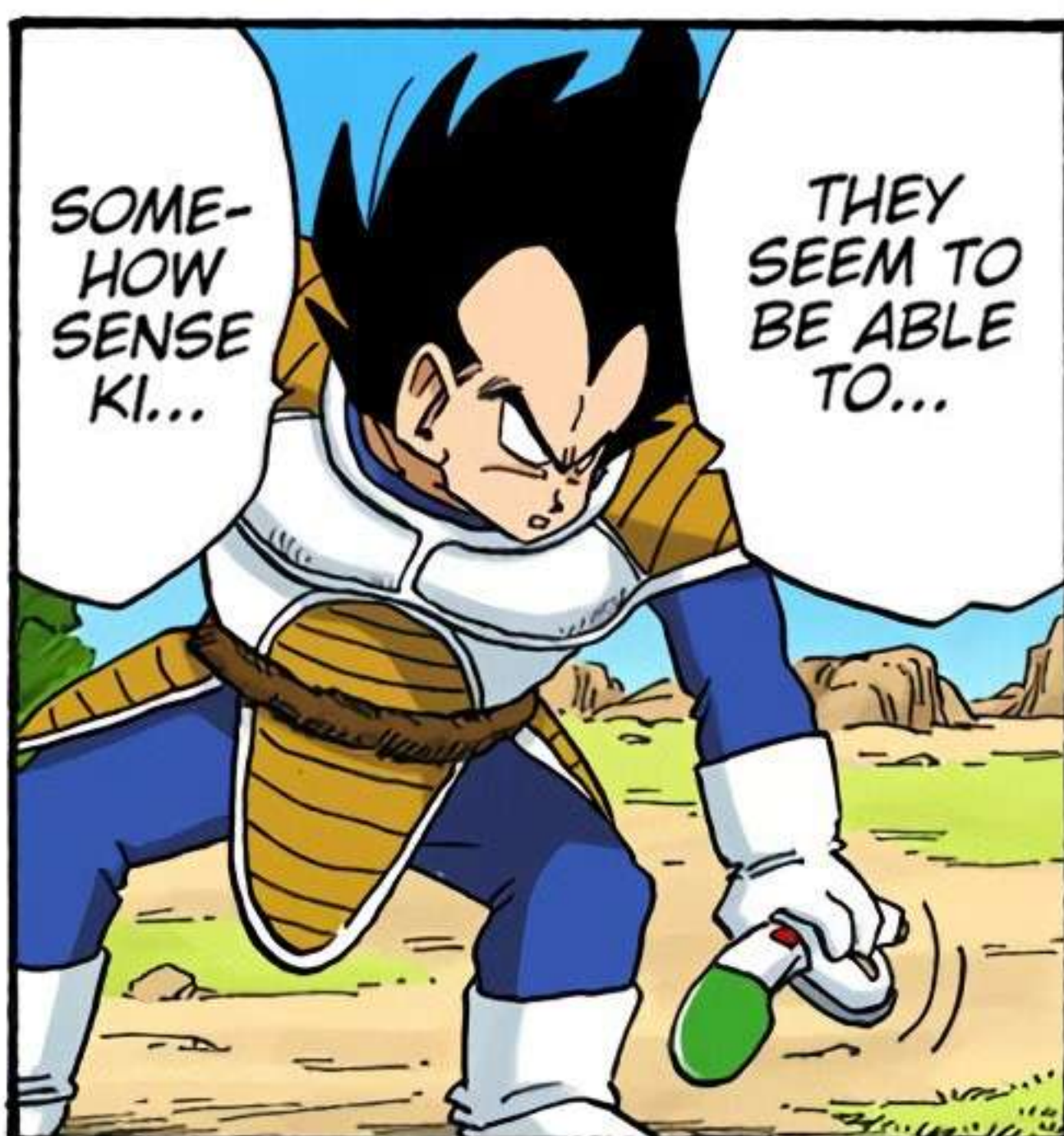
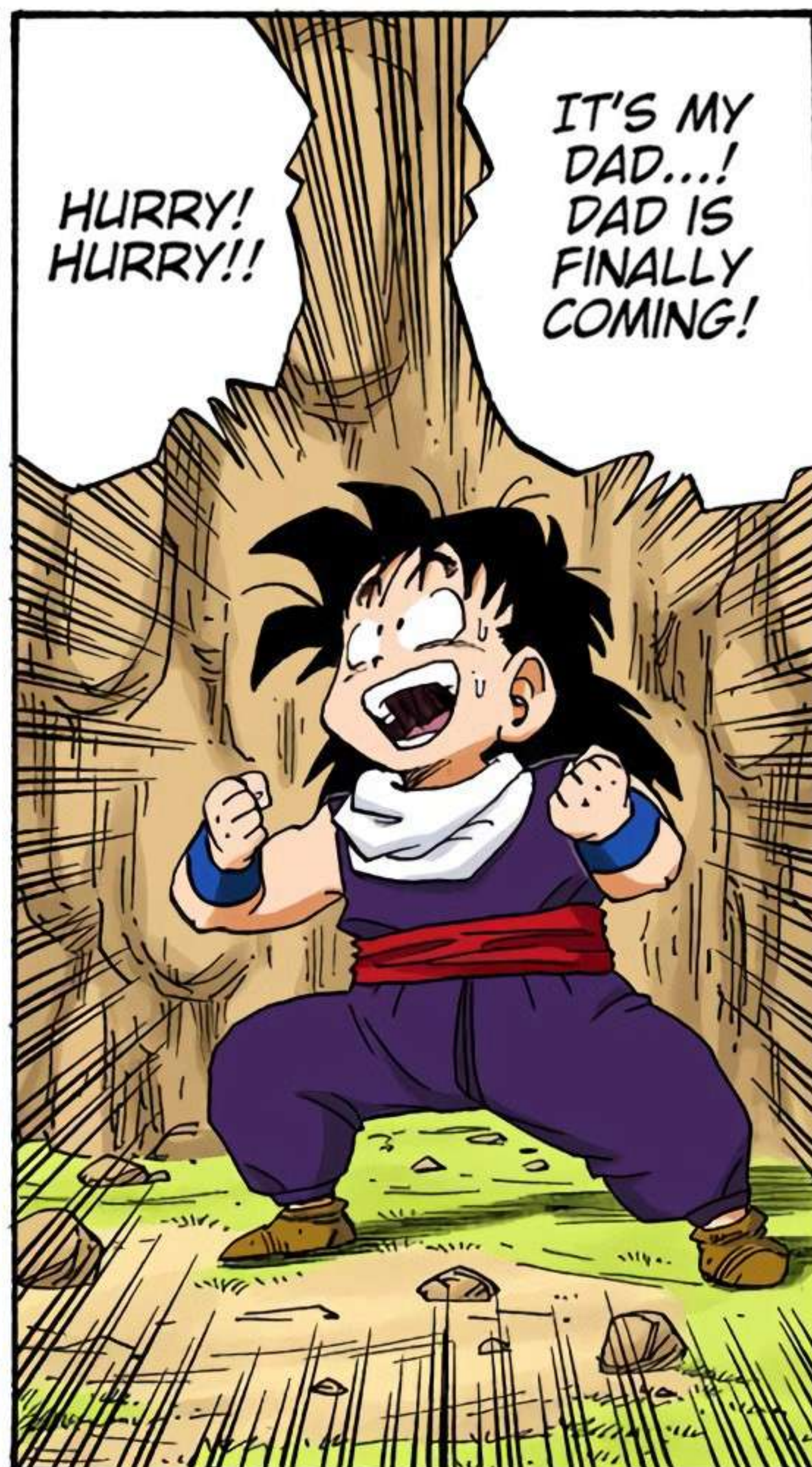
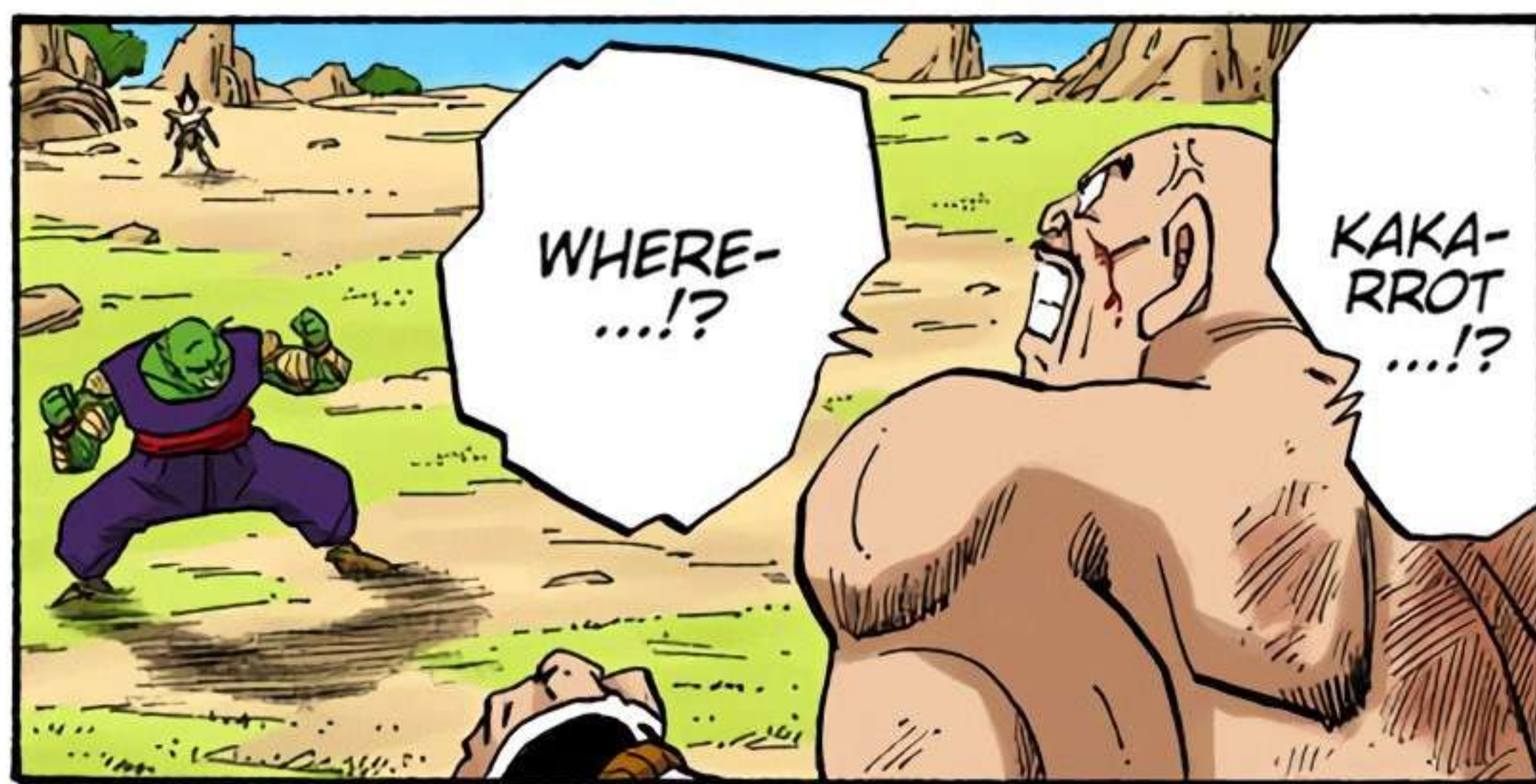
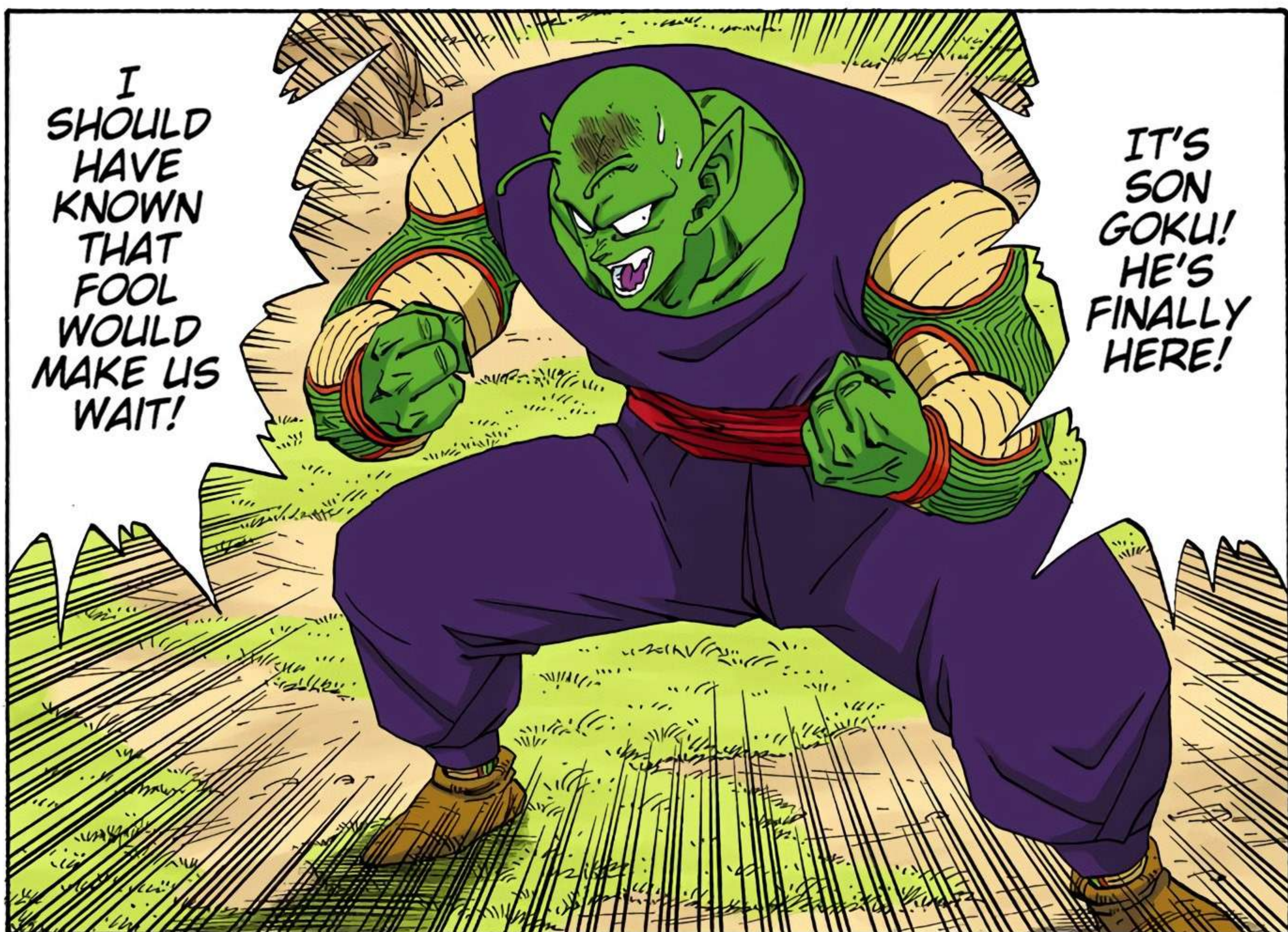


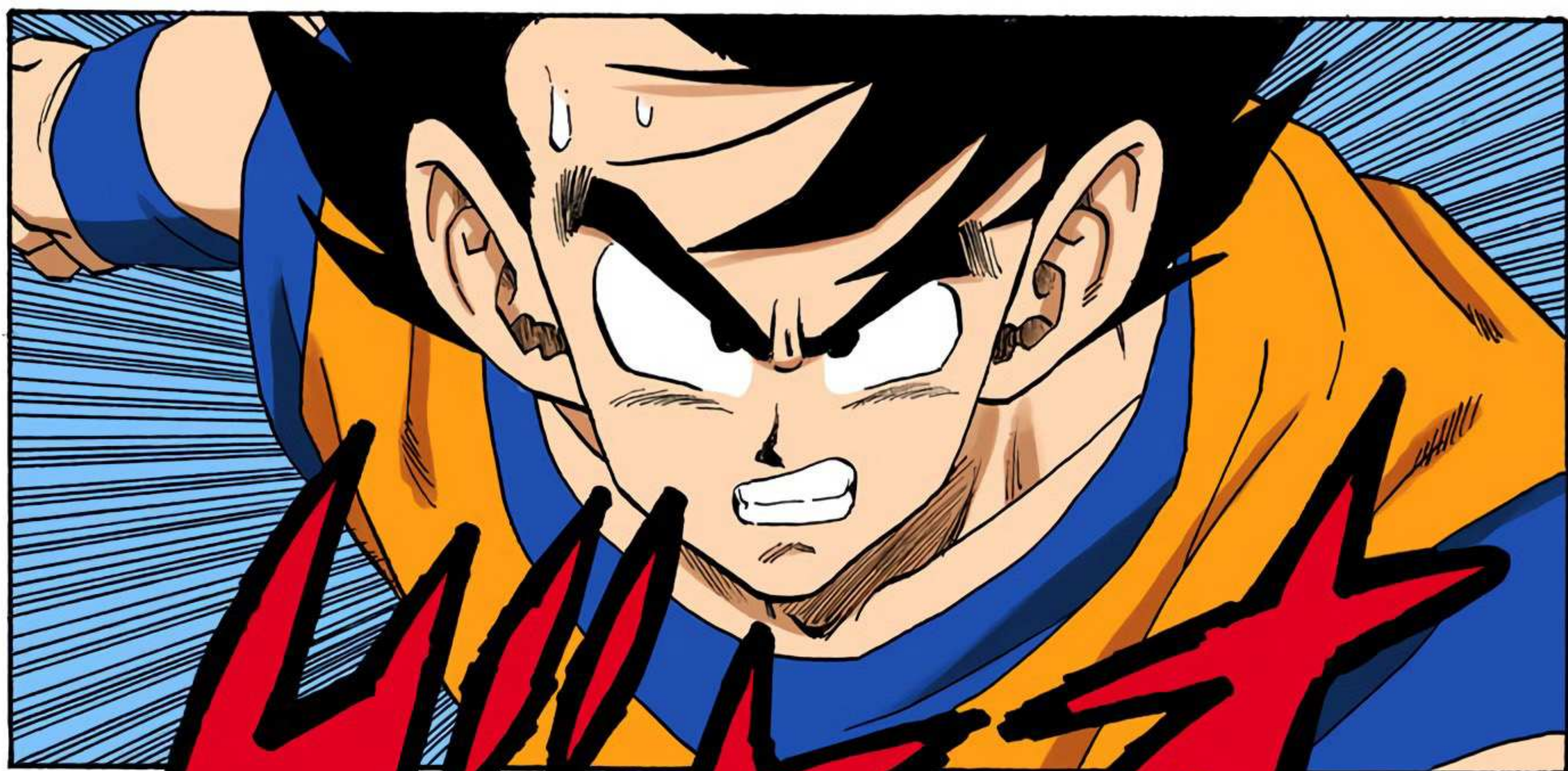




**CHAPTER 222:
SON GOKU APPROACHES!!**



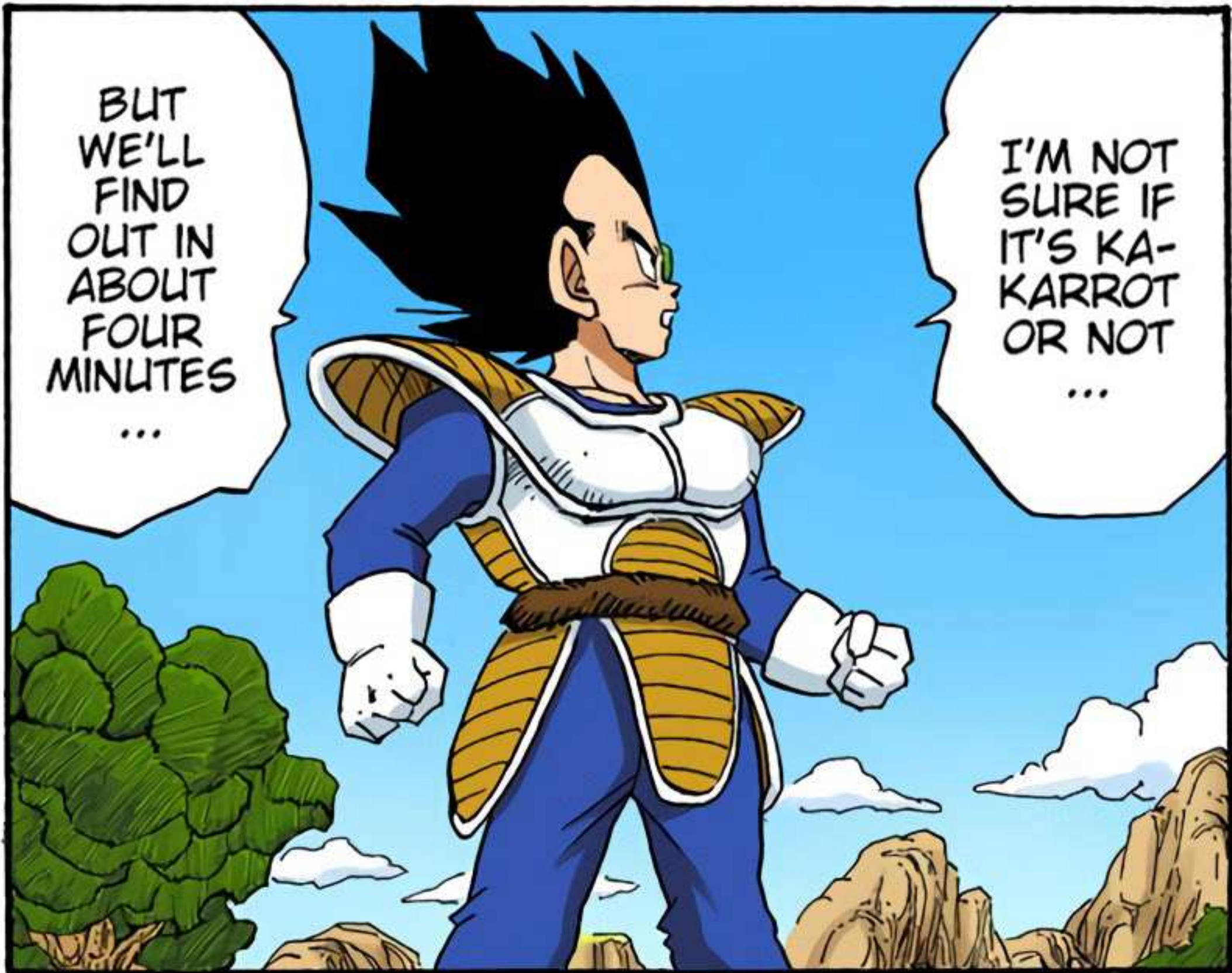
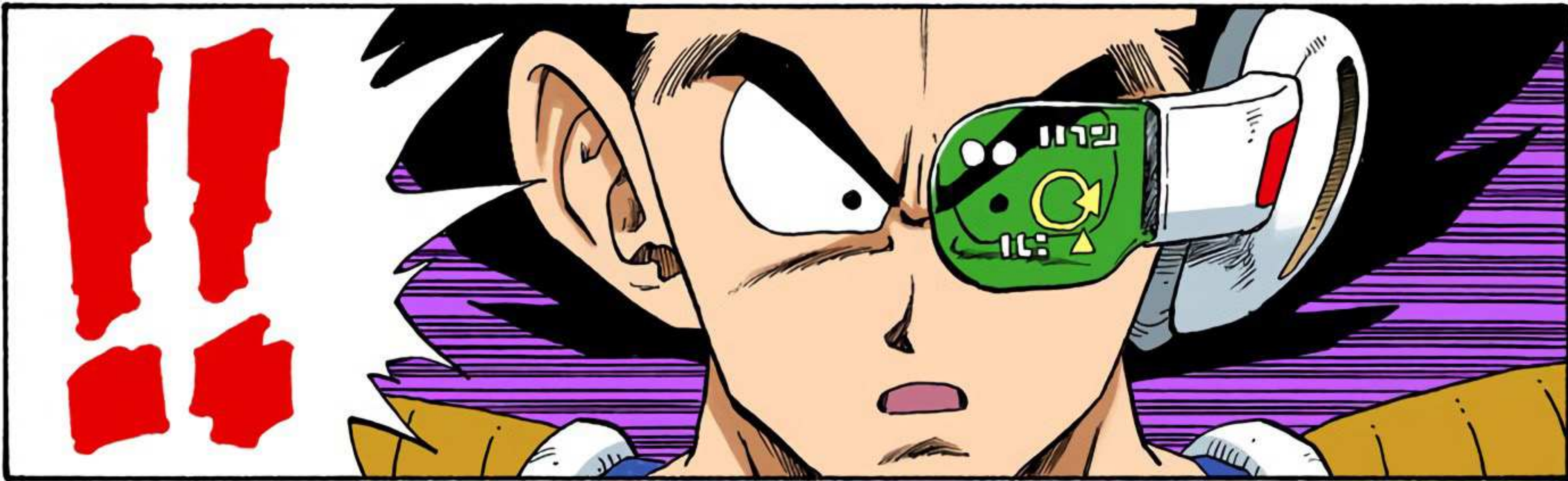
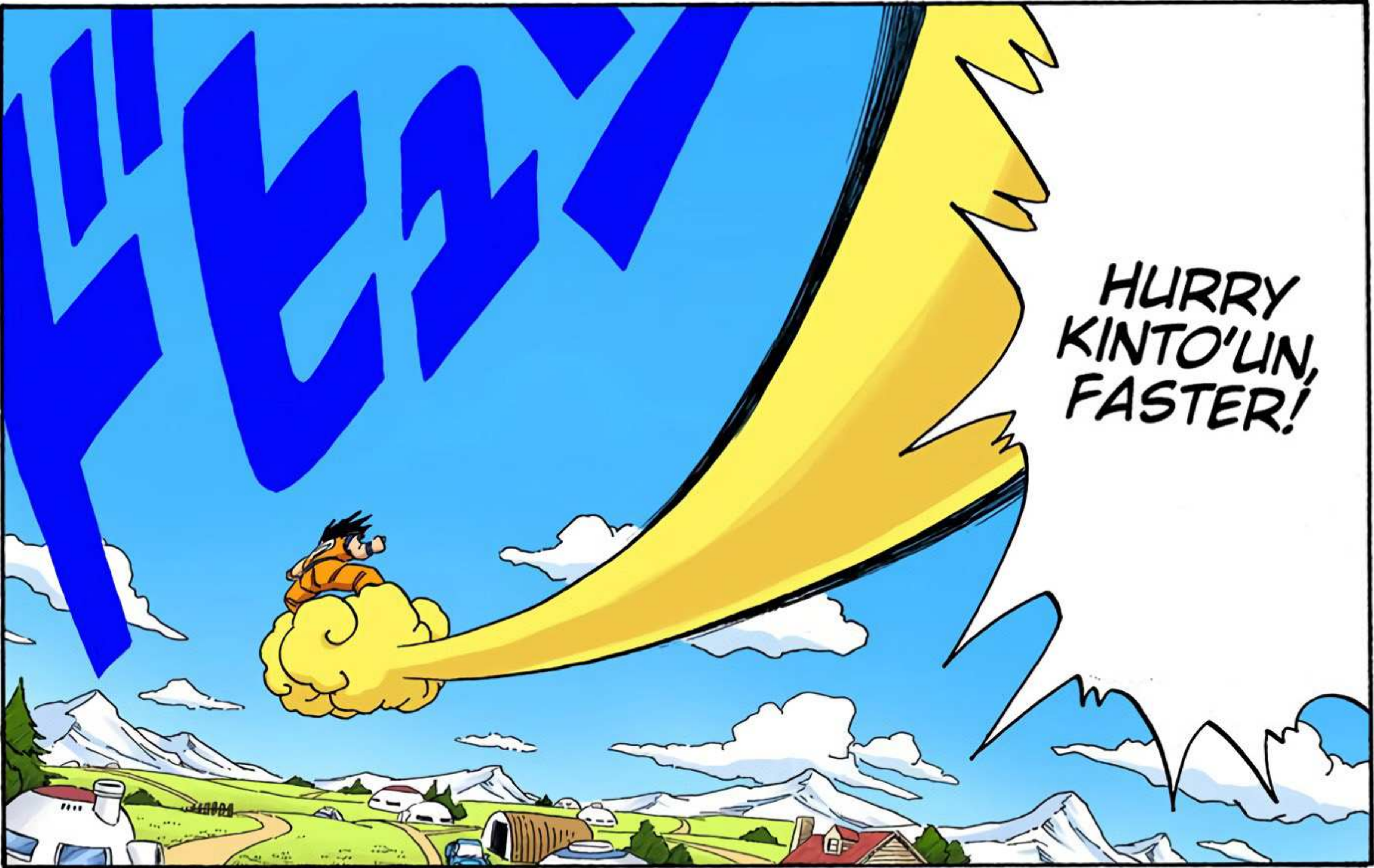


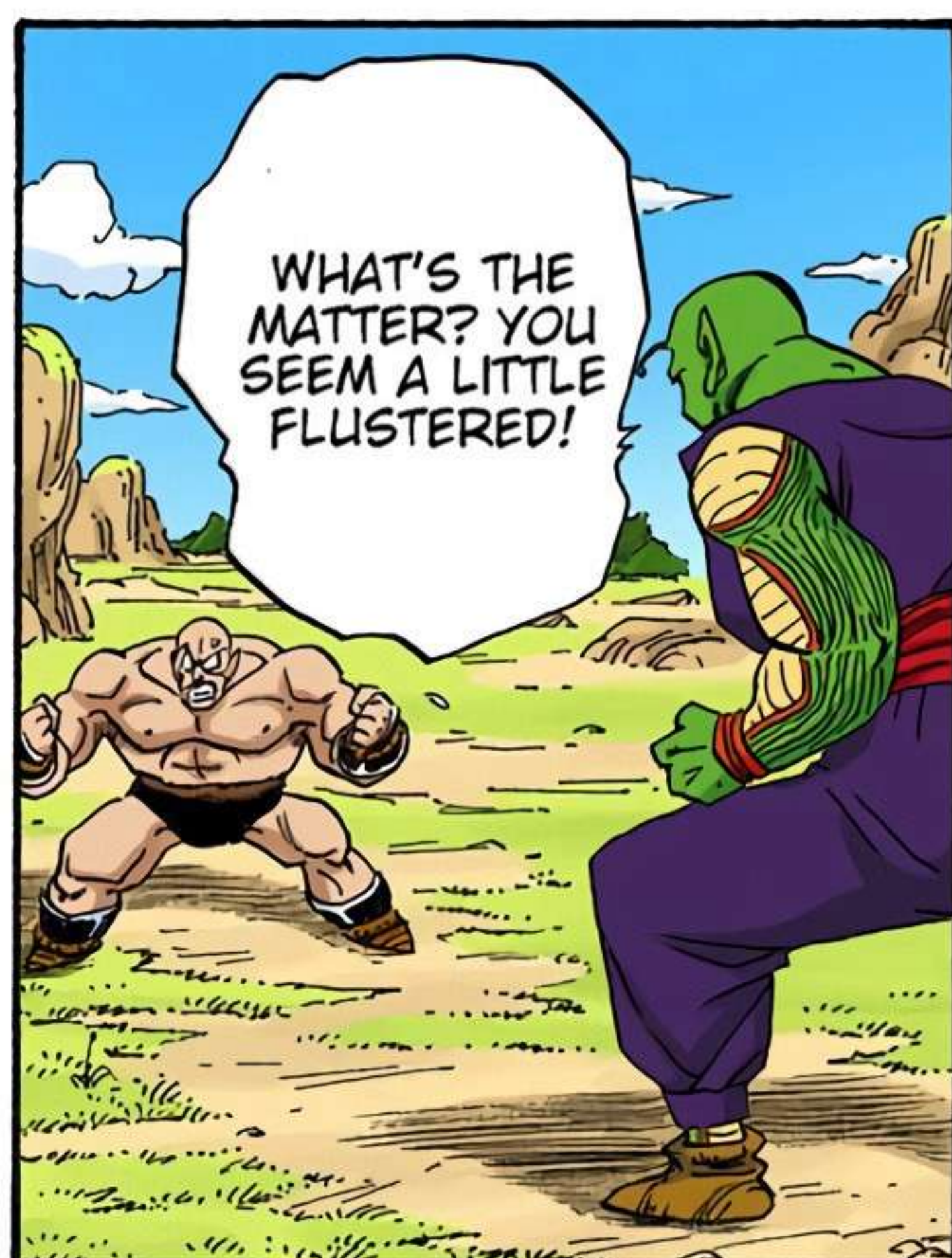
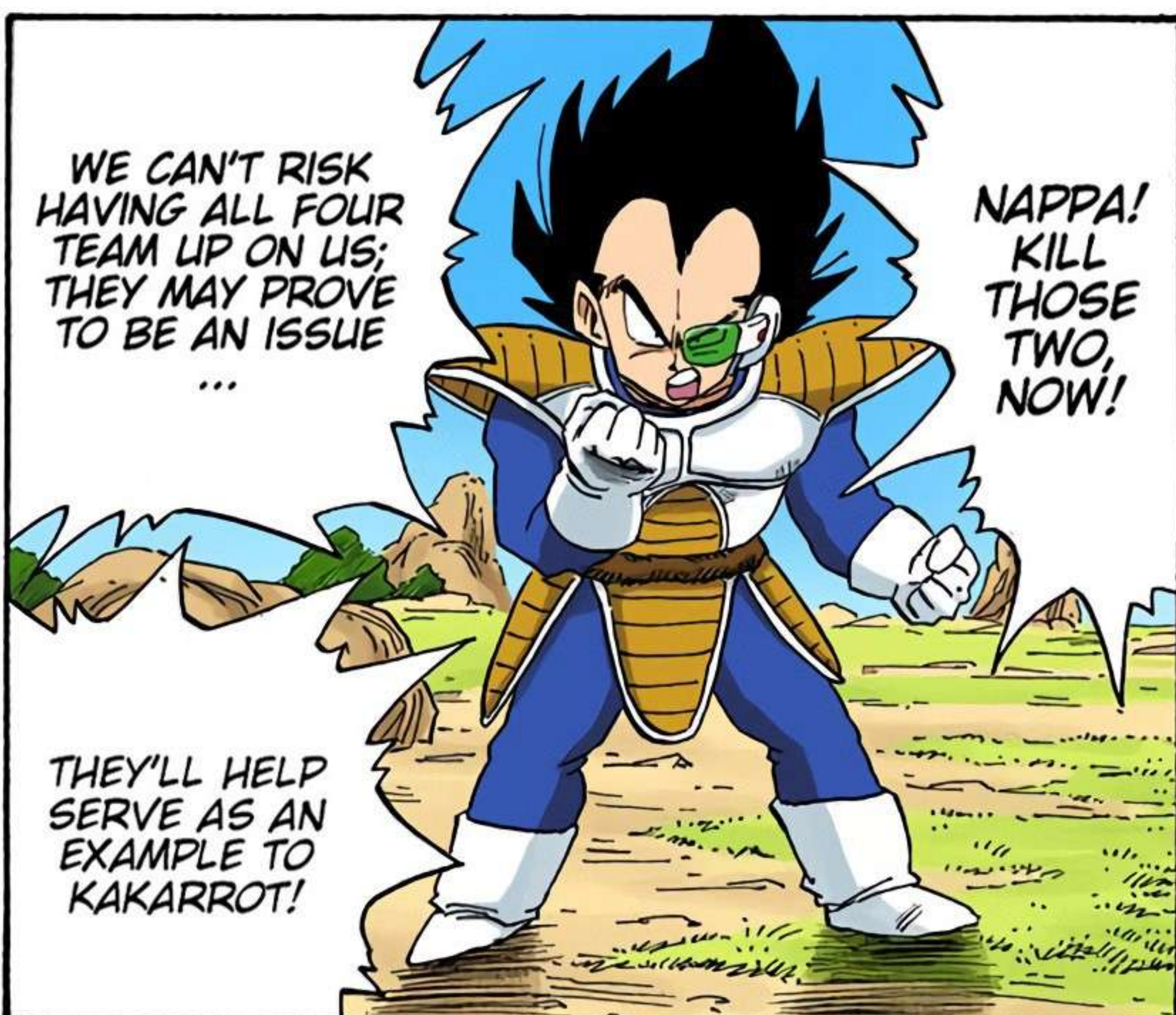
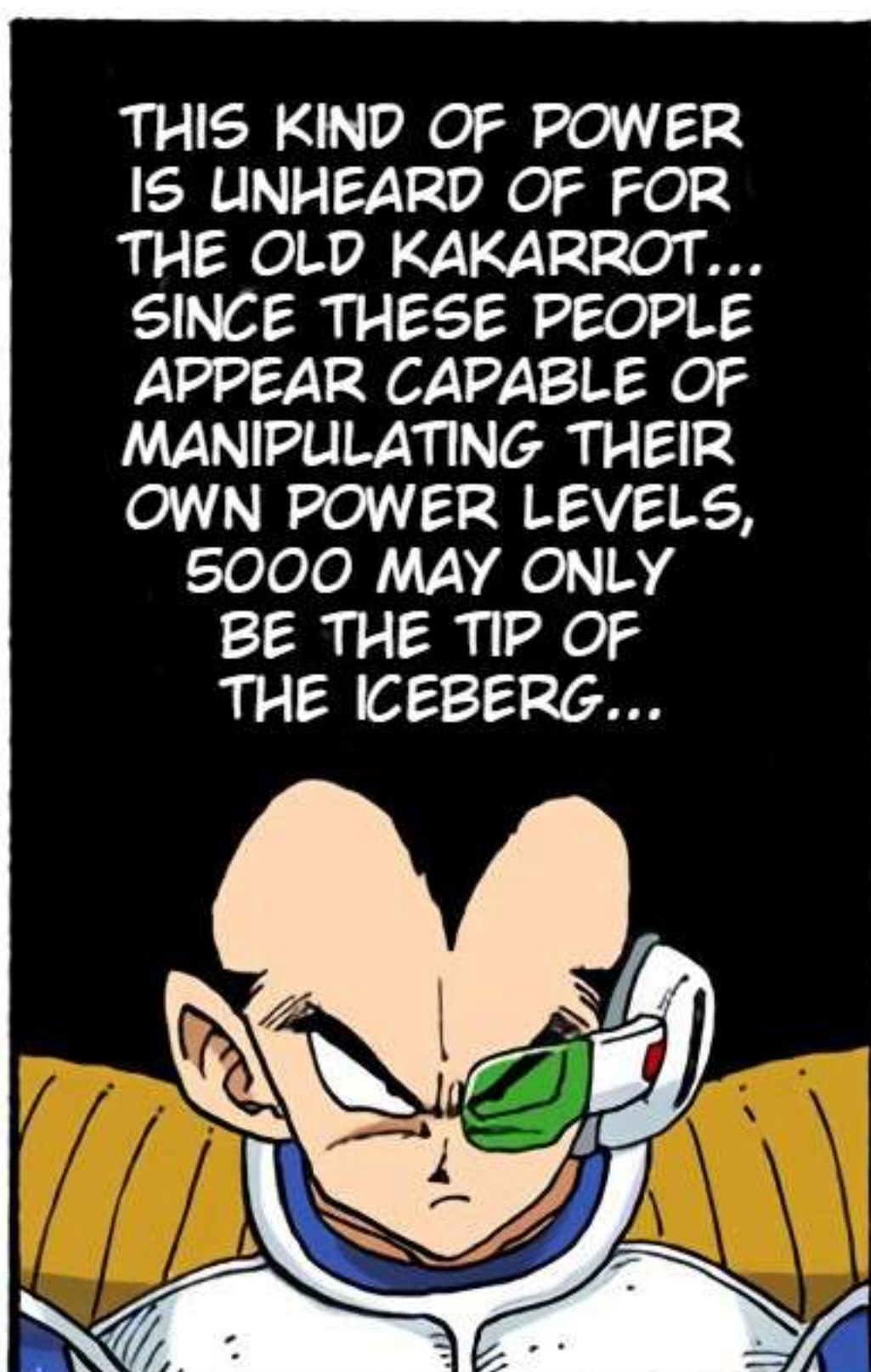
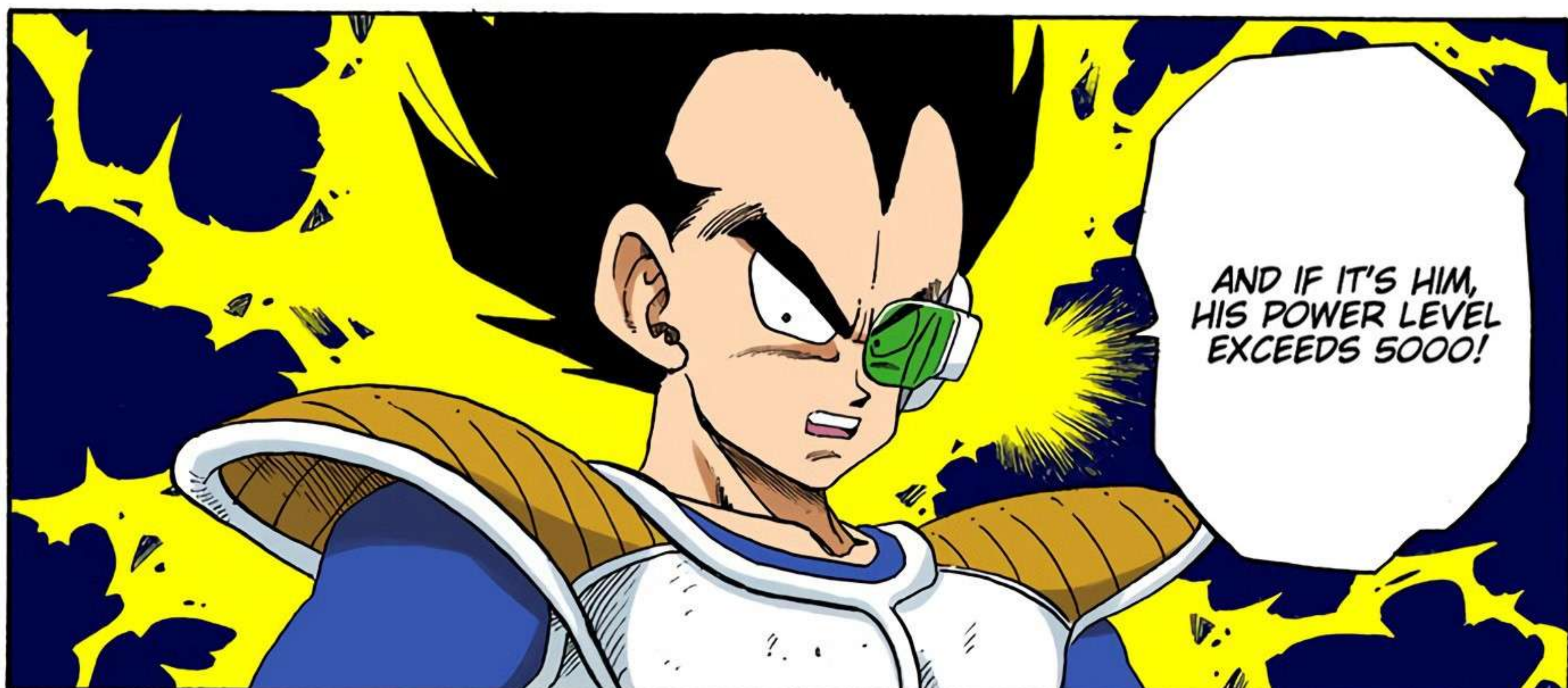


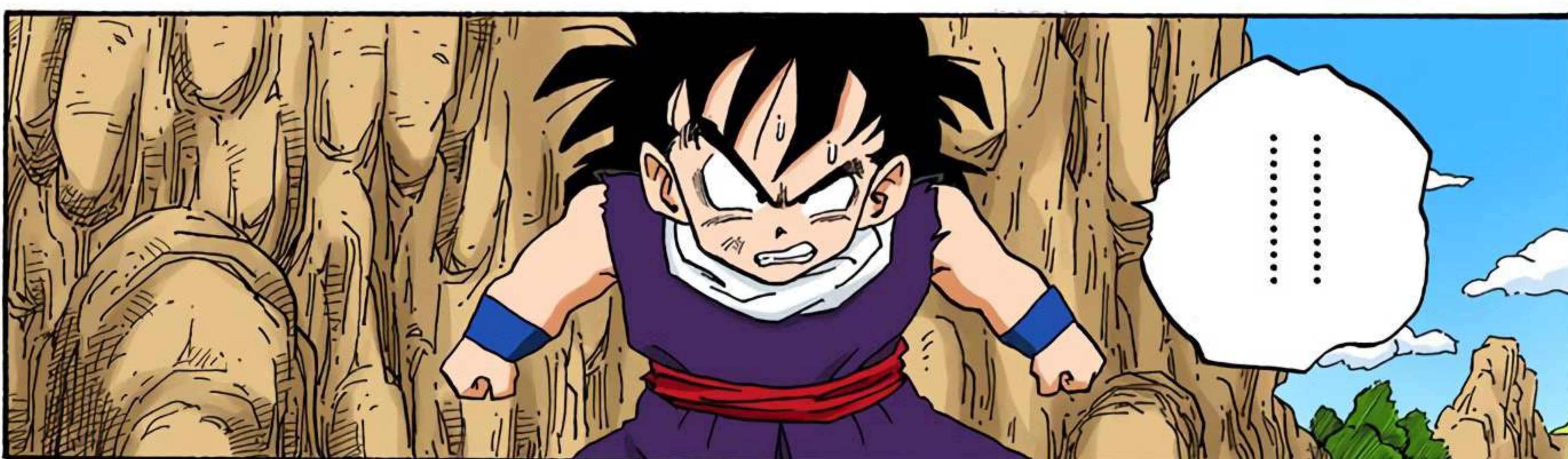
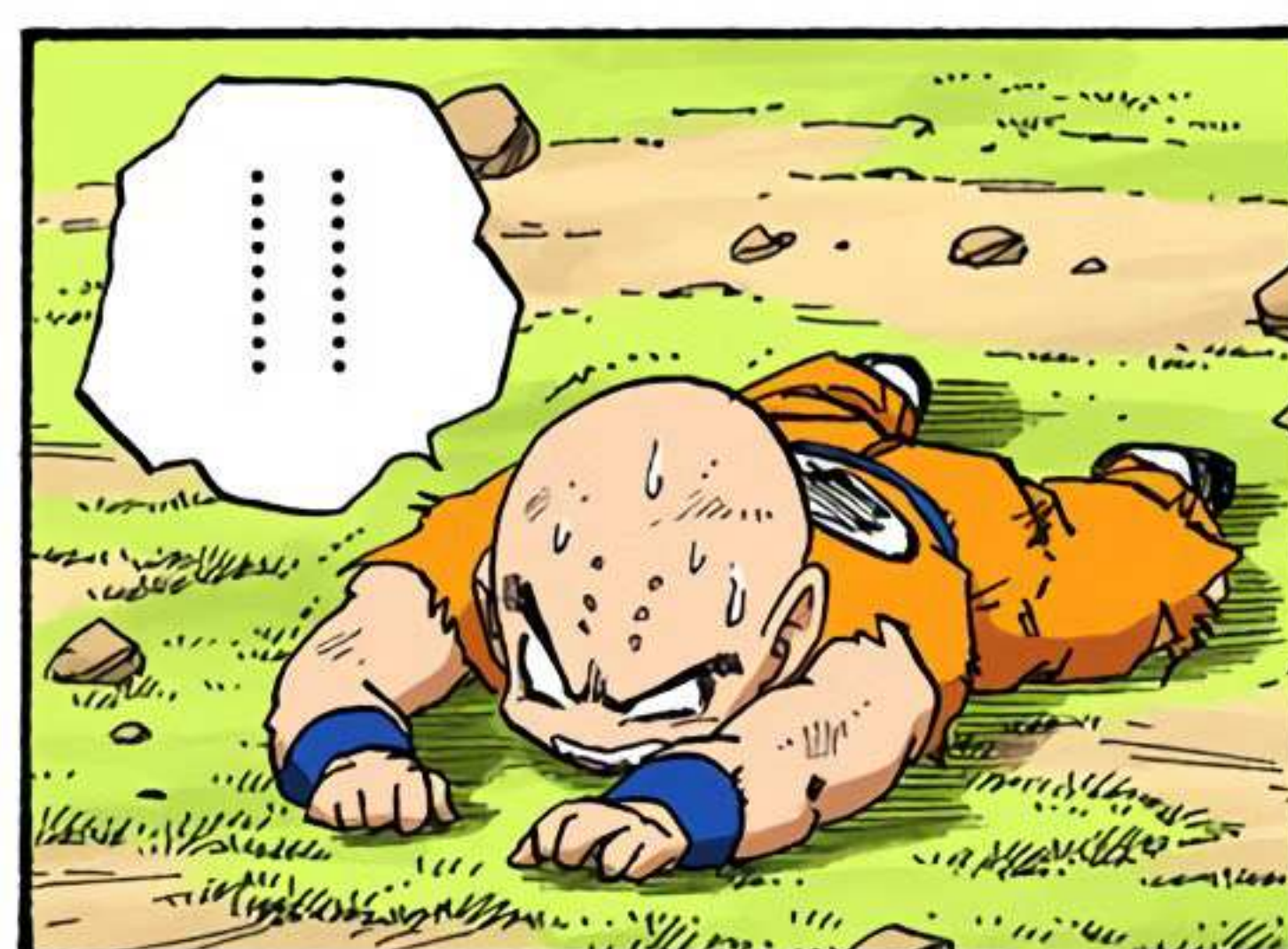
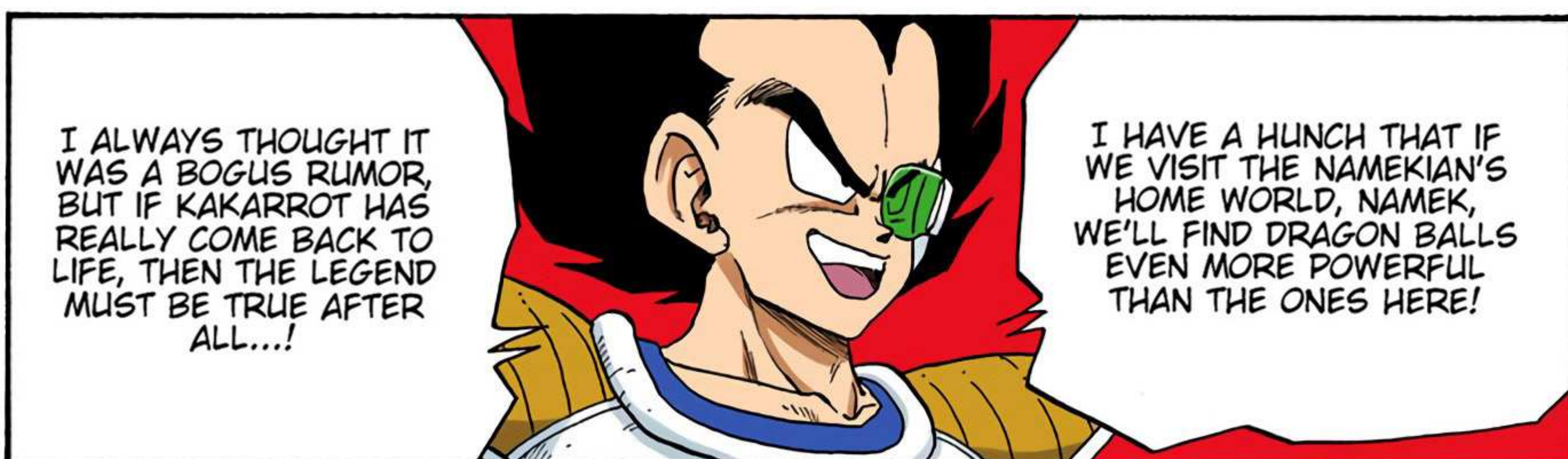
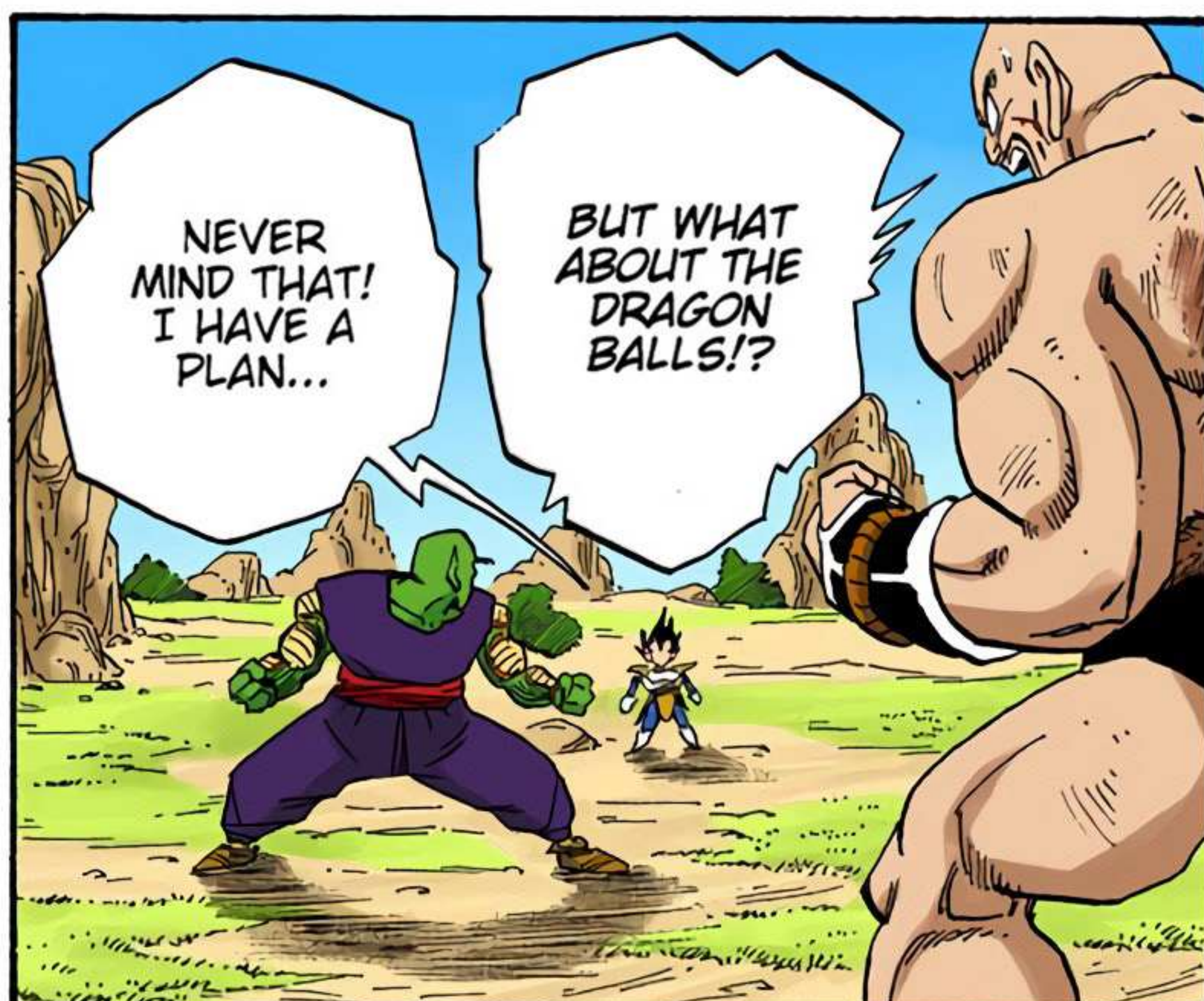
W-WHAT'S
GOING ON!?
I SENSE TWO
BIG KI, TWO
EVEN BIGGER
KI, AND ONE
SMALL KI

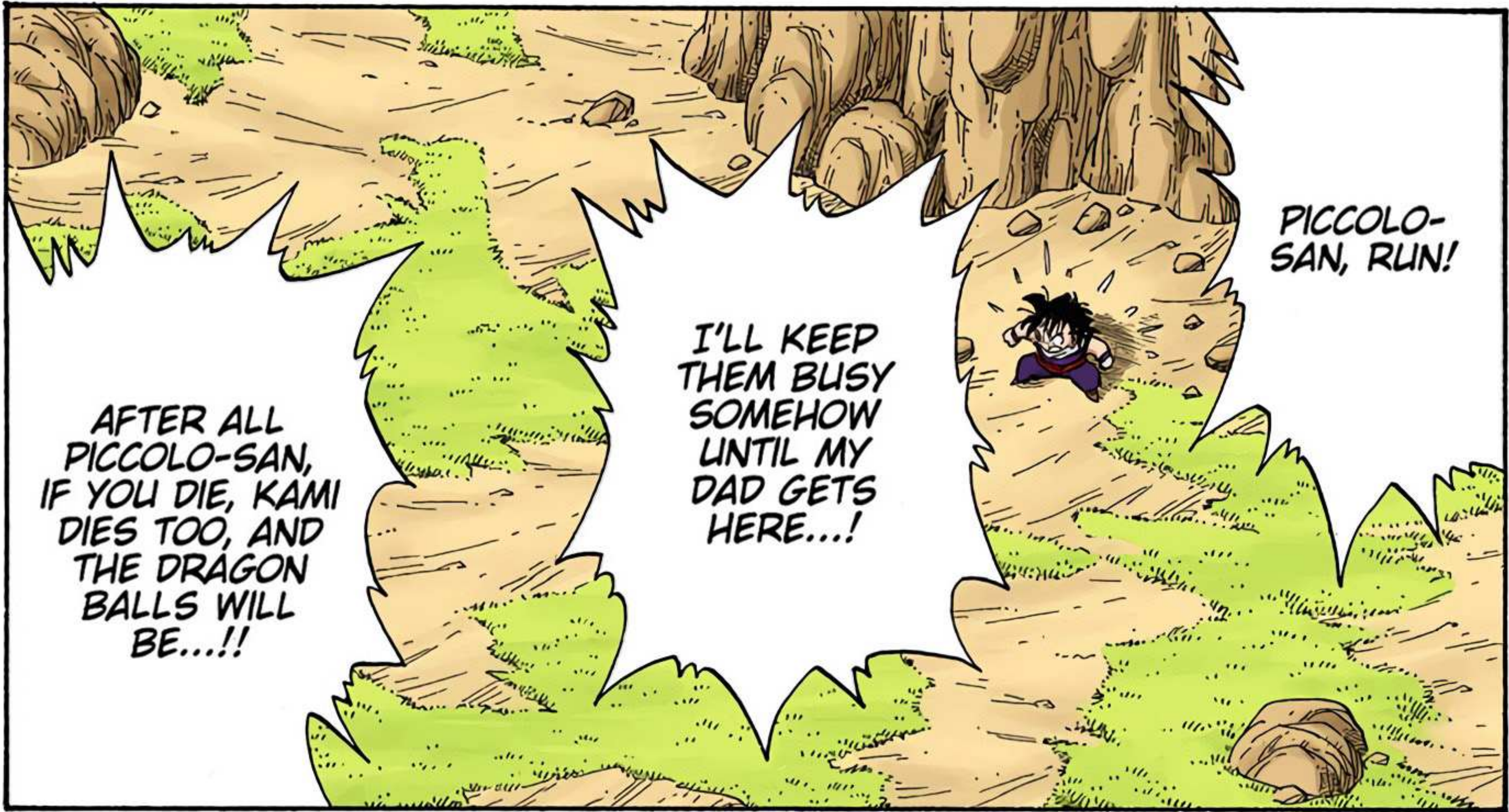
...

THE
NUMBER'S
DON'T ADD
UP... DID
SOMEONE
DIE!?









WHAT DID YOU SAY...? YOU THINK YOU CAN HOLD ME BACK...?



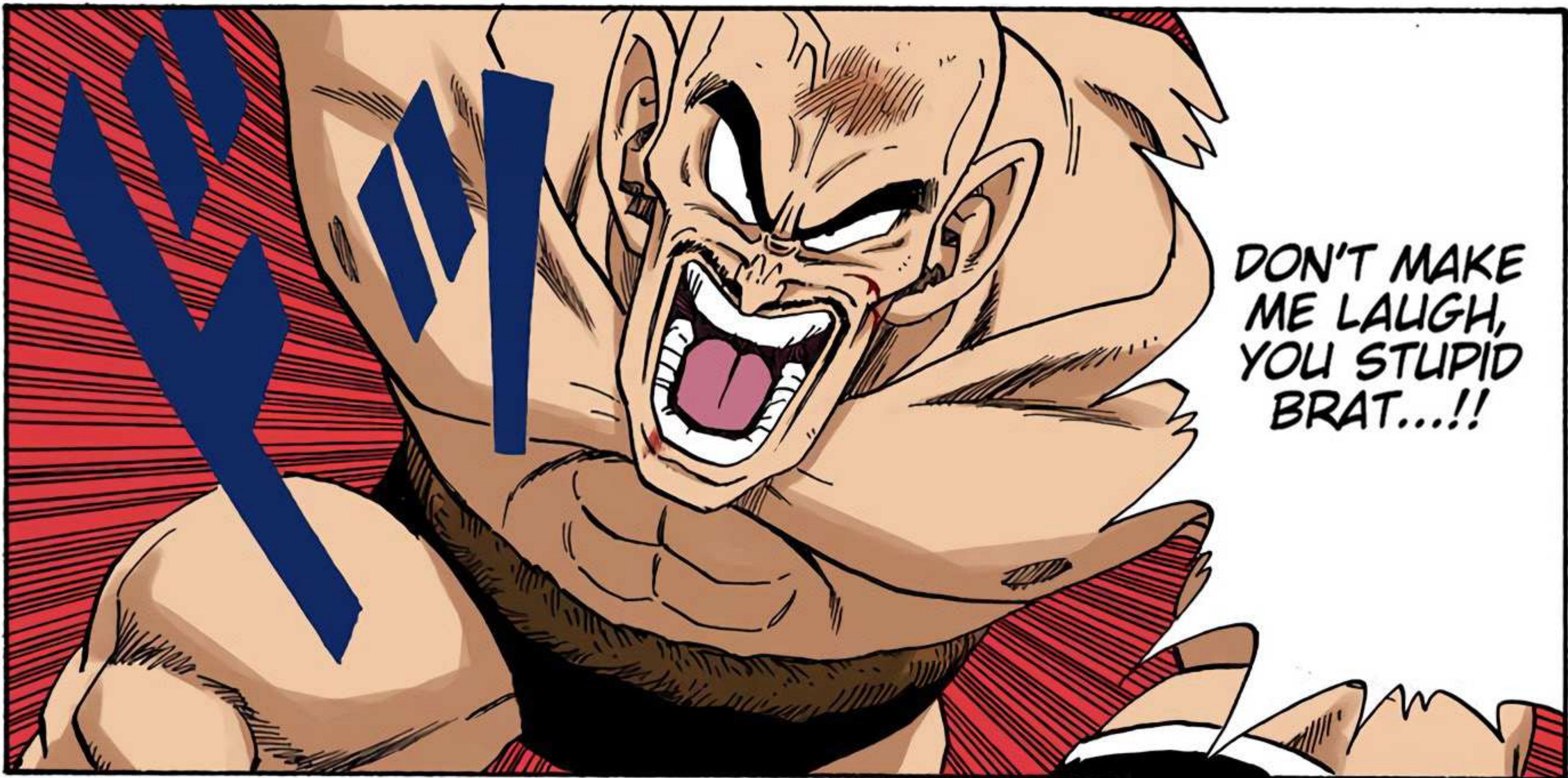
UGH... IT'S NO USE... I CAN'T MOVE...

T... THIS IS REALLY BAD...!

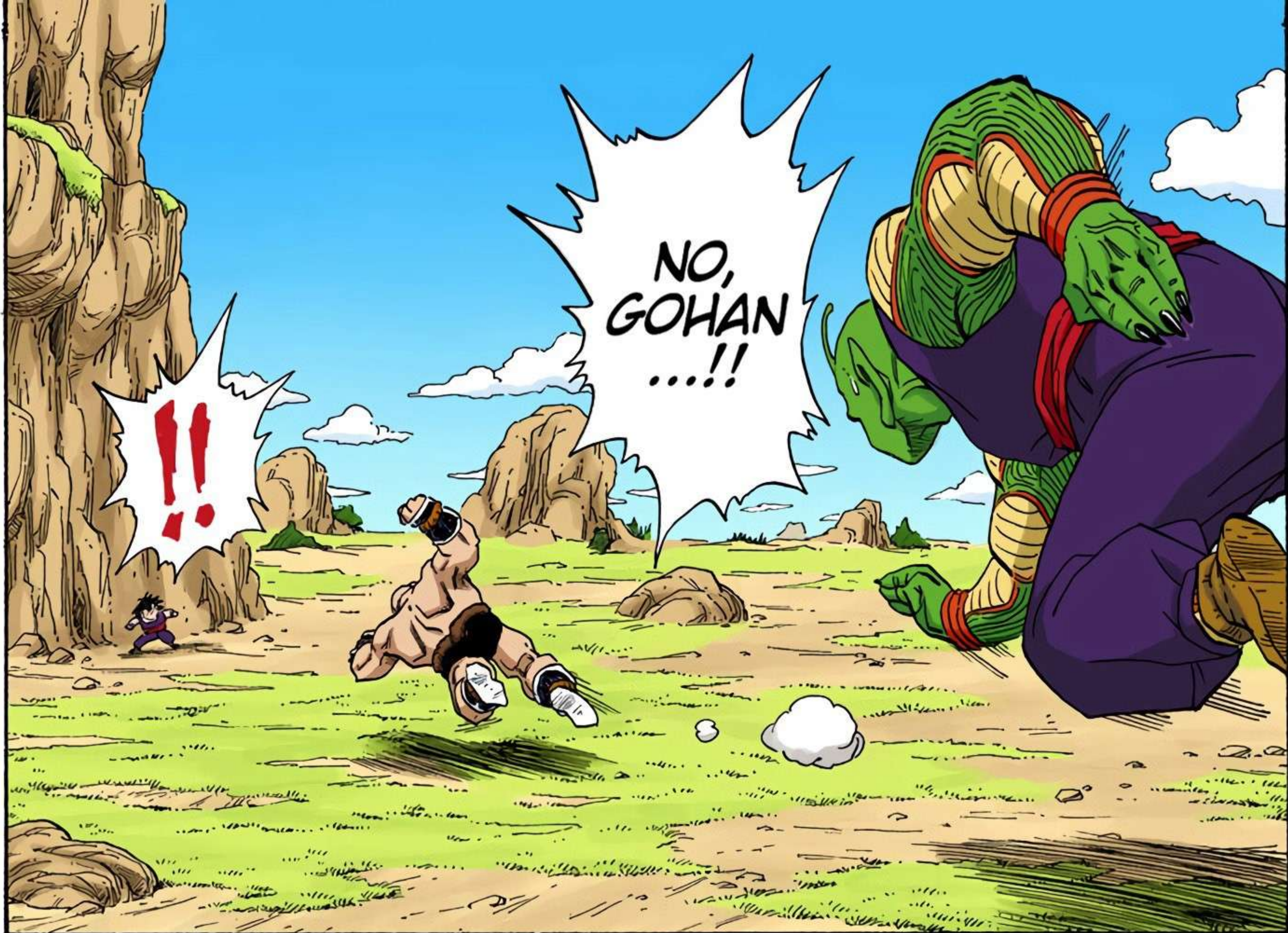


NONSENSE, THERE'S NO WAY YOU CAN KEEP THEM BUSY ALL BY YOURSELF!

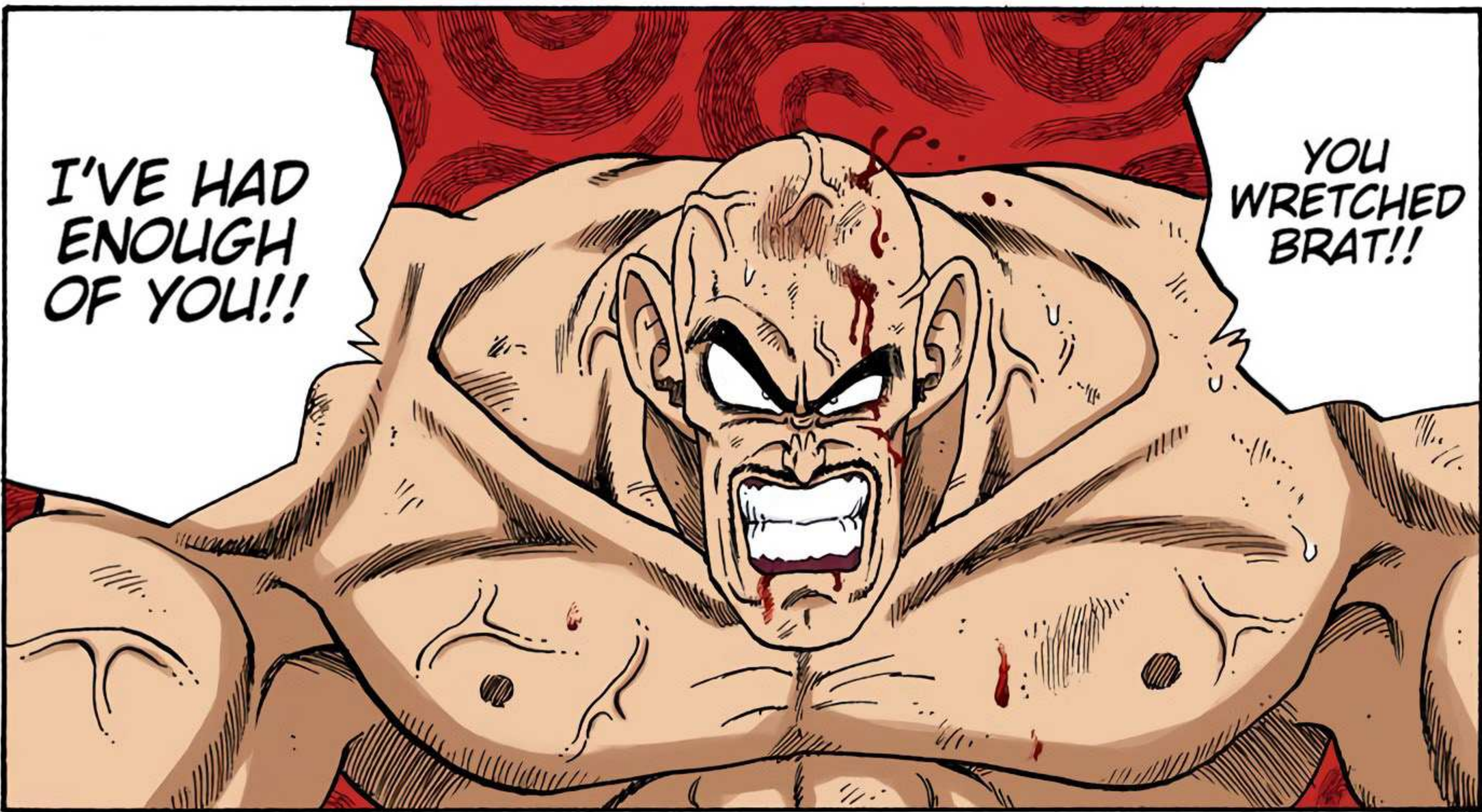
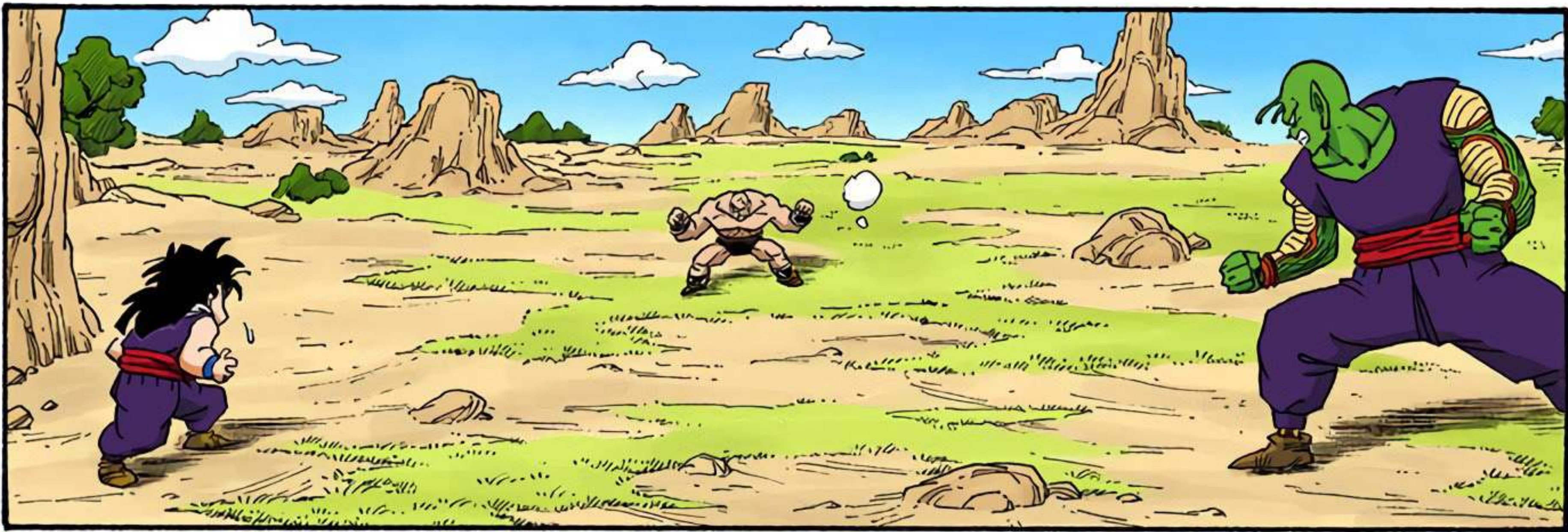
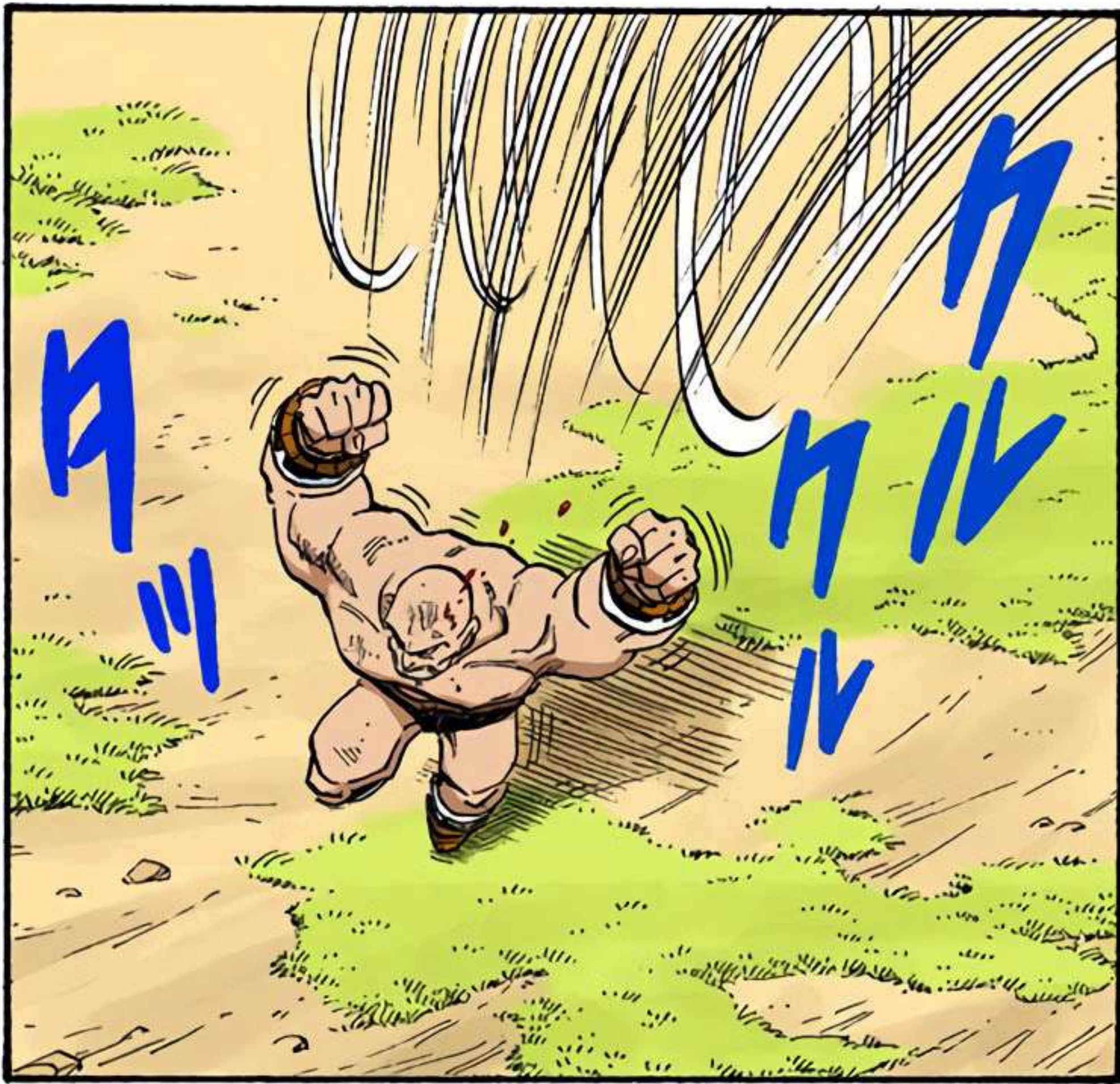
FEH...

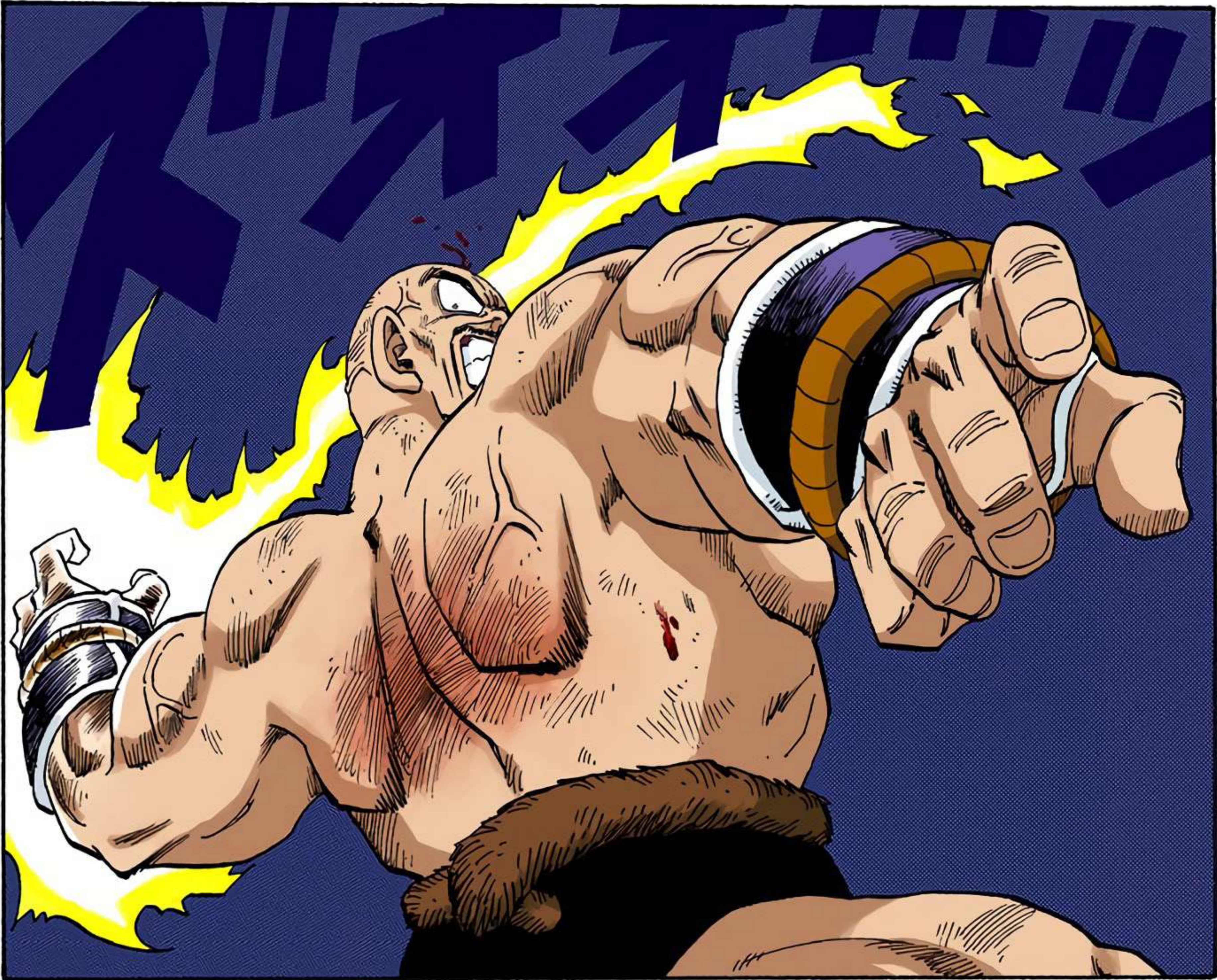


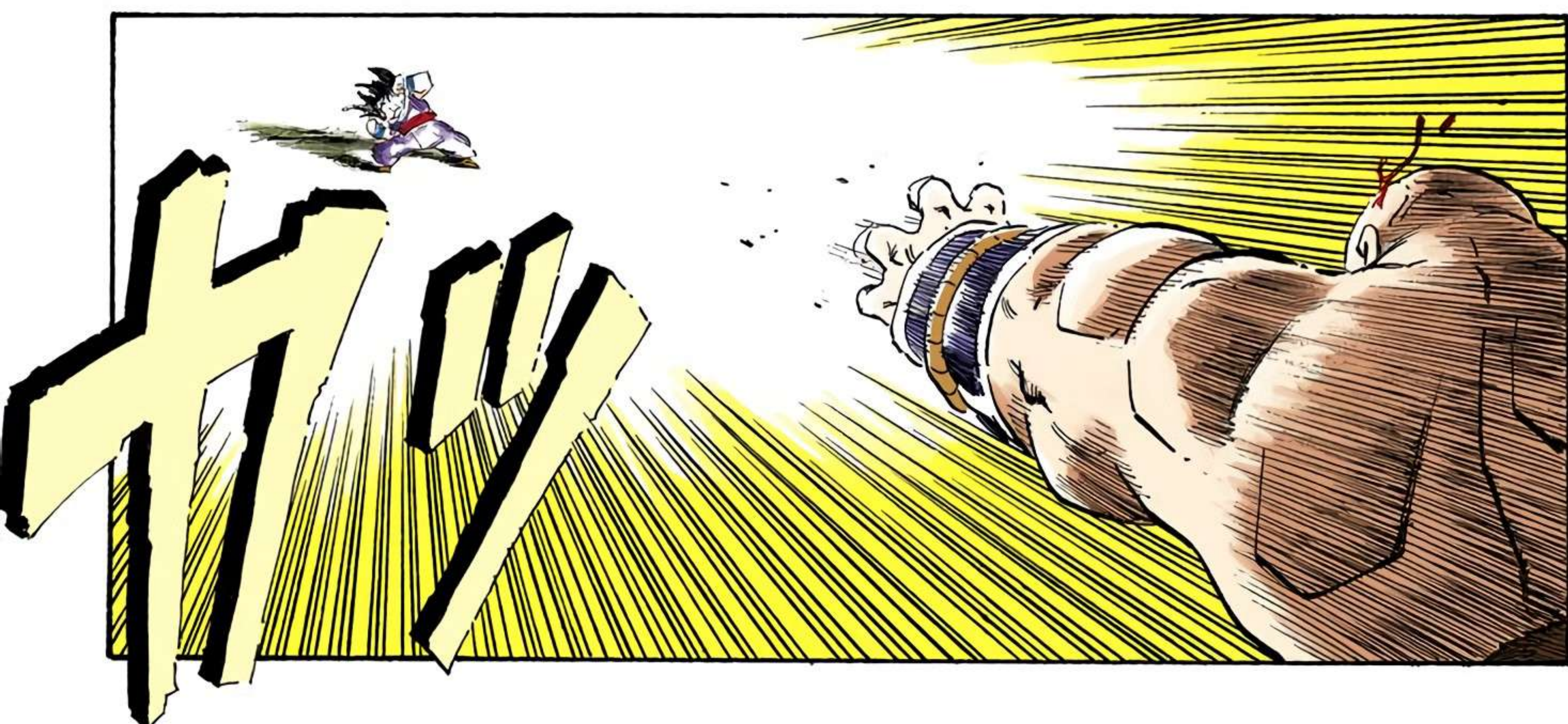
DON'T MAKE ME LAUGH, YOU STUPID BRAT...!!

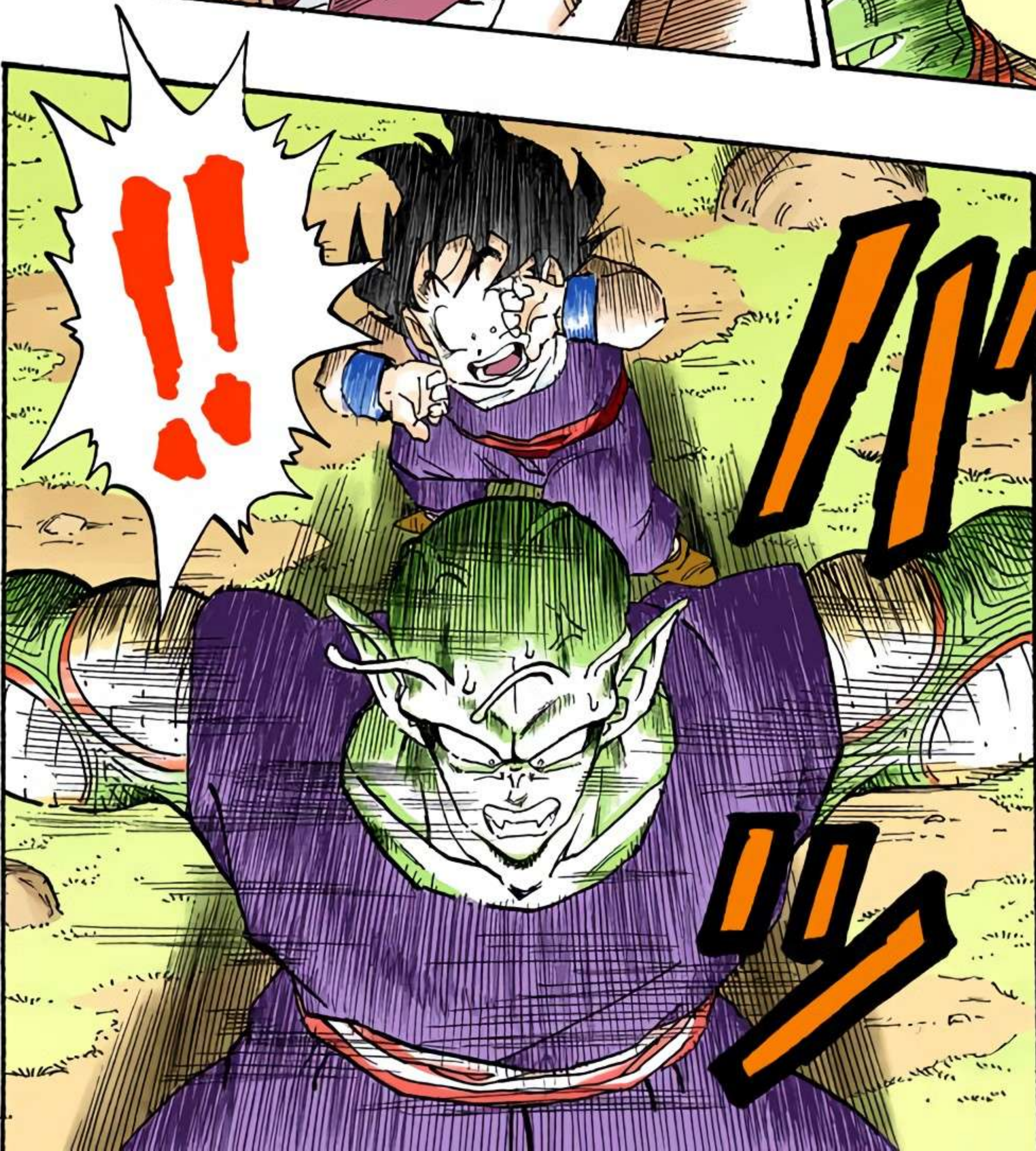
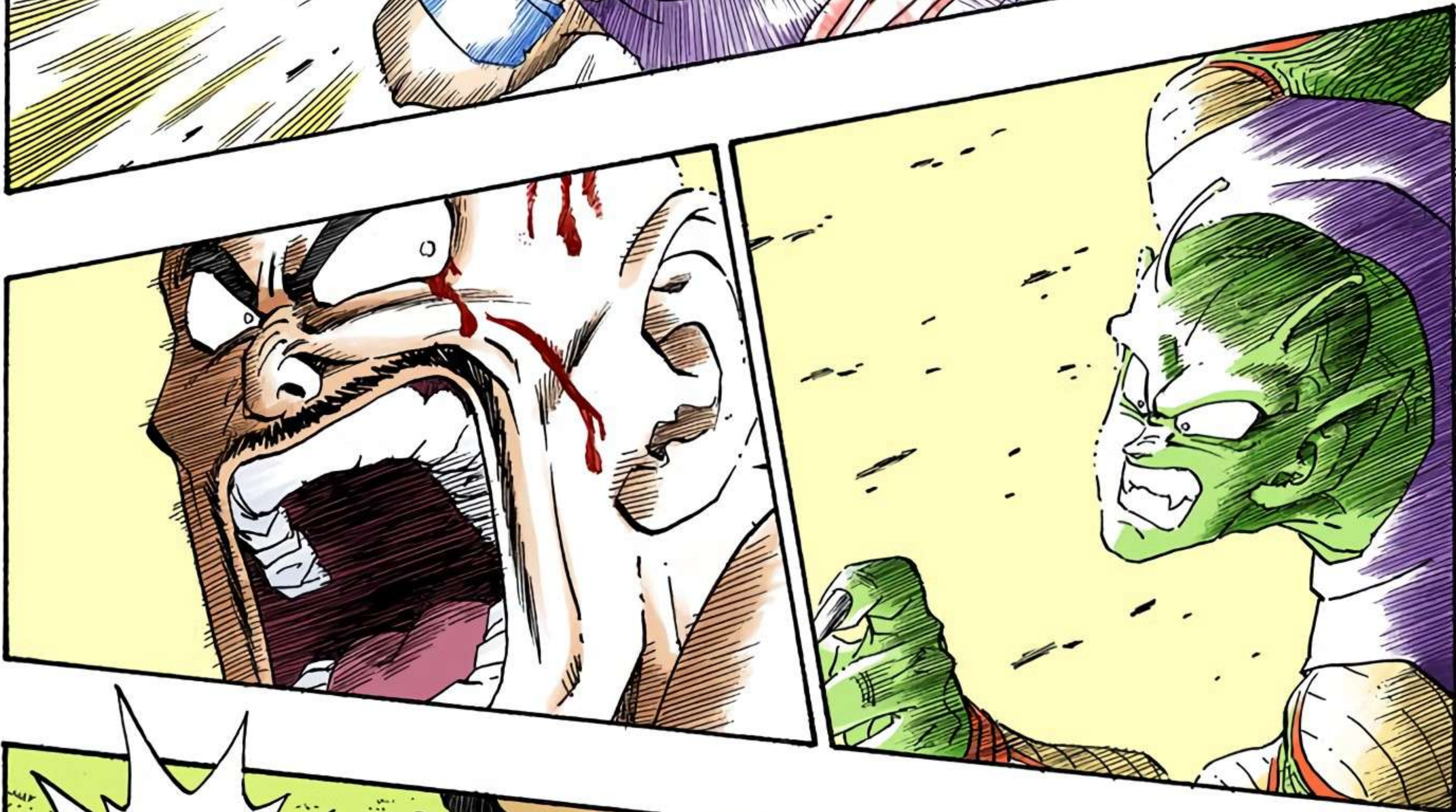
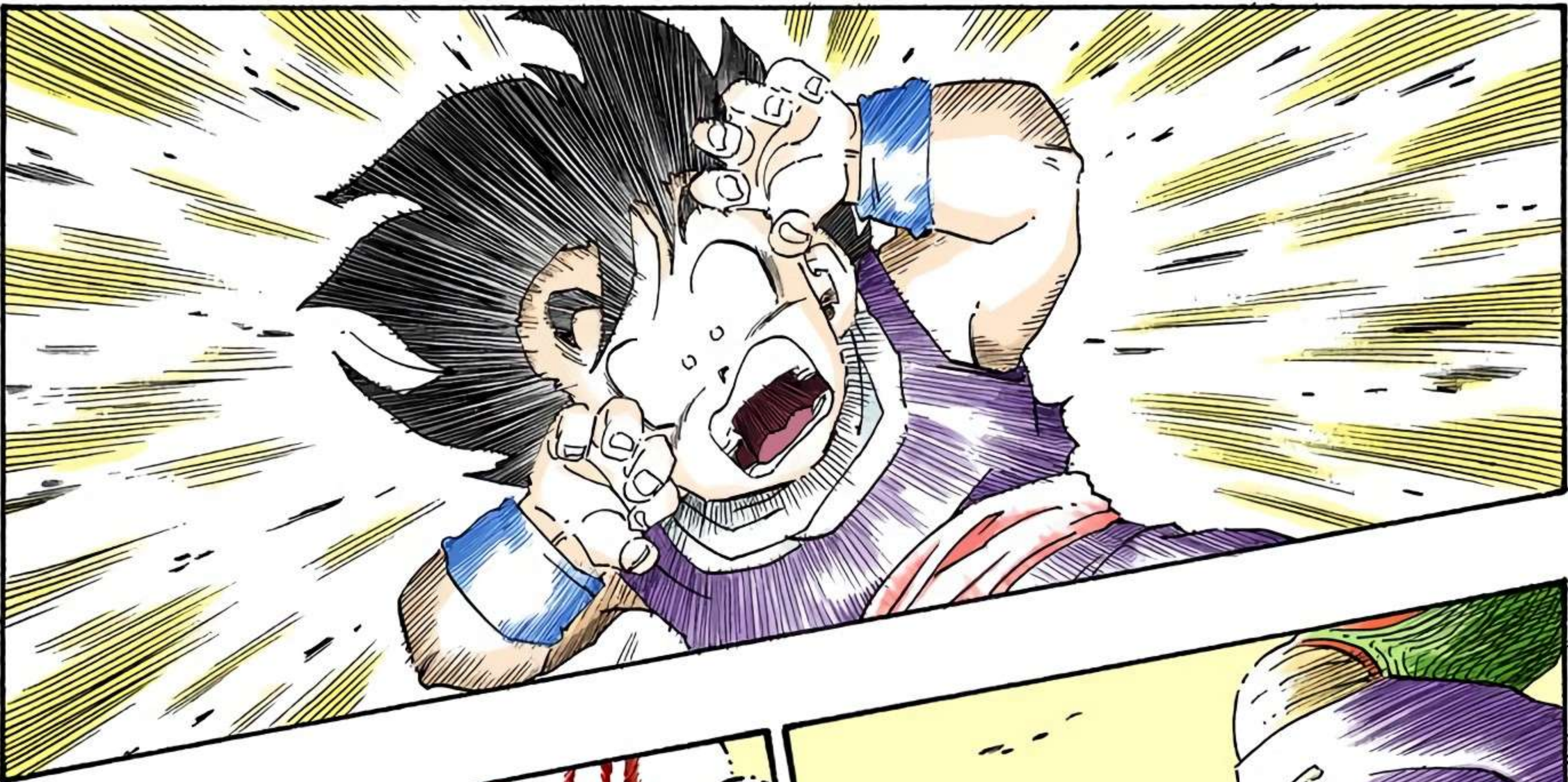


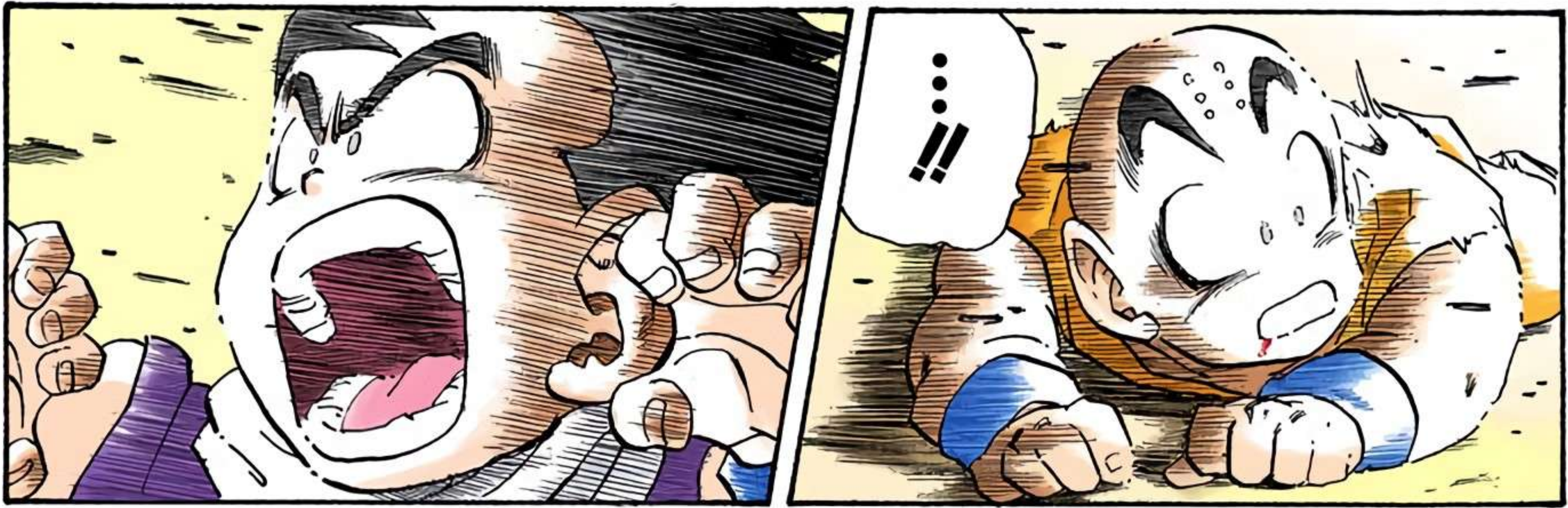








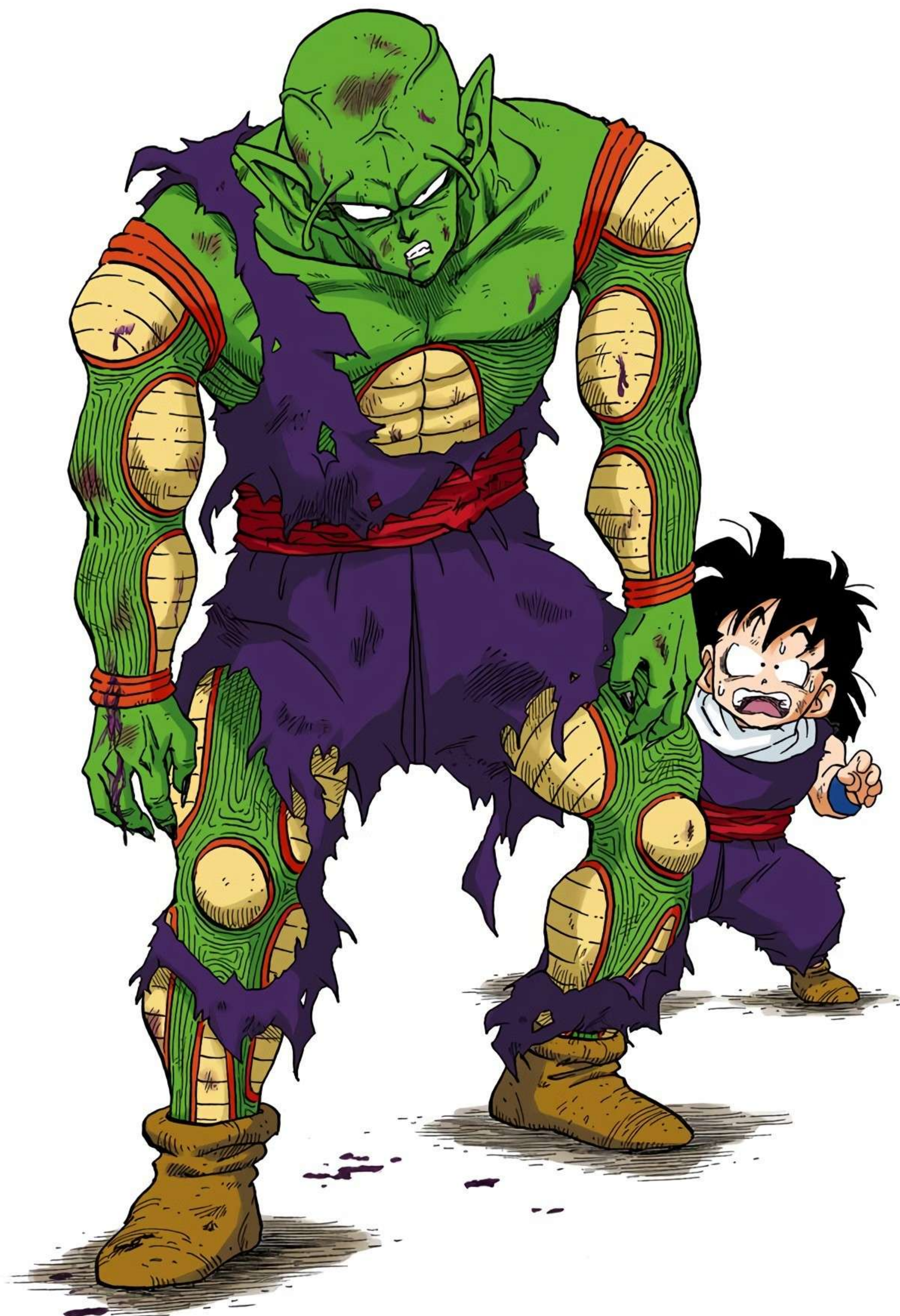




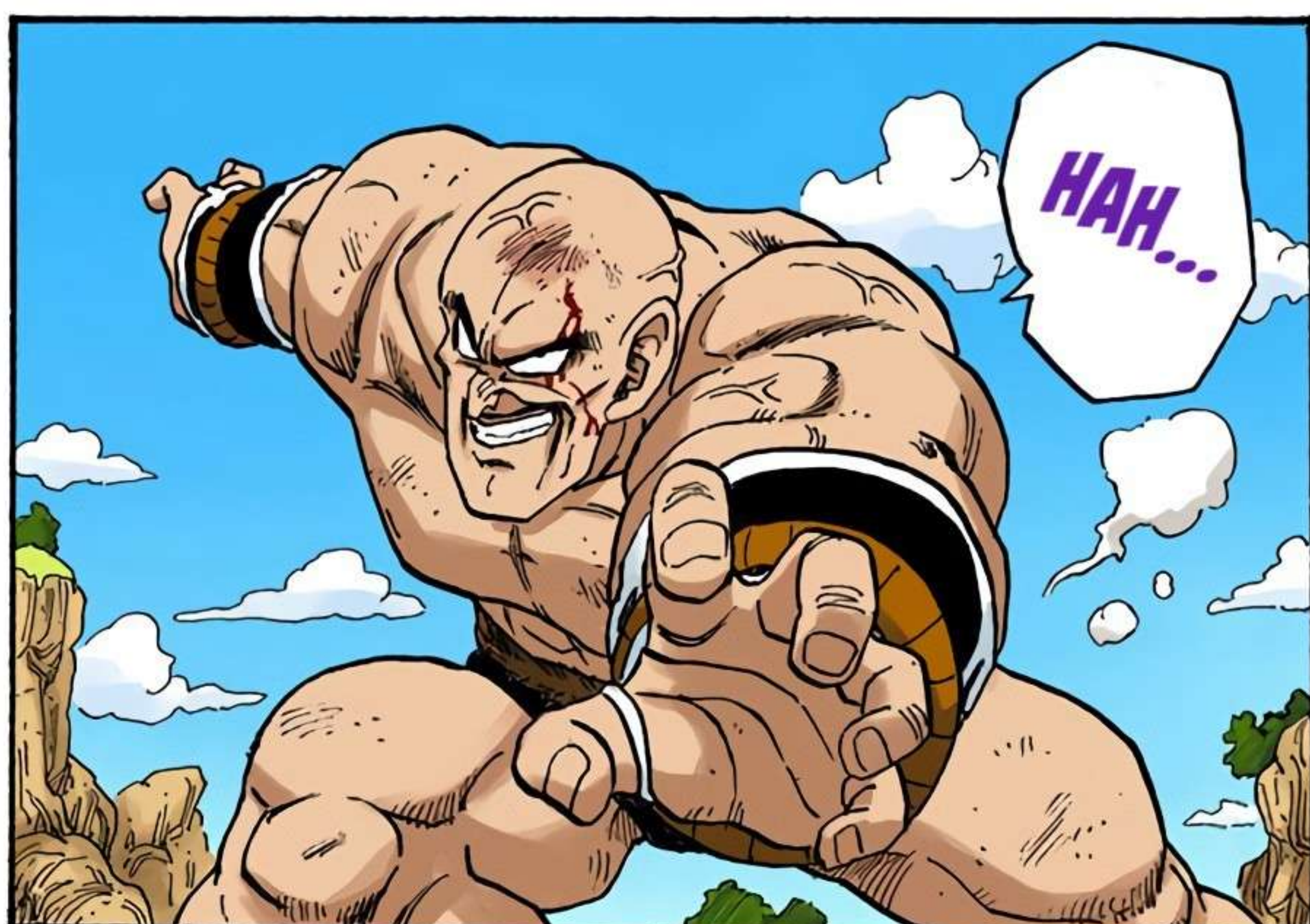
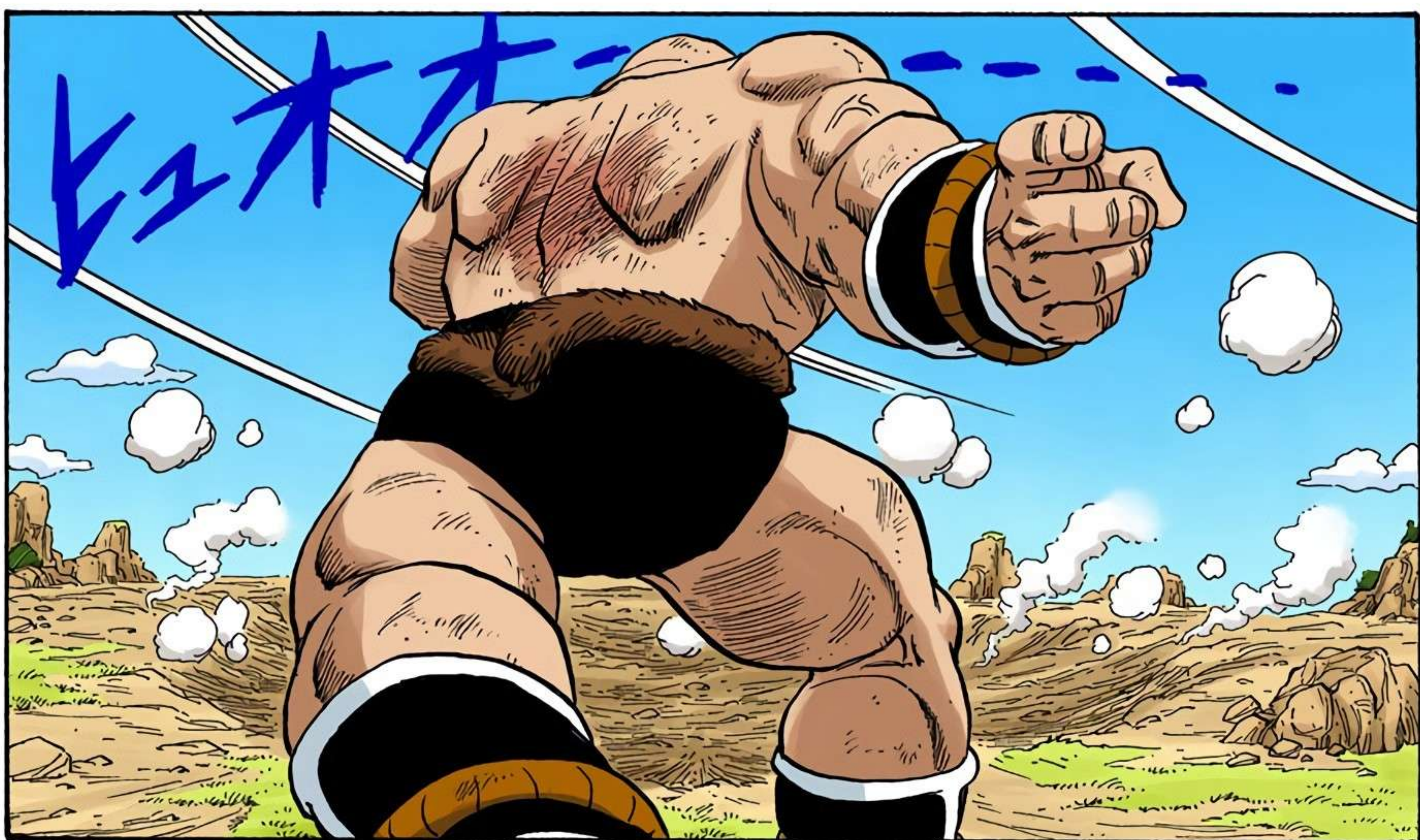
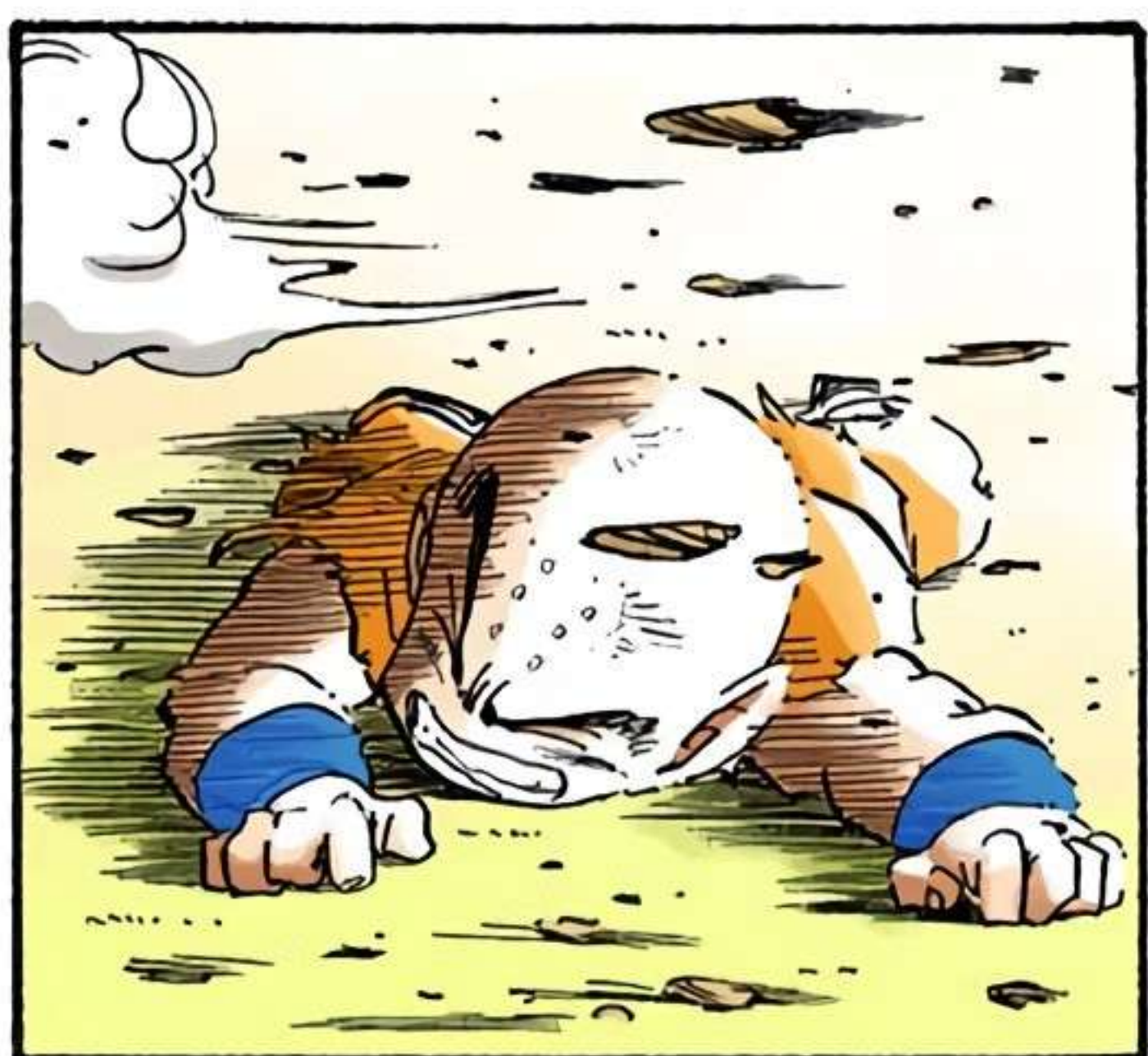
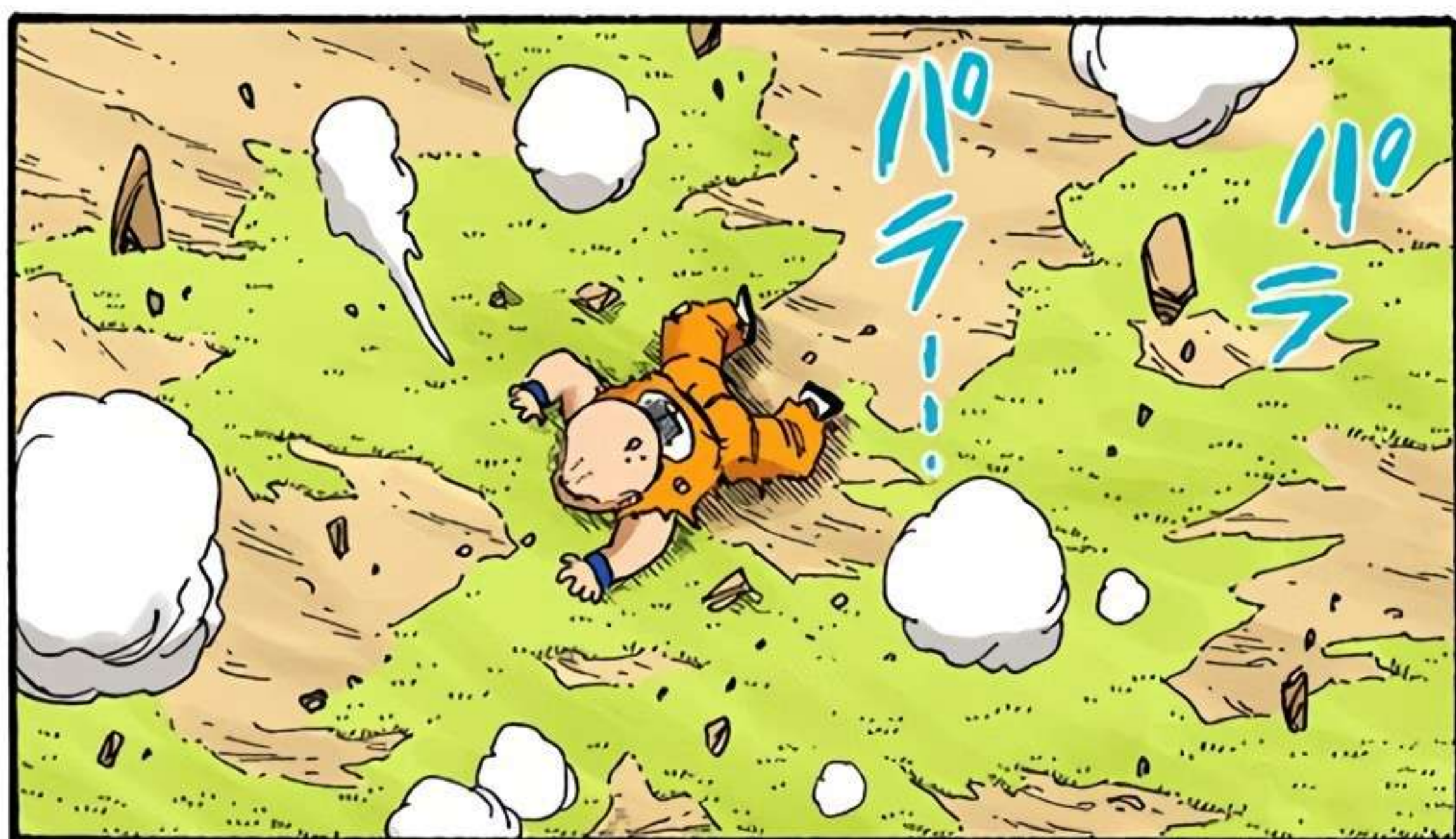
DRAGONBALL

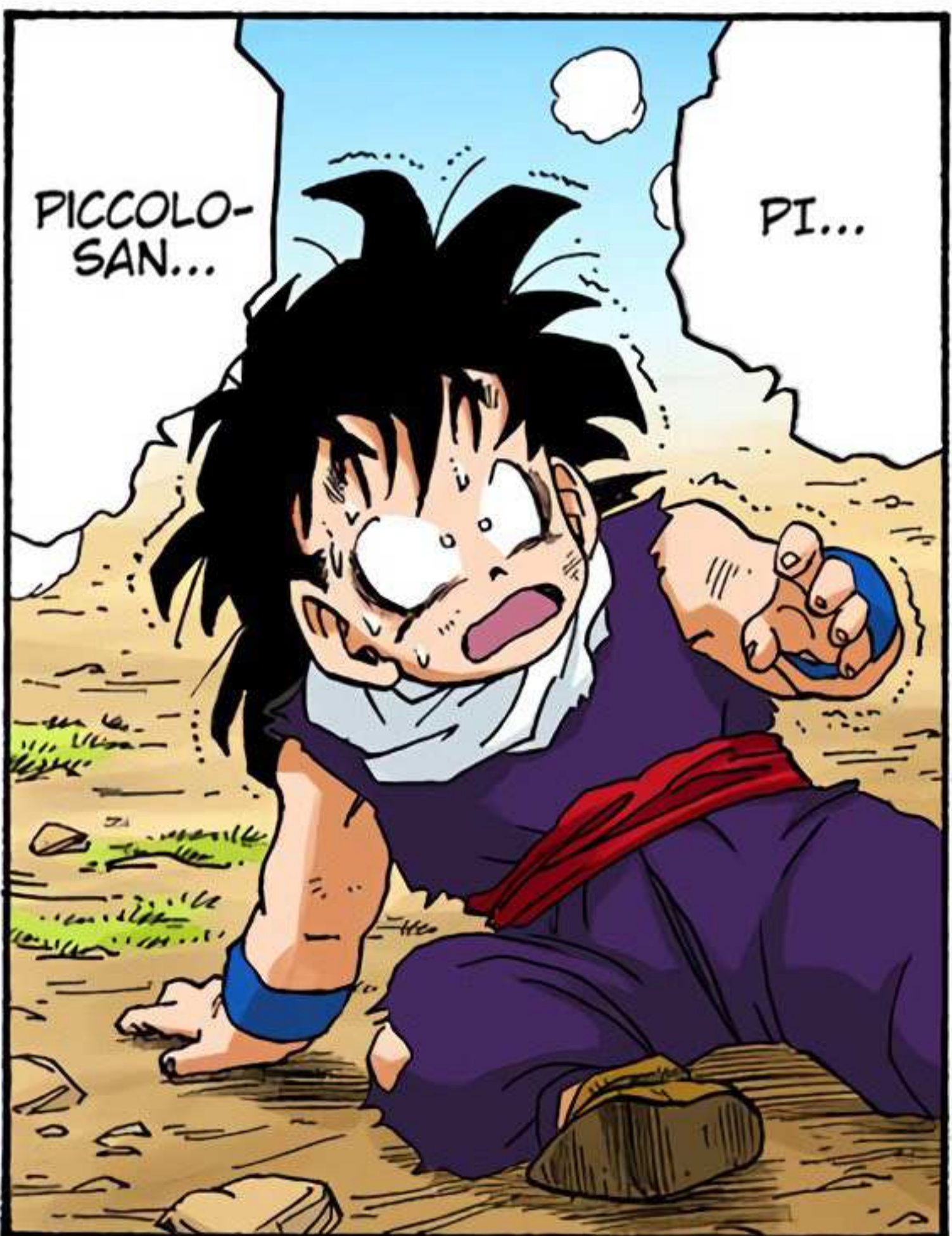
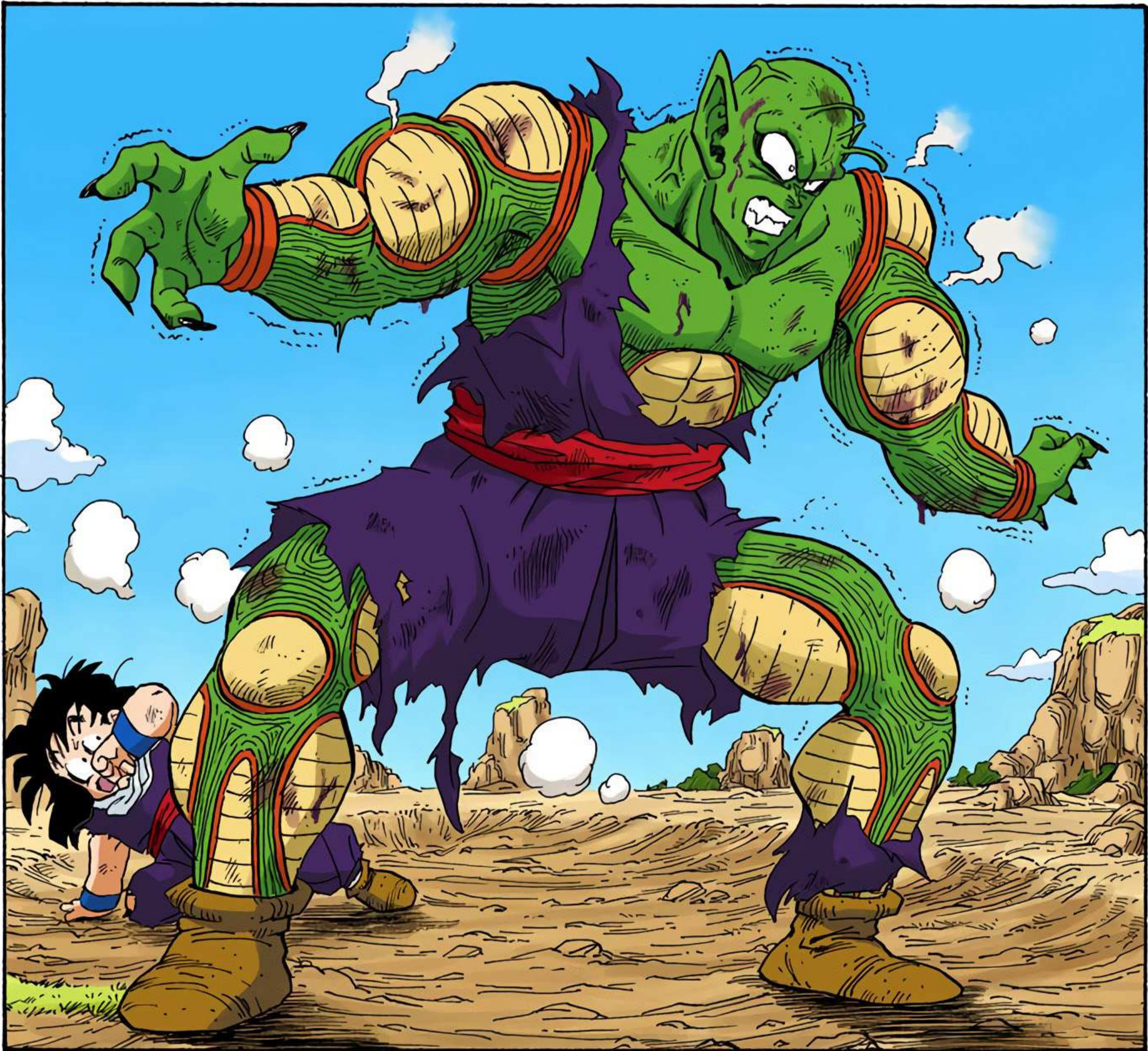
ドラゴンボール

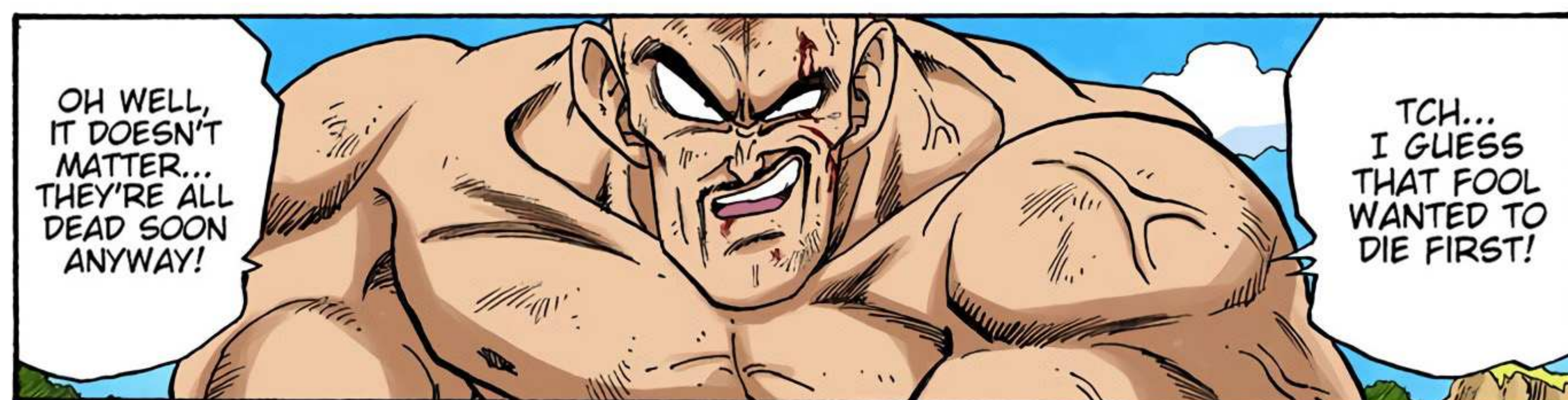
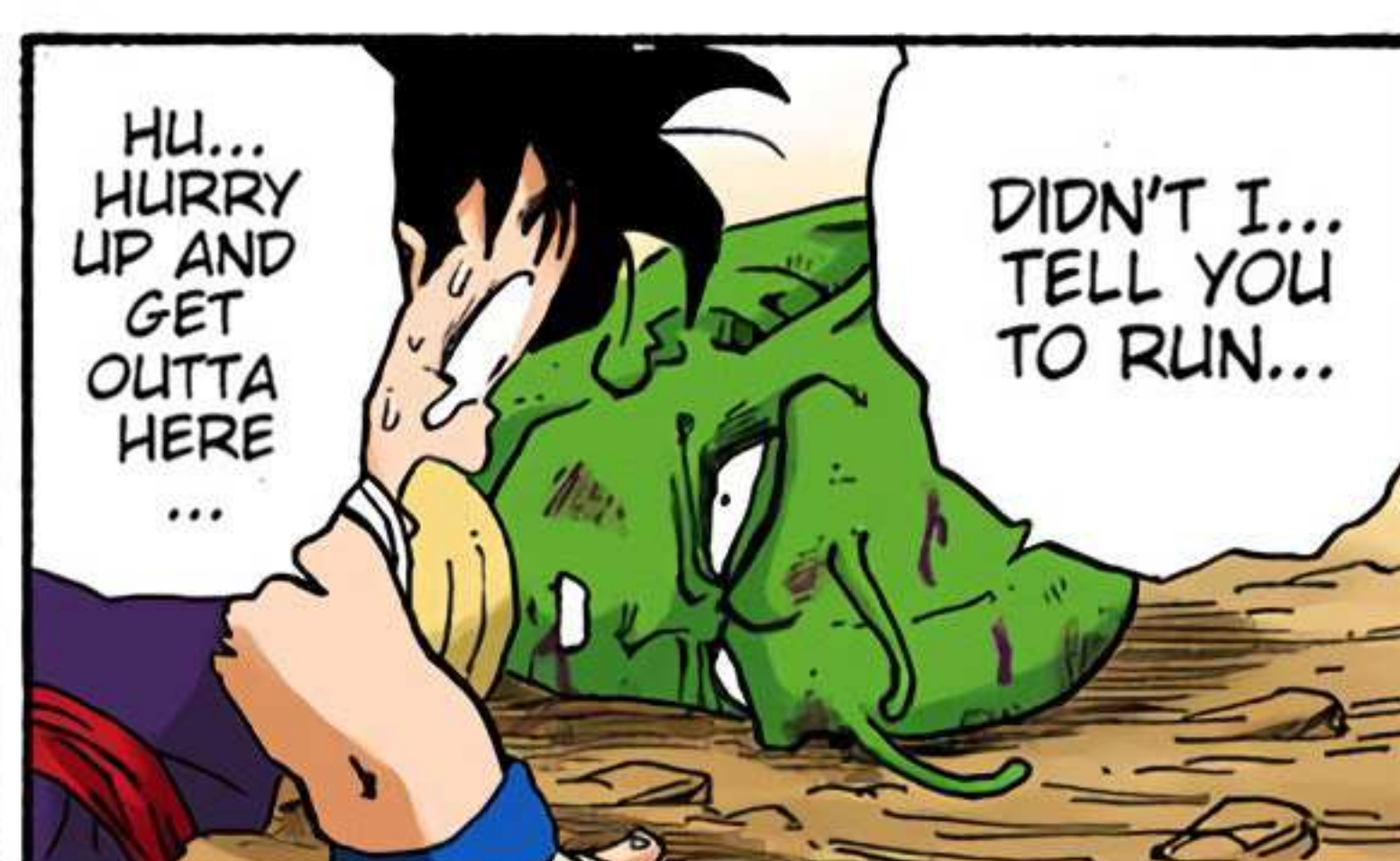
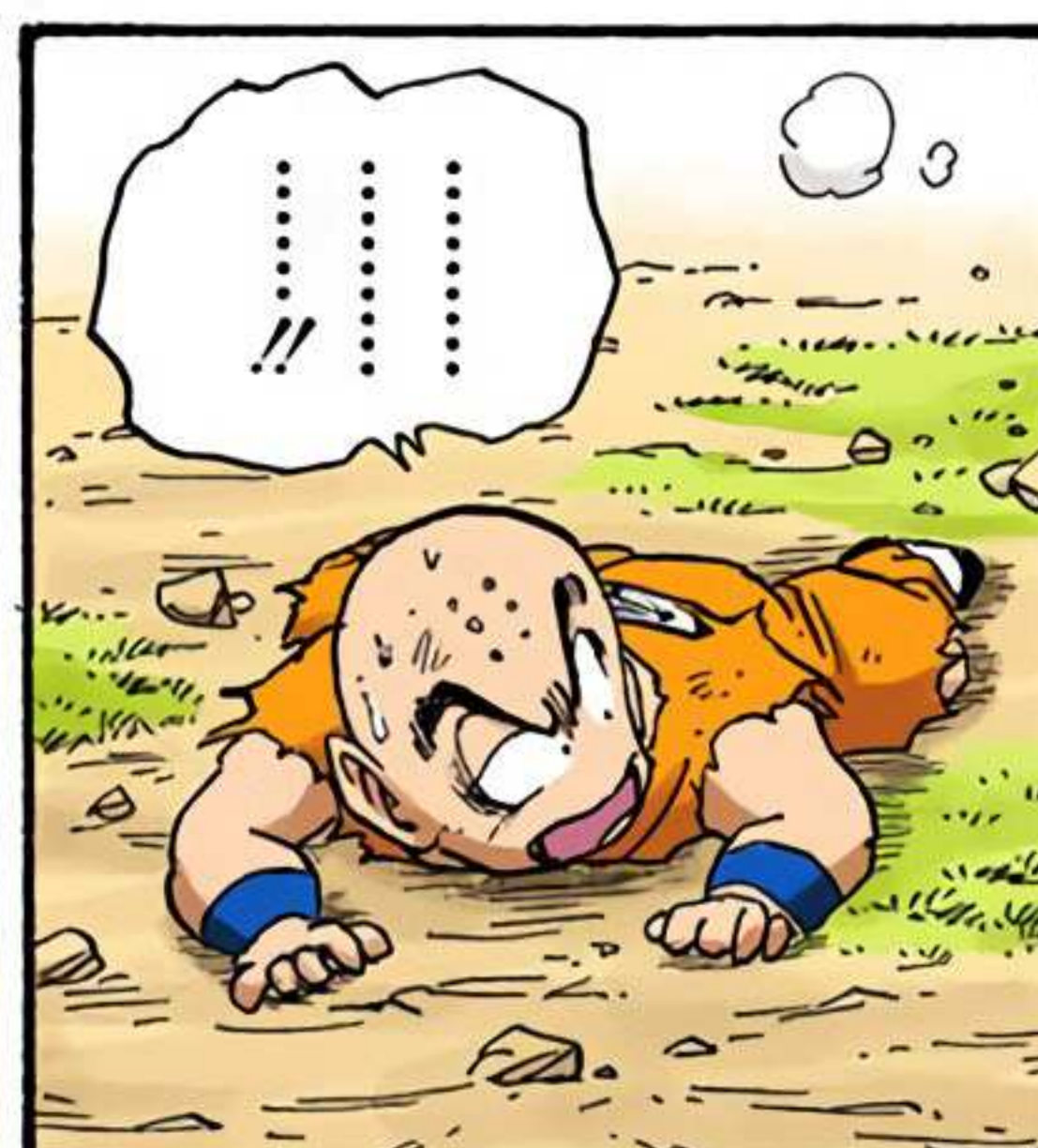
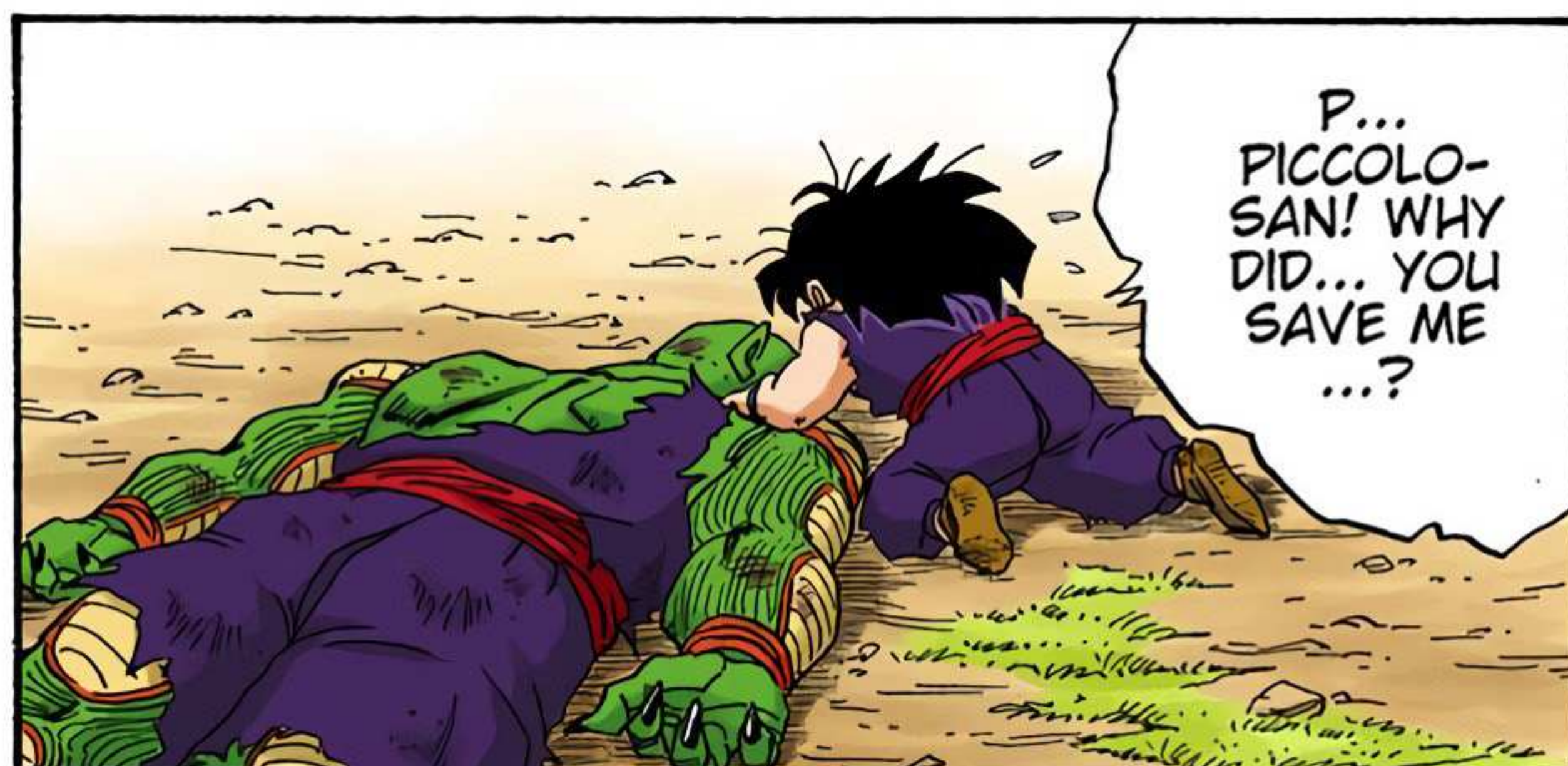
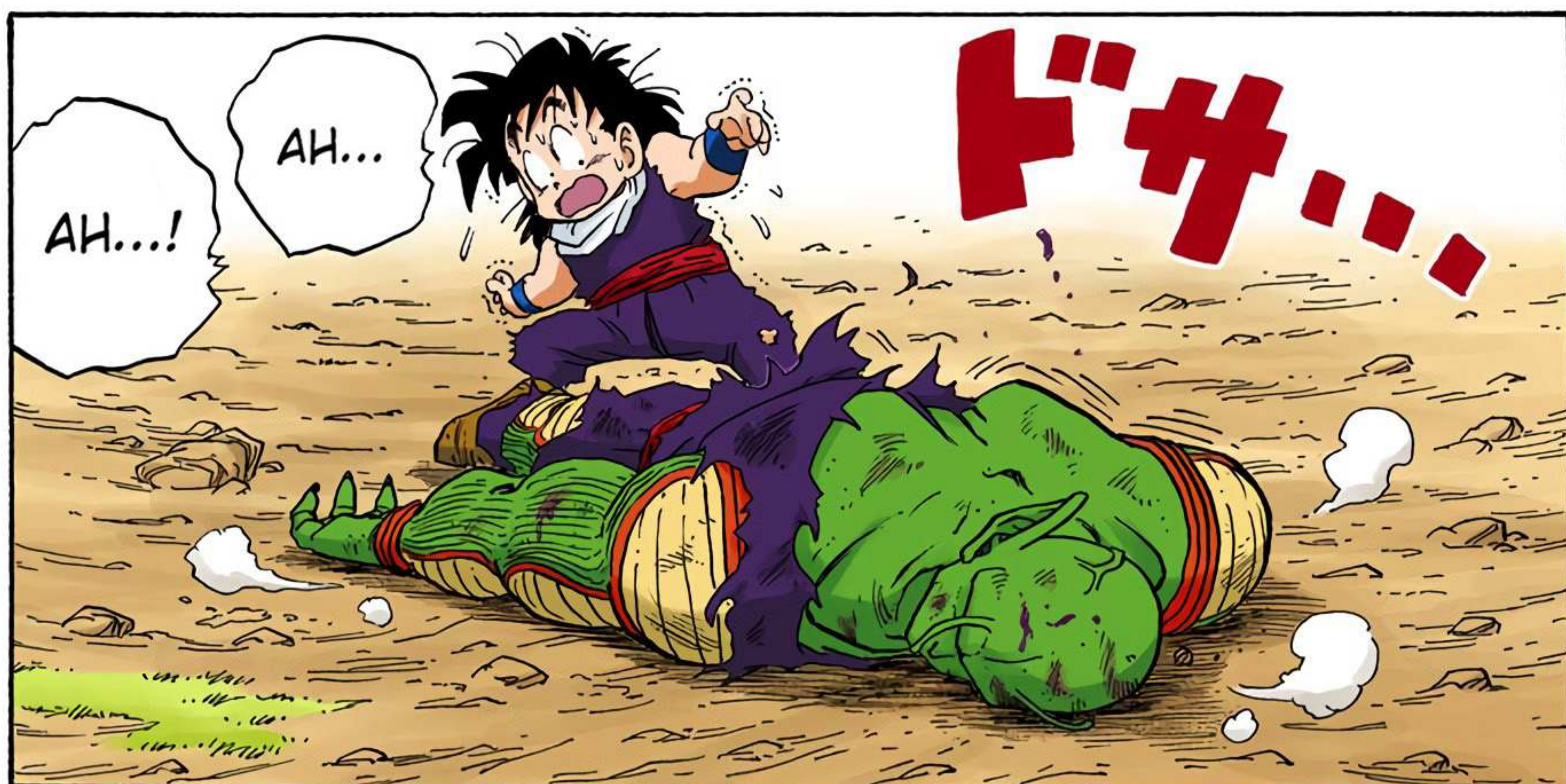
CHAPTER 223: PICCOLO AND GOHAN

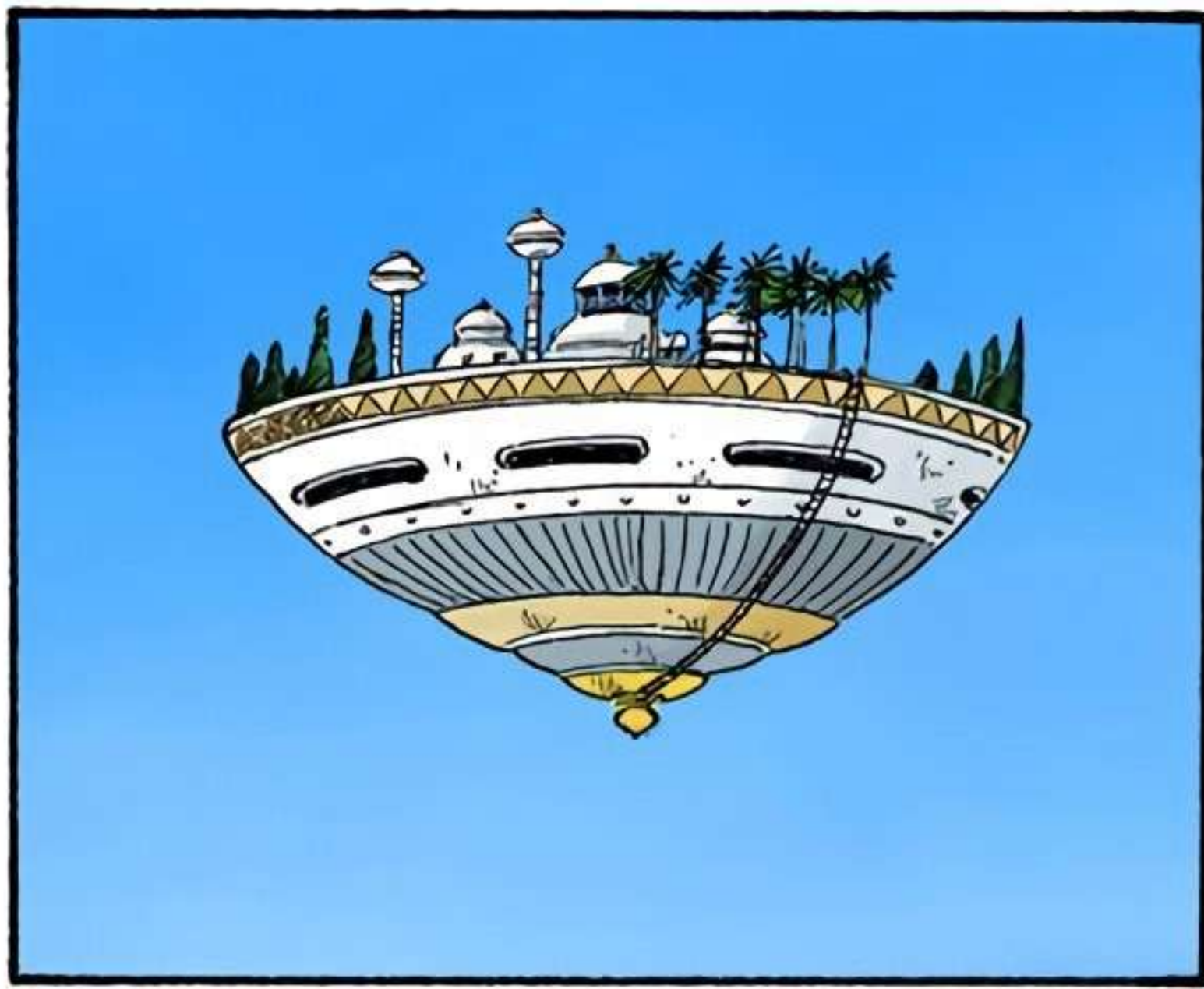
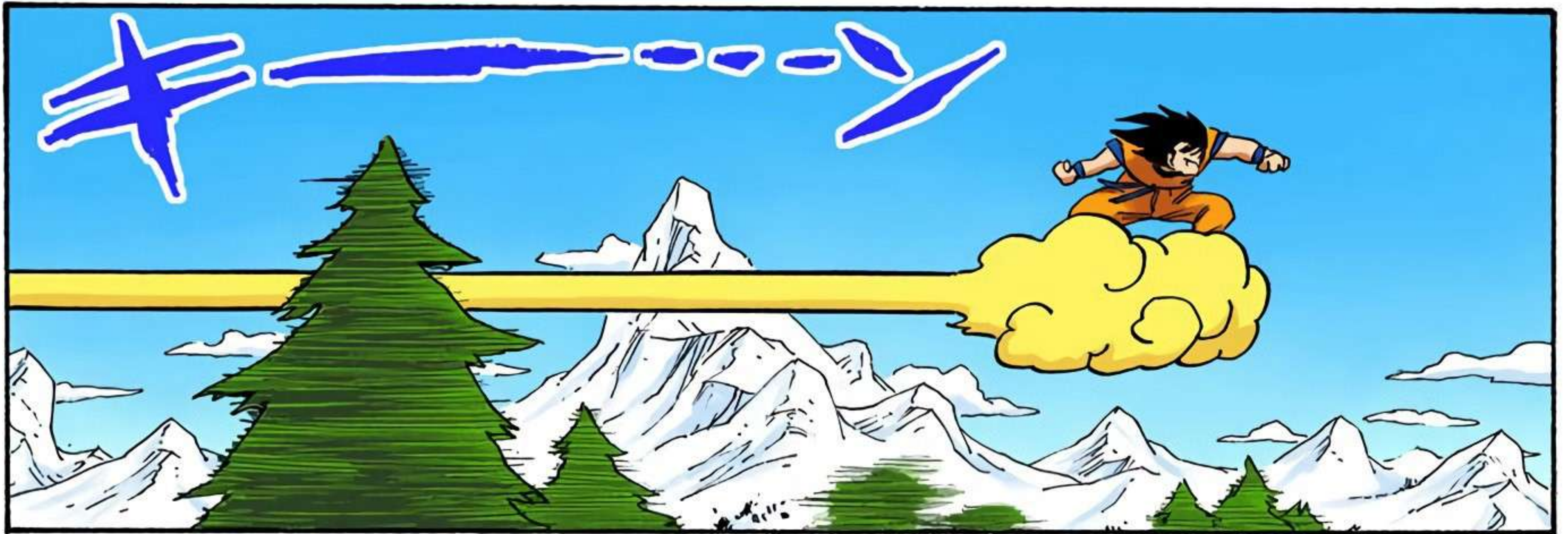


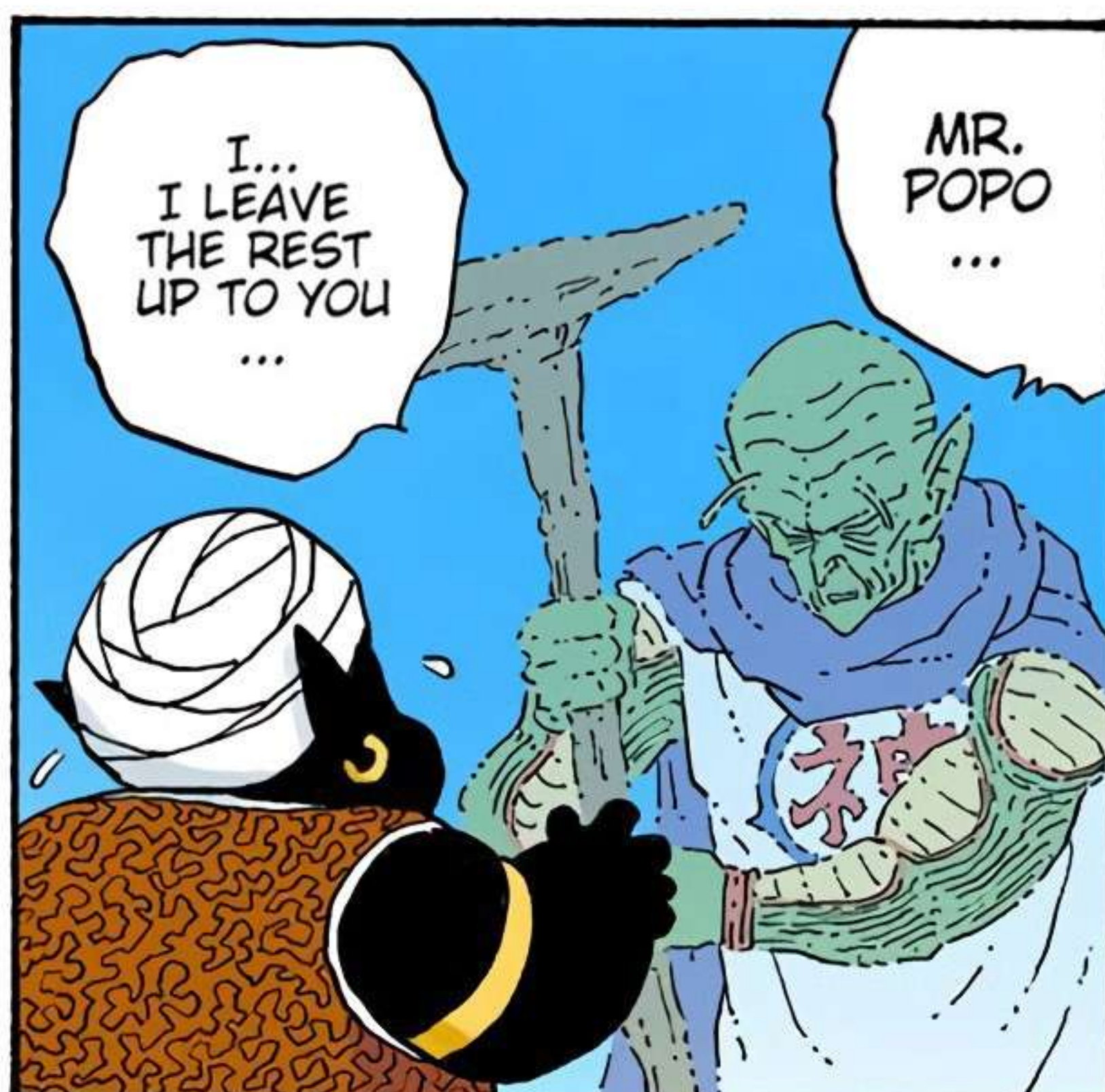


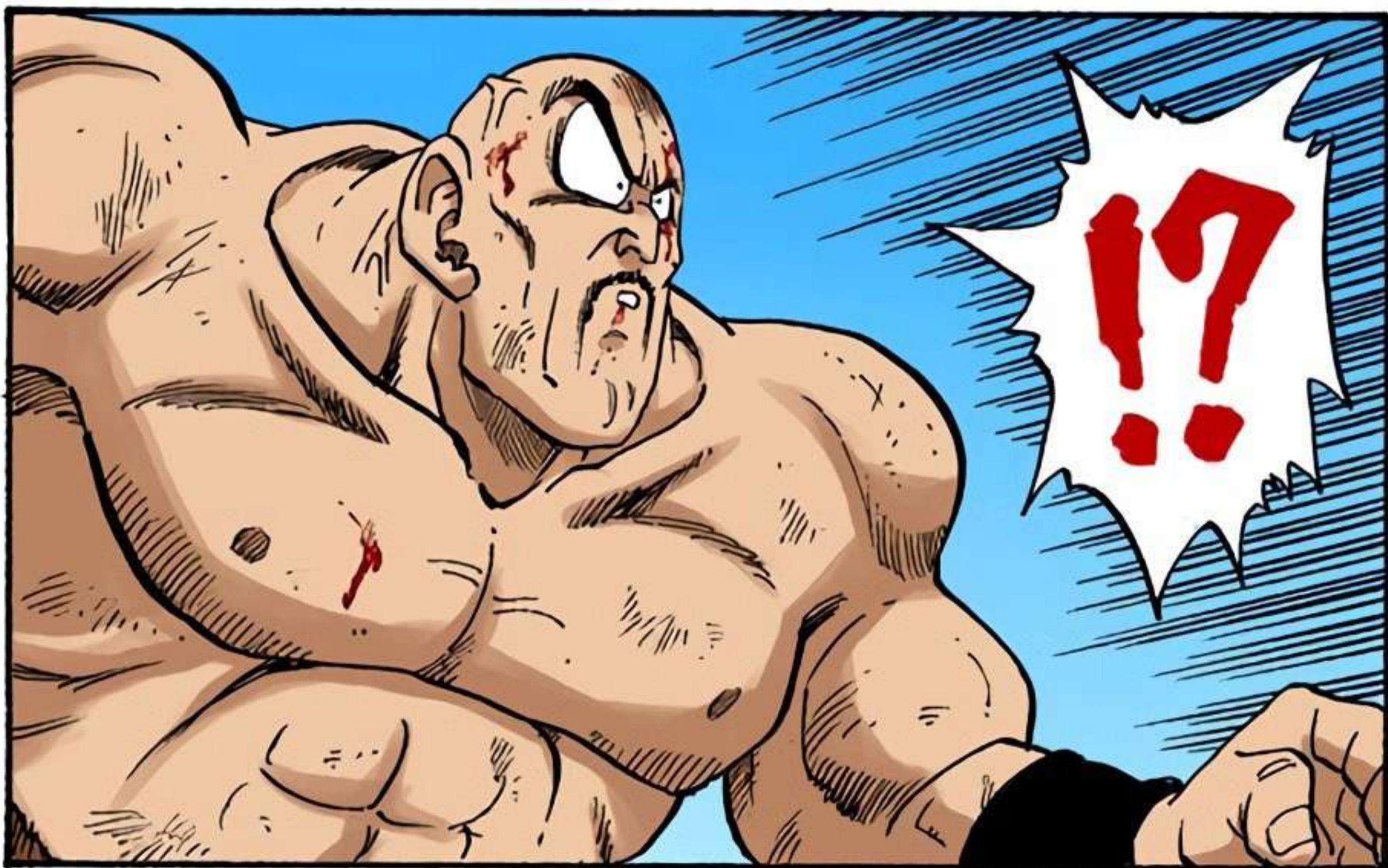
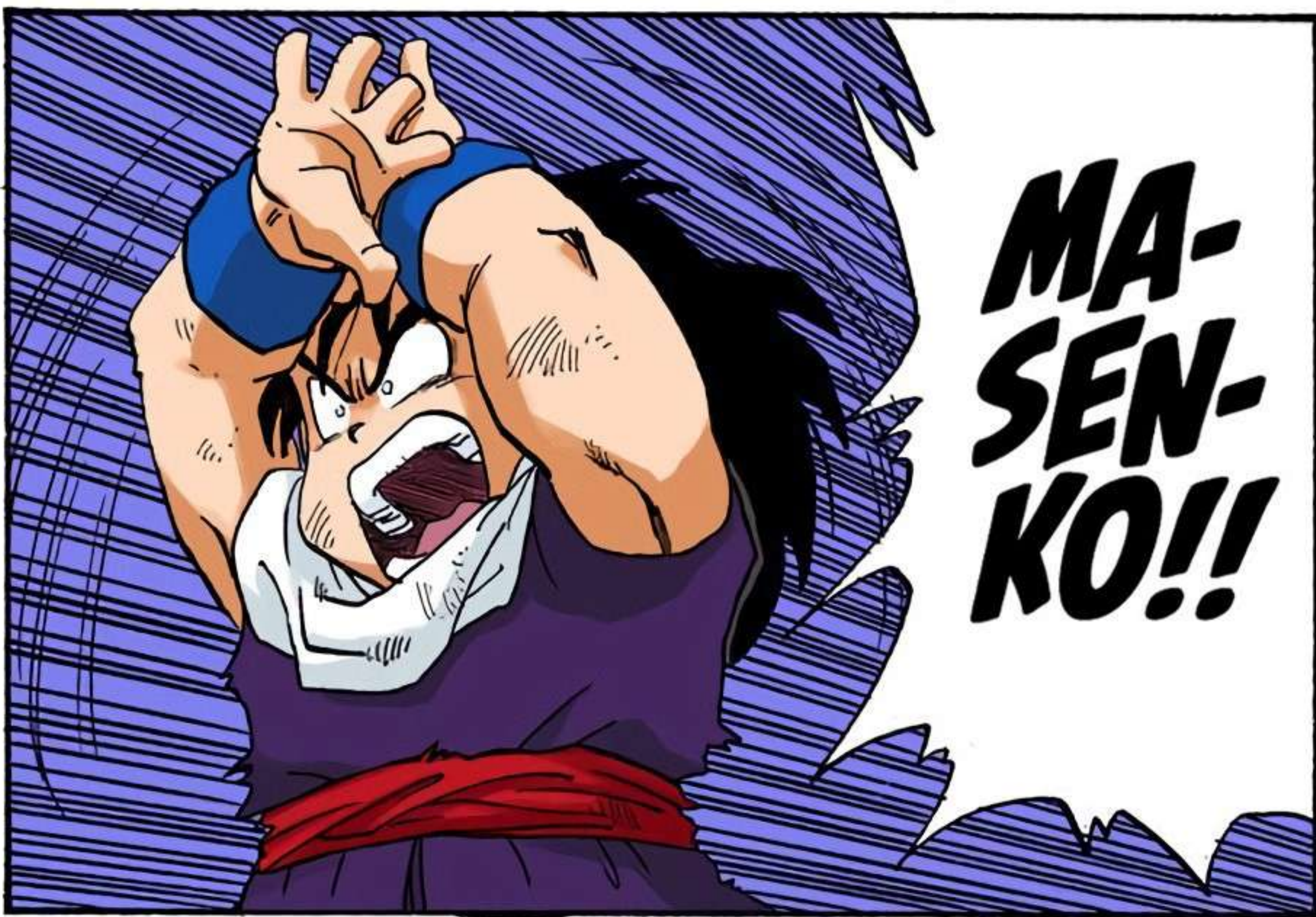
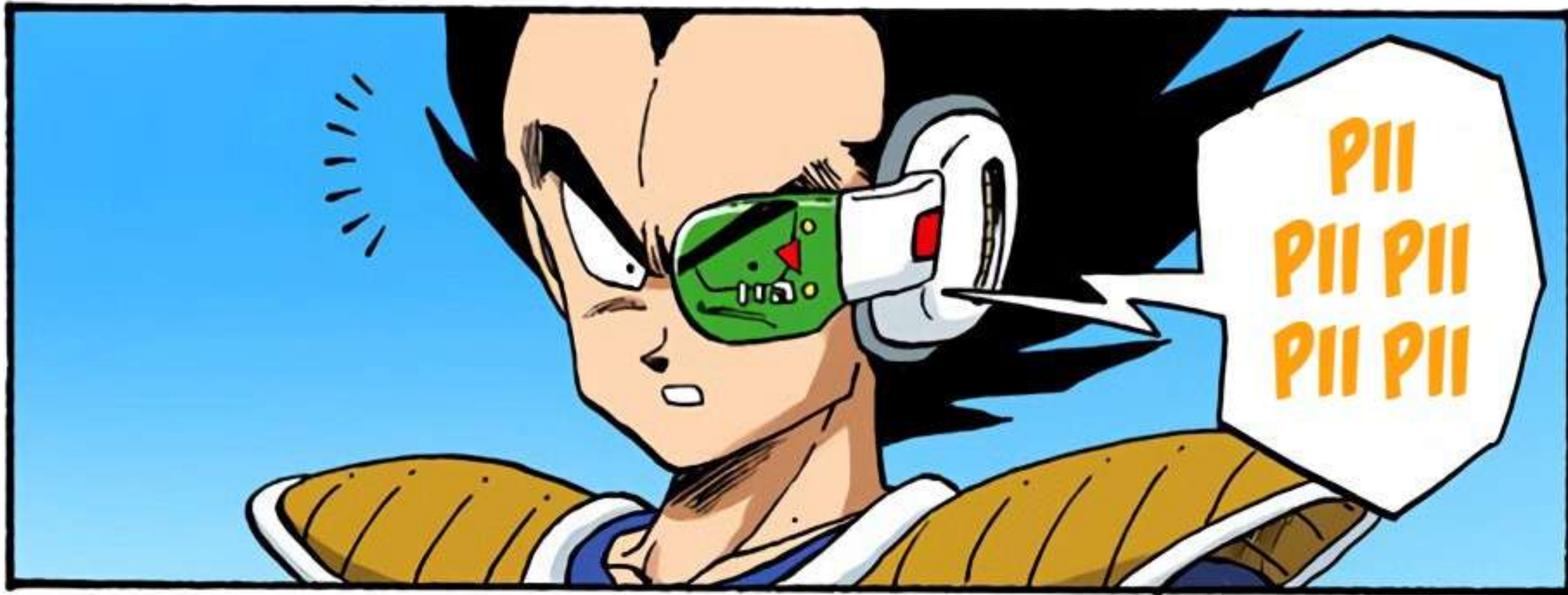


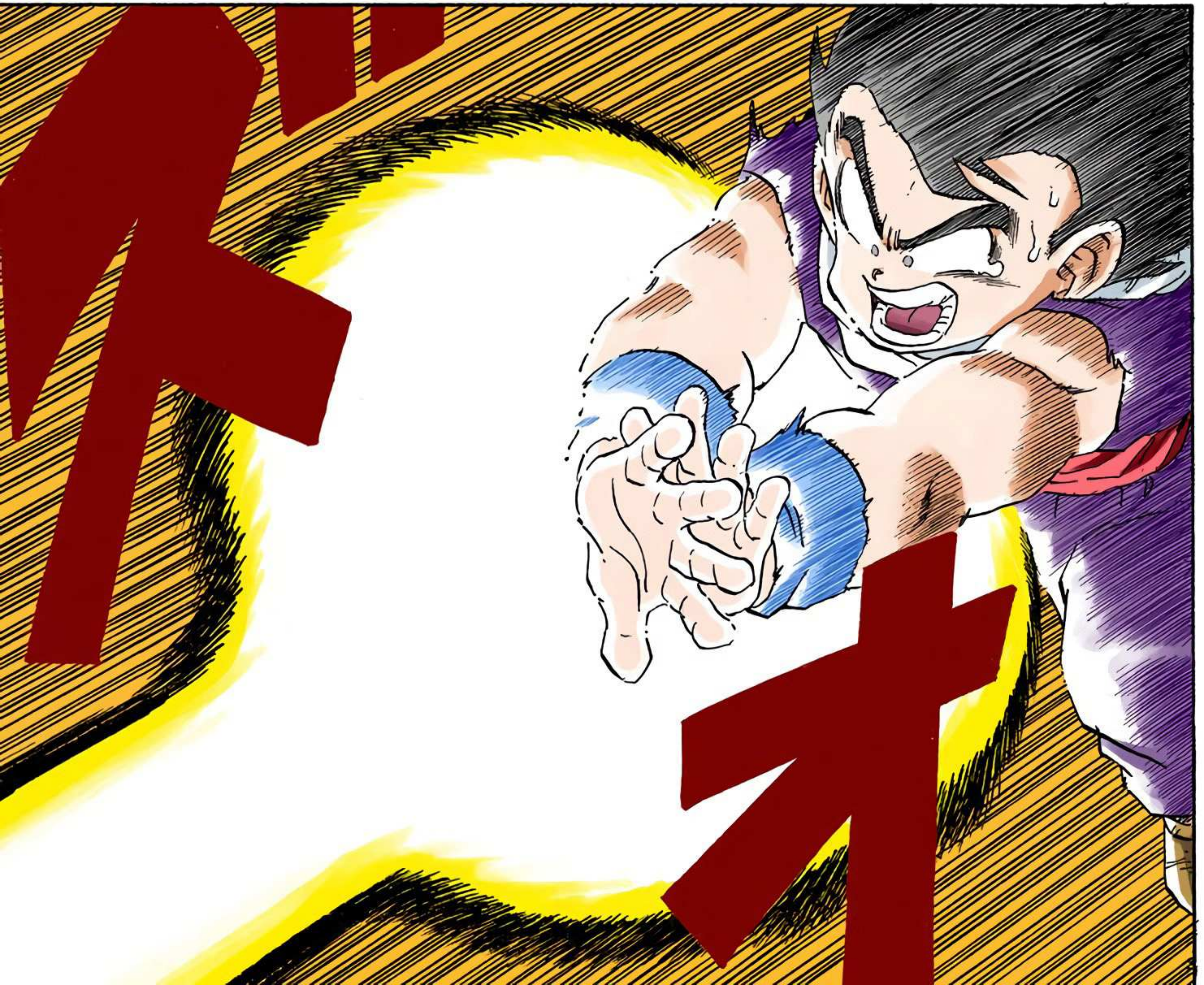
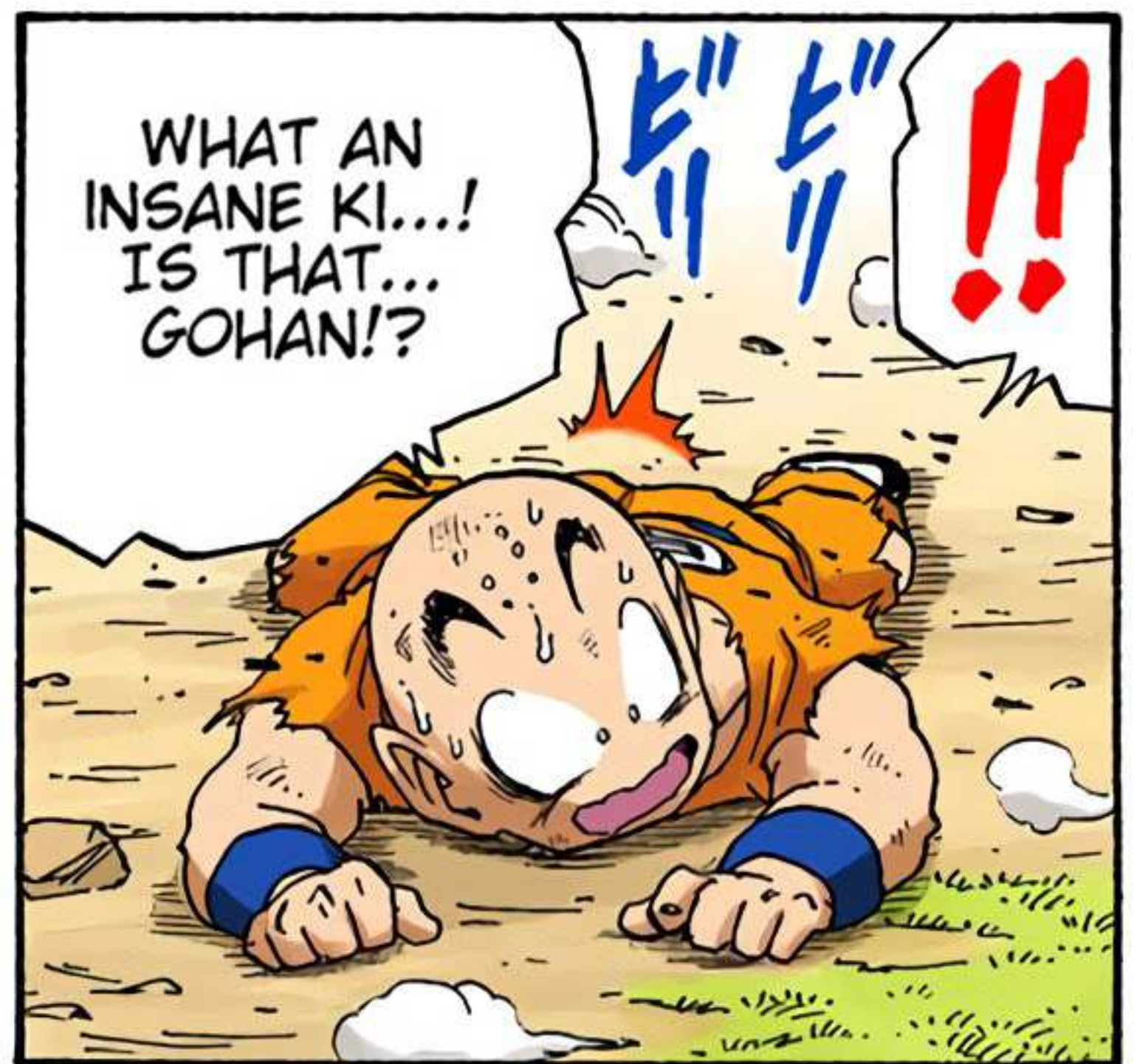
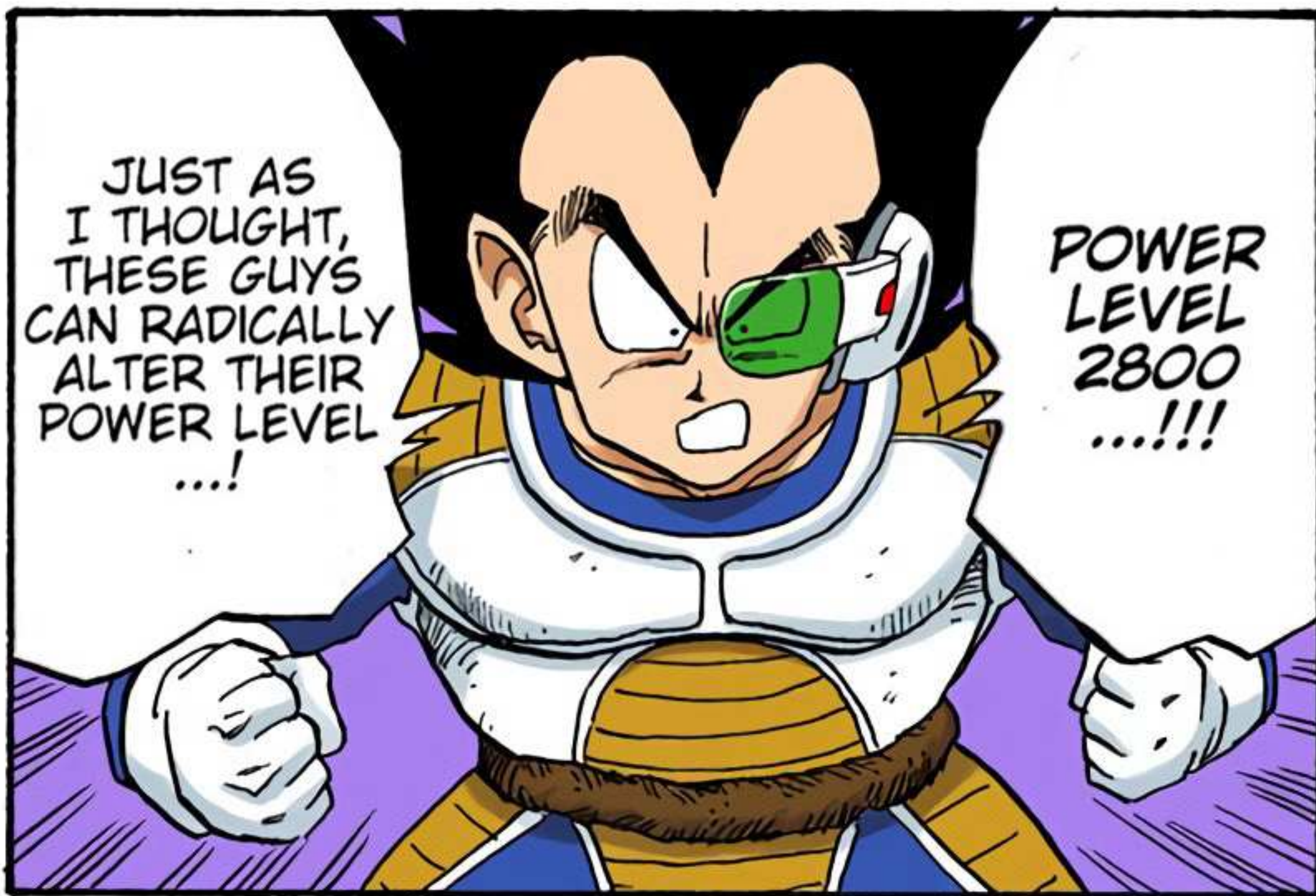


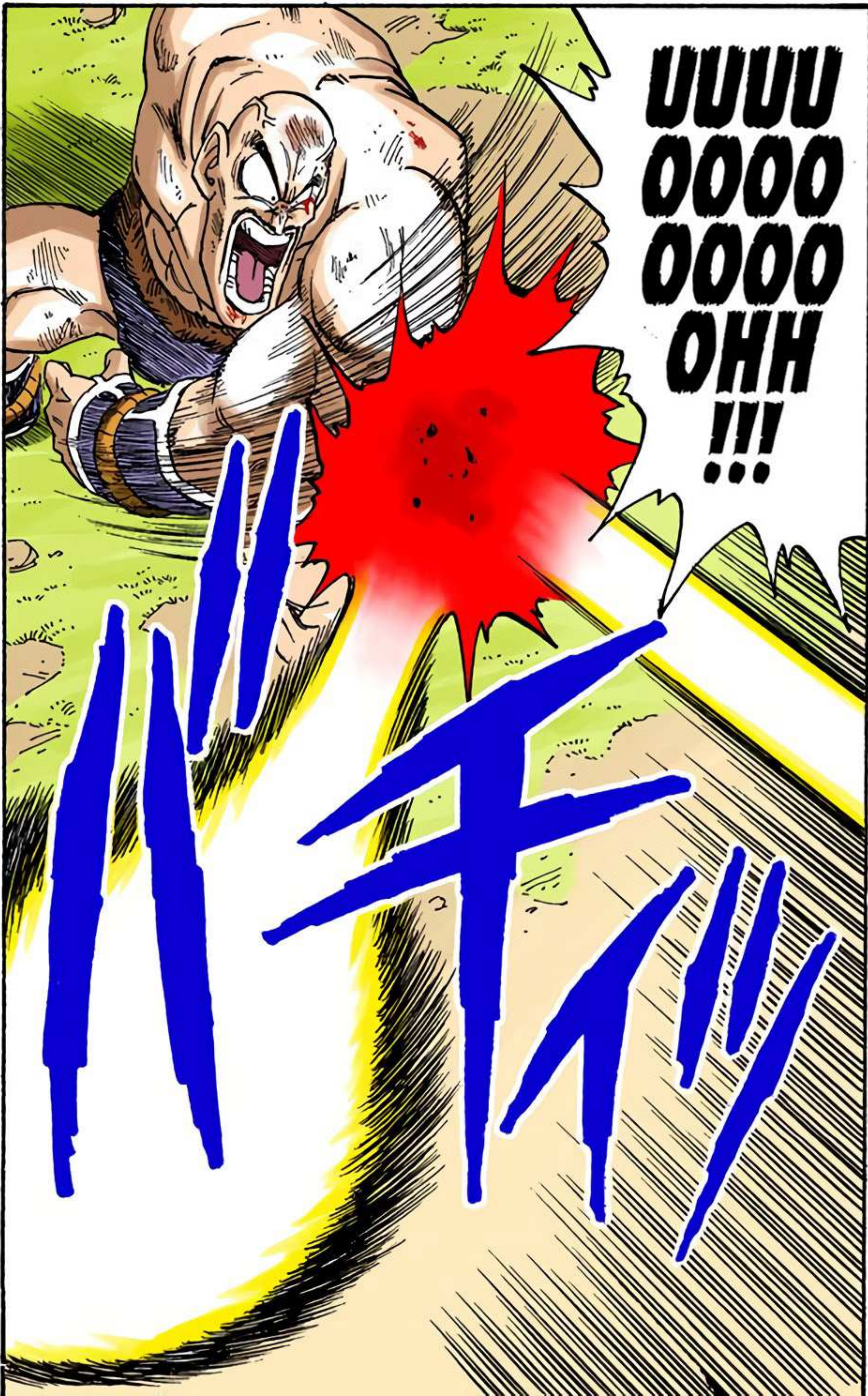
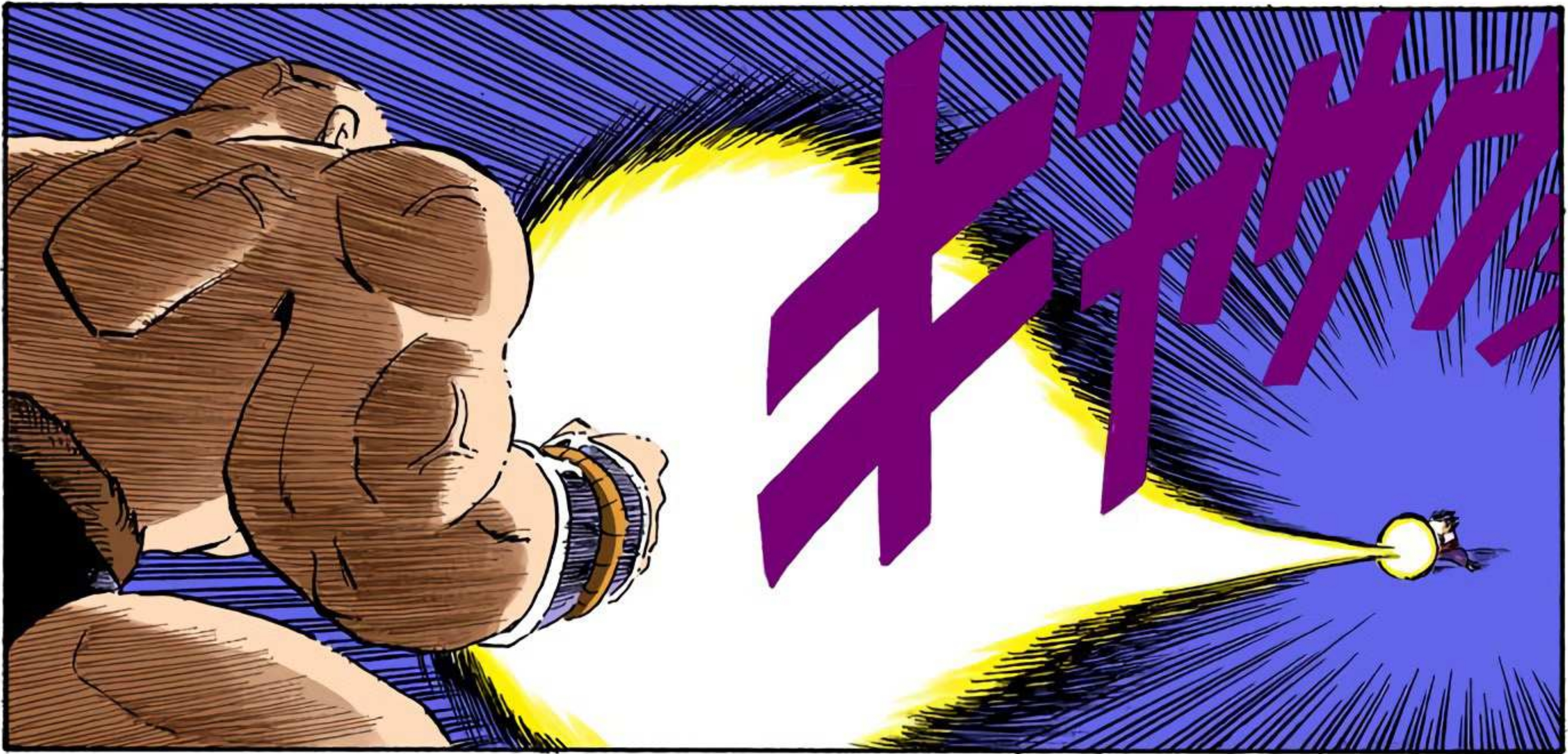


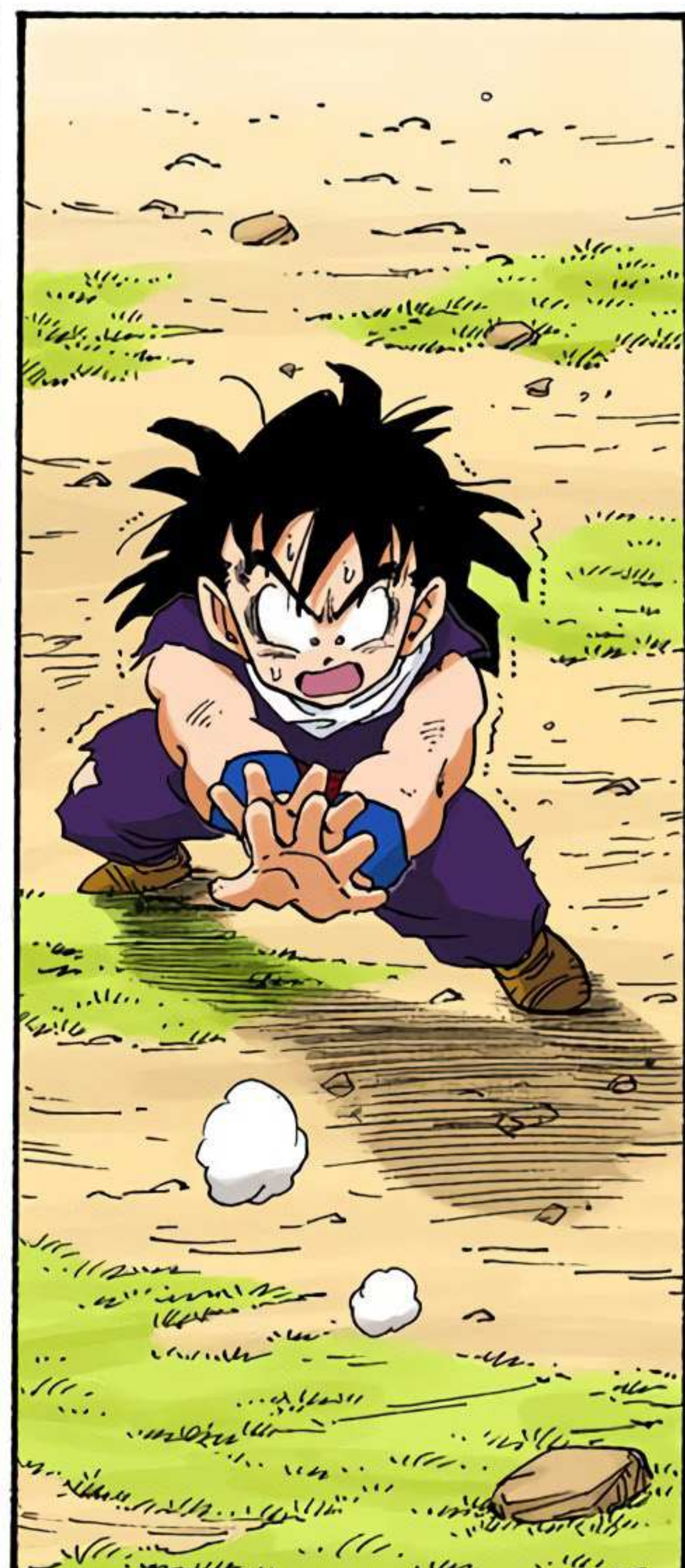
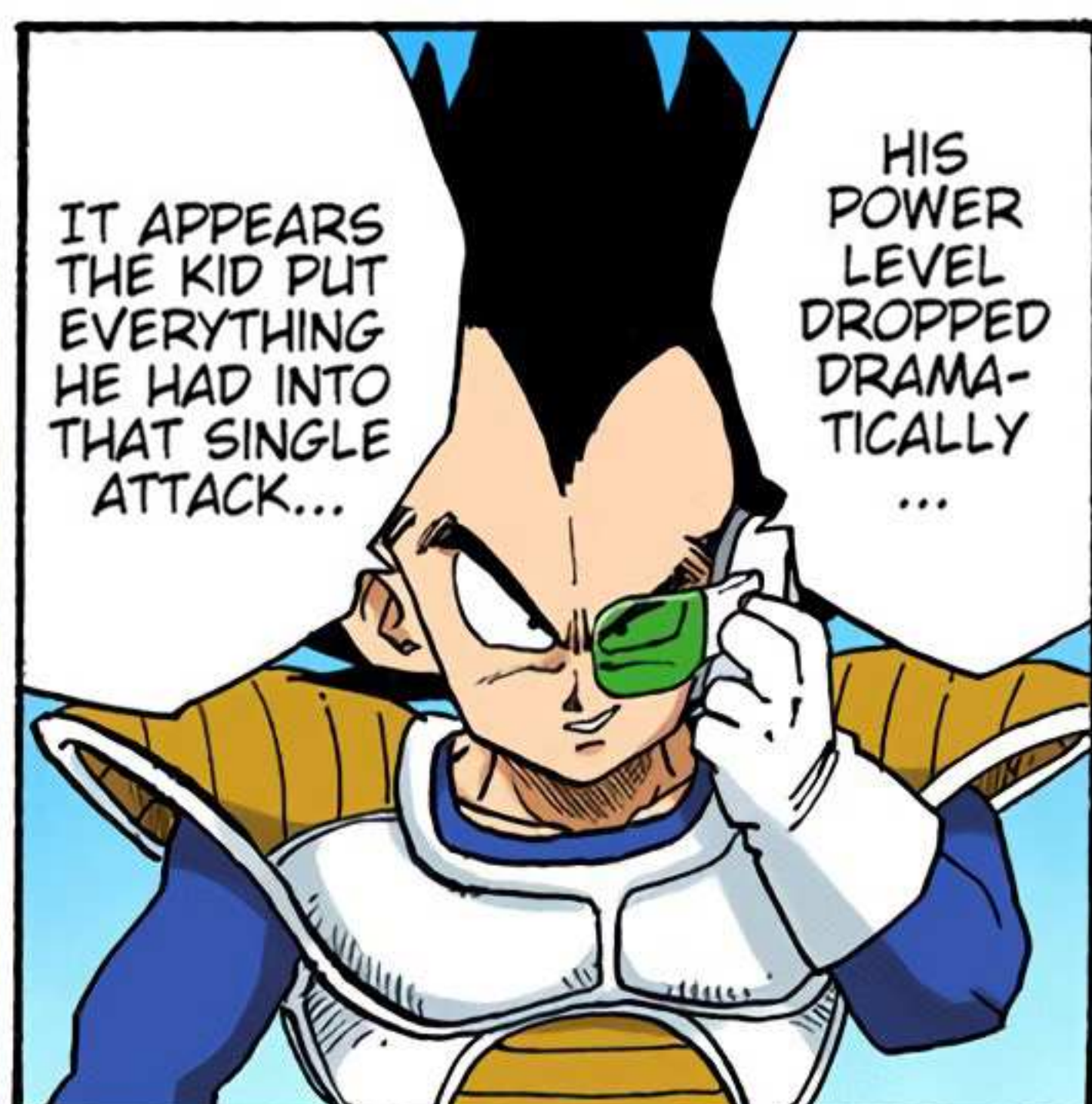
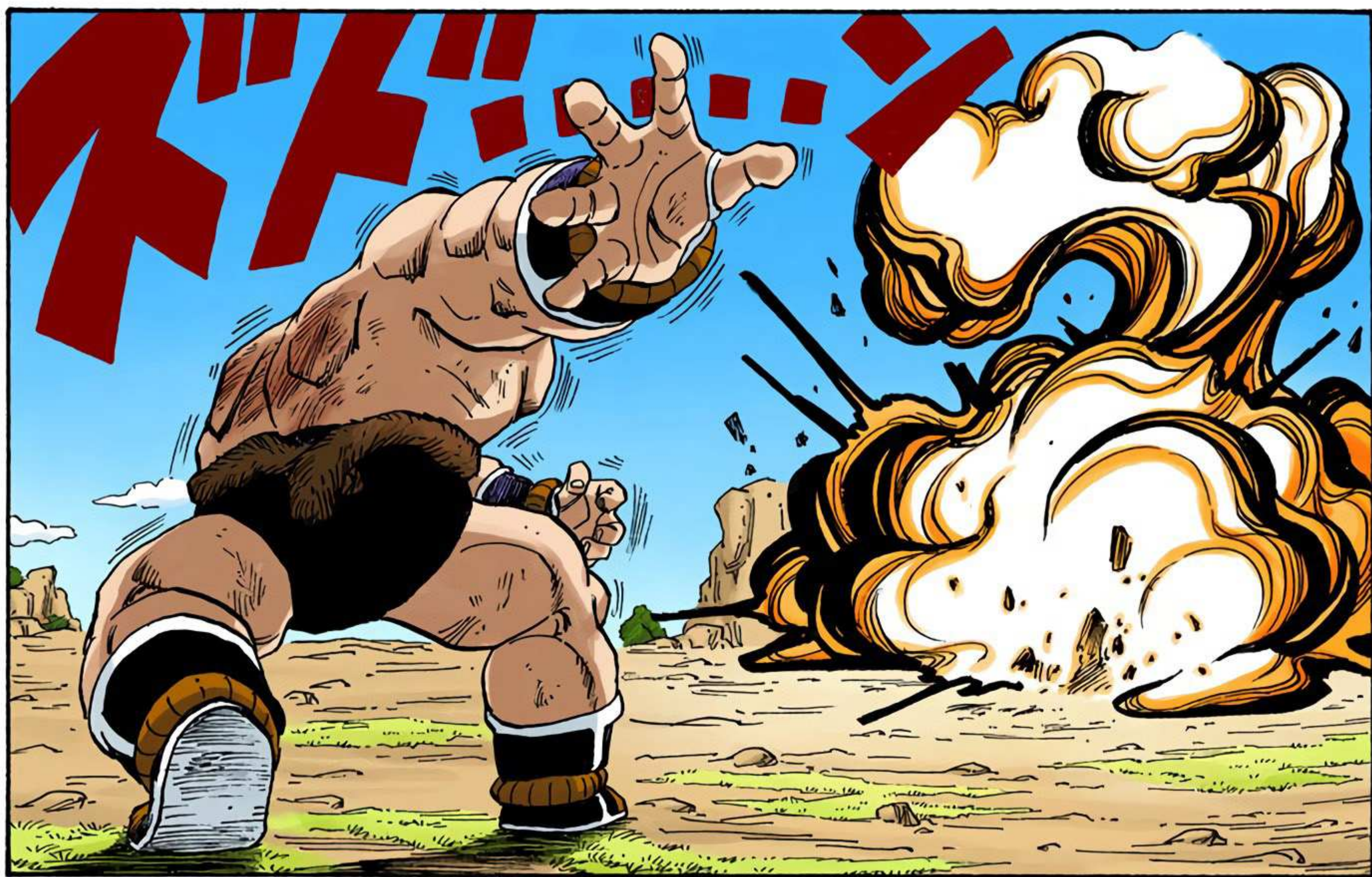


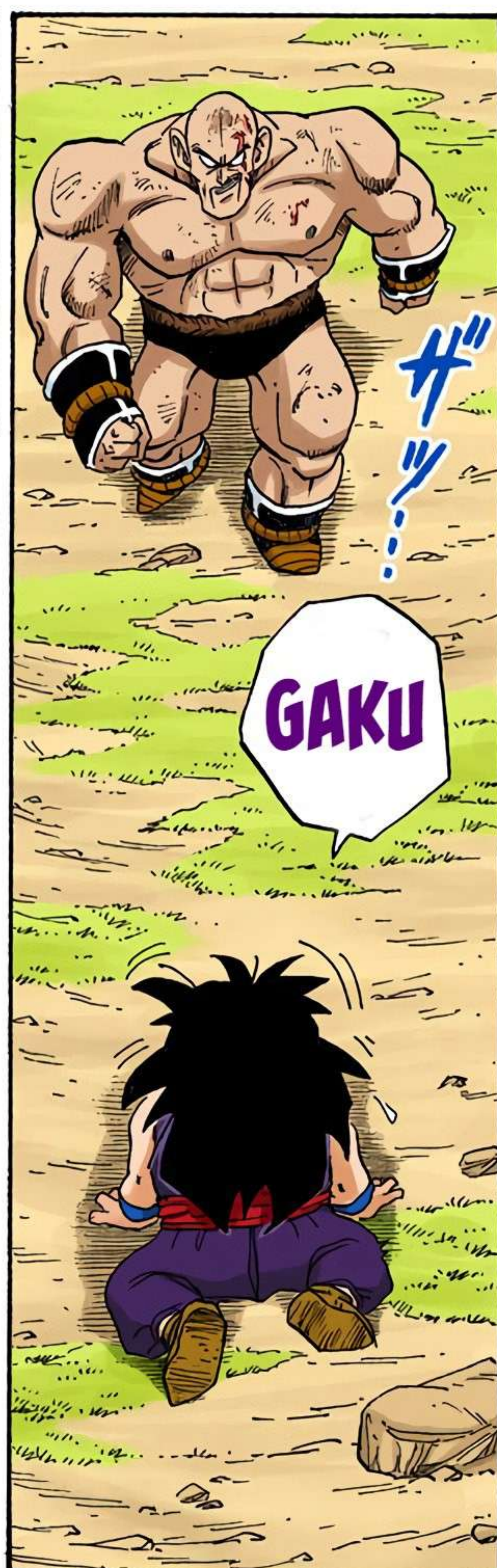
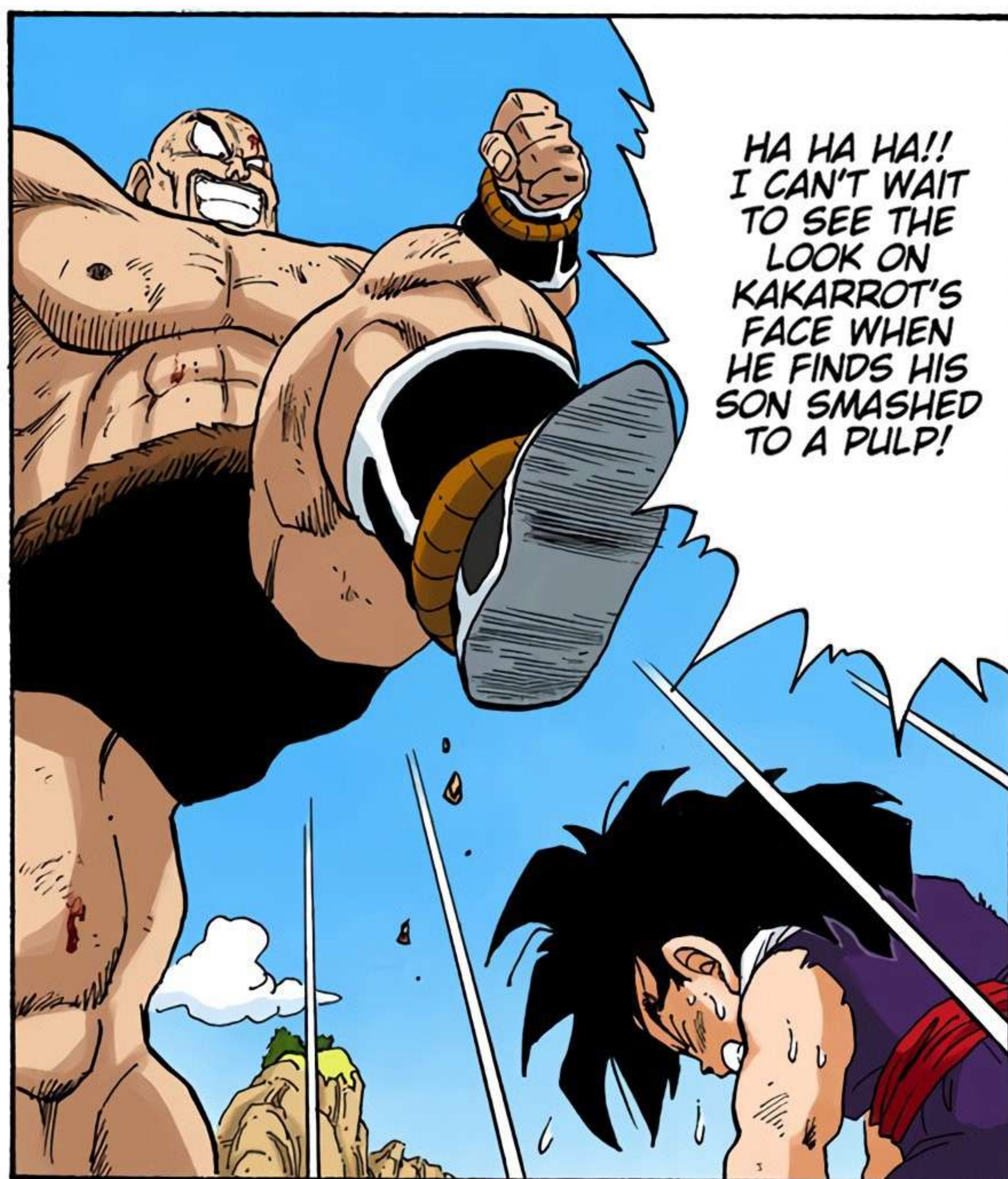


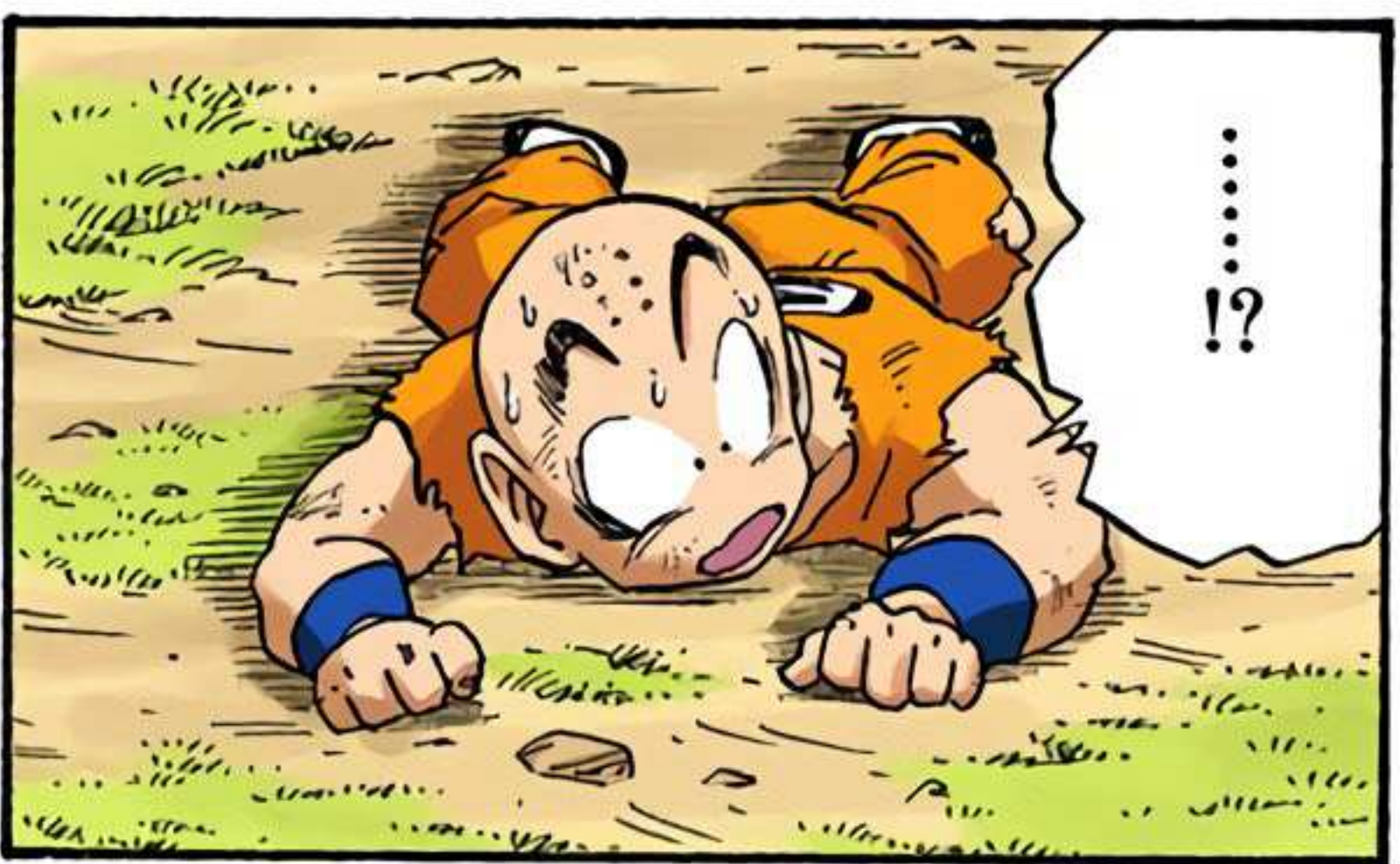
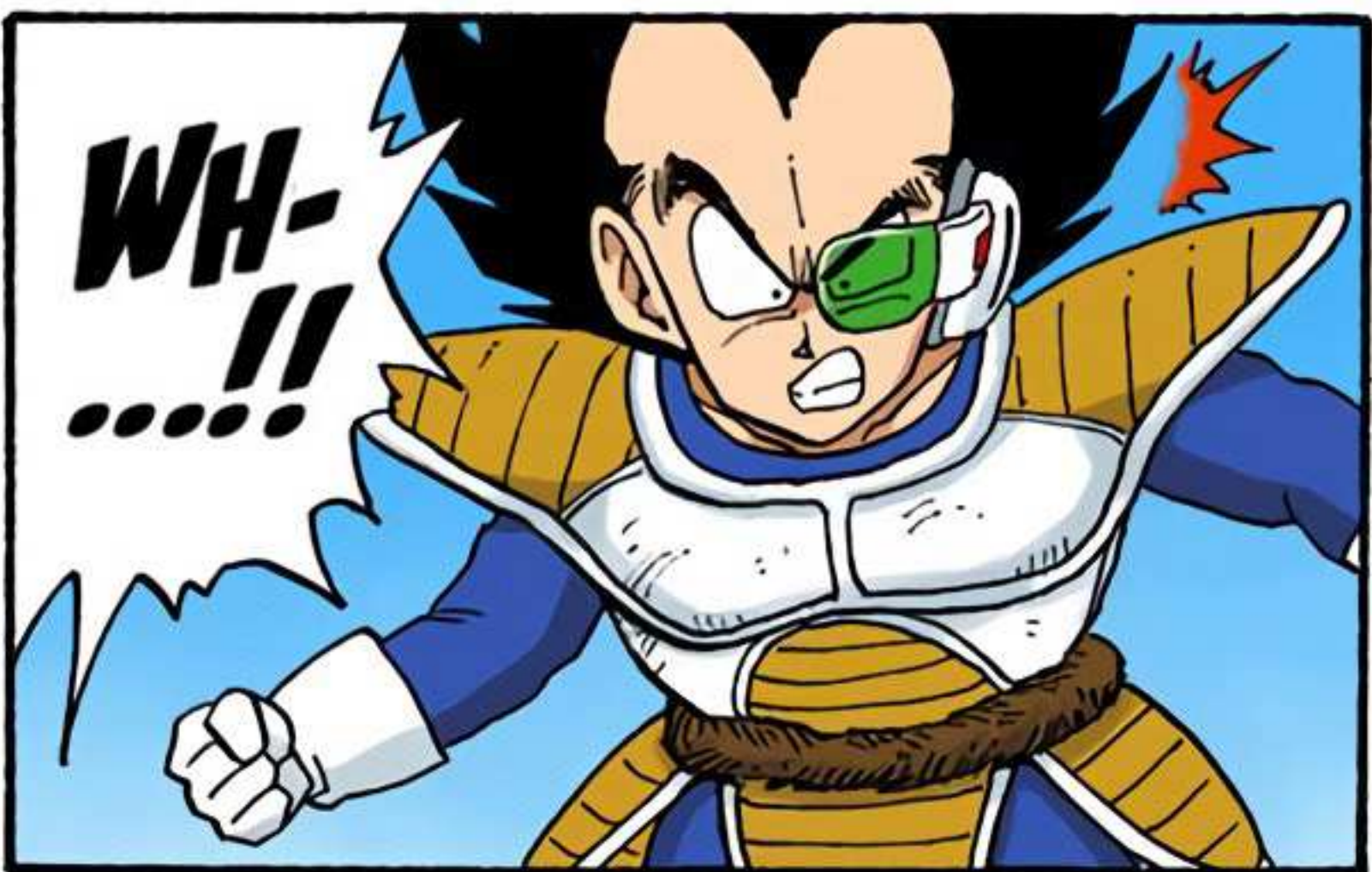
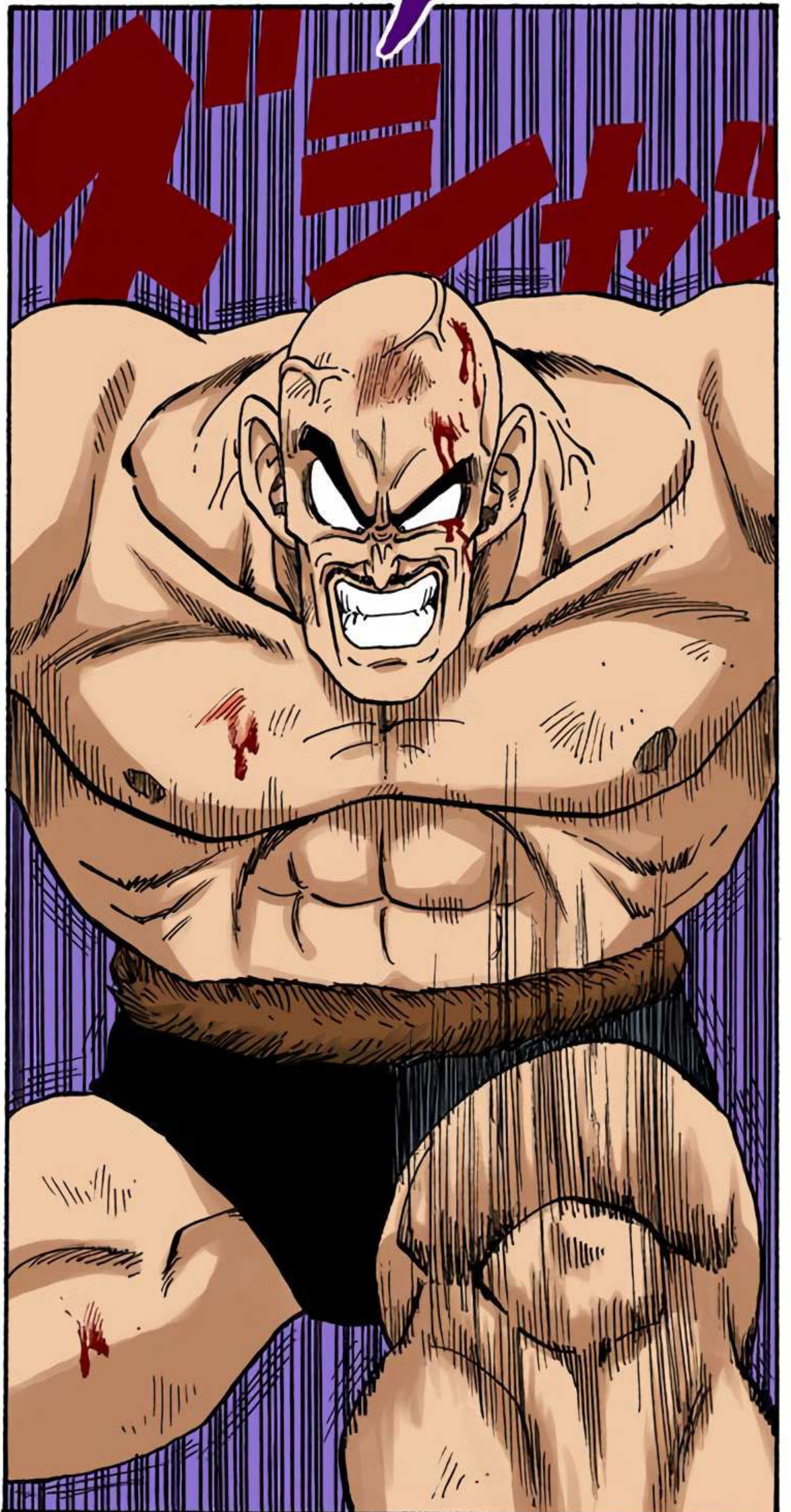
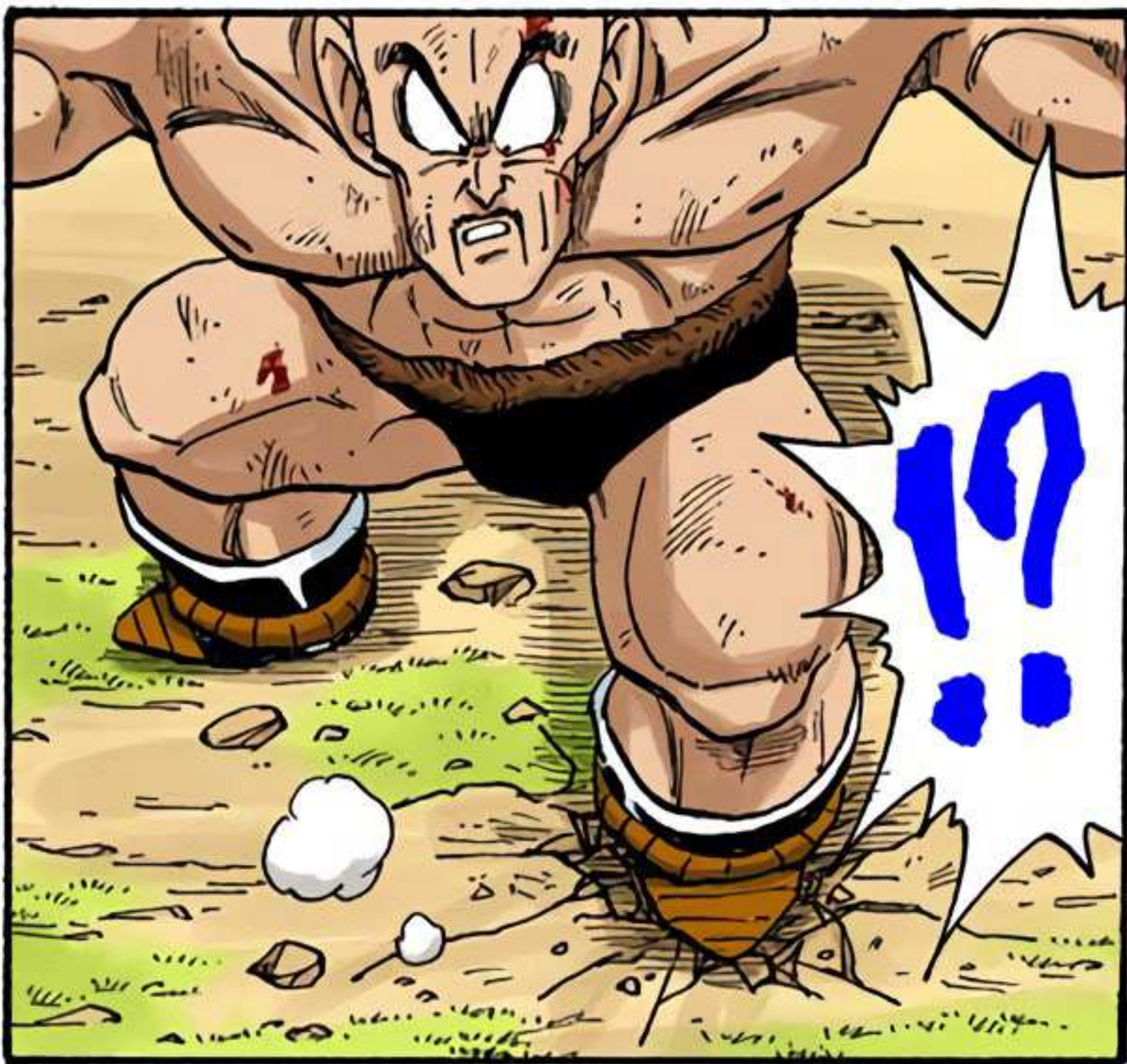
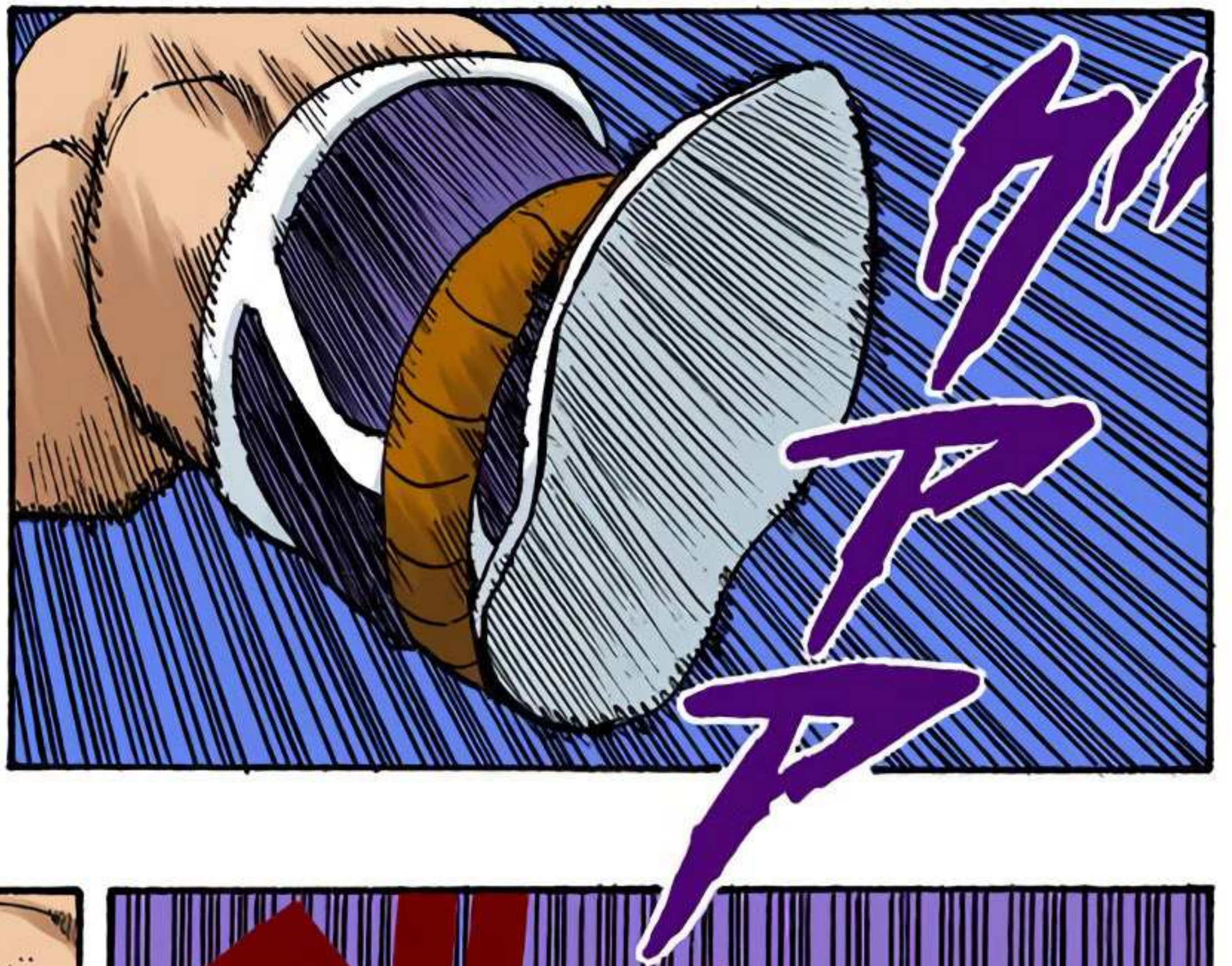
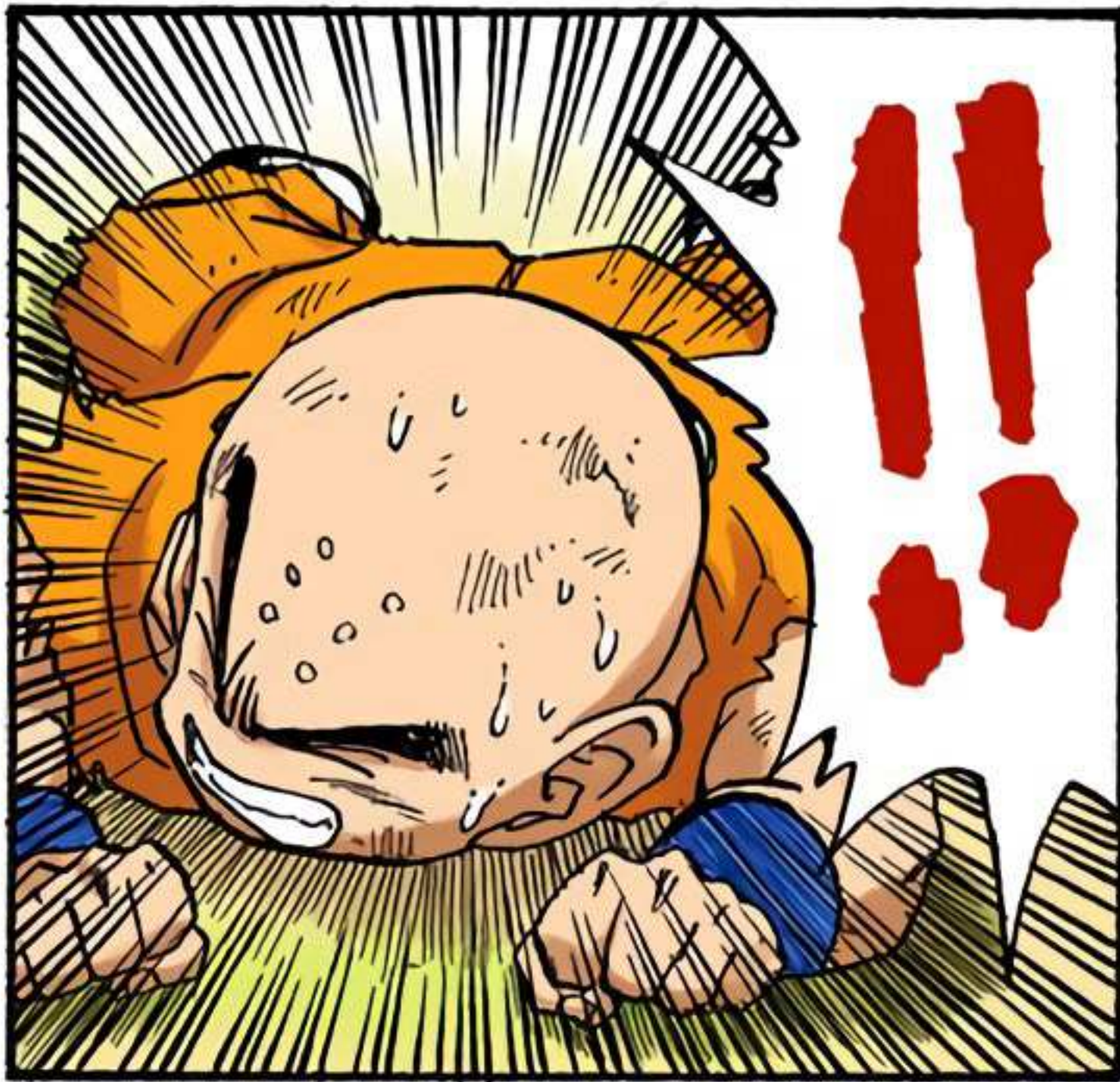


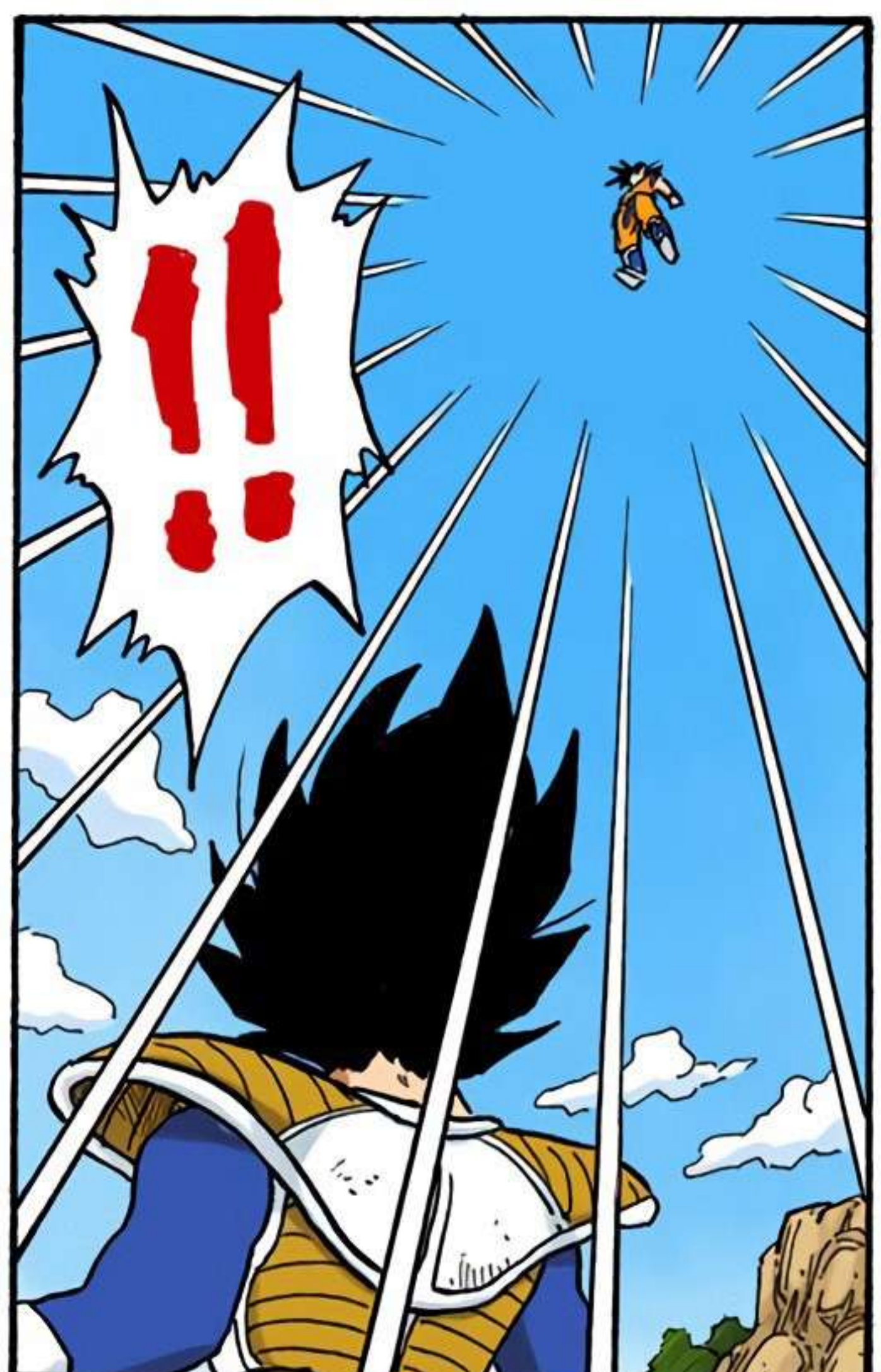
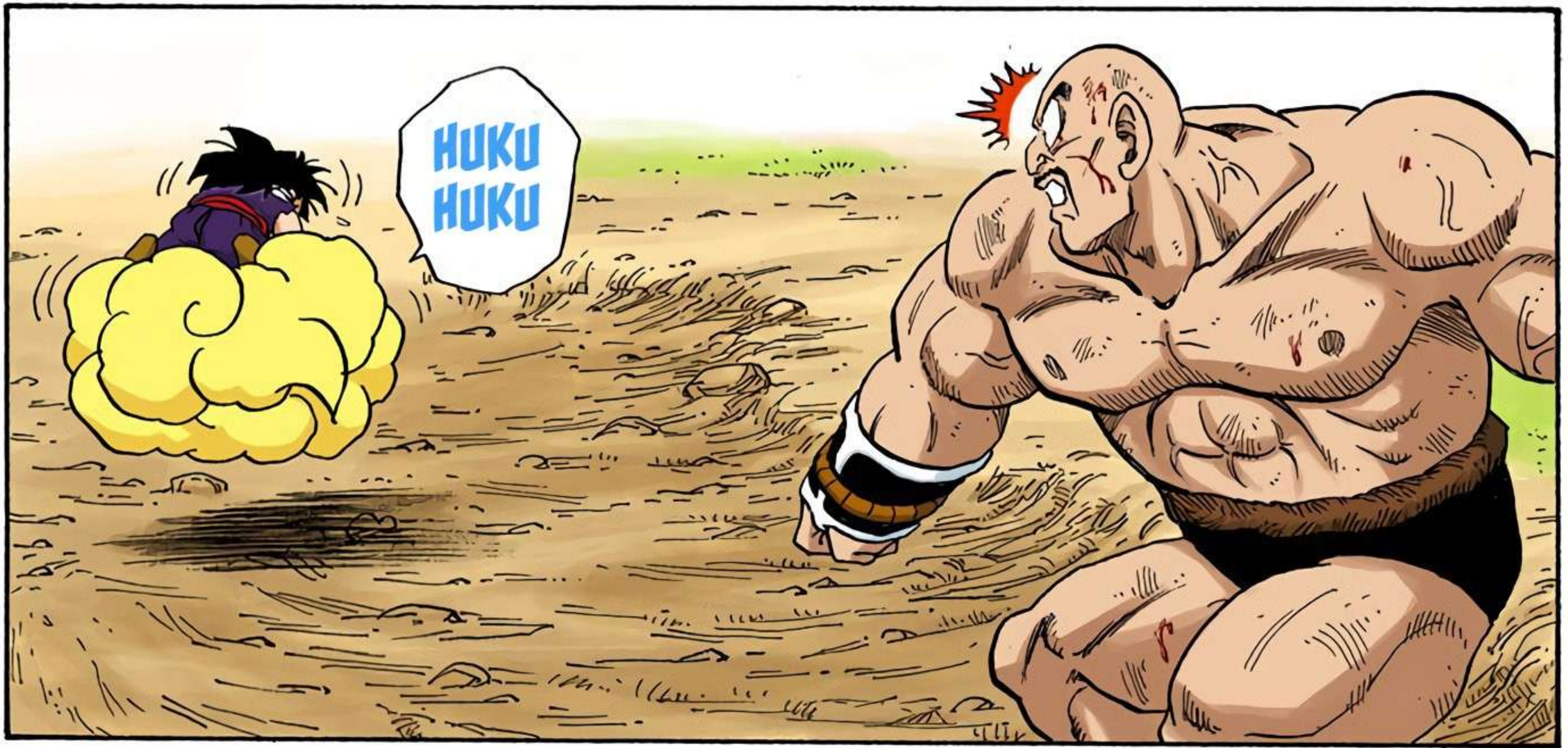


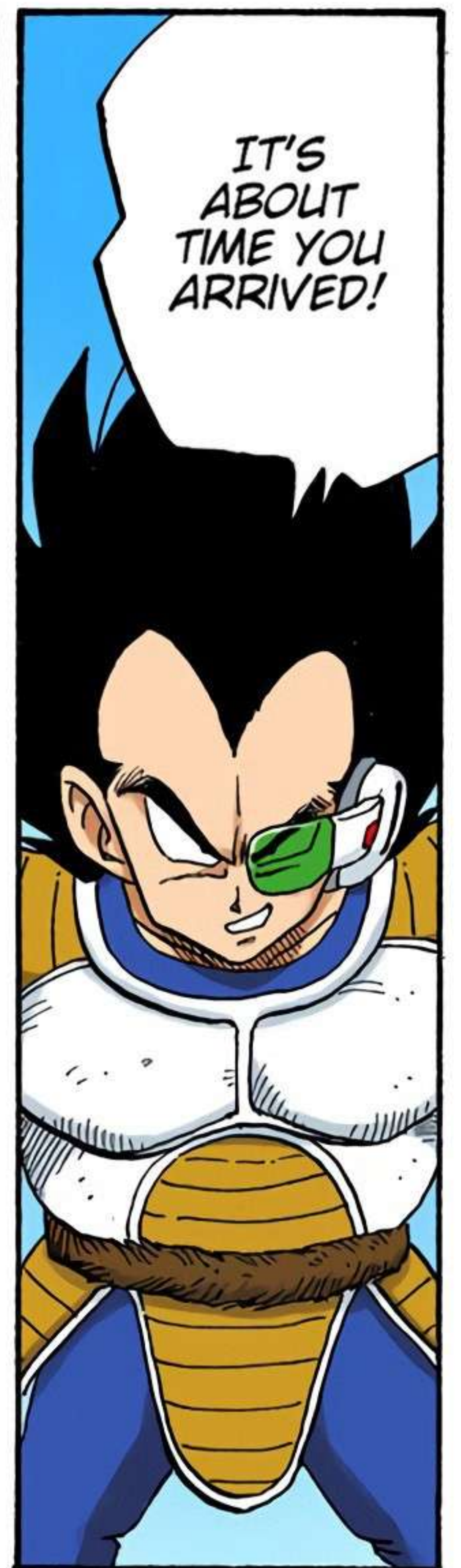
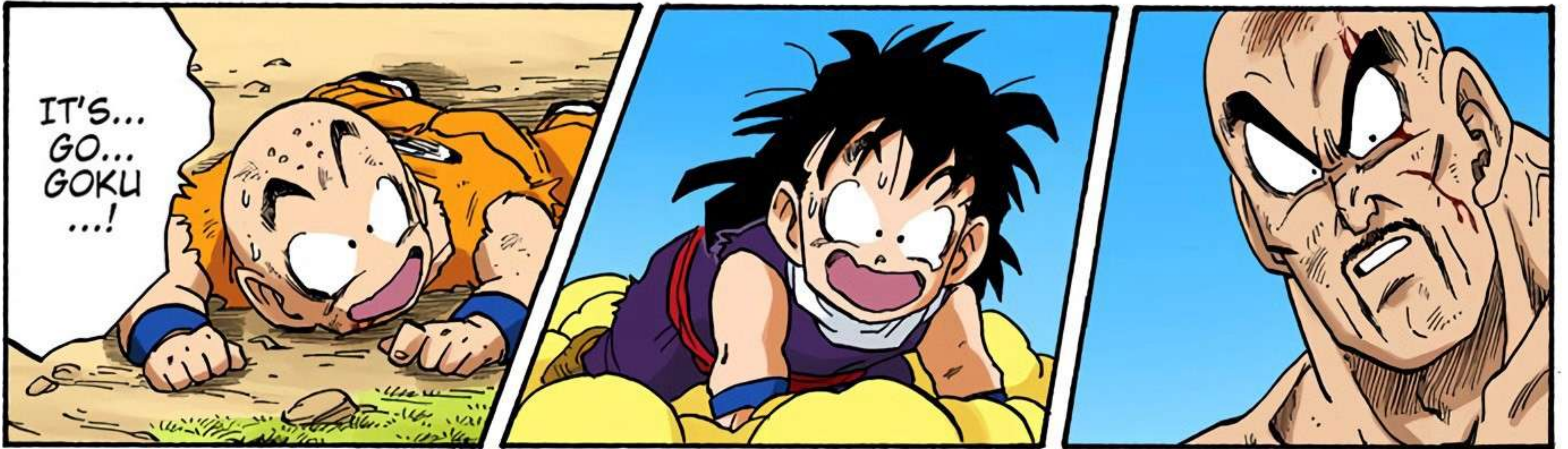
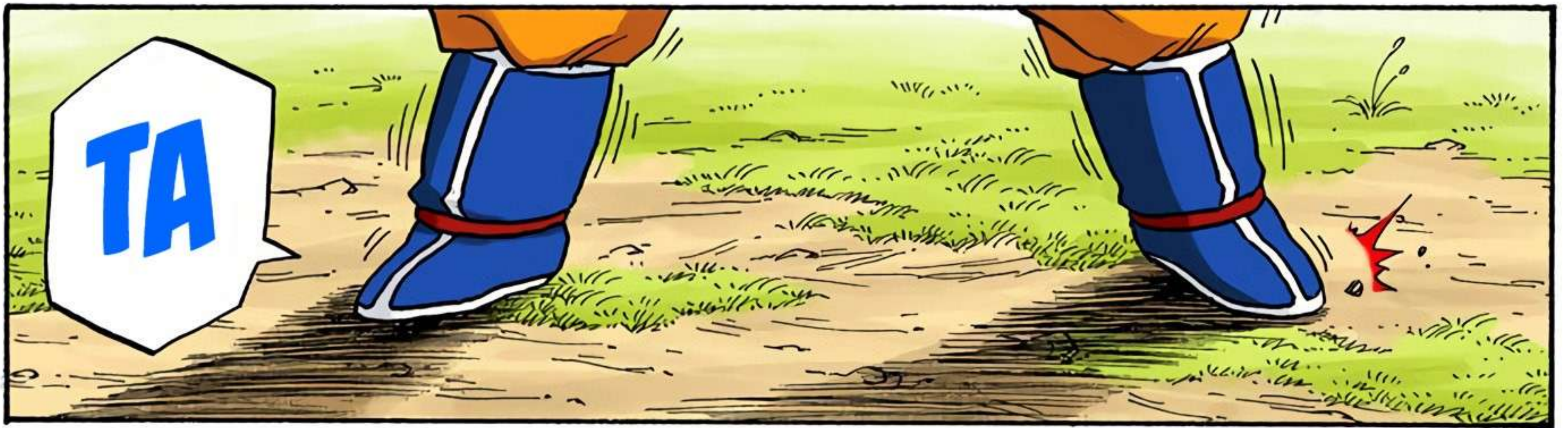










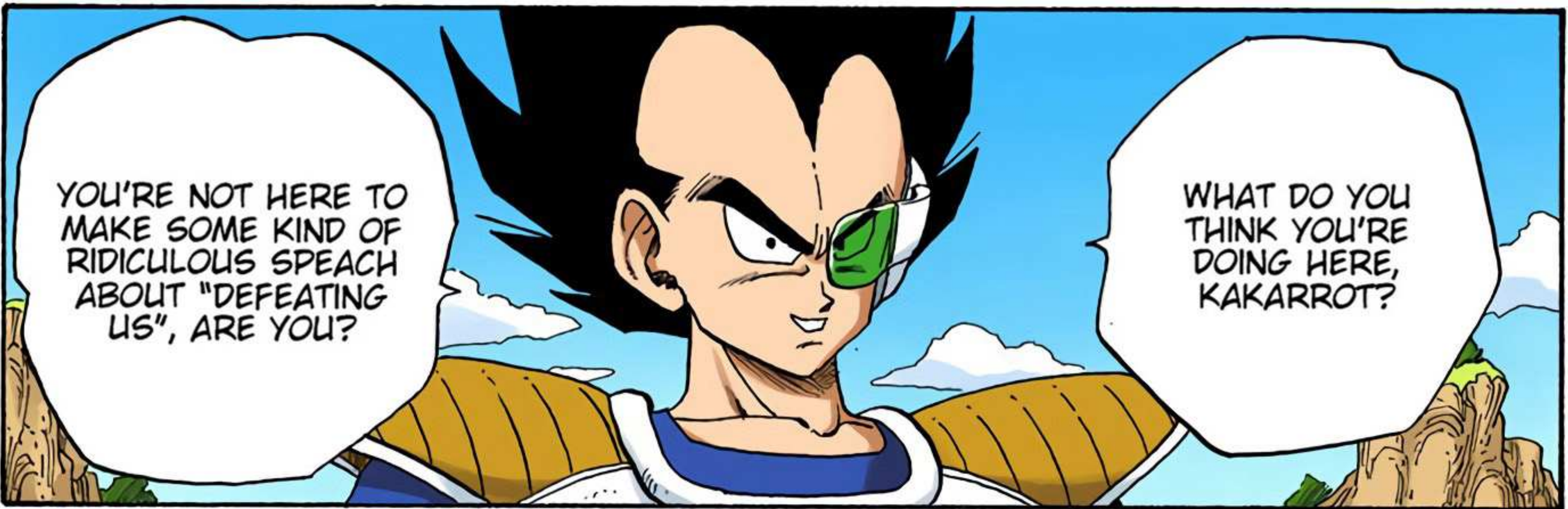
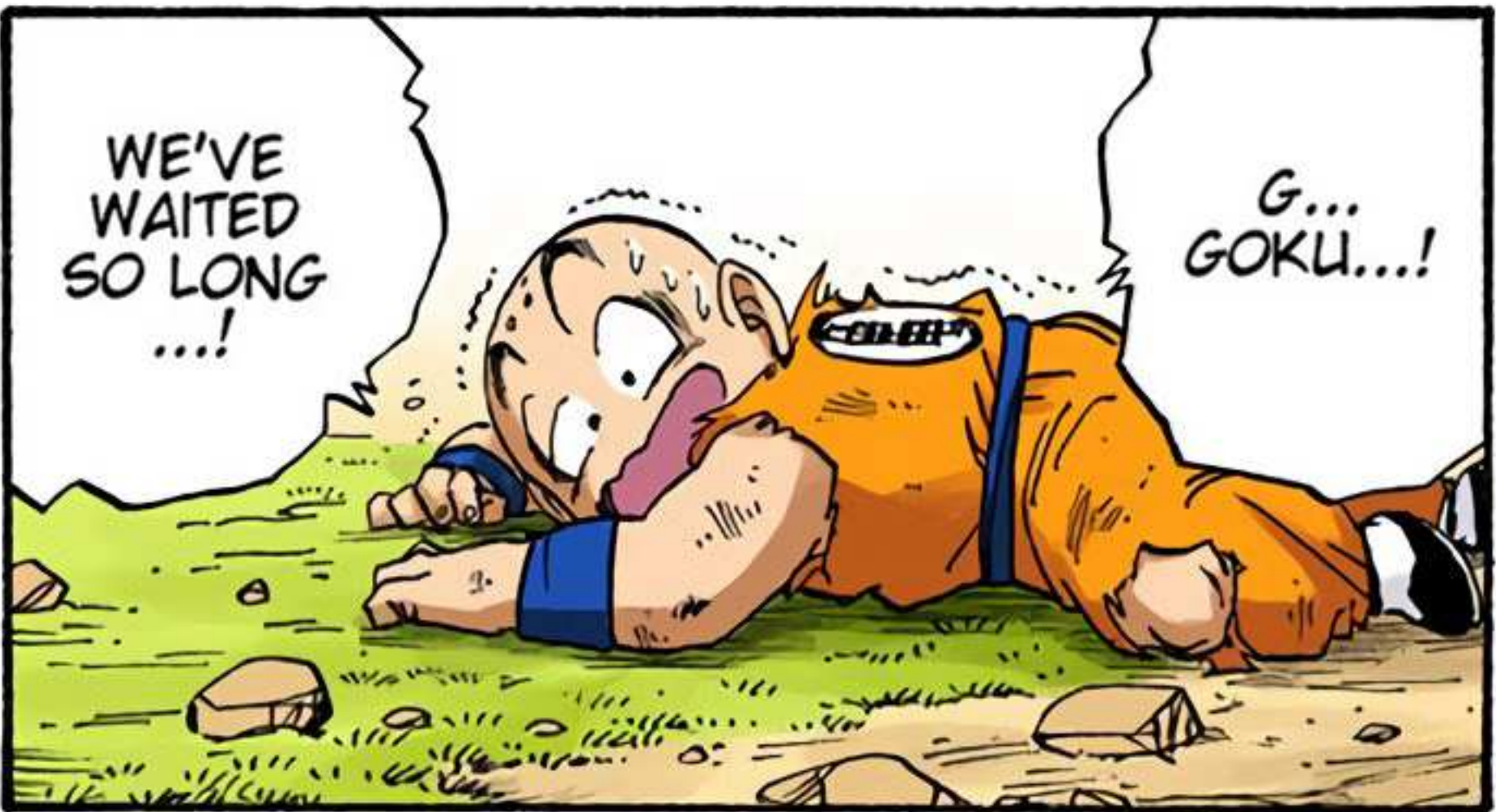
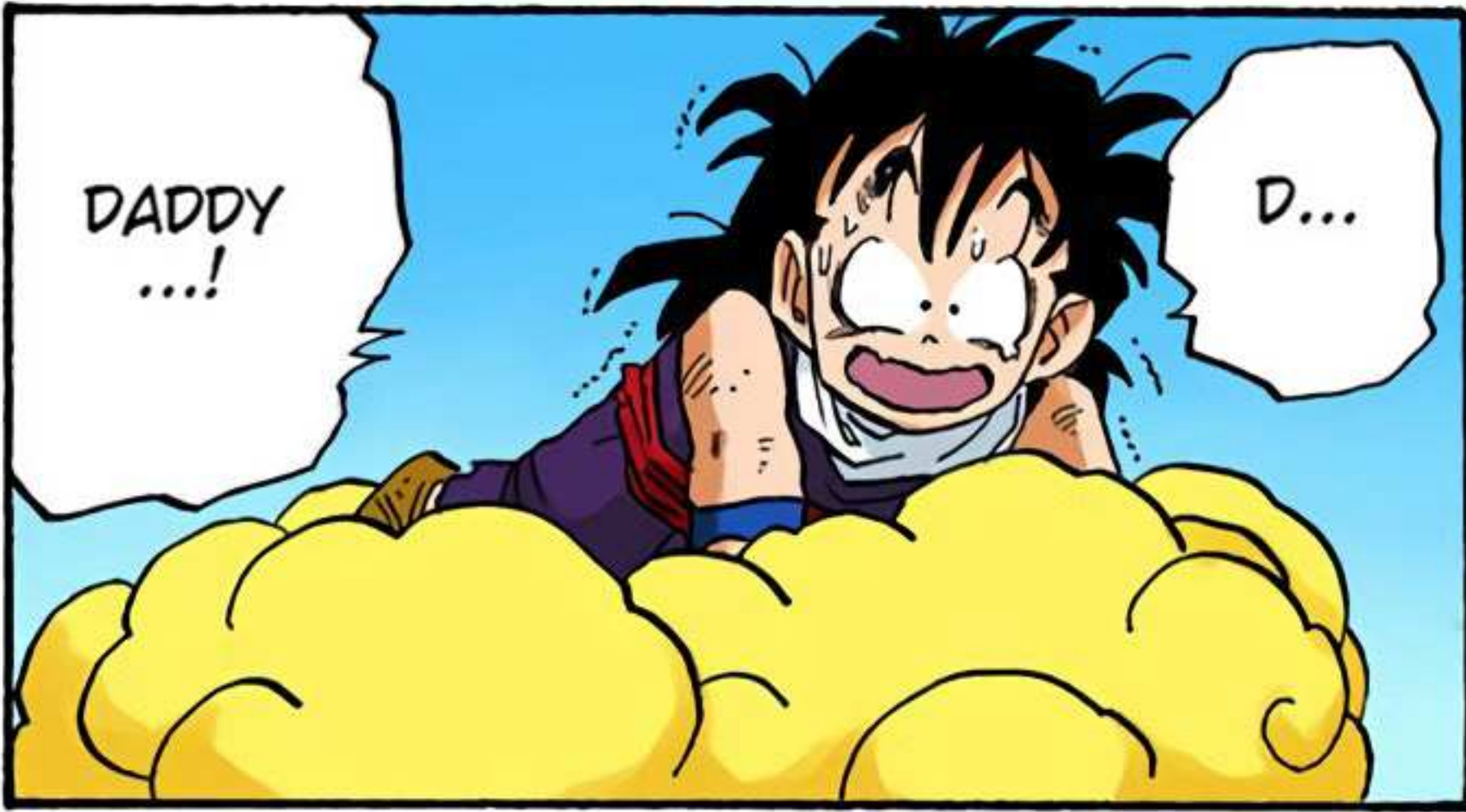
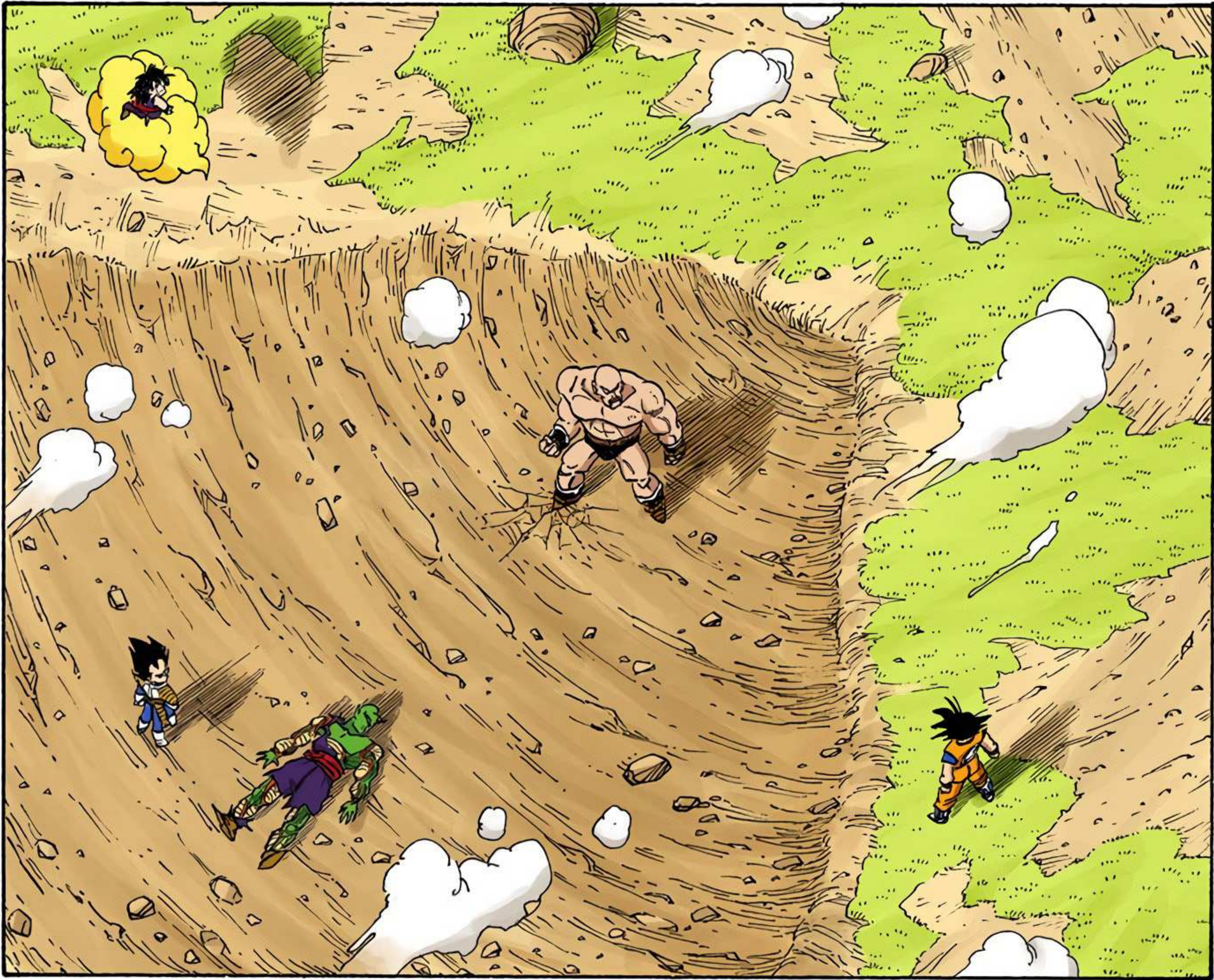


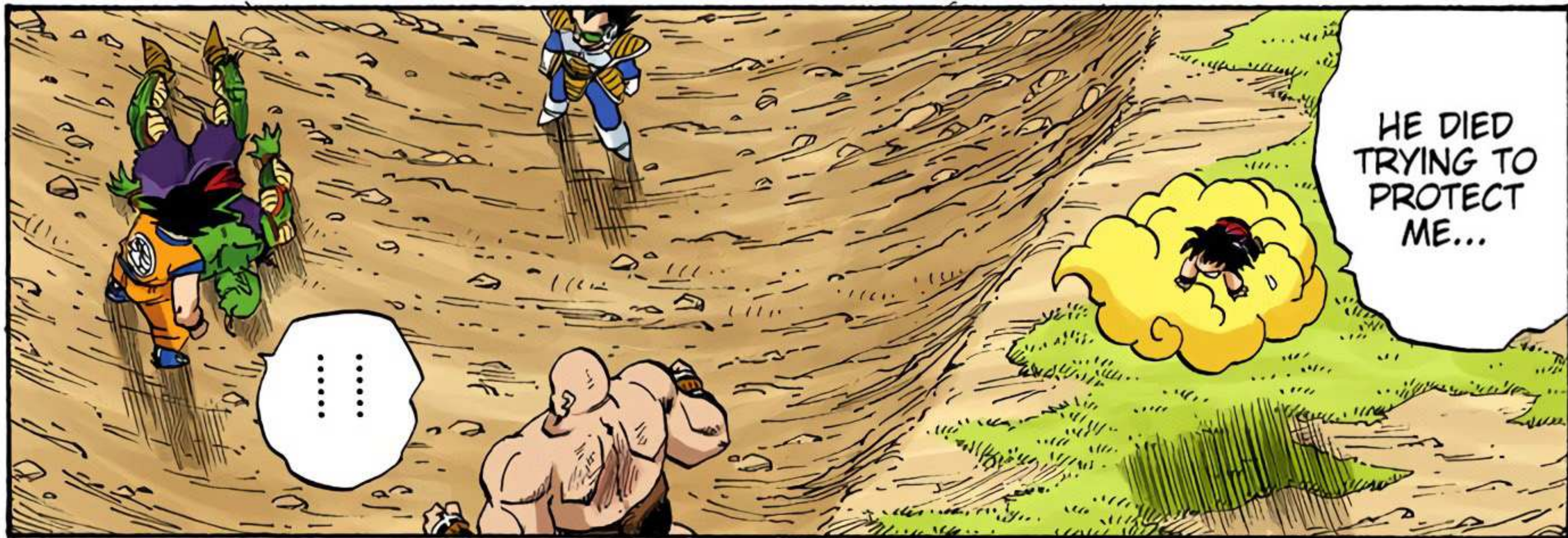
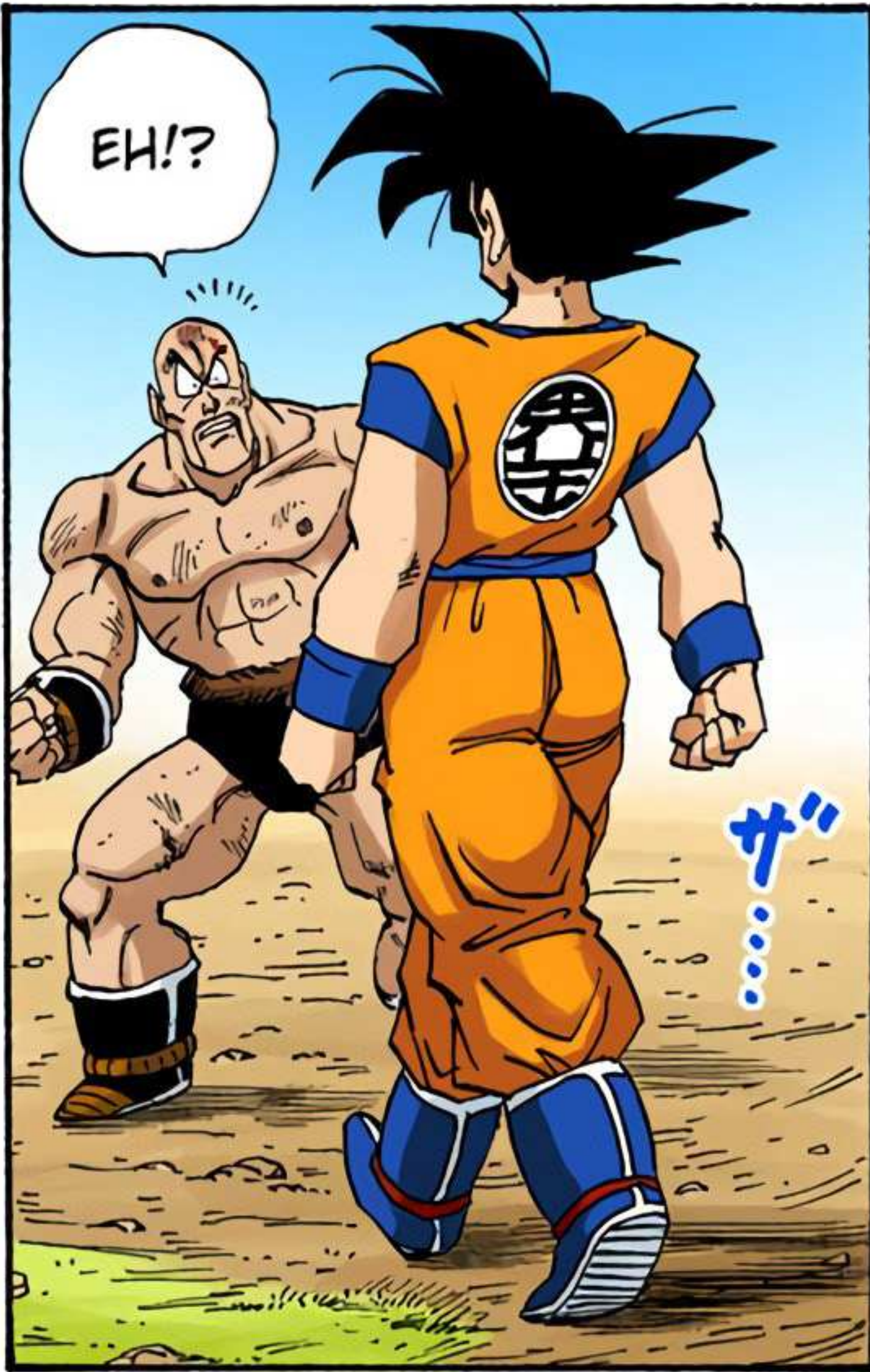
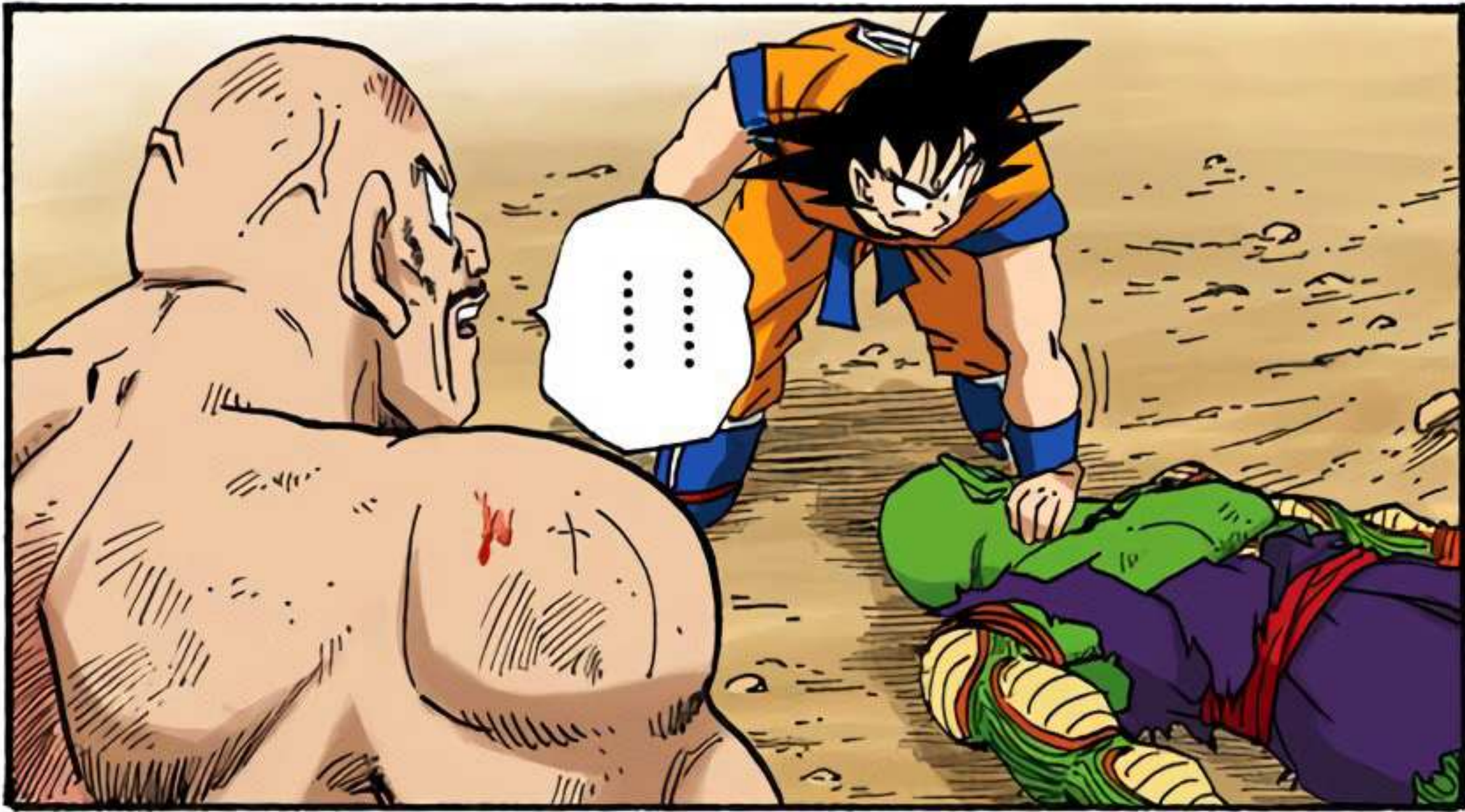


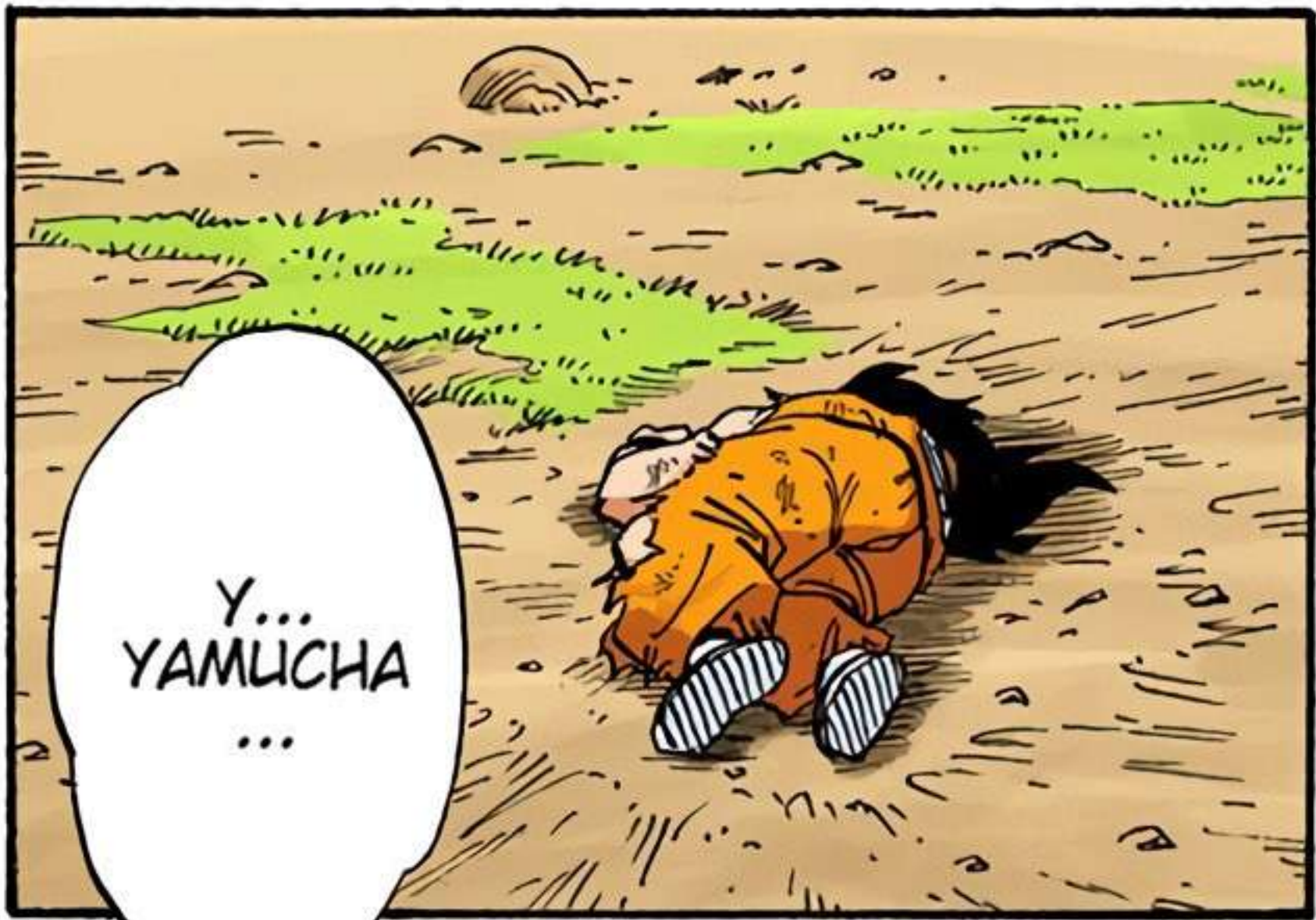
**CHAPTER 224:
SON GOKU'S QUIET ANGER**



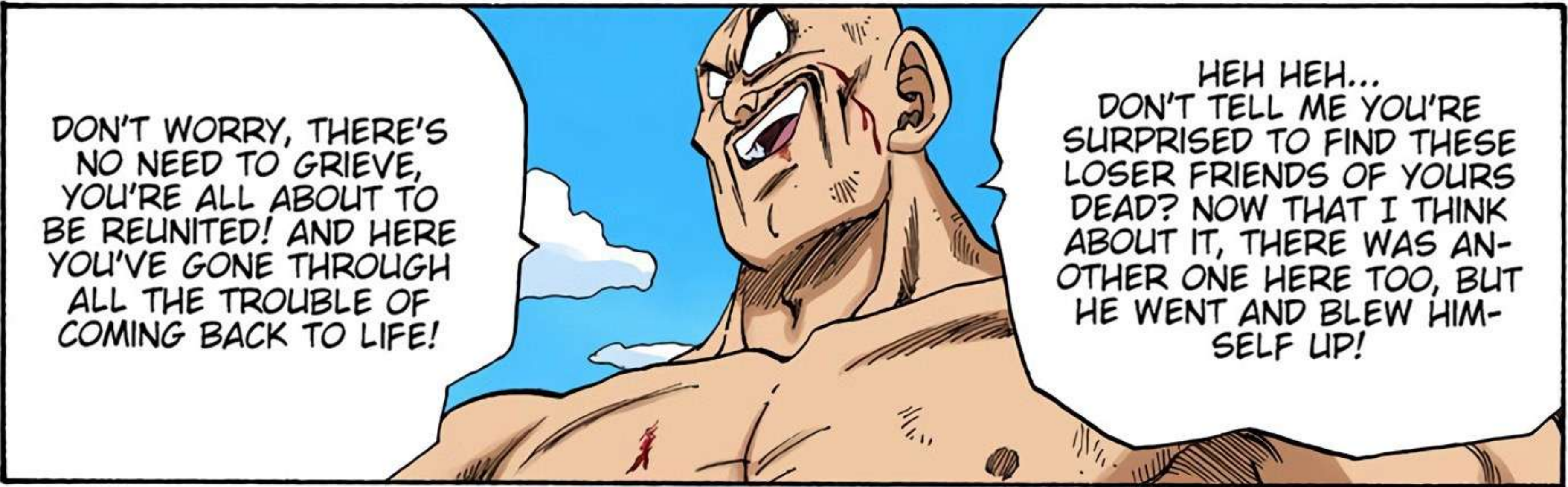








Y...
YAMUCHA
...

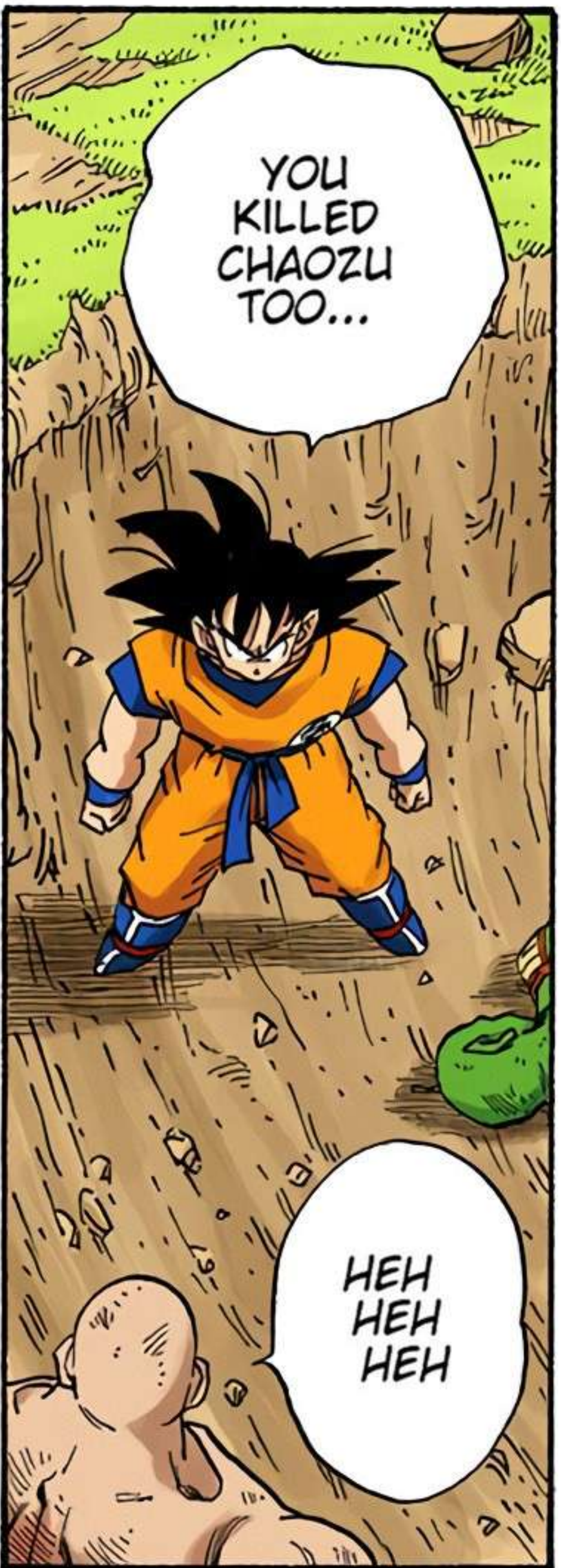


DON'T WORRY, THERE'S NO NEED TO GRIEVE, YOU'RE ALL ABOUT TO BE REUNITED! AND HERE YOU'VE GONE THROUGH ALL THE TROUBLE OF COMING BACK TO LIFE!

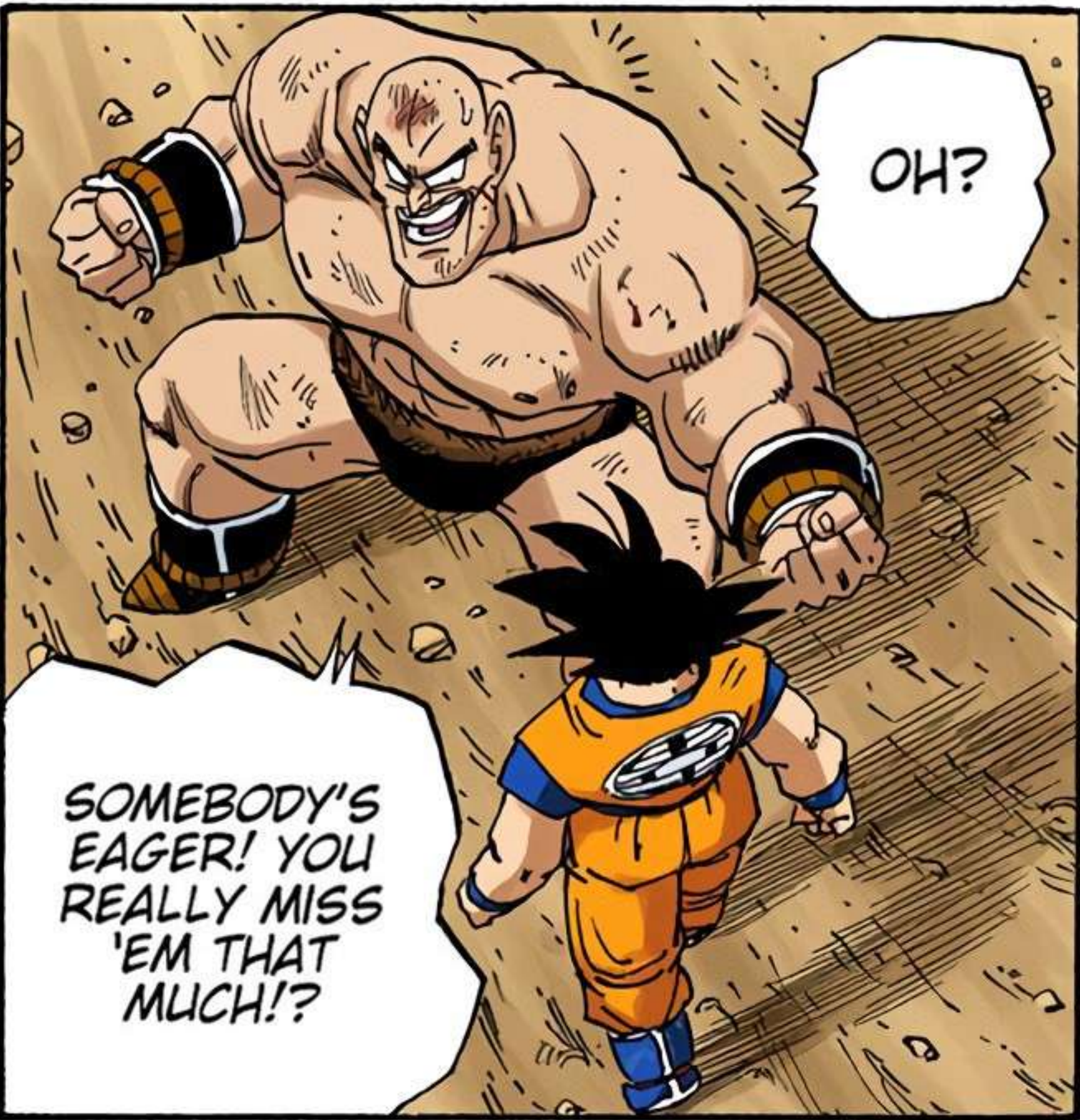
HEH HEH... DON'T TELL ME YOU'RE SURPRISED TO FIND THESE LOSER FRIENDS OF YOURS DEAD? NOW THAT I THINK ABOUT IT, THERE WAS ANOTHER ONE HERE TOO, BUT HE WENT AND BLEW HIMSELF UP!



AND... KAMI-SAMA AS WELL...



YOU KILLED CHAOZU TOO...



OH?

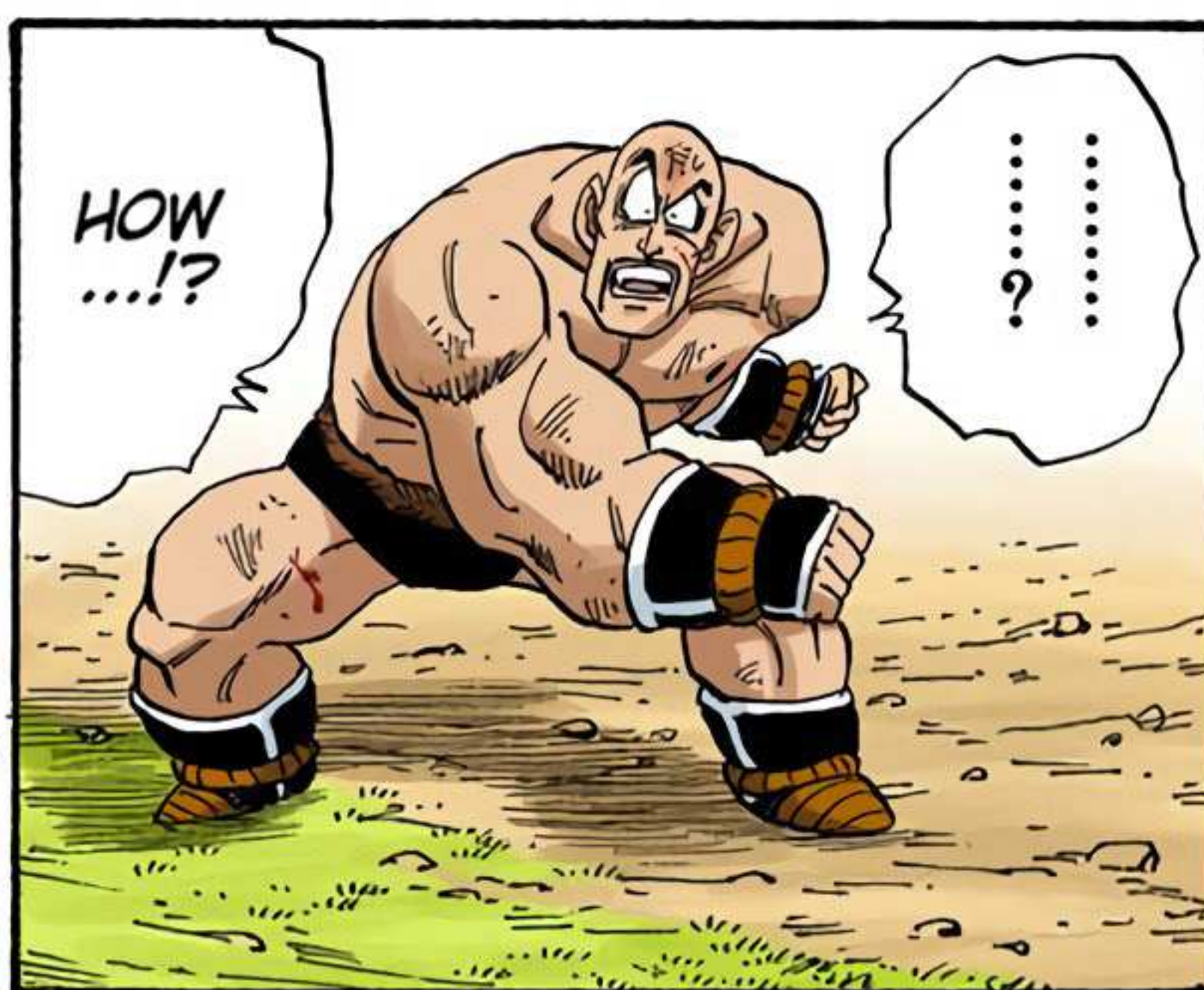
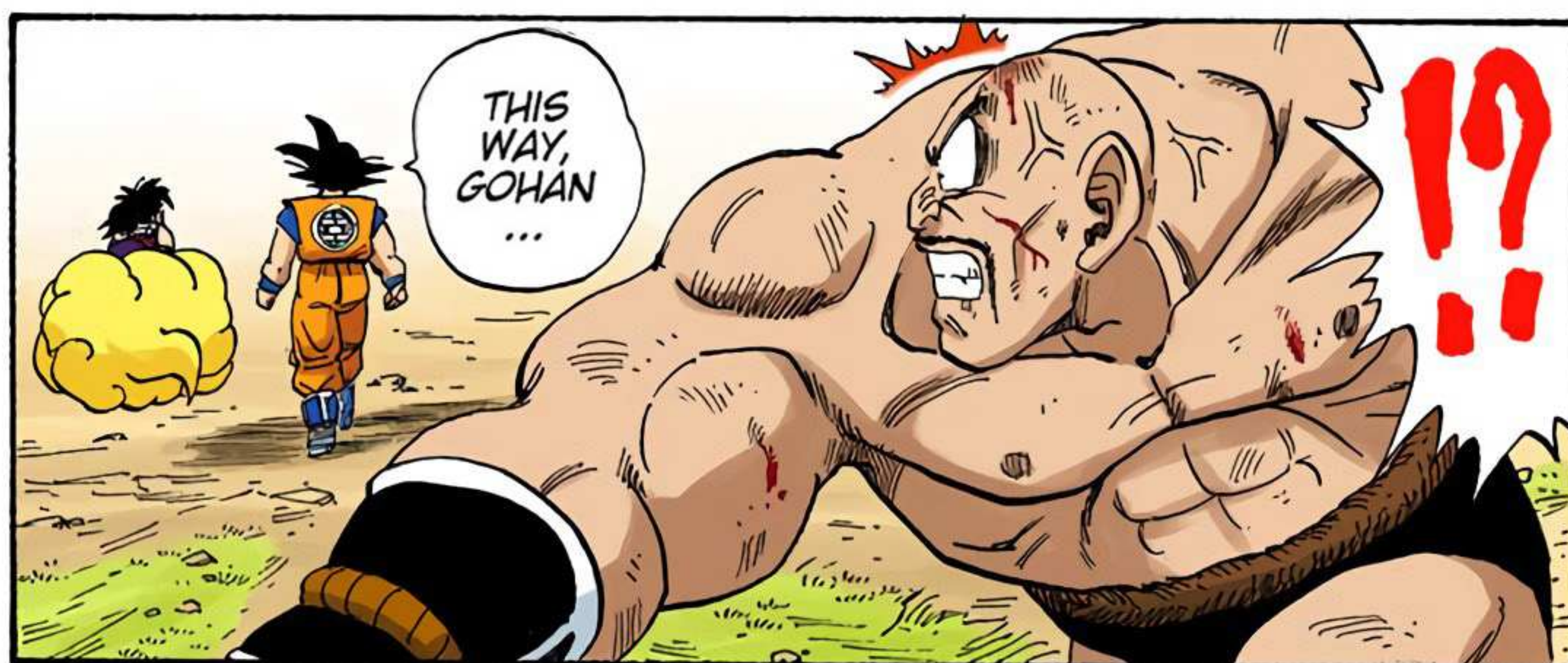
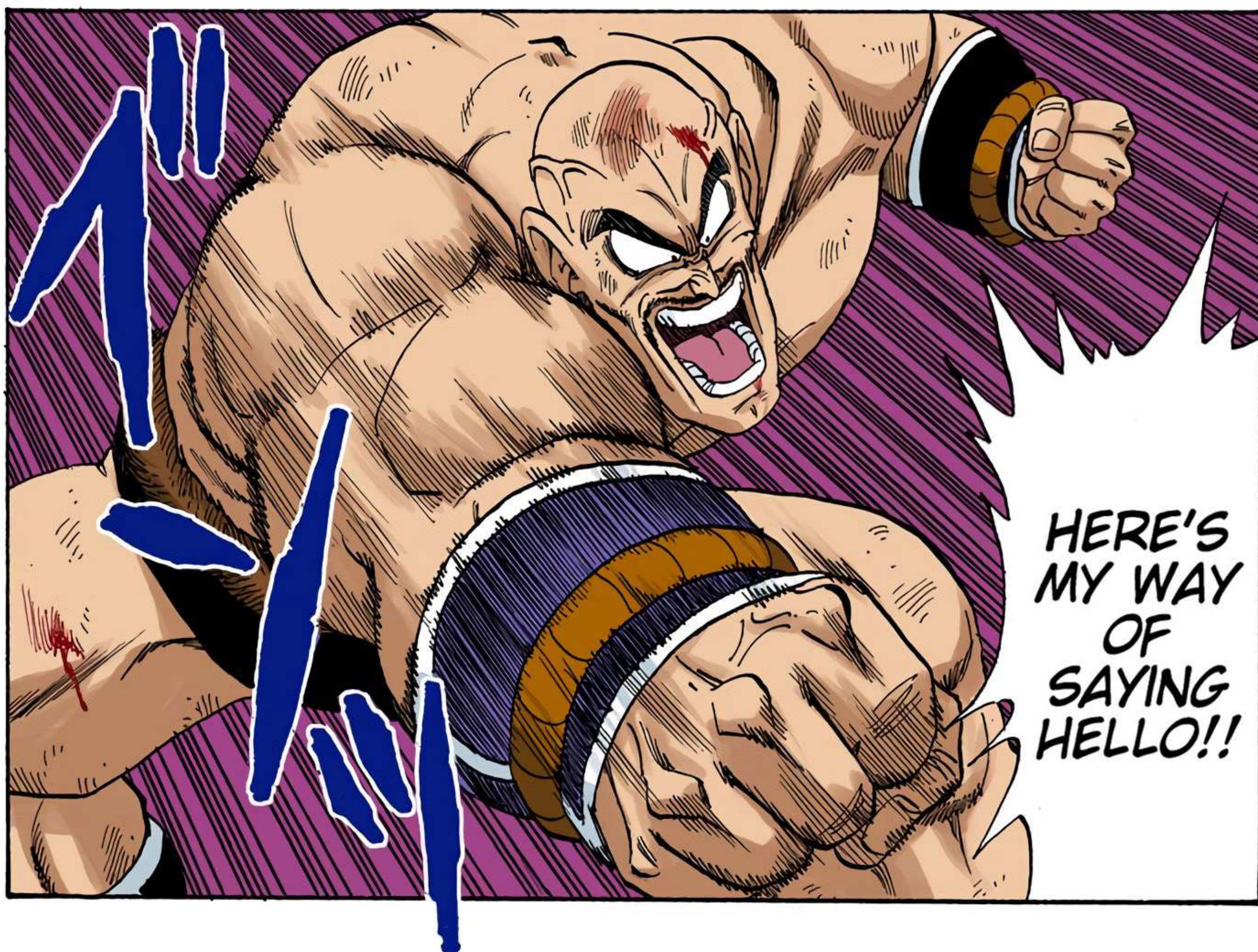
SOMEBODY'S EAGER! YOU REALLY MISS 'EM THAT MUCH!?

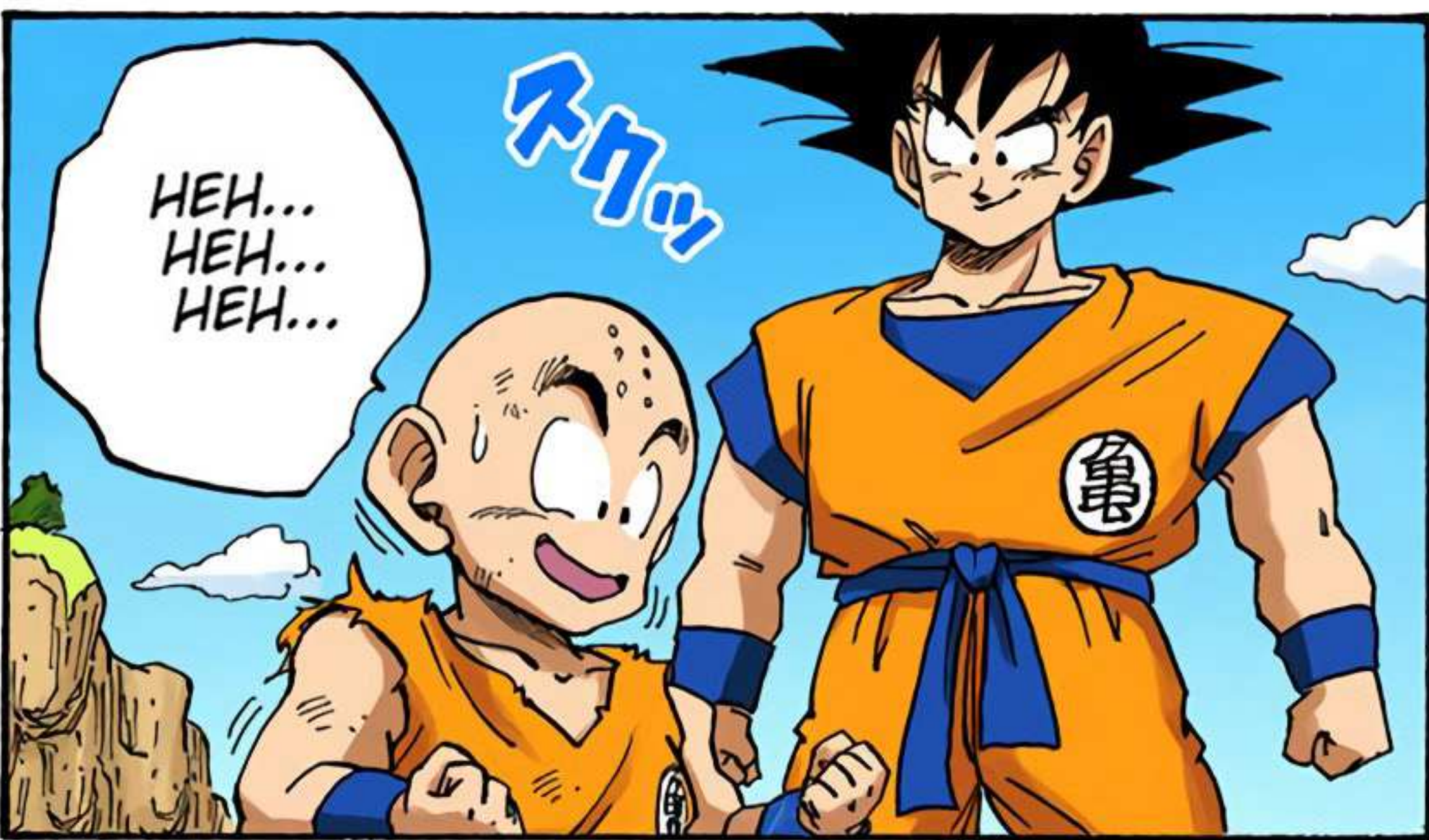
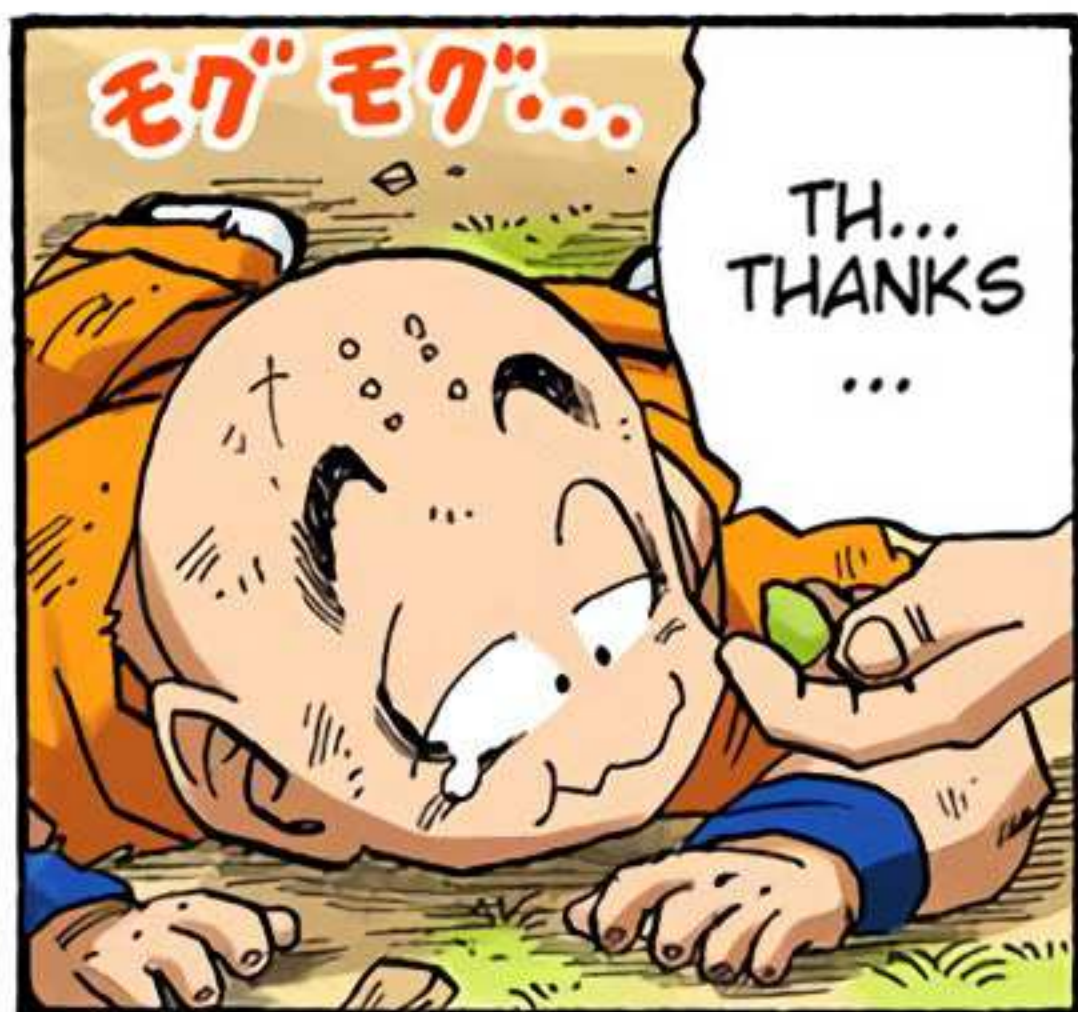
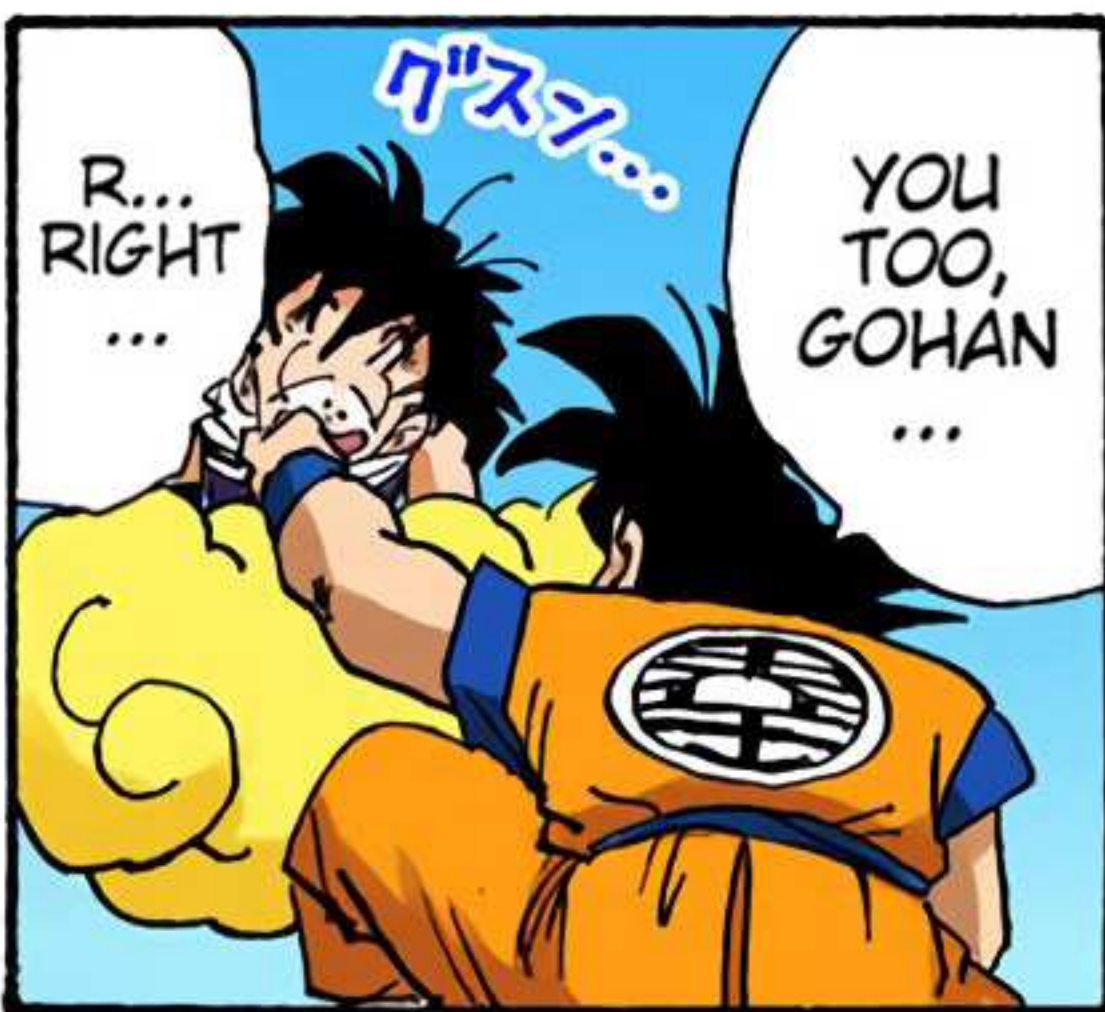
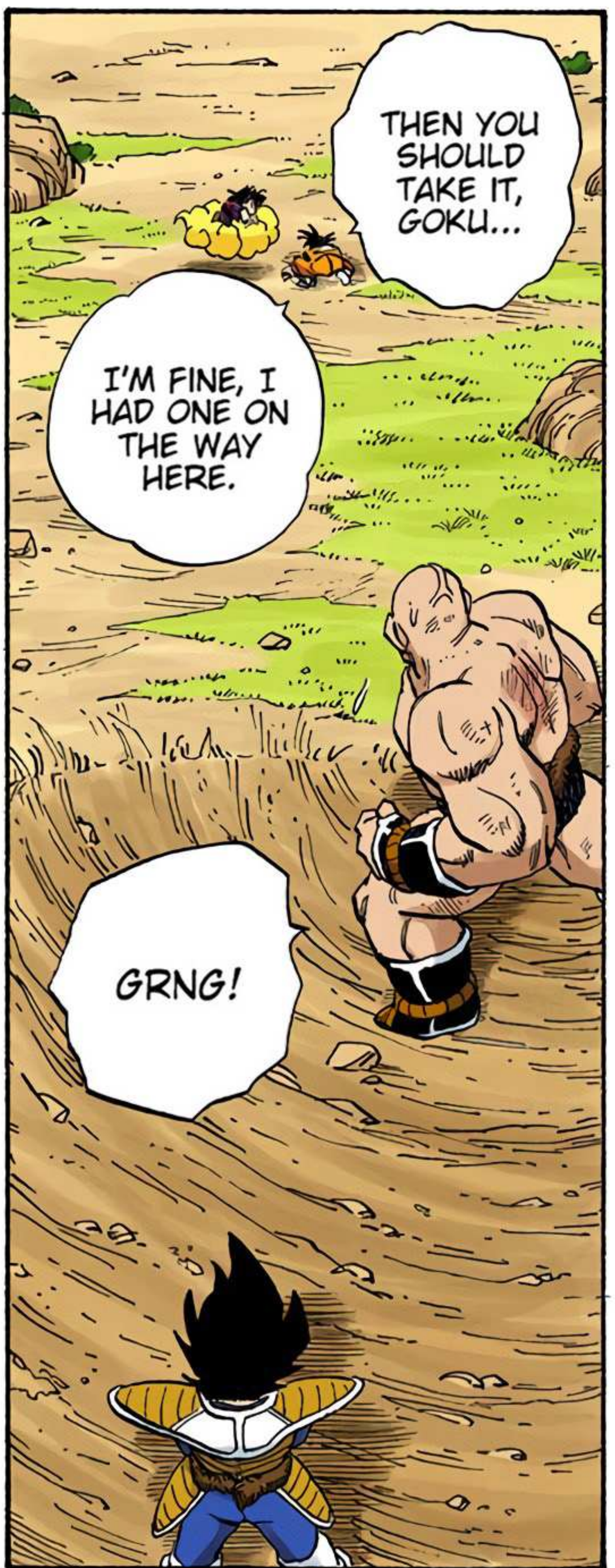
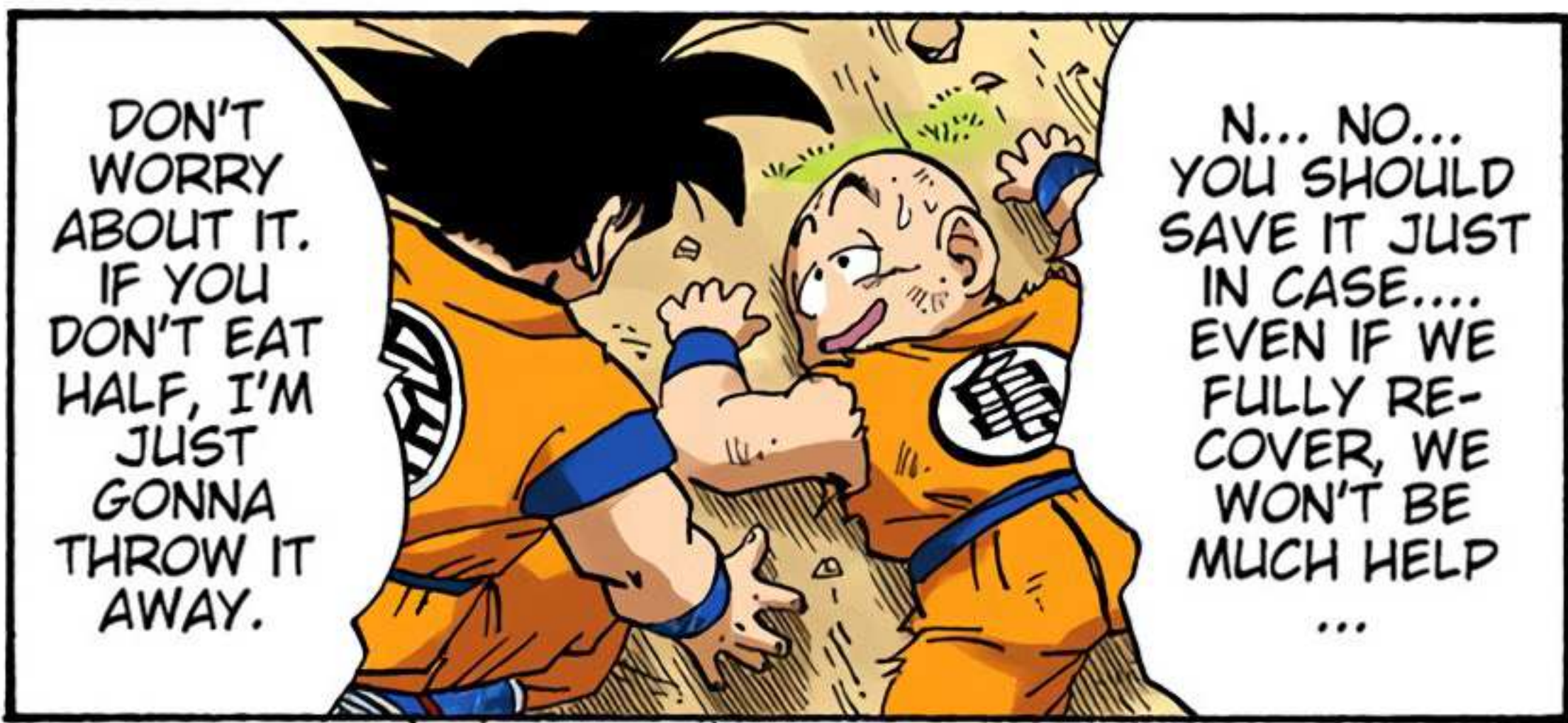
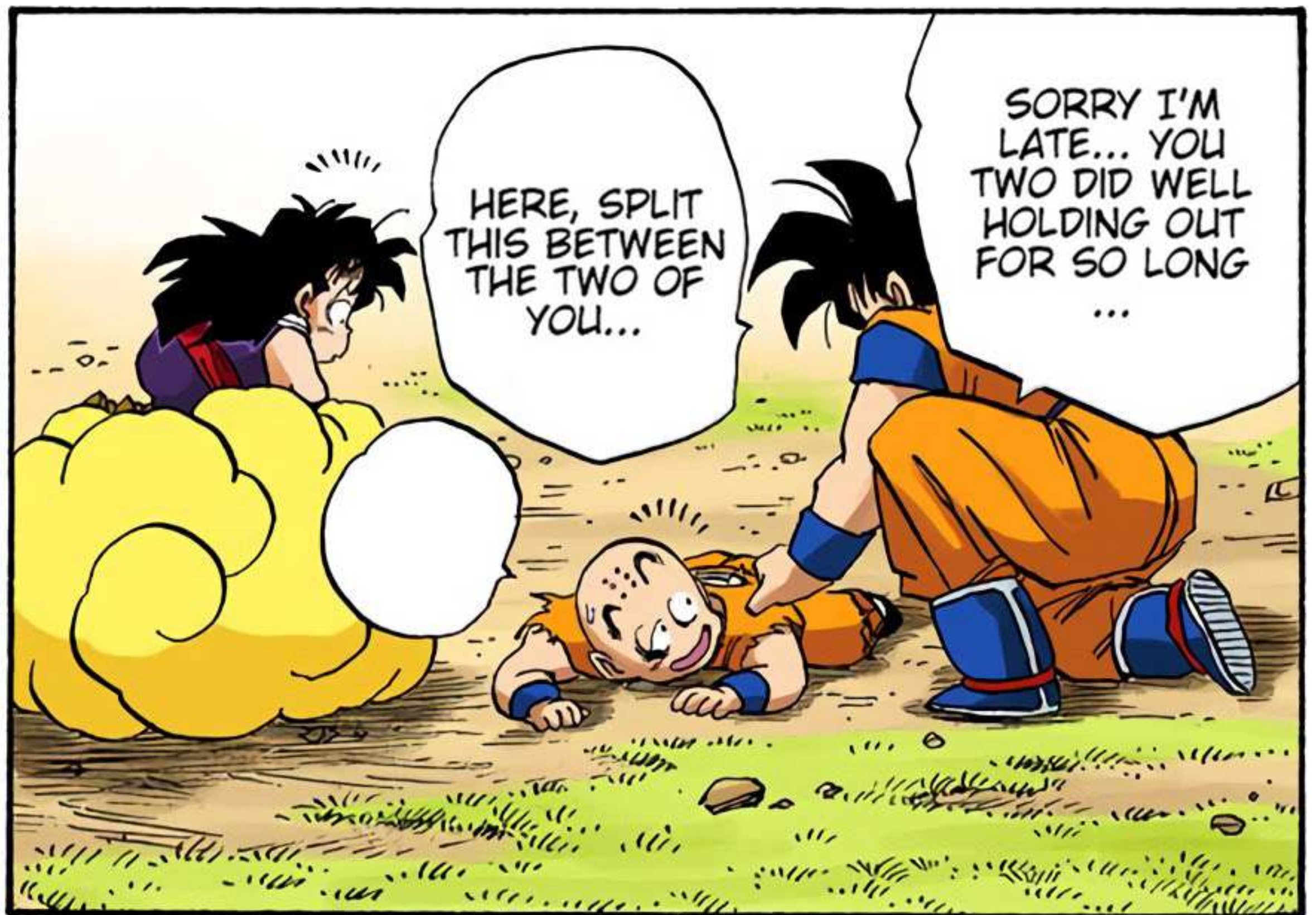
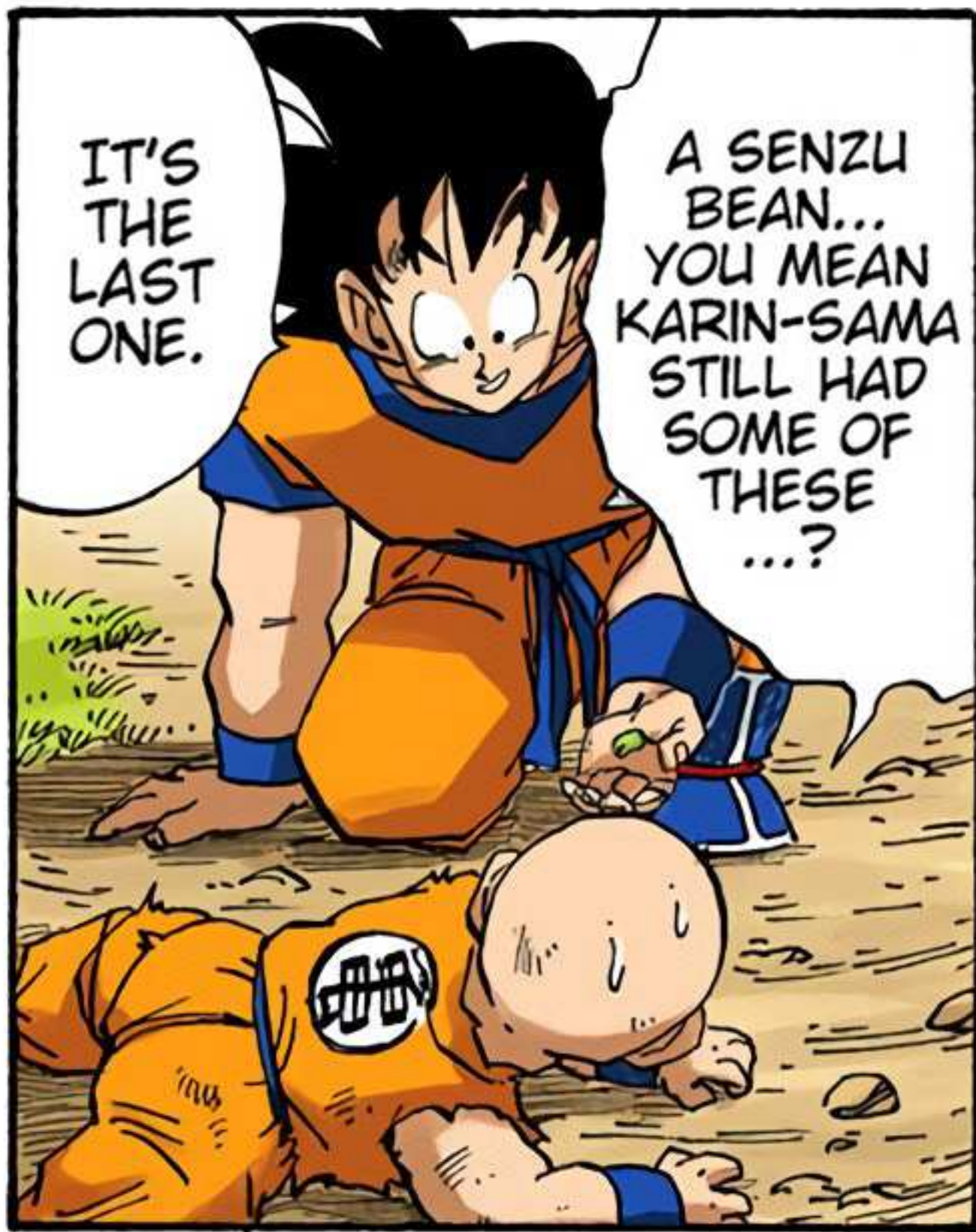


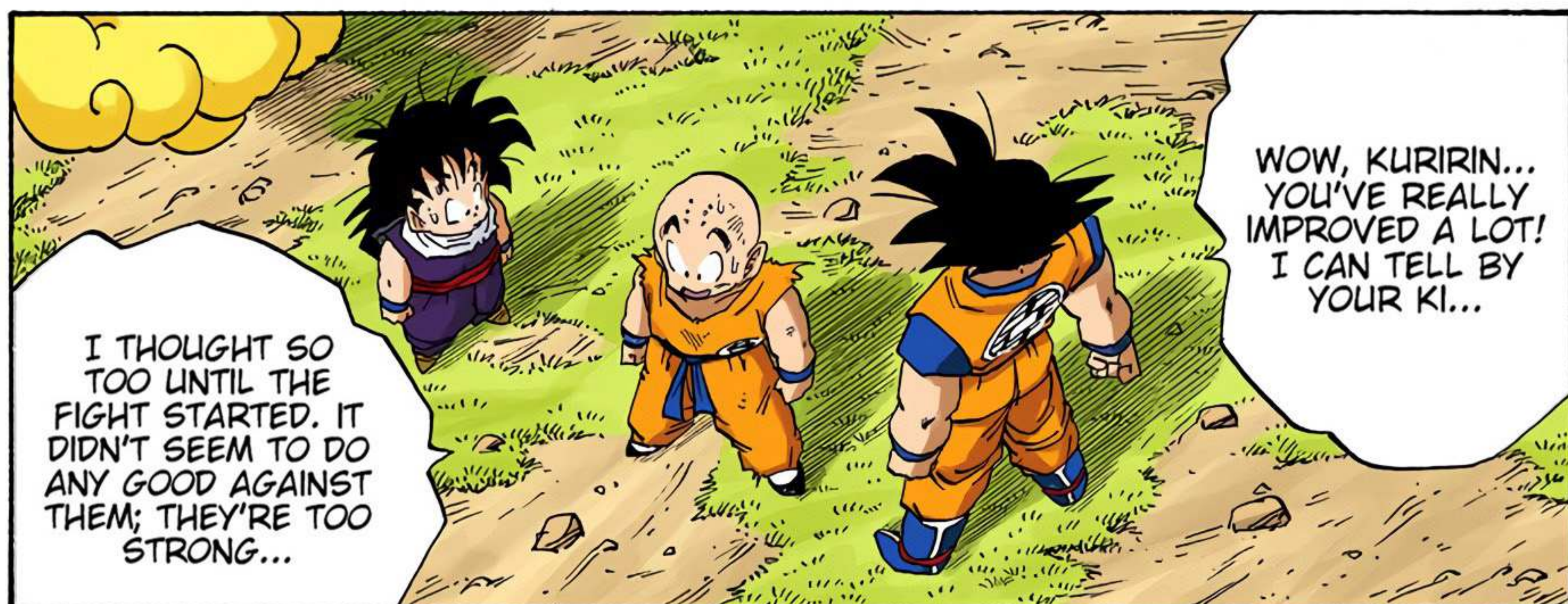
EPP
EPP
EPP

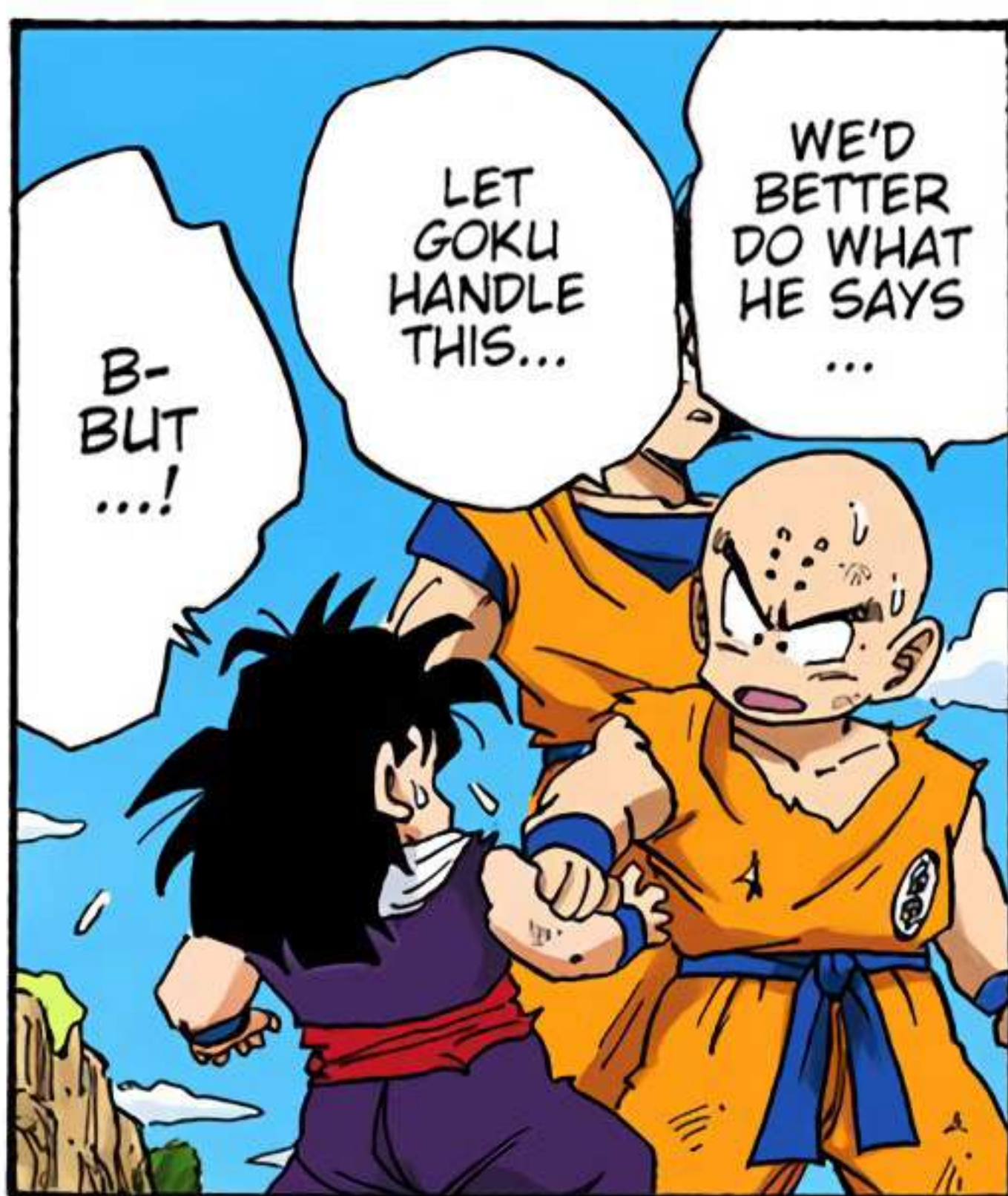
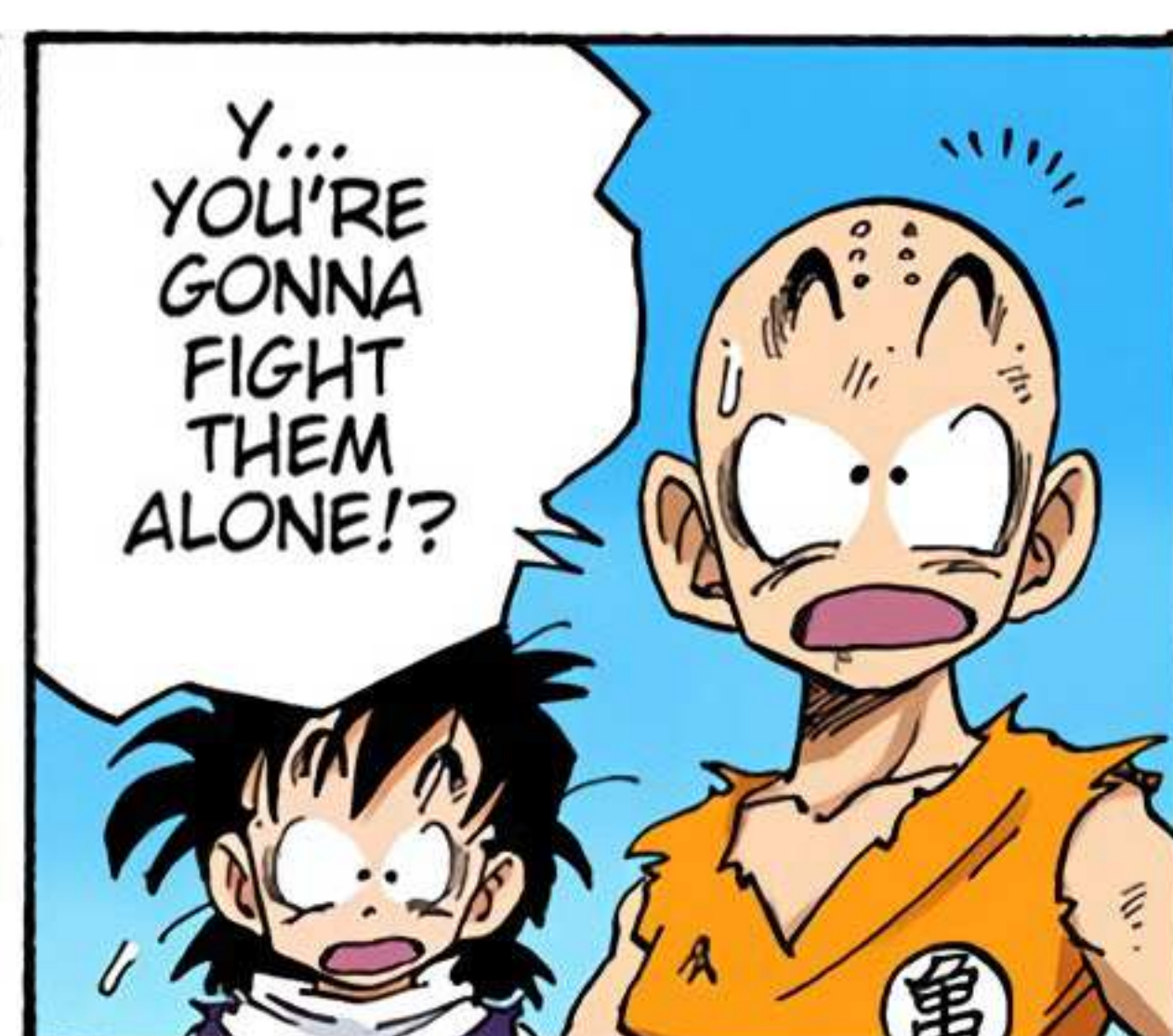
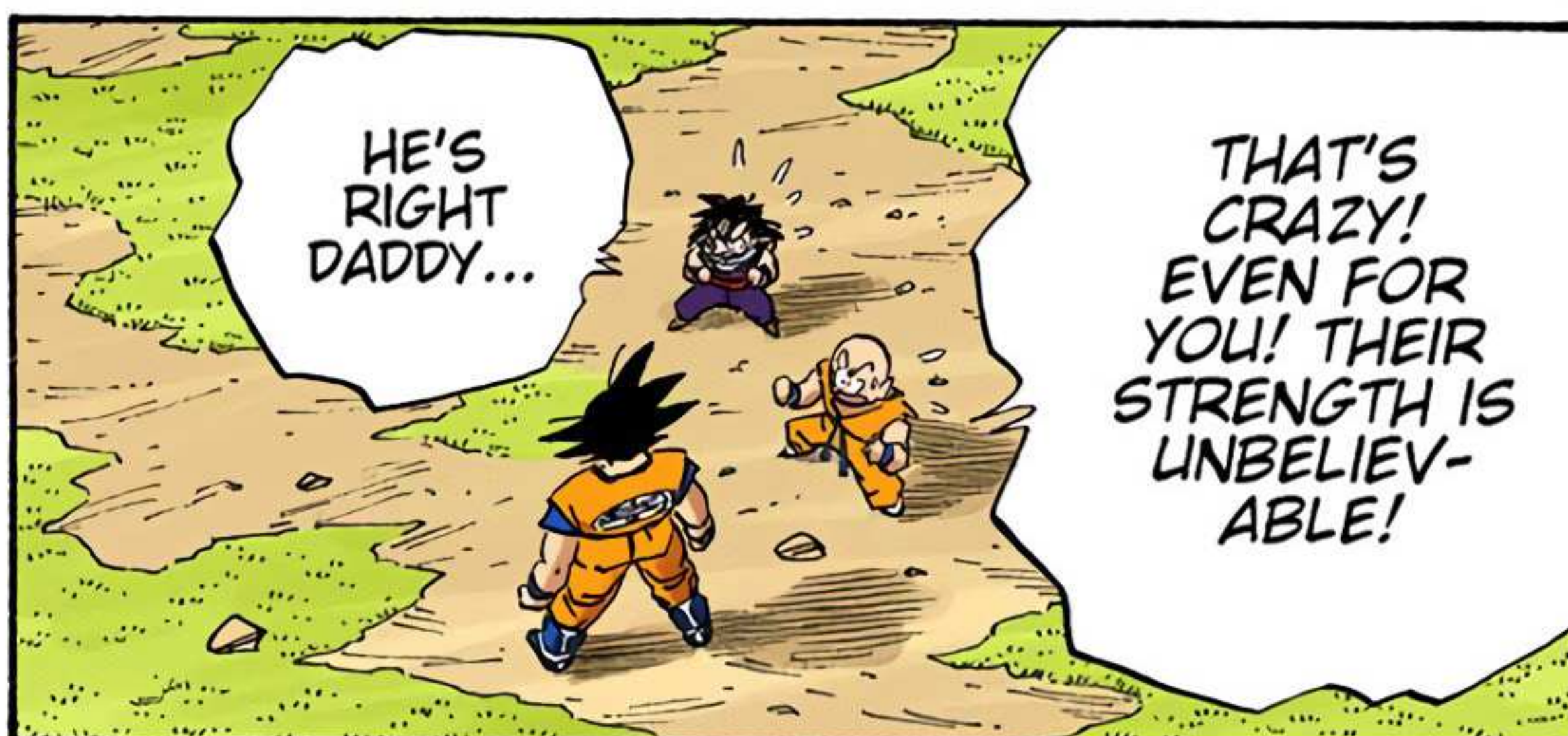
HIS POWER IS INCREASING EXPONENTIALLY...

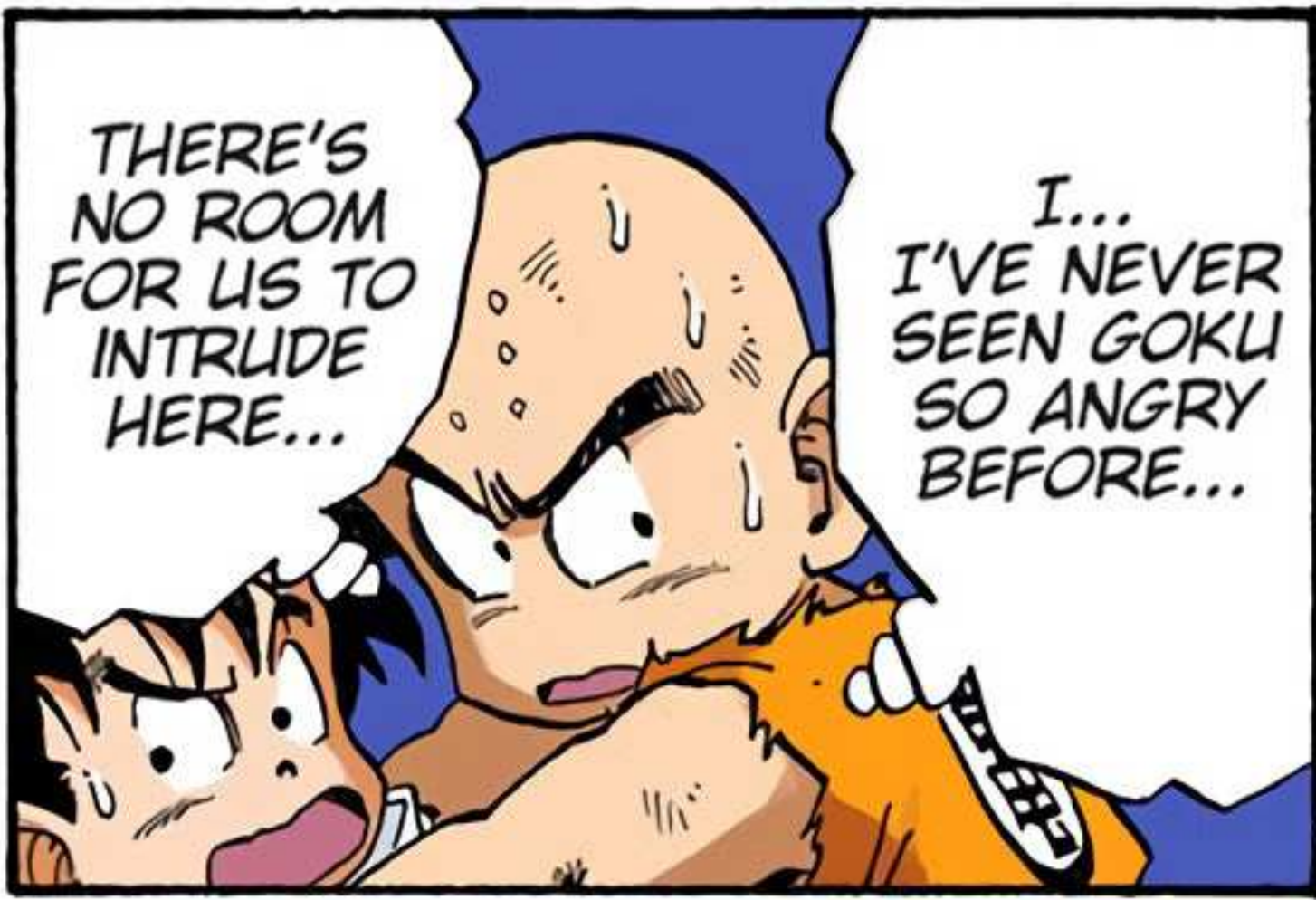
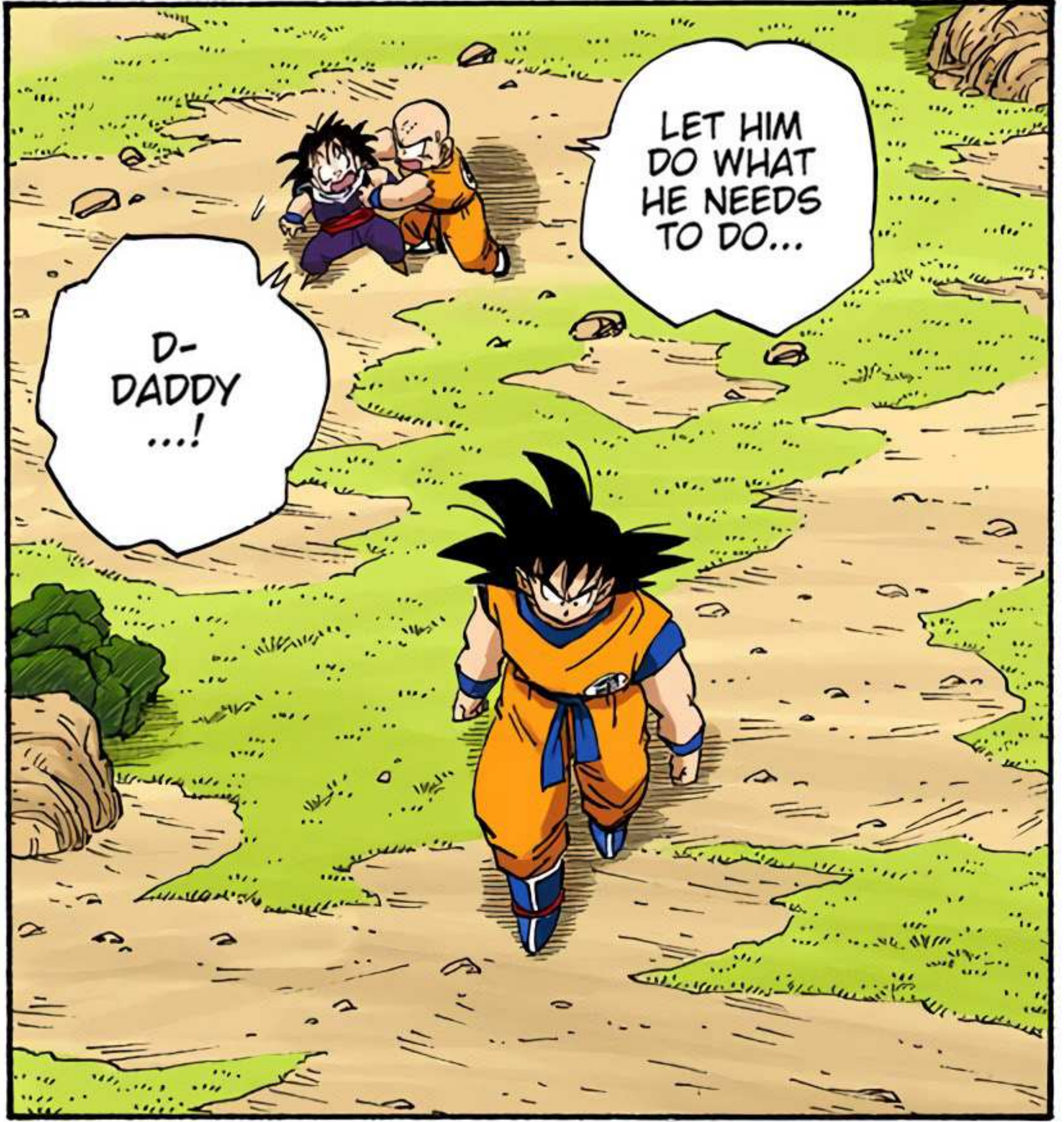
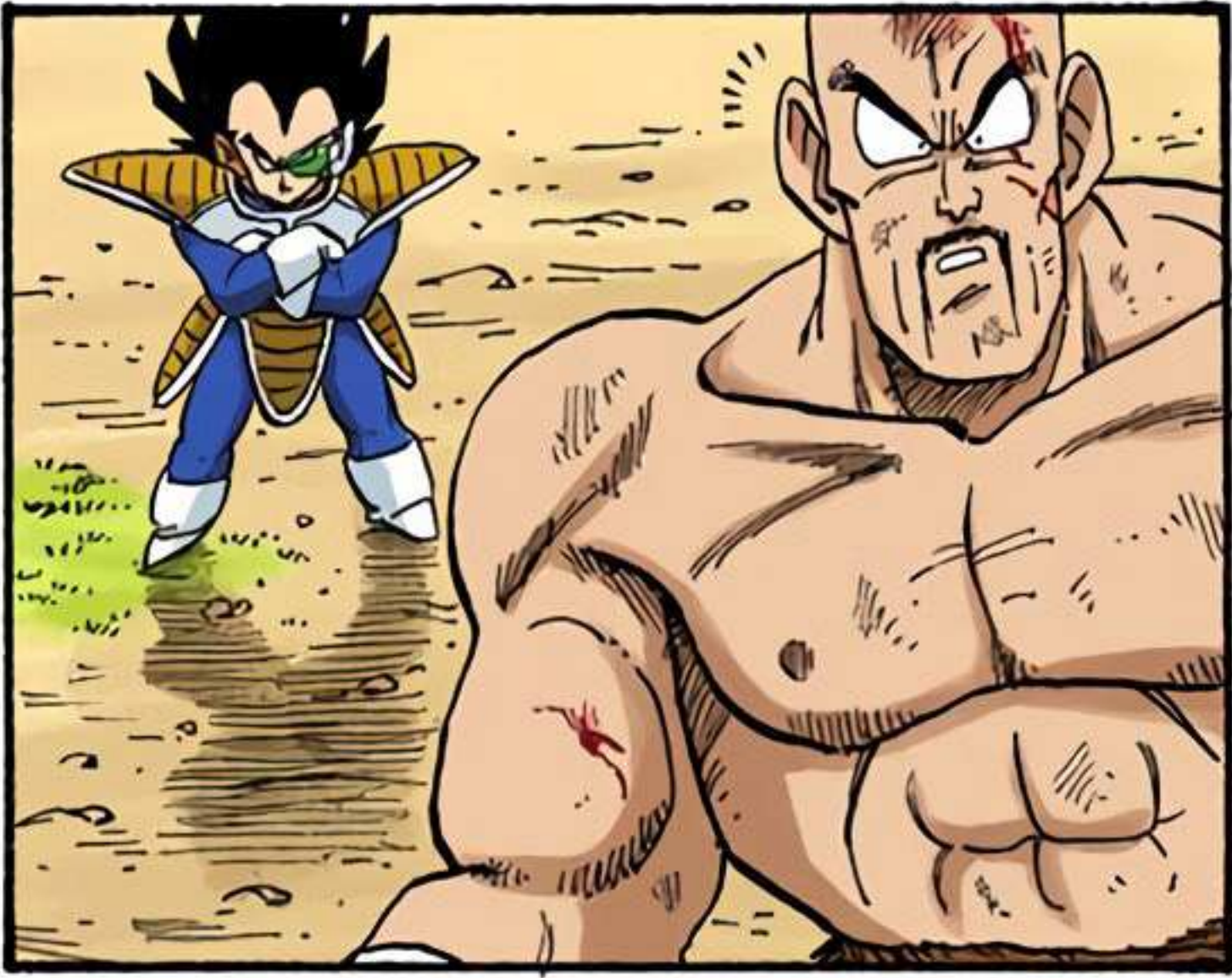
HEH
HEH
HEH

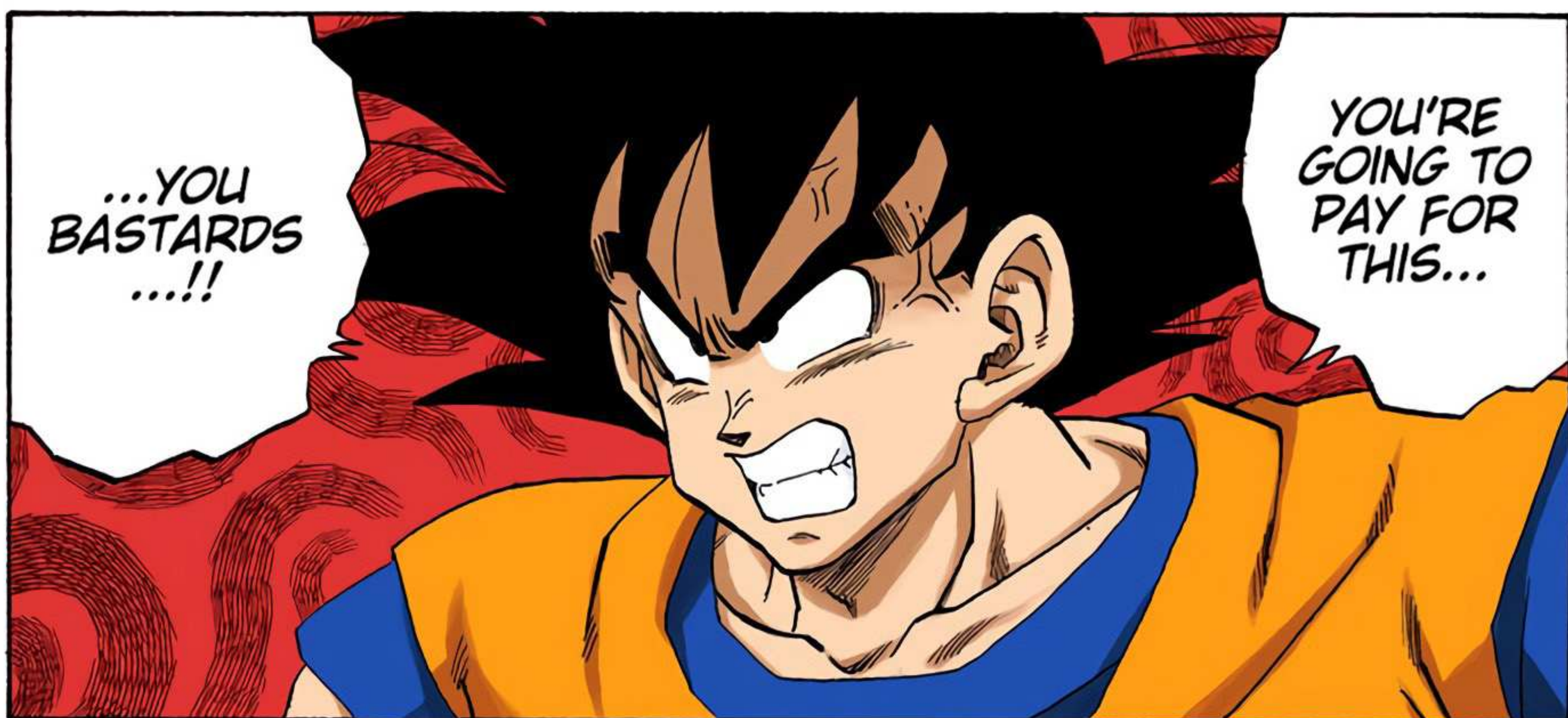


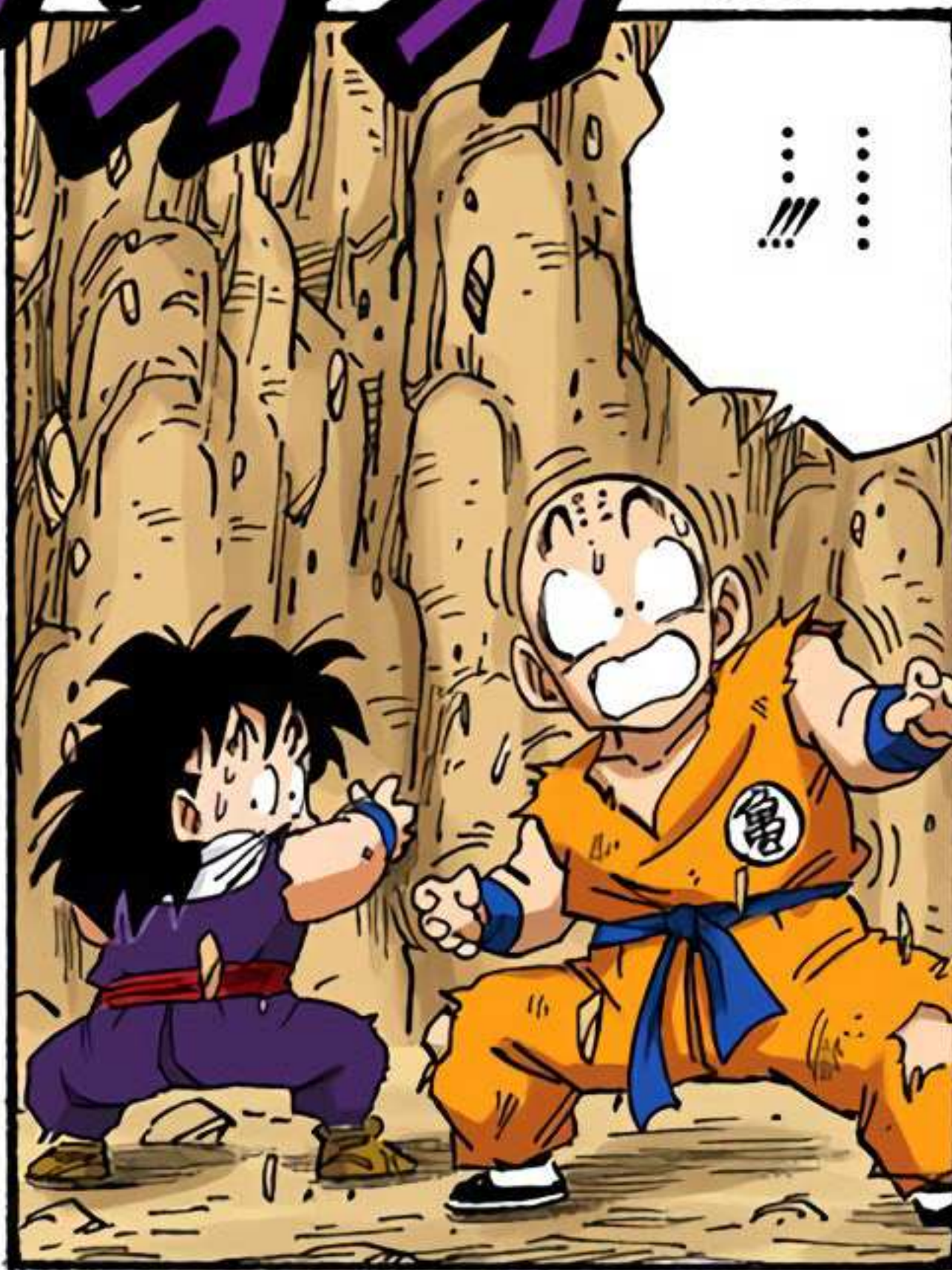
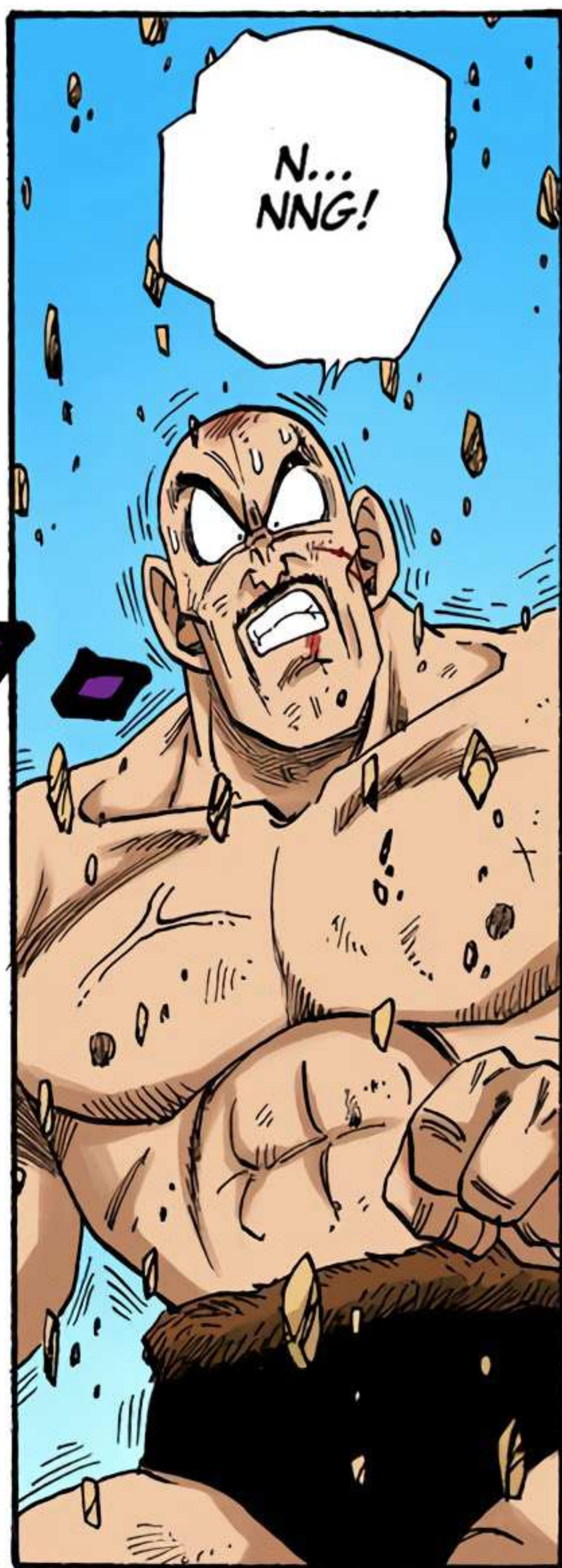
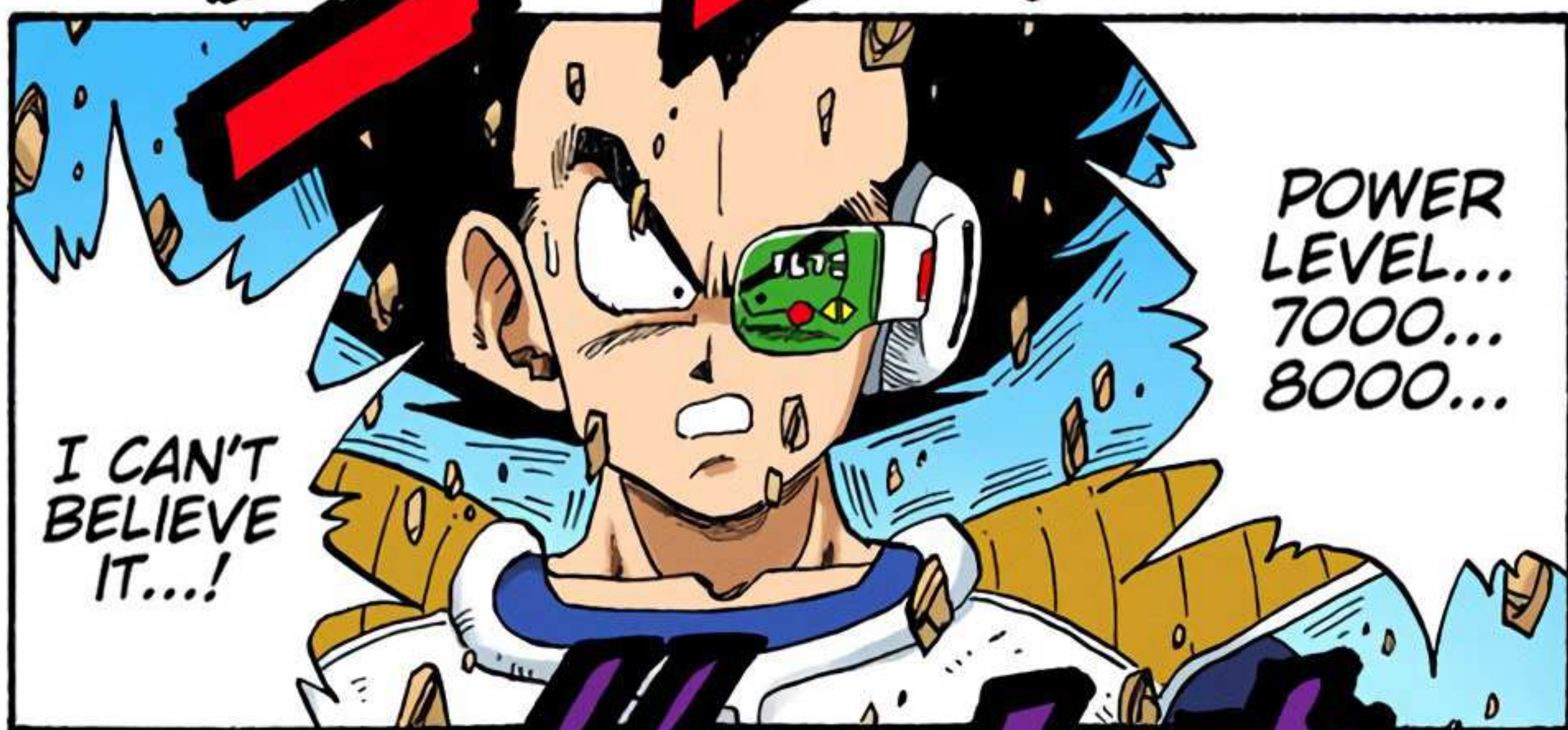
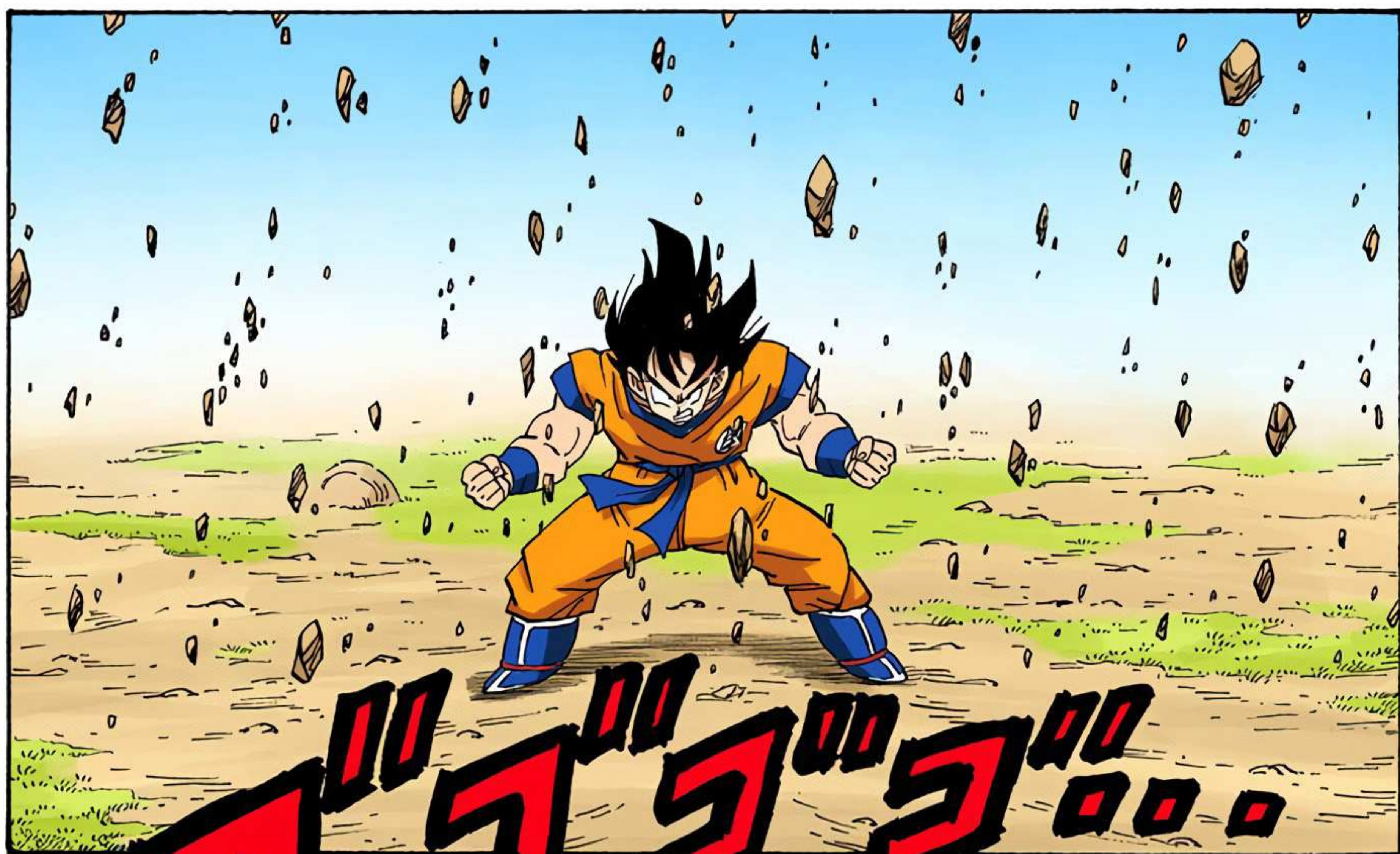


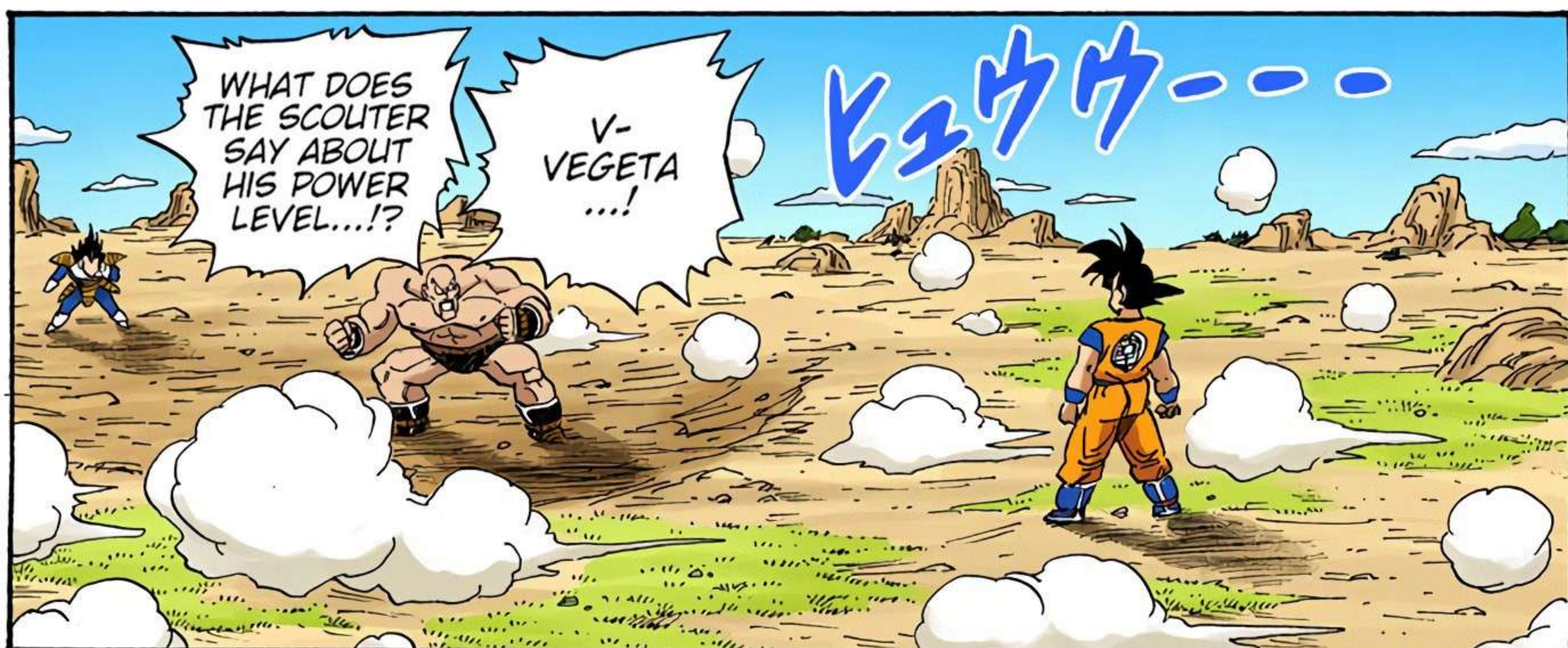


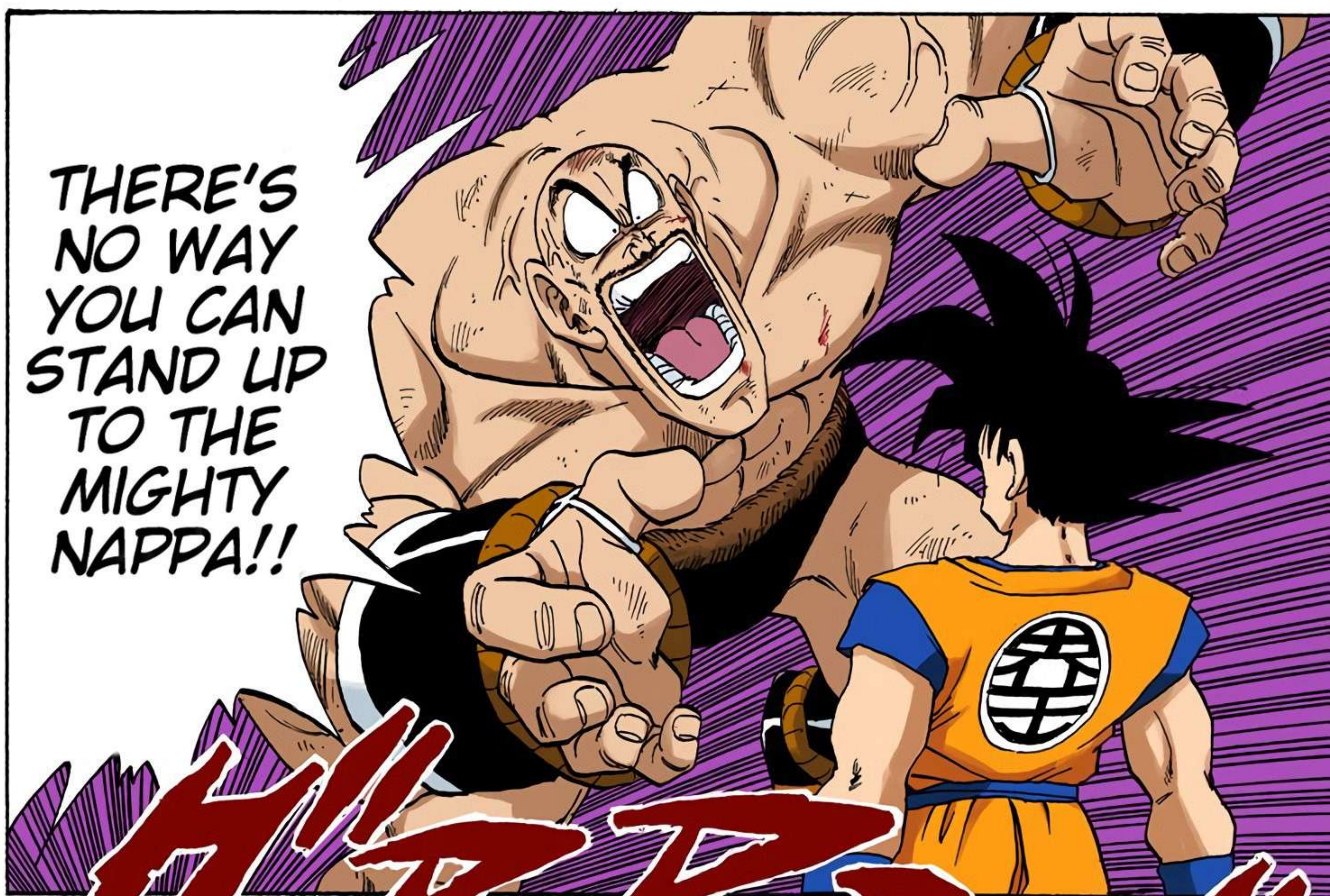
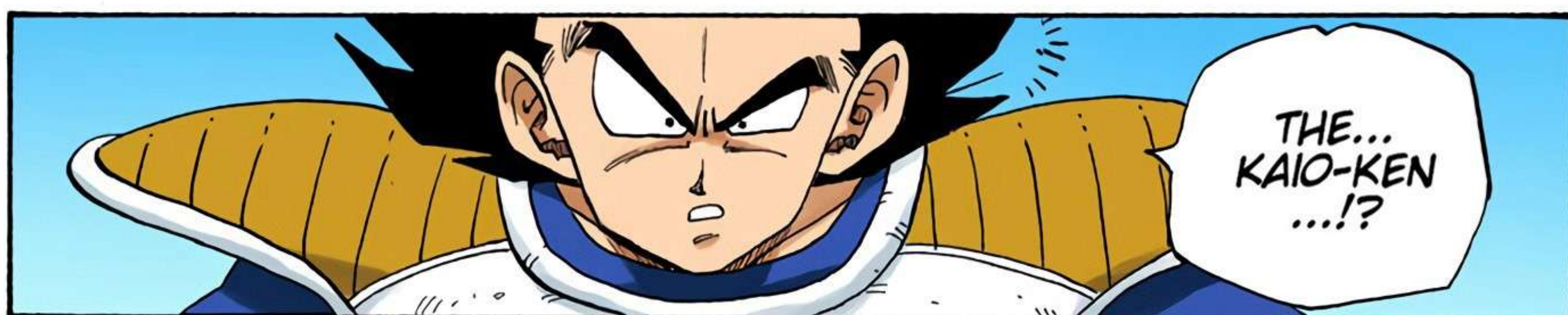


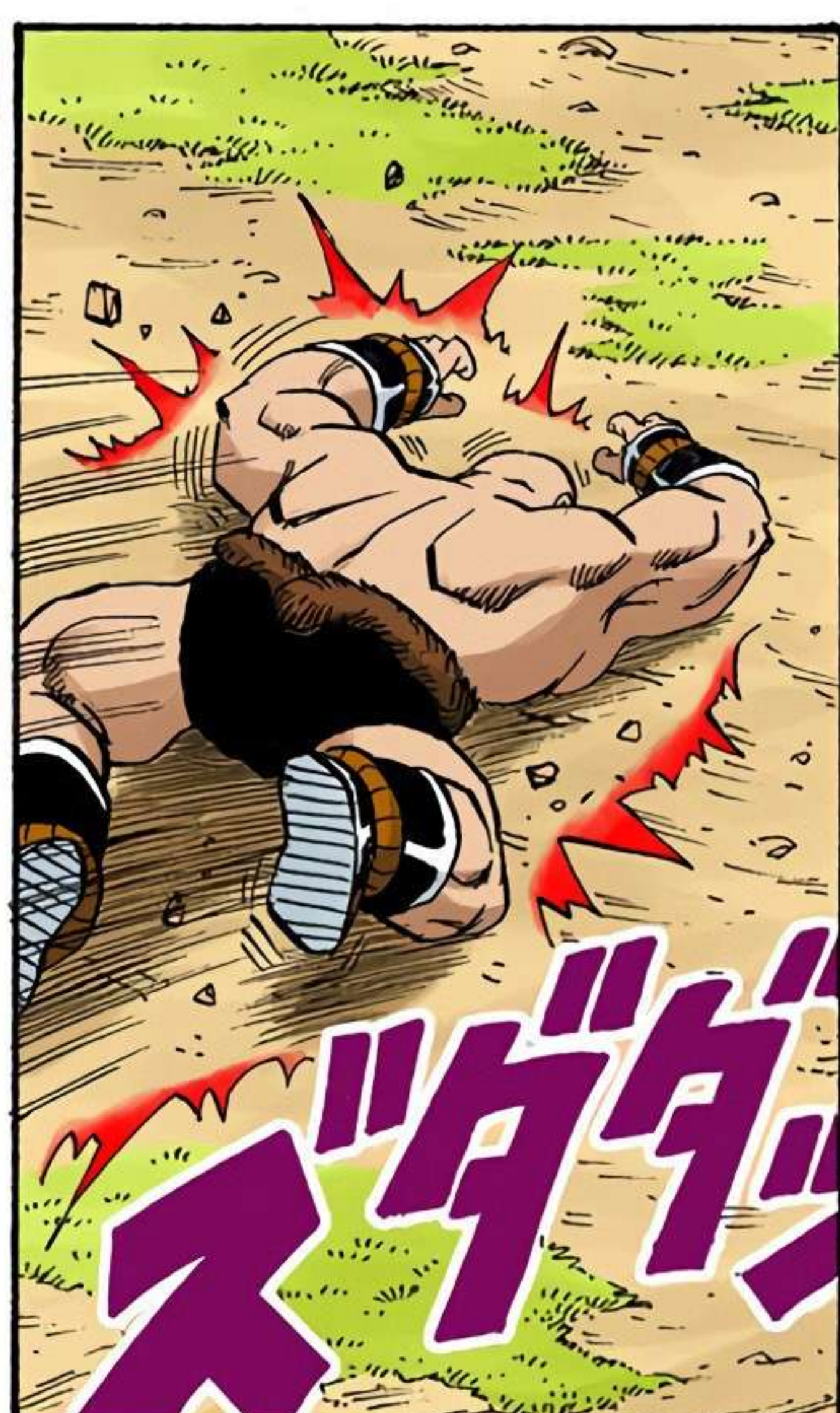
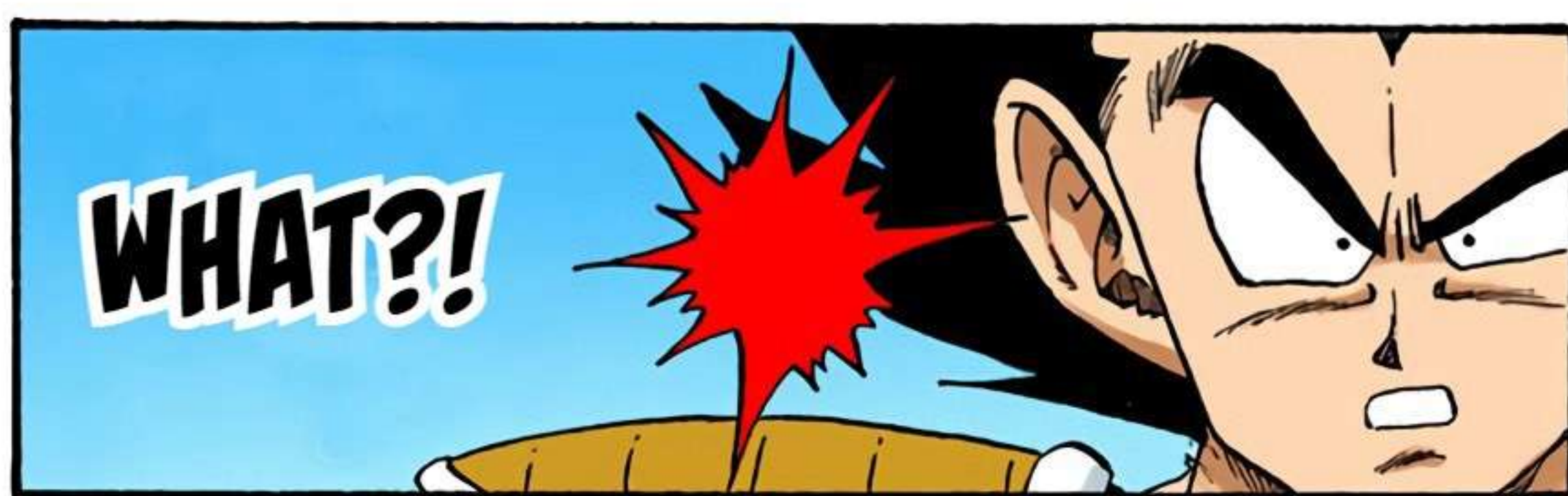










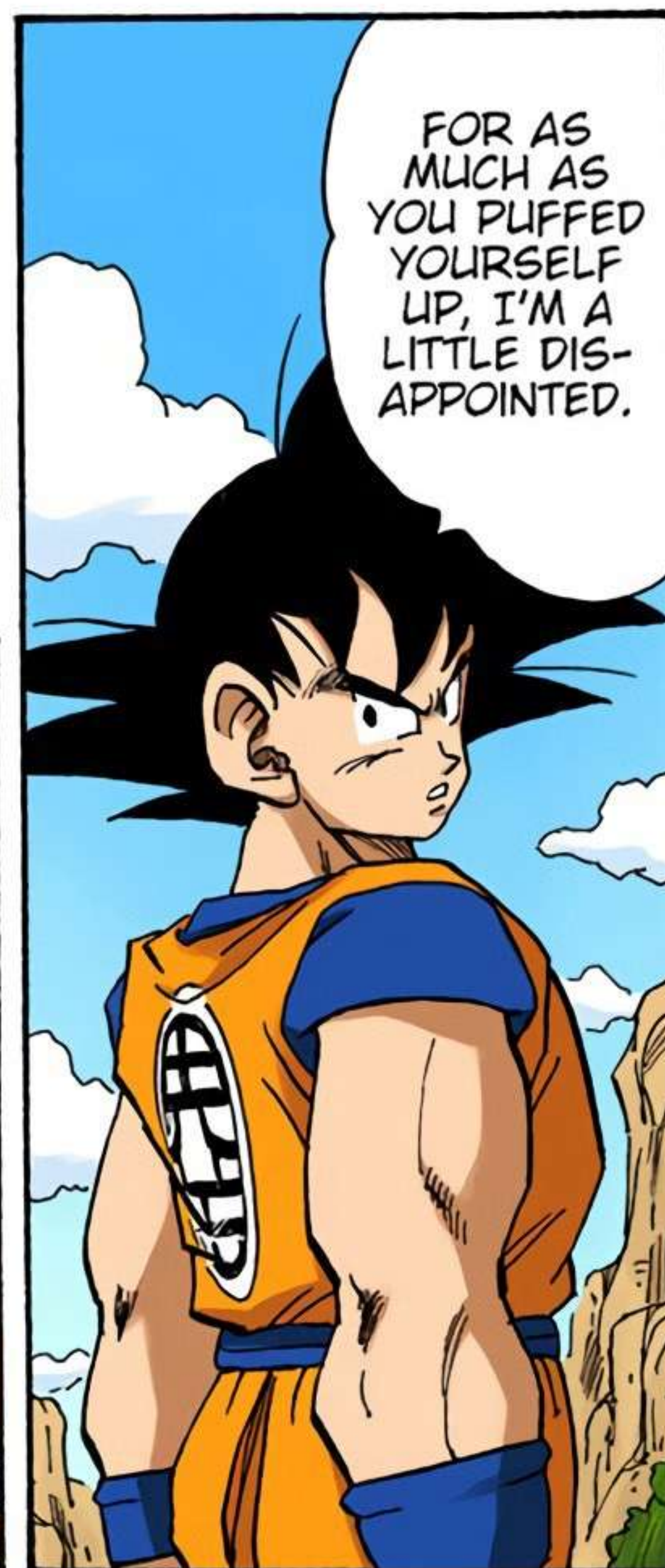
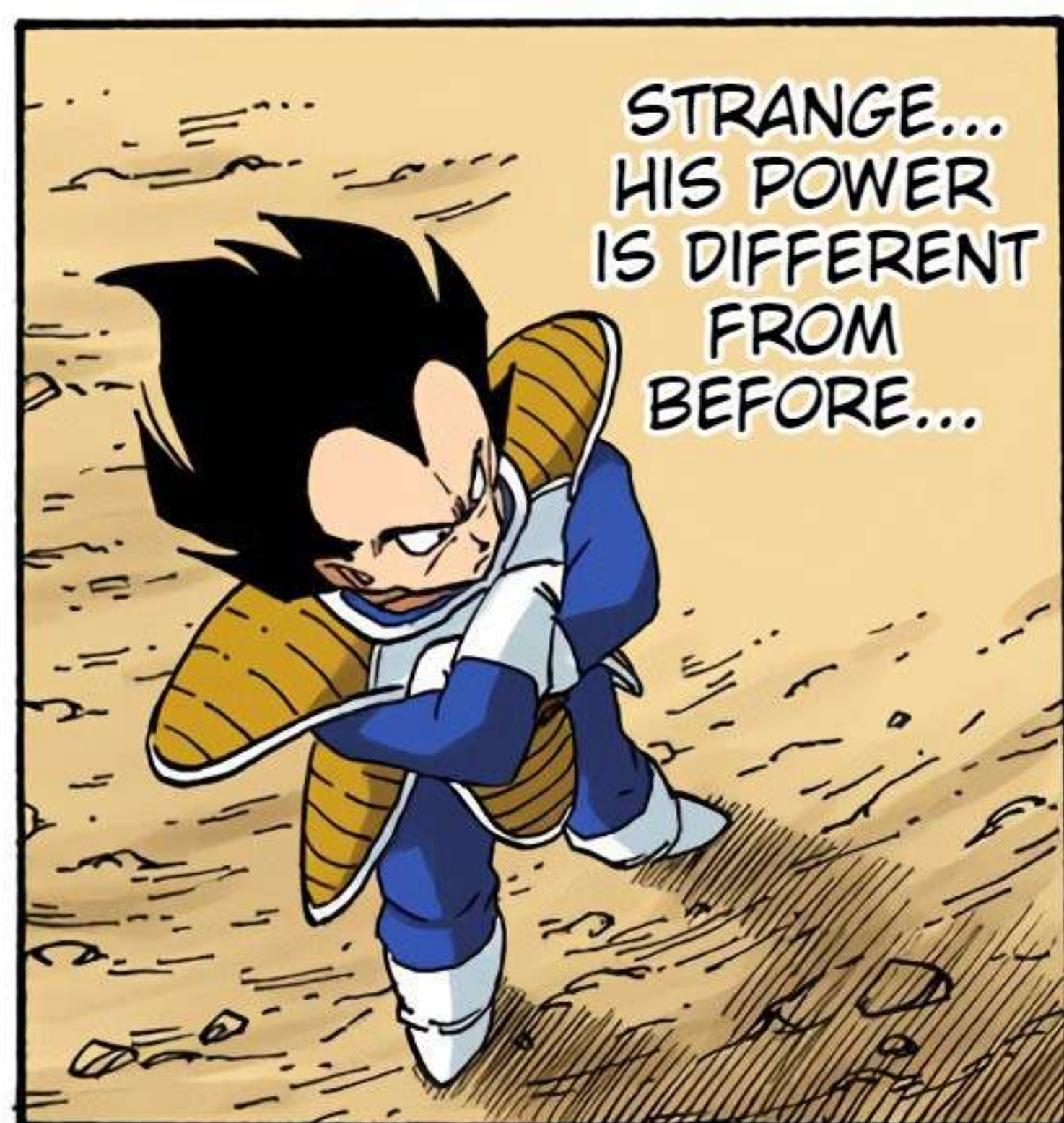
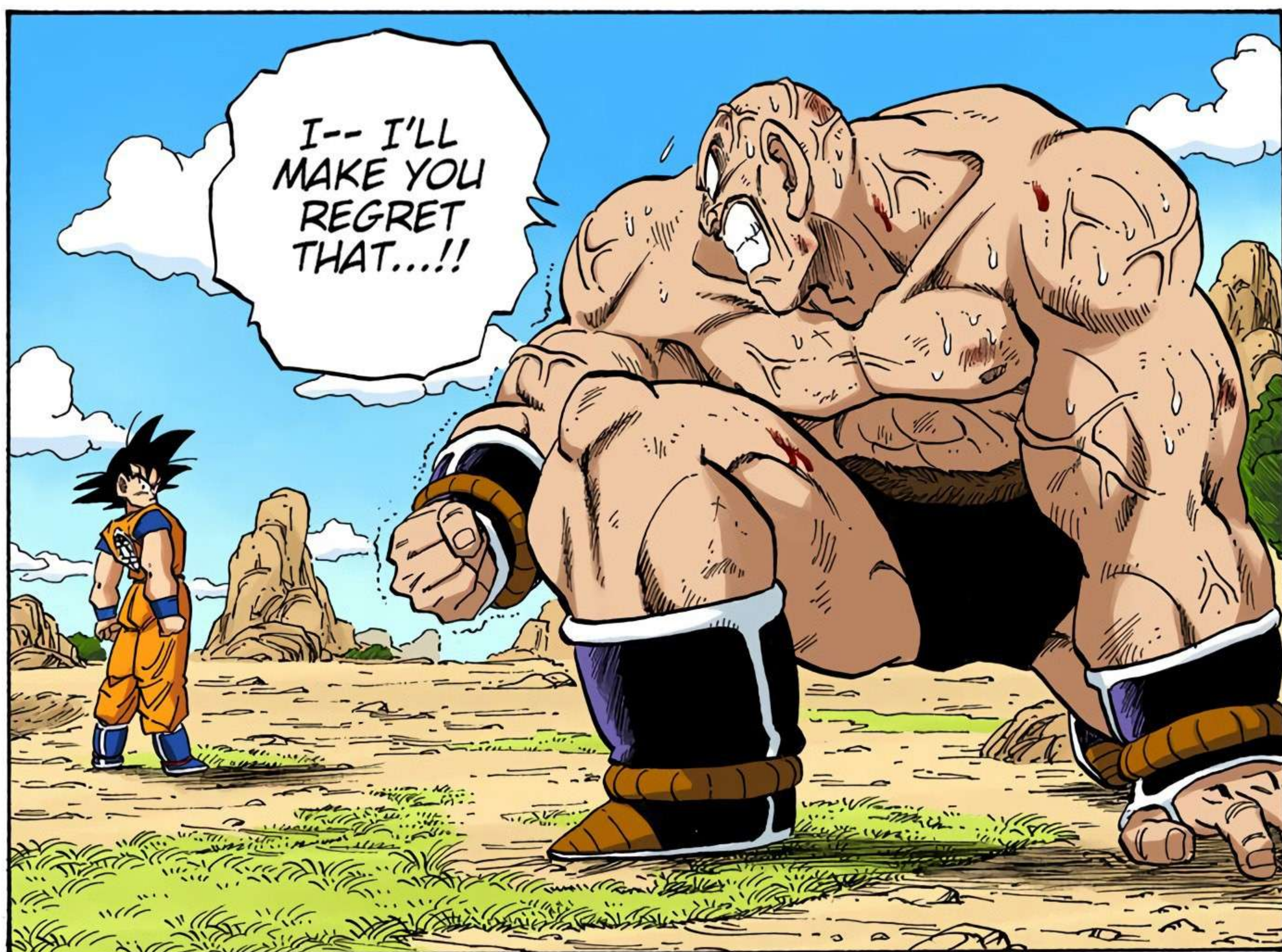


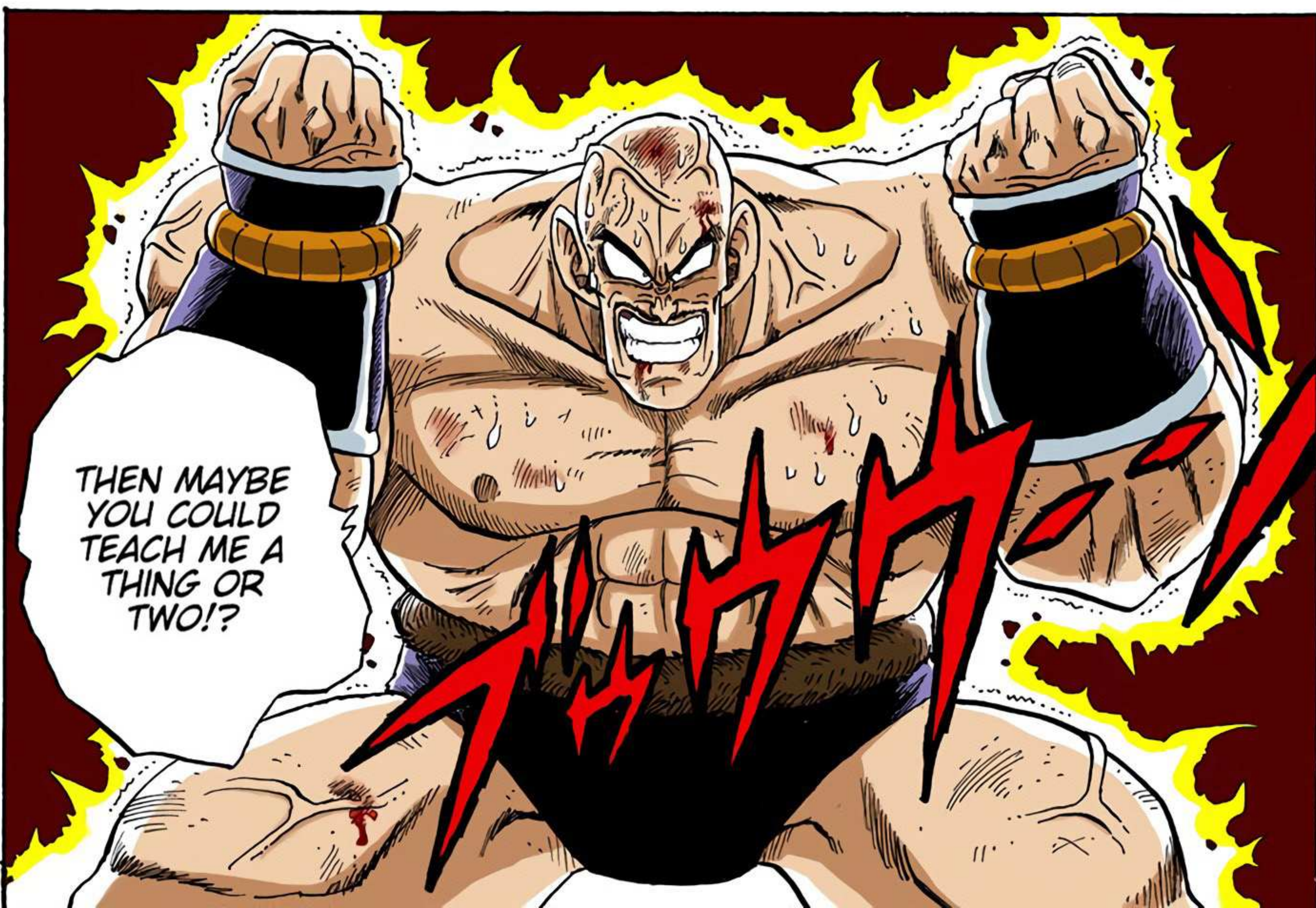
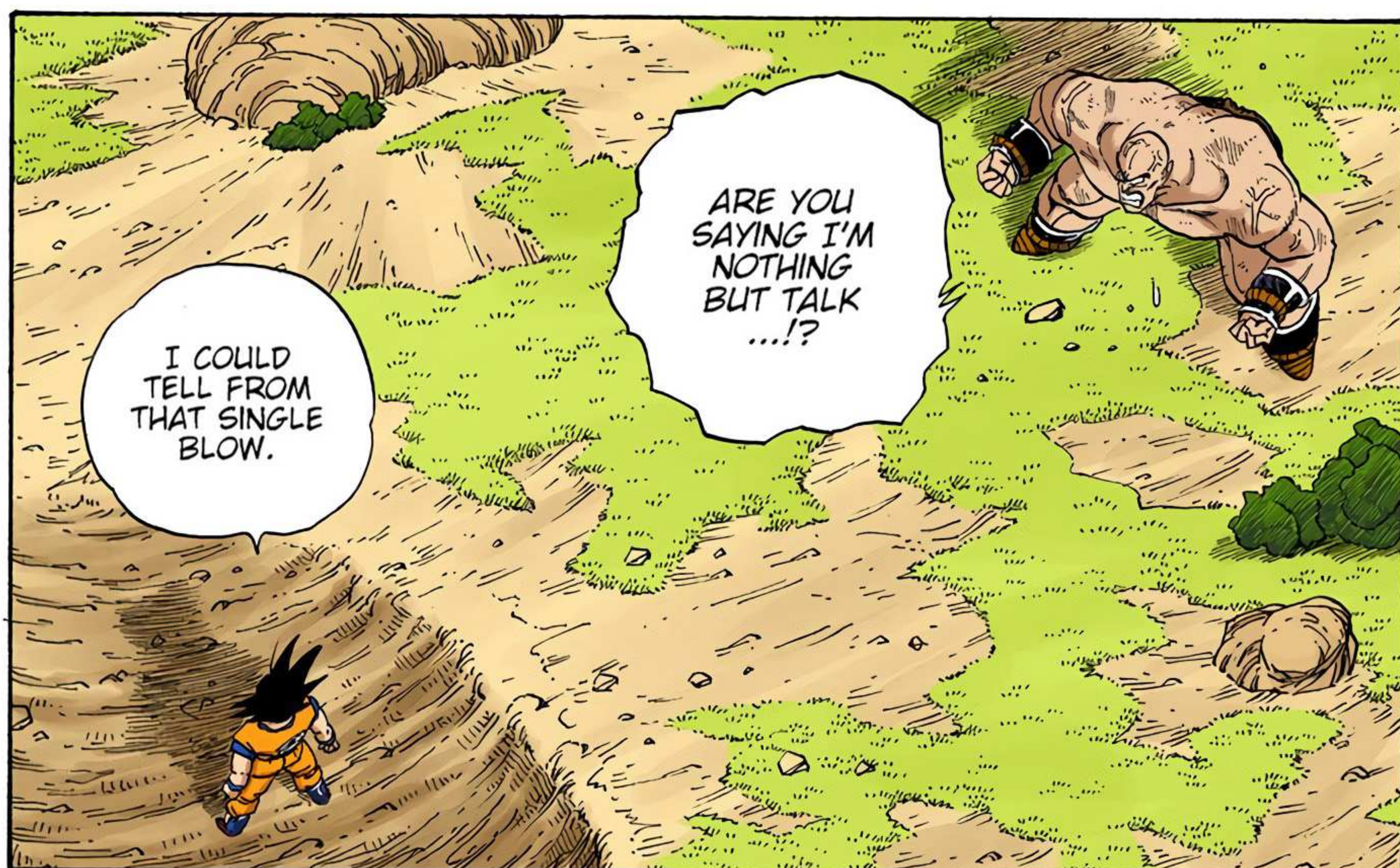
DRAGONBALL

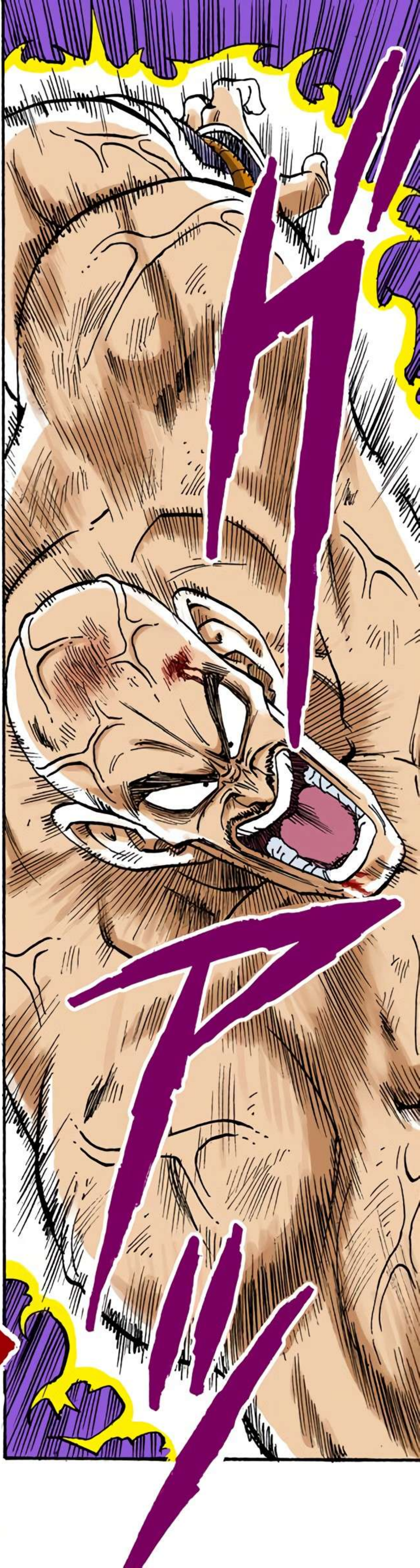
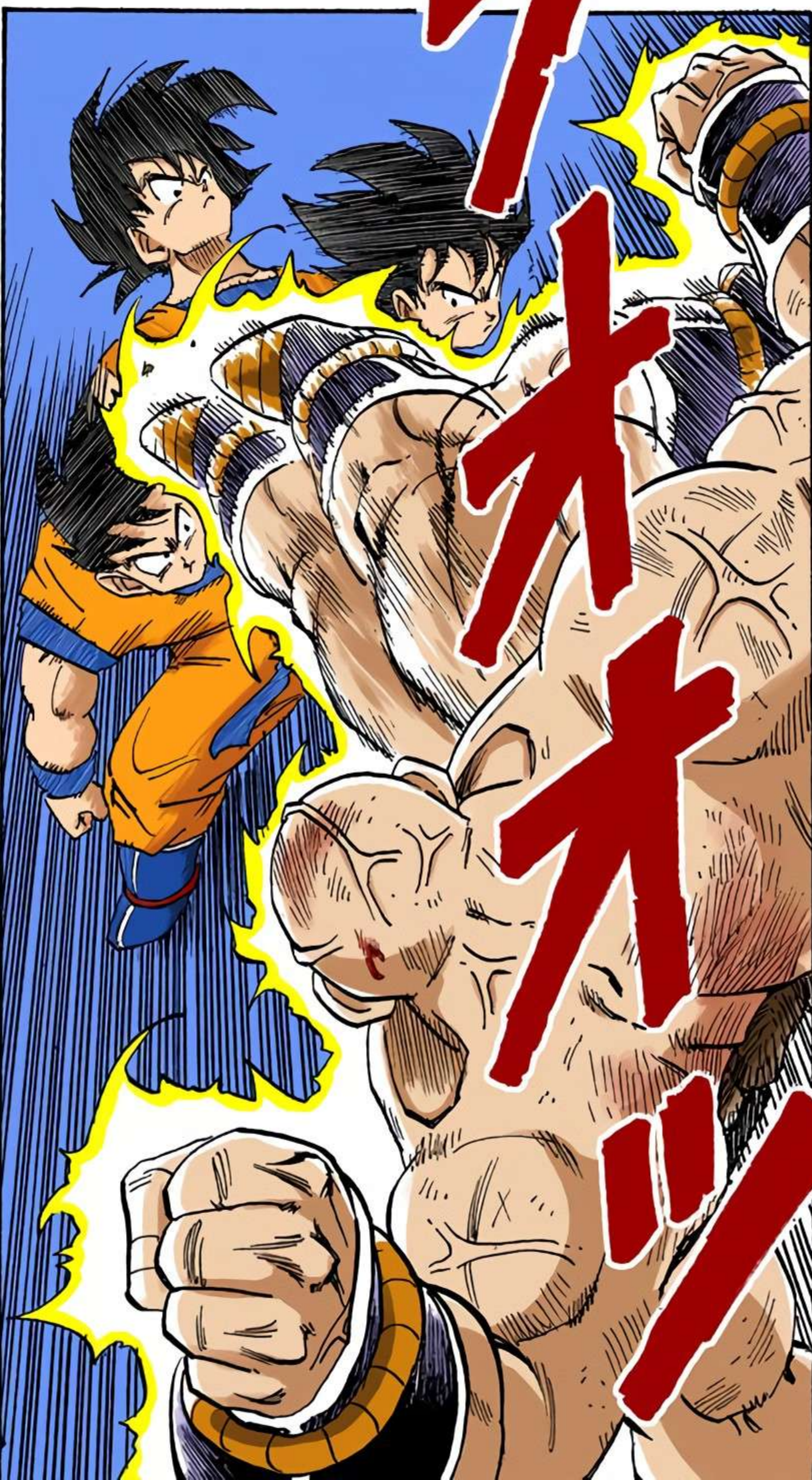
ドラゴンボール

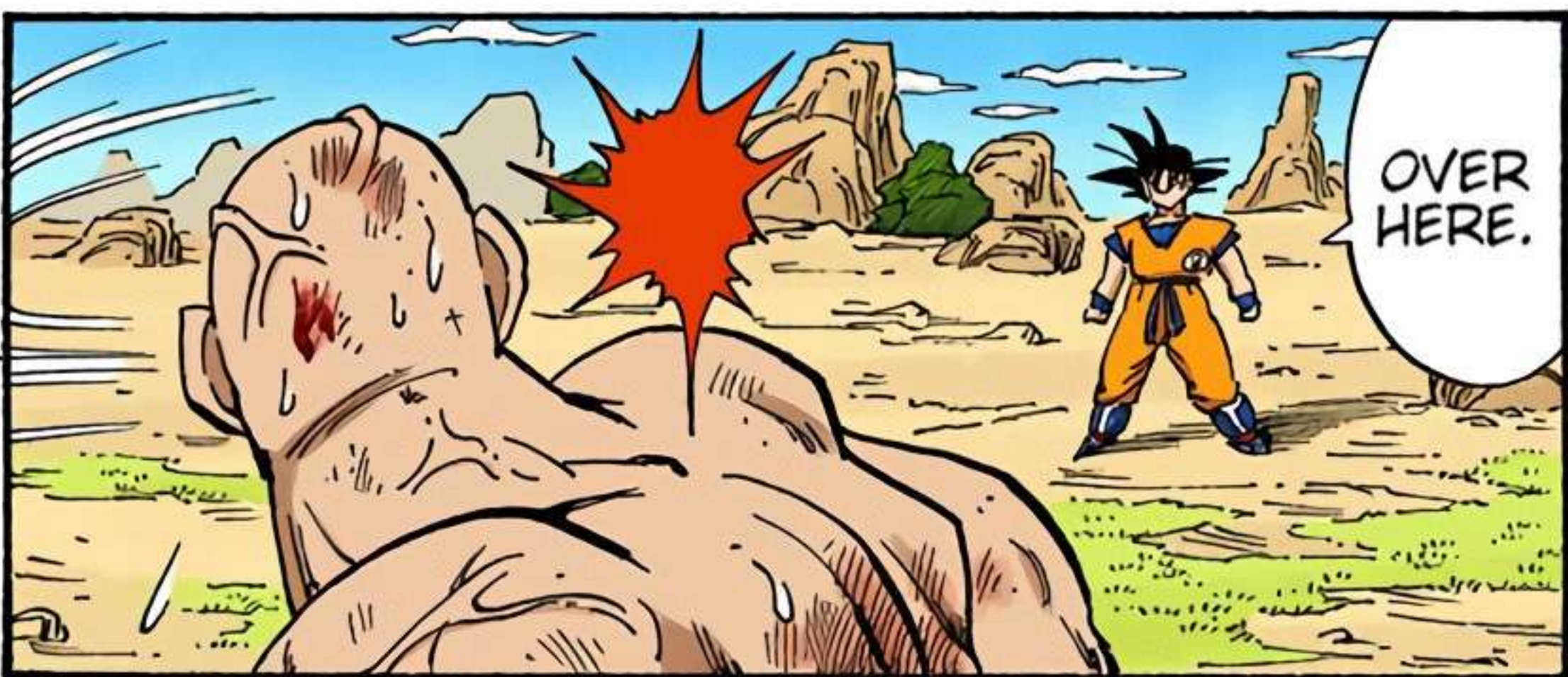
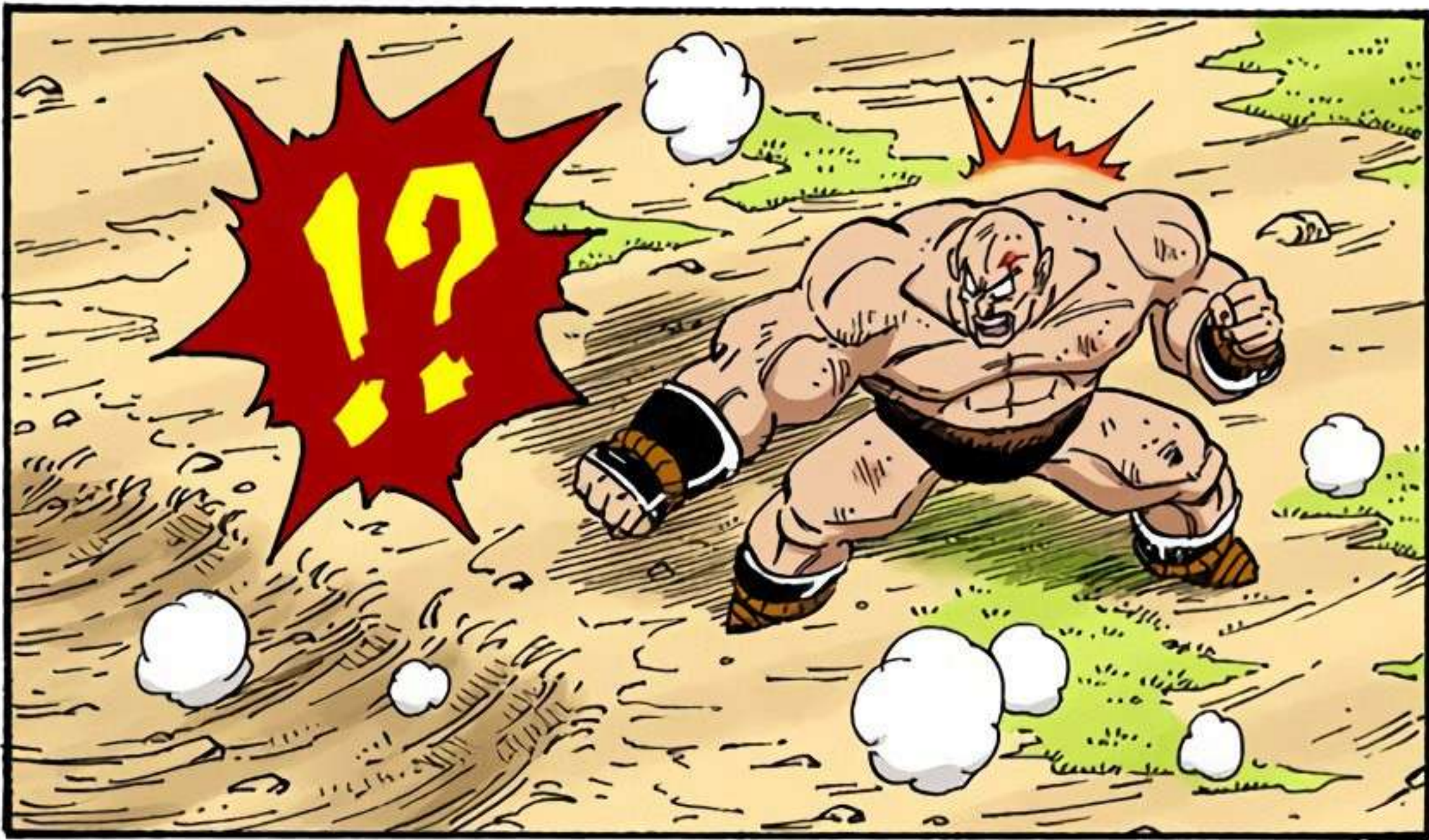
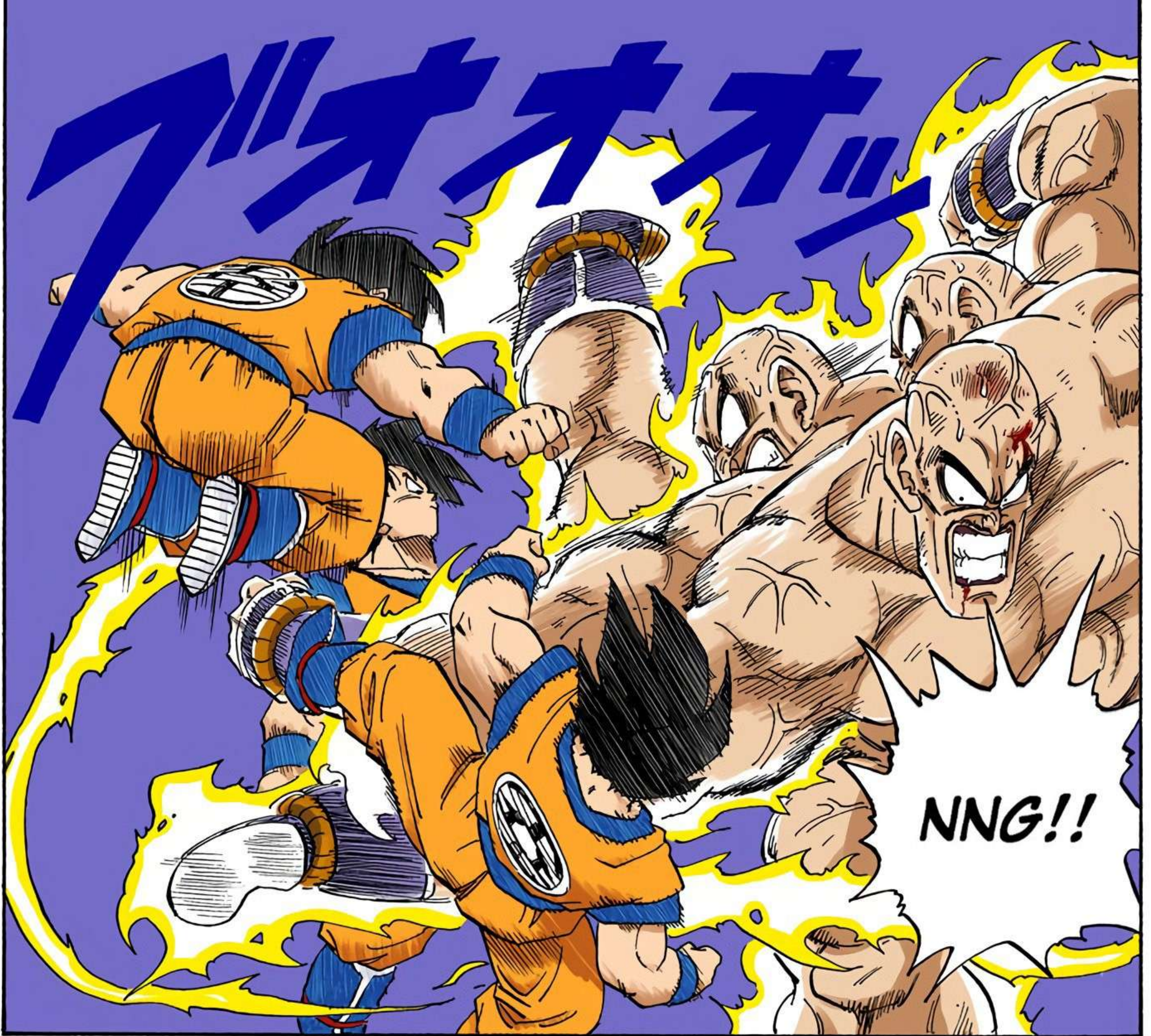
CHAPTER 225:
NAPPA,
COMPLETELY
HELPLESS!!

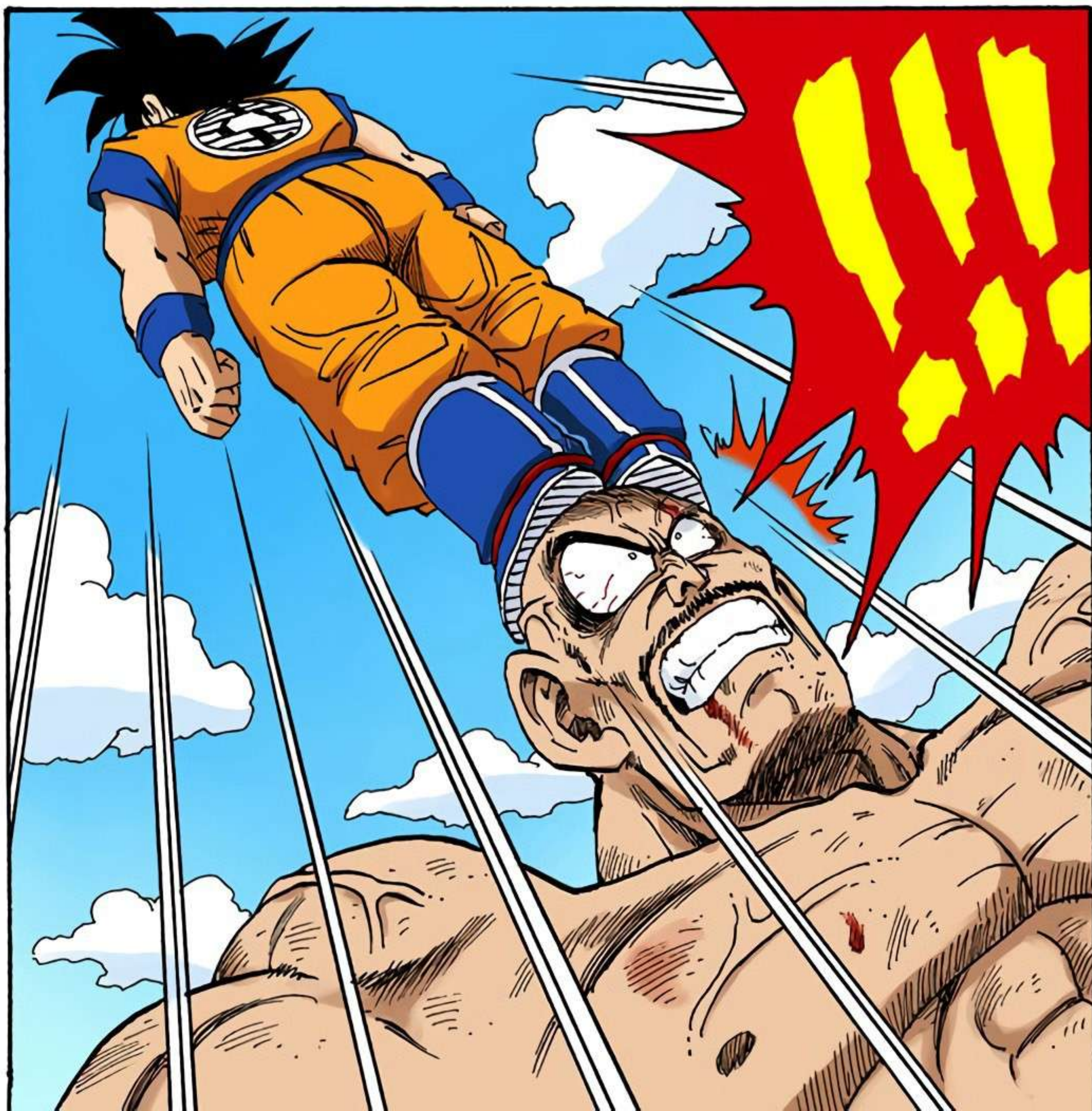
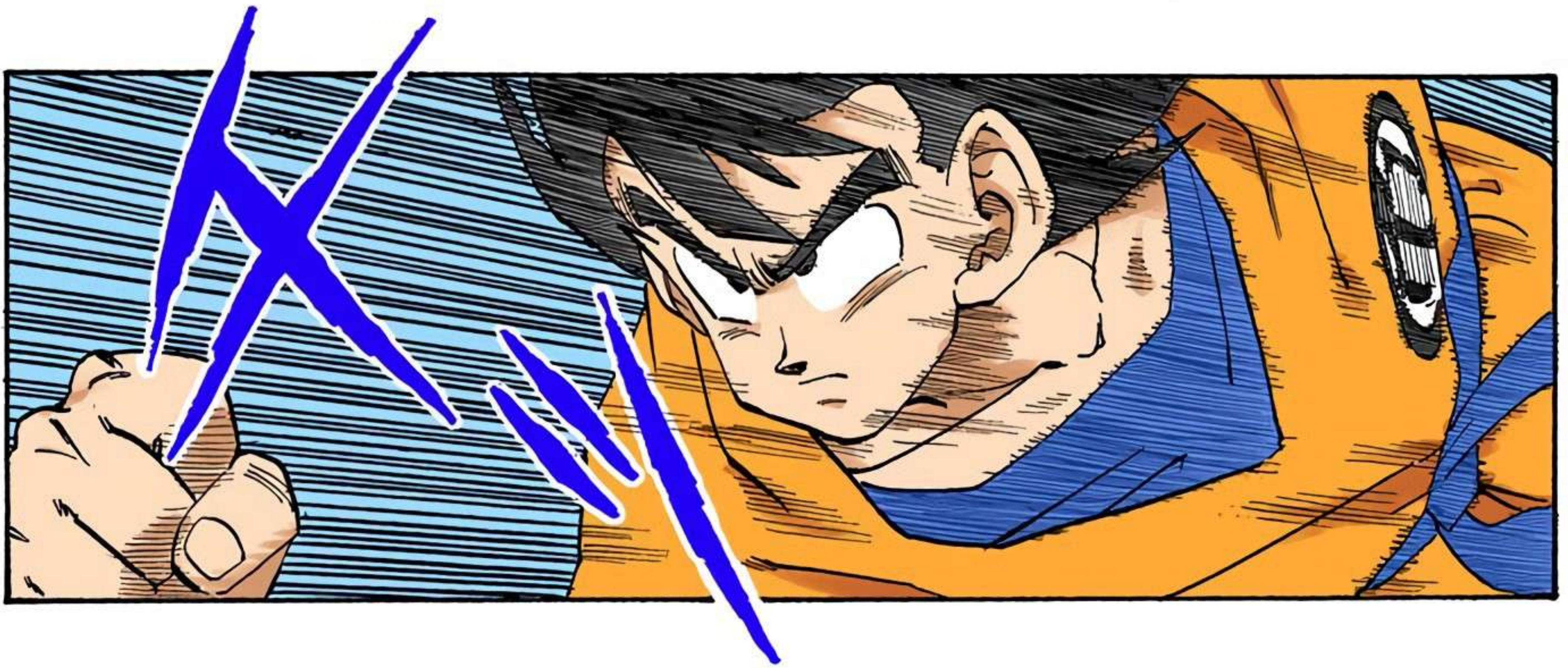
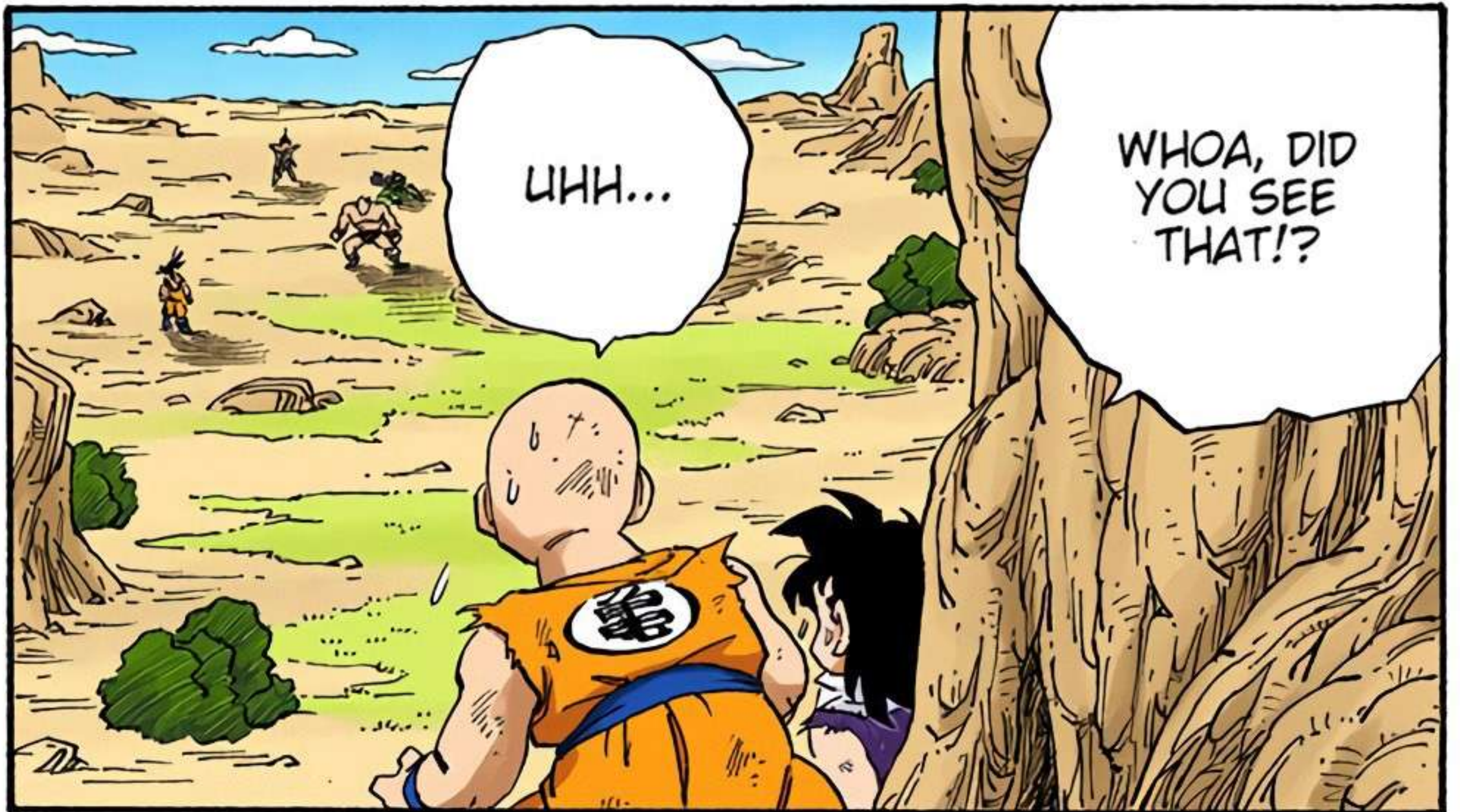


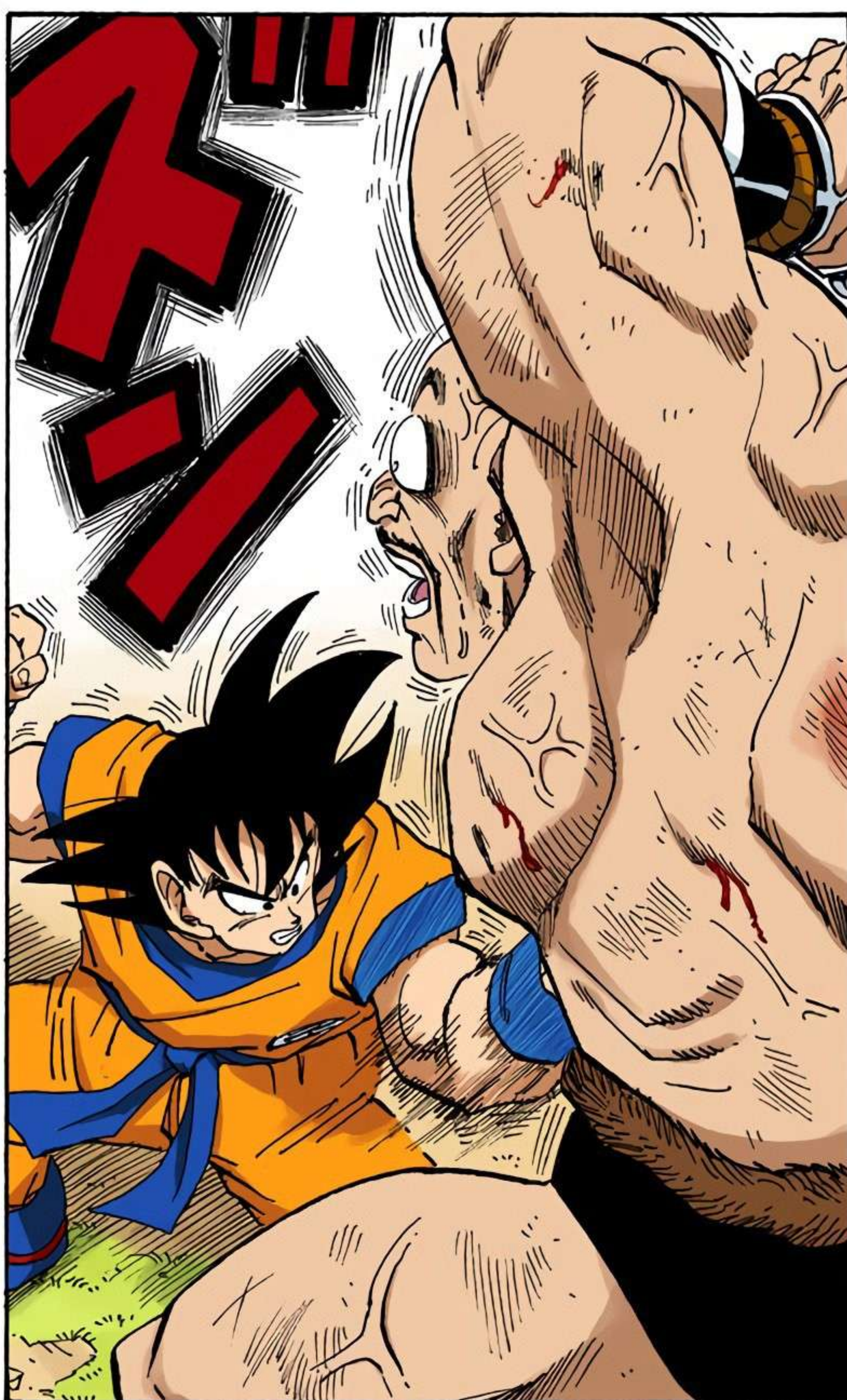
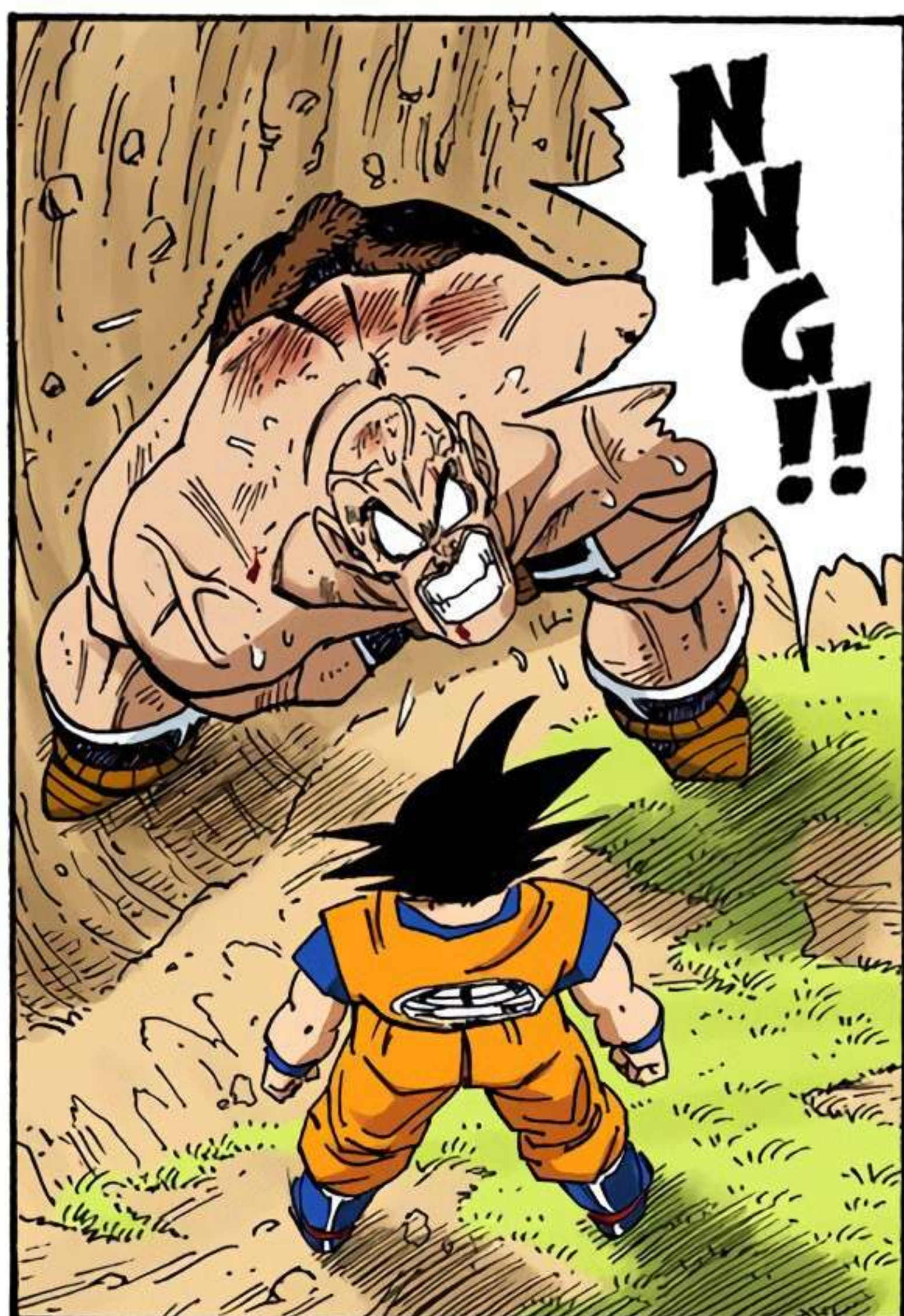


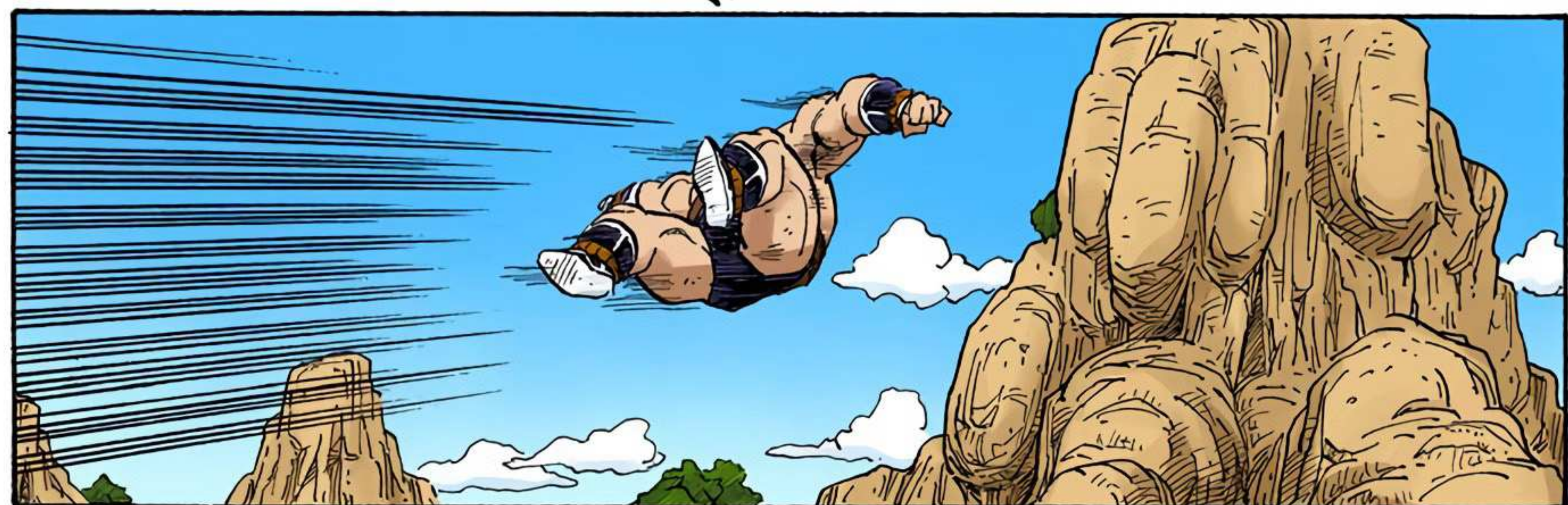
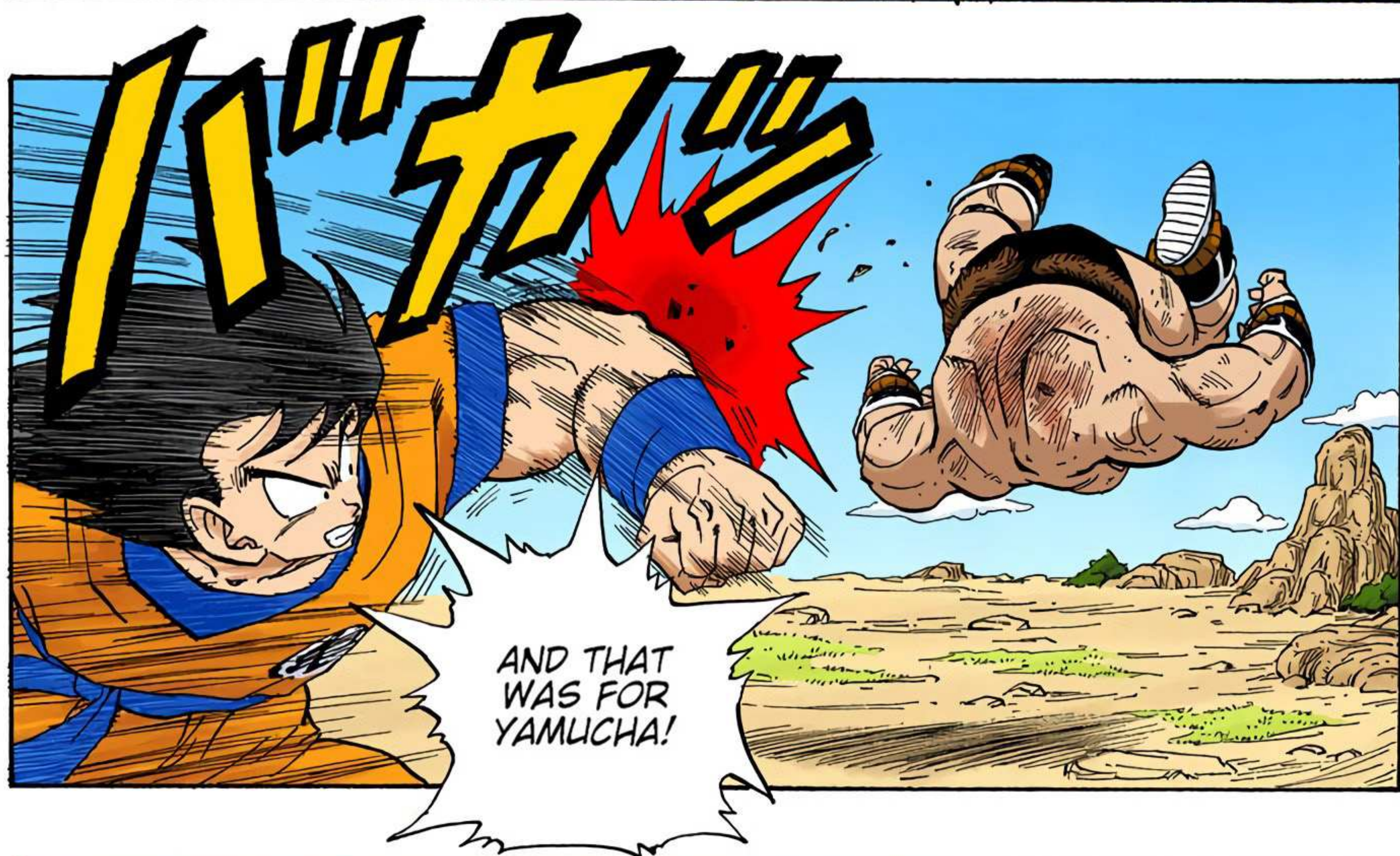
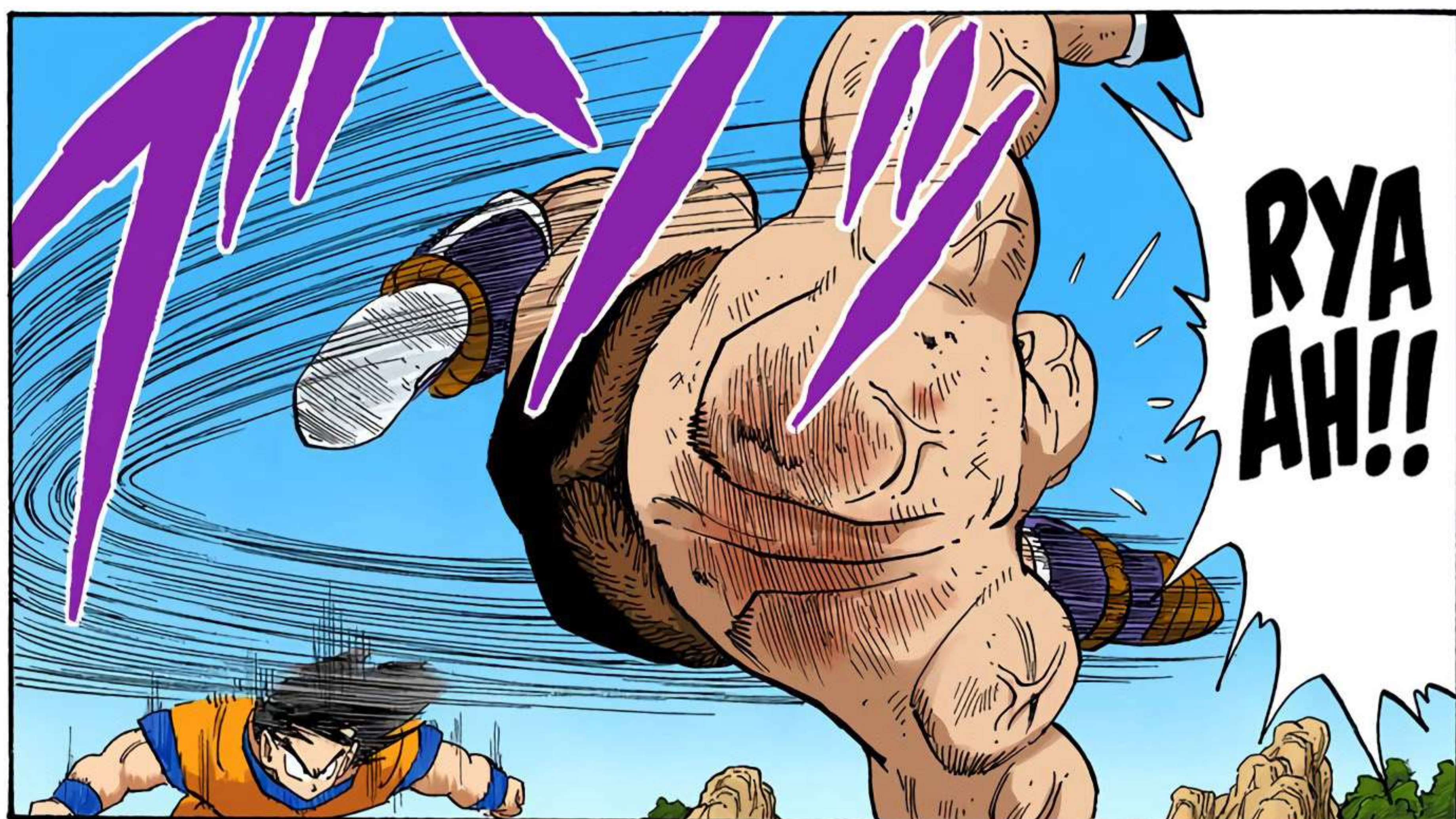


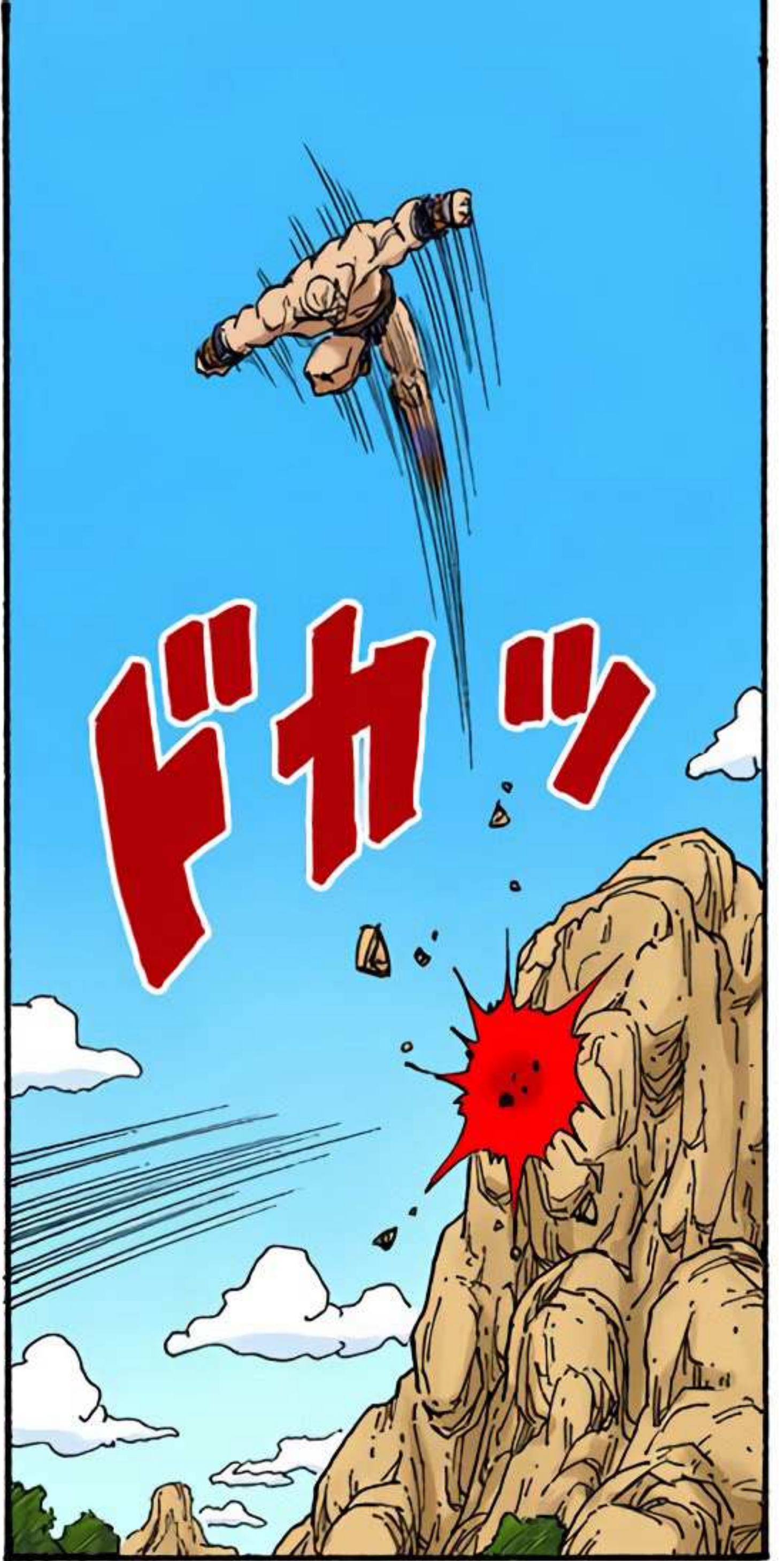
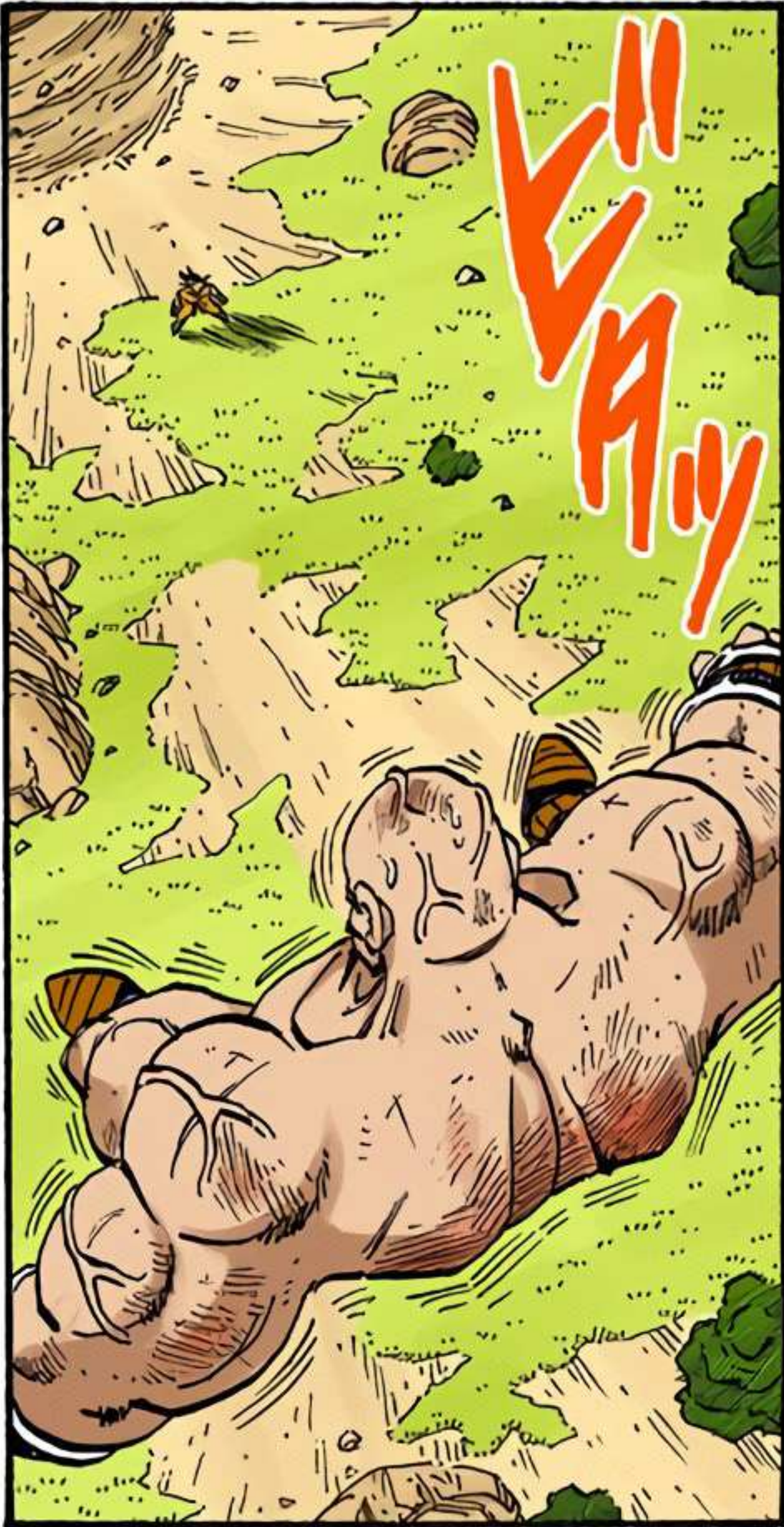


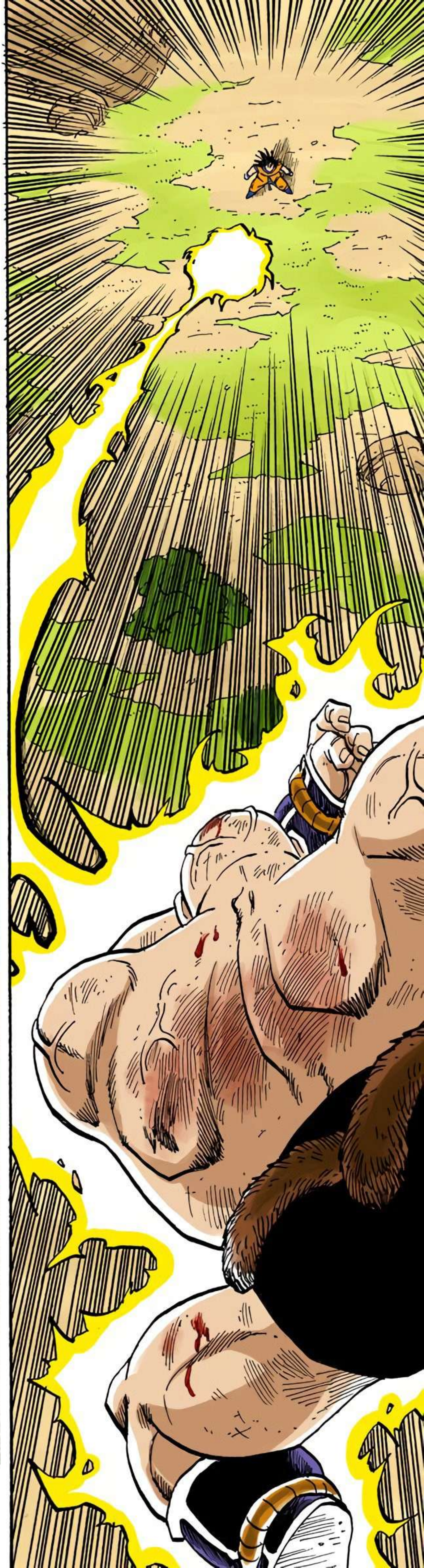
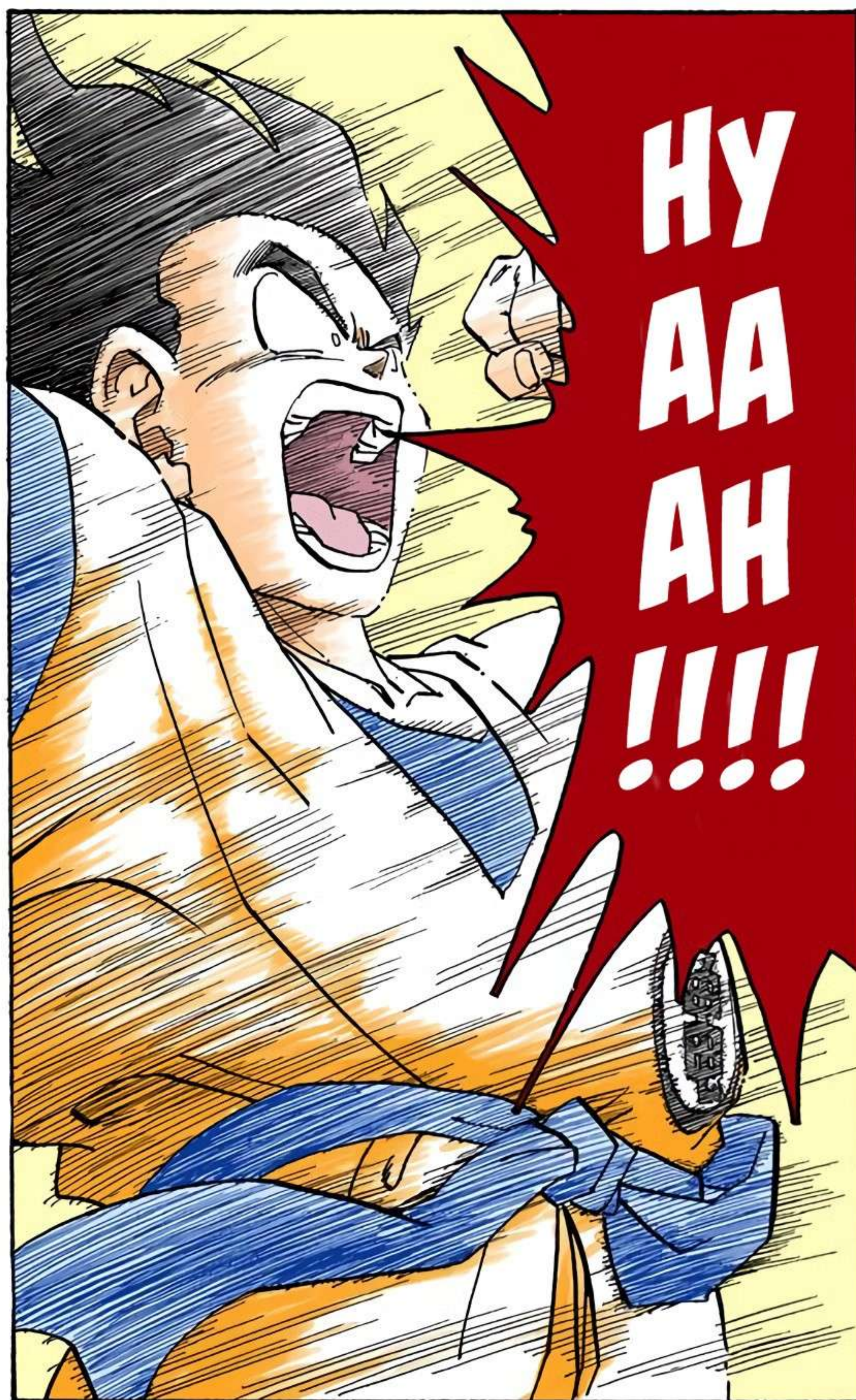
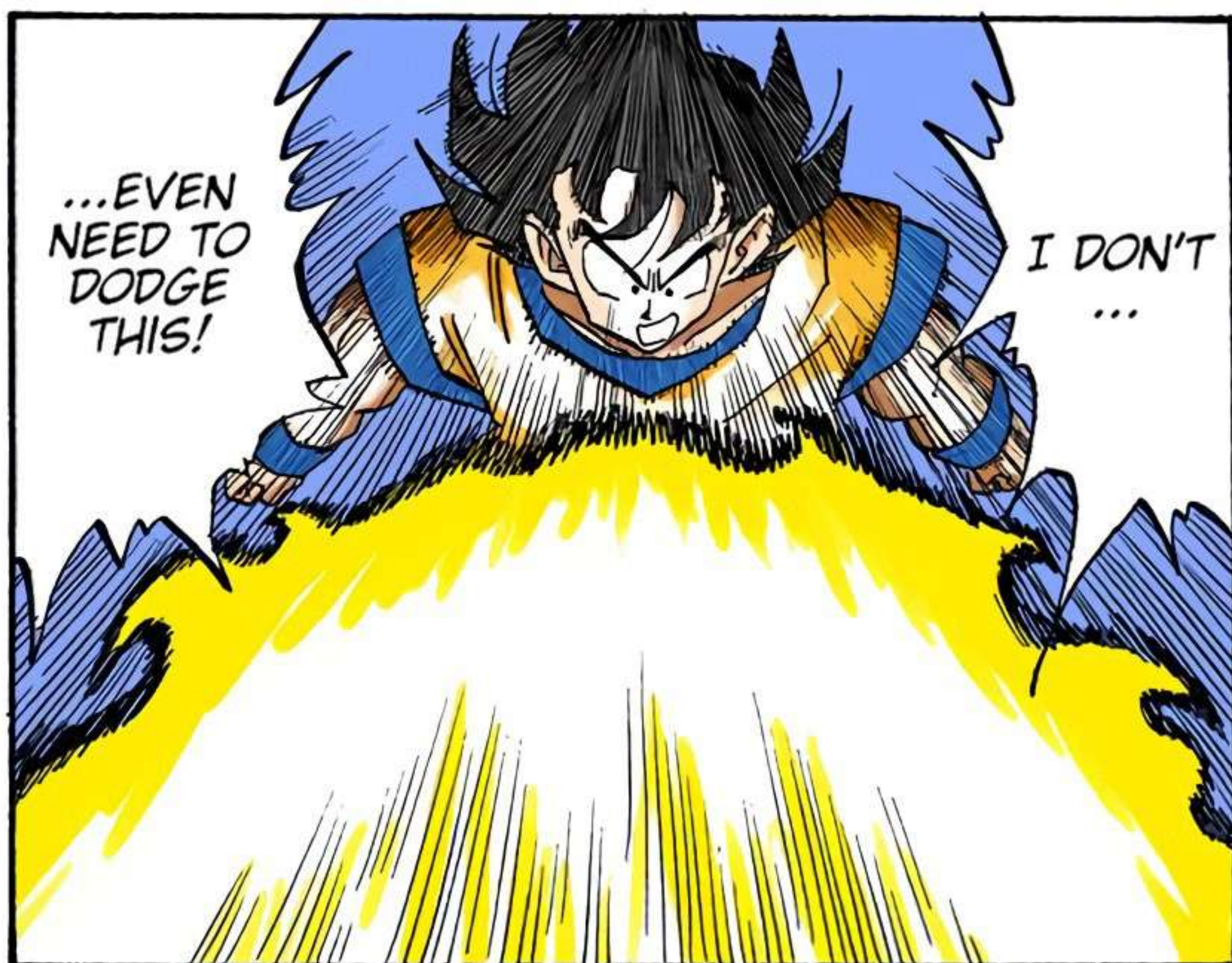


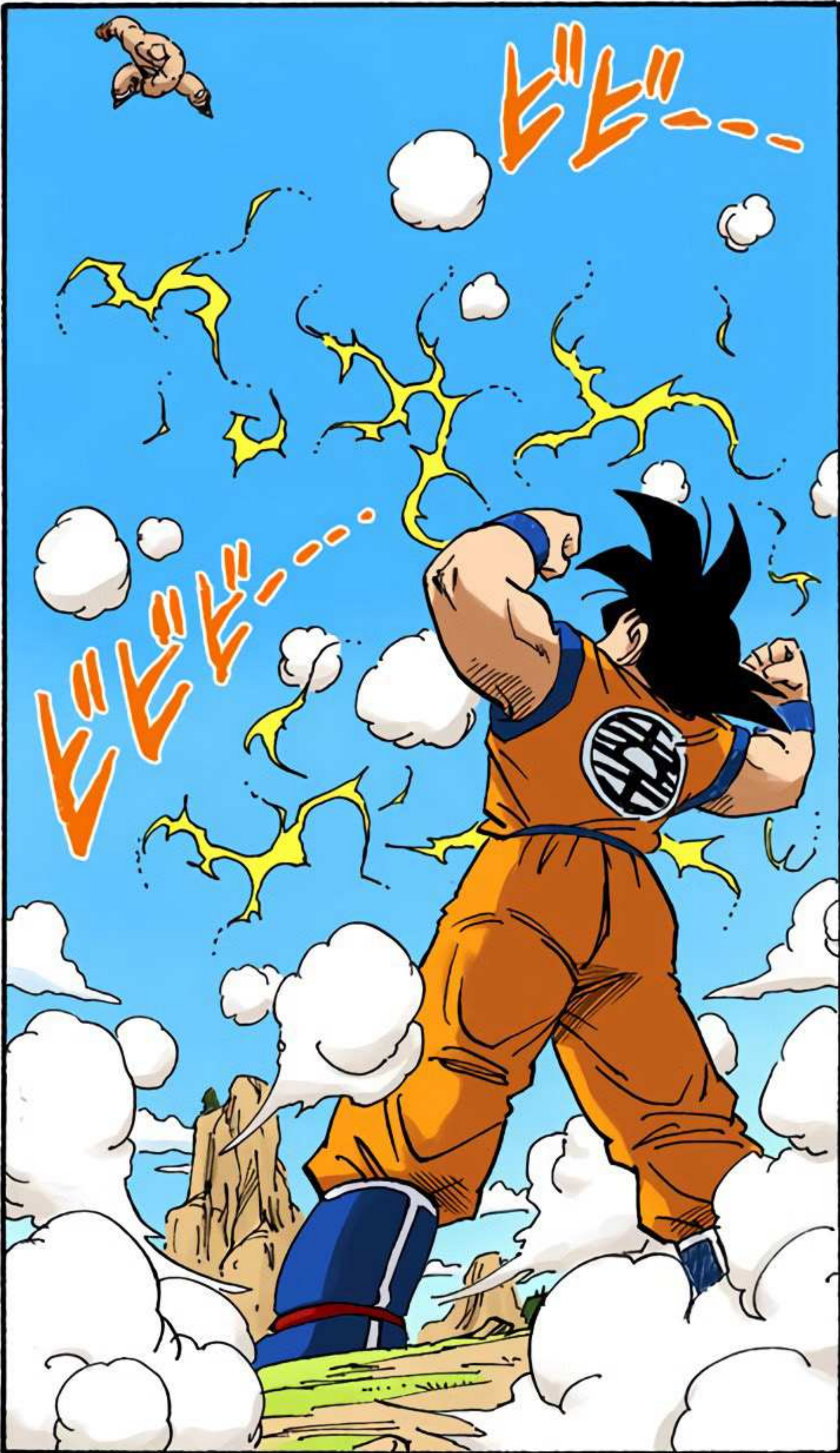
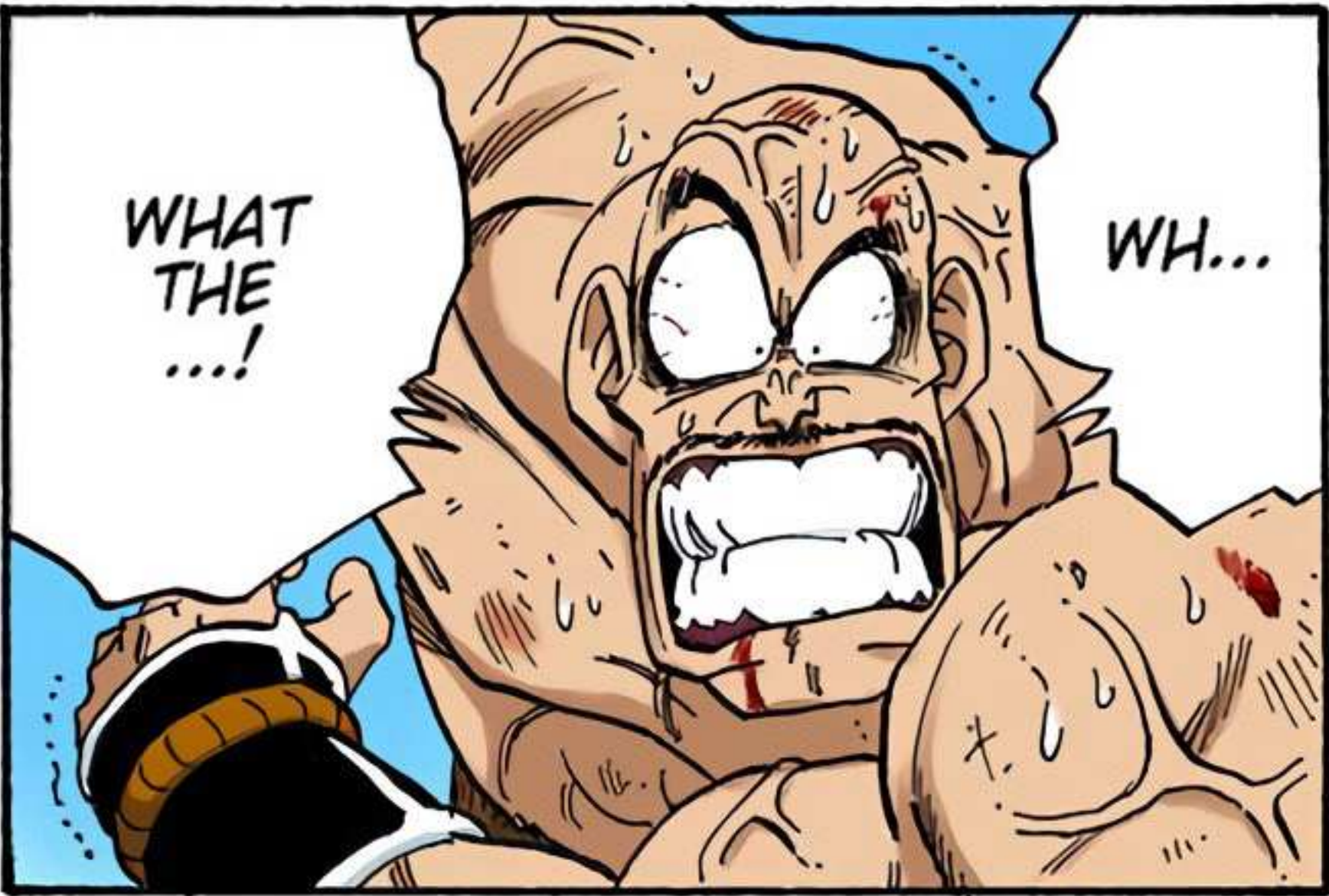
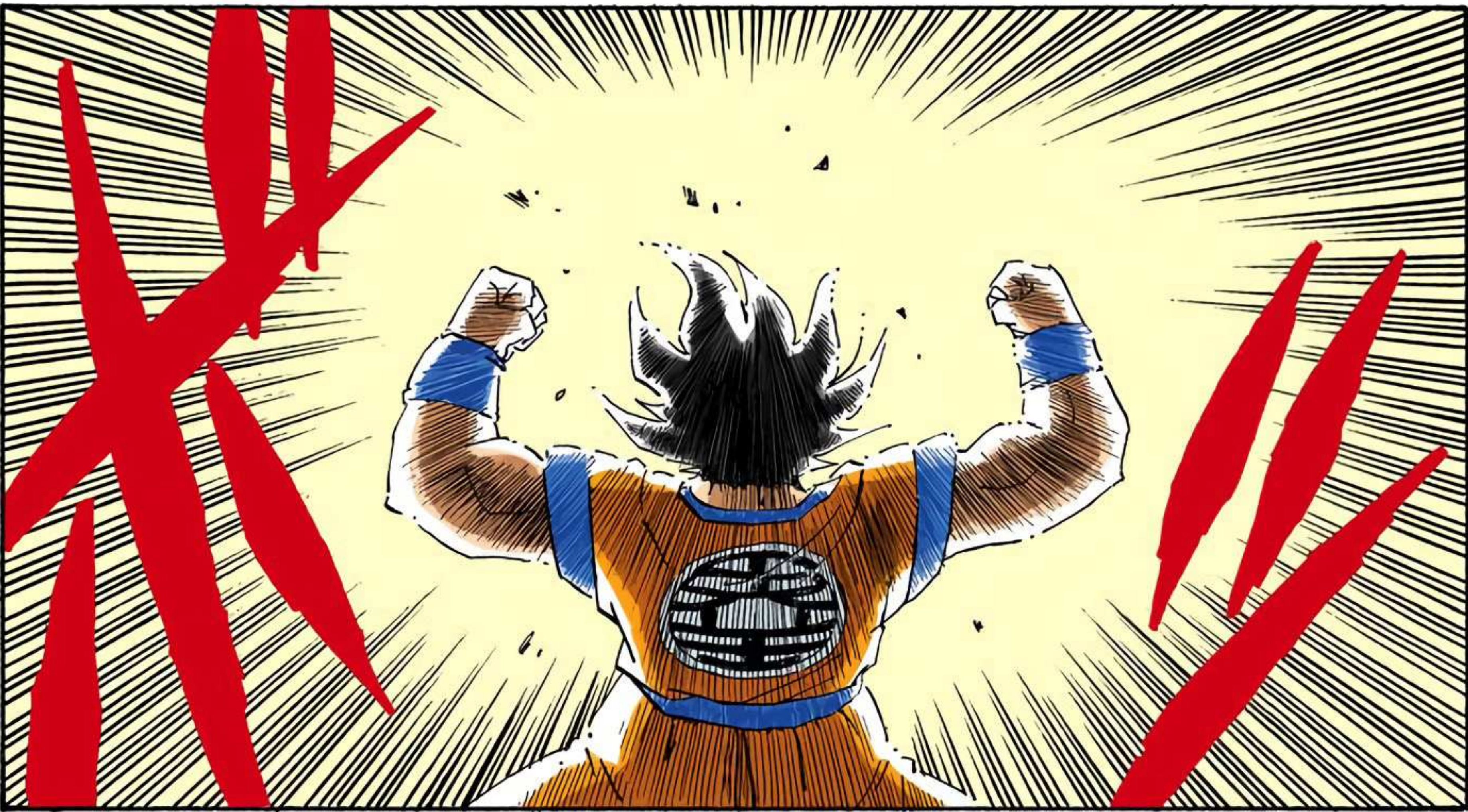


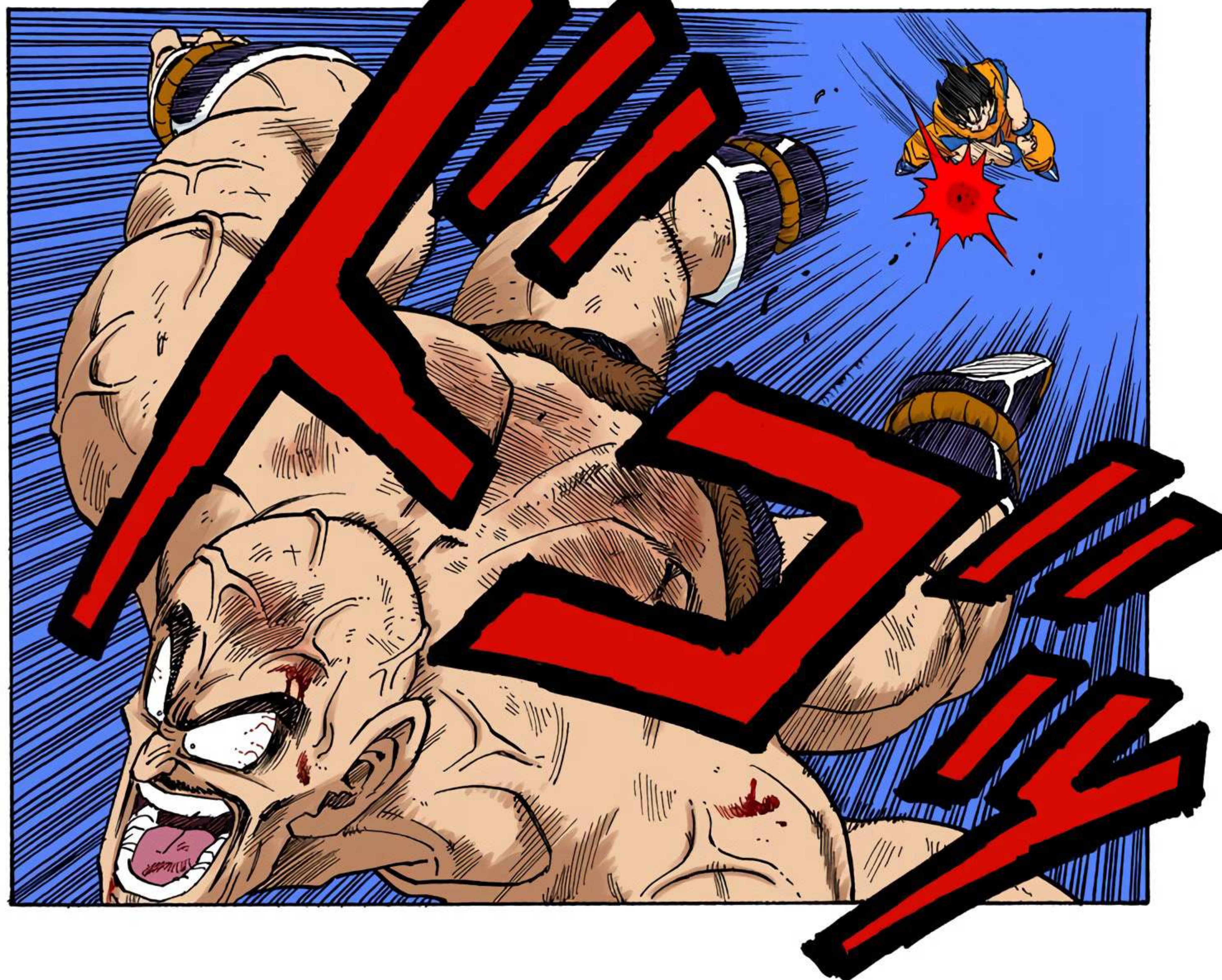
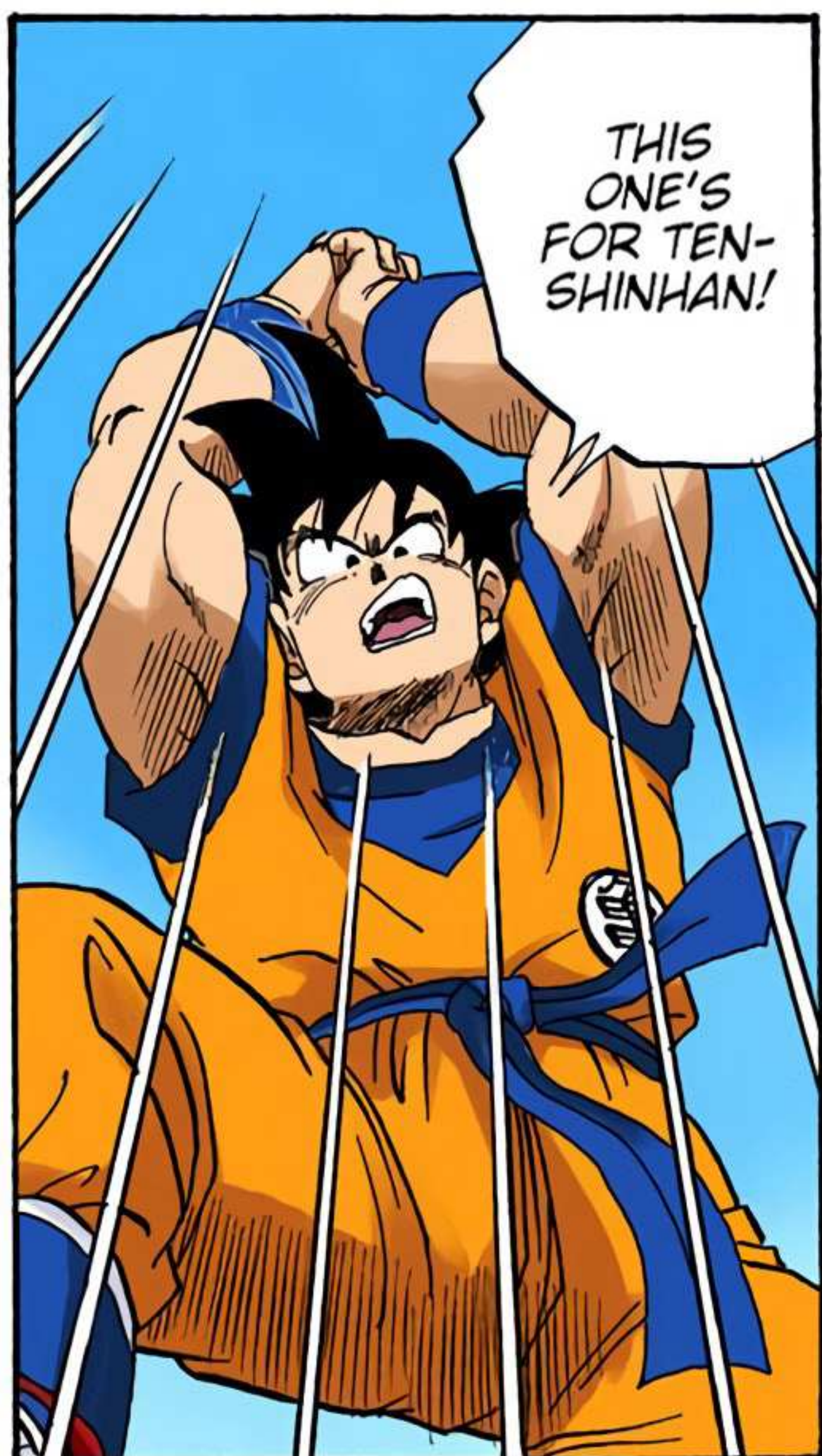


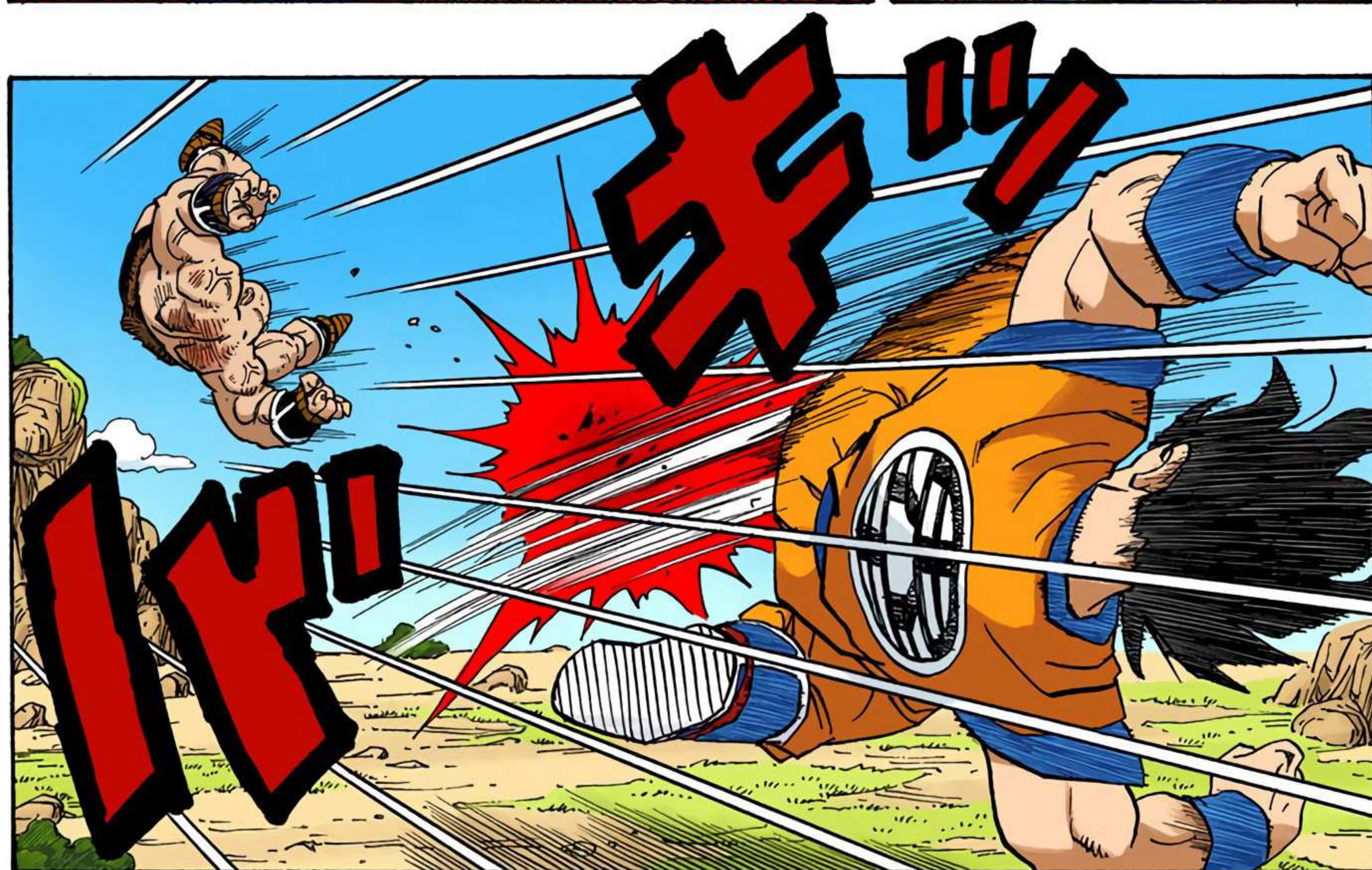
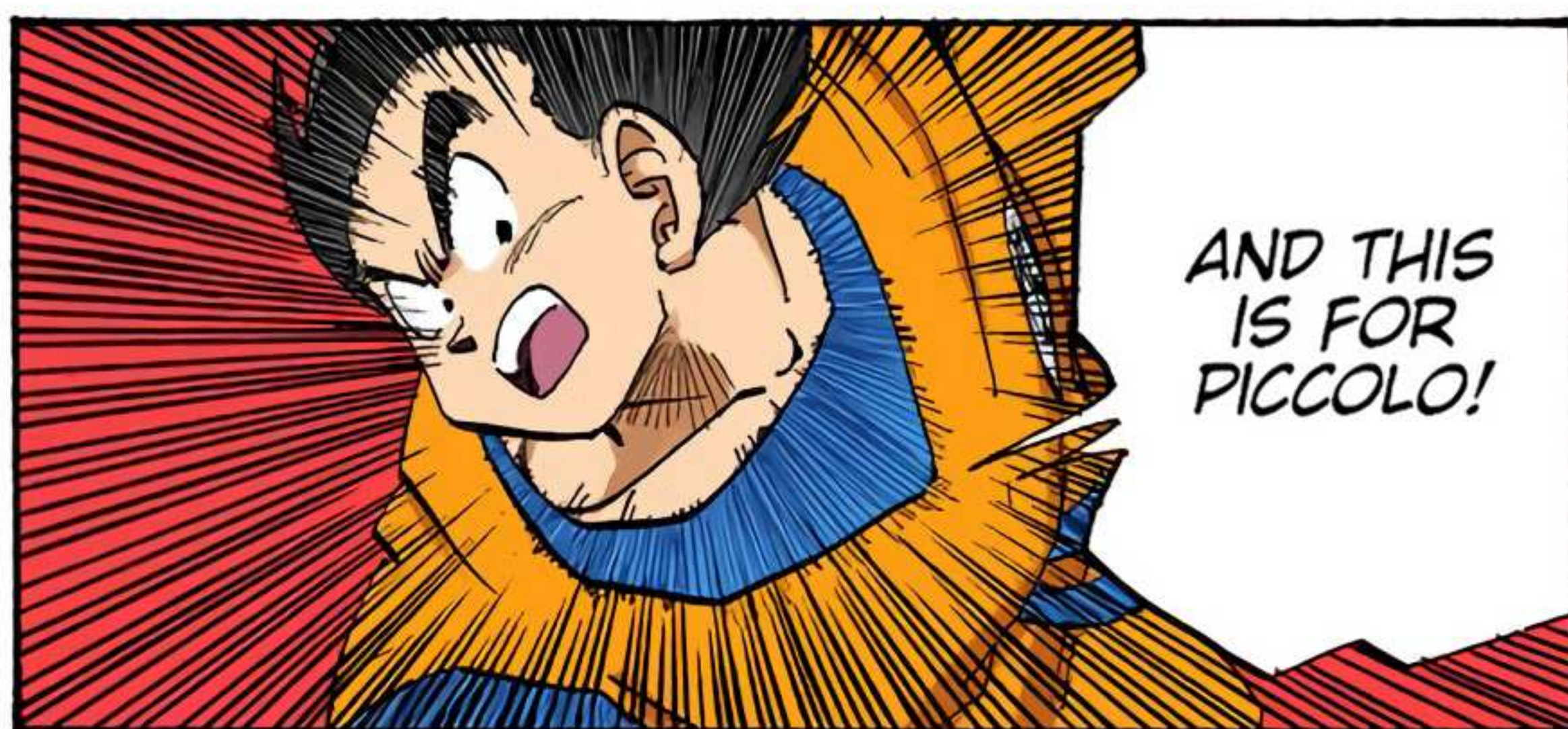
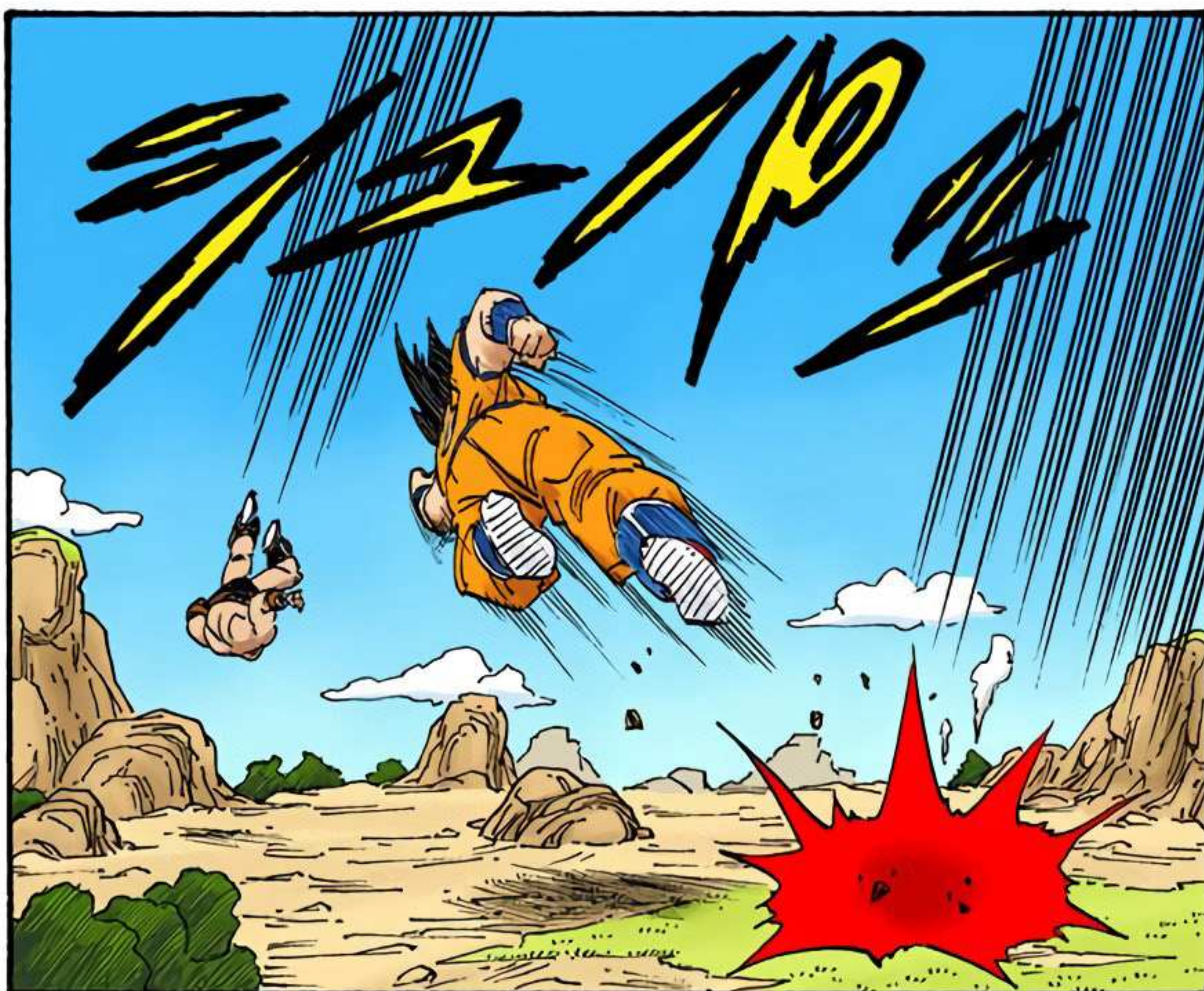


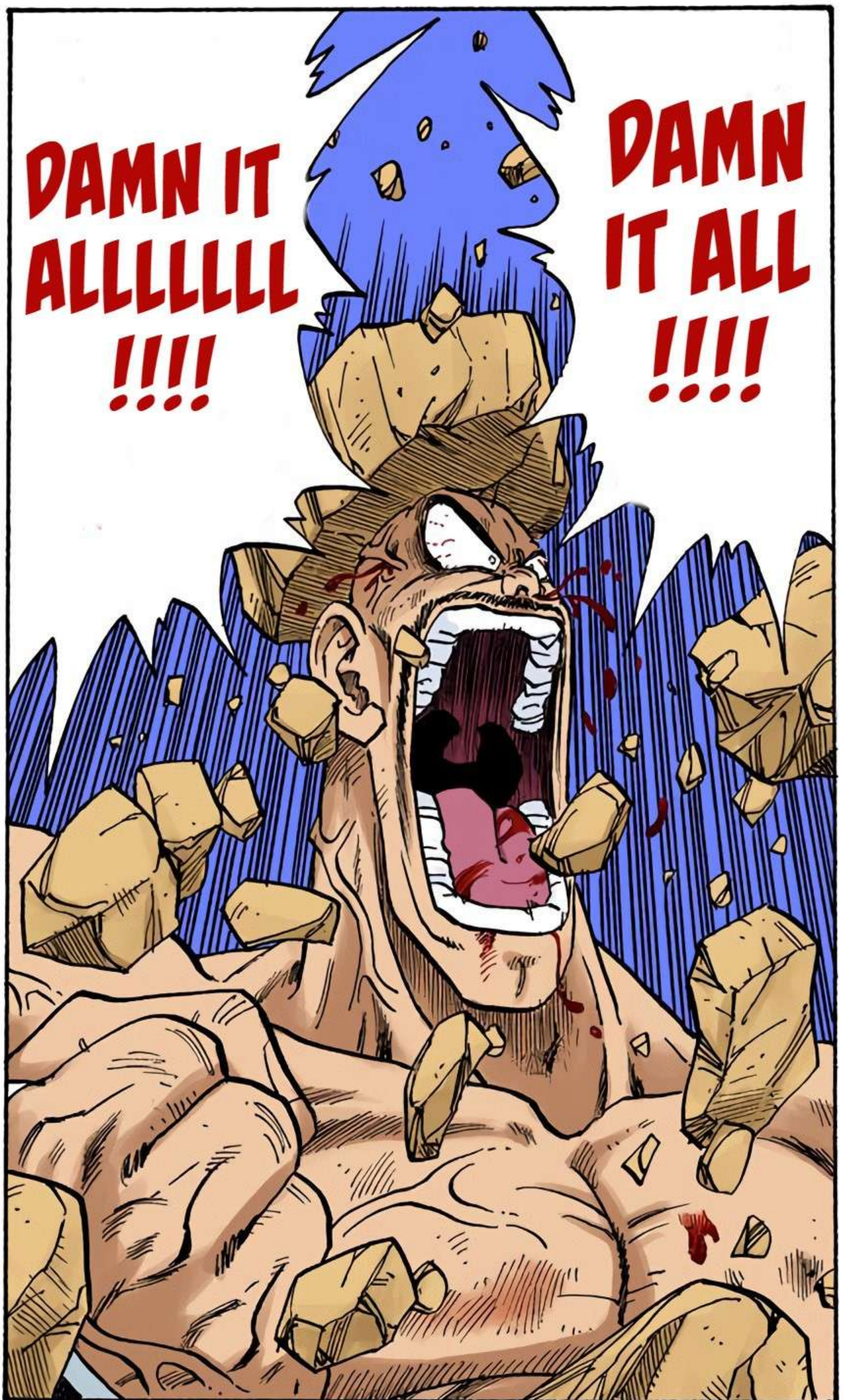
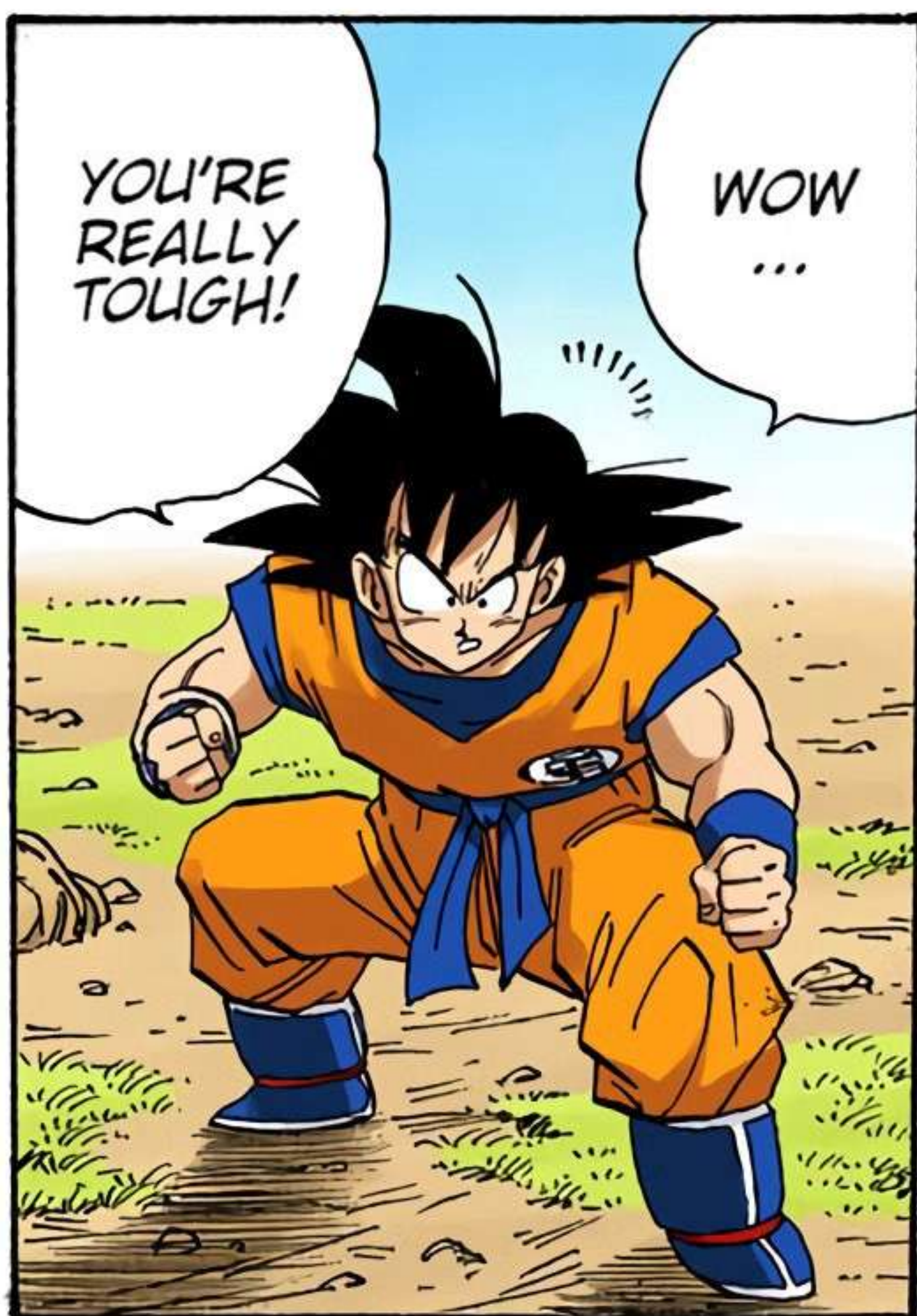
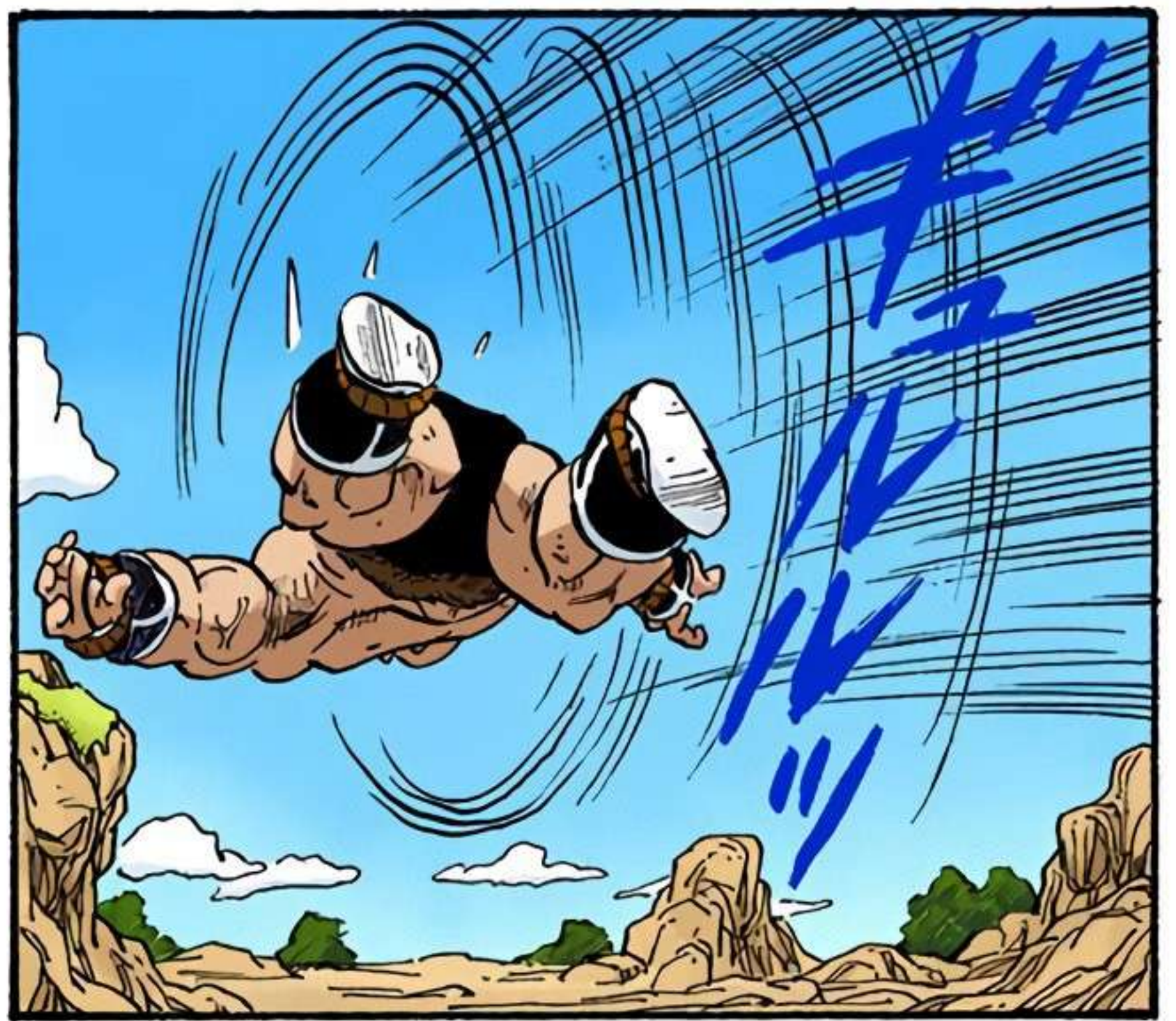
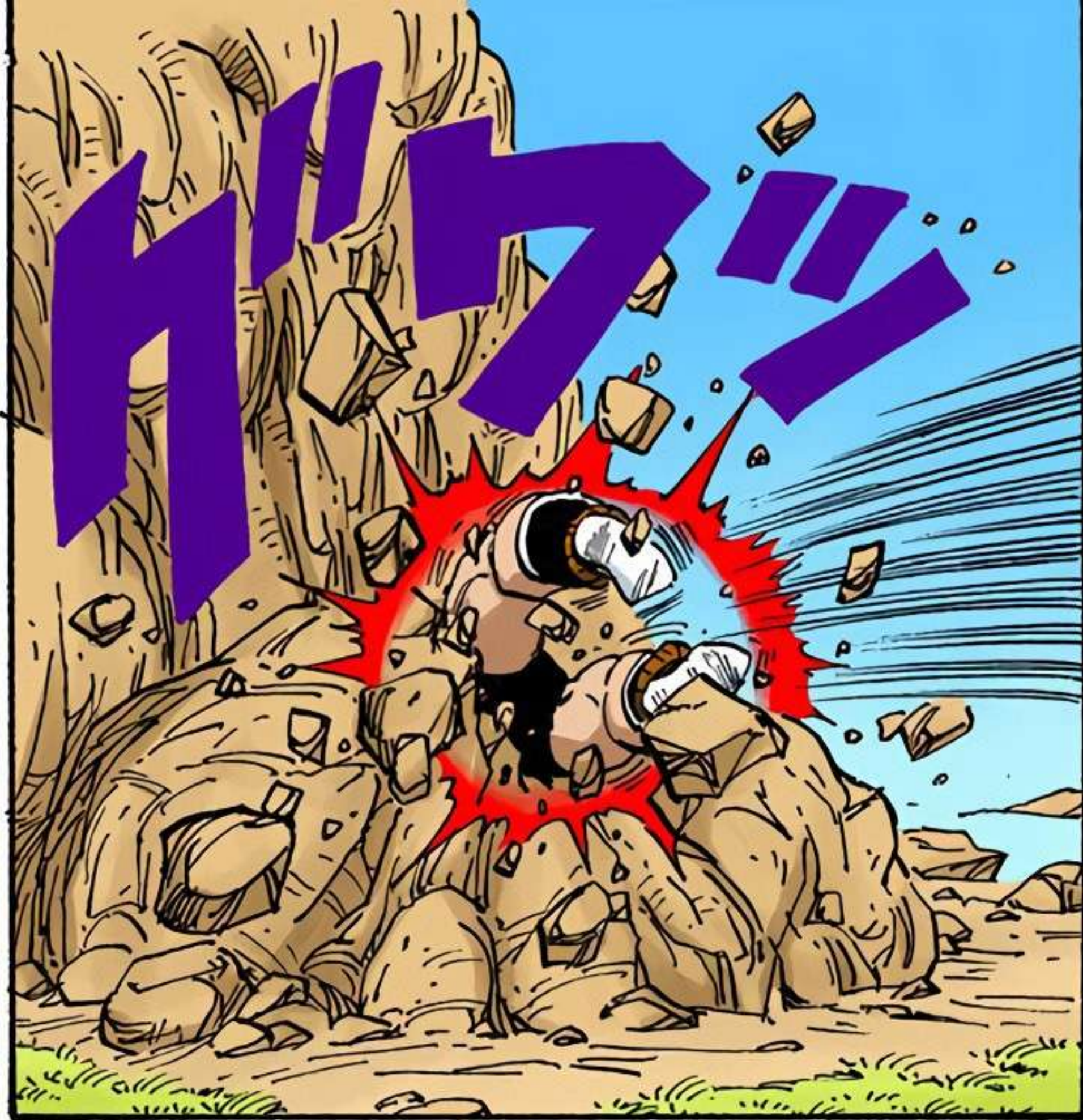


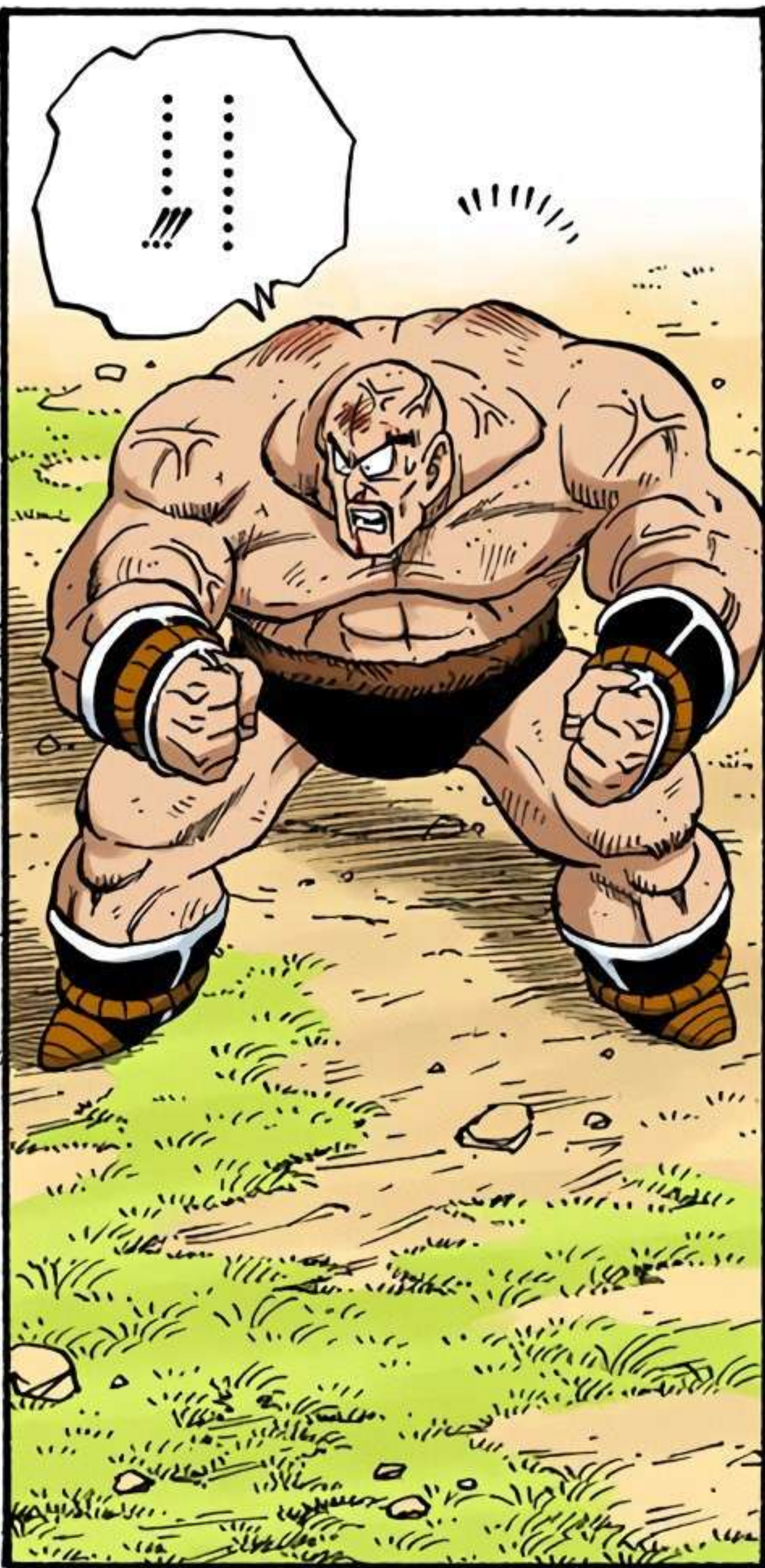
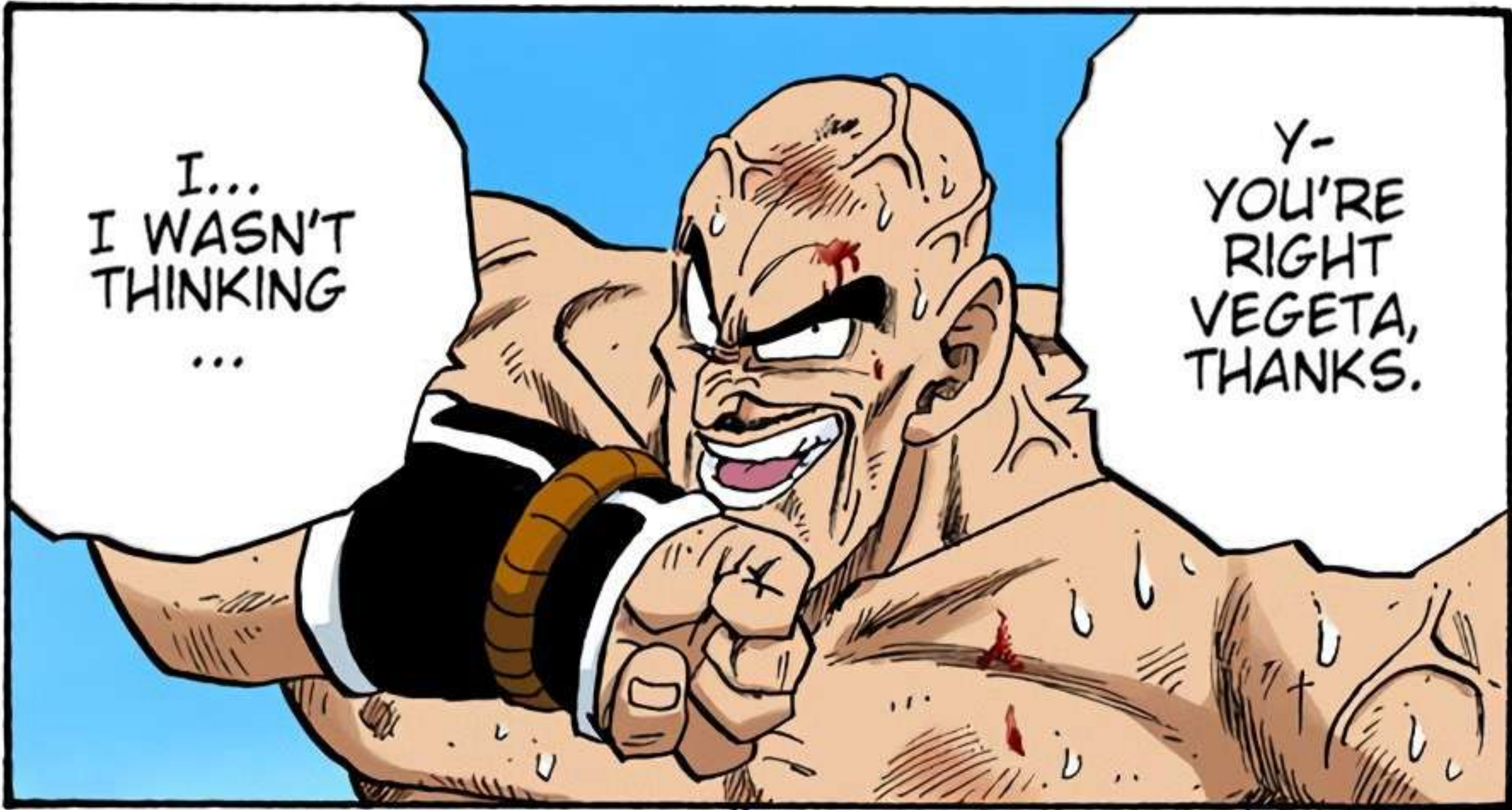
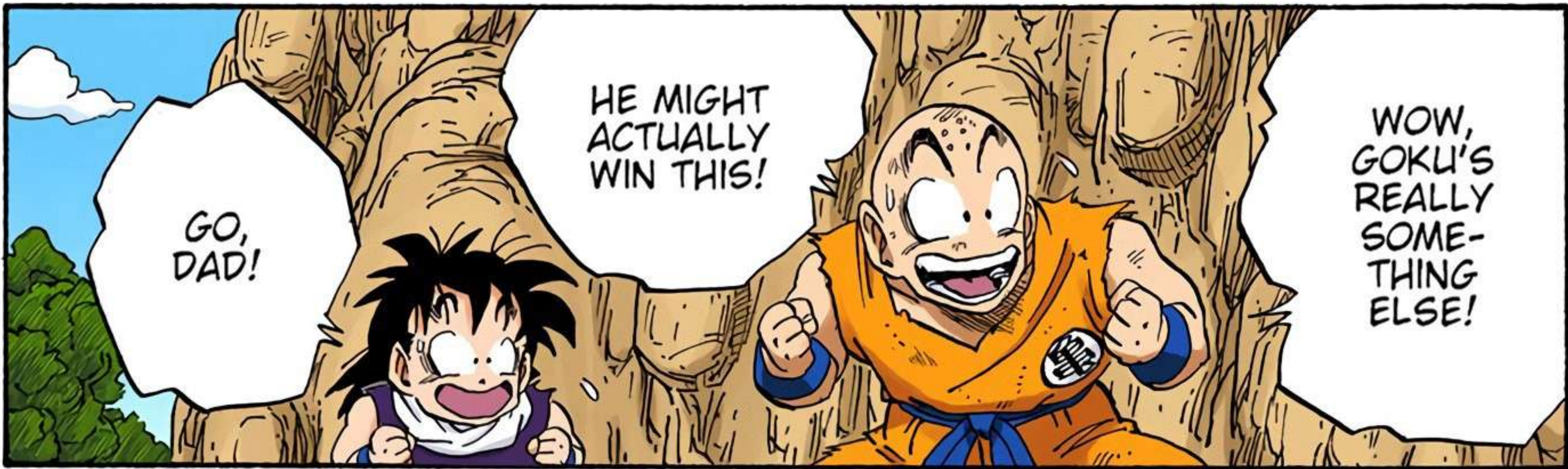






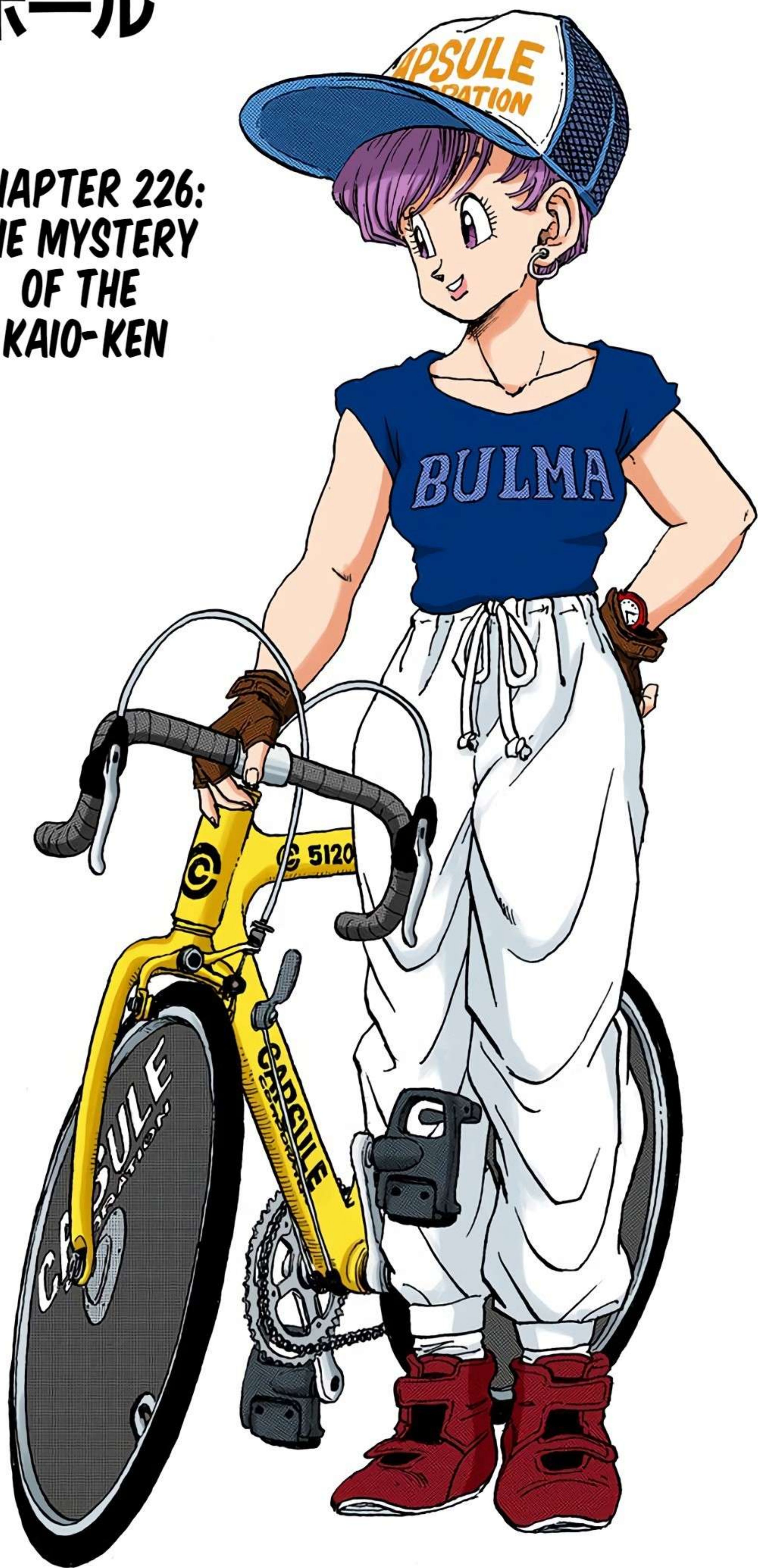


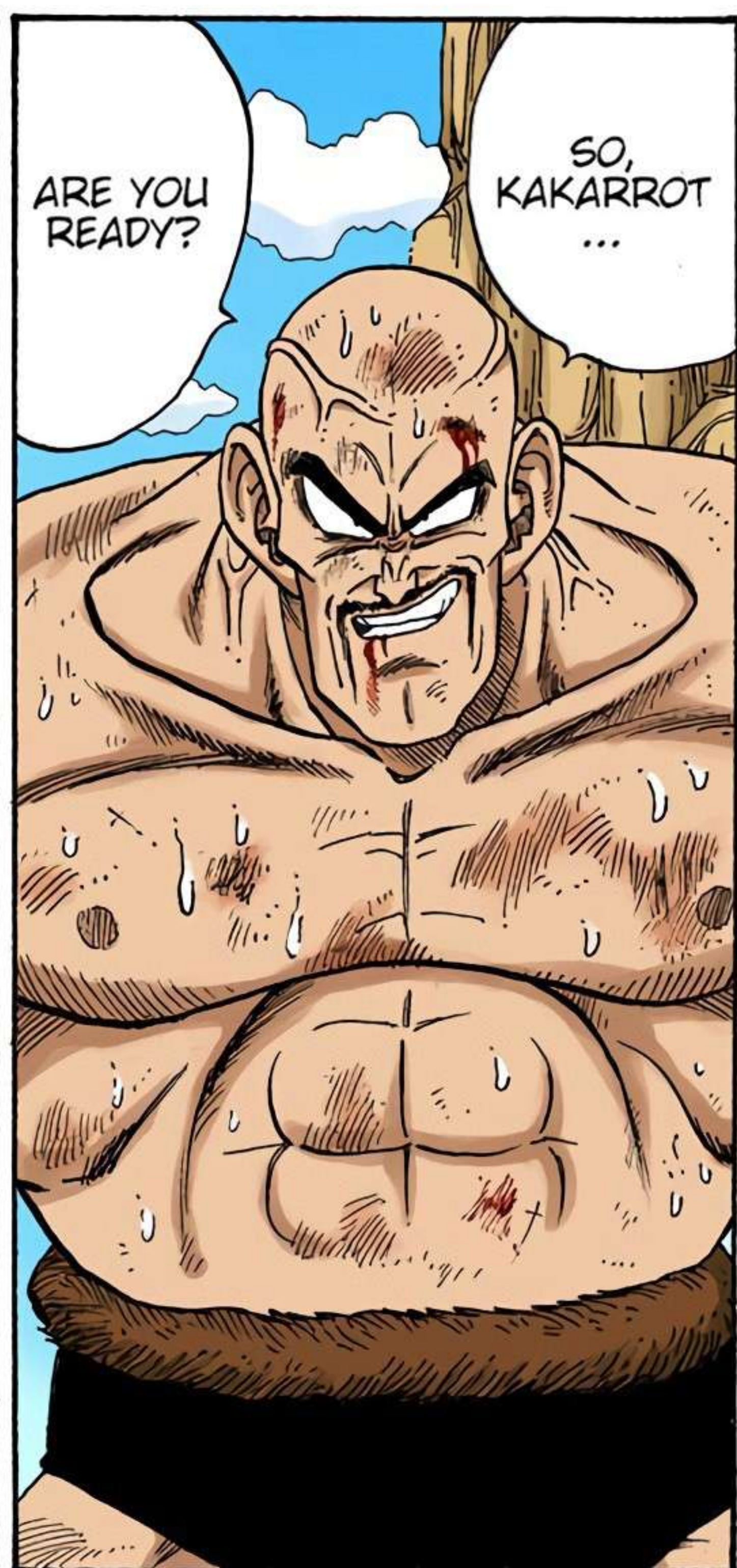
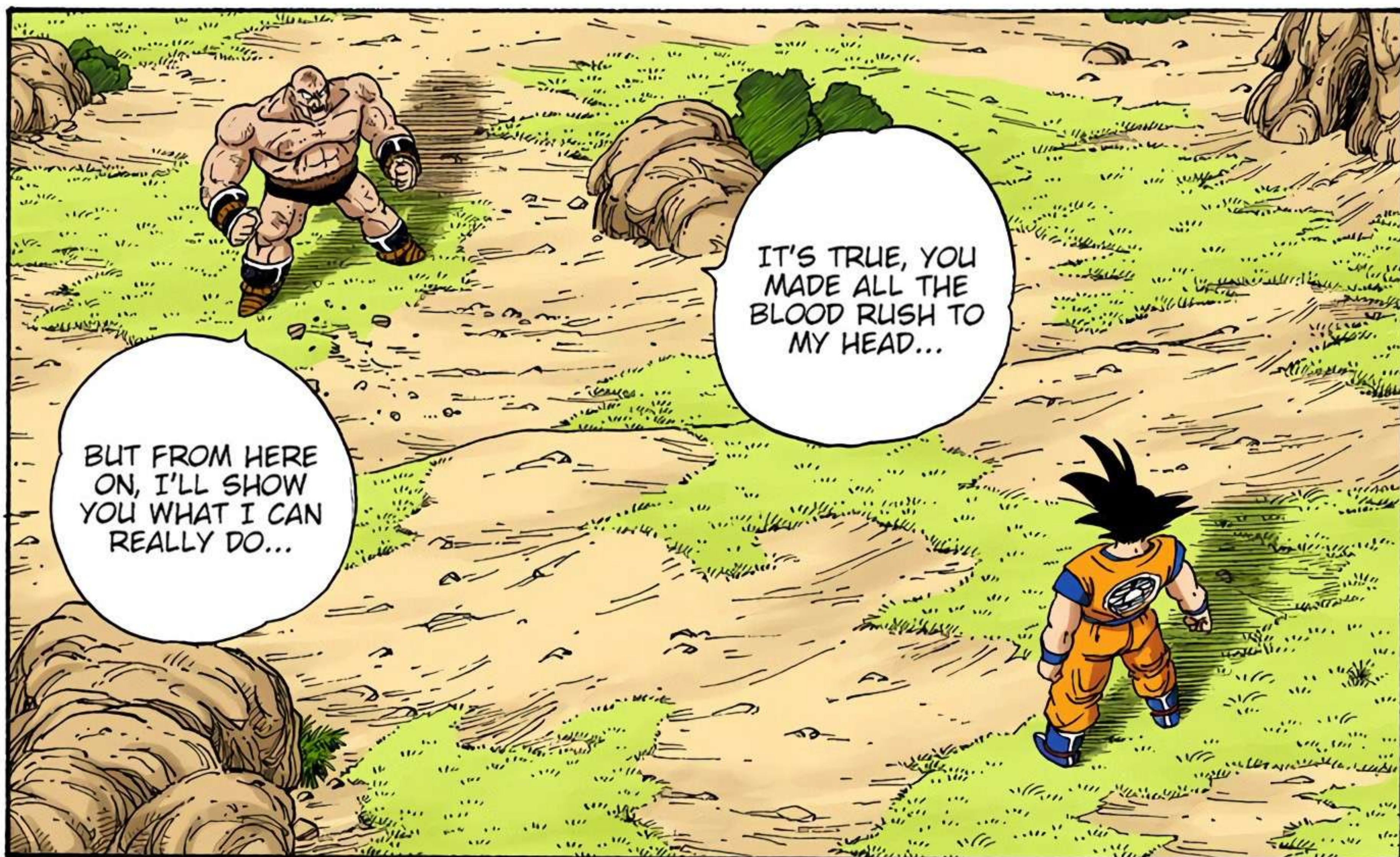


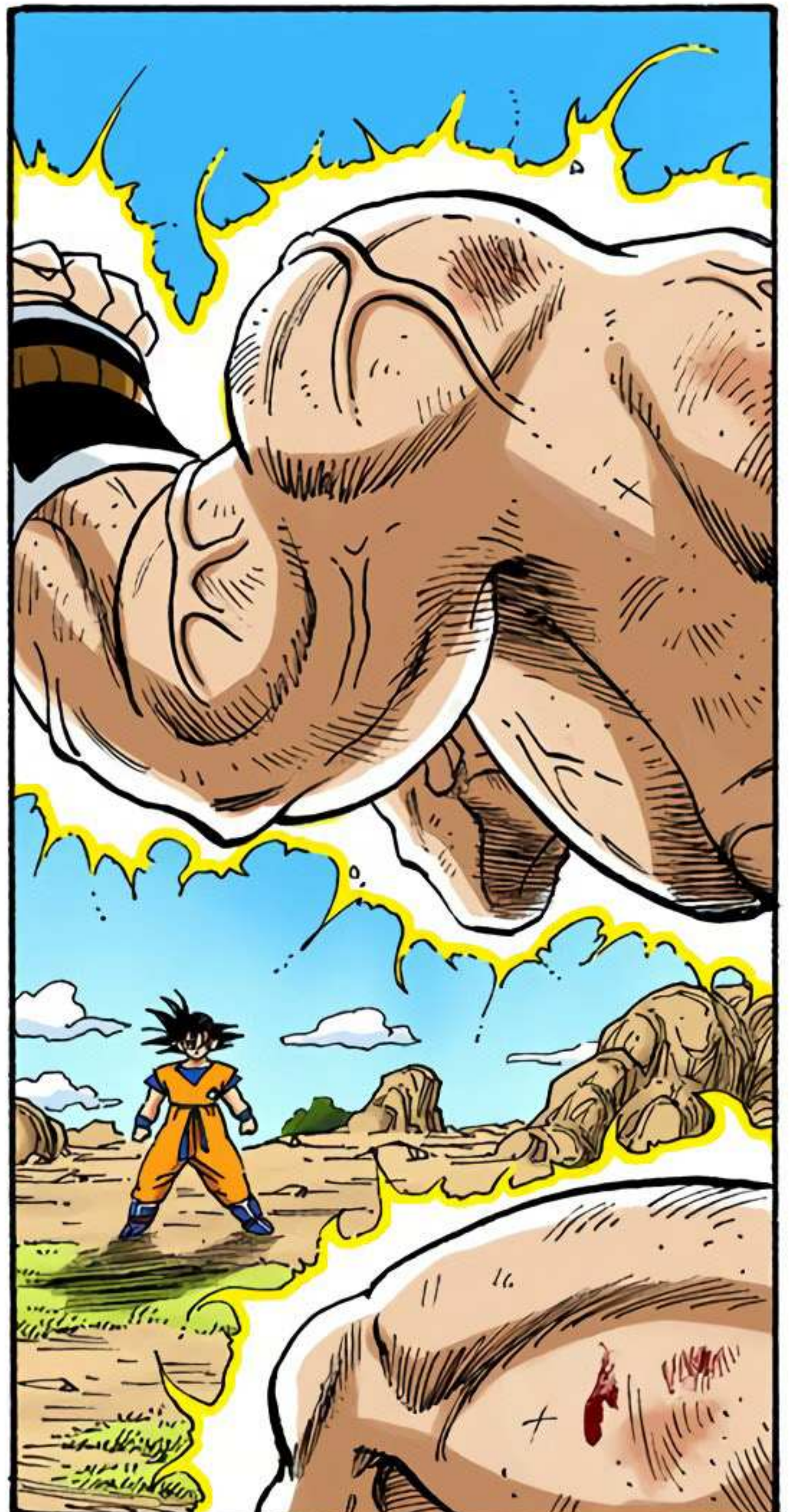
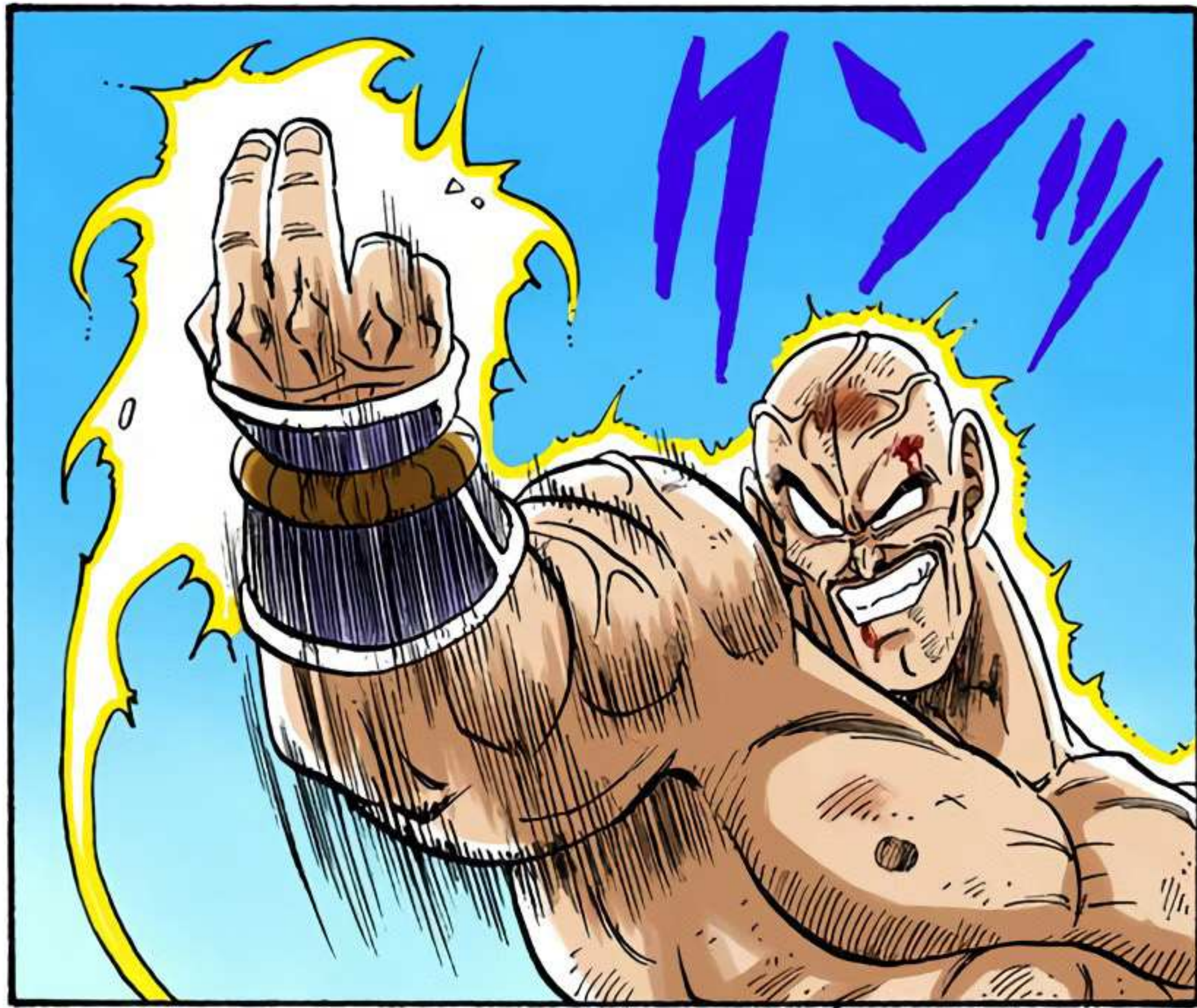
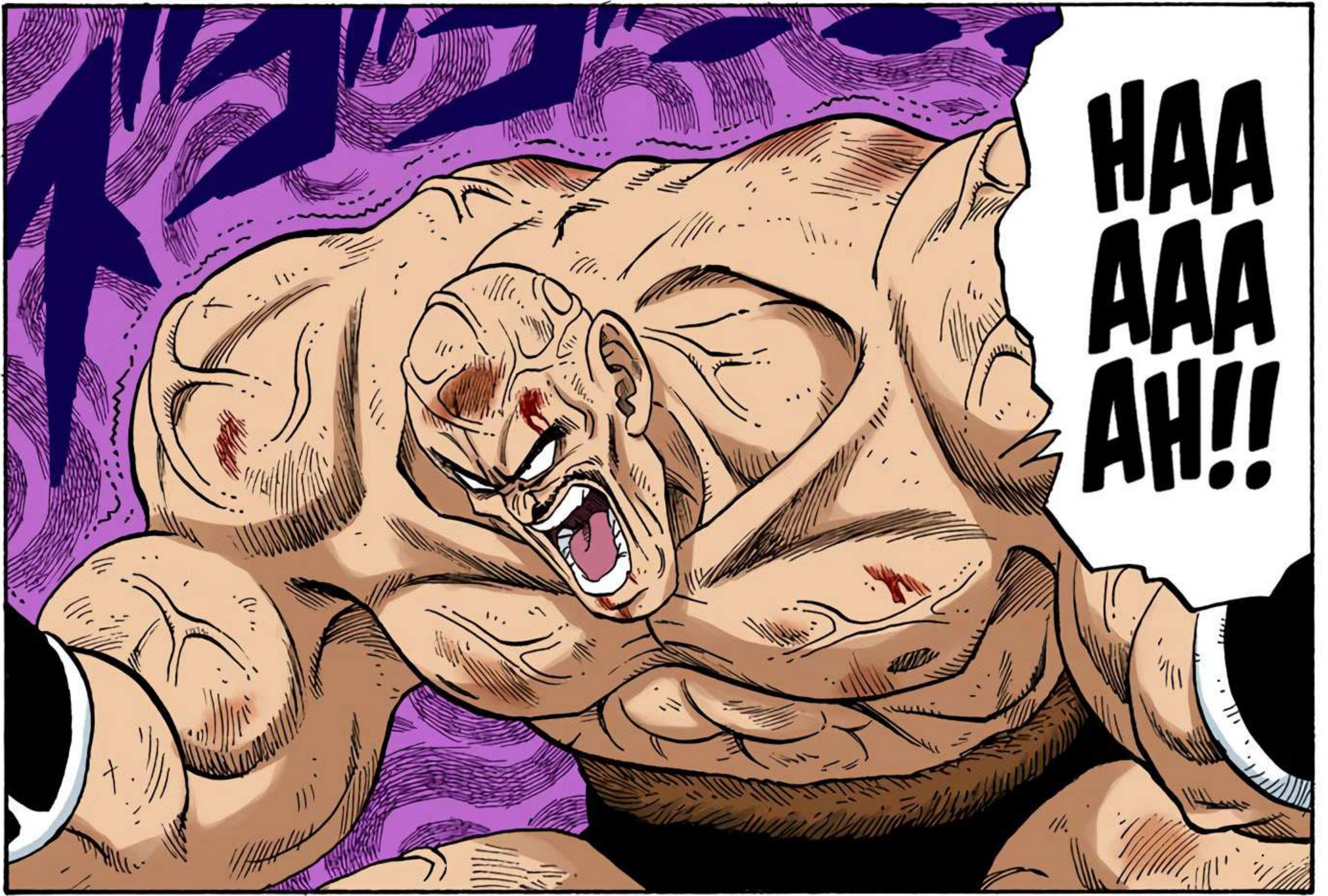


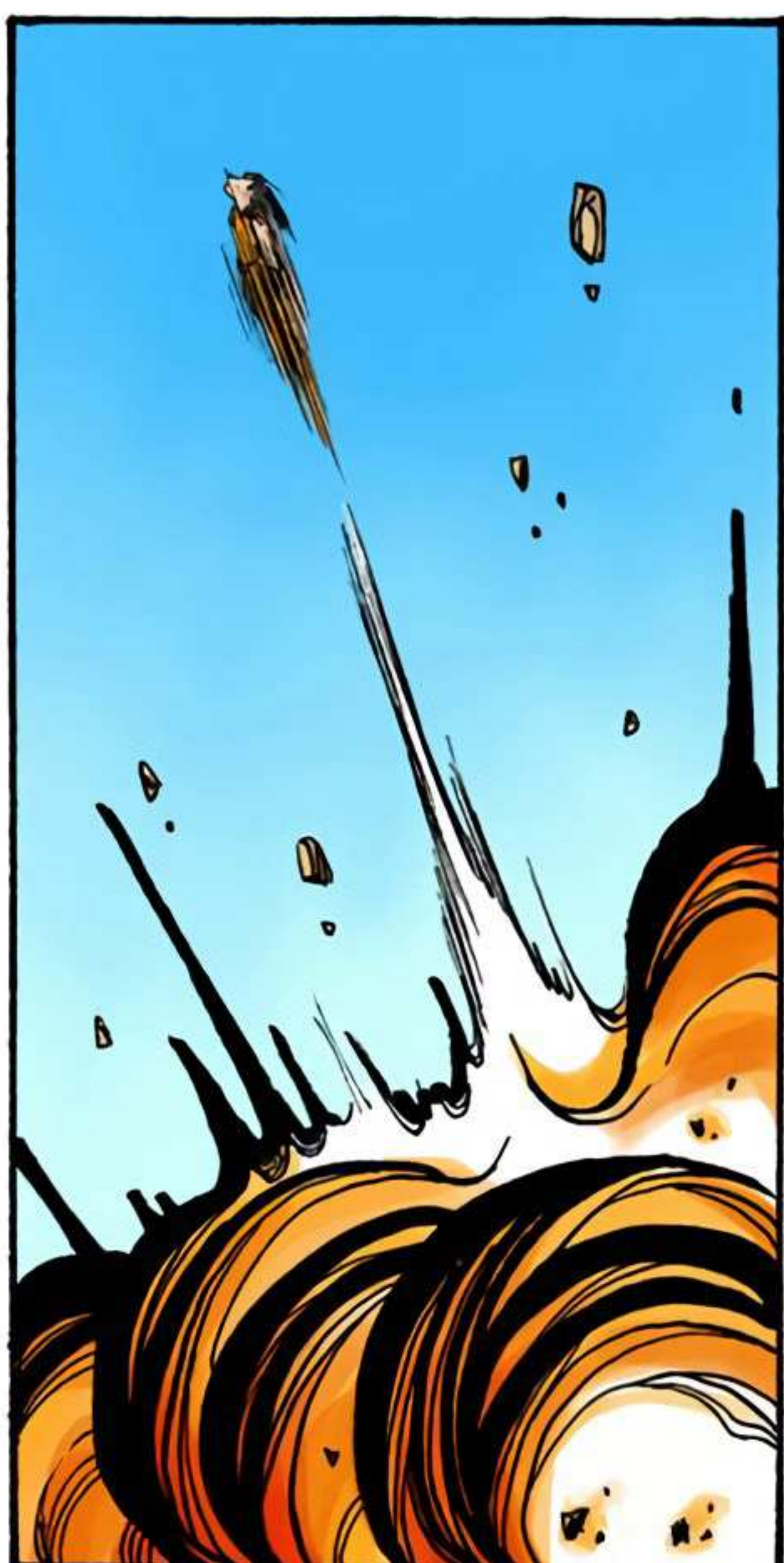
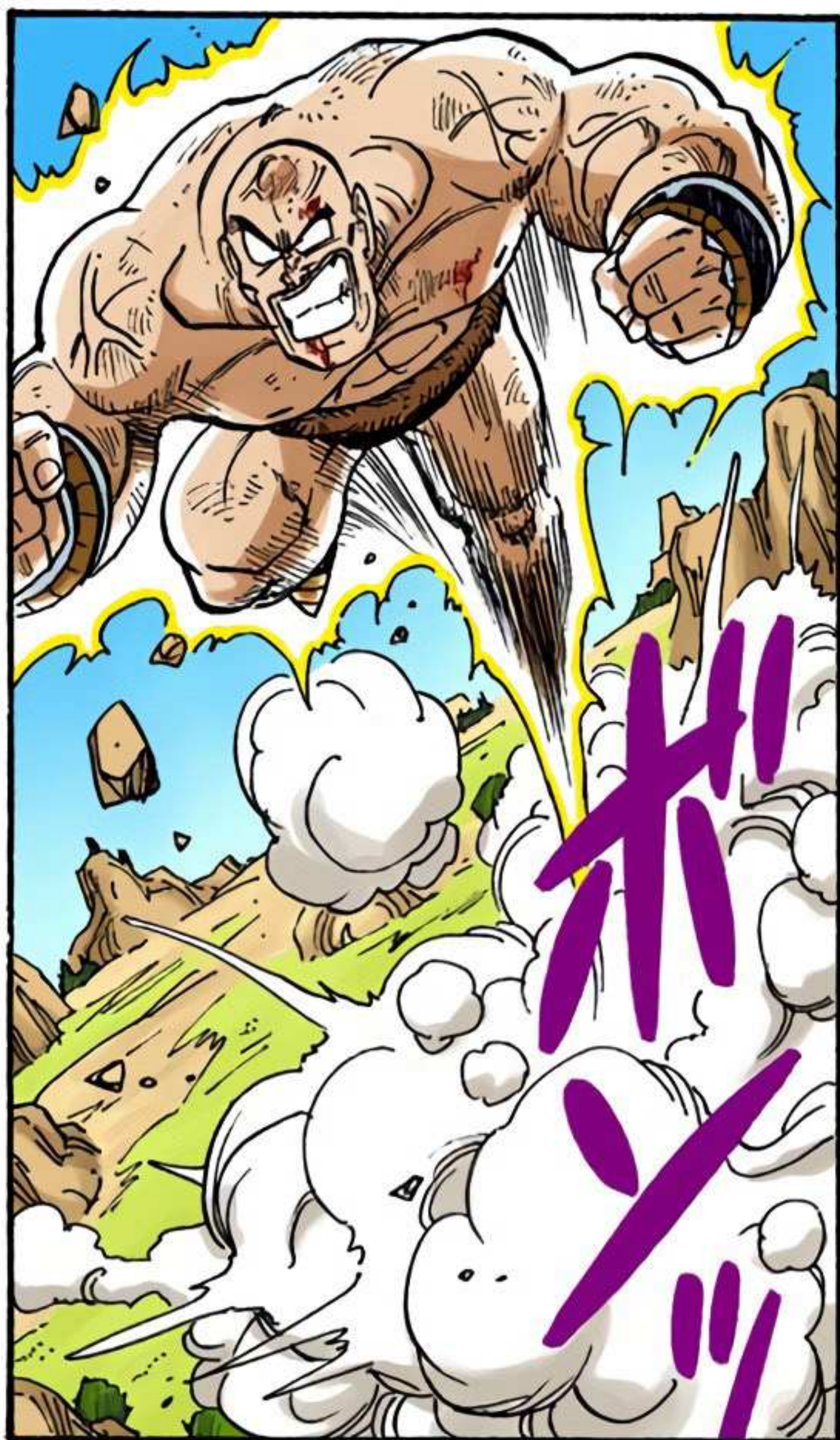
ドラゴンボール

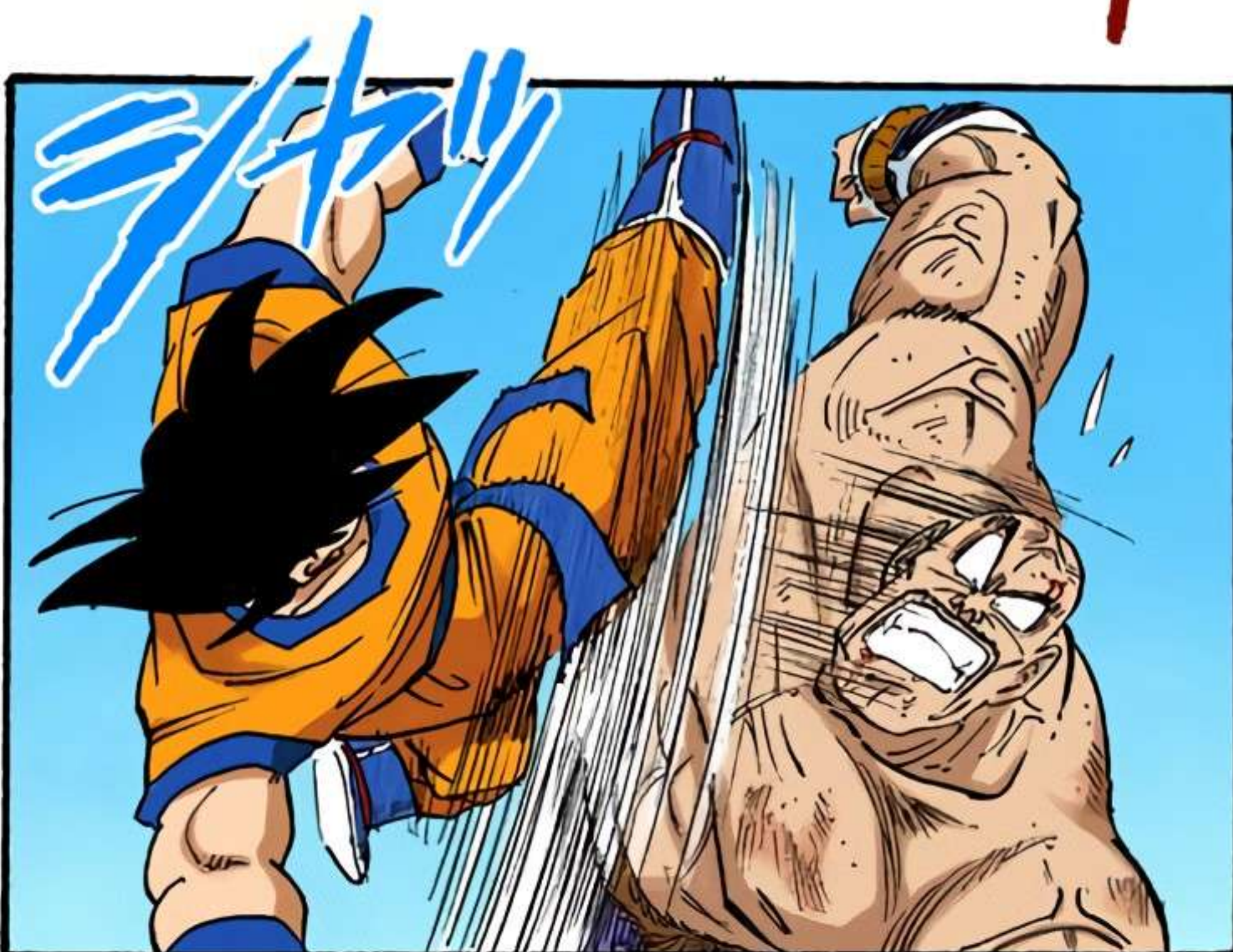
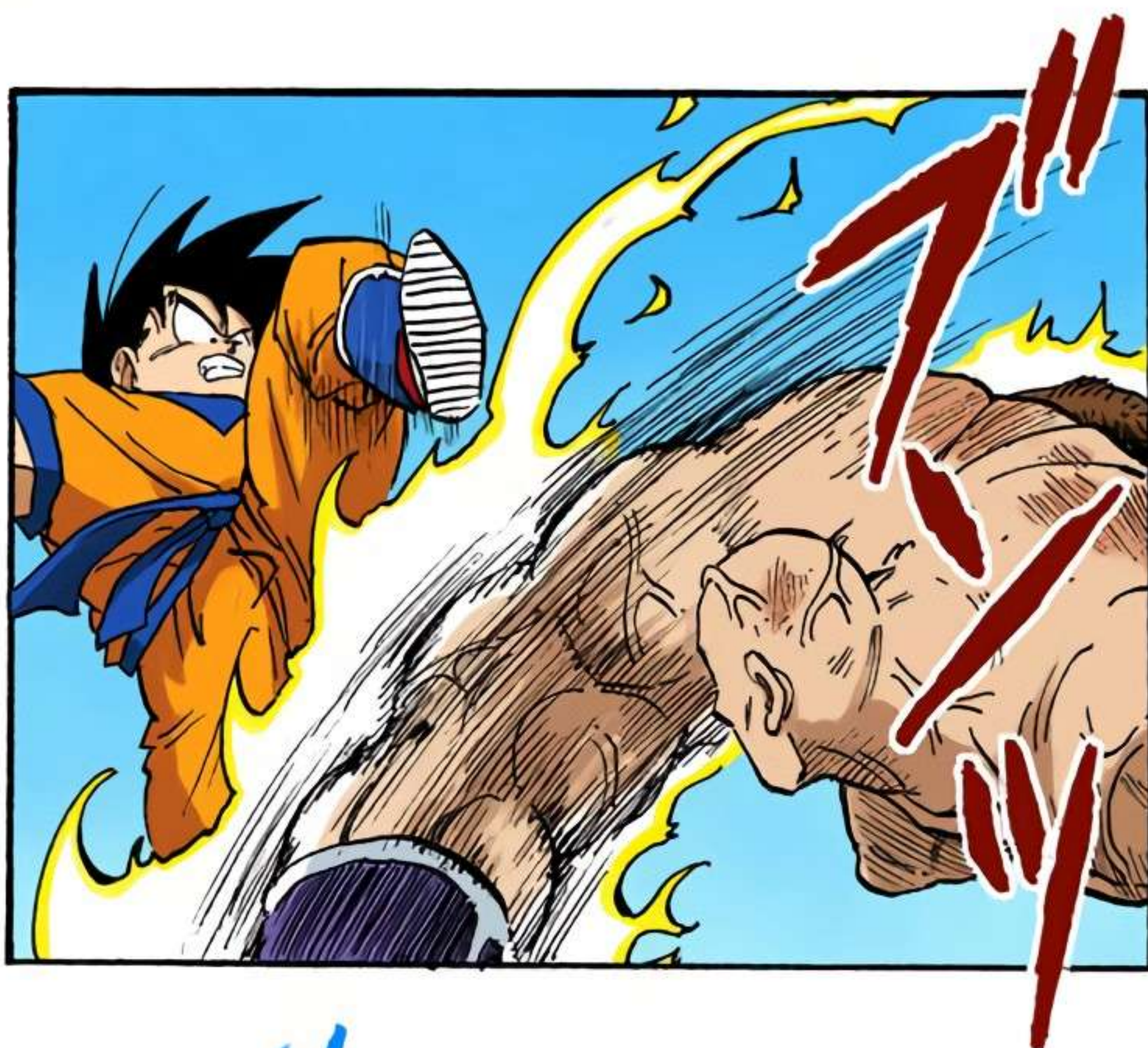
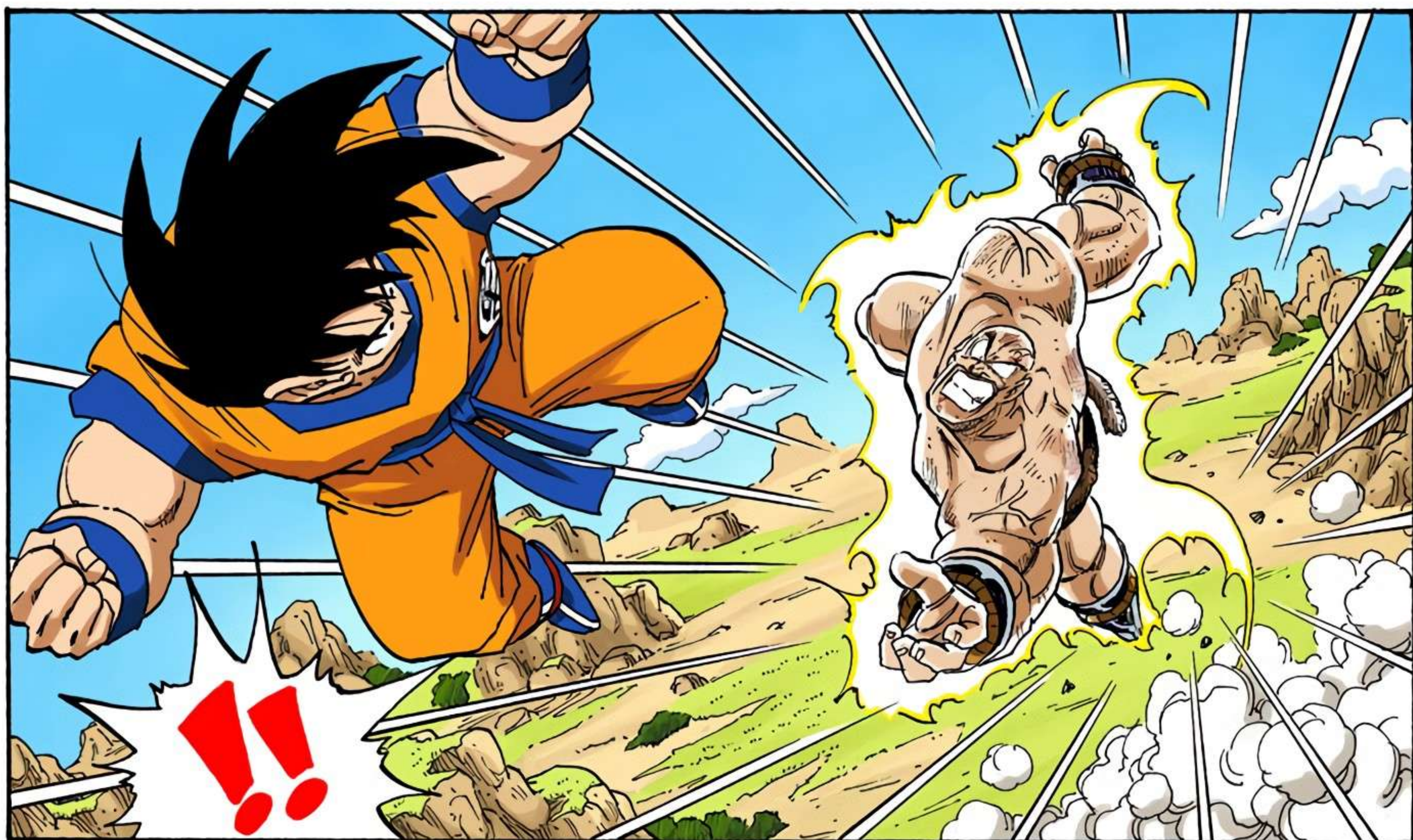
CHAPTER 226:
THE MYSTERY
OF THE
KAIO-KEN

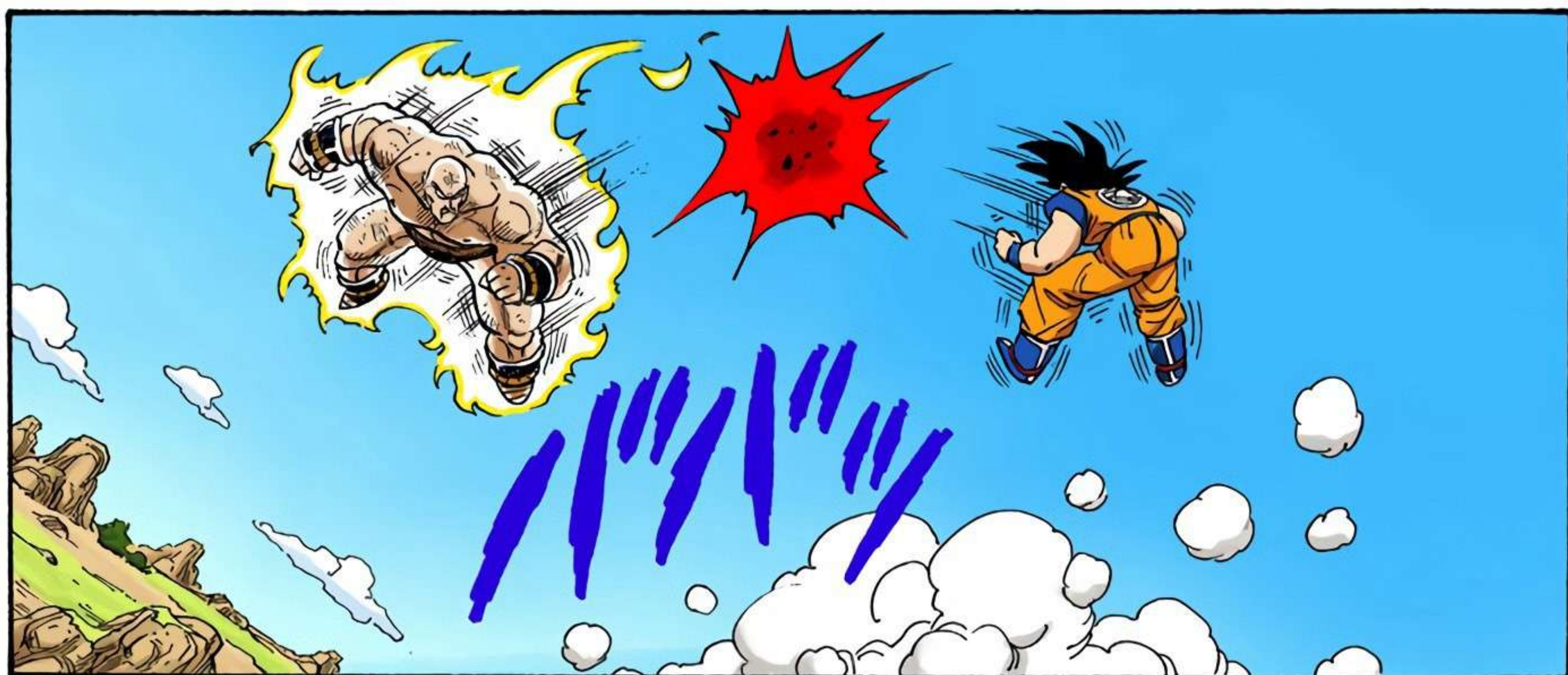


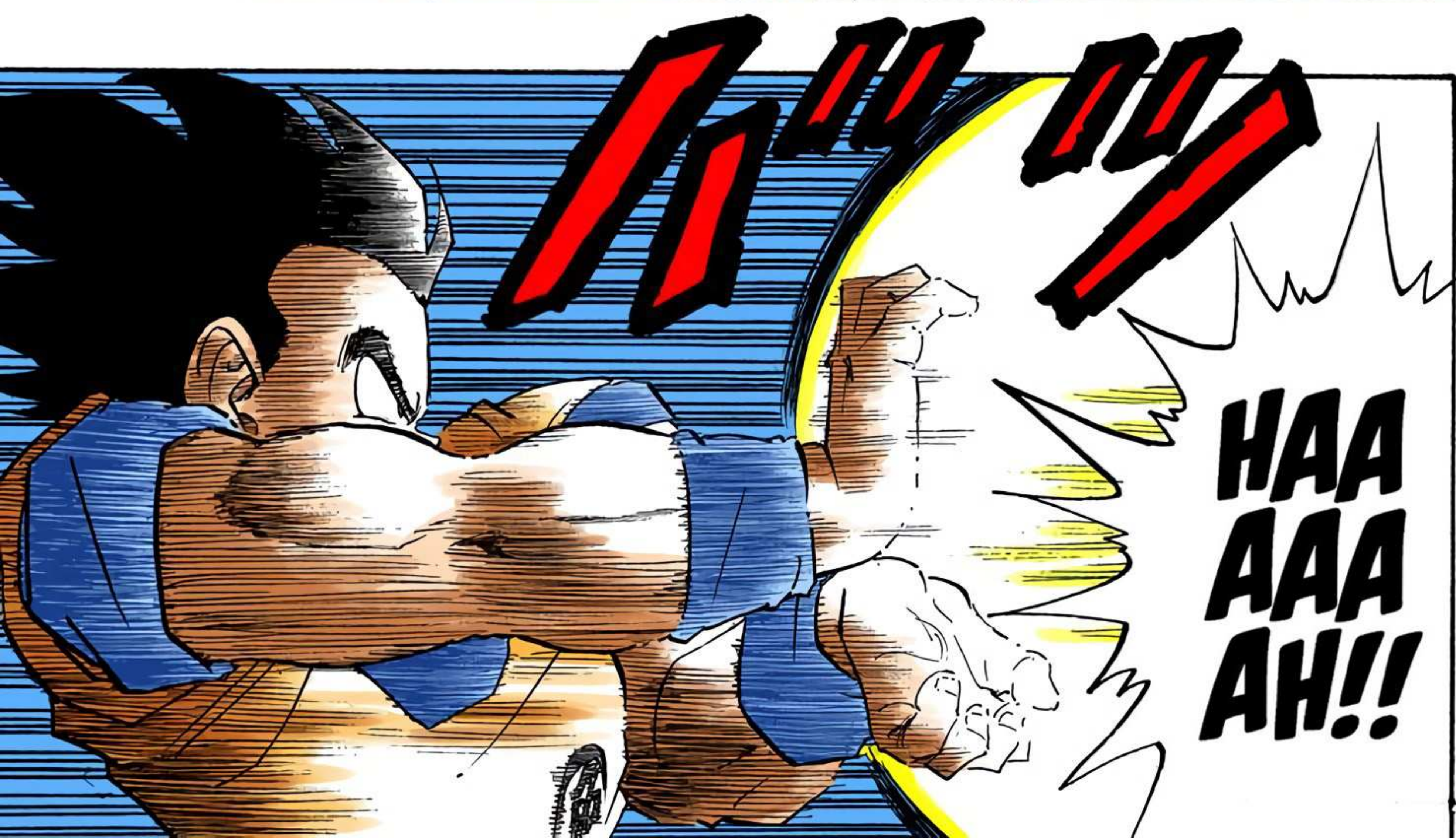
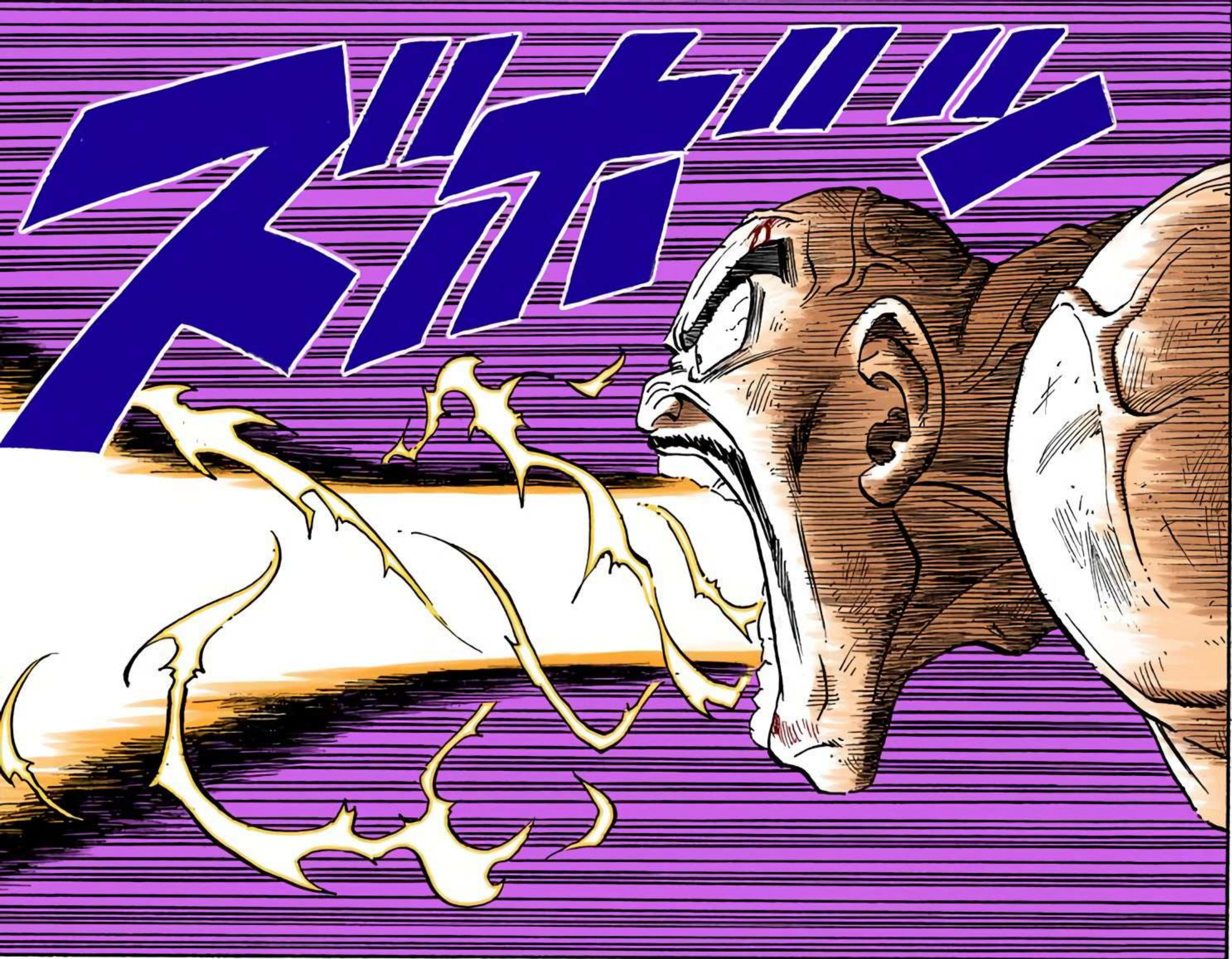




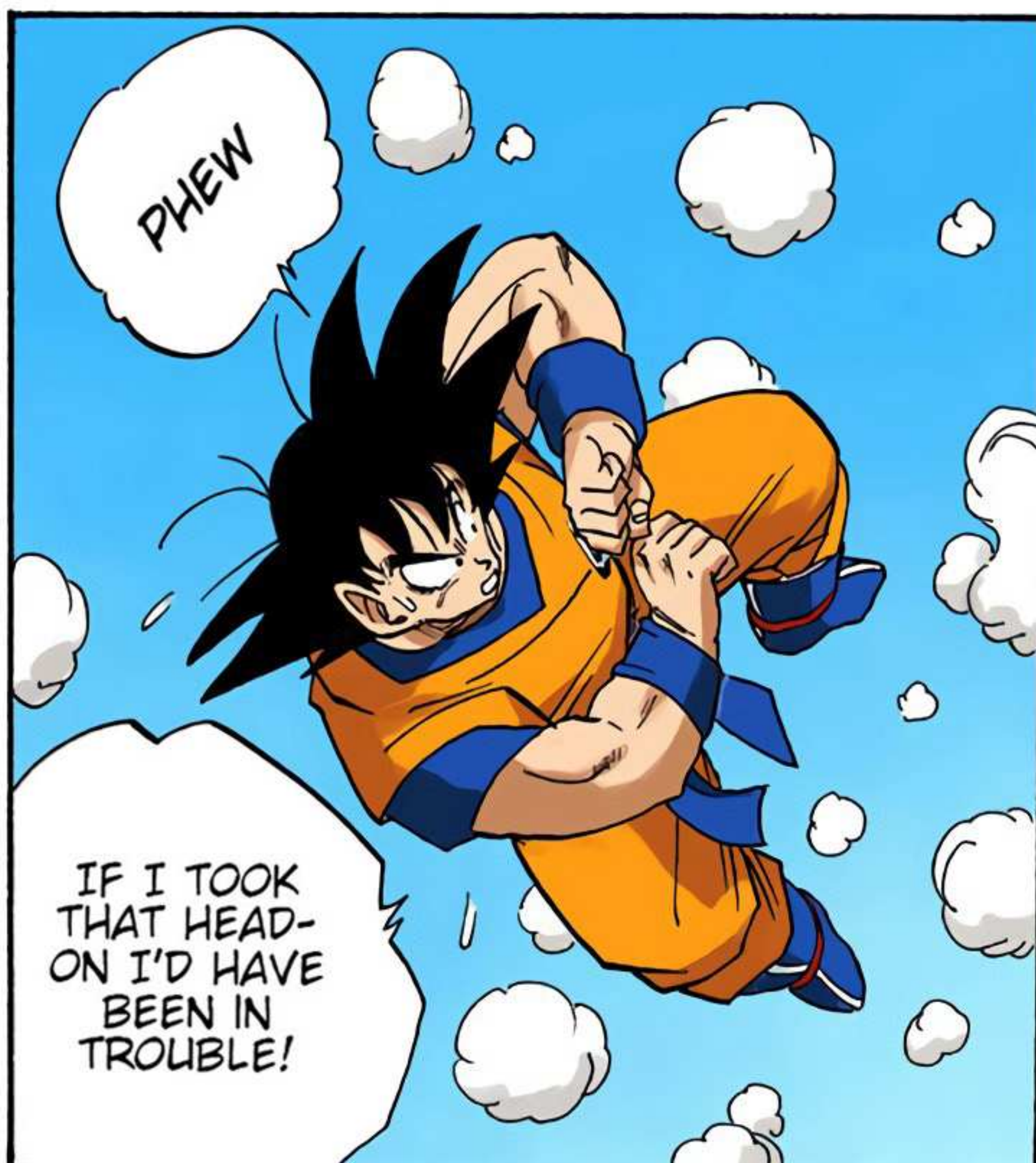
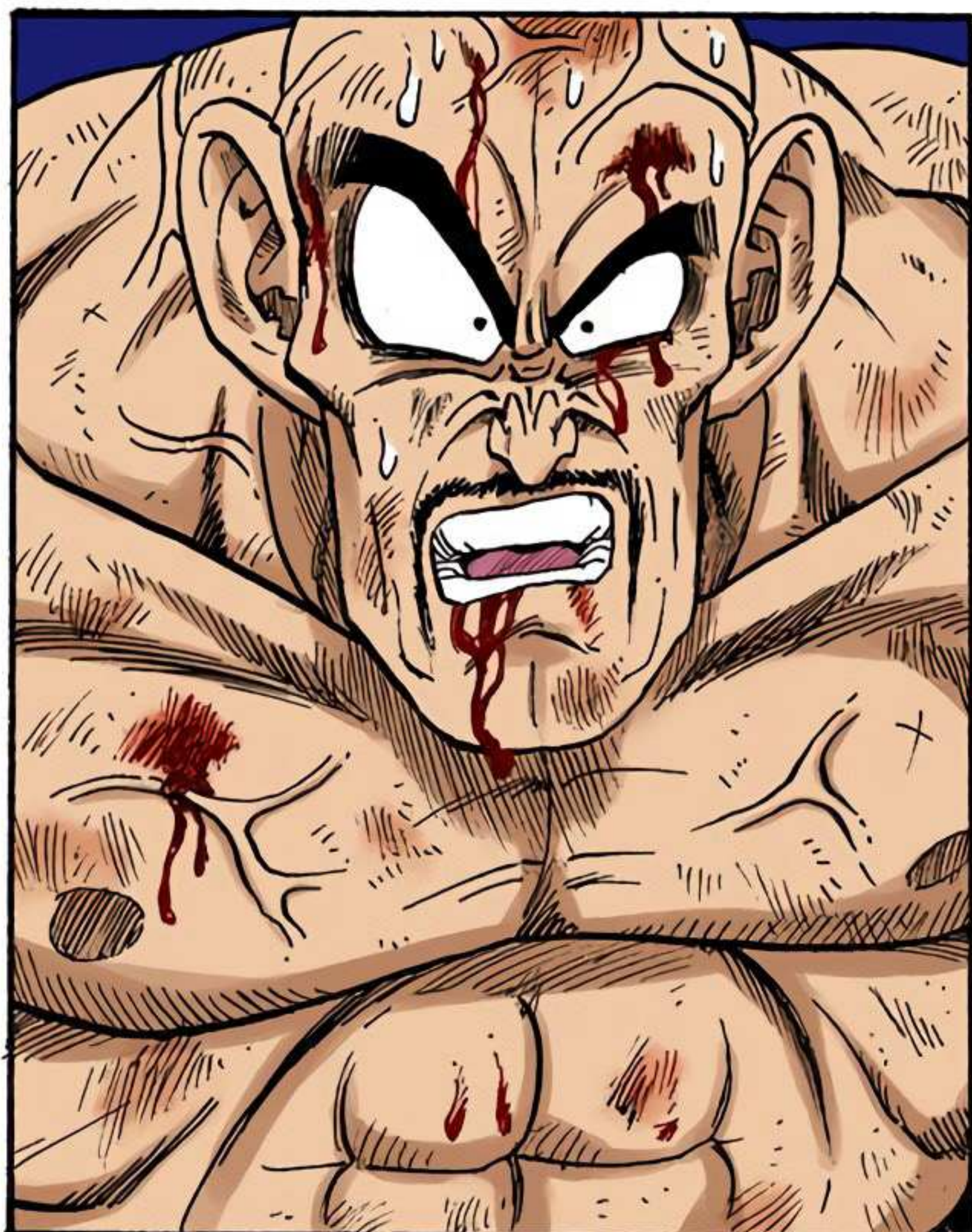








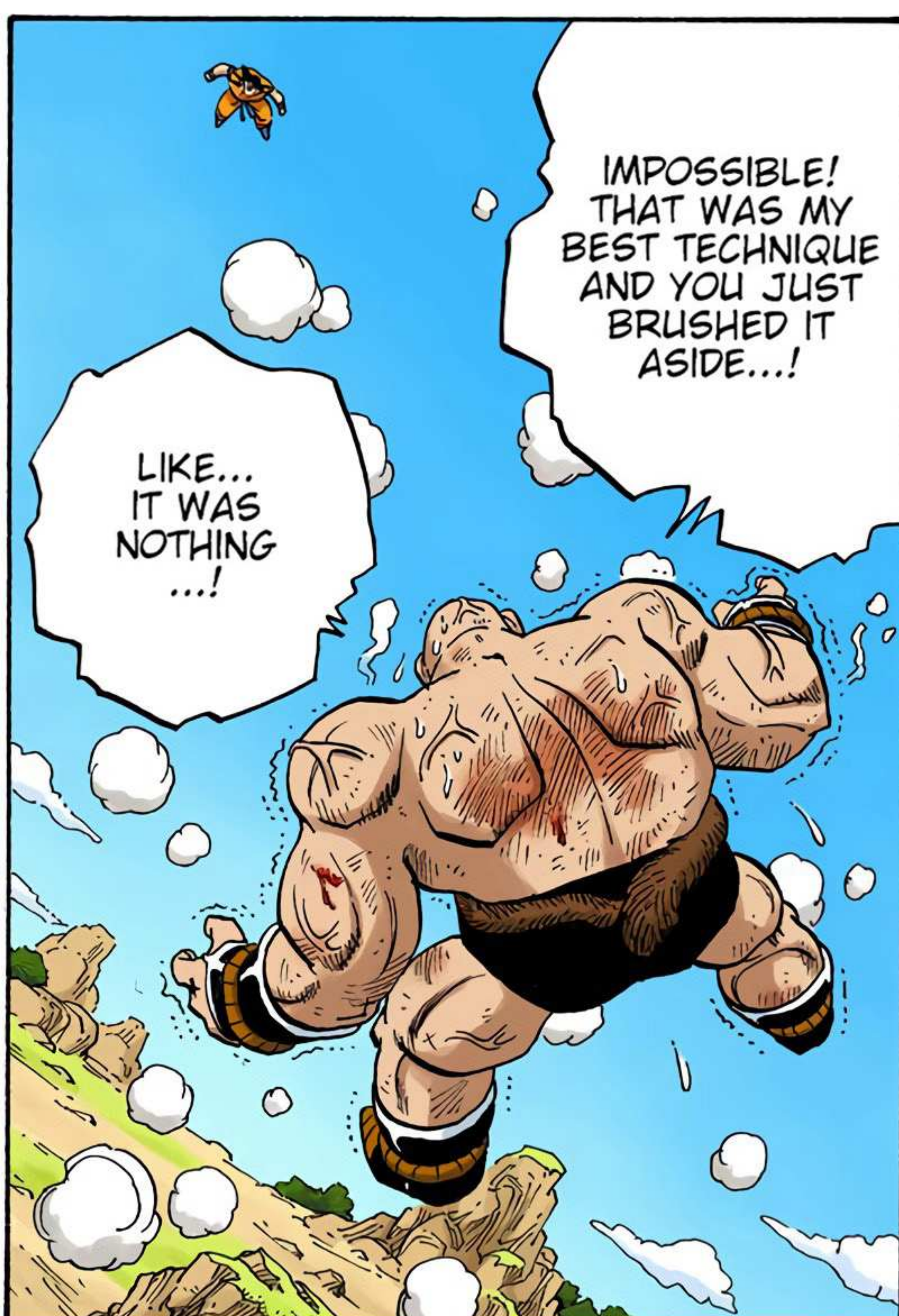




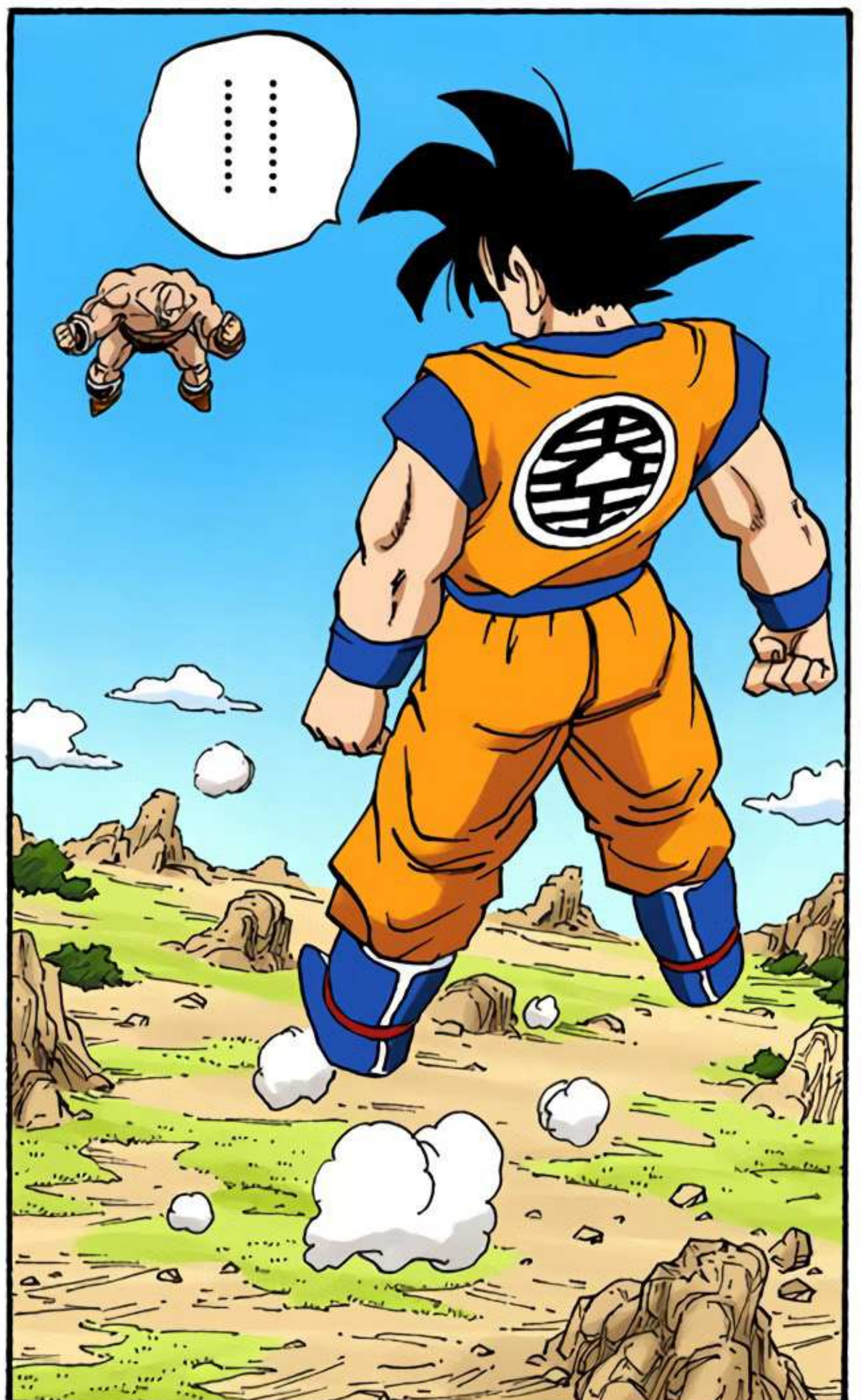
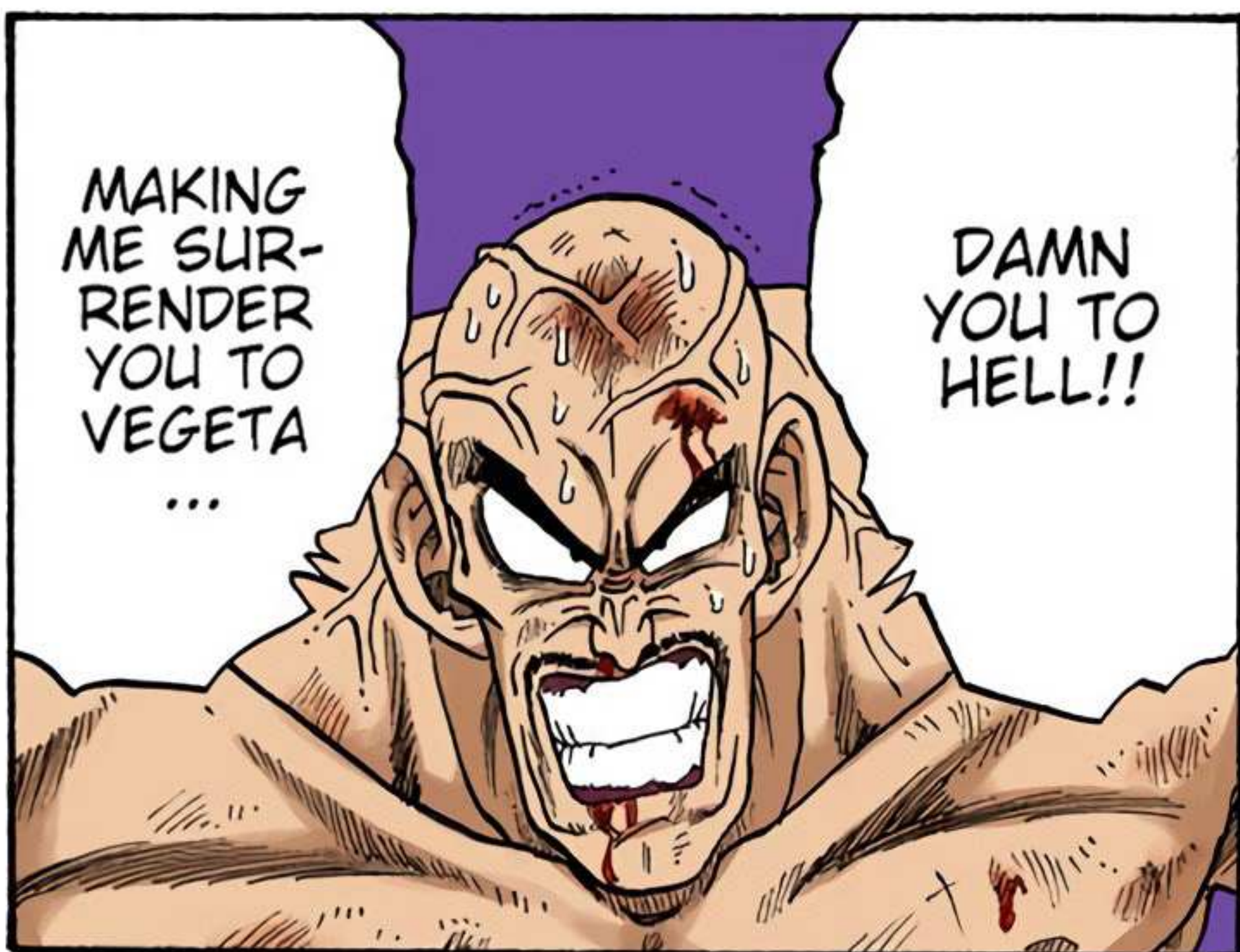
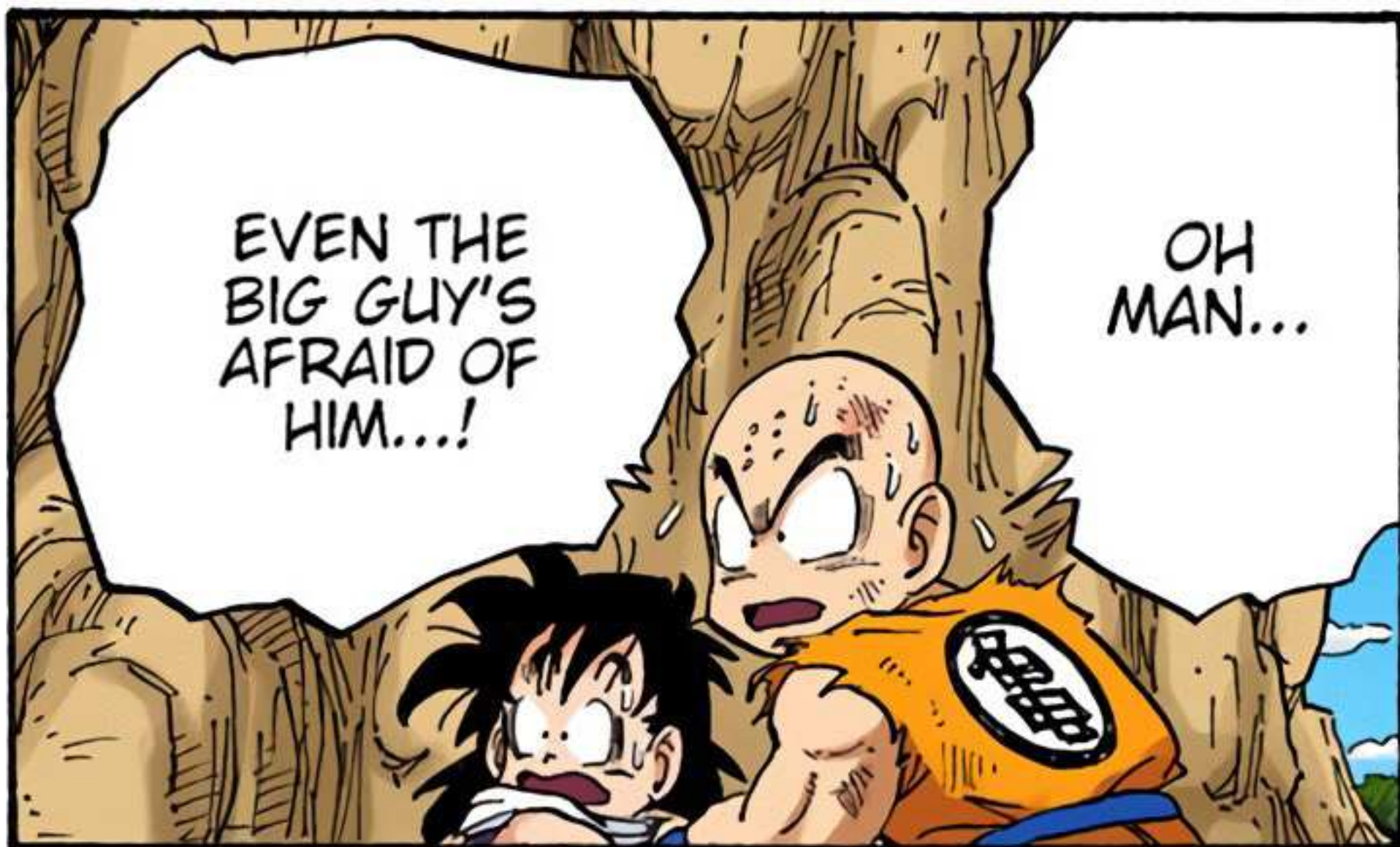
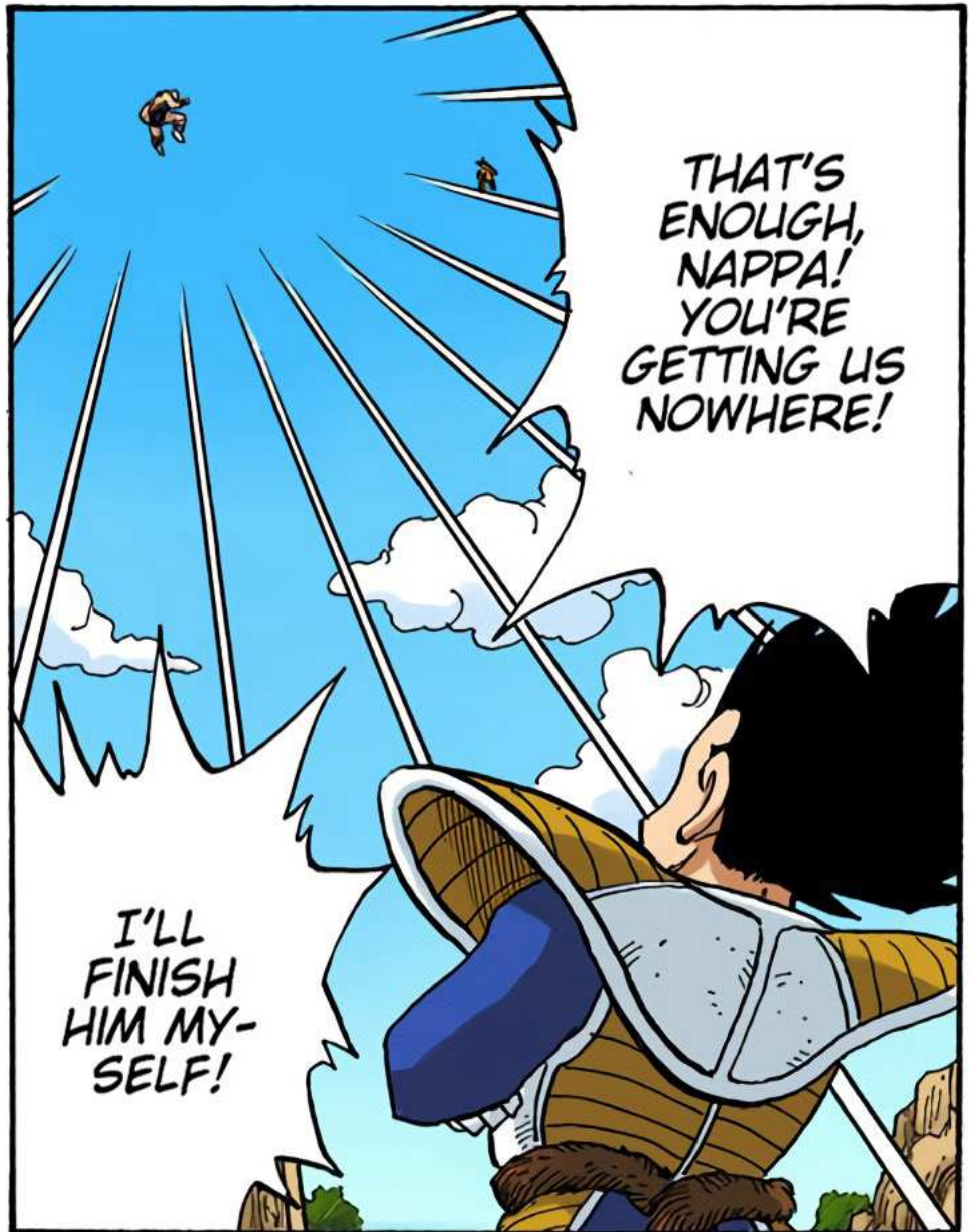
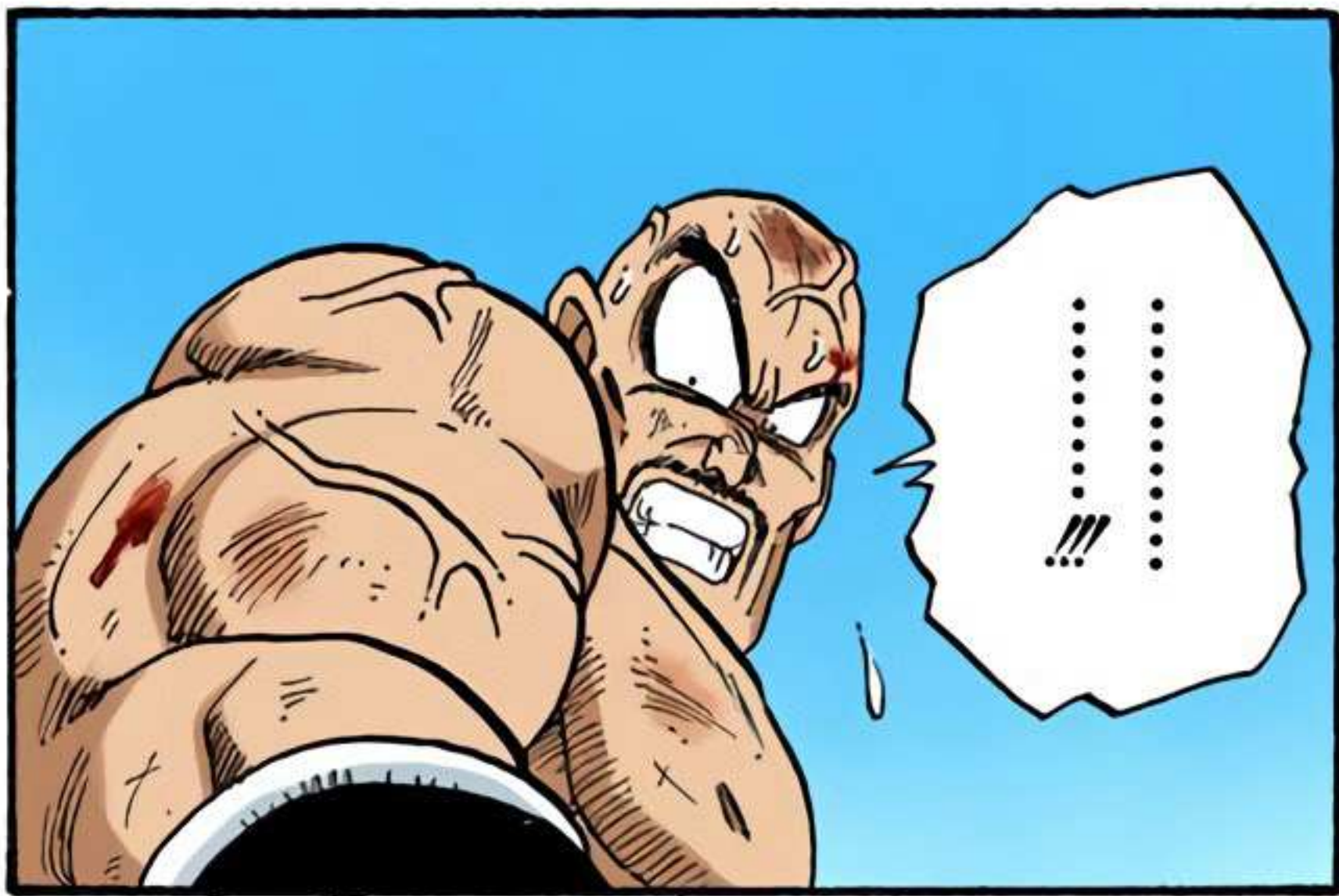
IF I TOOK
THAT HEAD-
ON I'D HAVE
BEEN IN
TROUBLE!

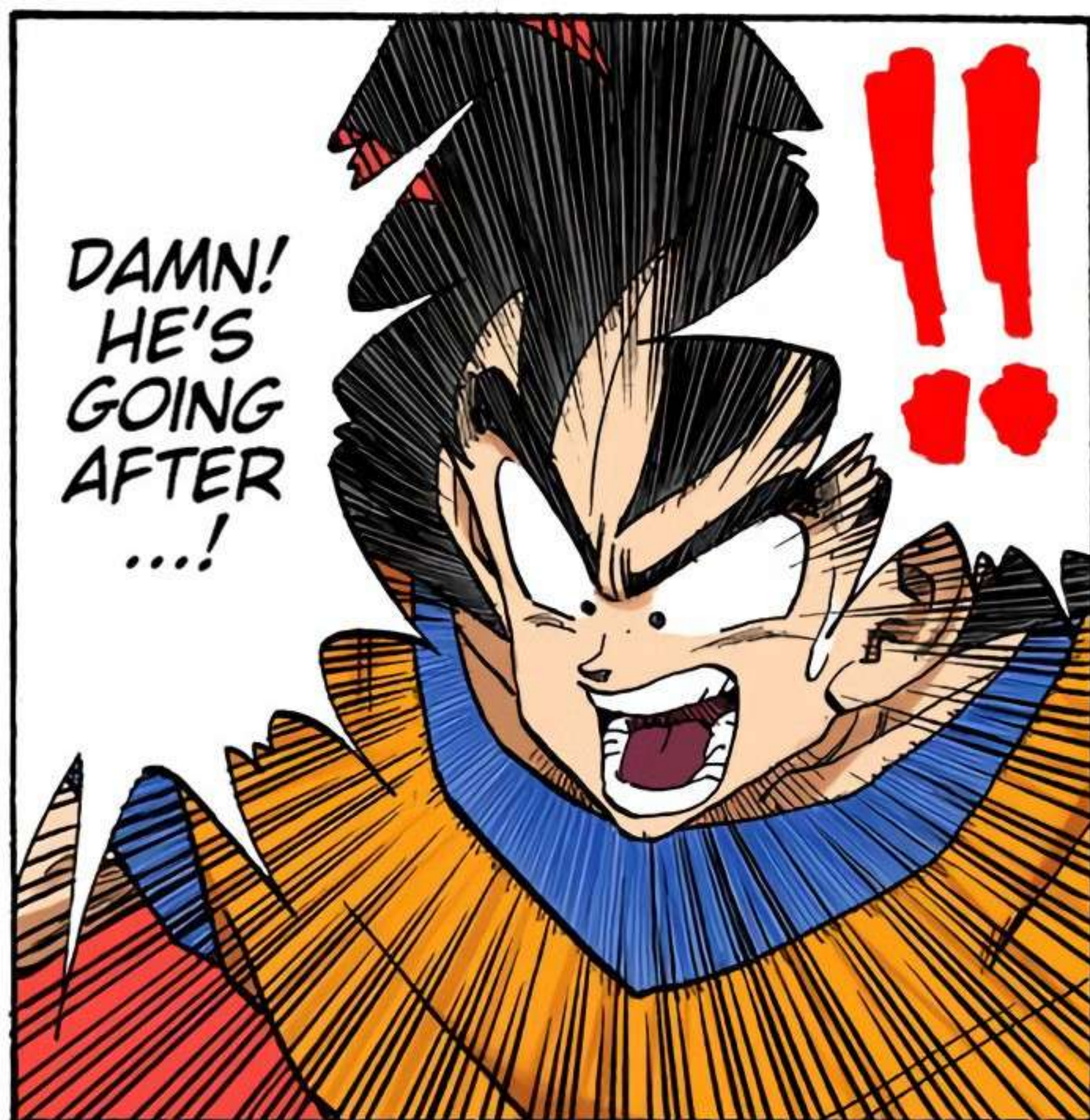
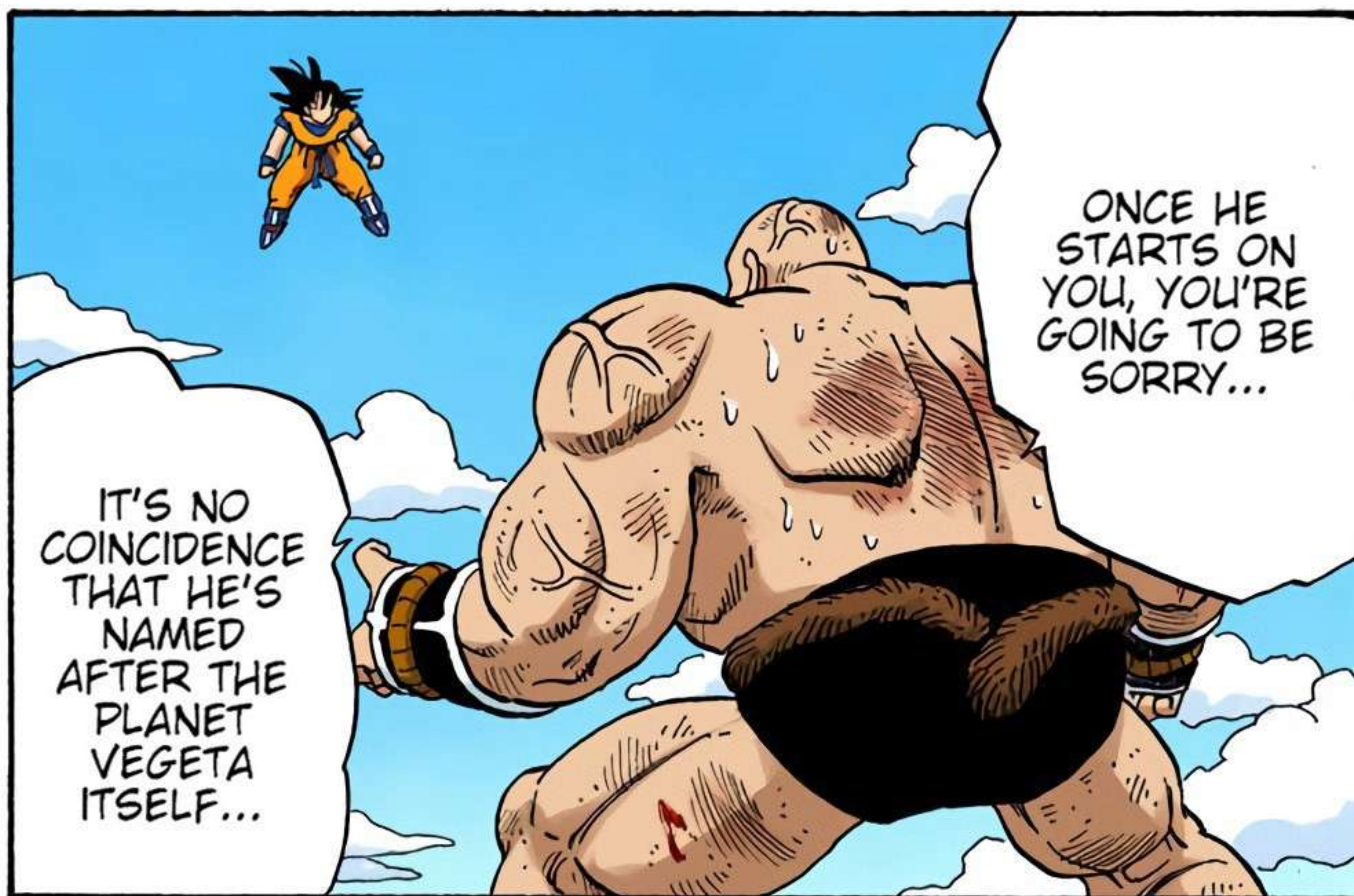


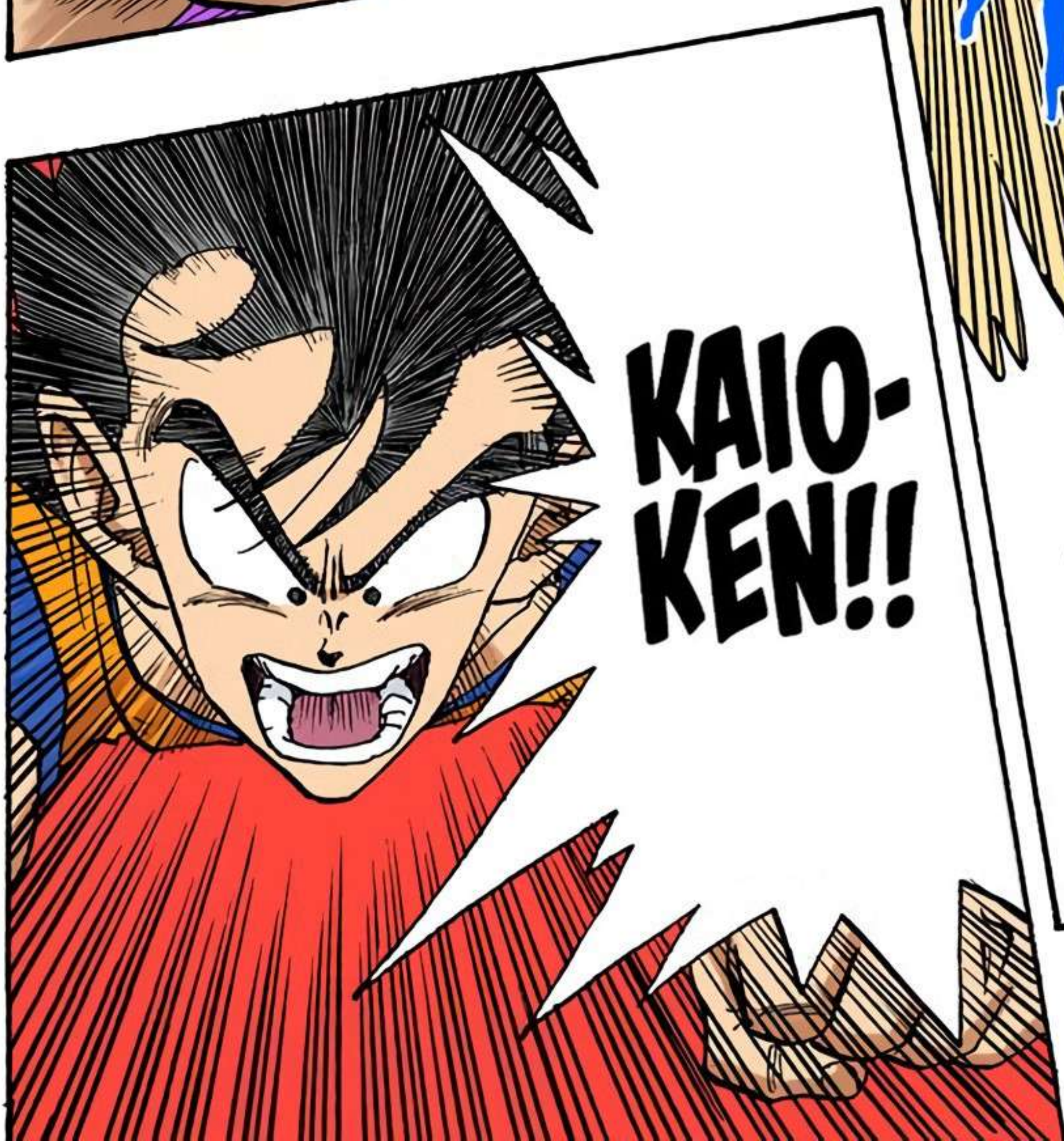
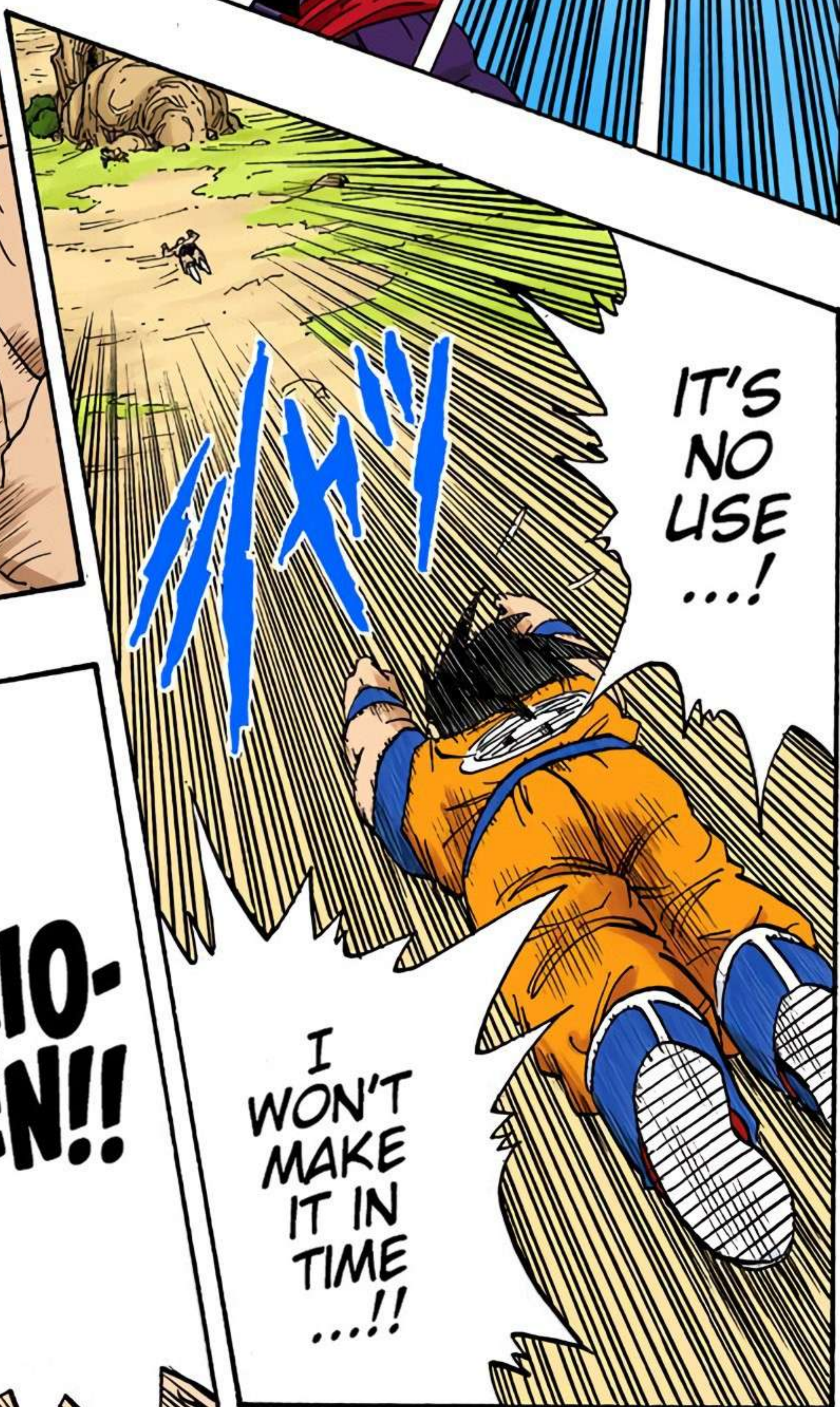
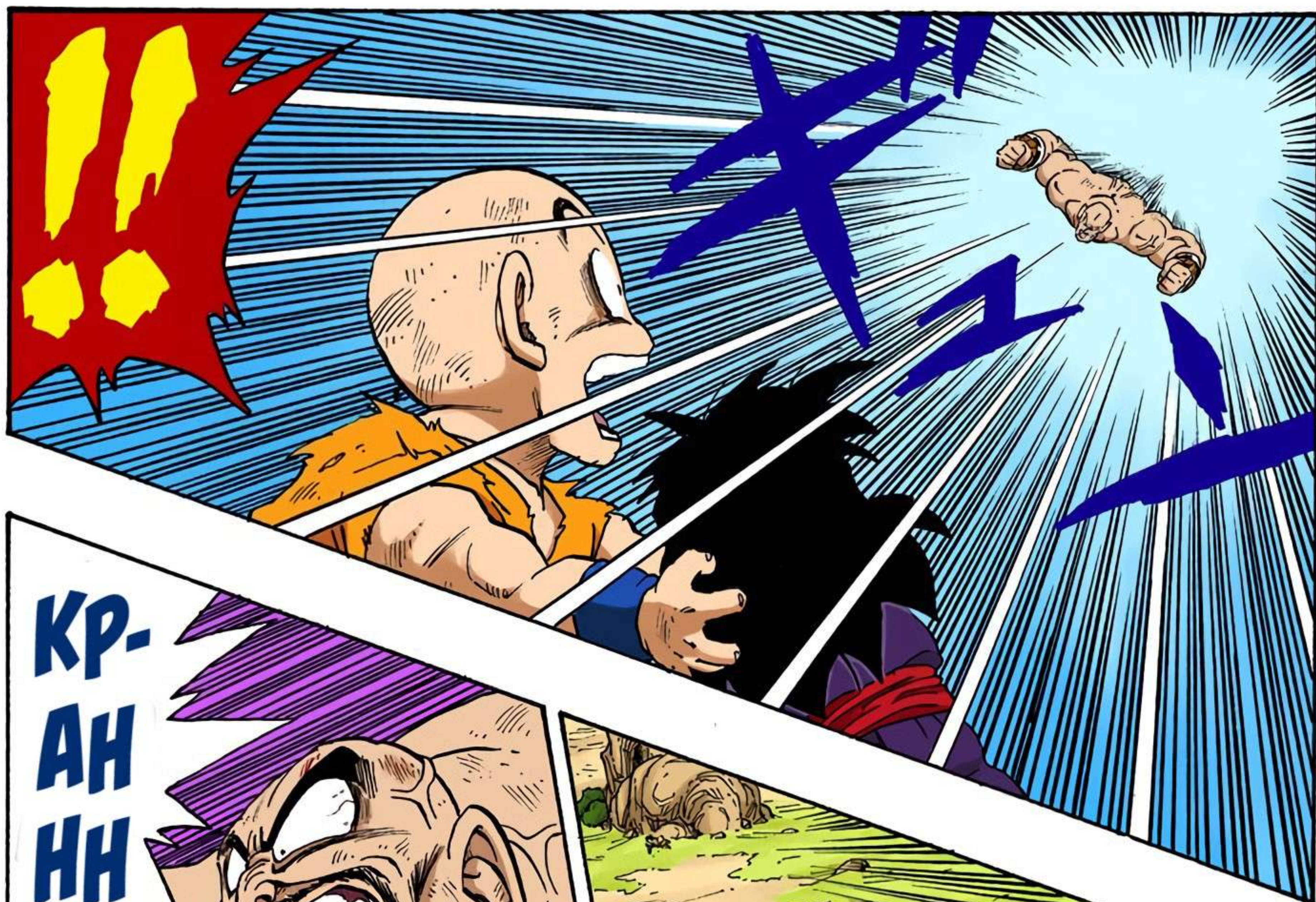
THIS MIGHT
TAKE AWHILE
...

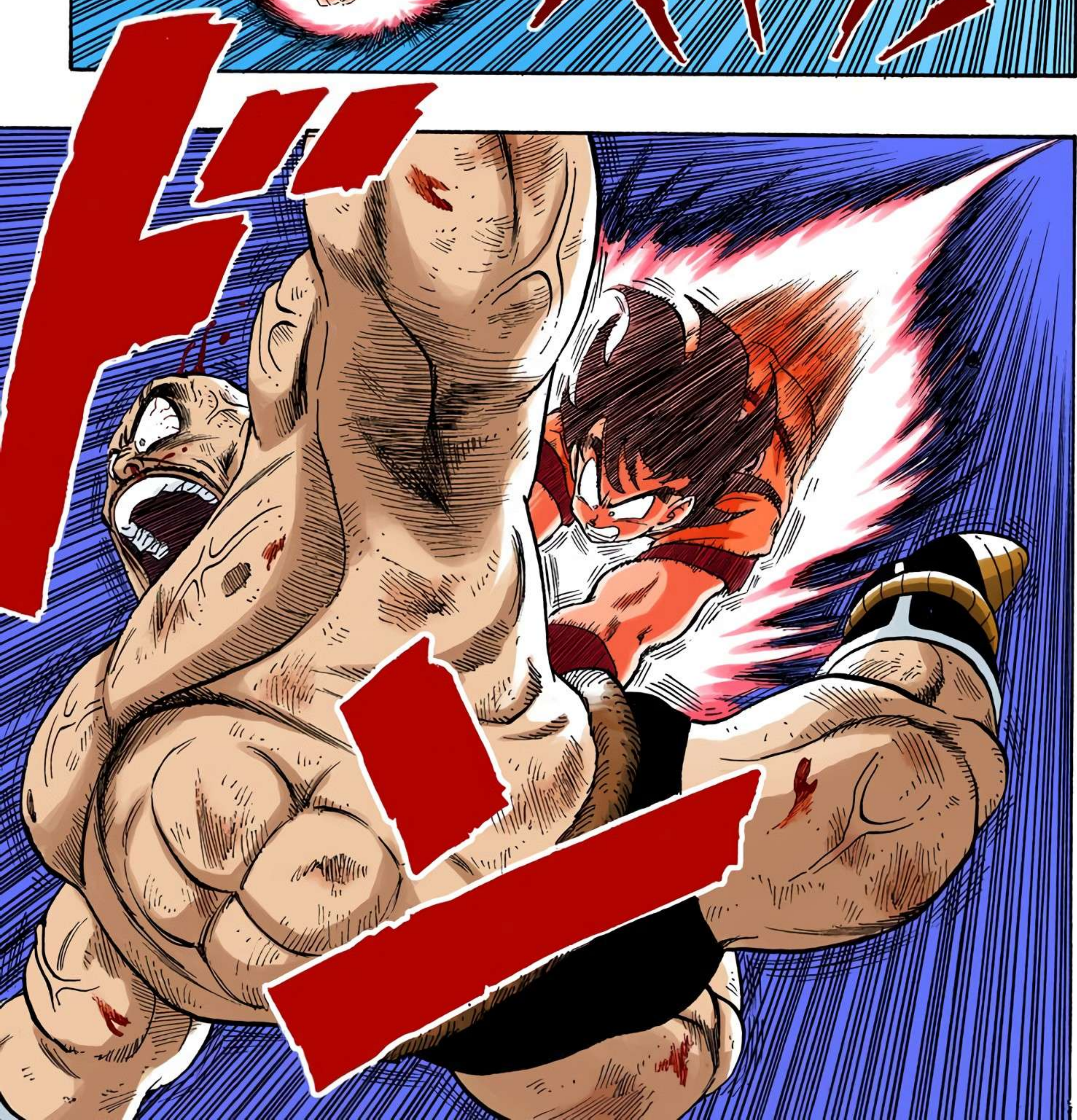


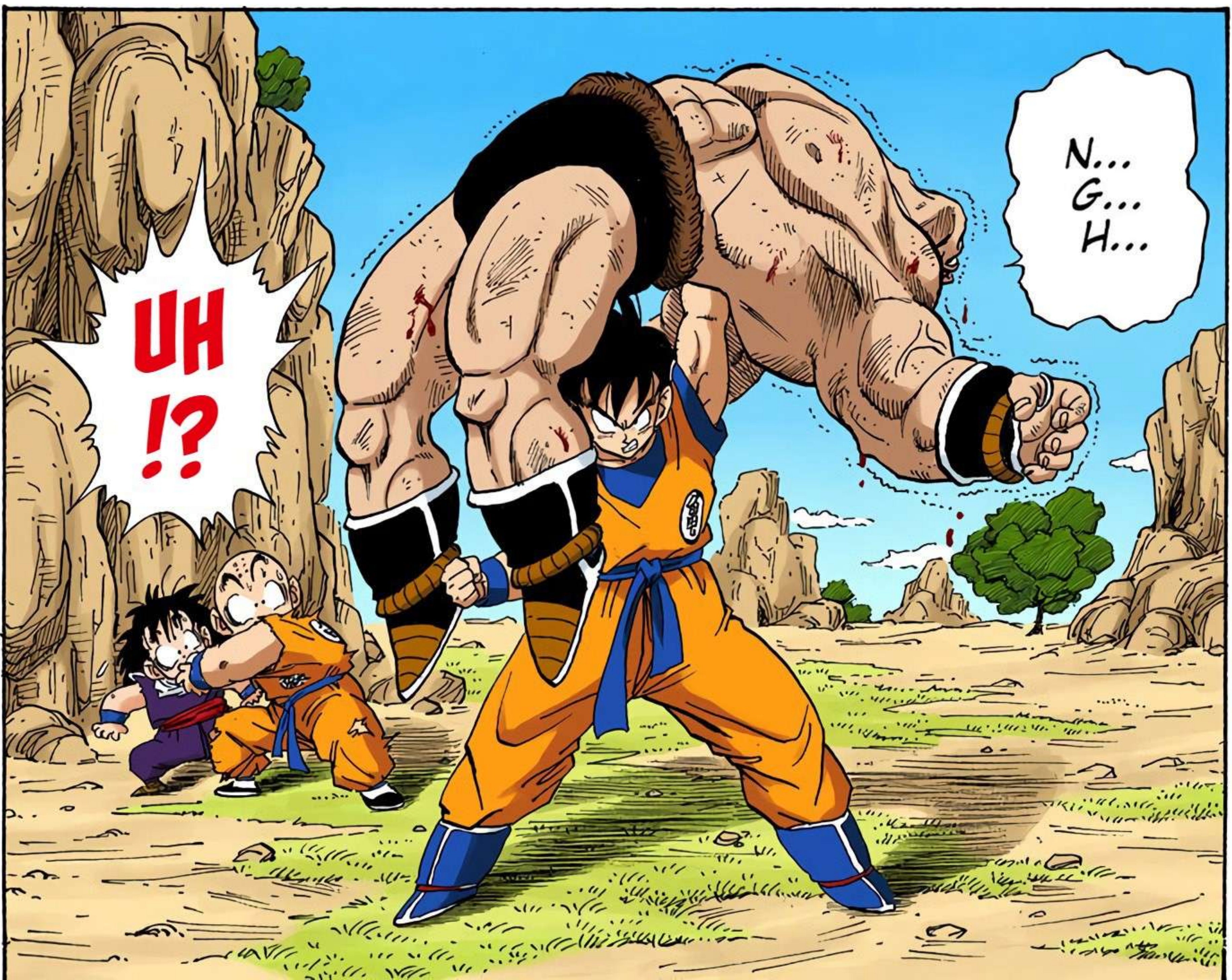
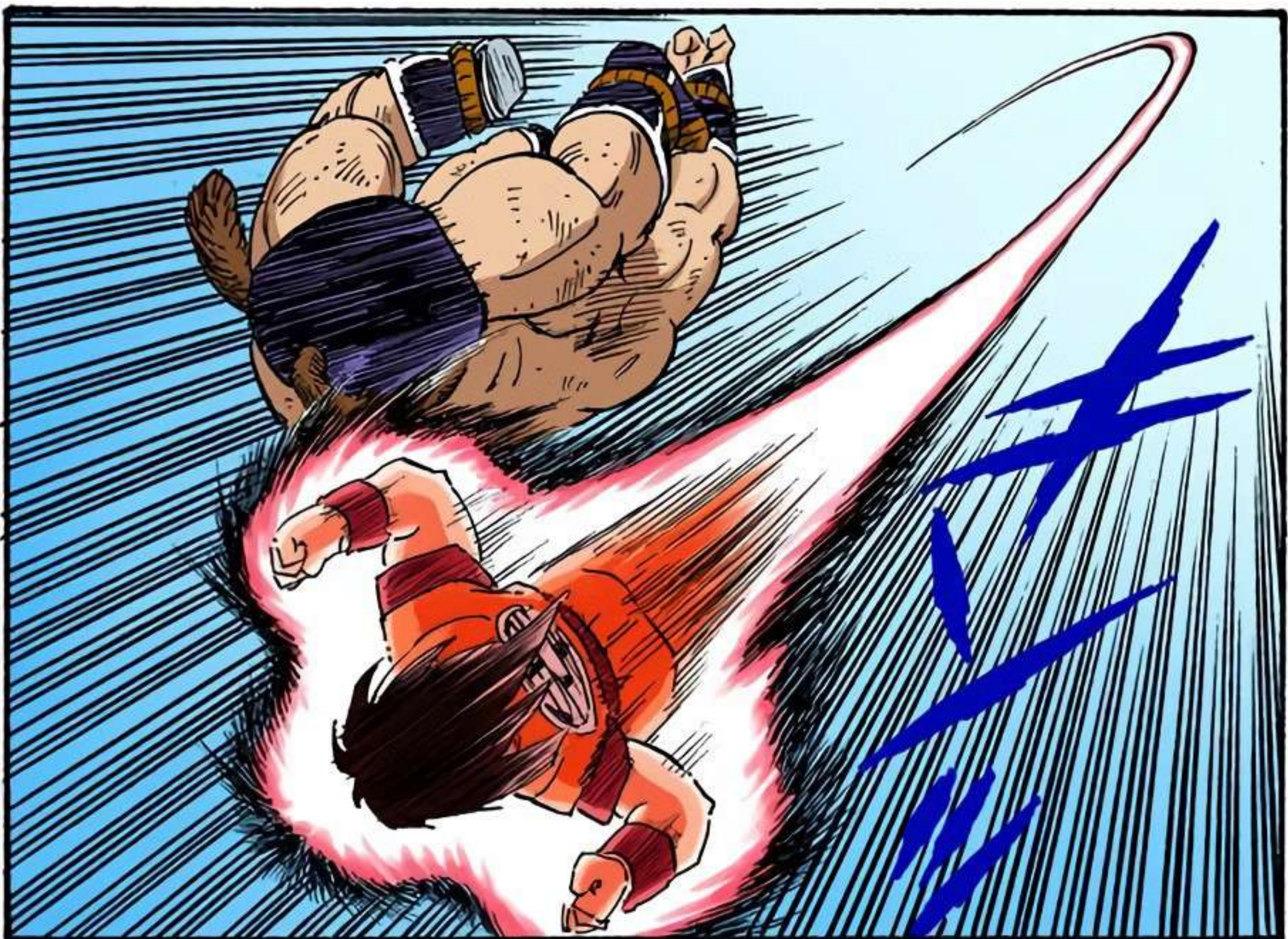
LIKE...
IT WAS
NOTHING
...!

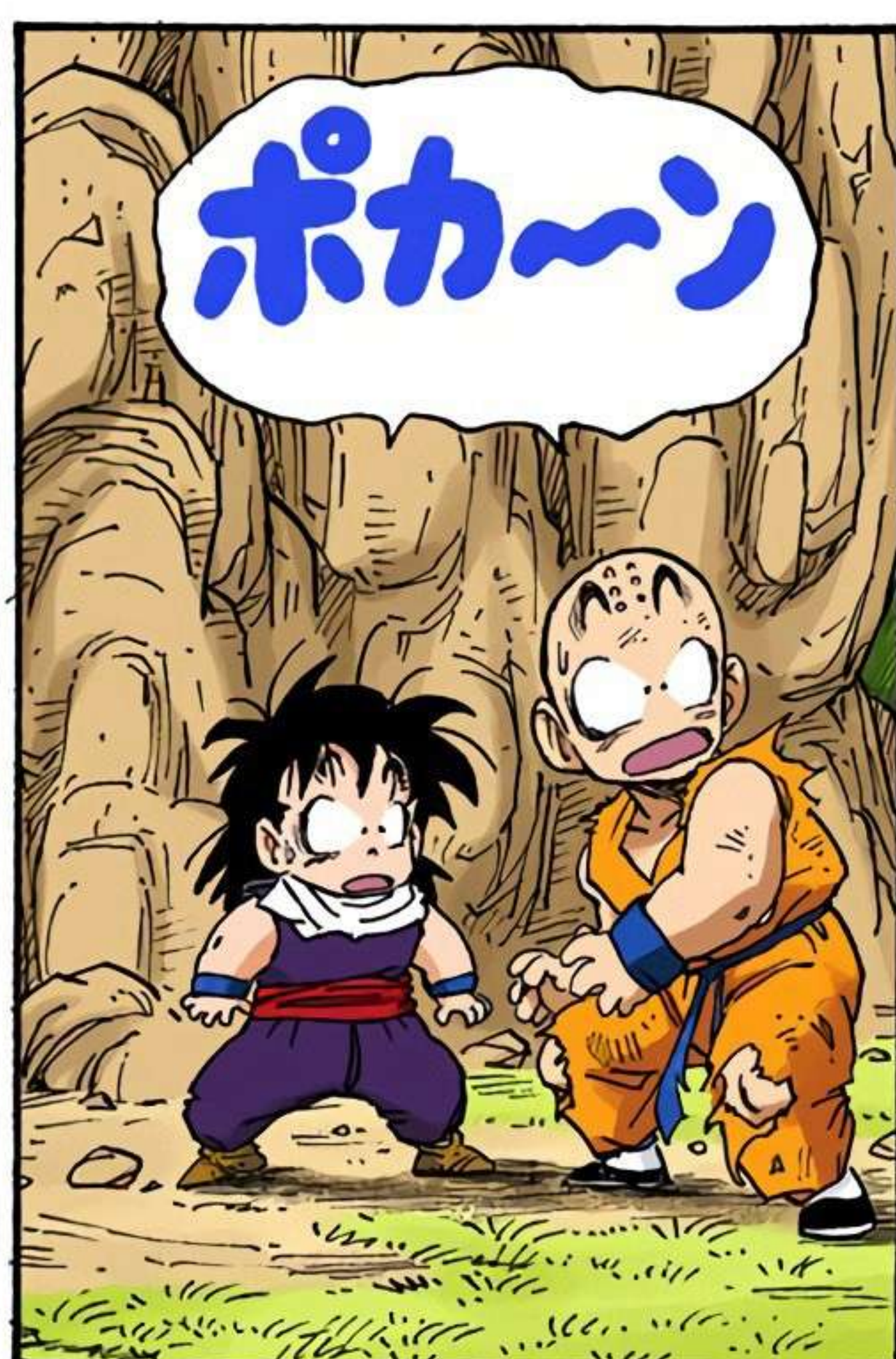
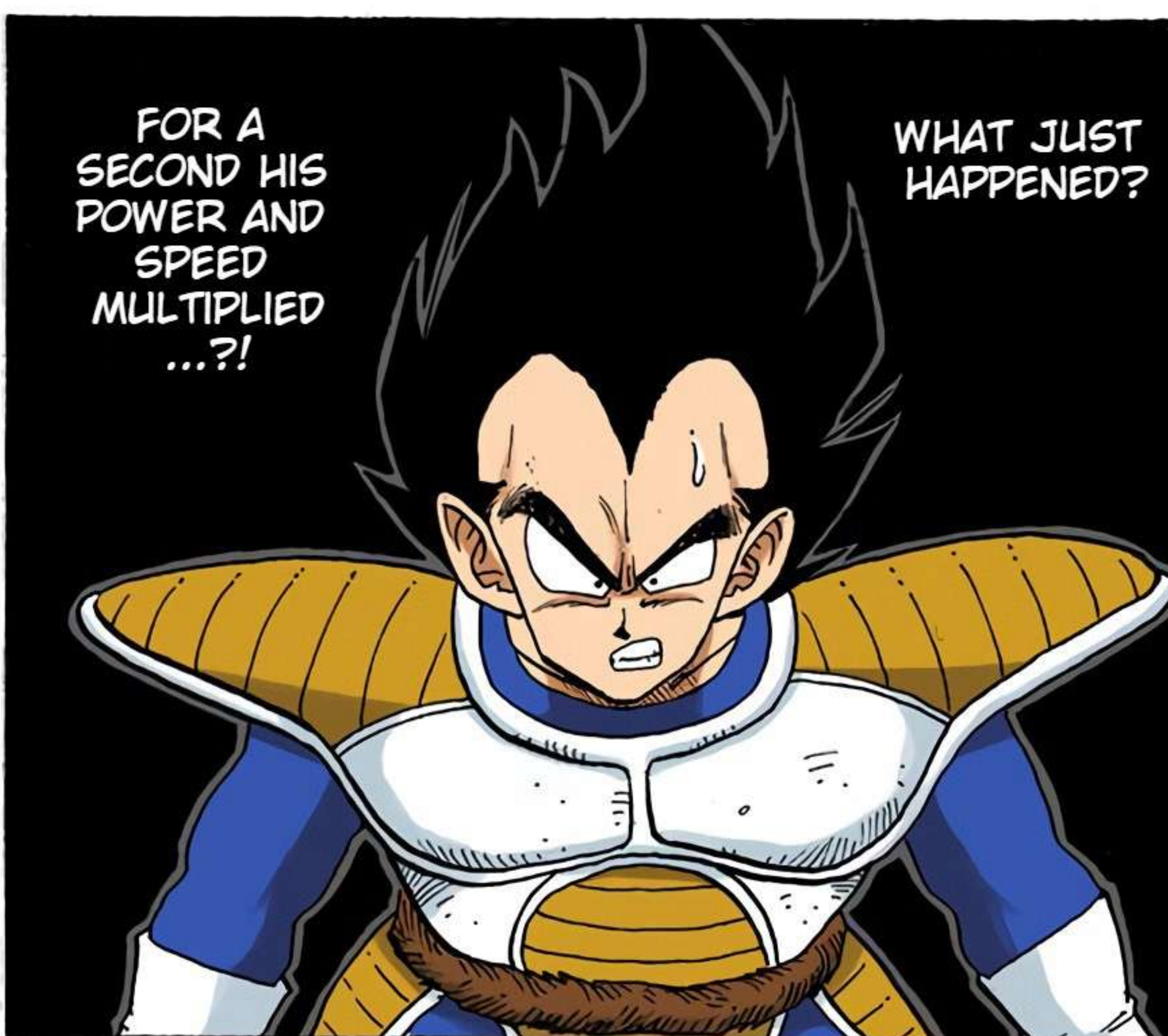
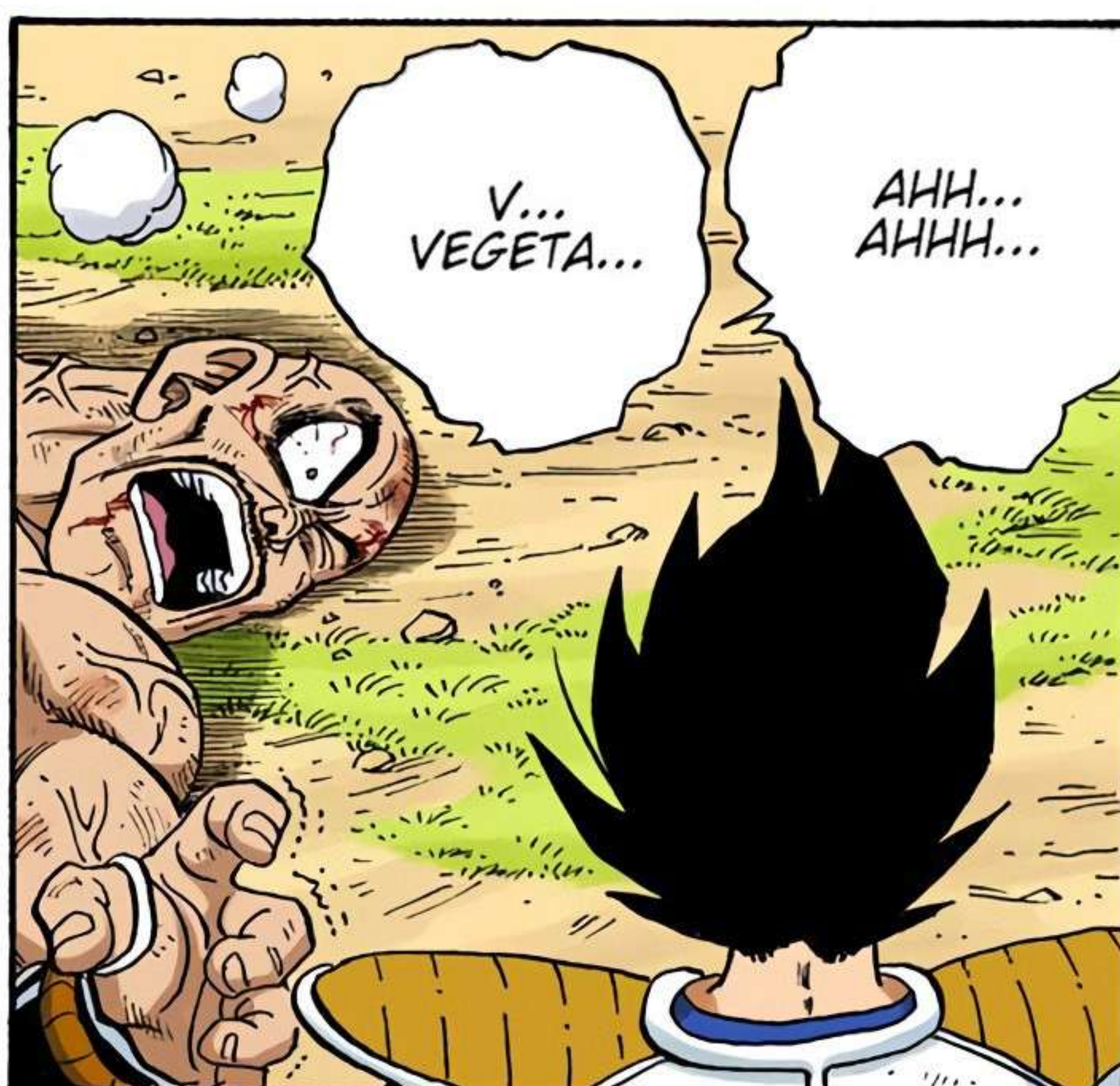
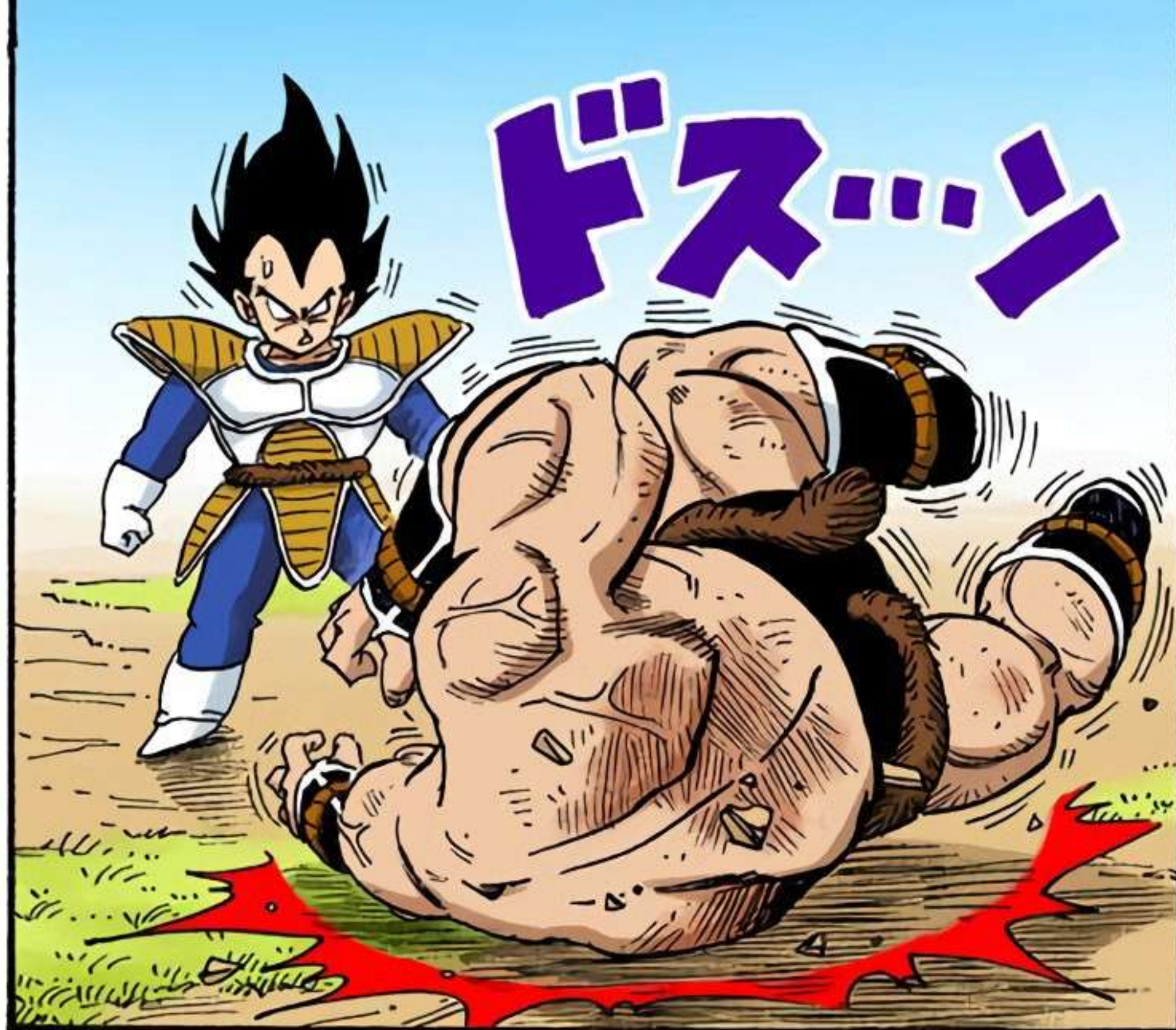








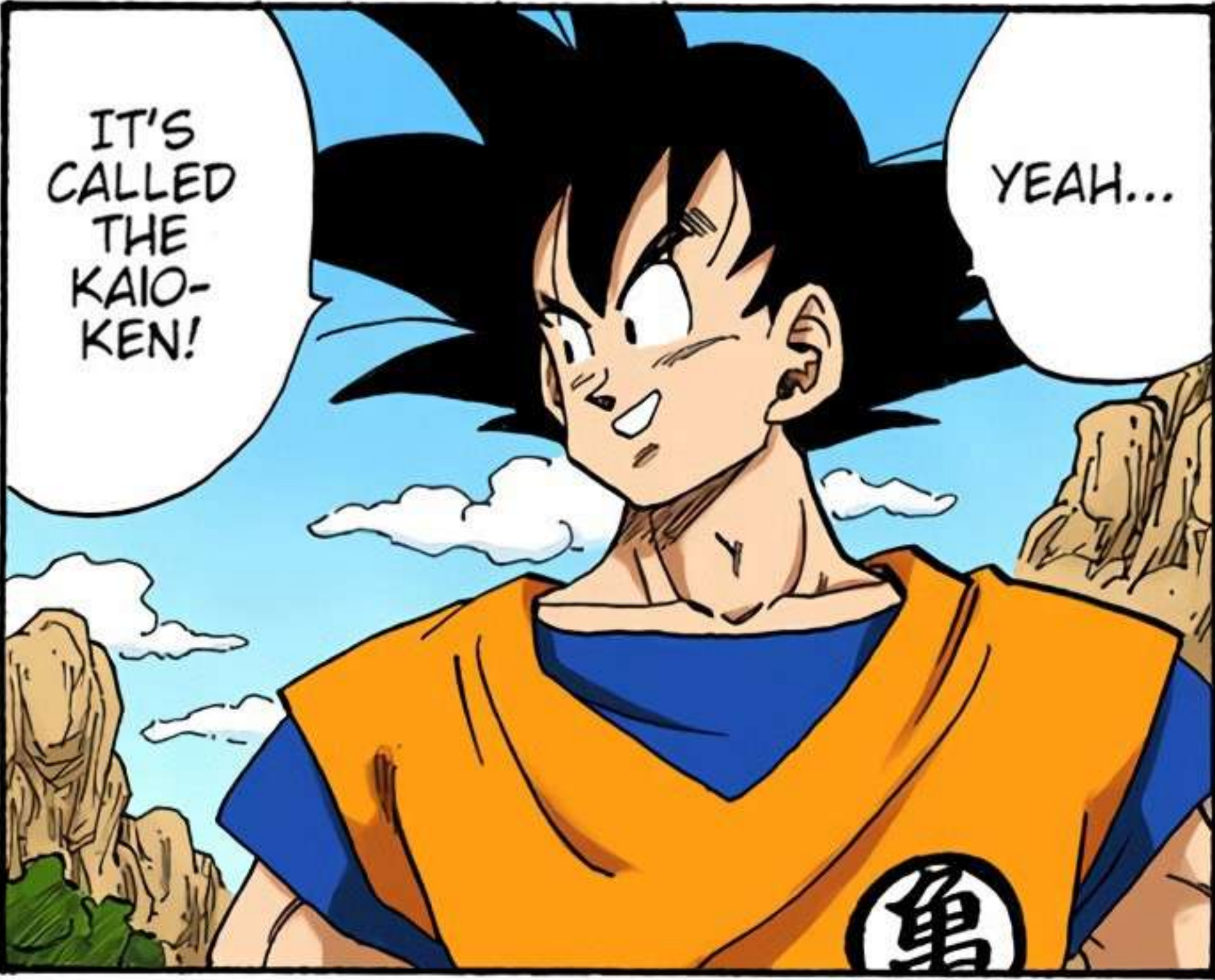
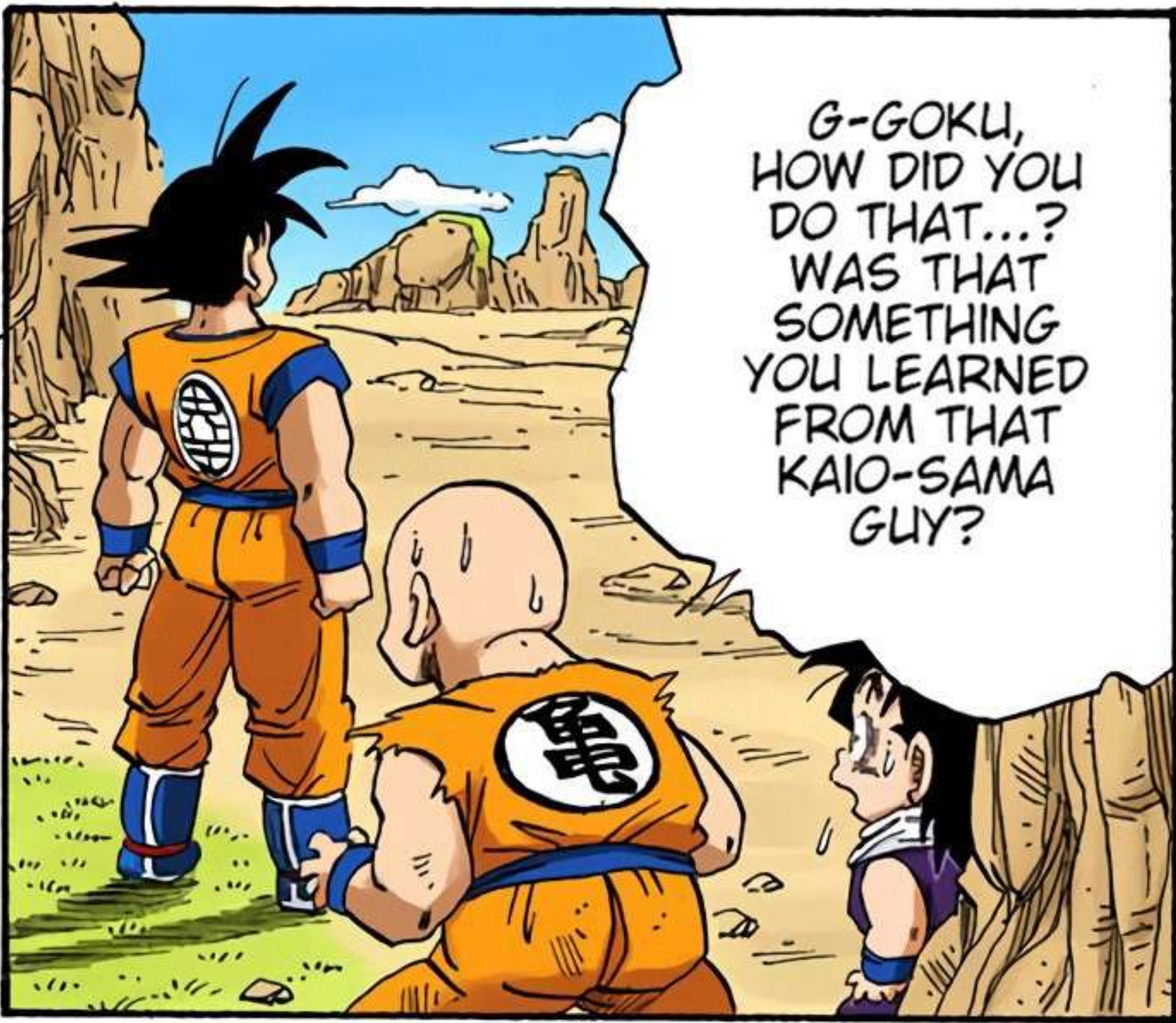
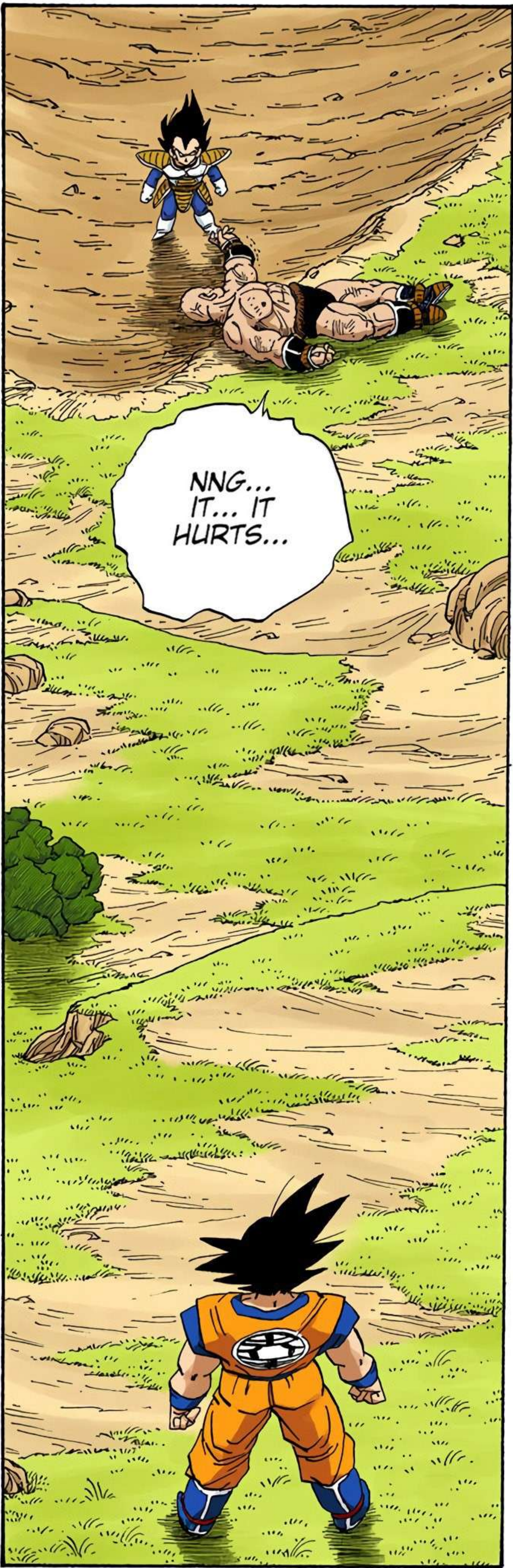


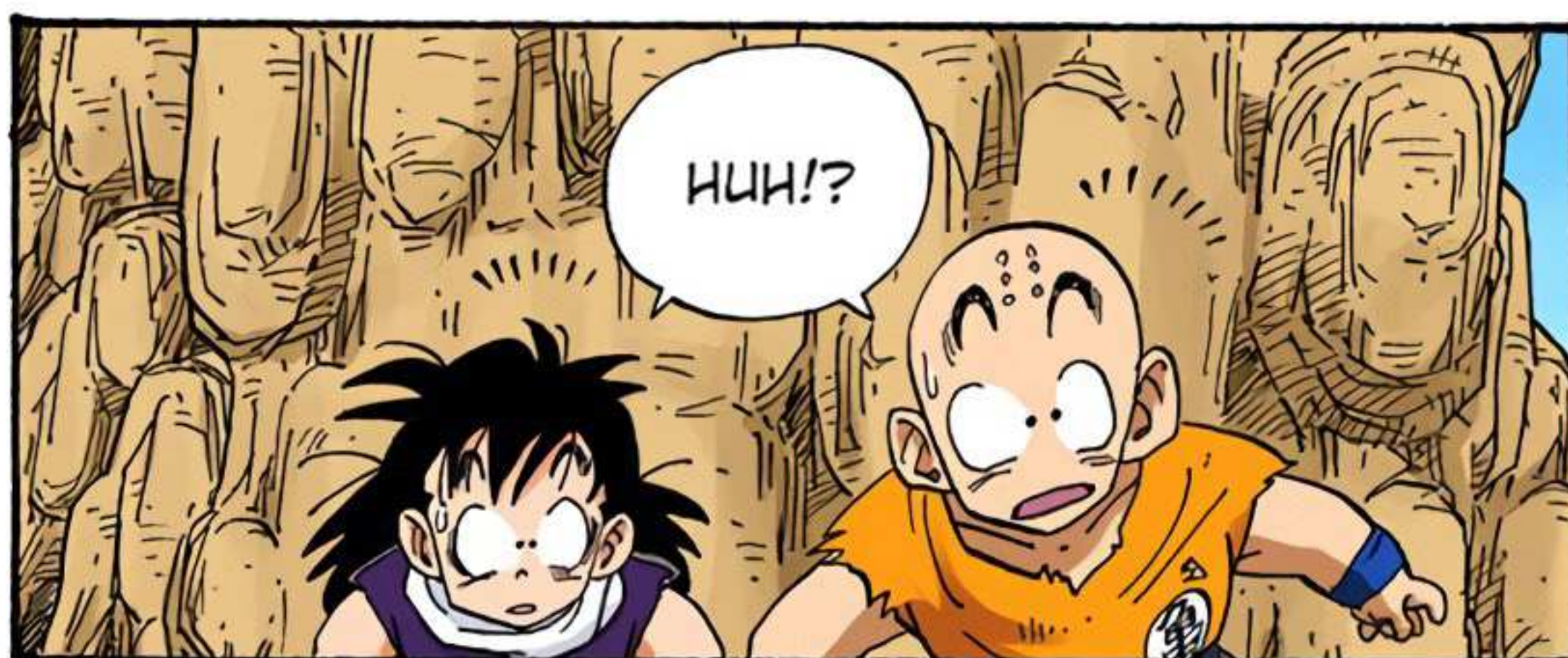
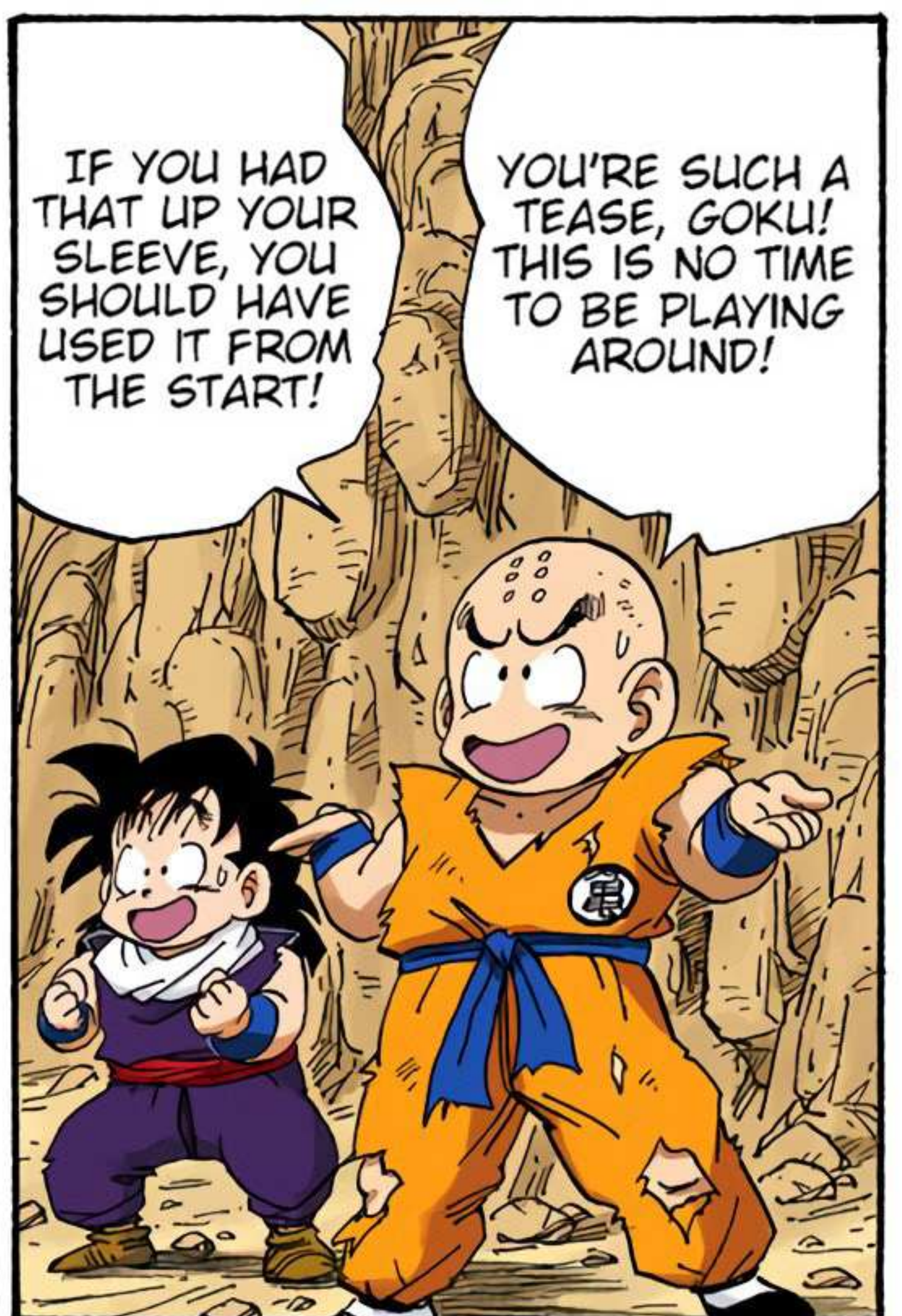
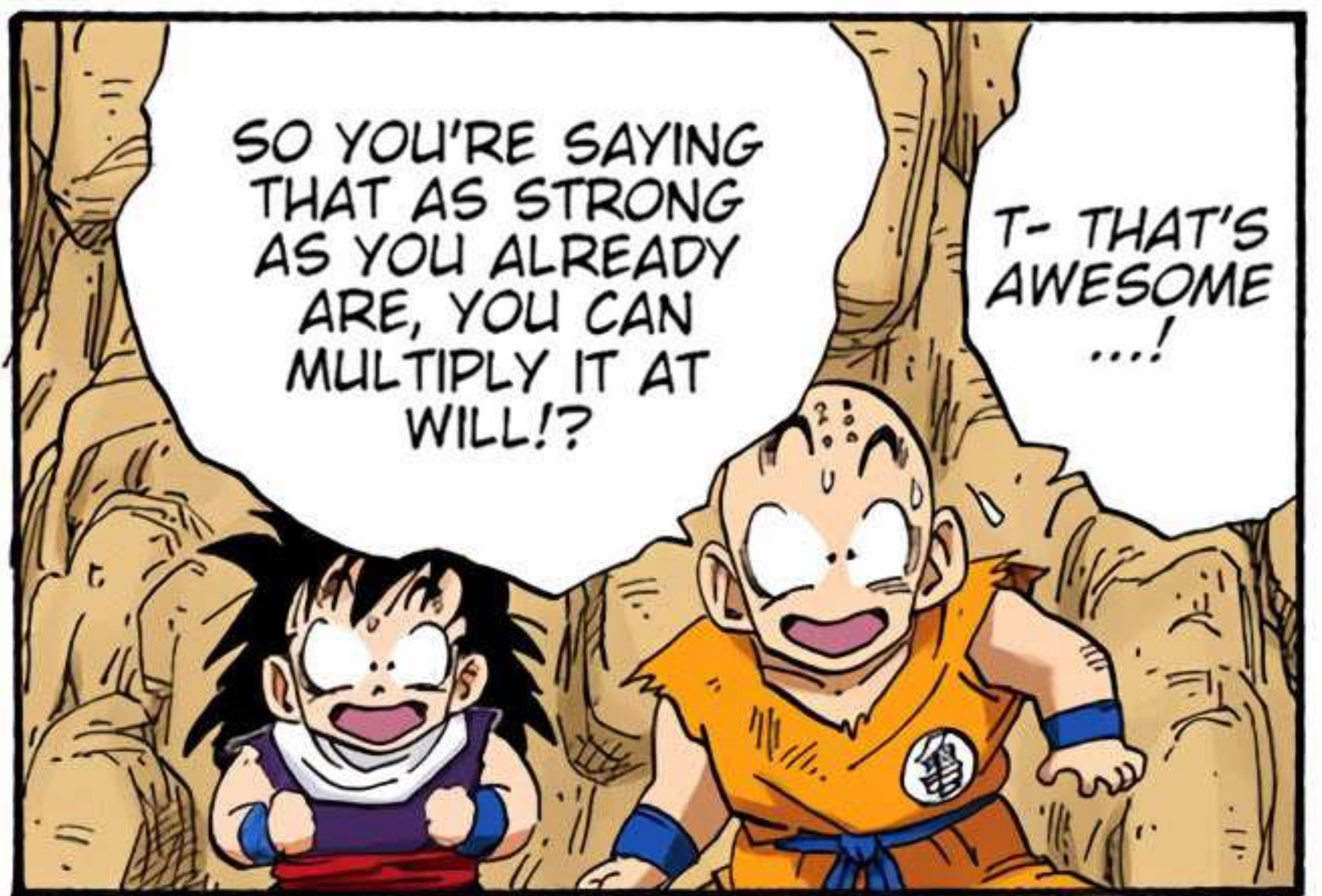
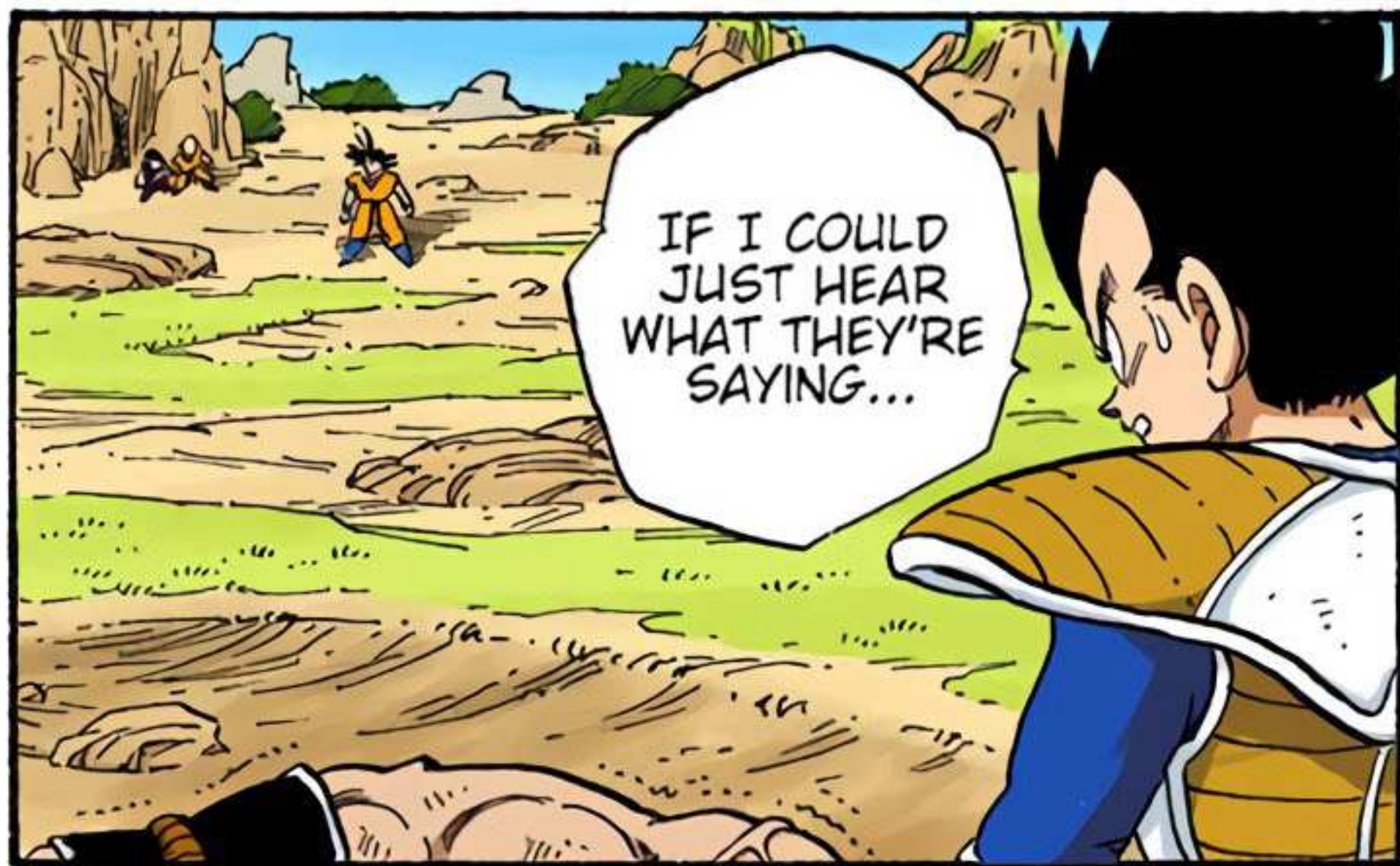


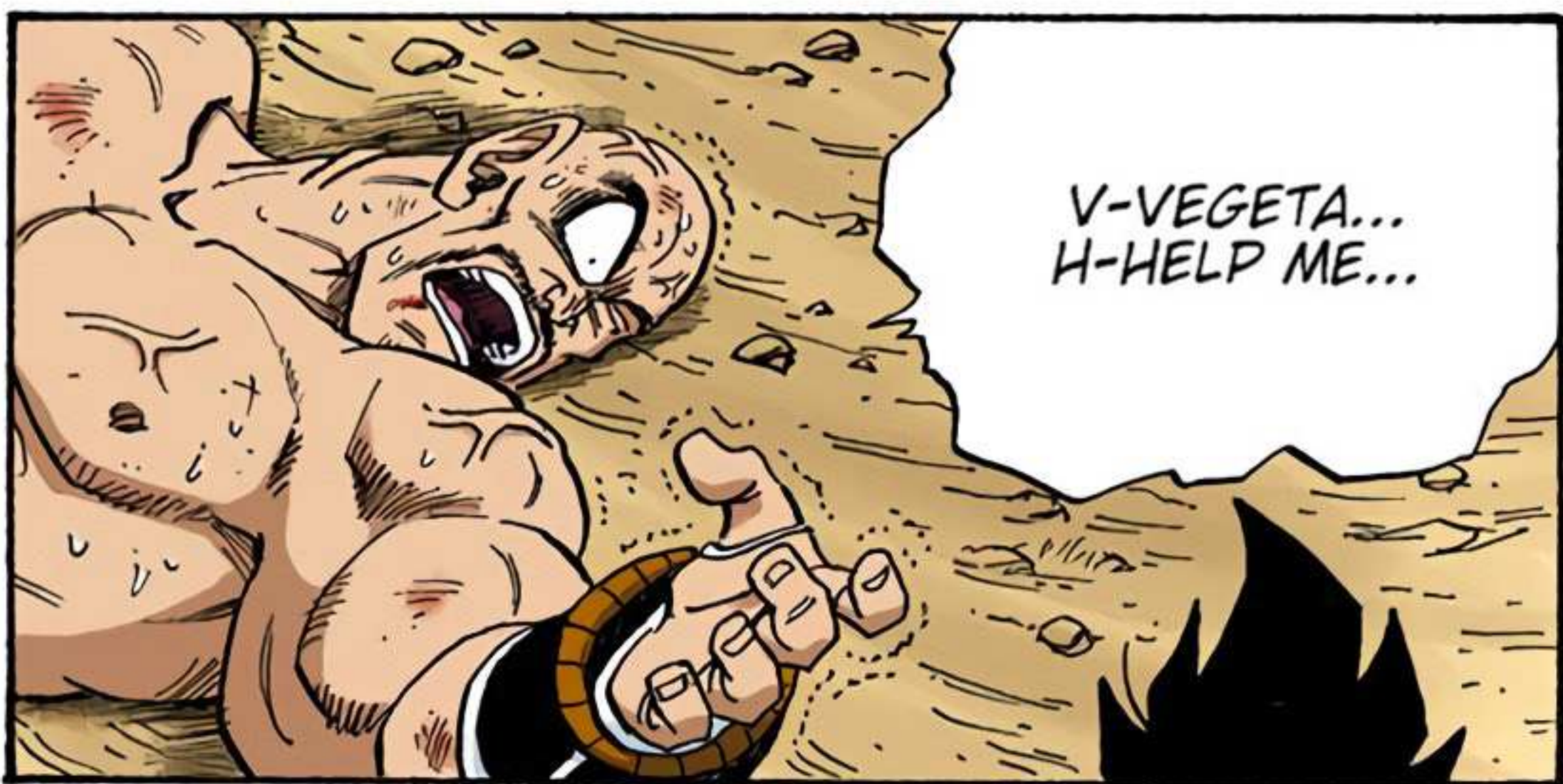
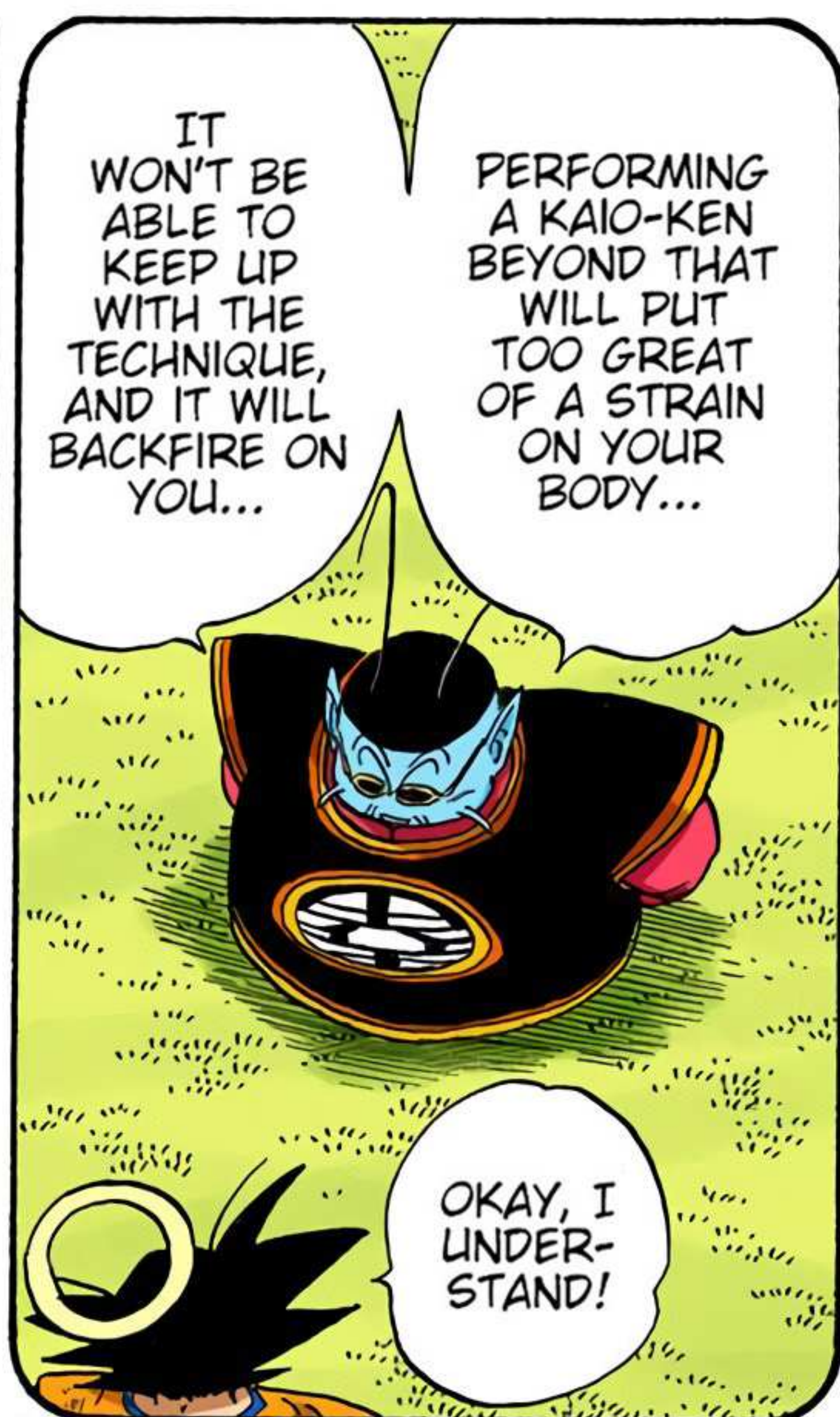
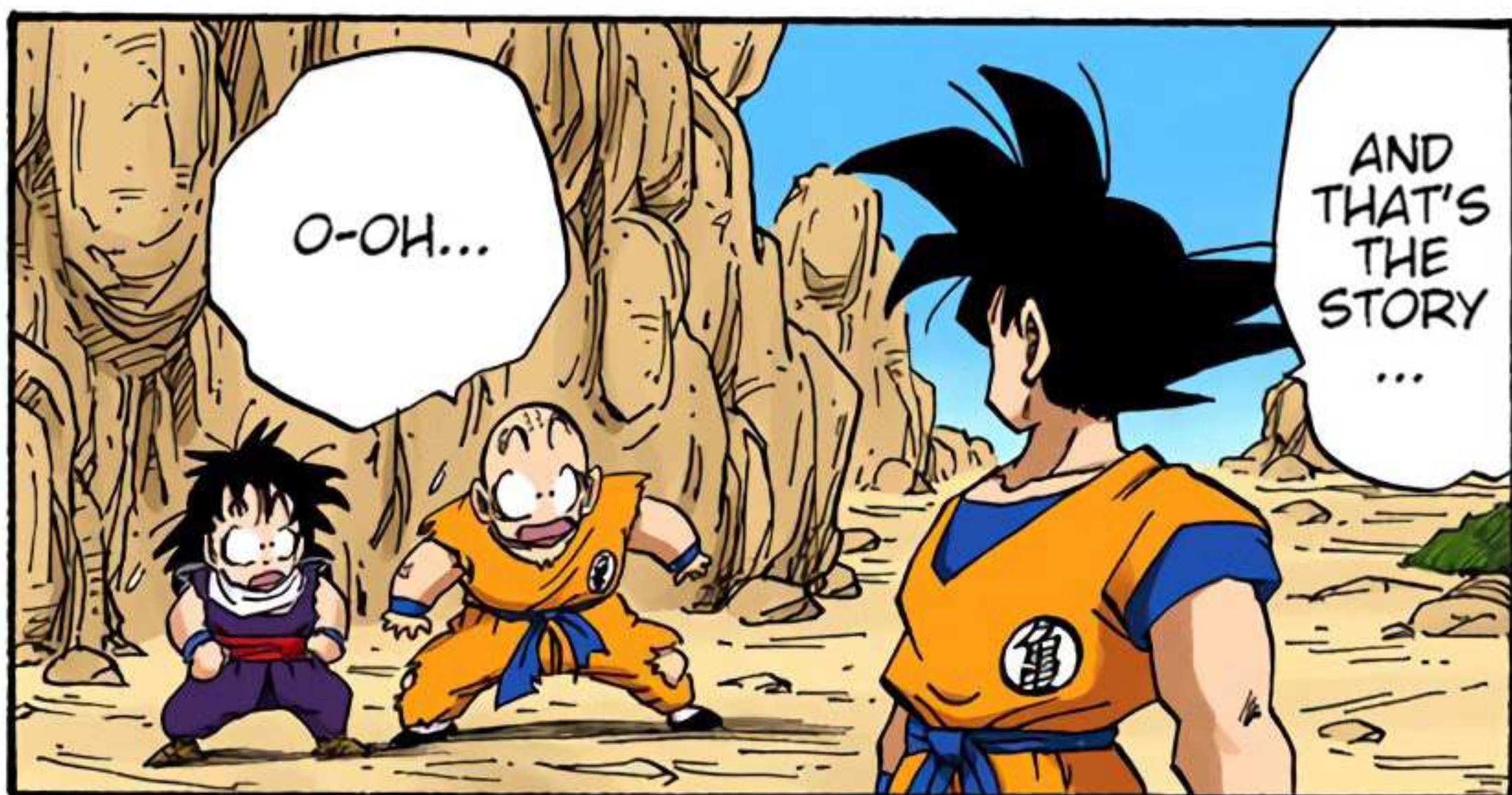
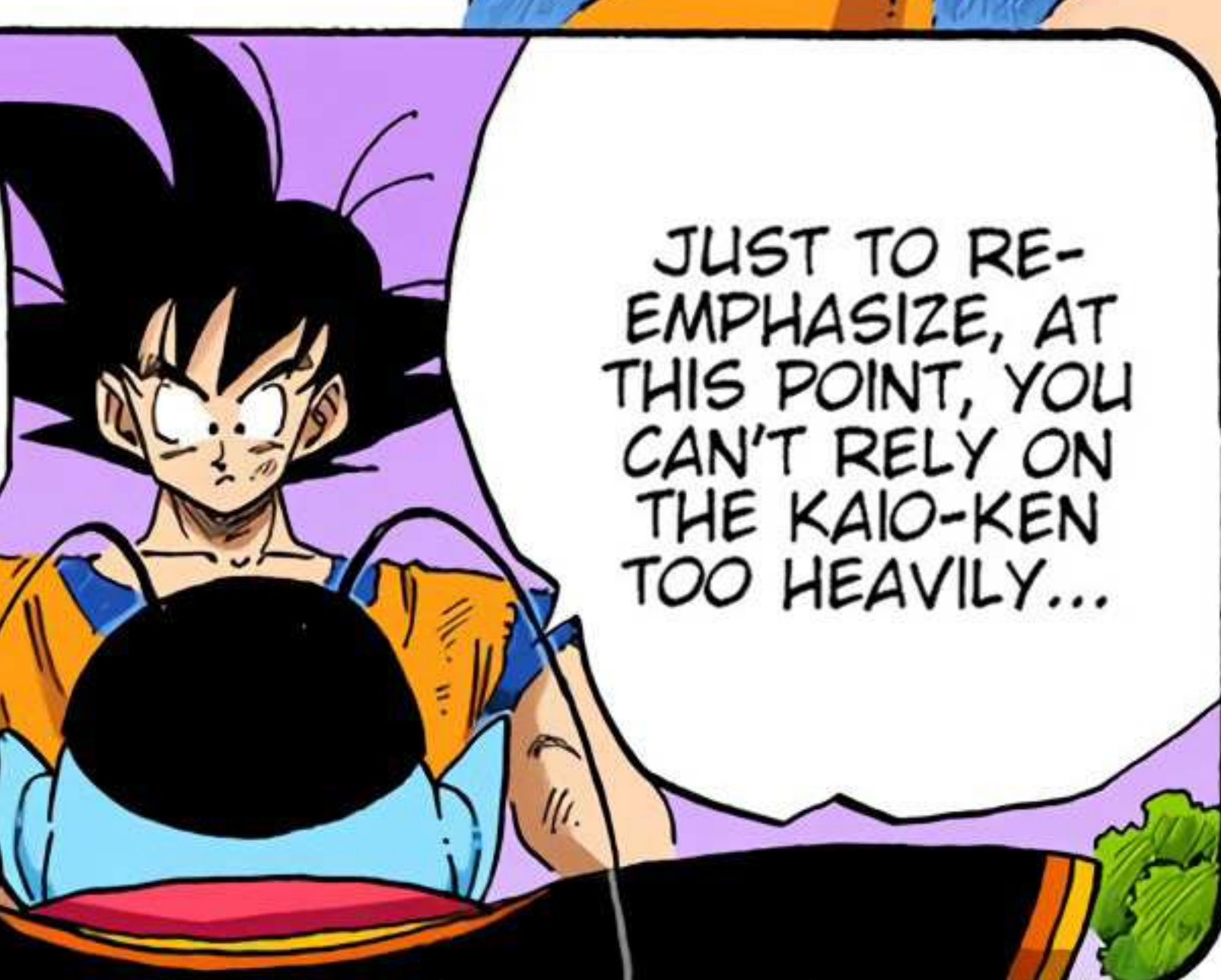
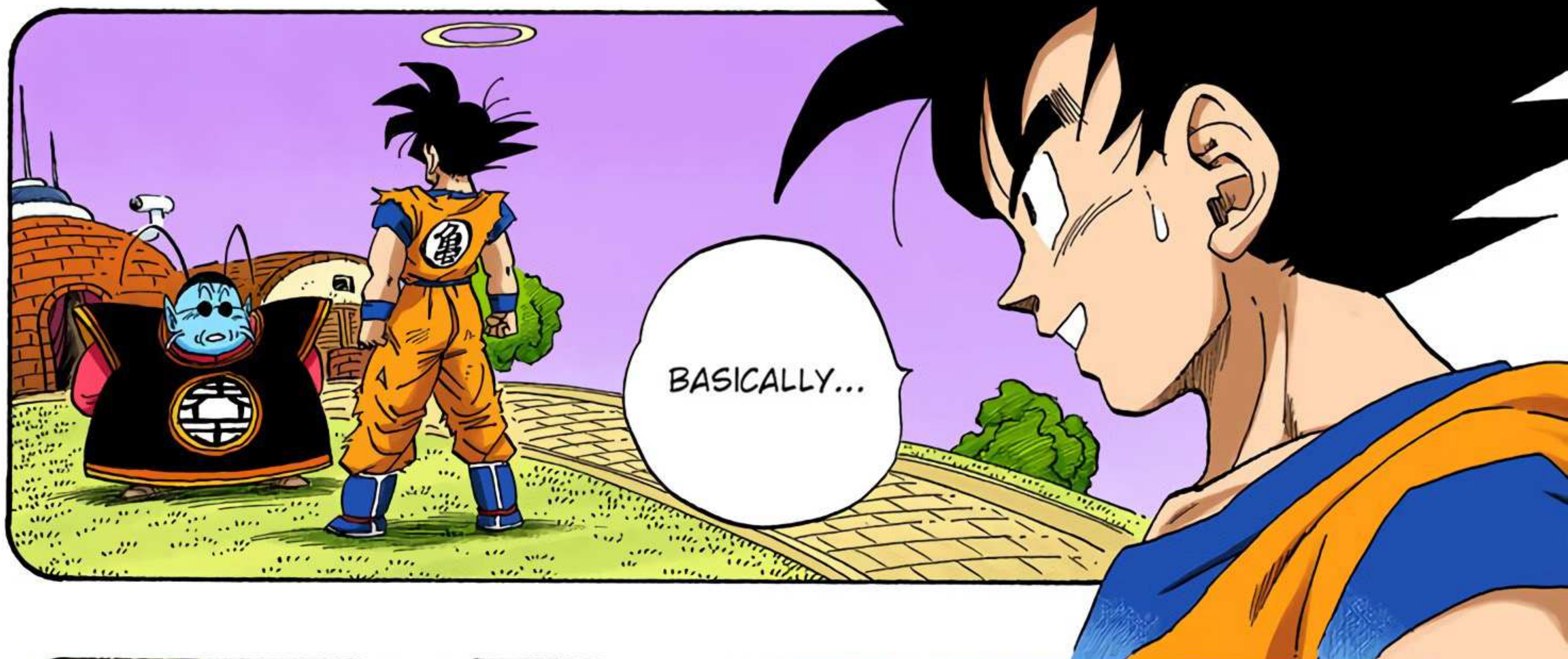


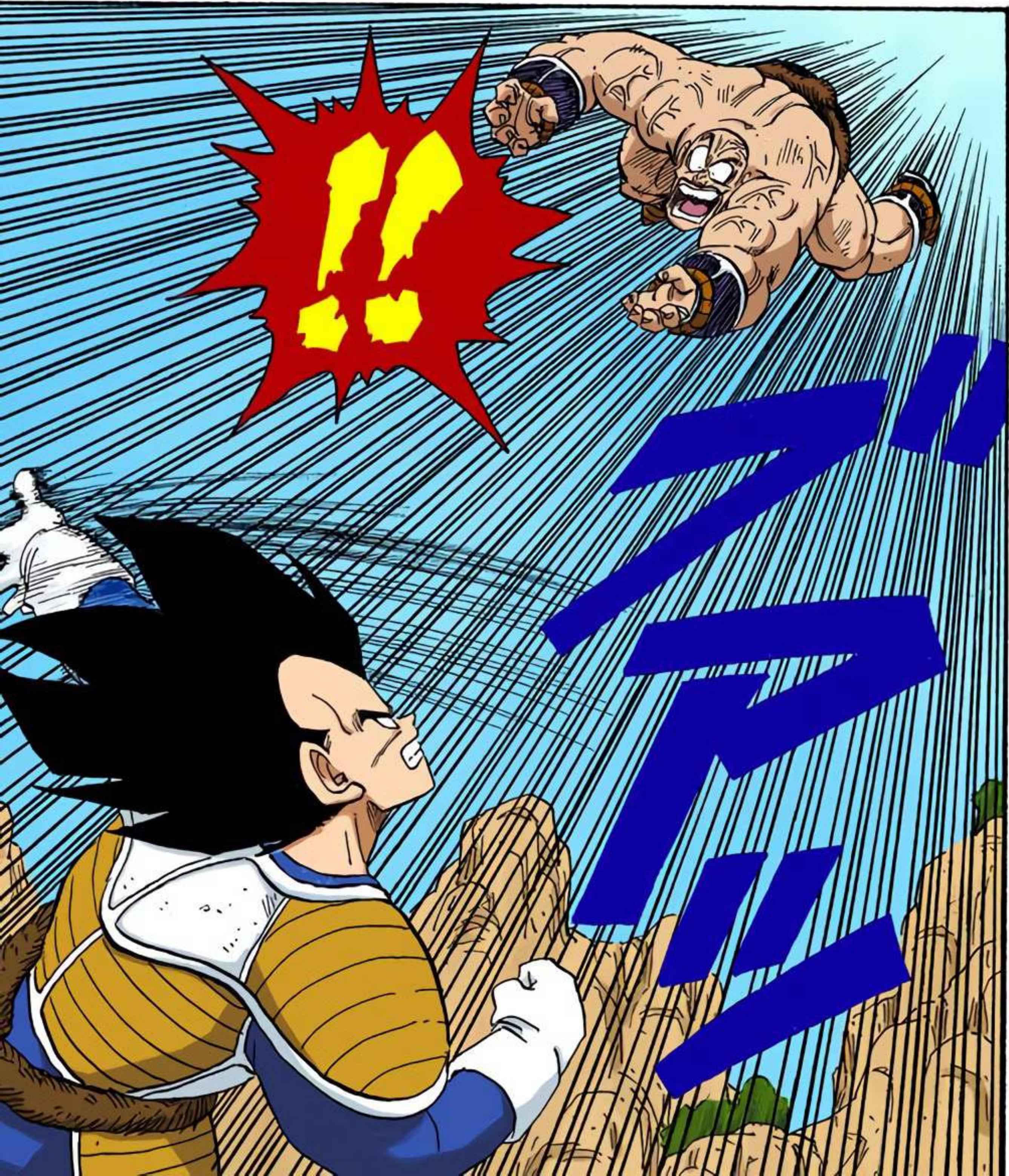
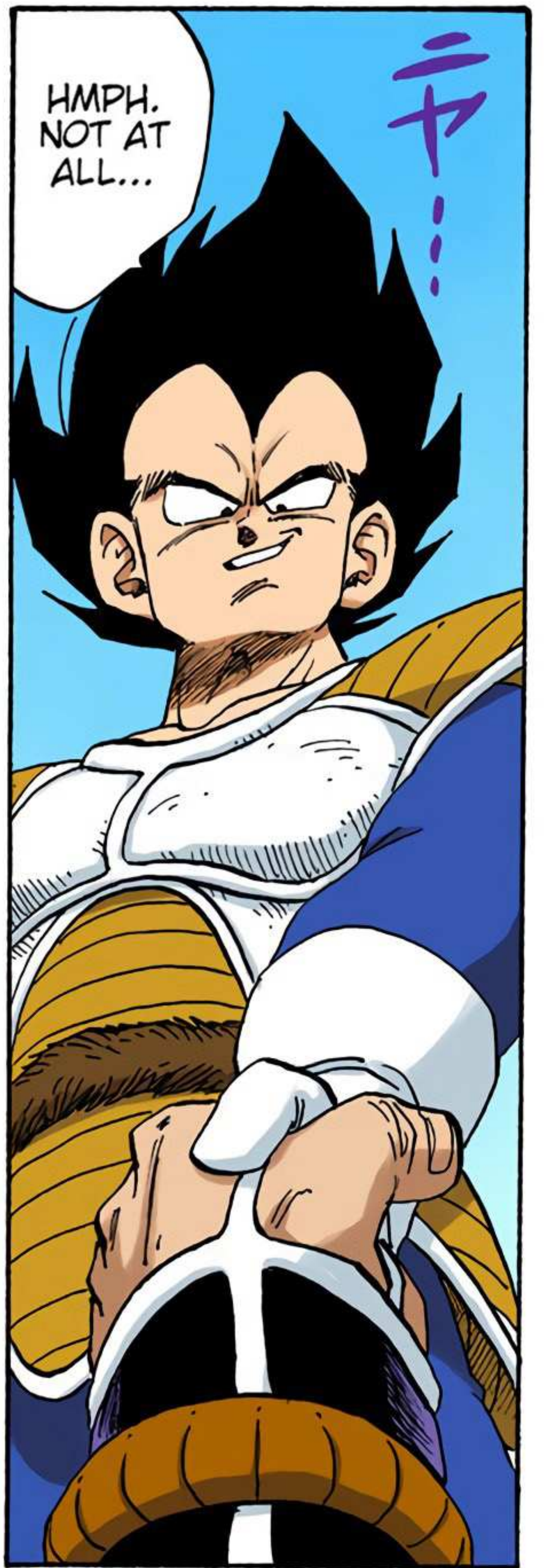
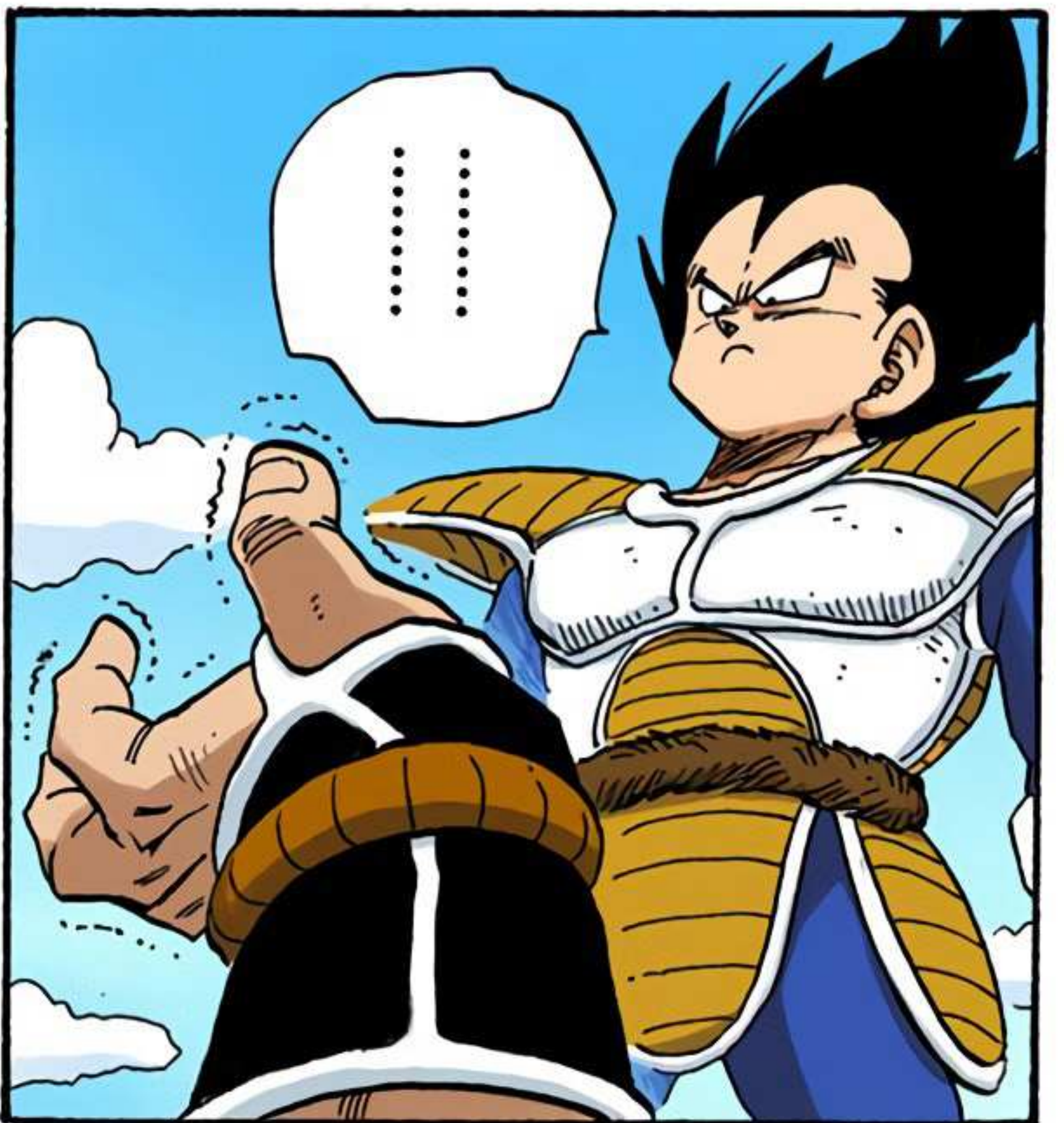
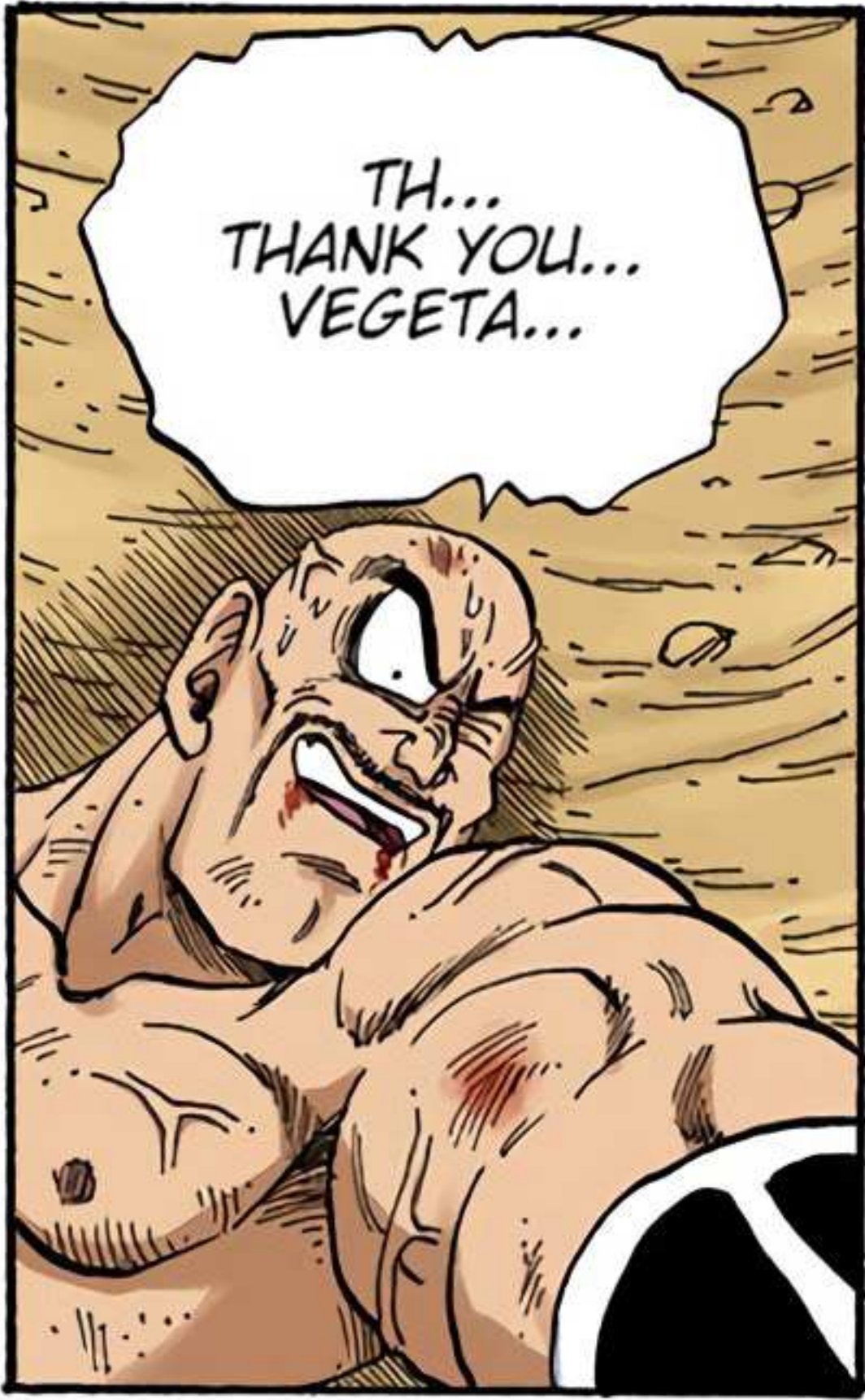
**CHAPTER 227:
THE EMPEROR STIRS**

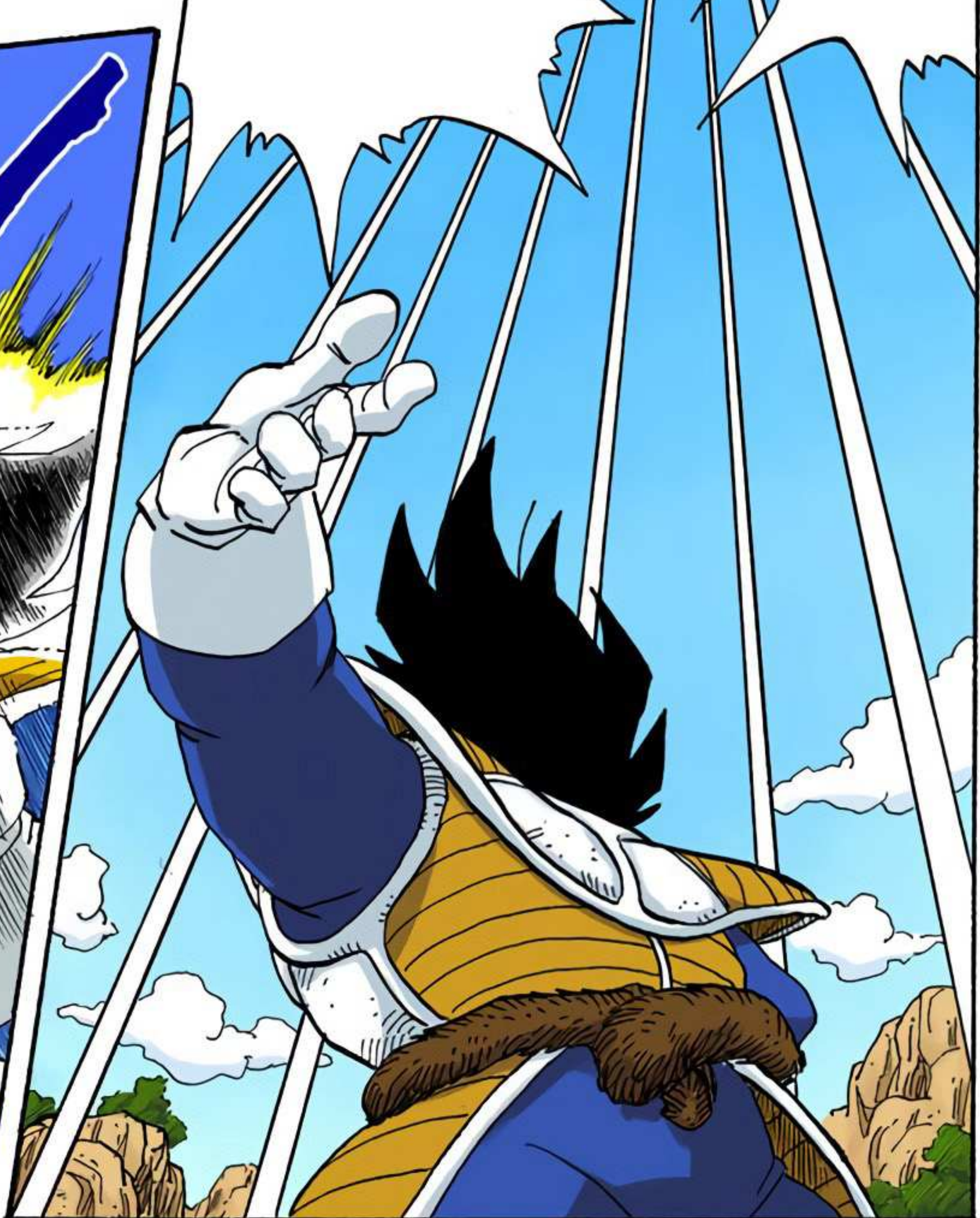
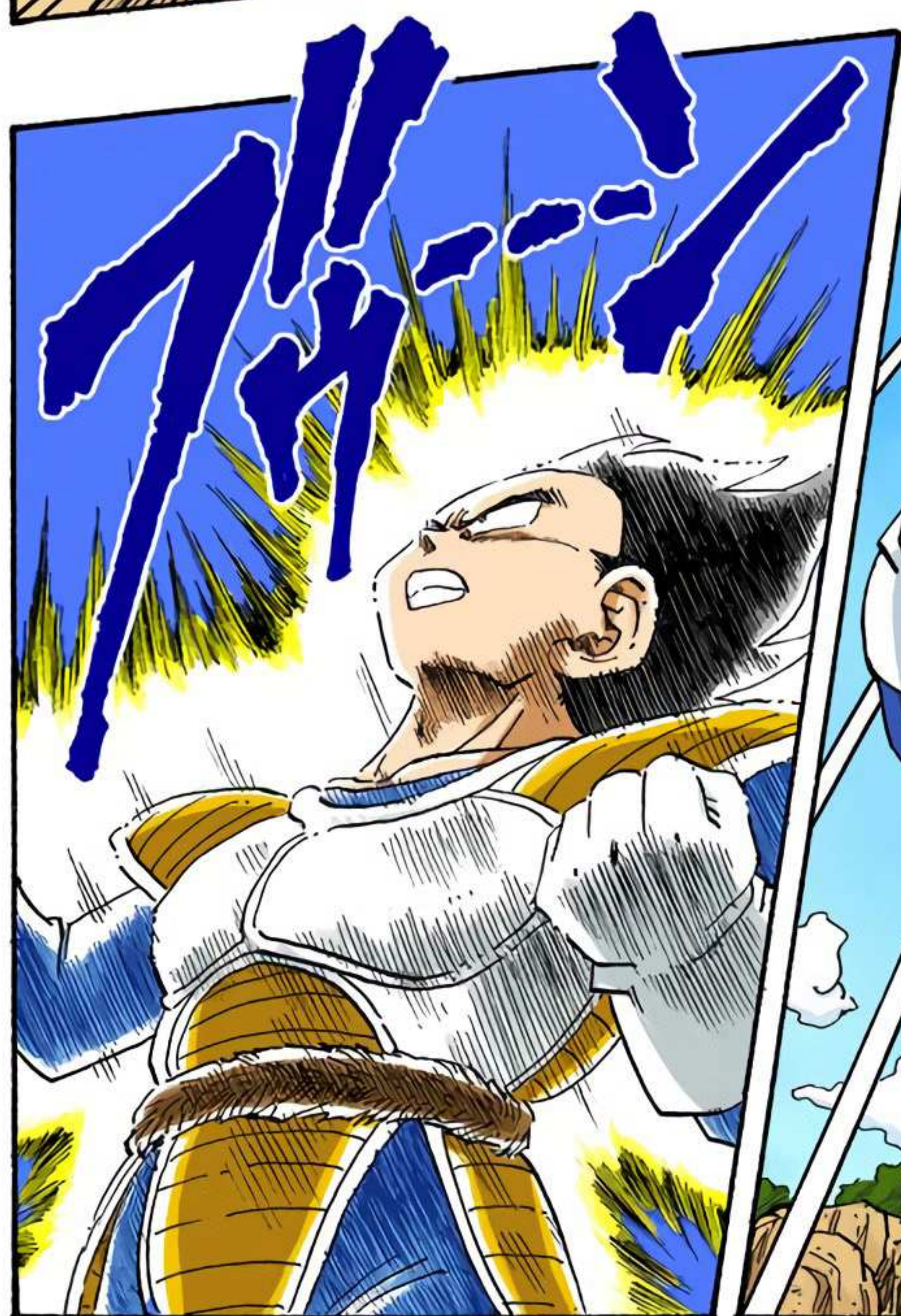
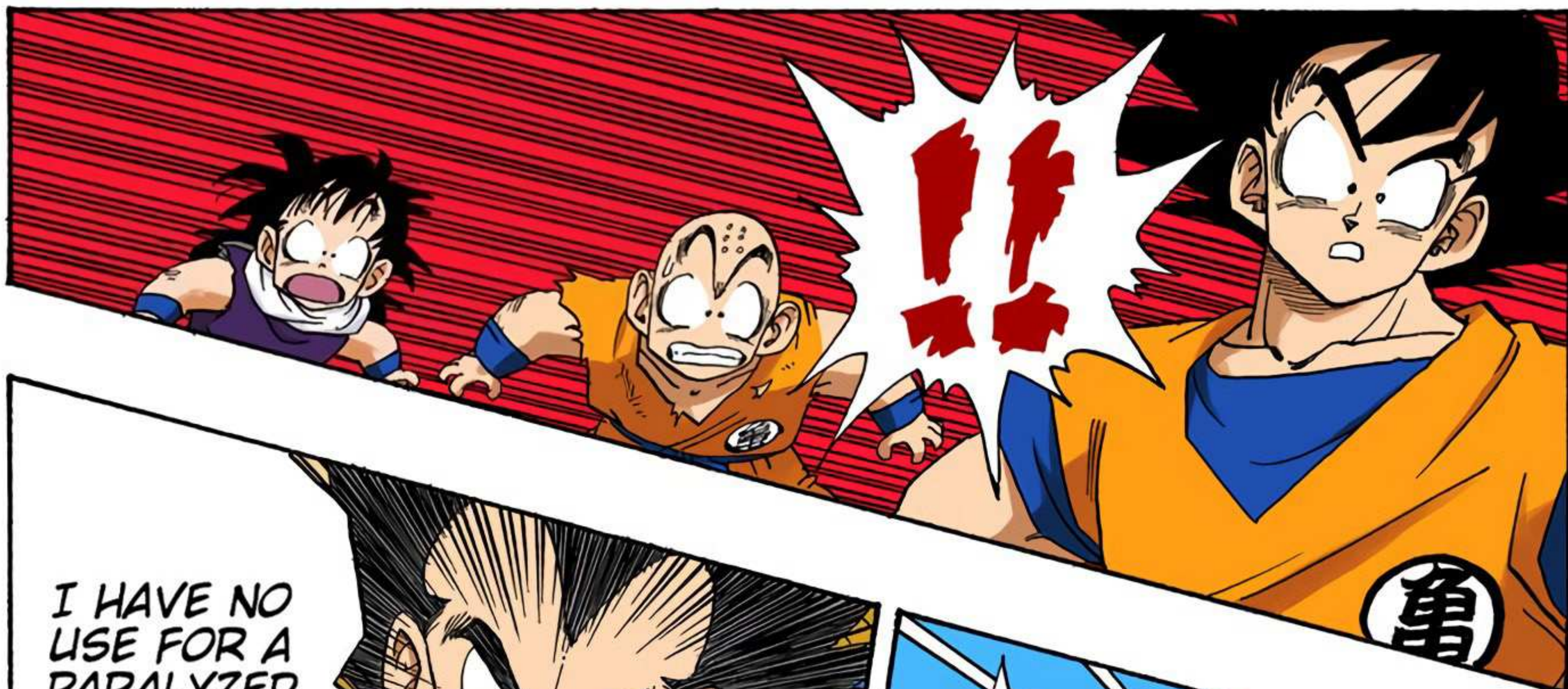


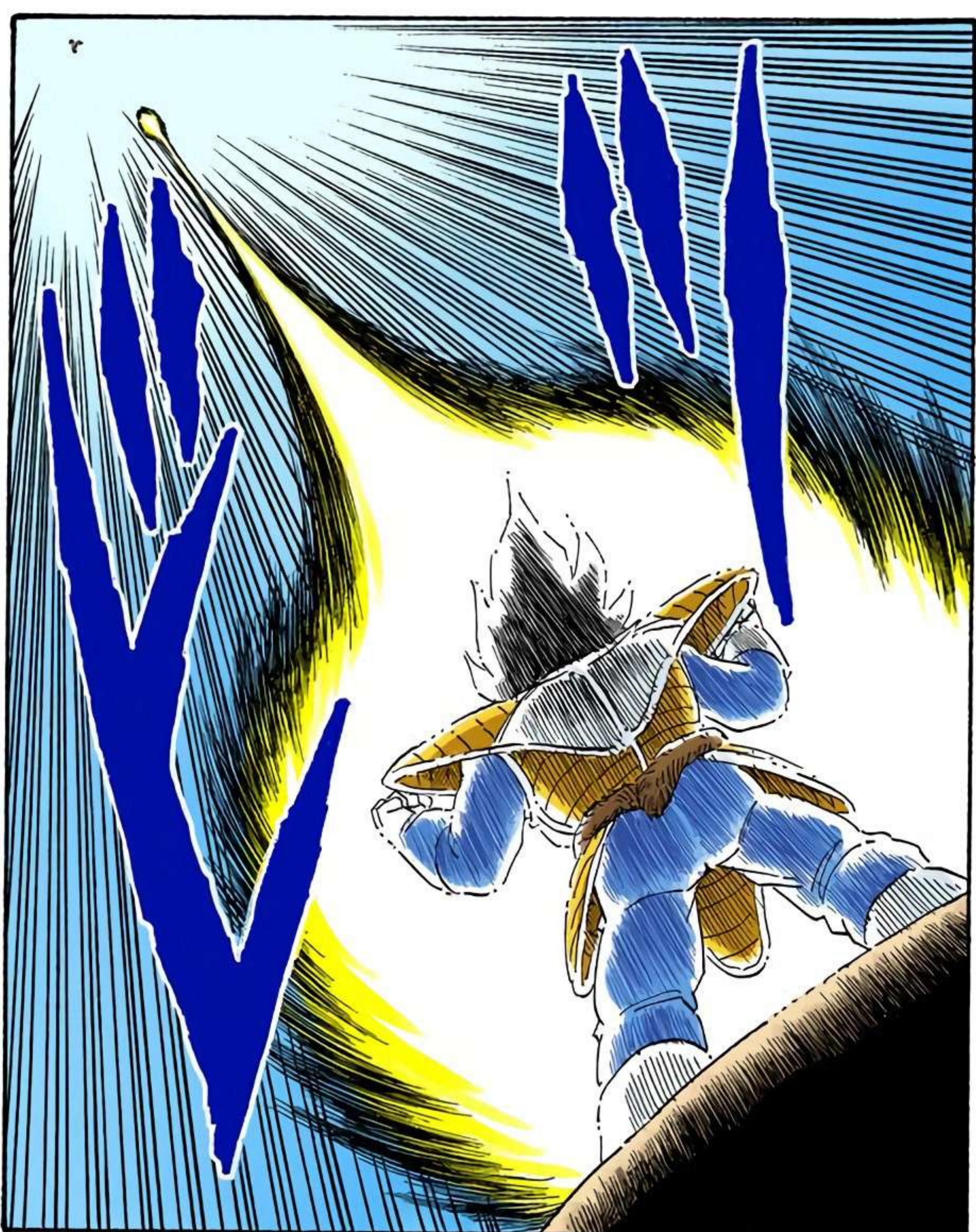


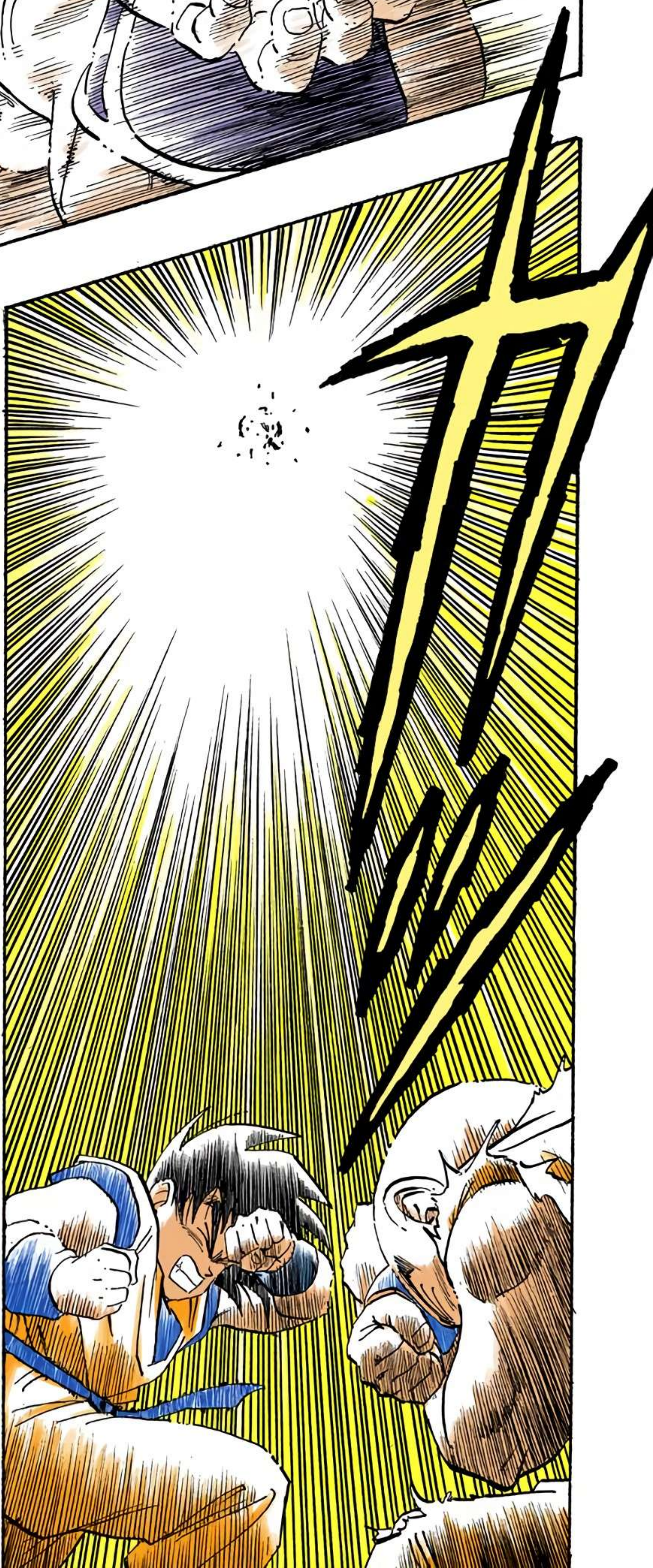
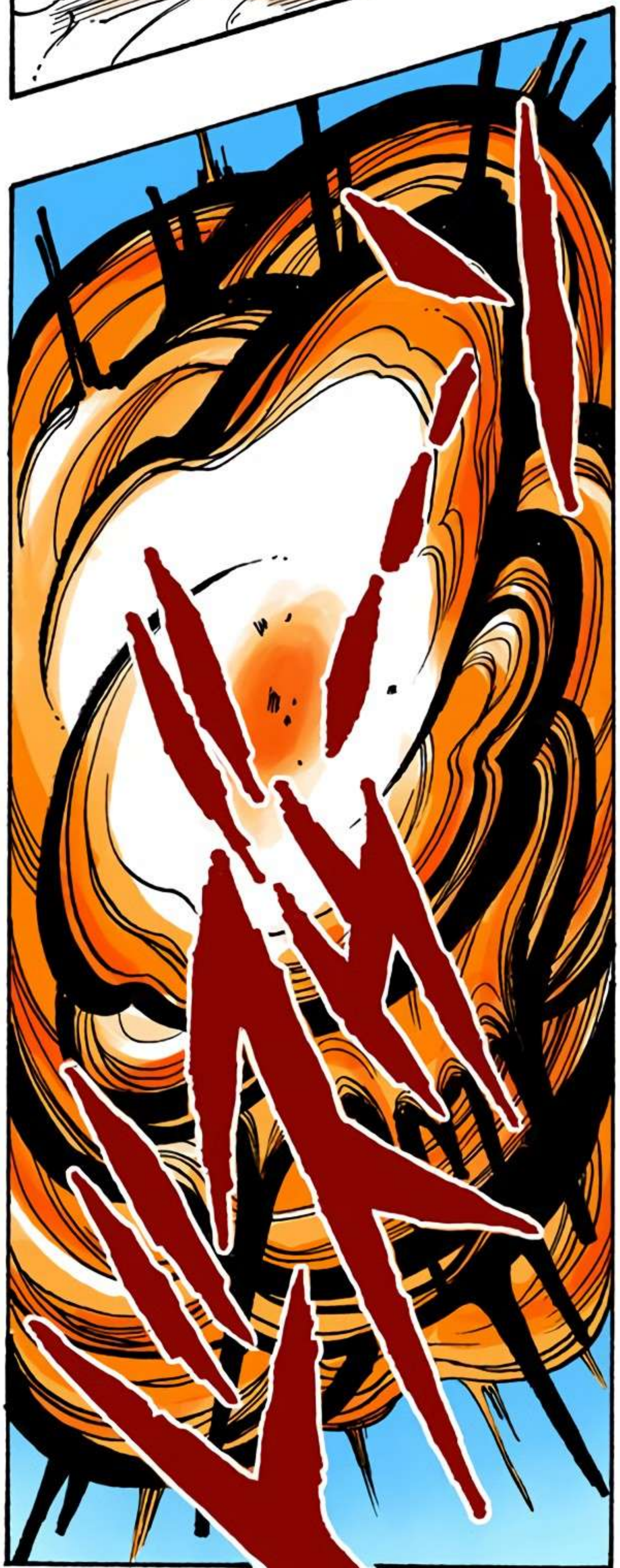
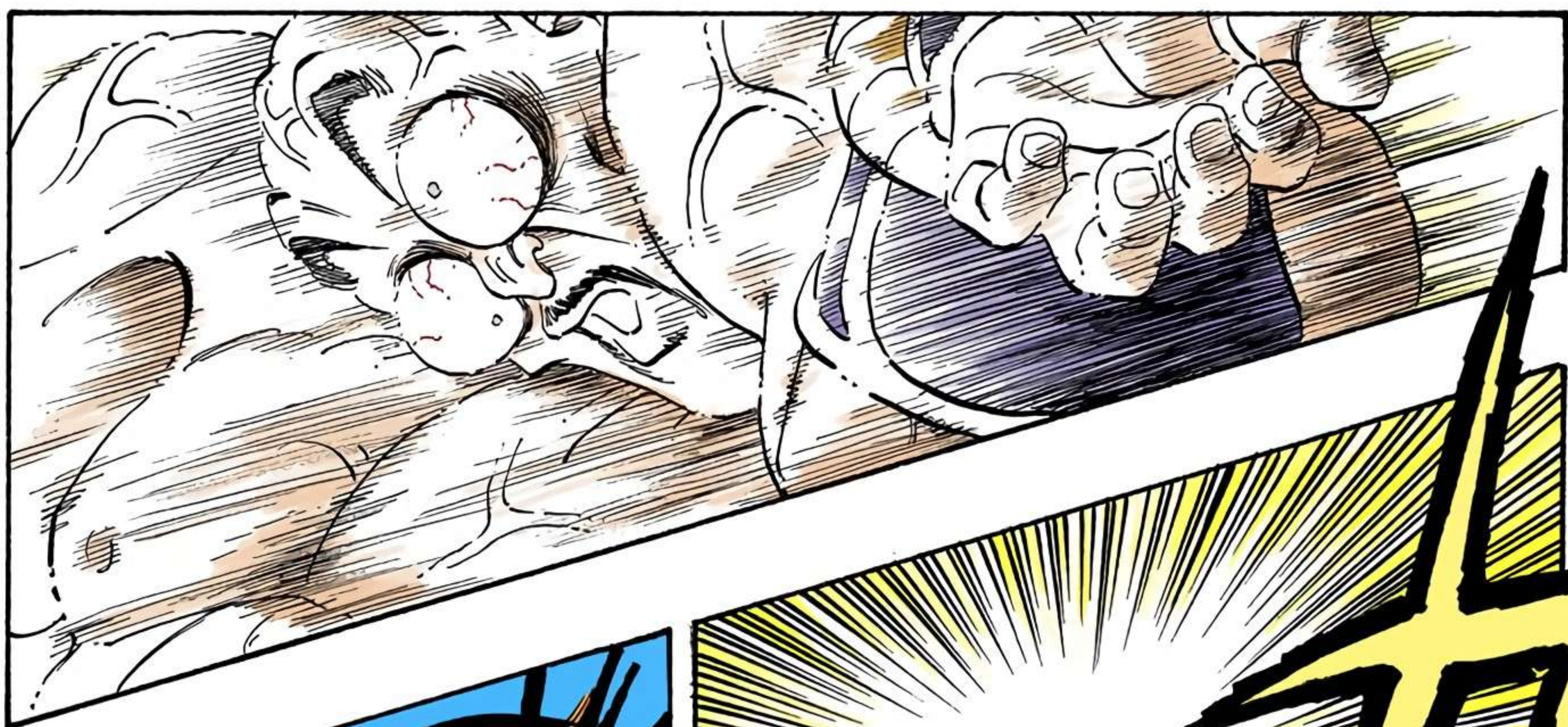


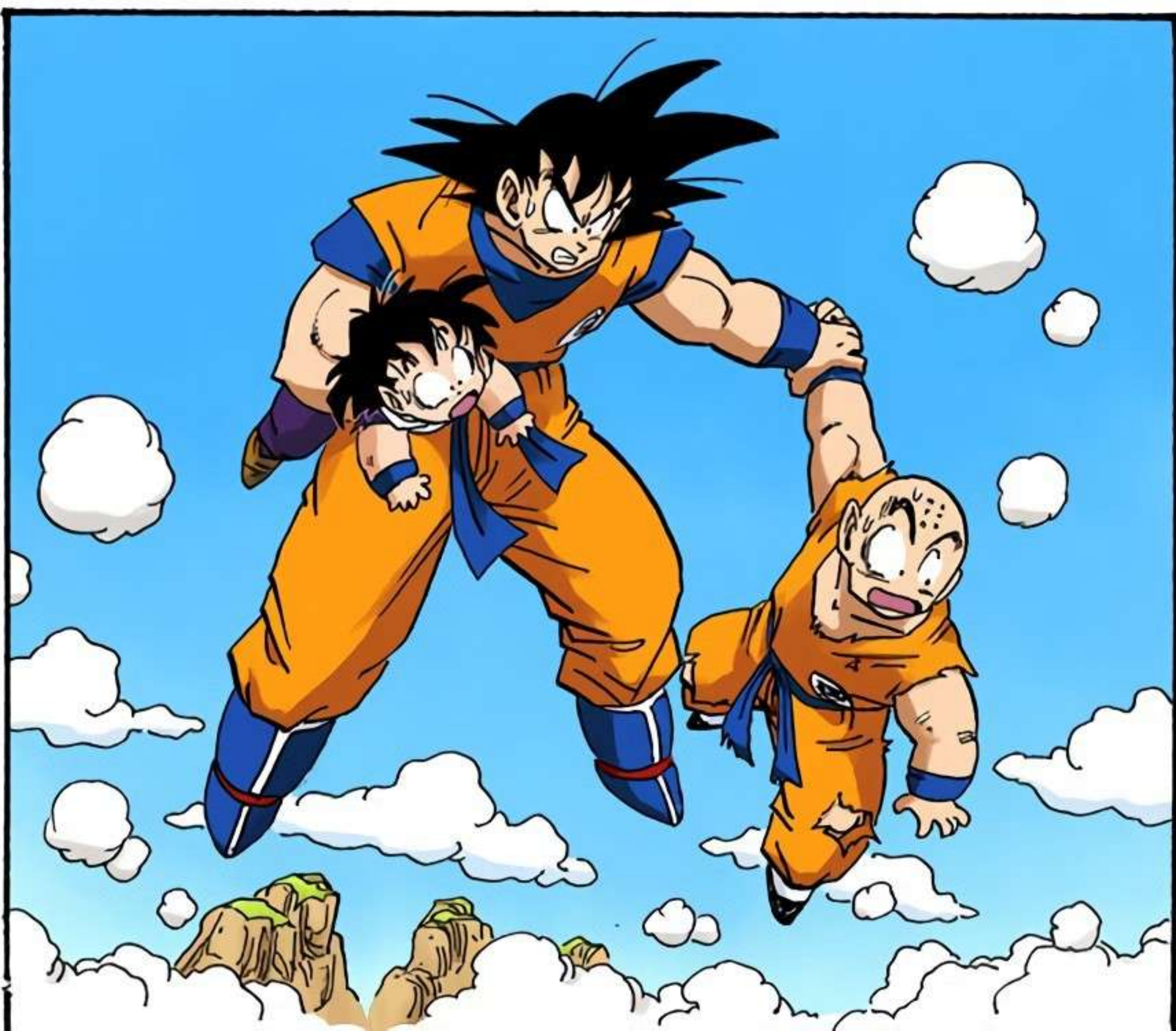
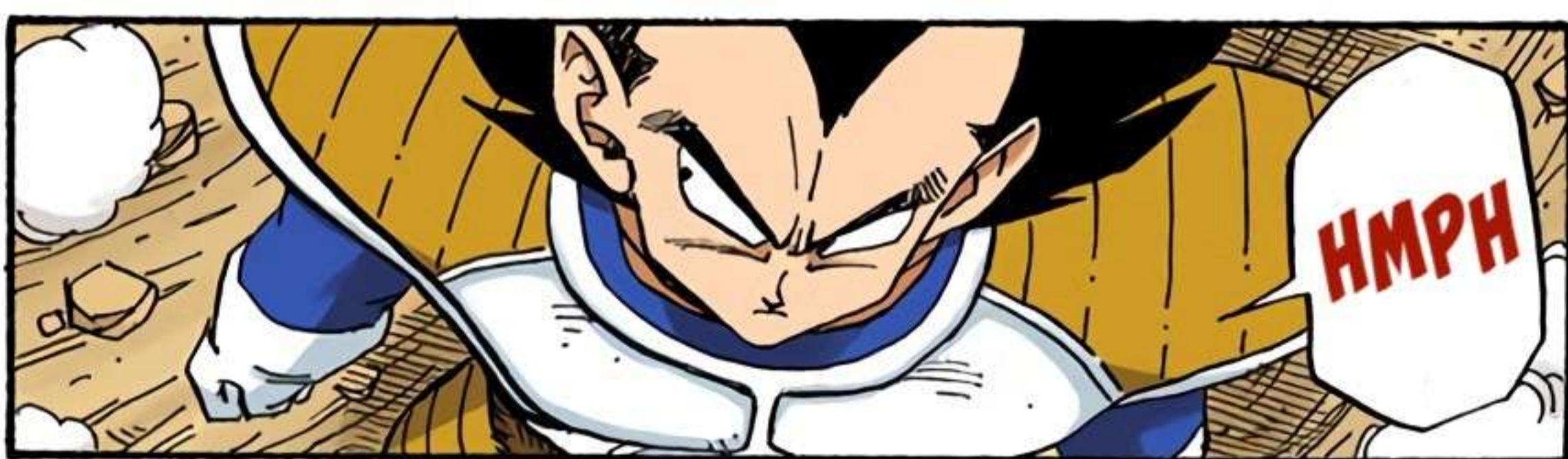
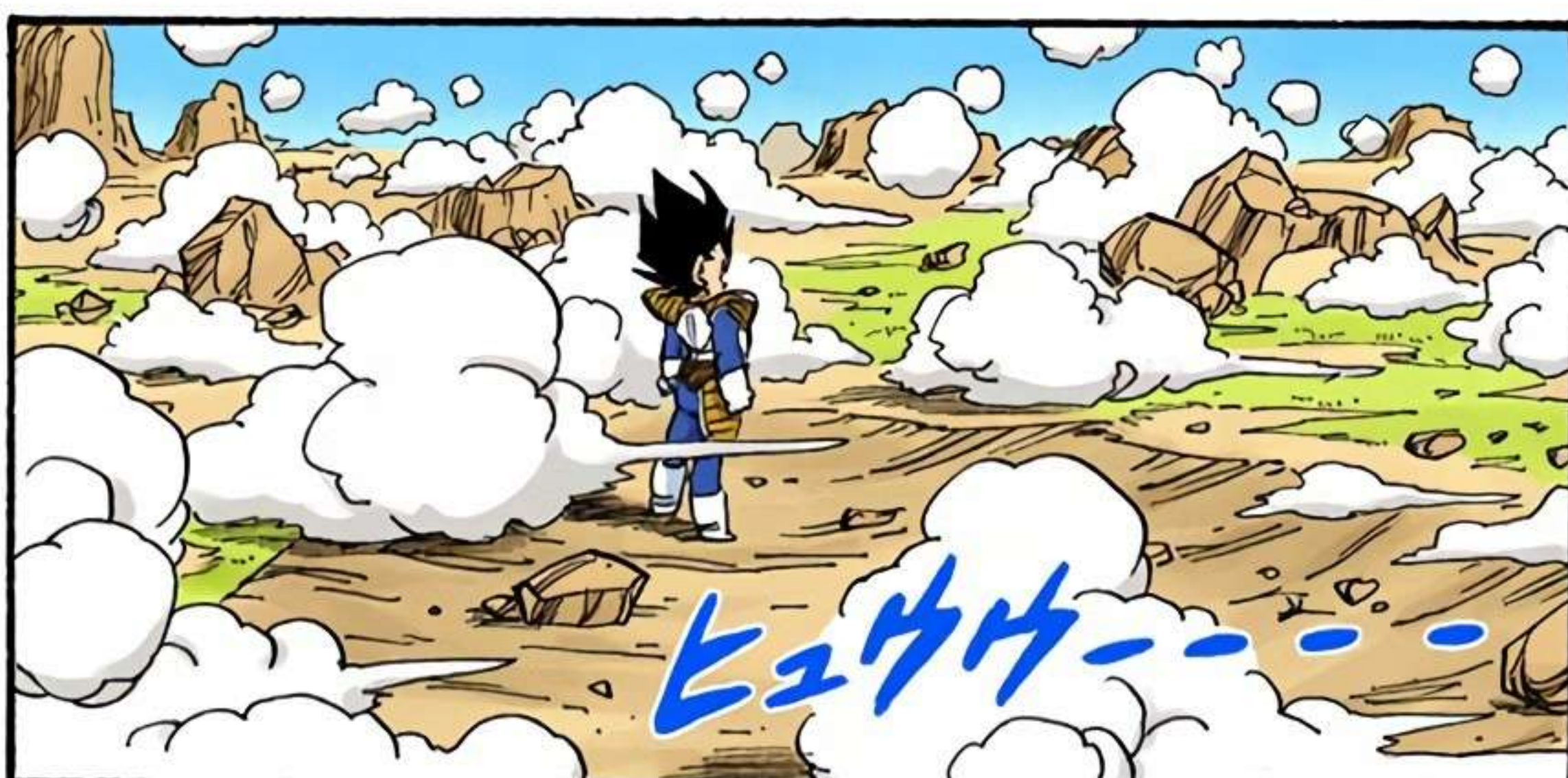


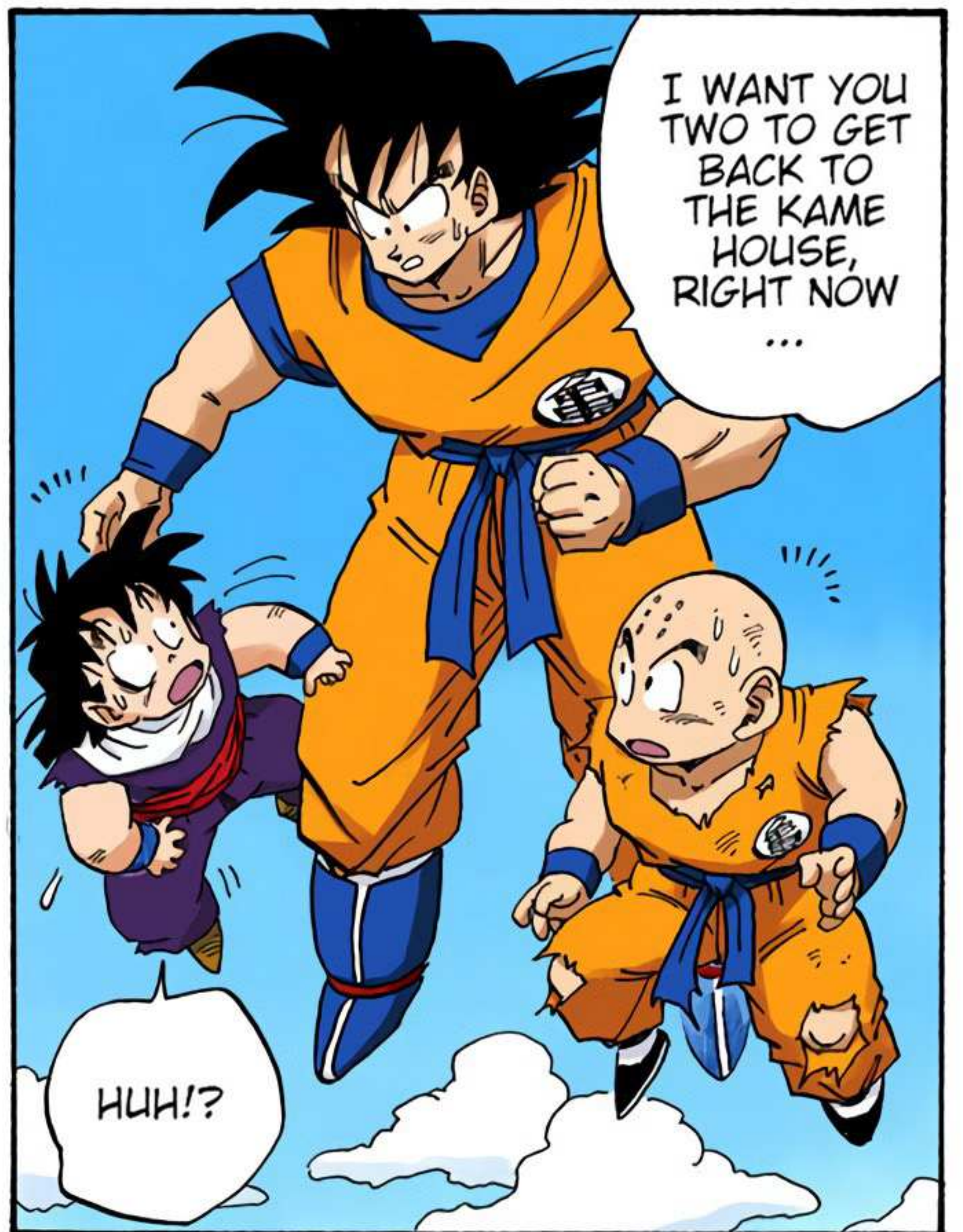
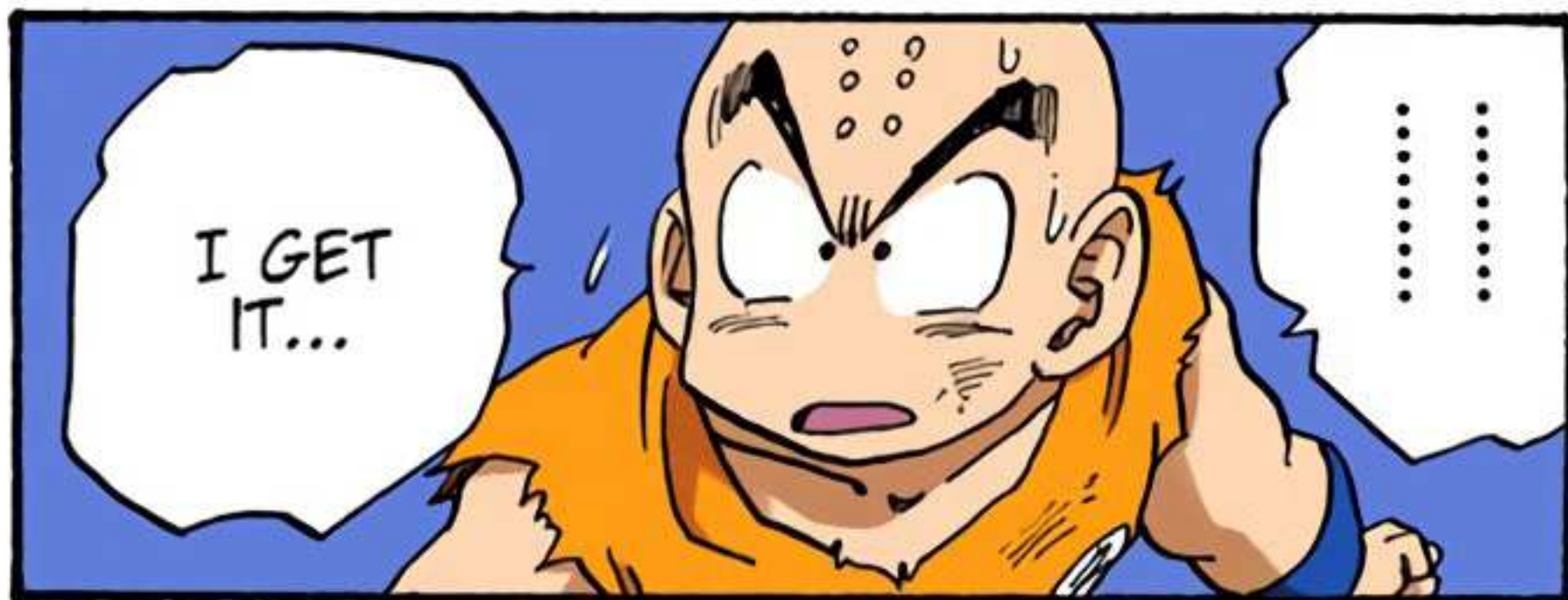


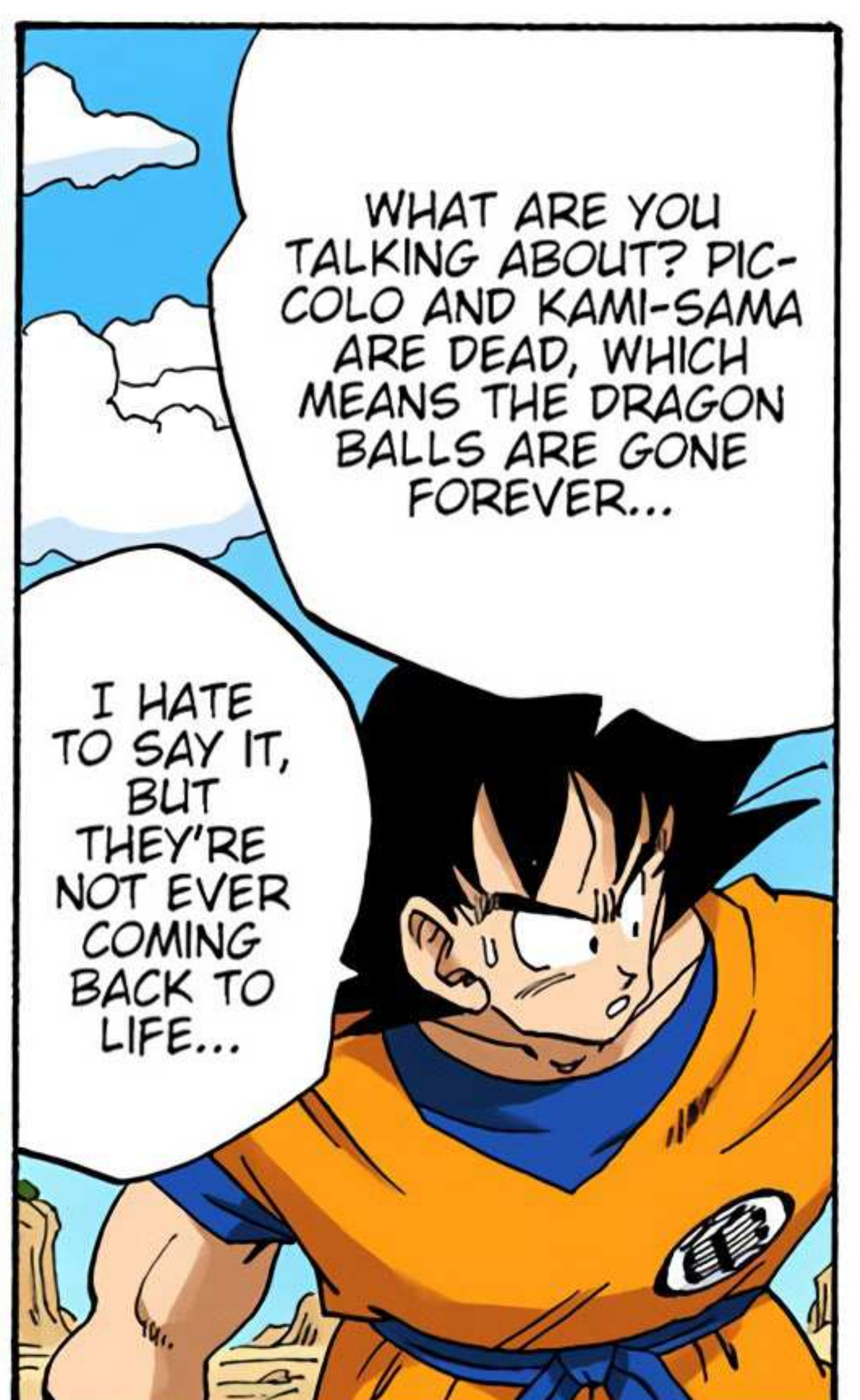
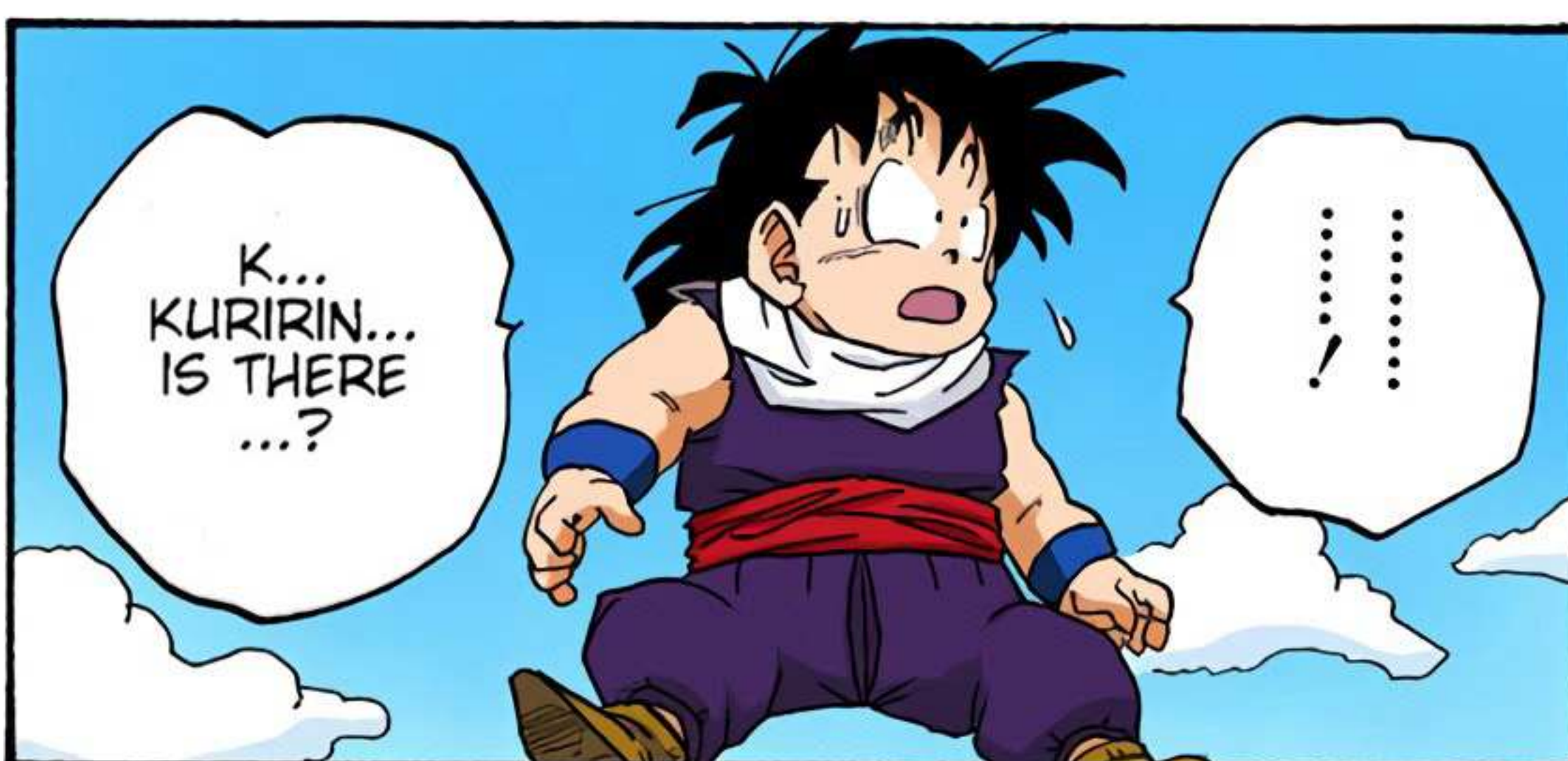
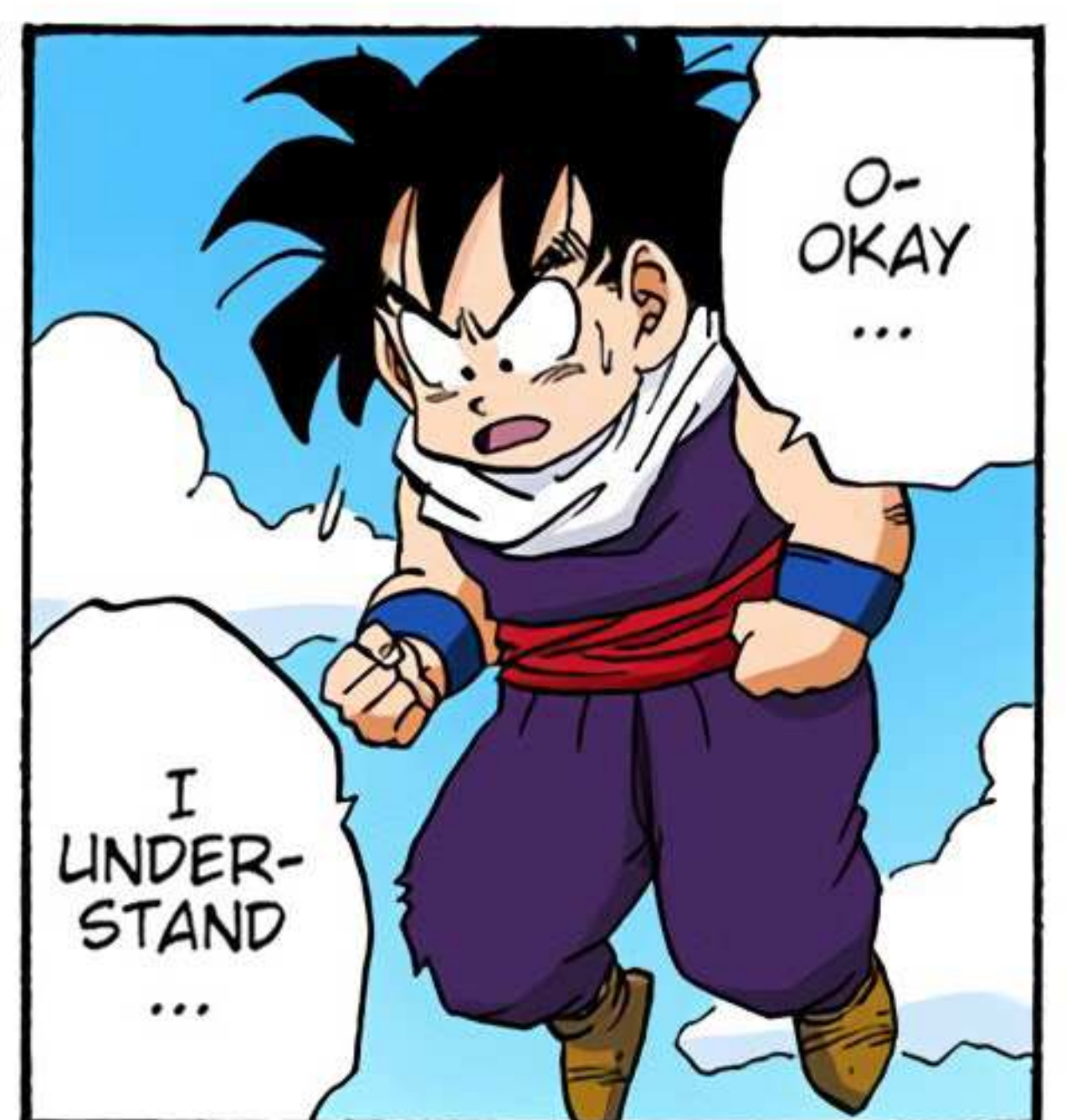
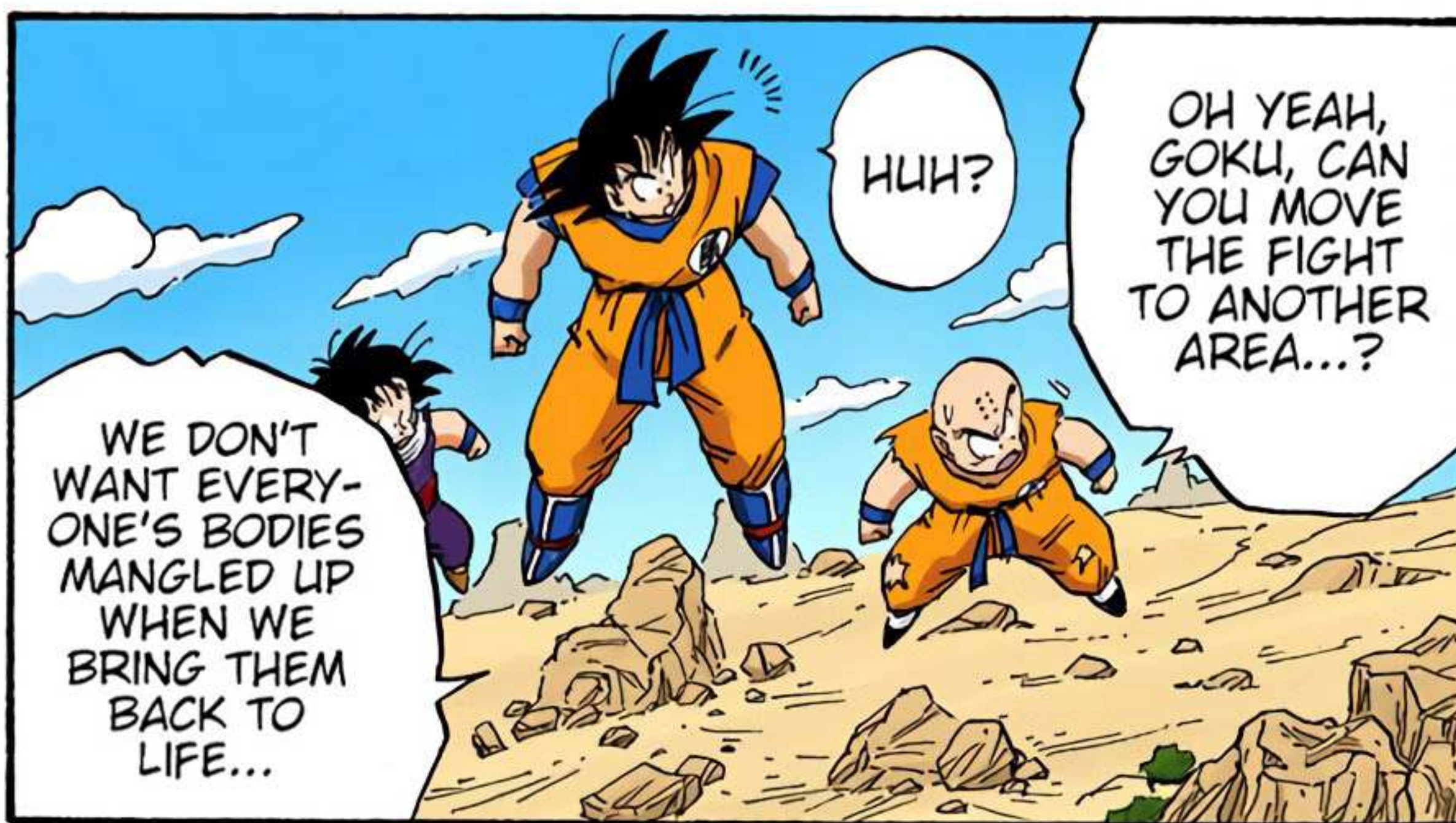
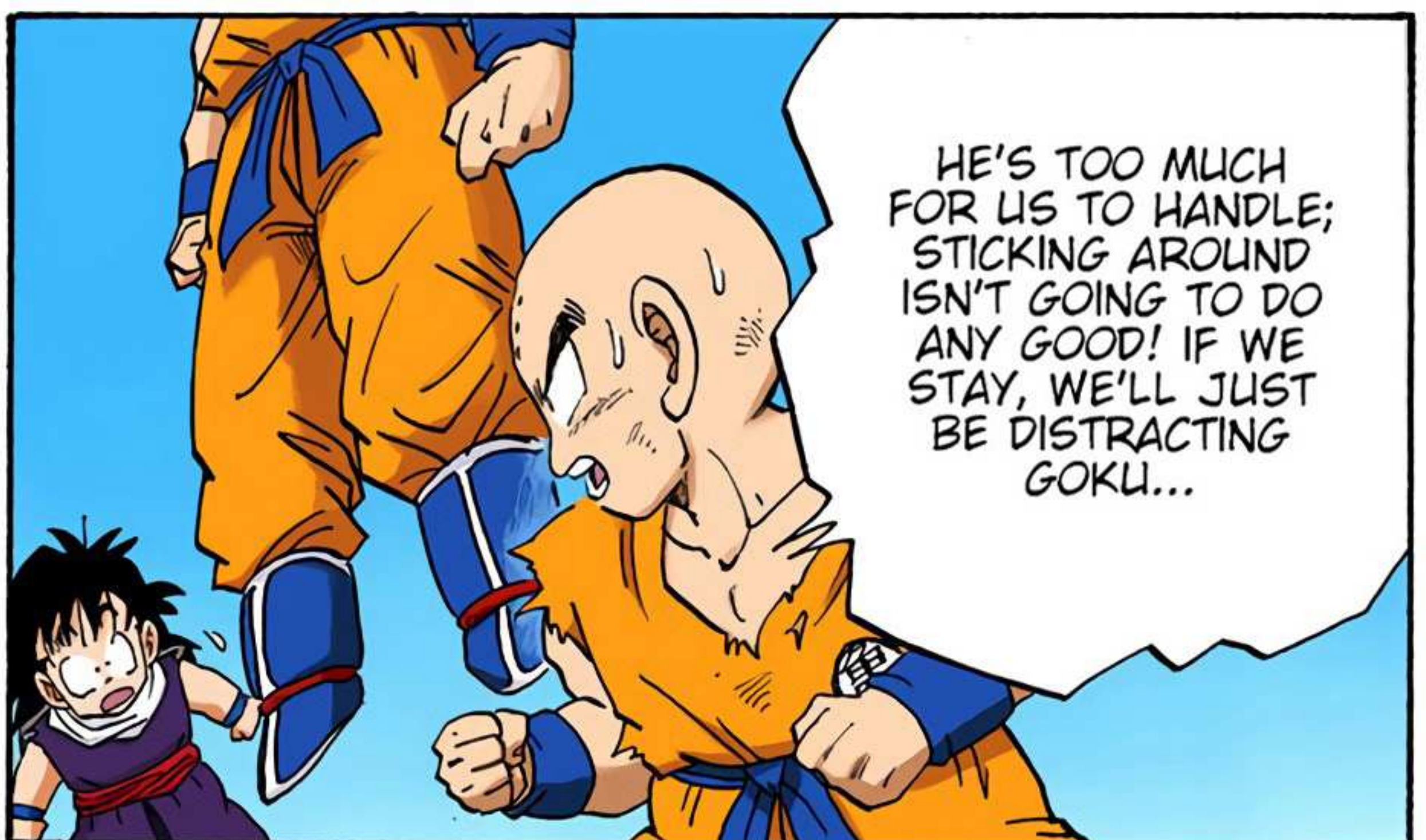


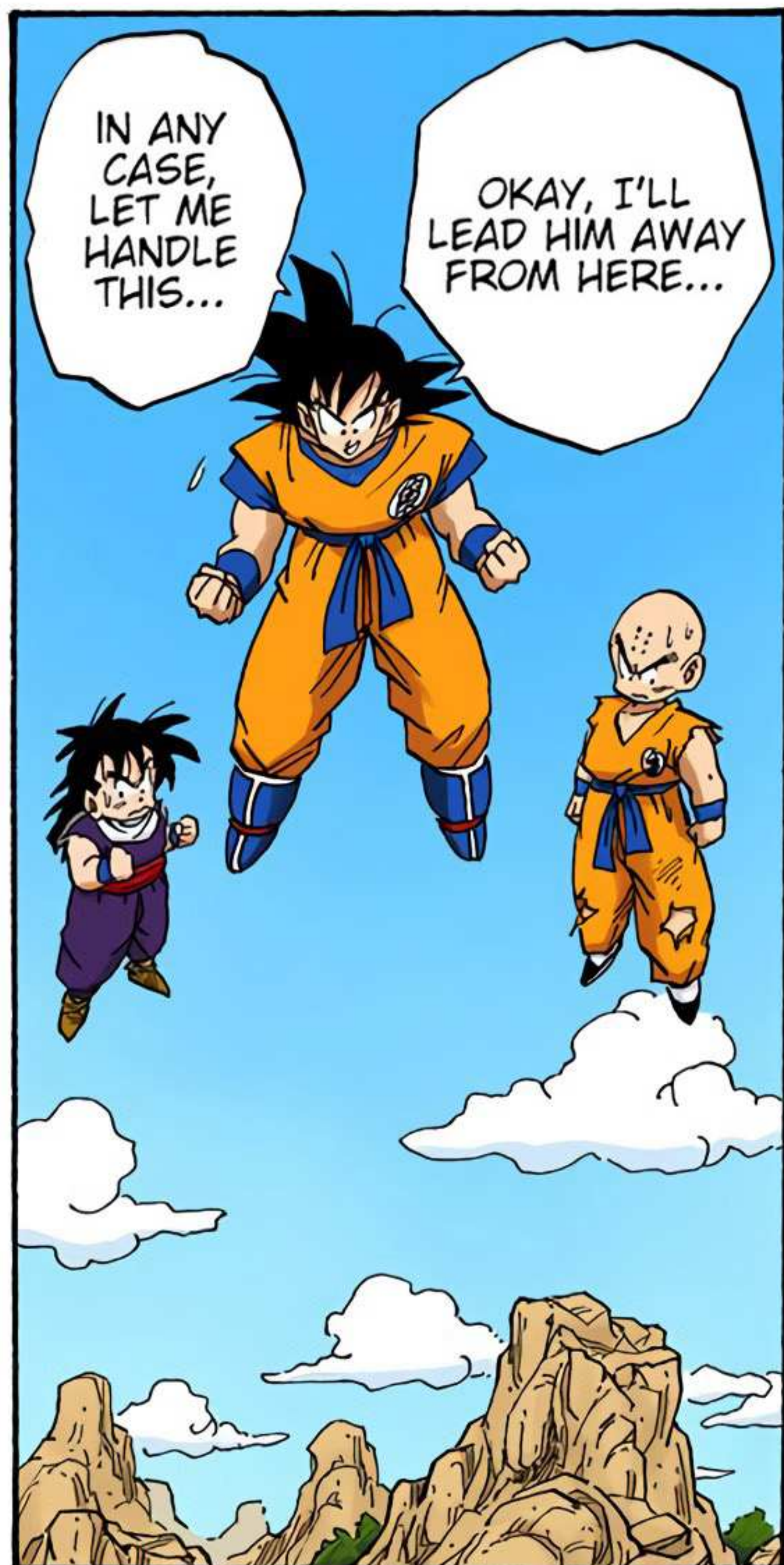
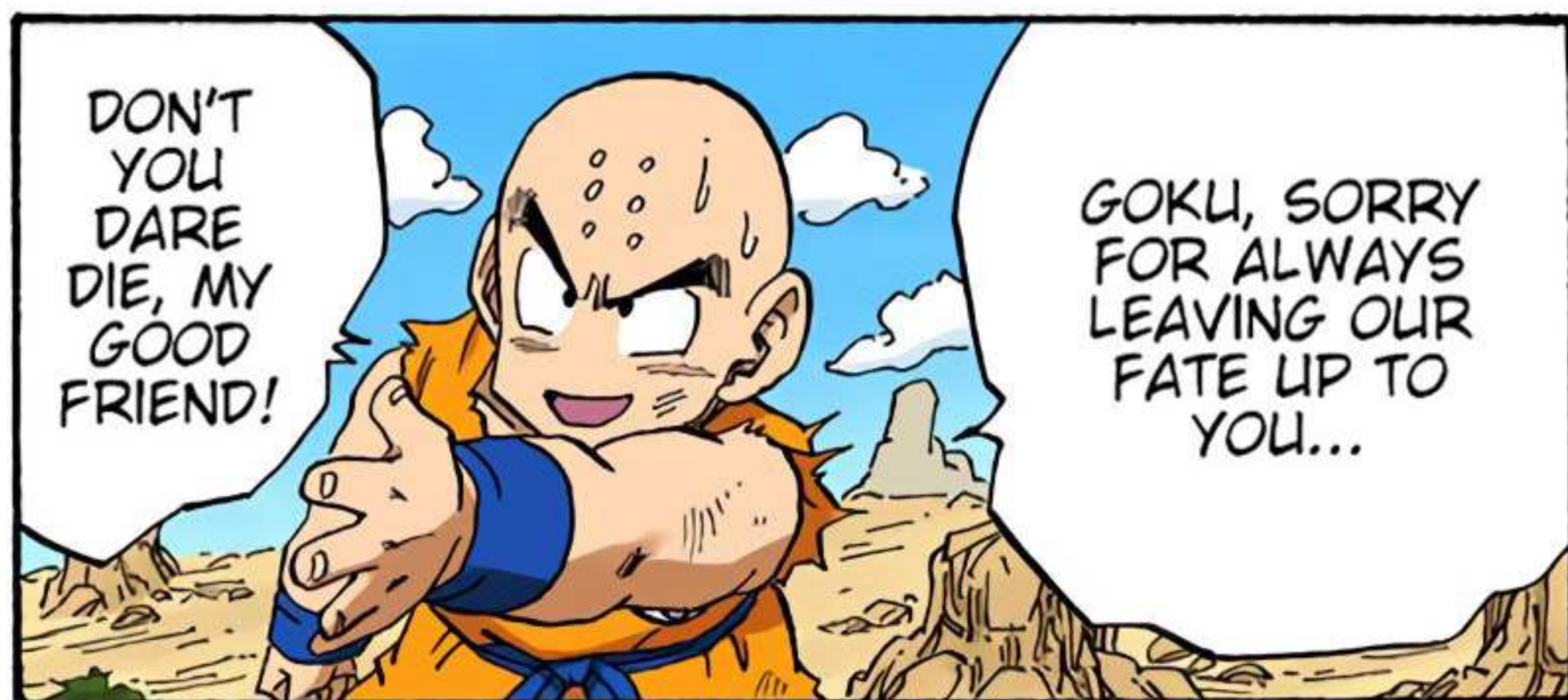
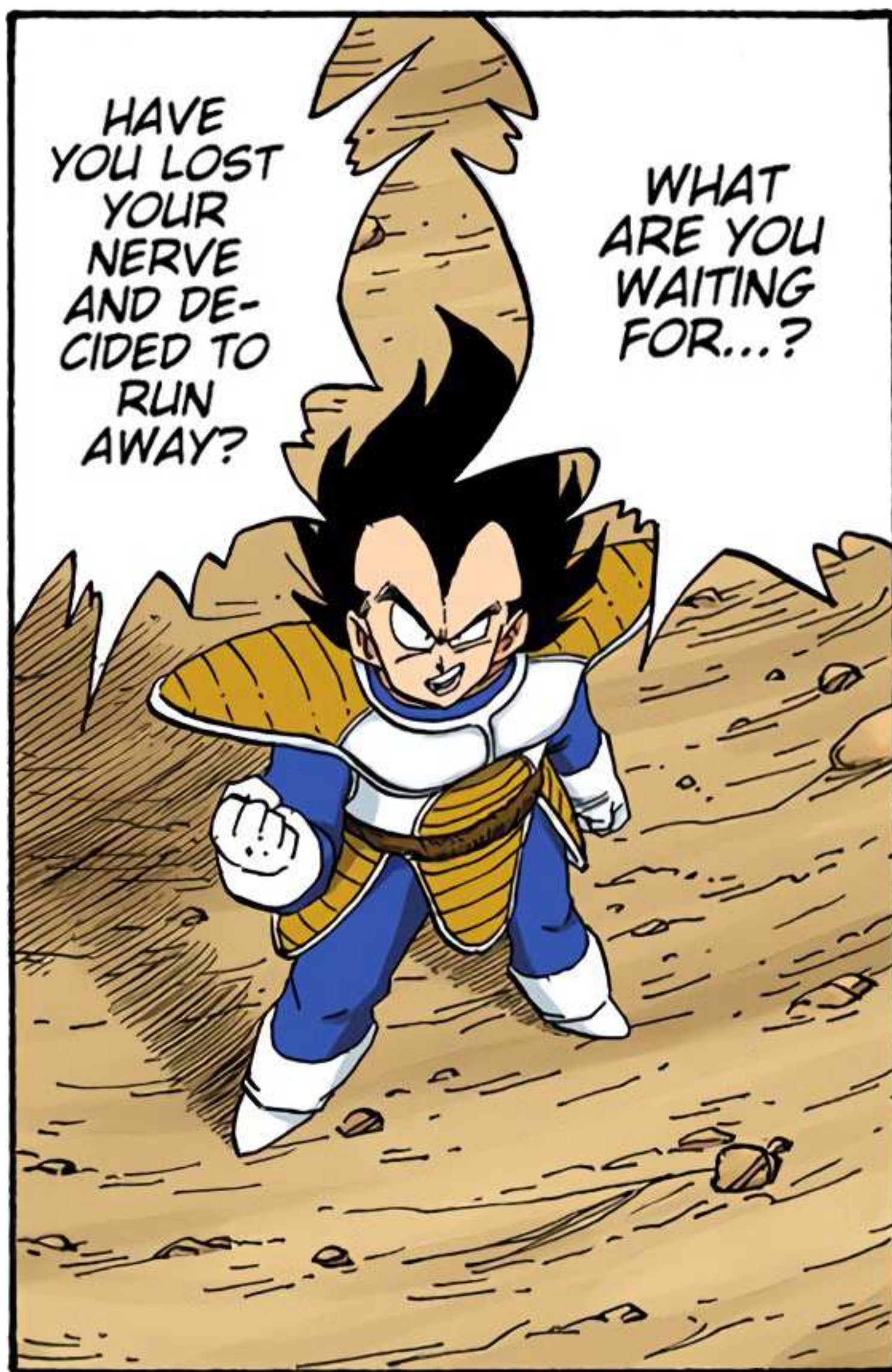


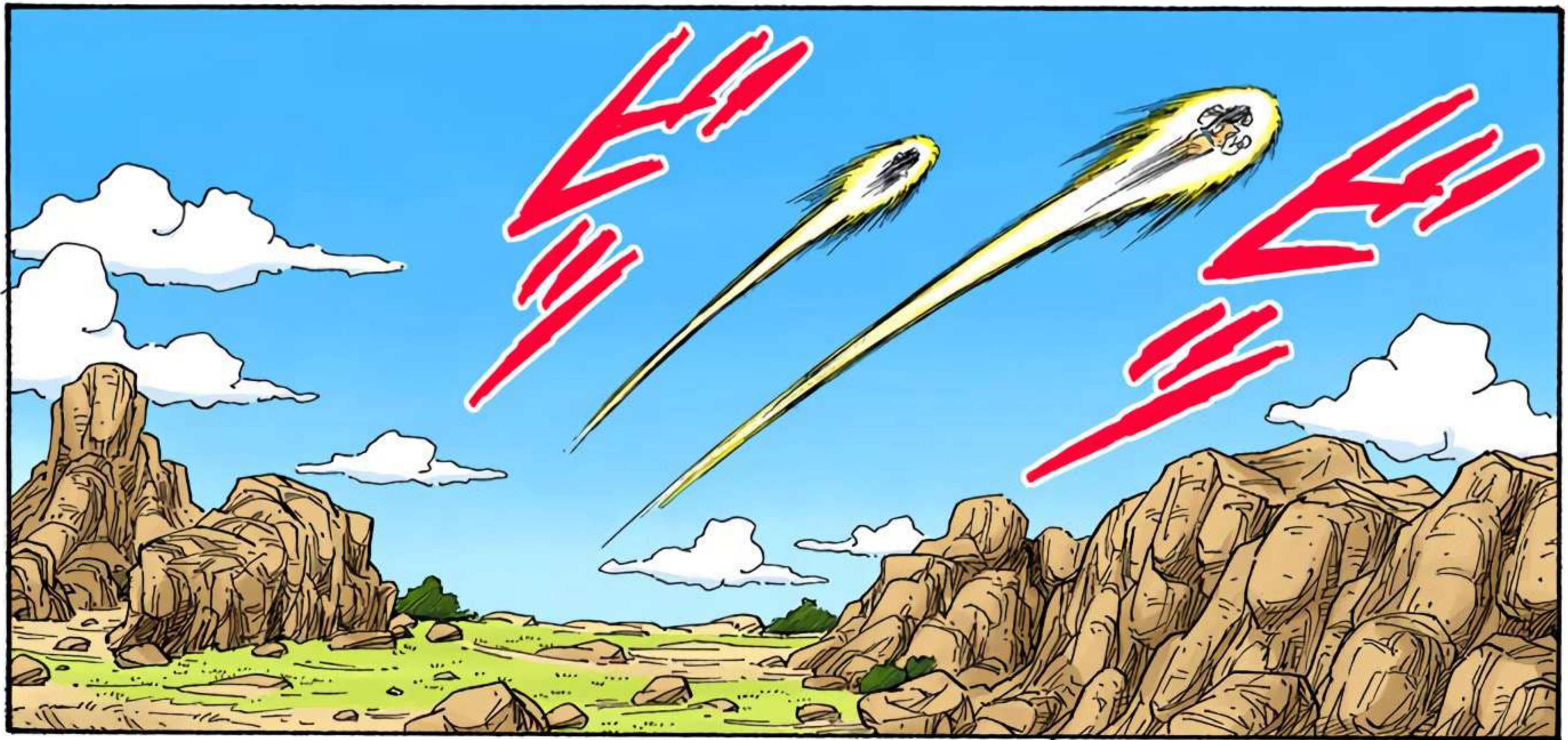
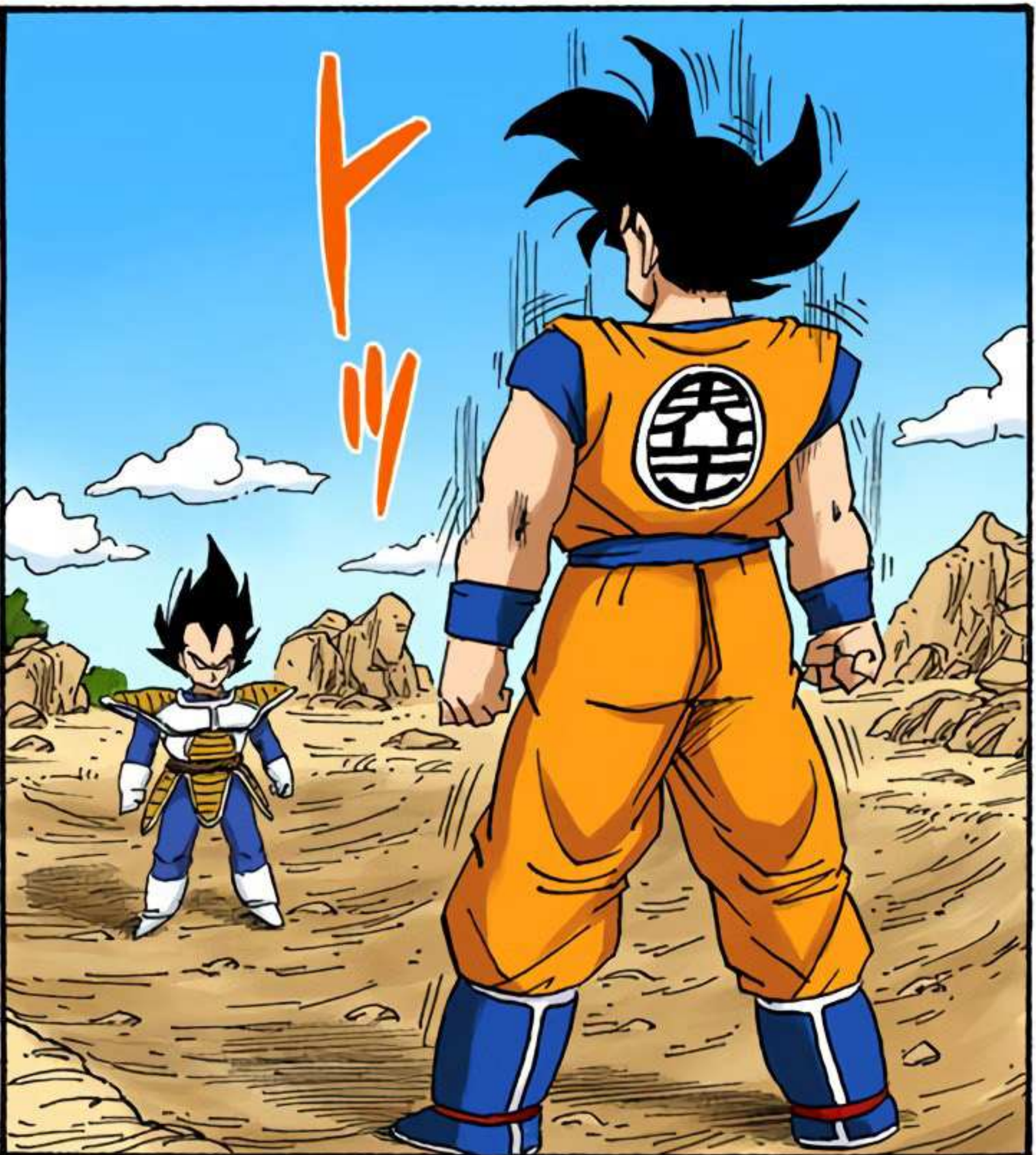
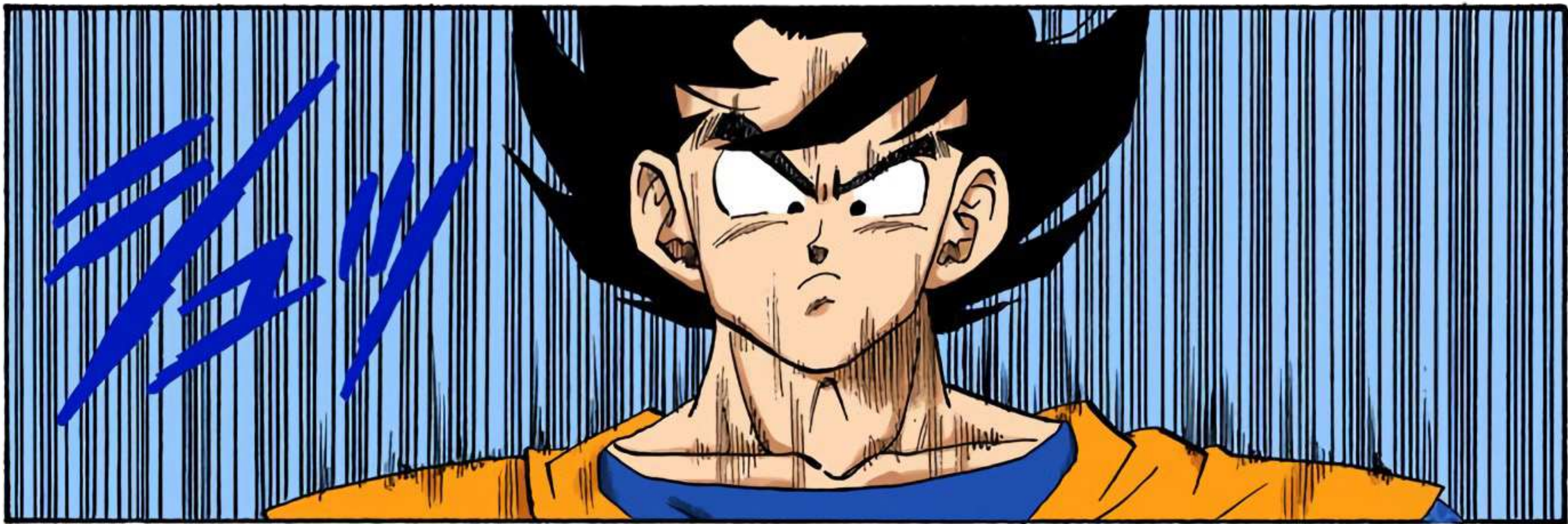


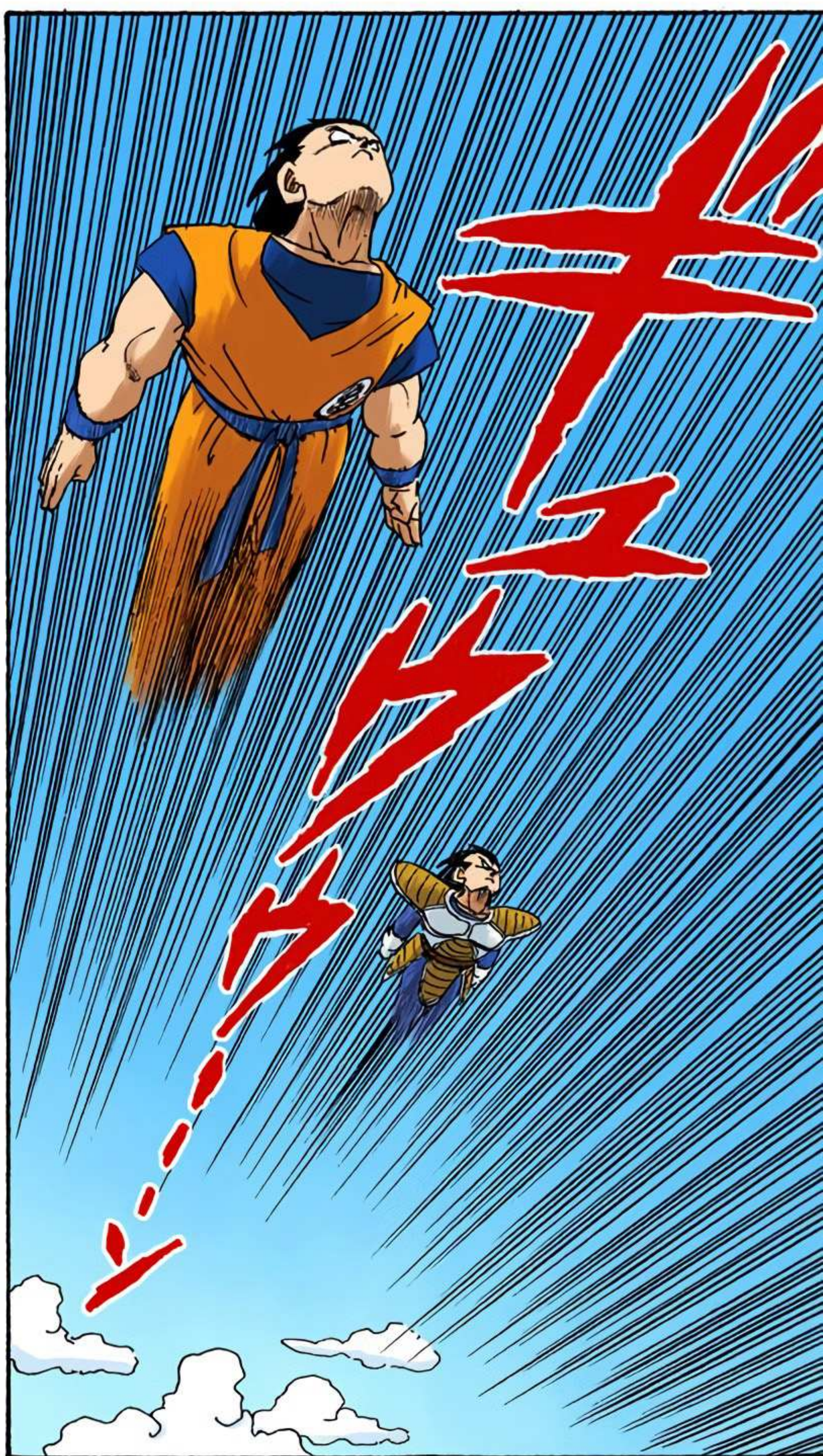
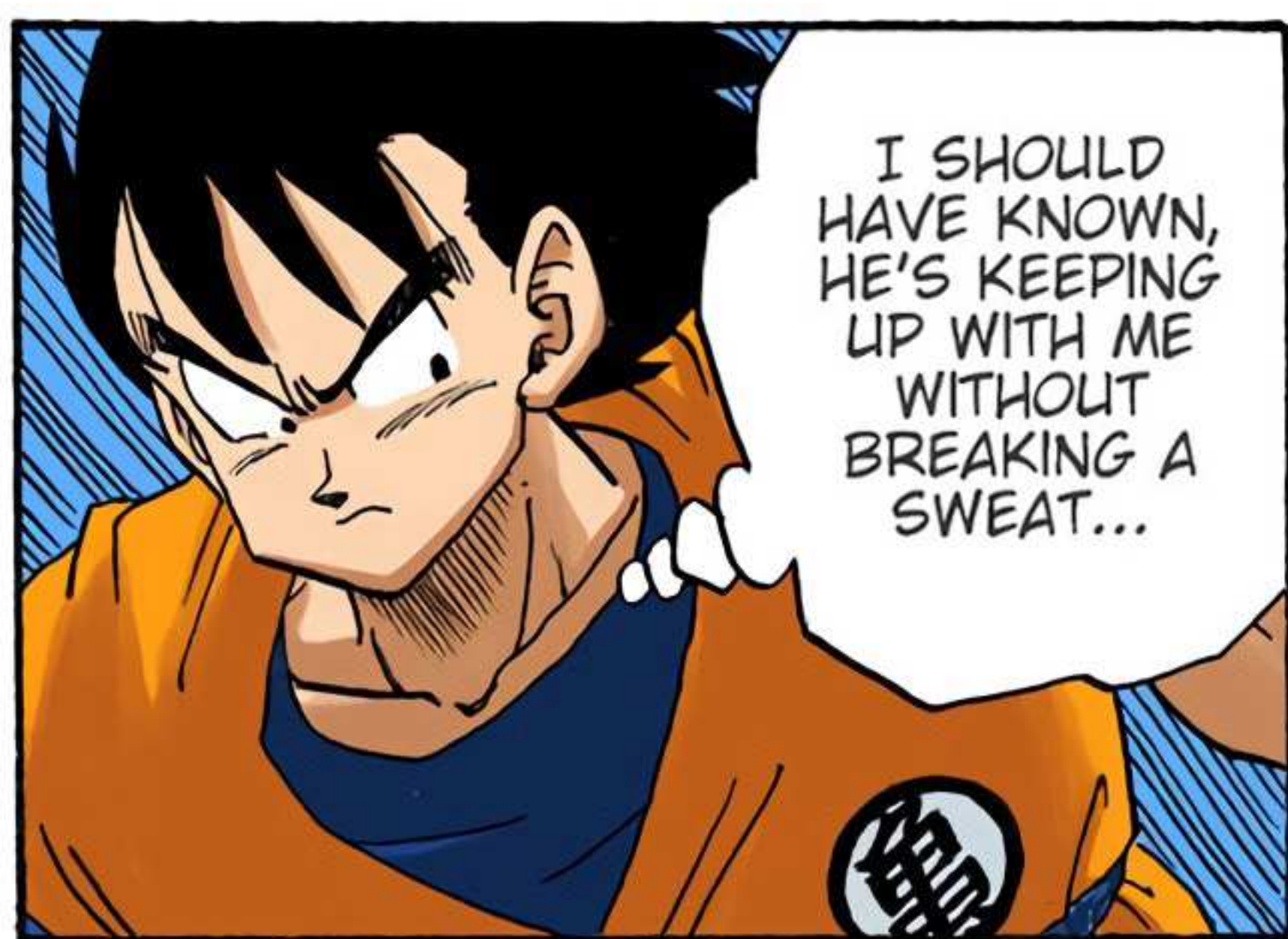
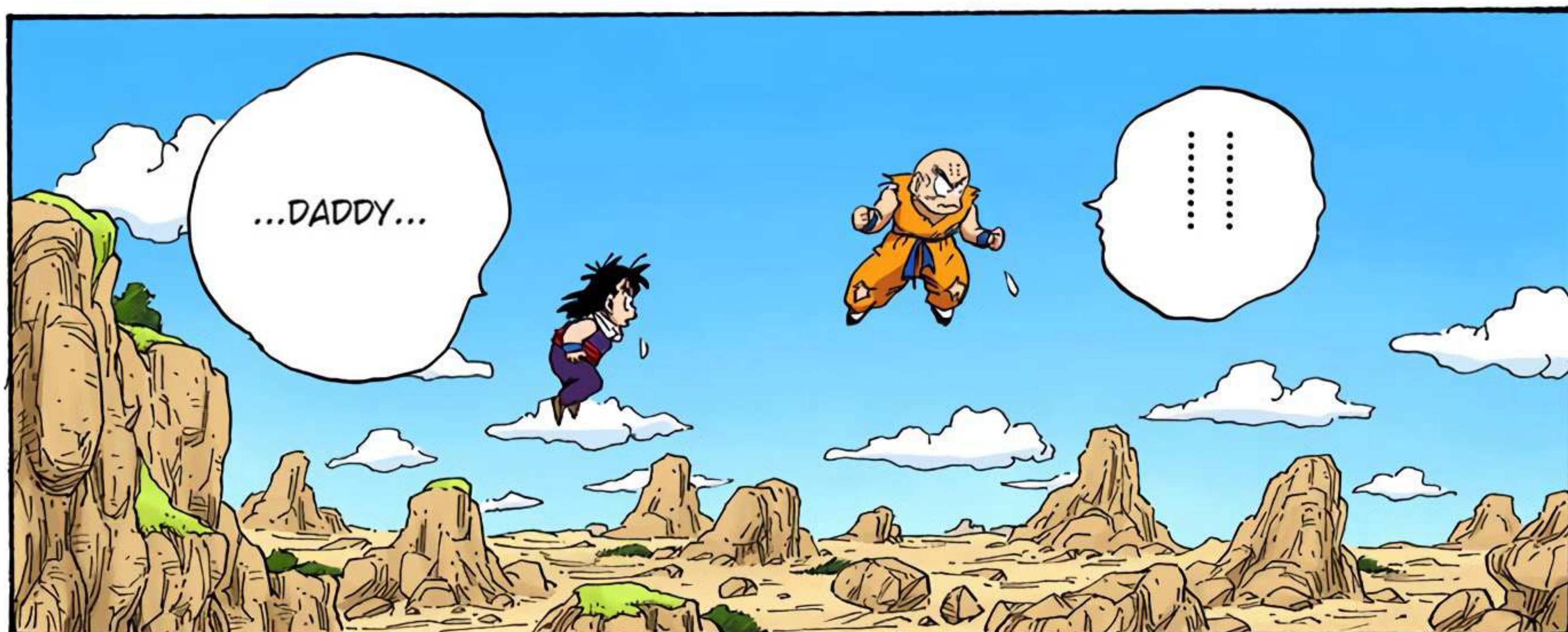


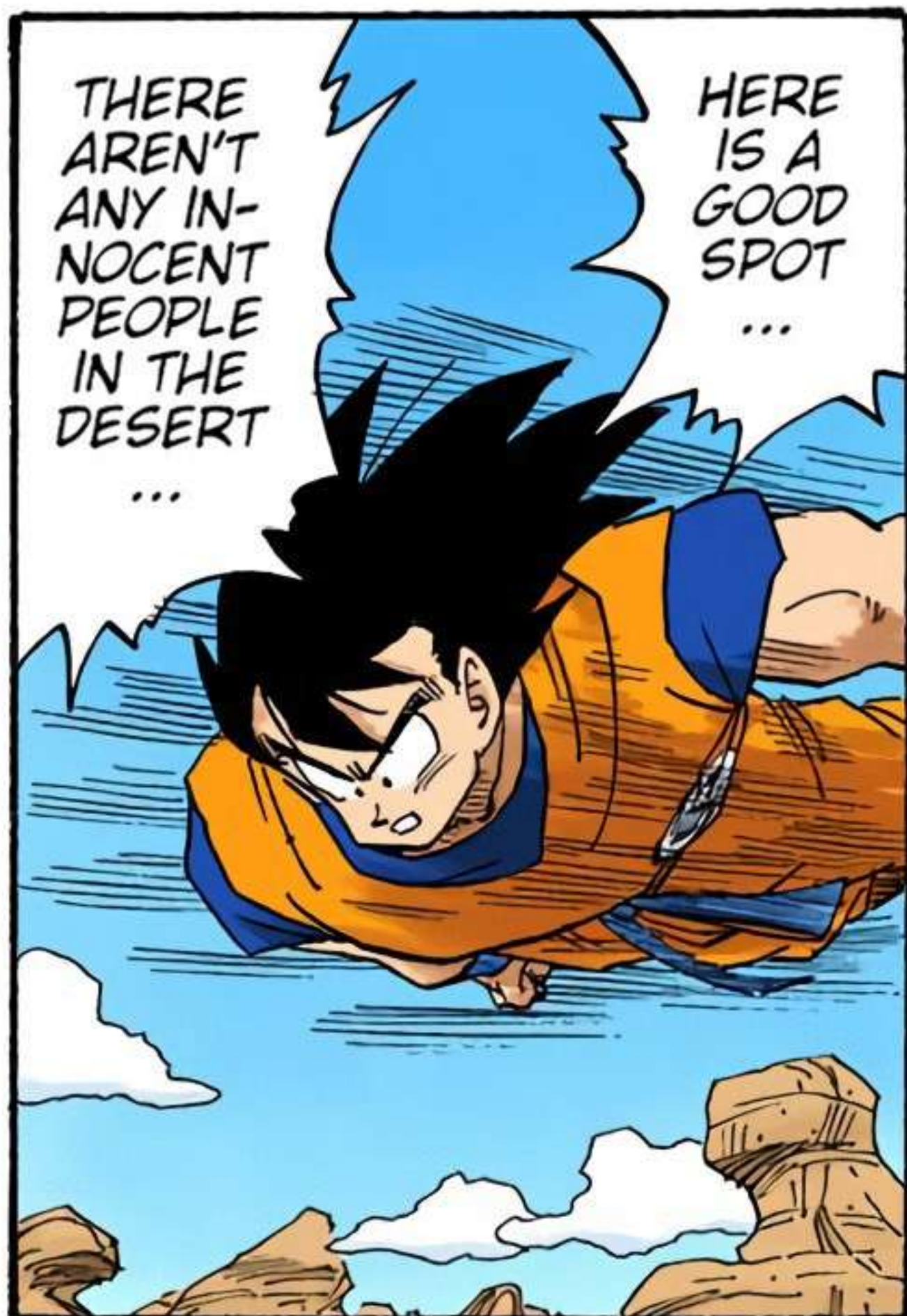
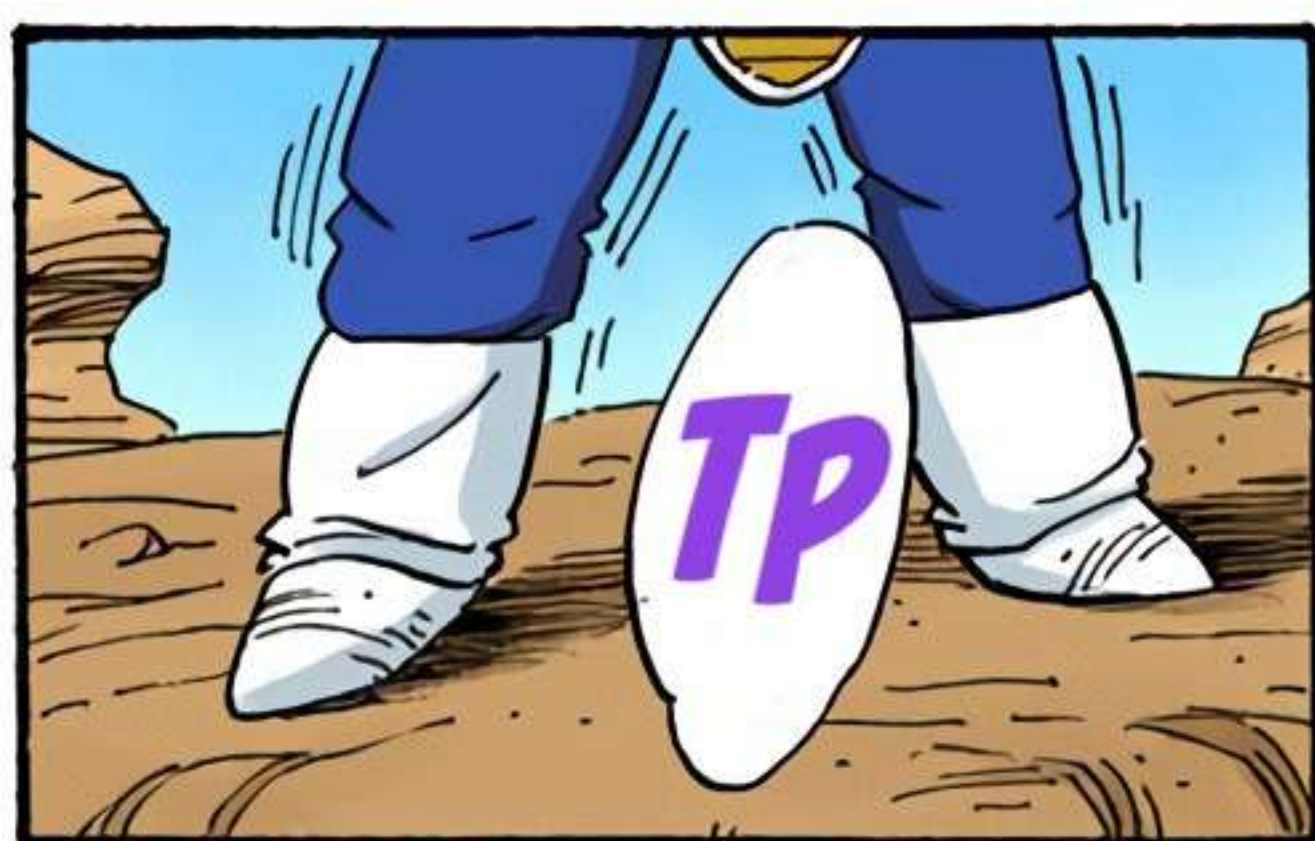






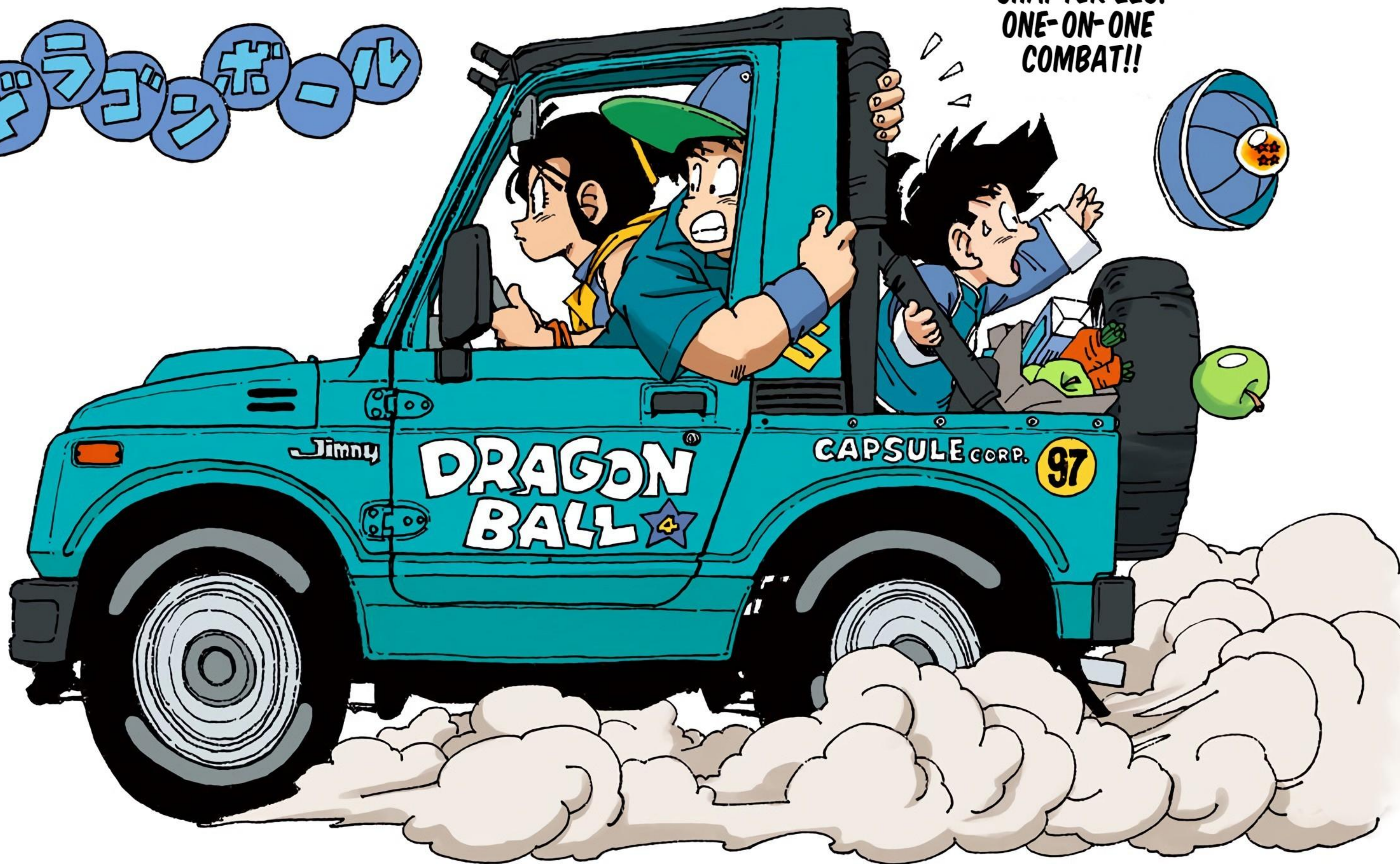


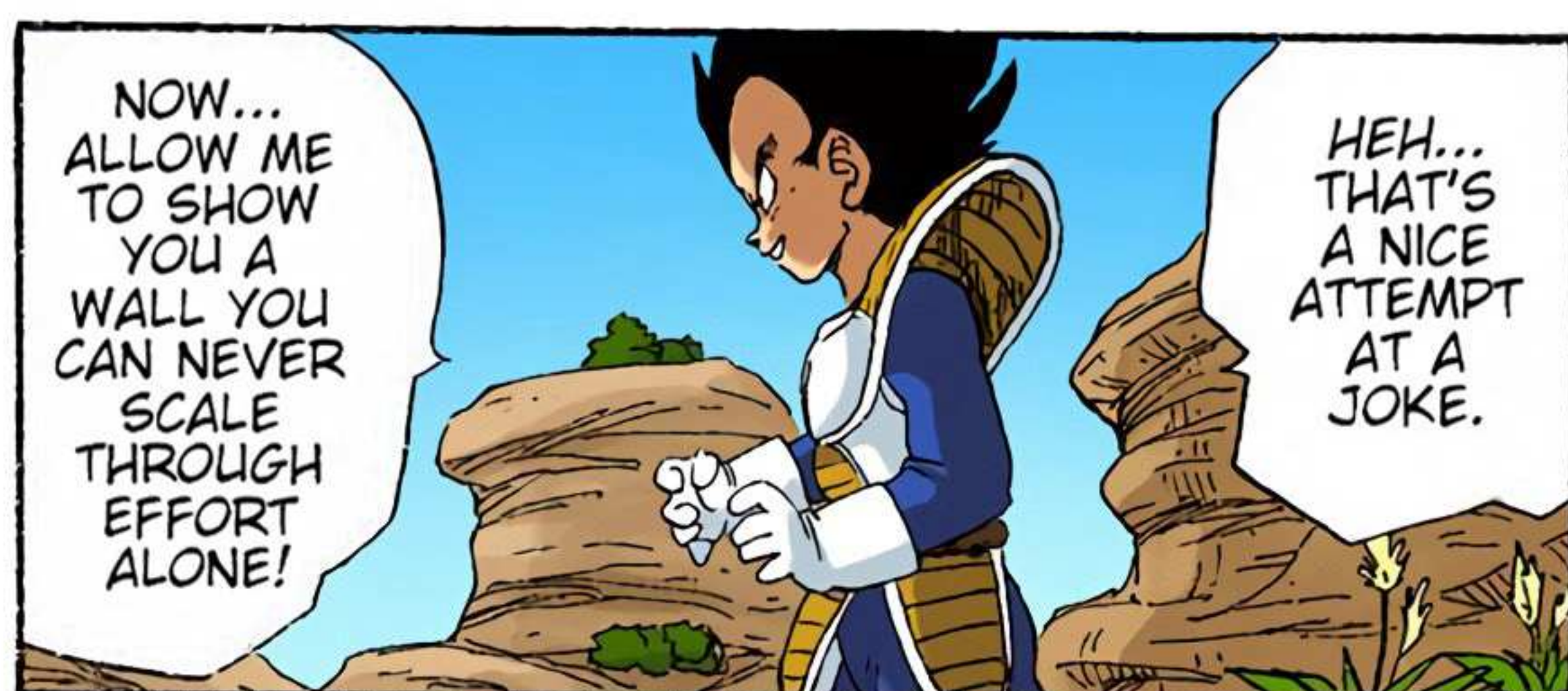
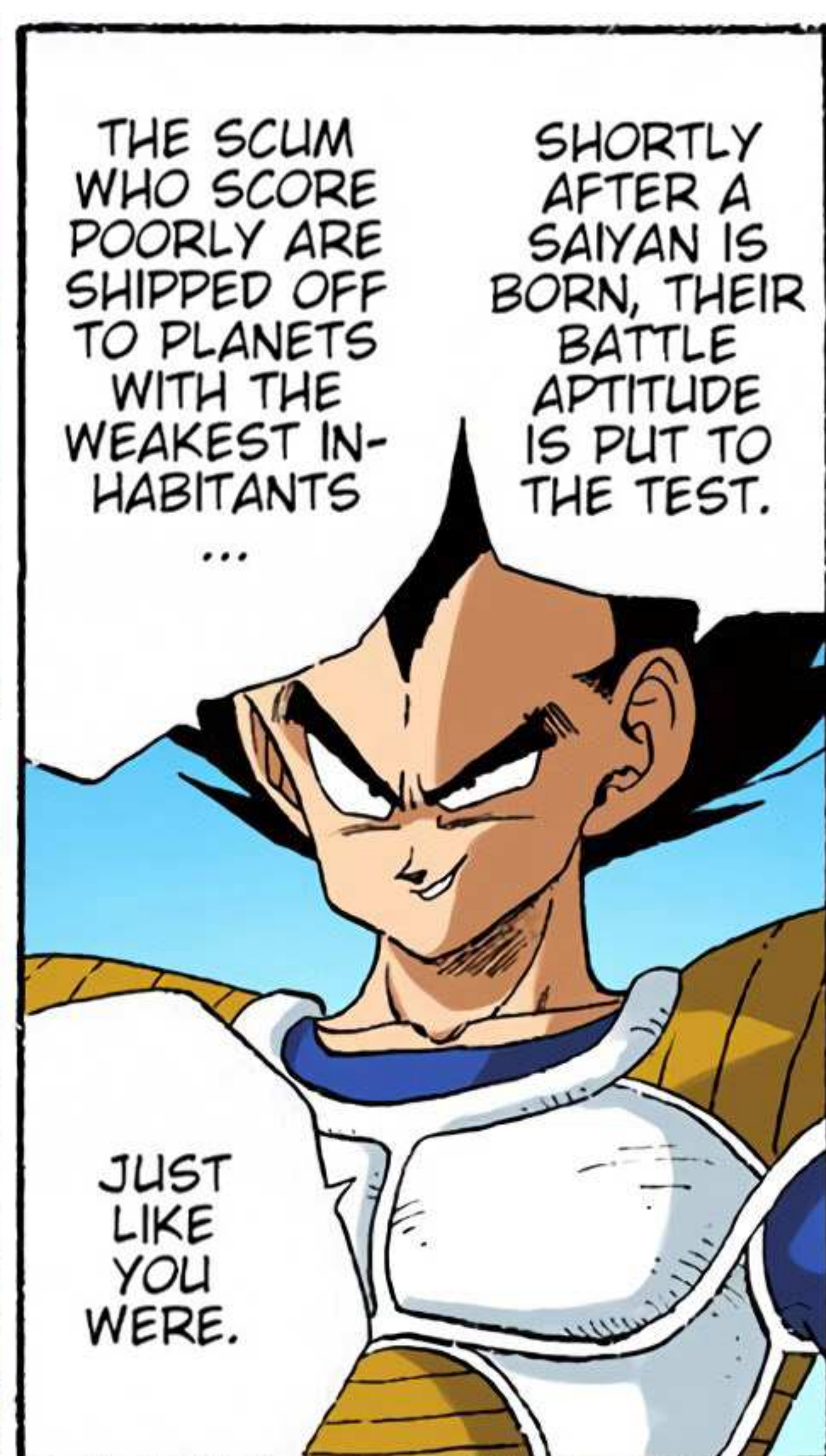
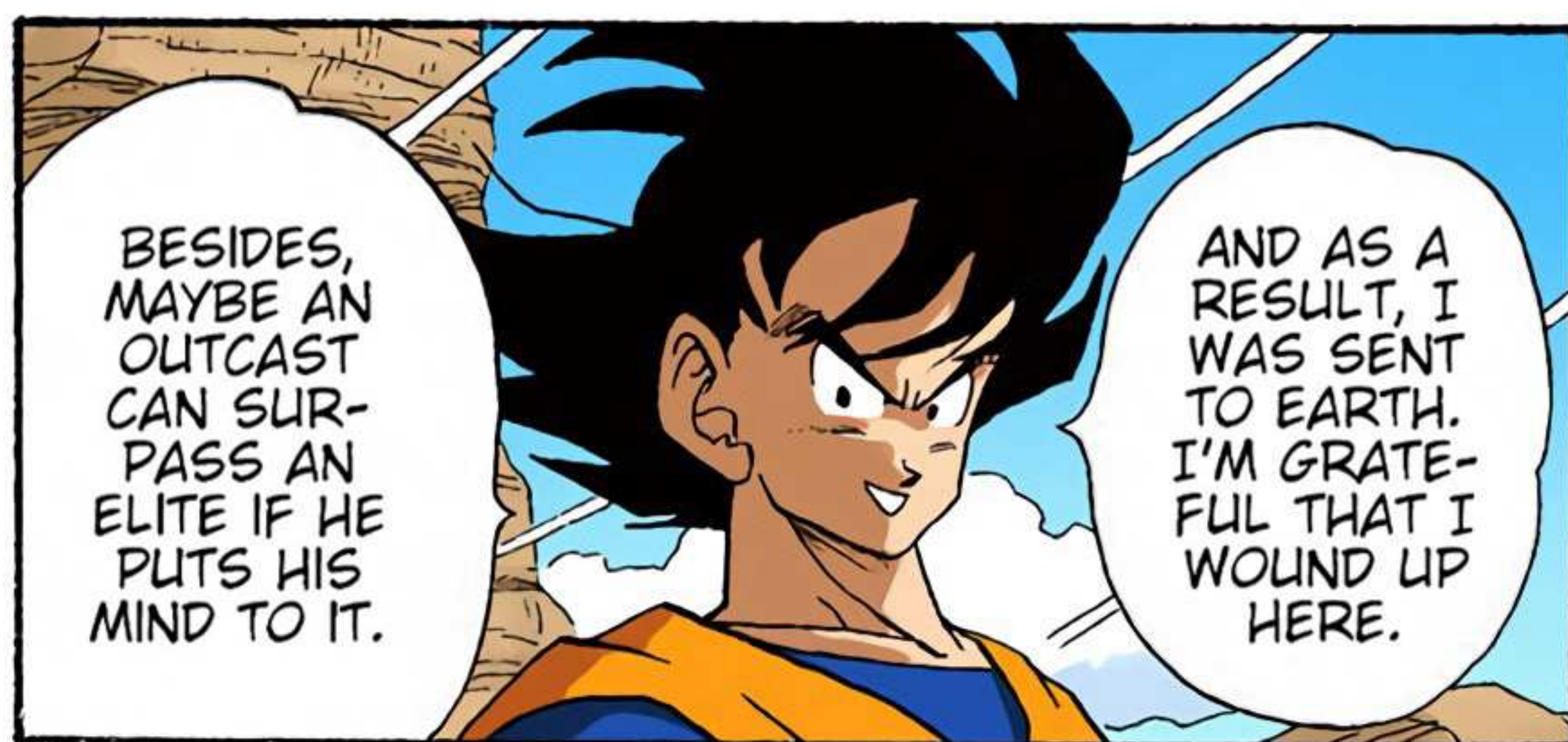


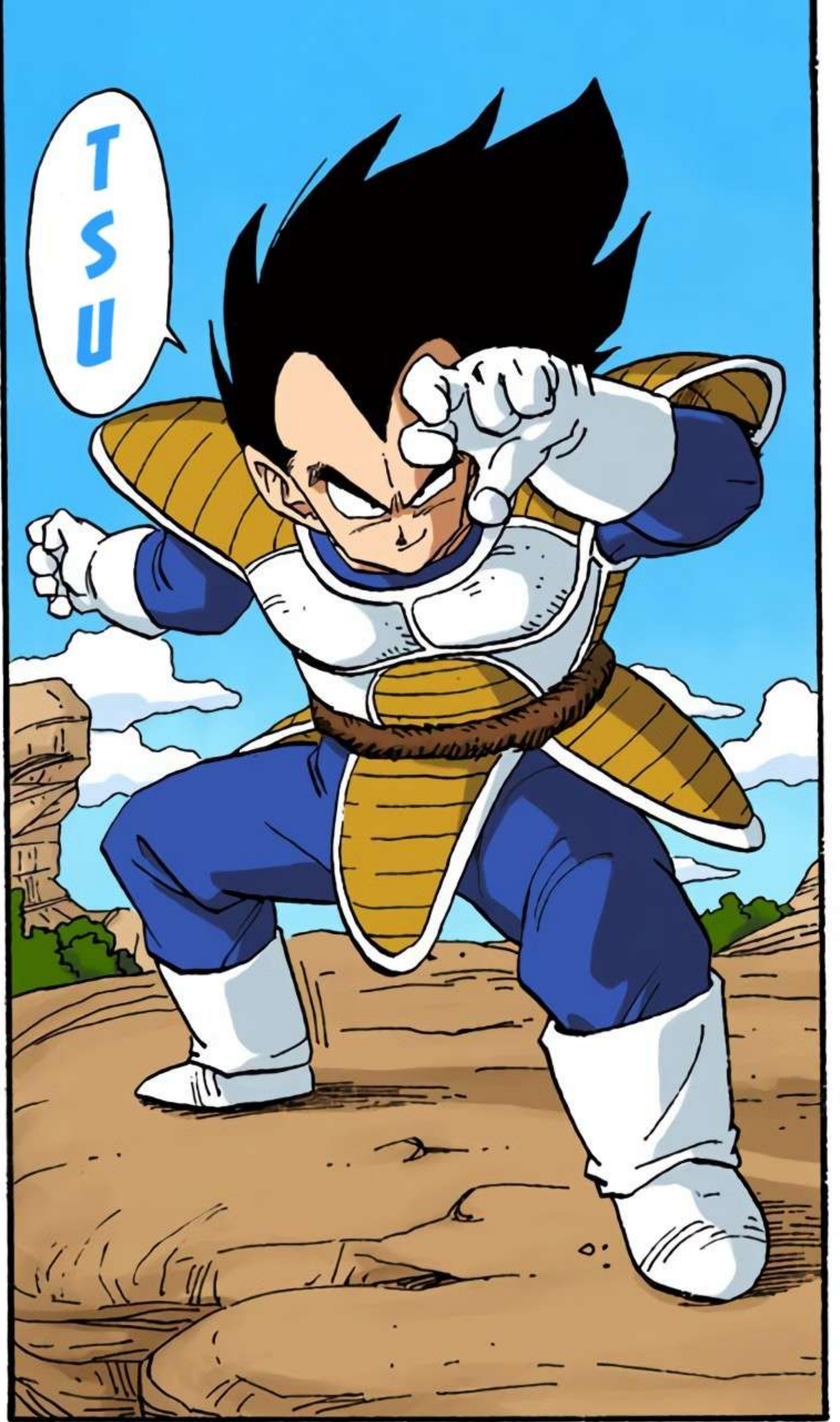
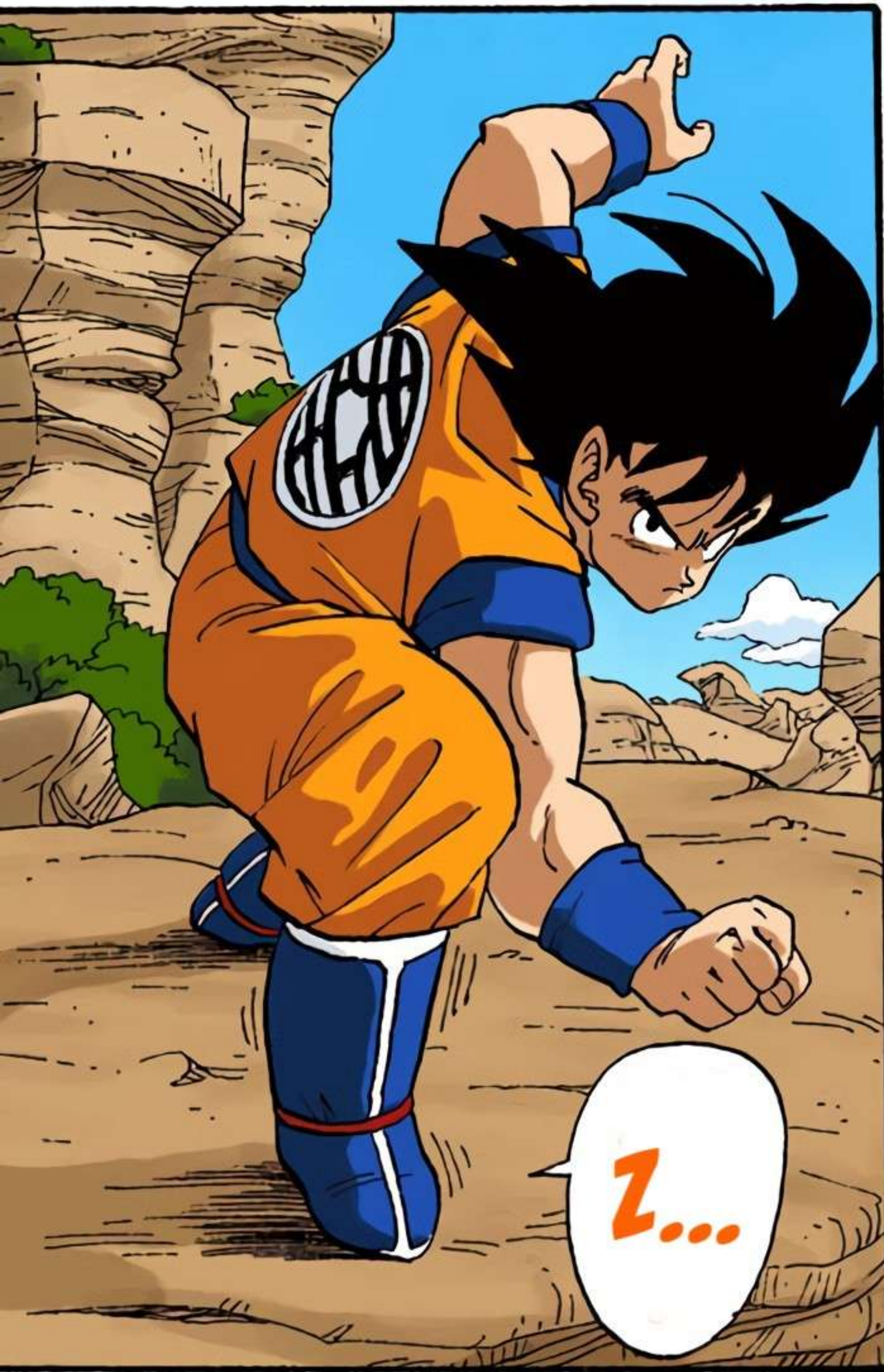


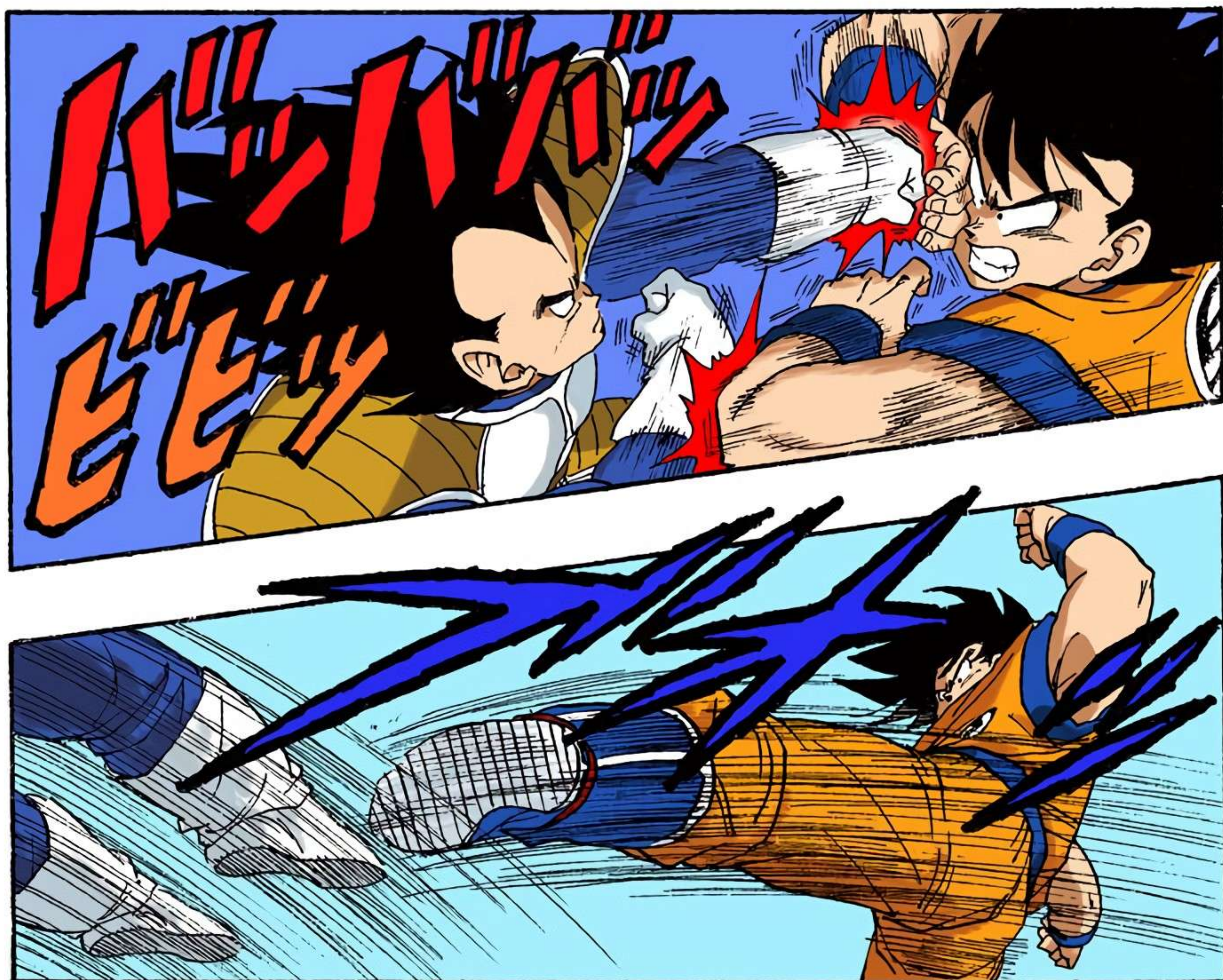
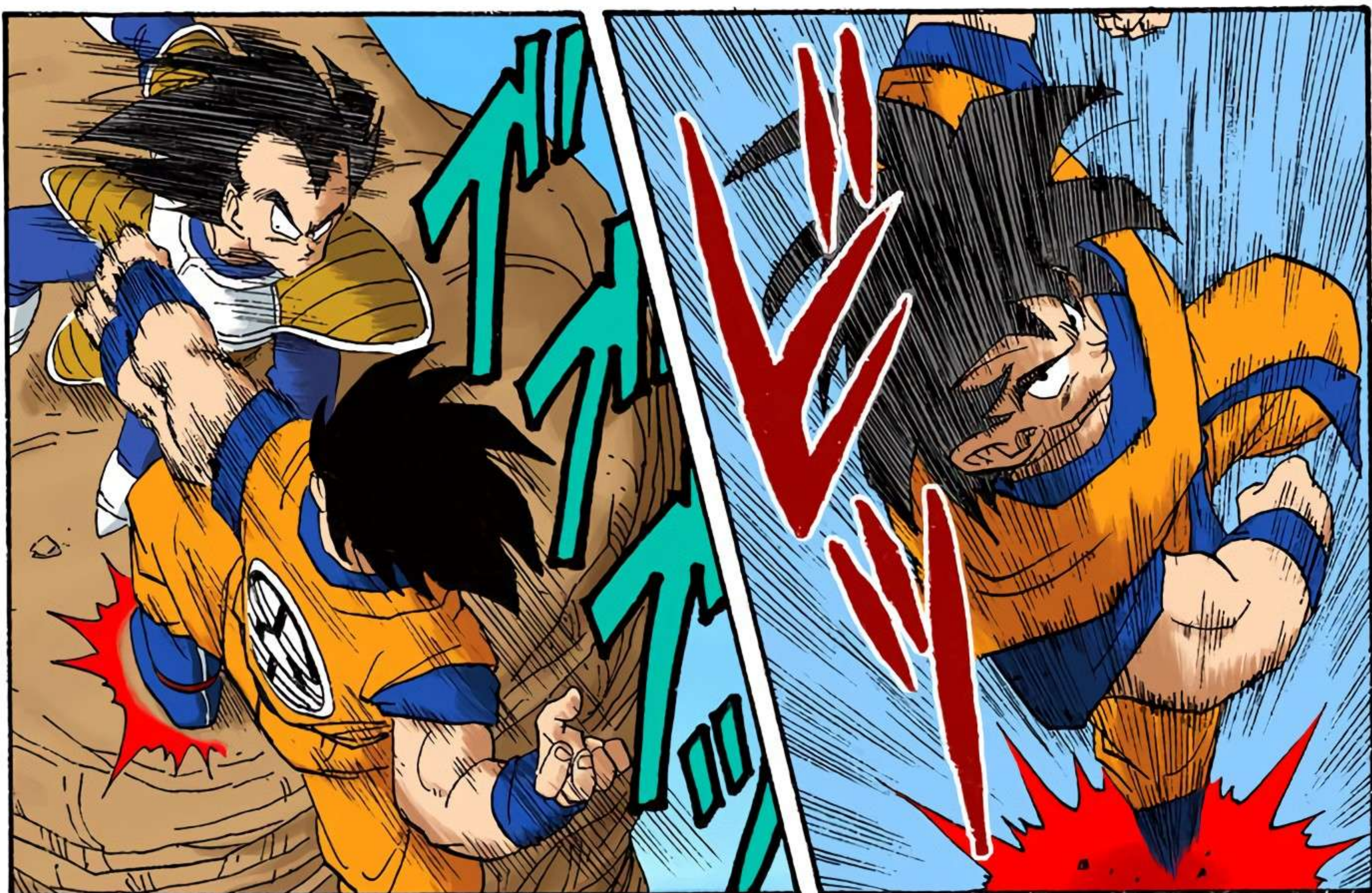
ドラゴンボール

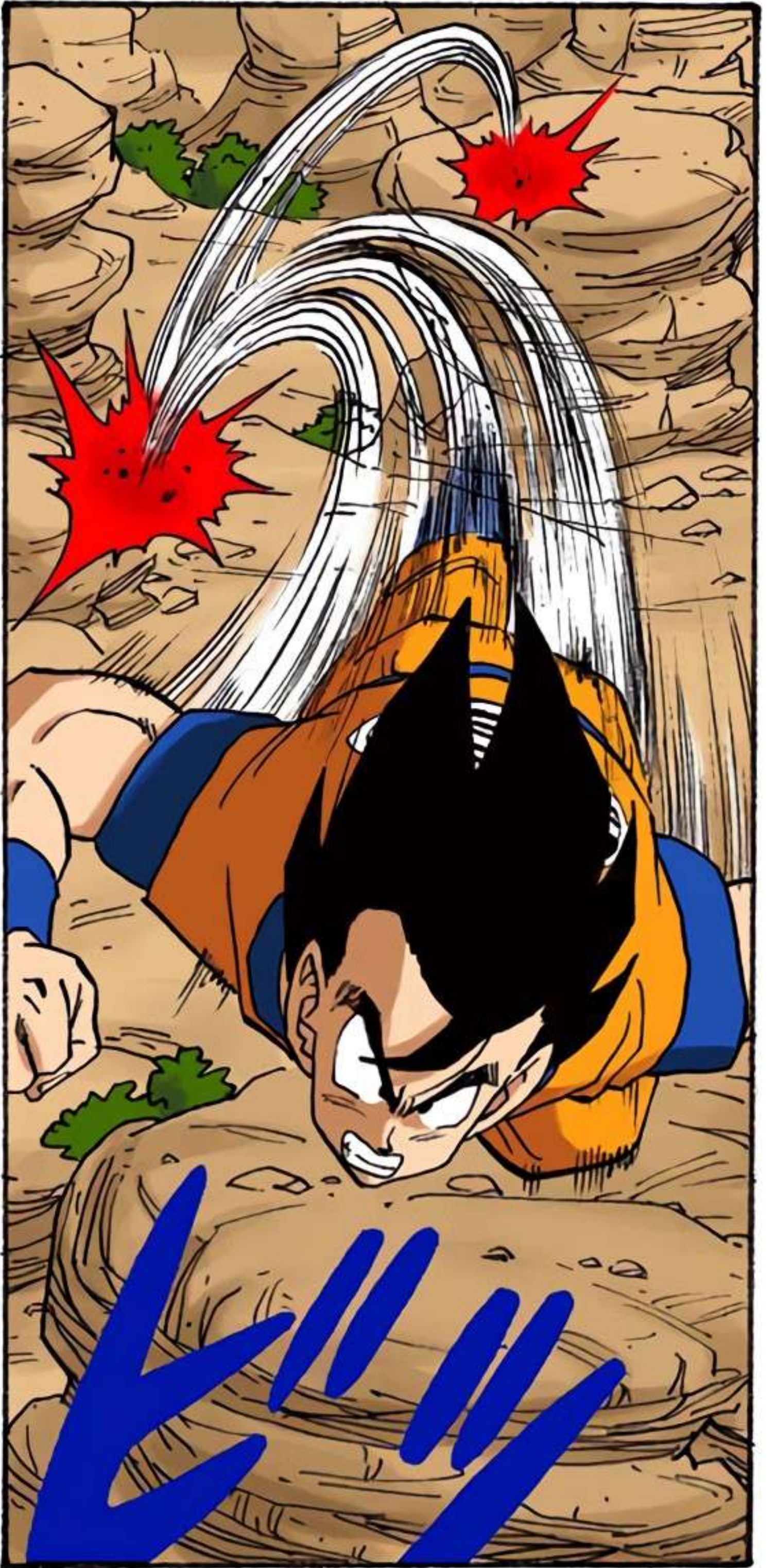
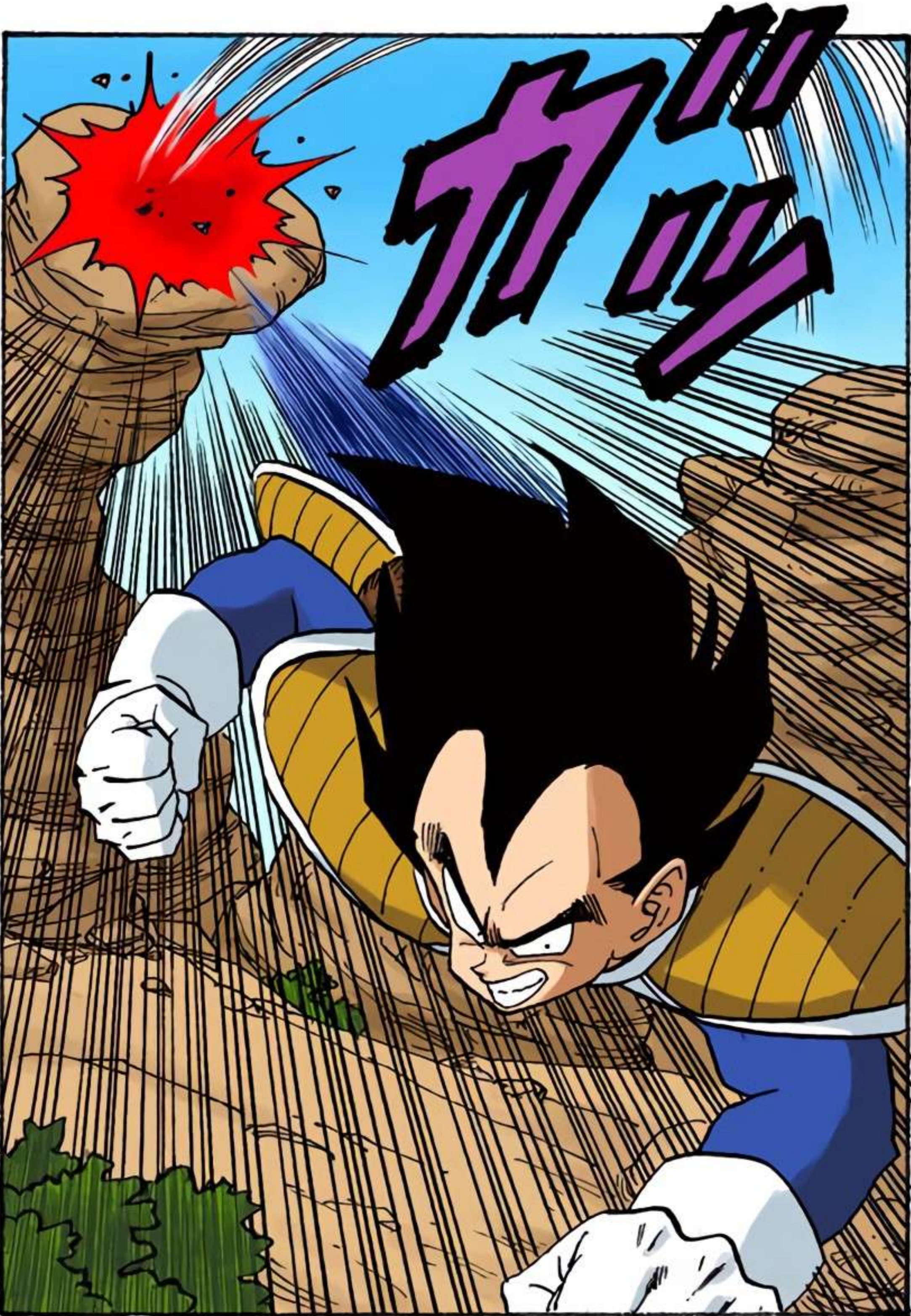
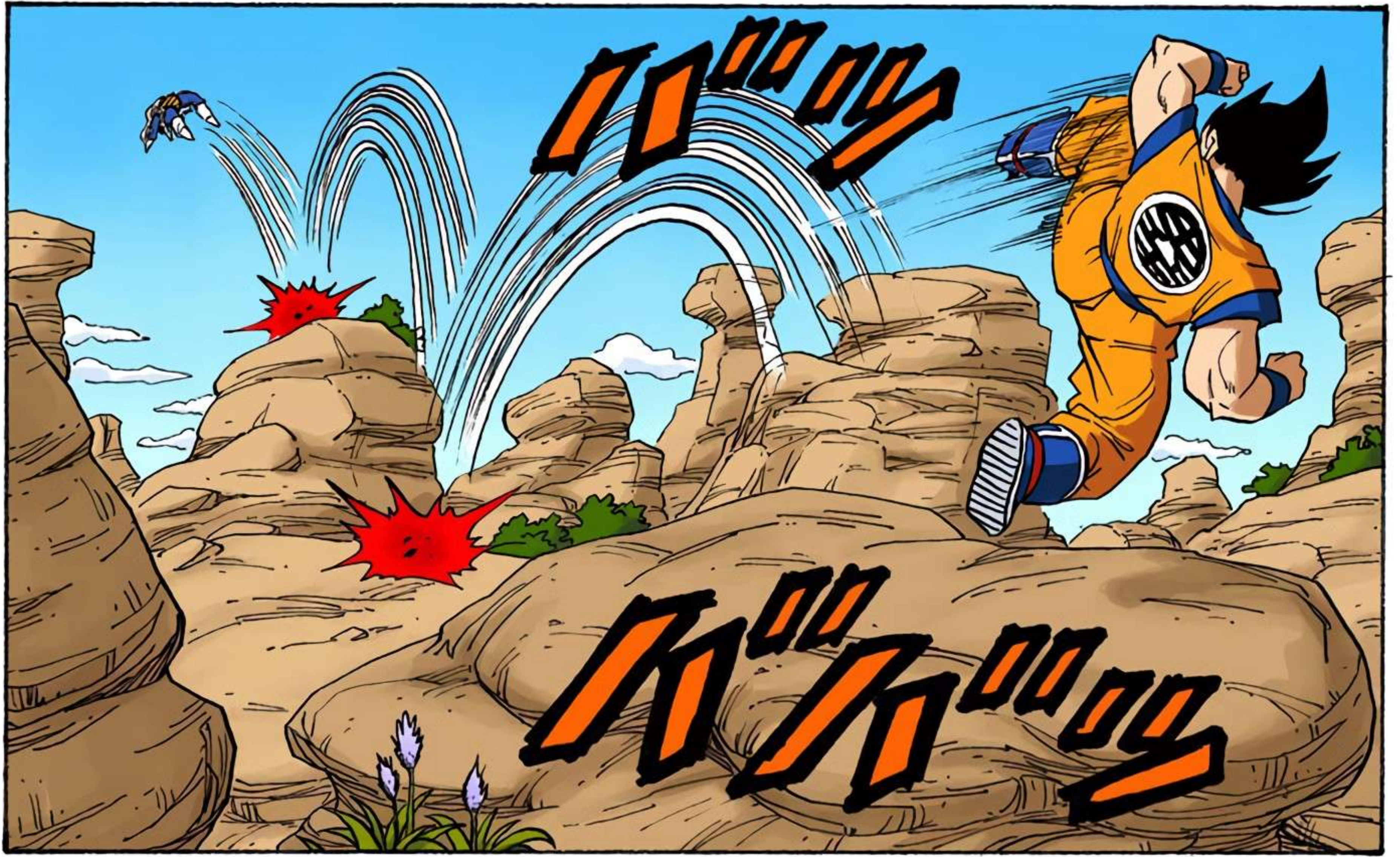
CHAPTER 228:
ONE-ON-ONE
COMBAT!!

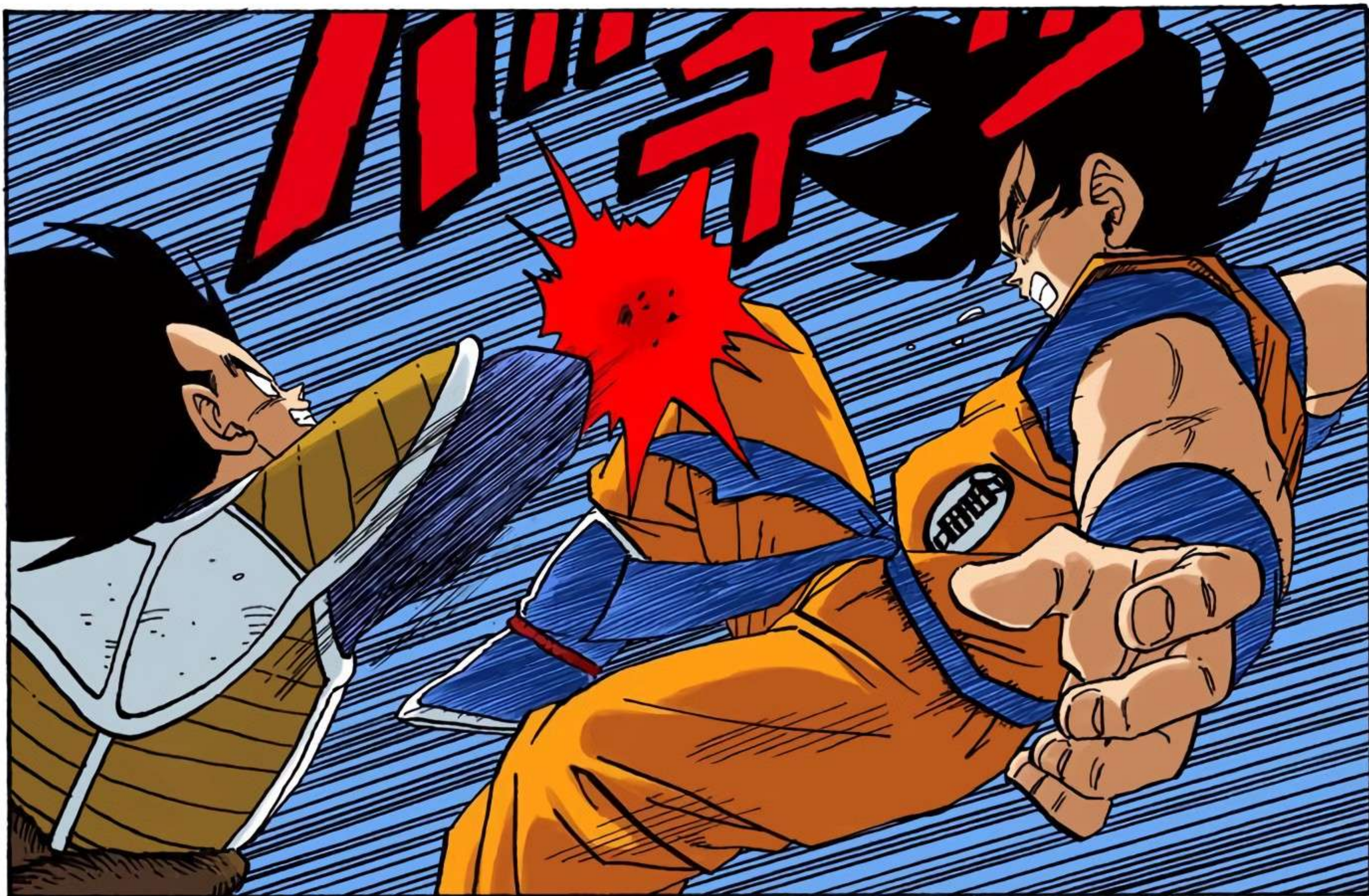


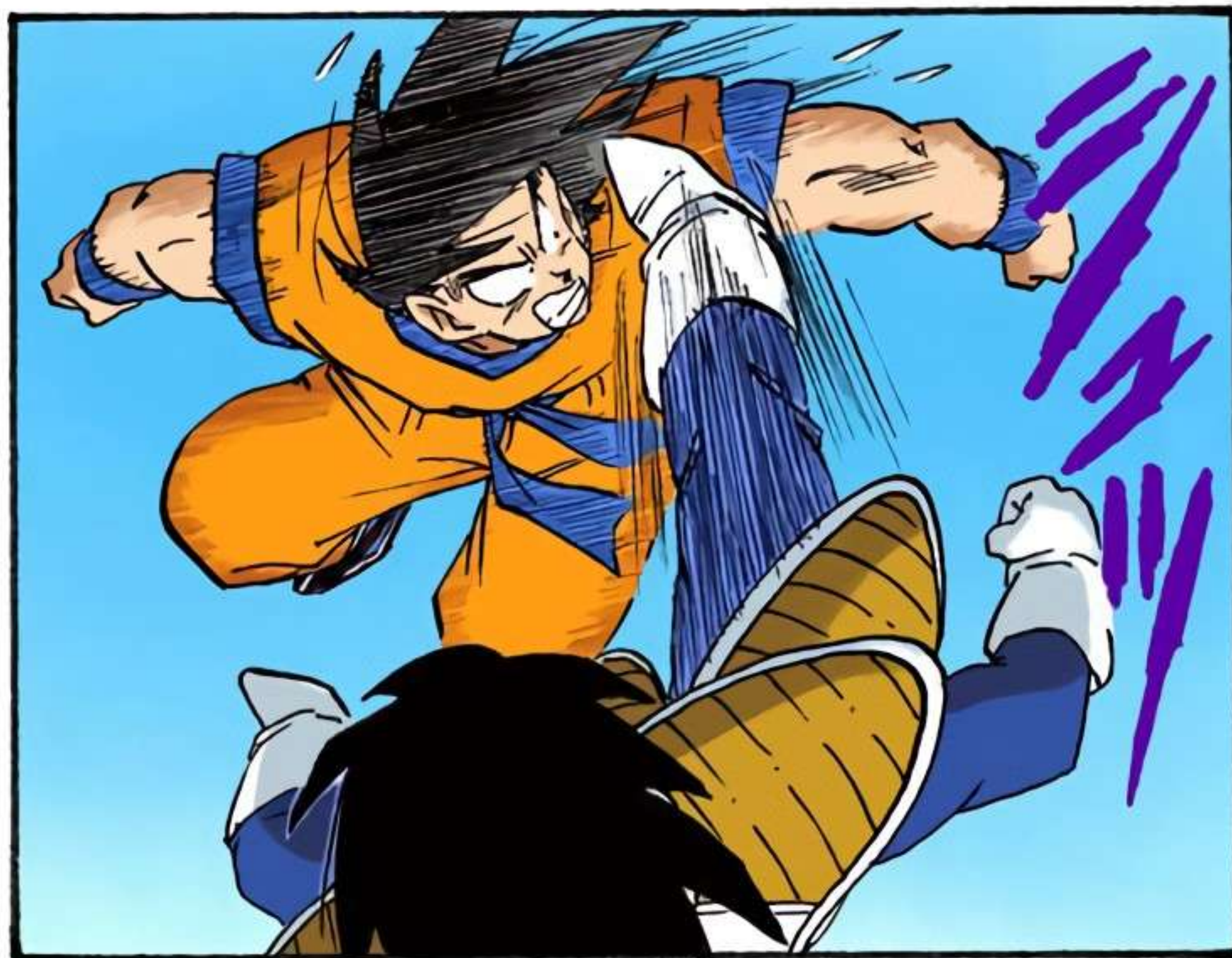
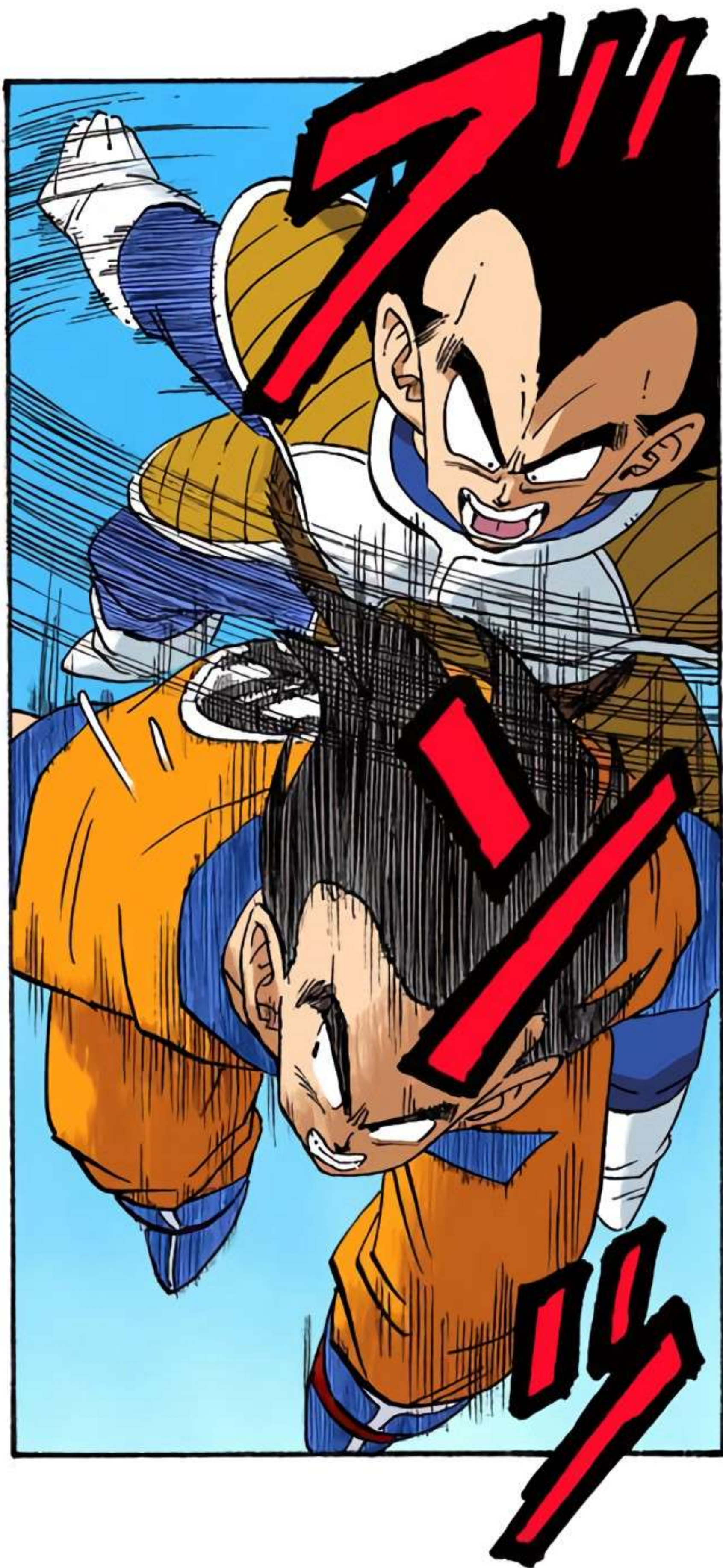
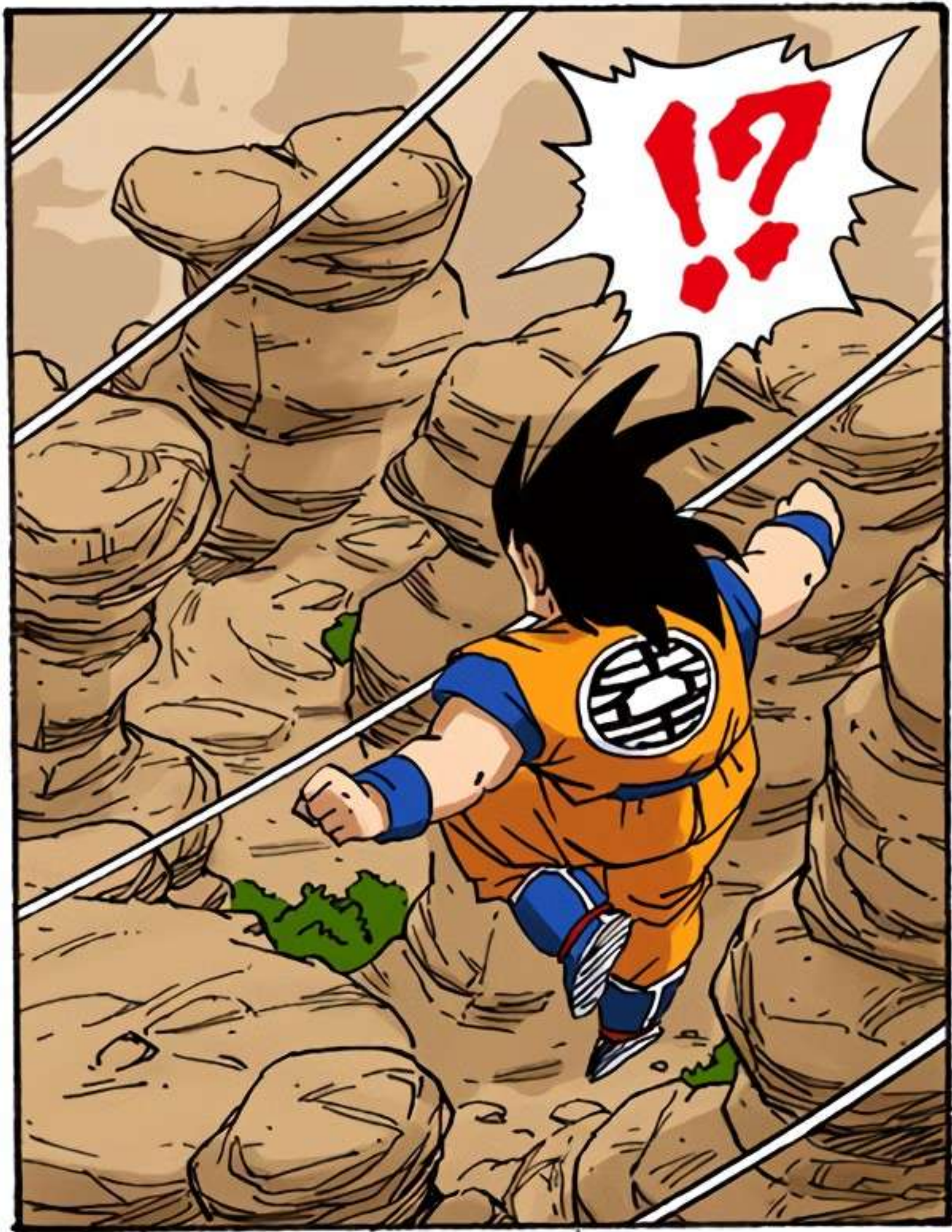
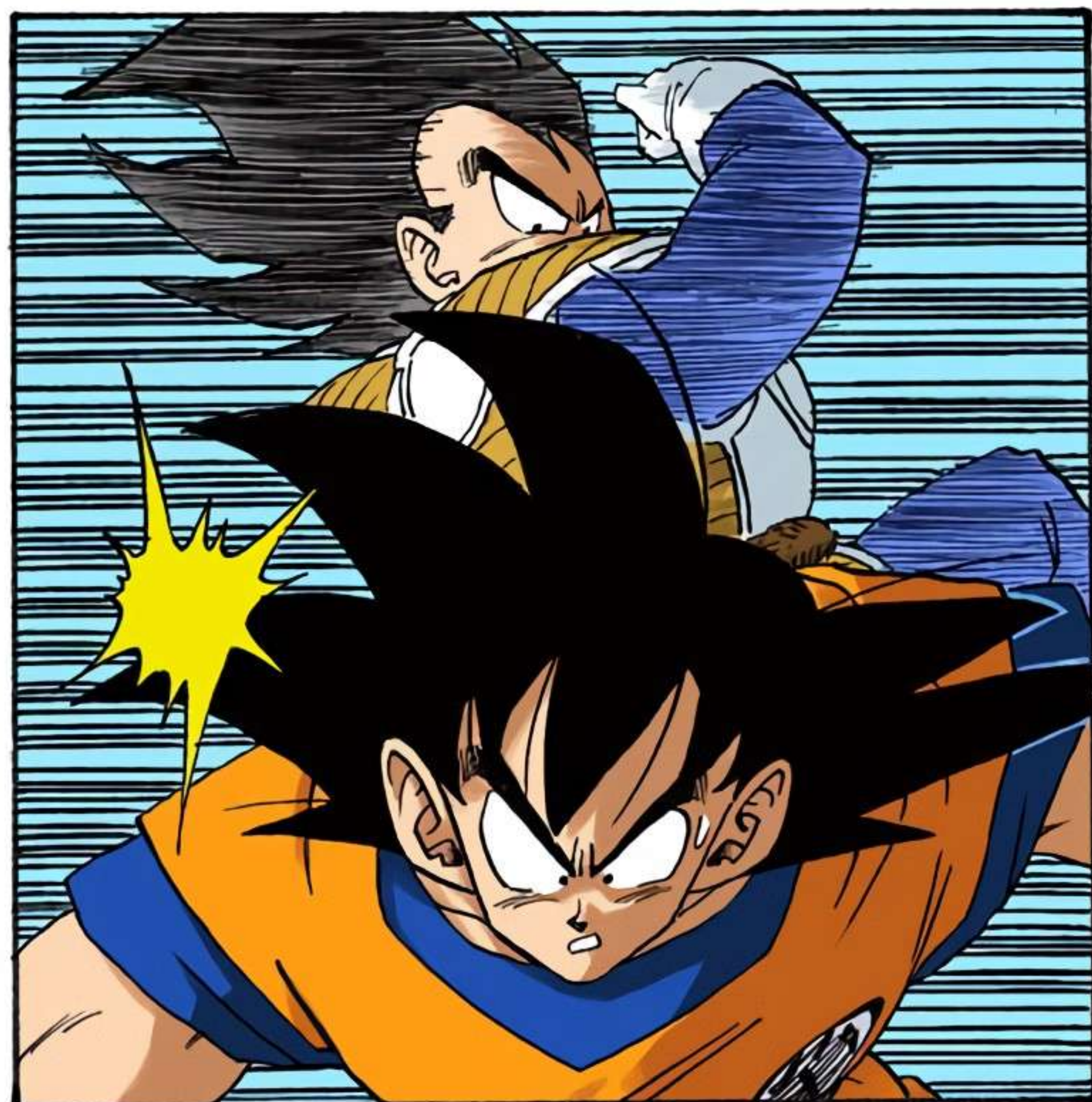


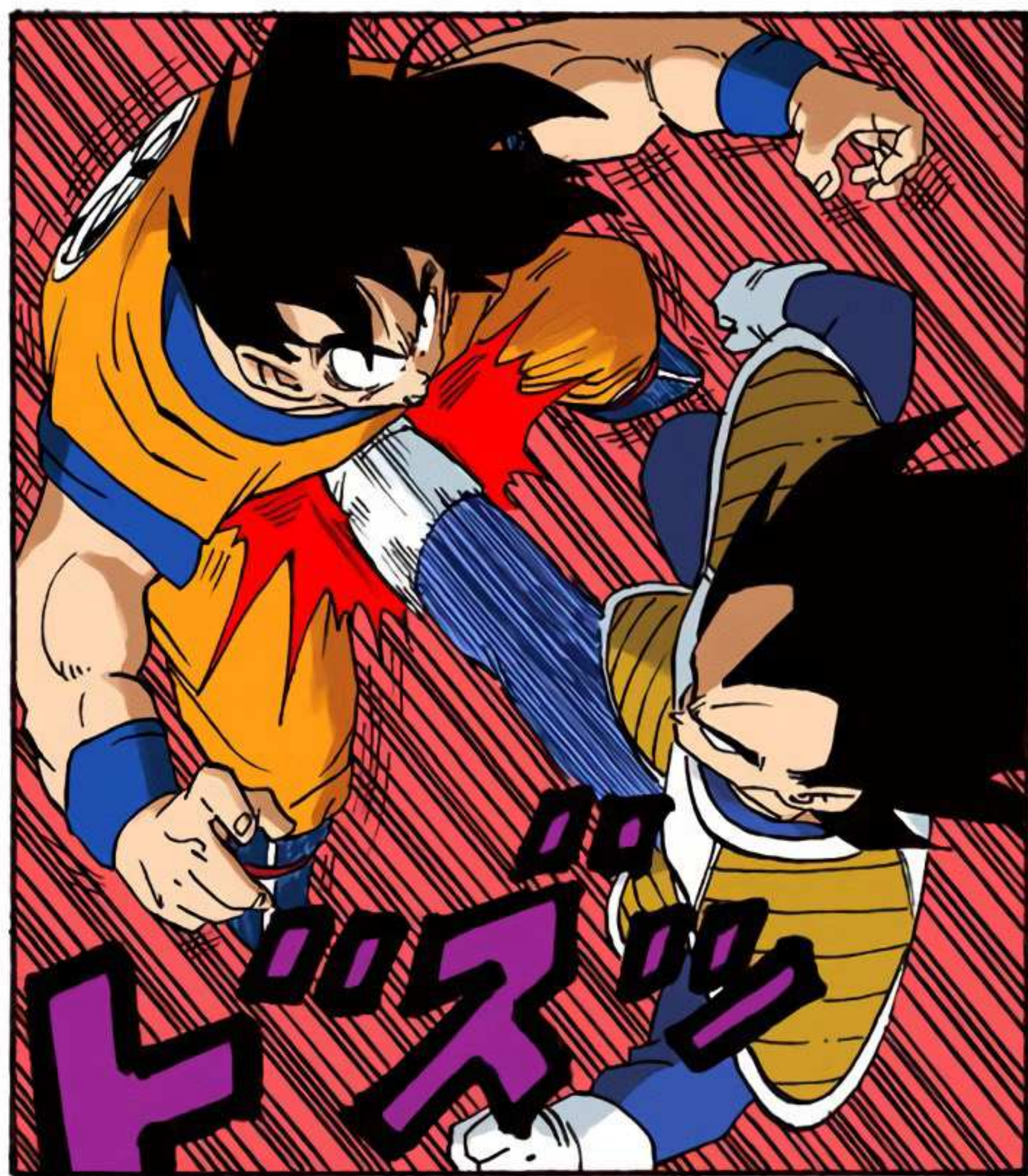
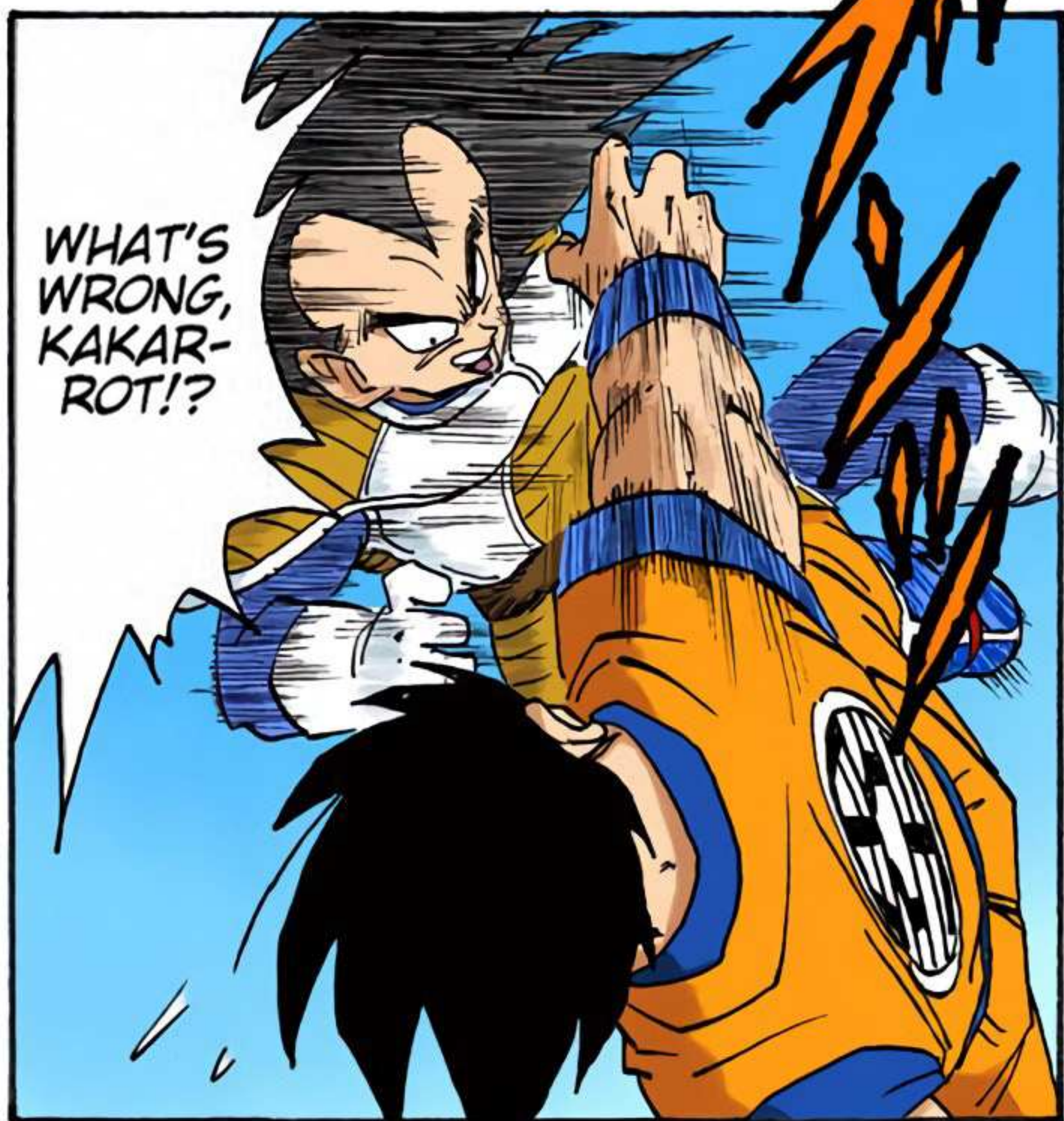
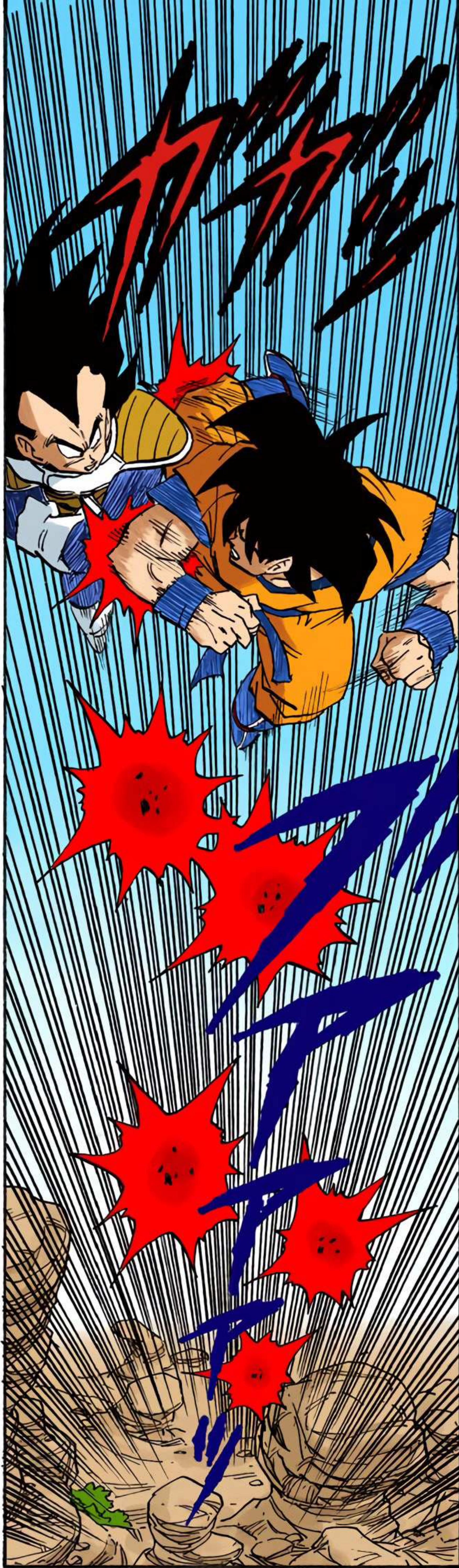


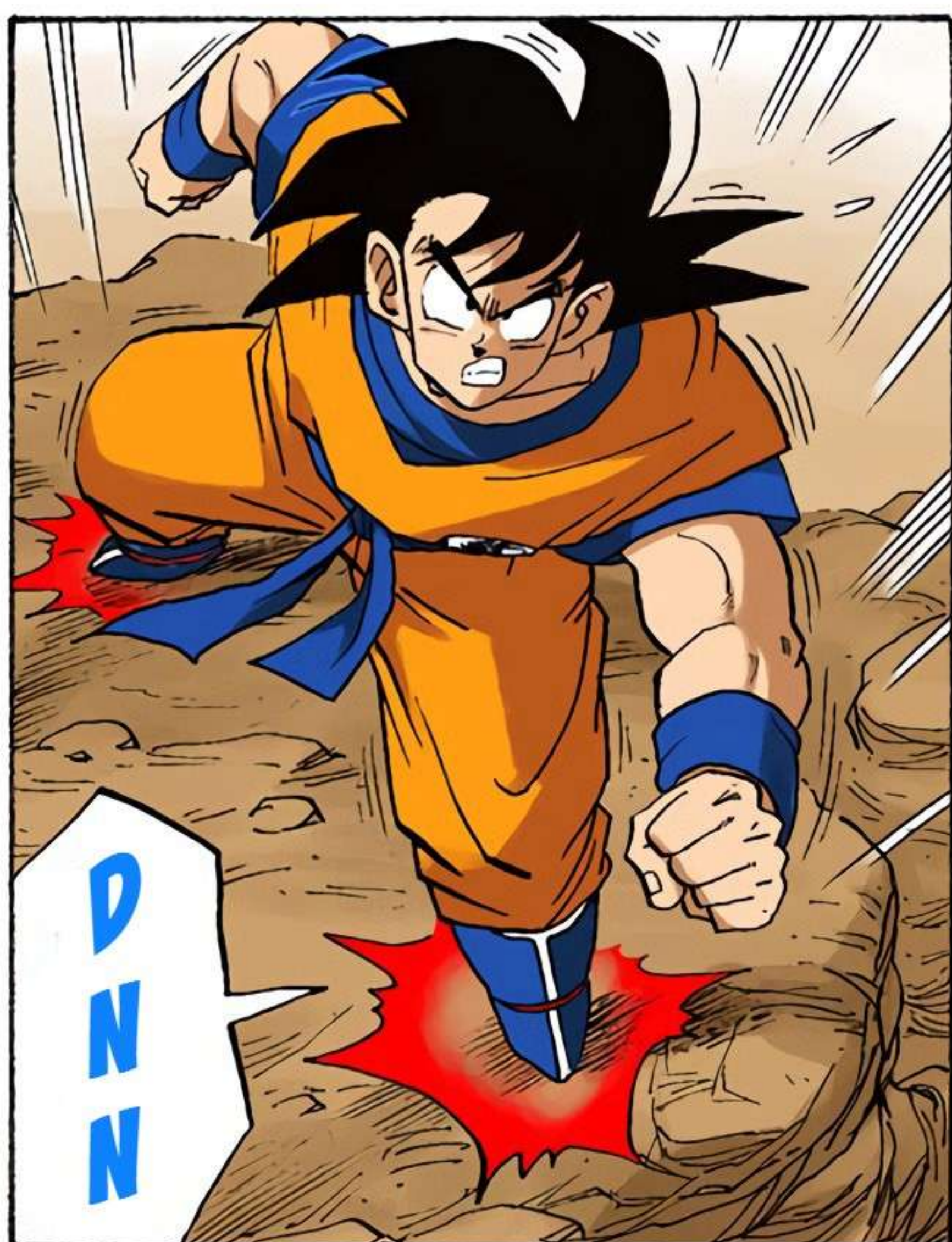
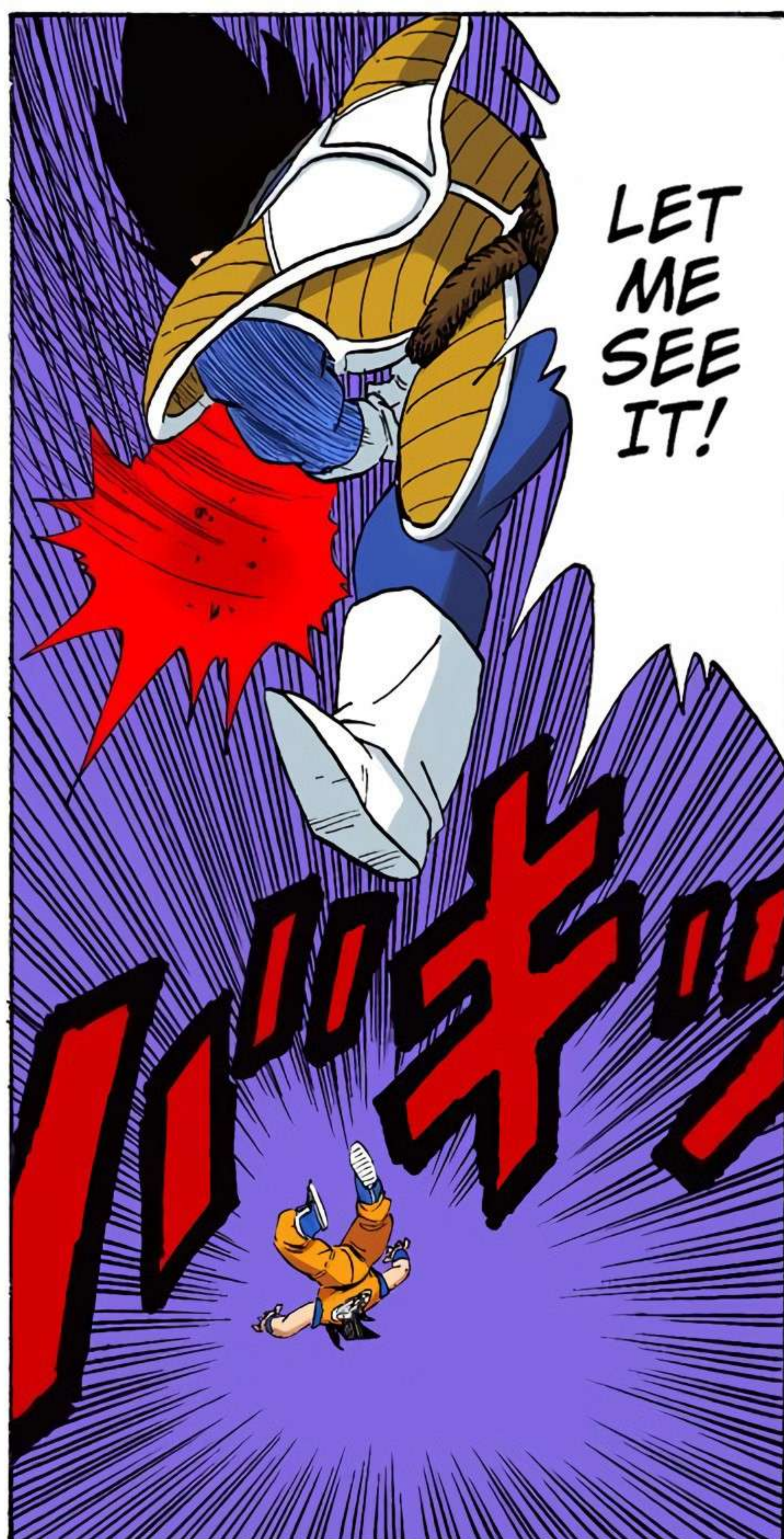


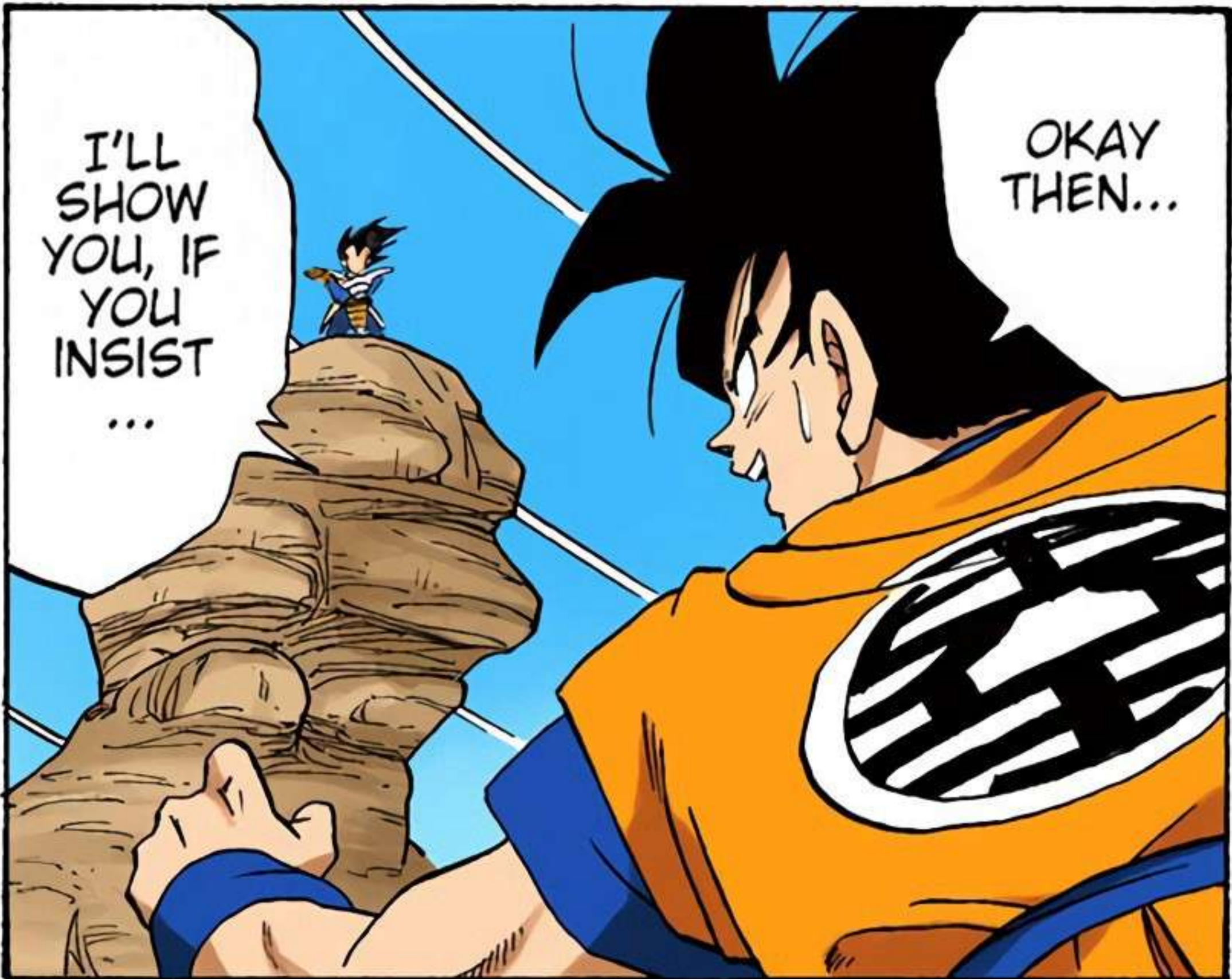
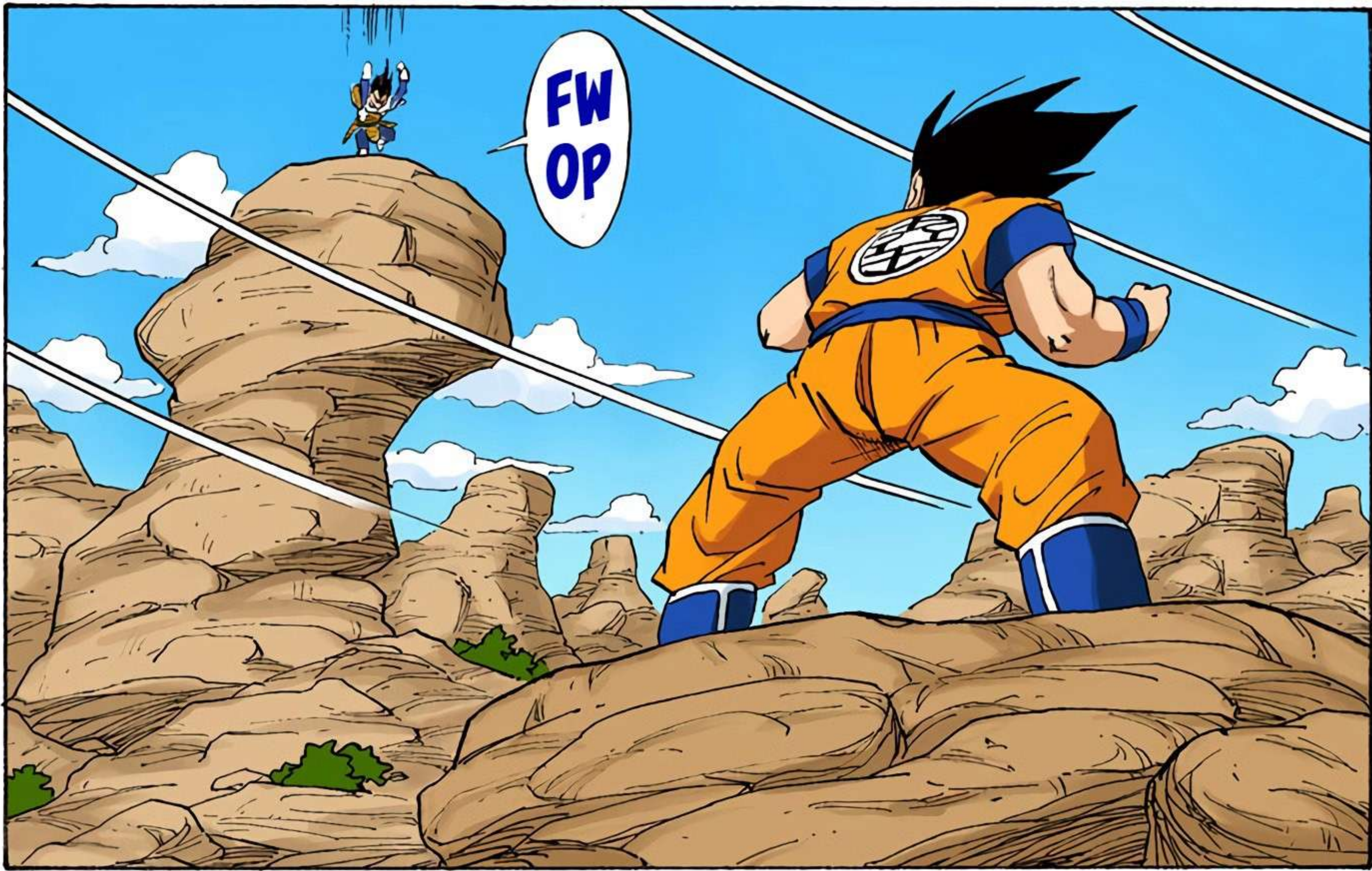


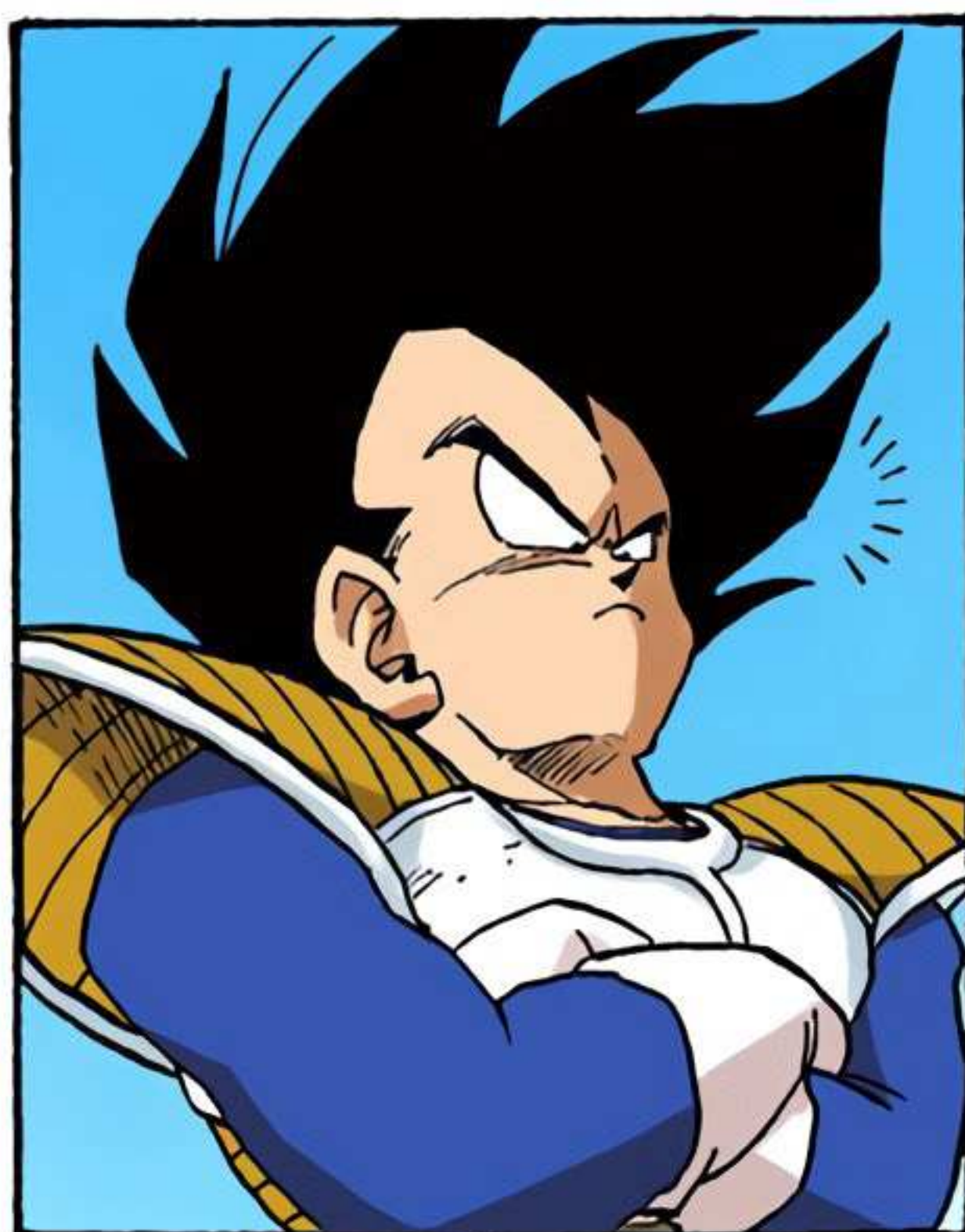
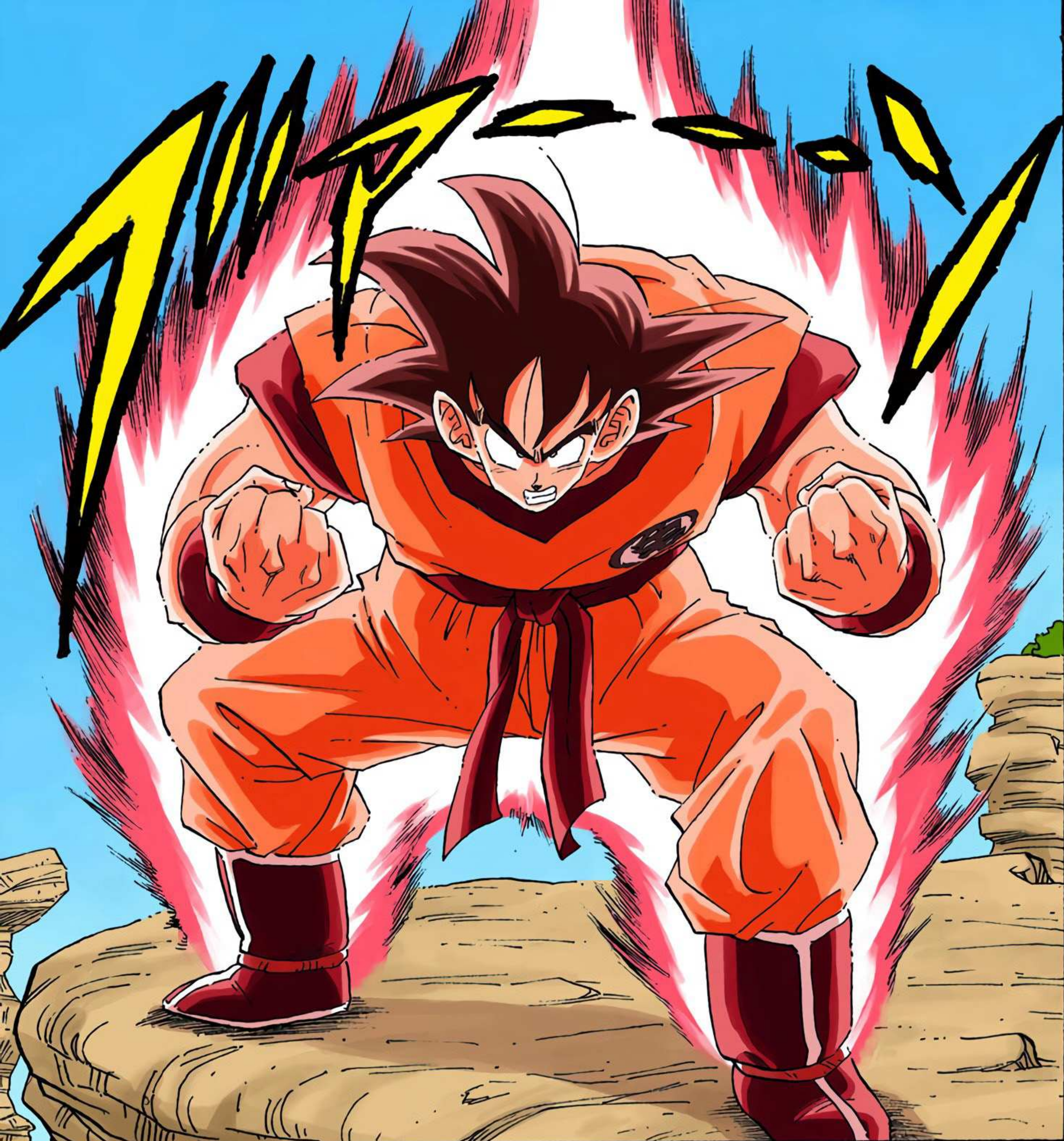


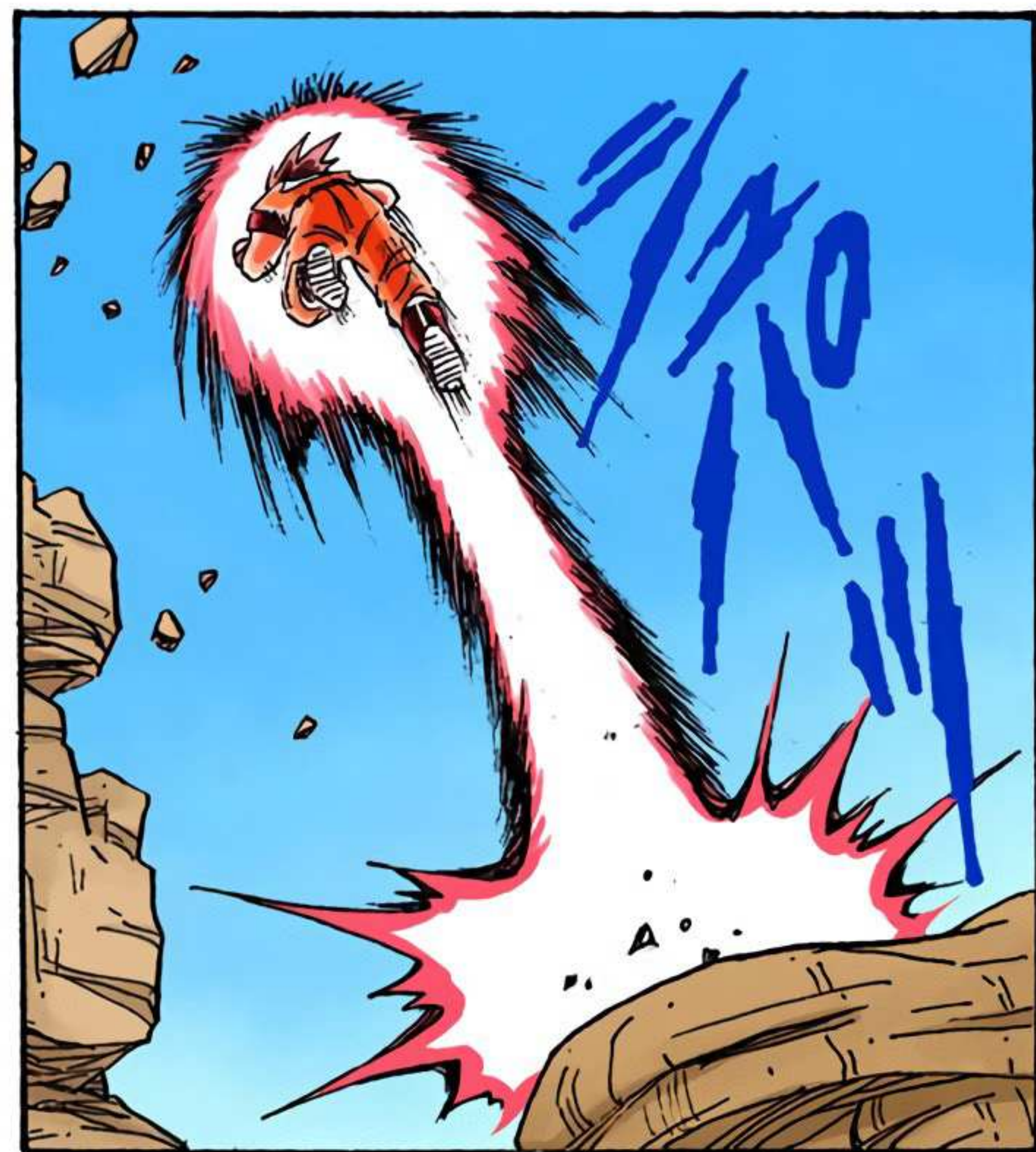


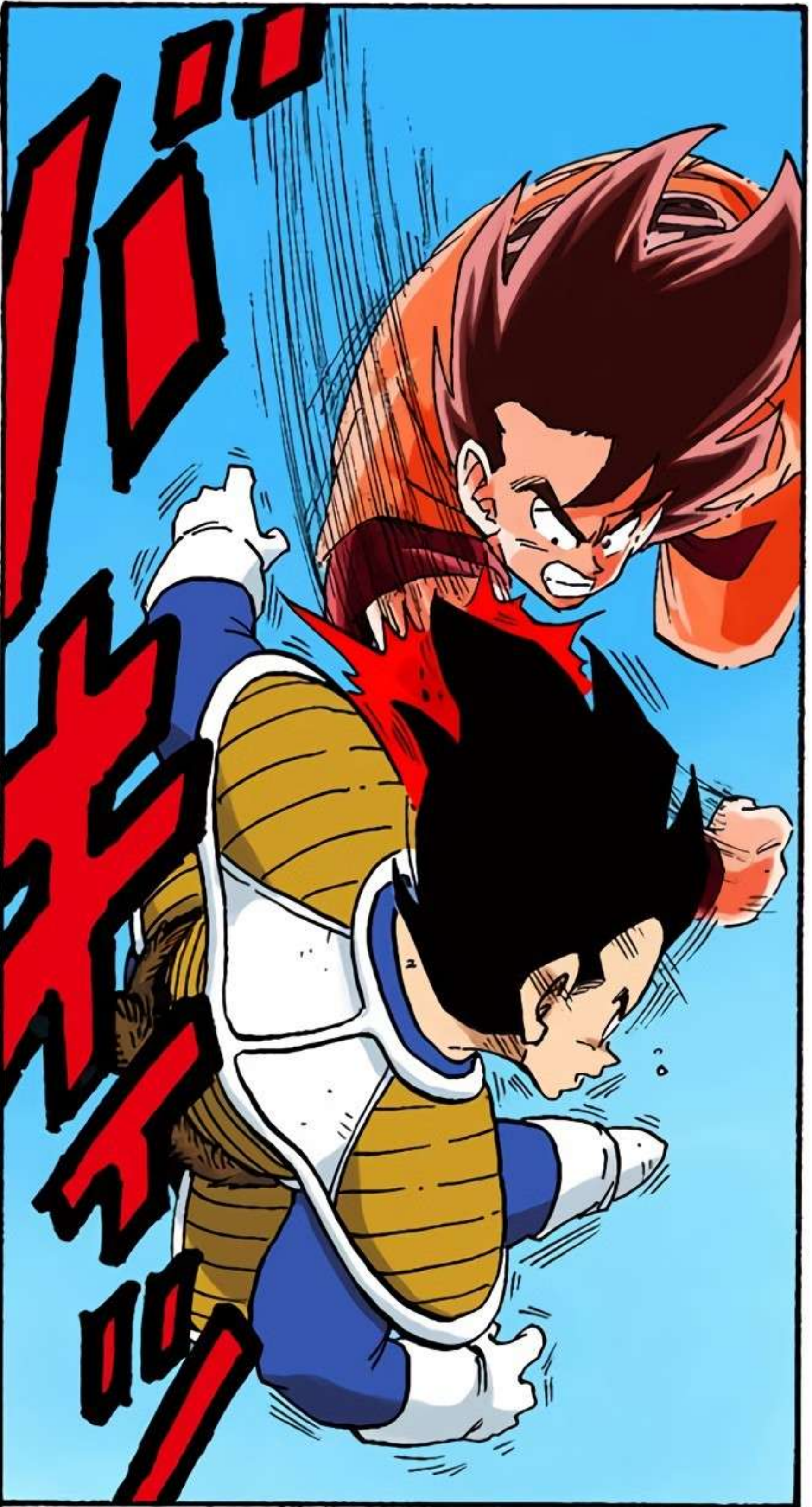
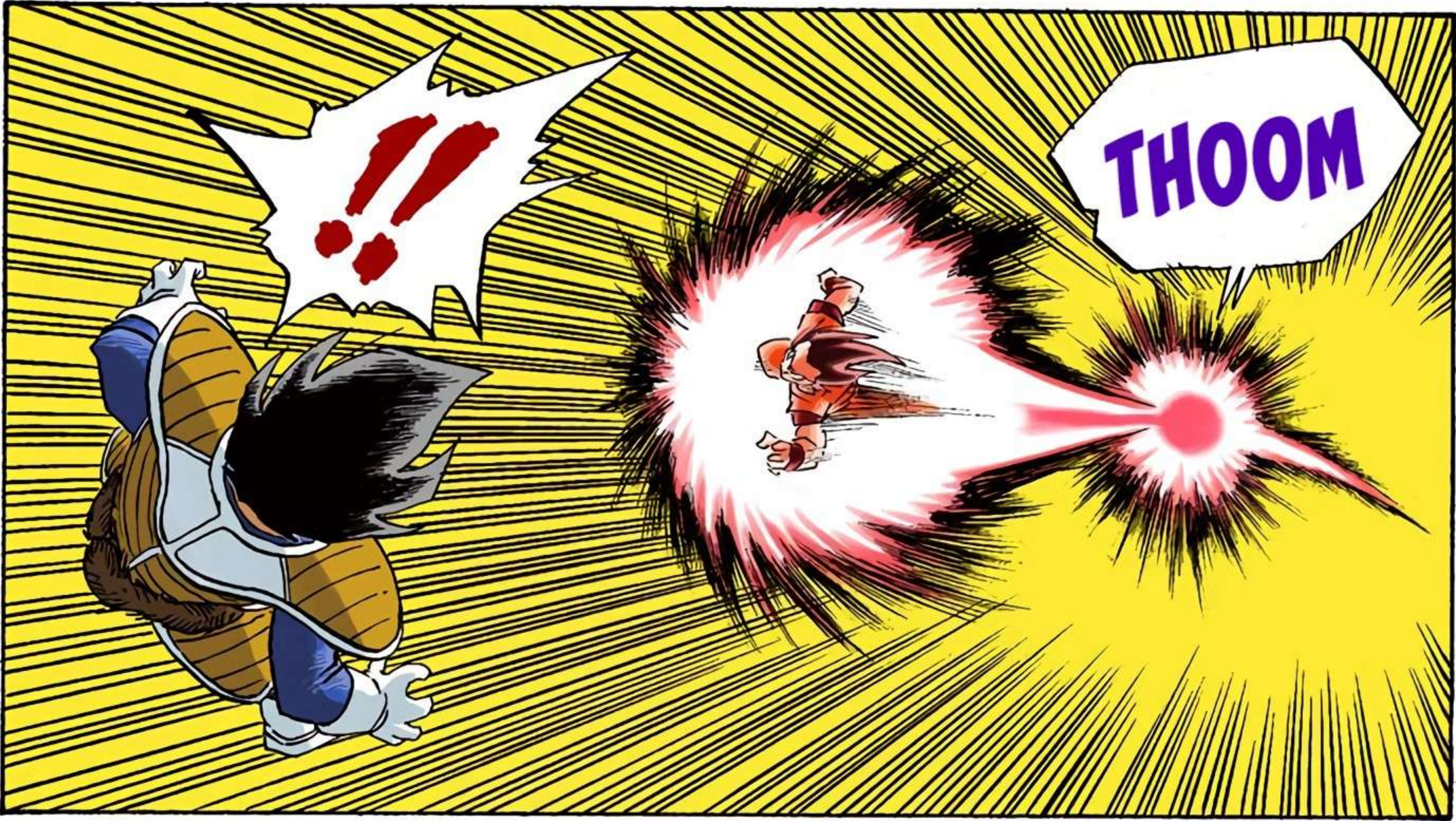


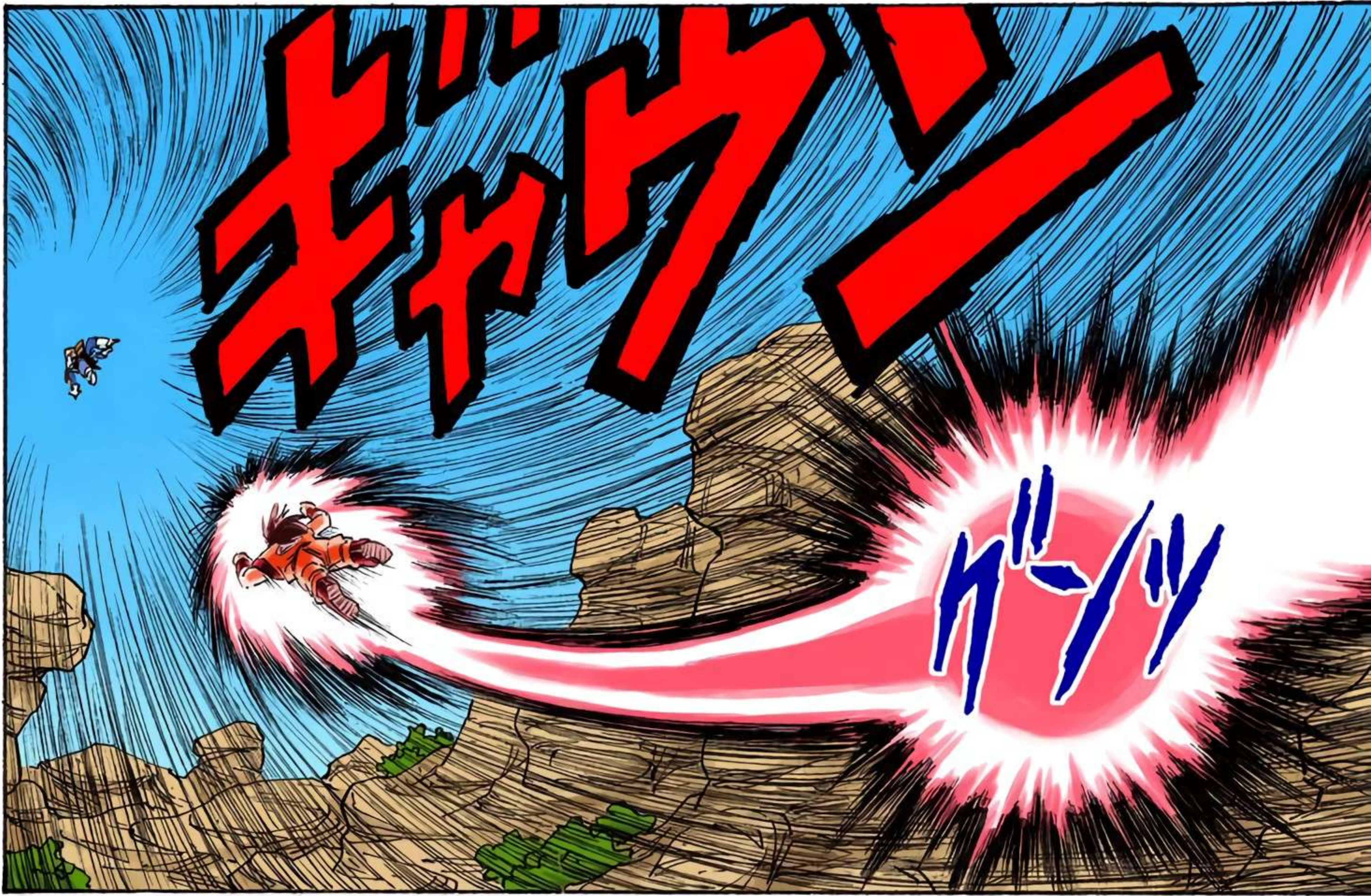


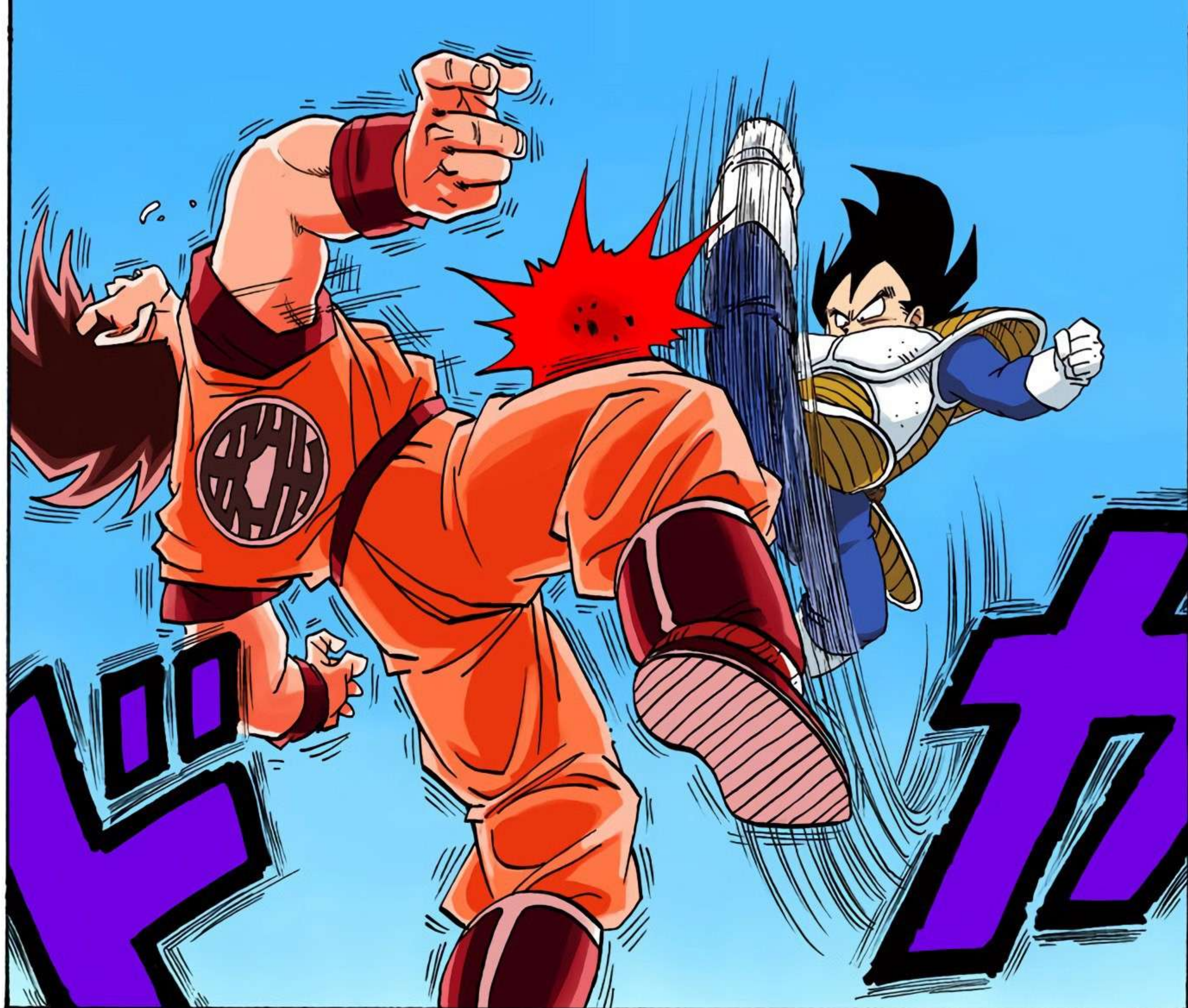








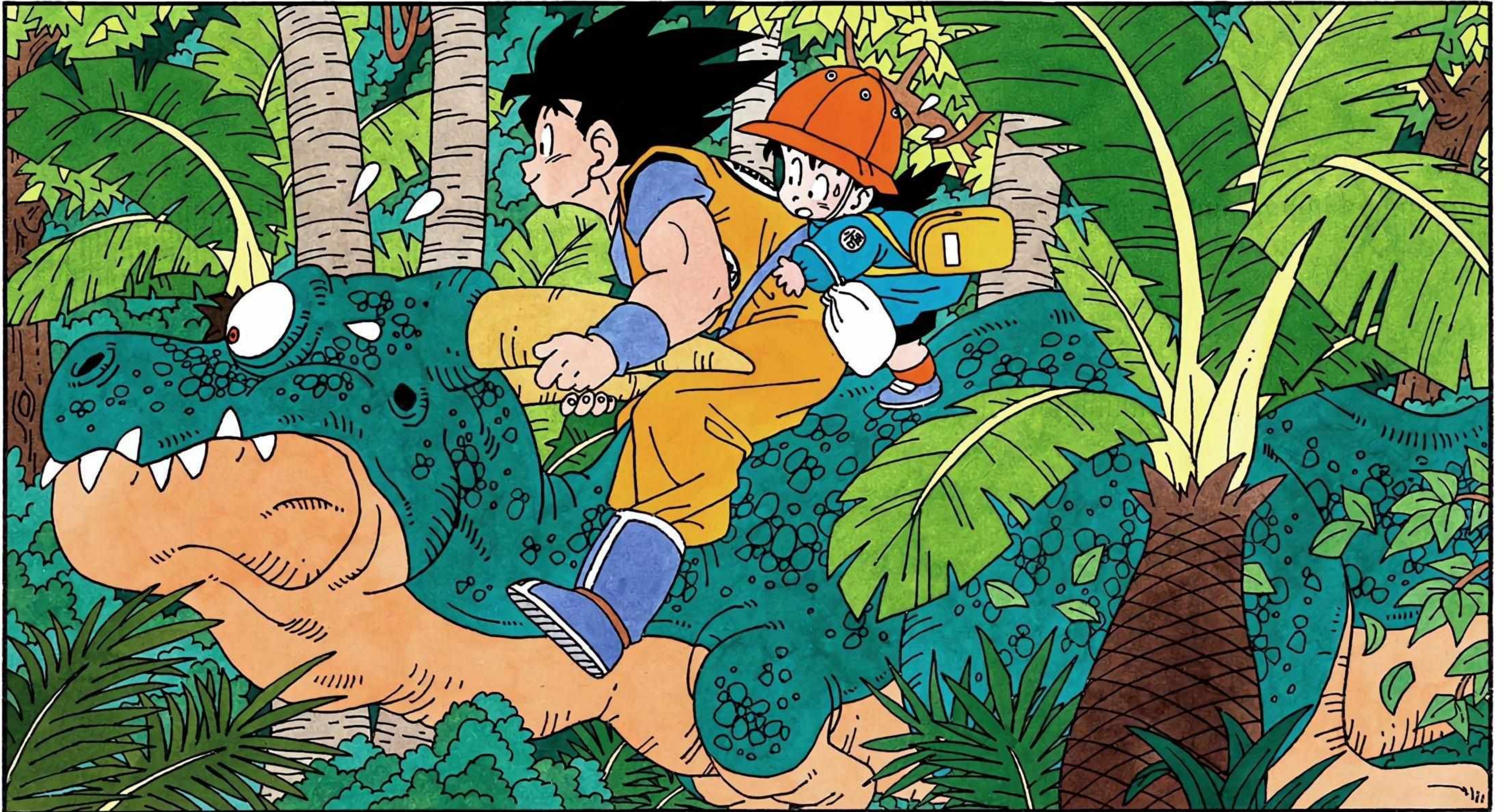




DRAGON BALL

ドラゴン
ボール

CHAPTER 229:
A FATEFUL SUPER
DECISIVE BATTLE!!

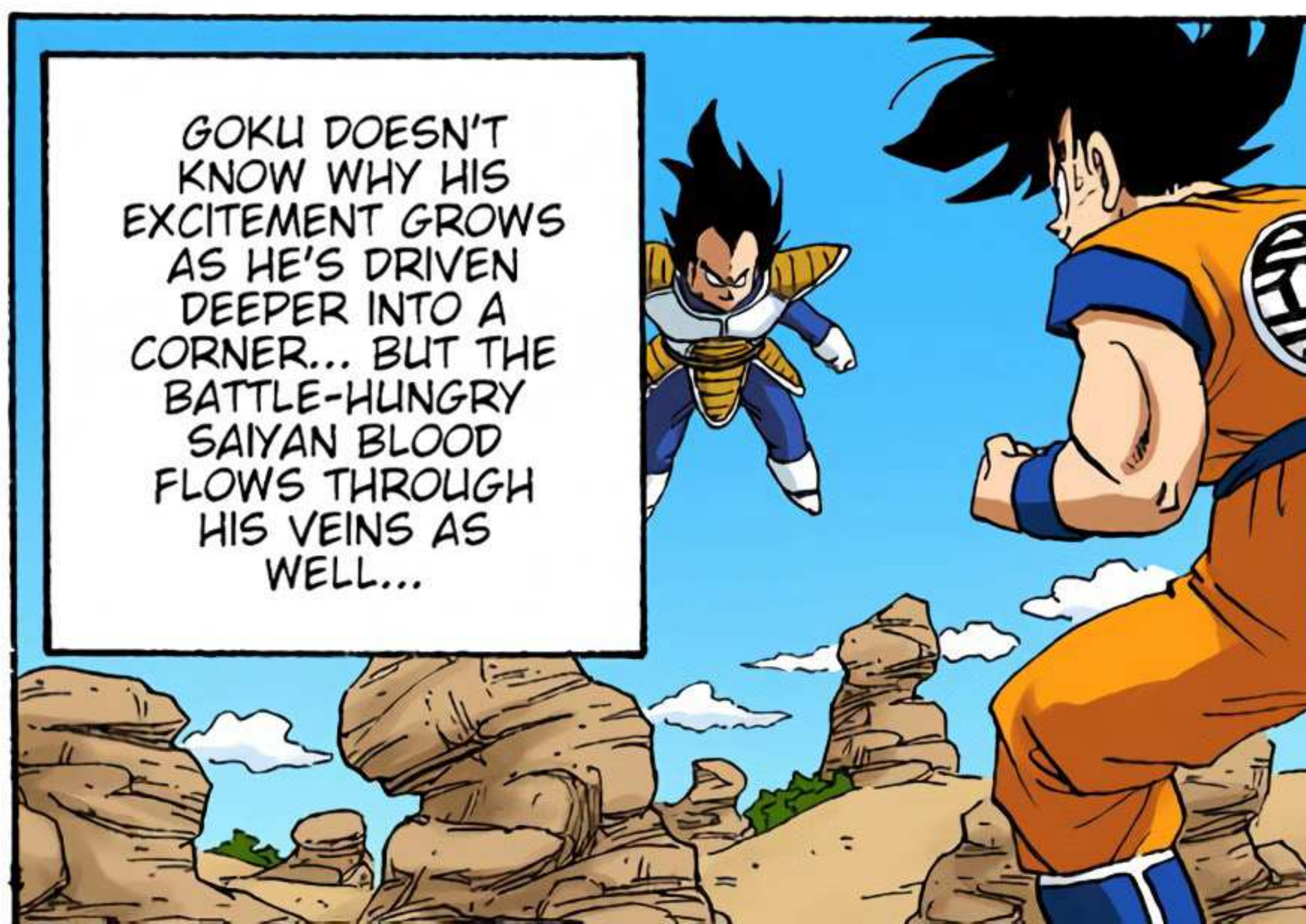




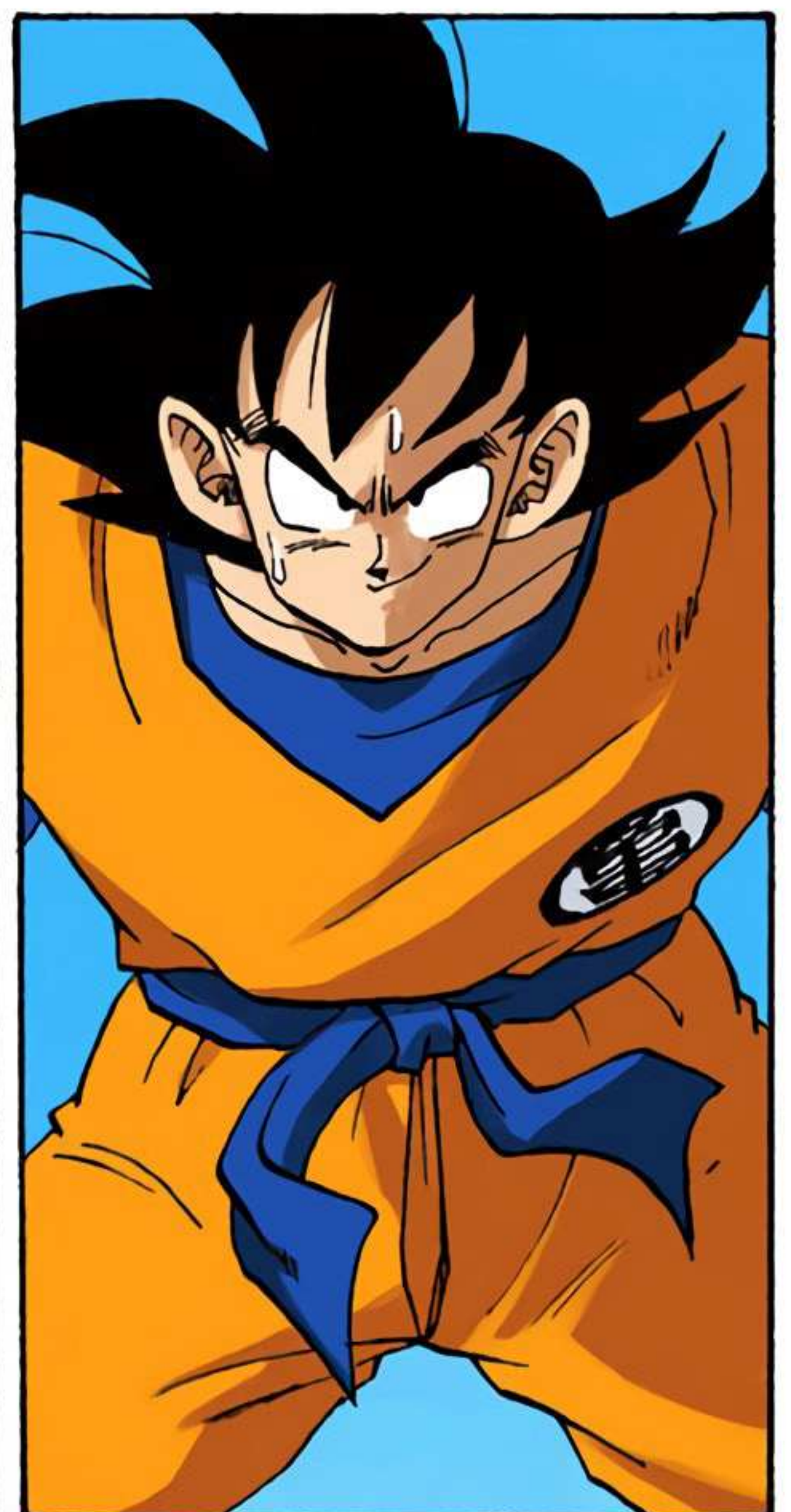
VEGETA'S STRENGTH FAR SURPASSED GOKU'S EXPECTATIONS! NOT EVEN DOUBLING HIS STRENGTH THROUGH THE KAIO-KEN WAS ENOUGH TO STOP THE SAIYAN... NOW WHAT WILL HE DO!?

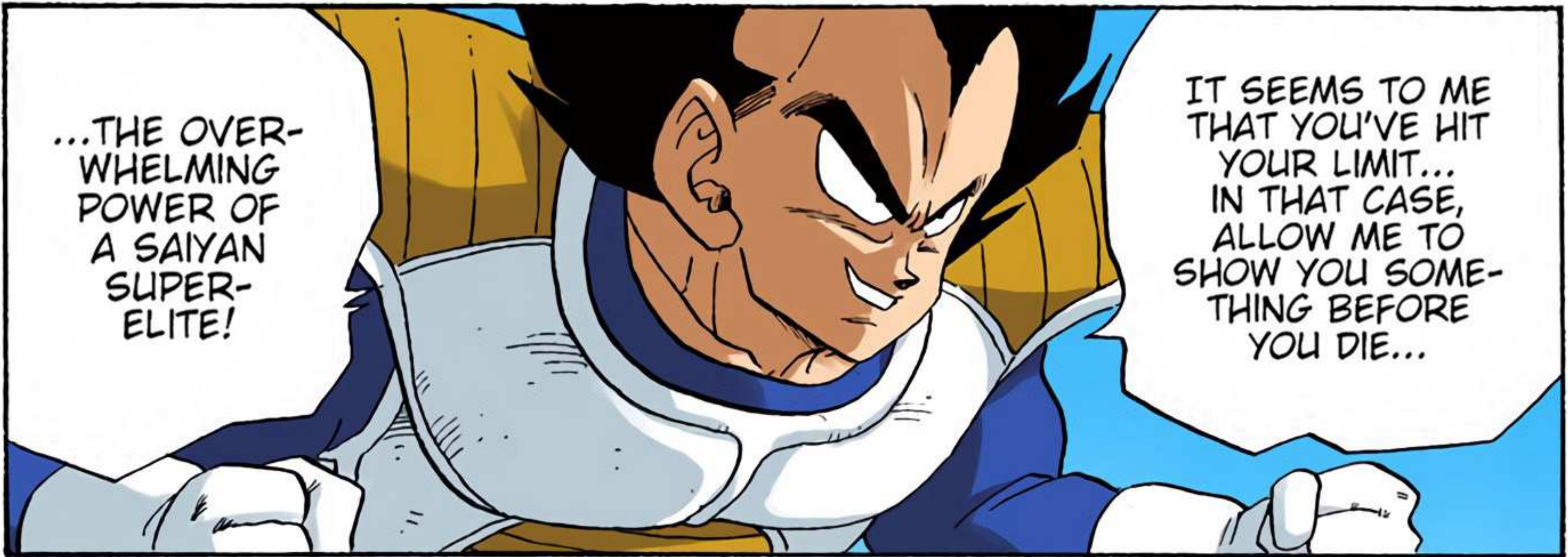


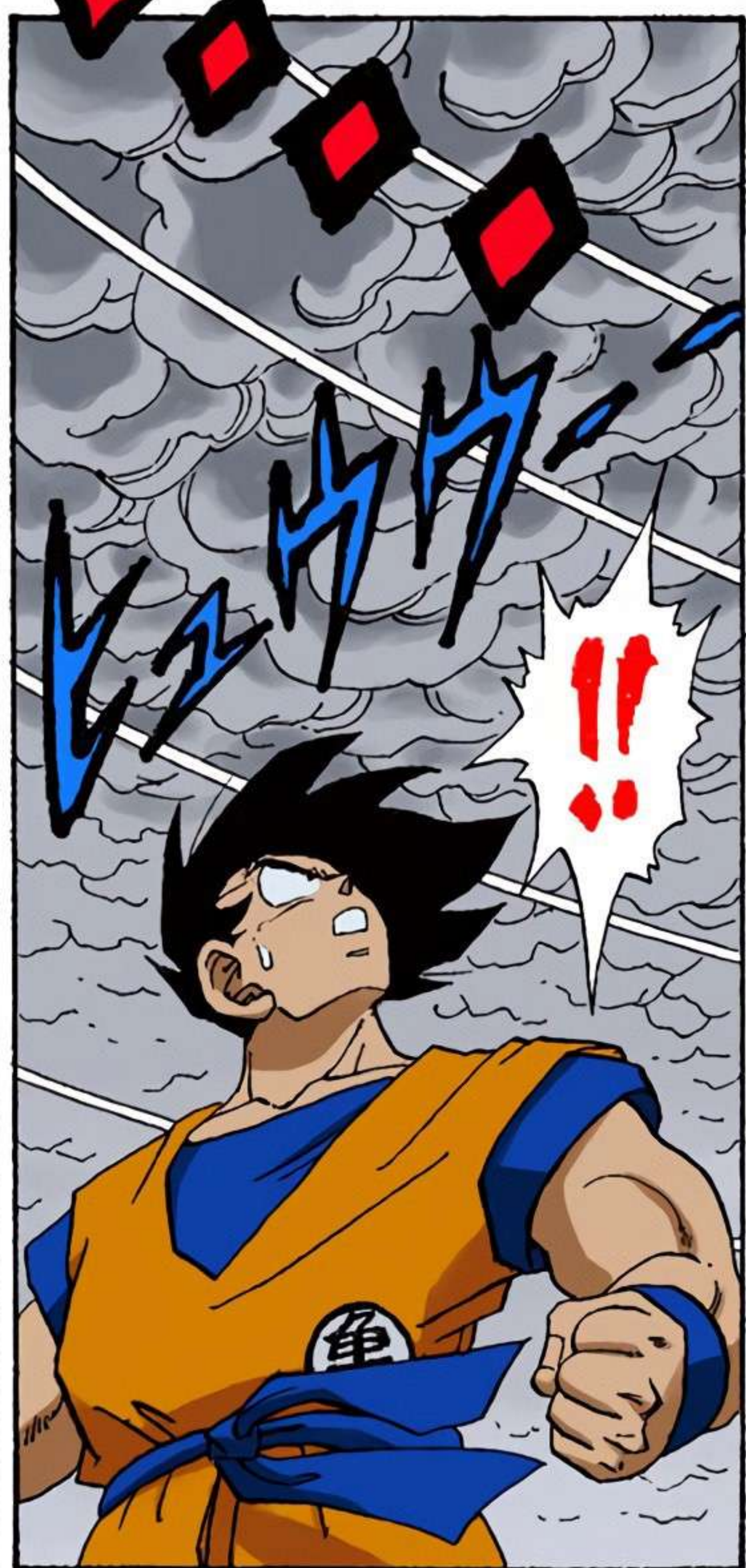
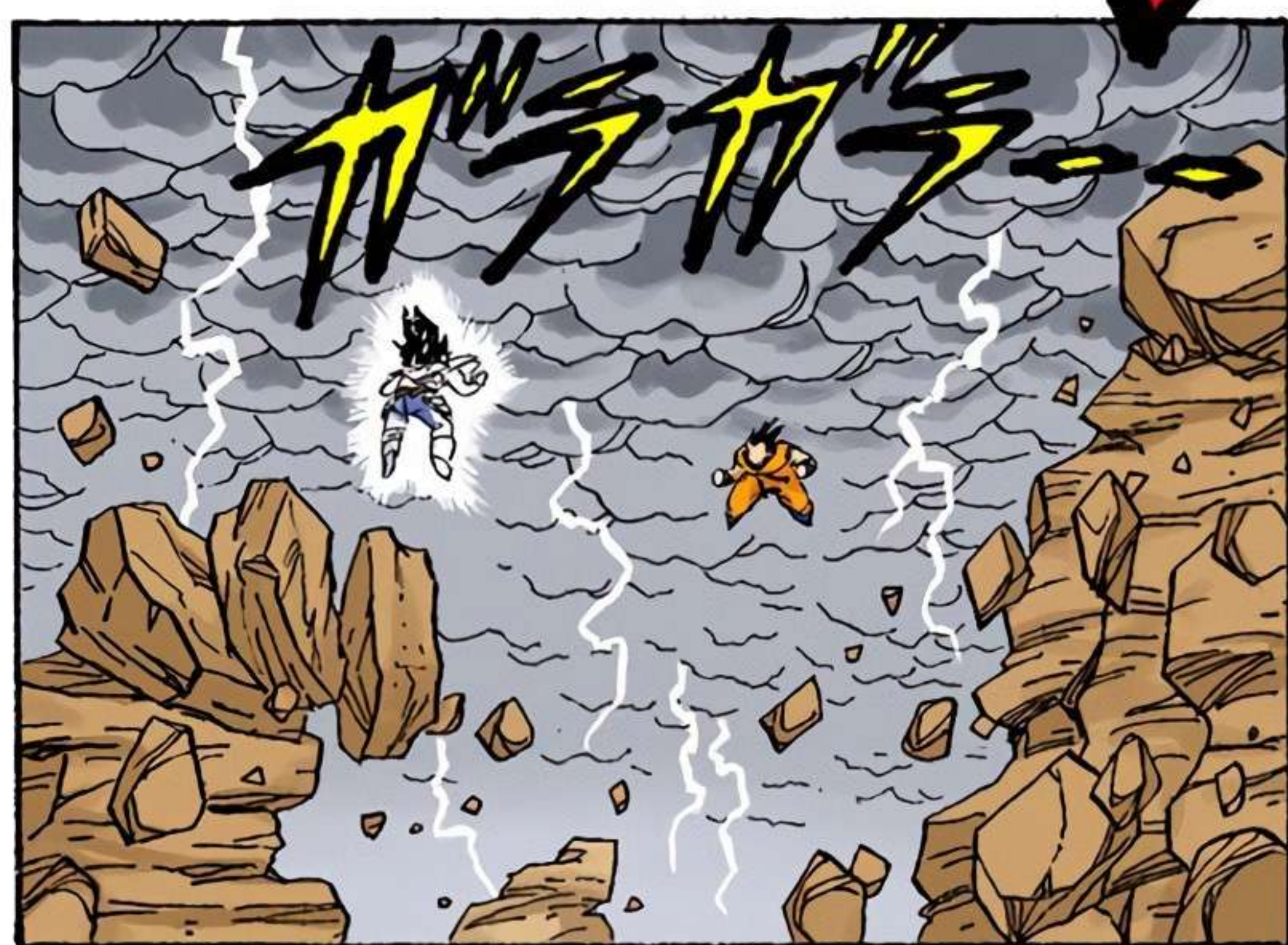
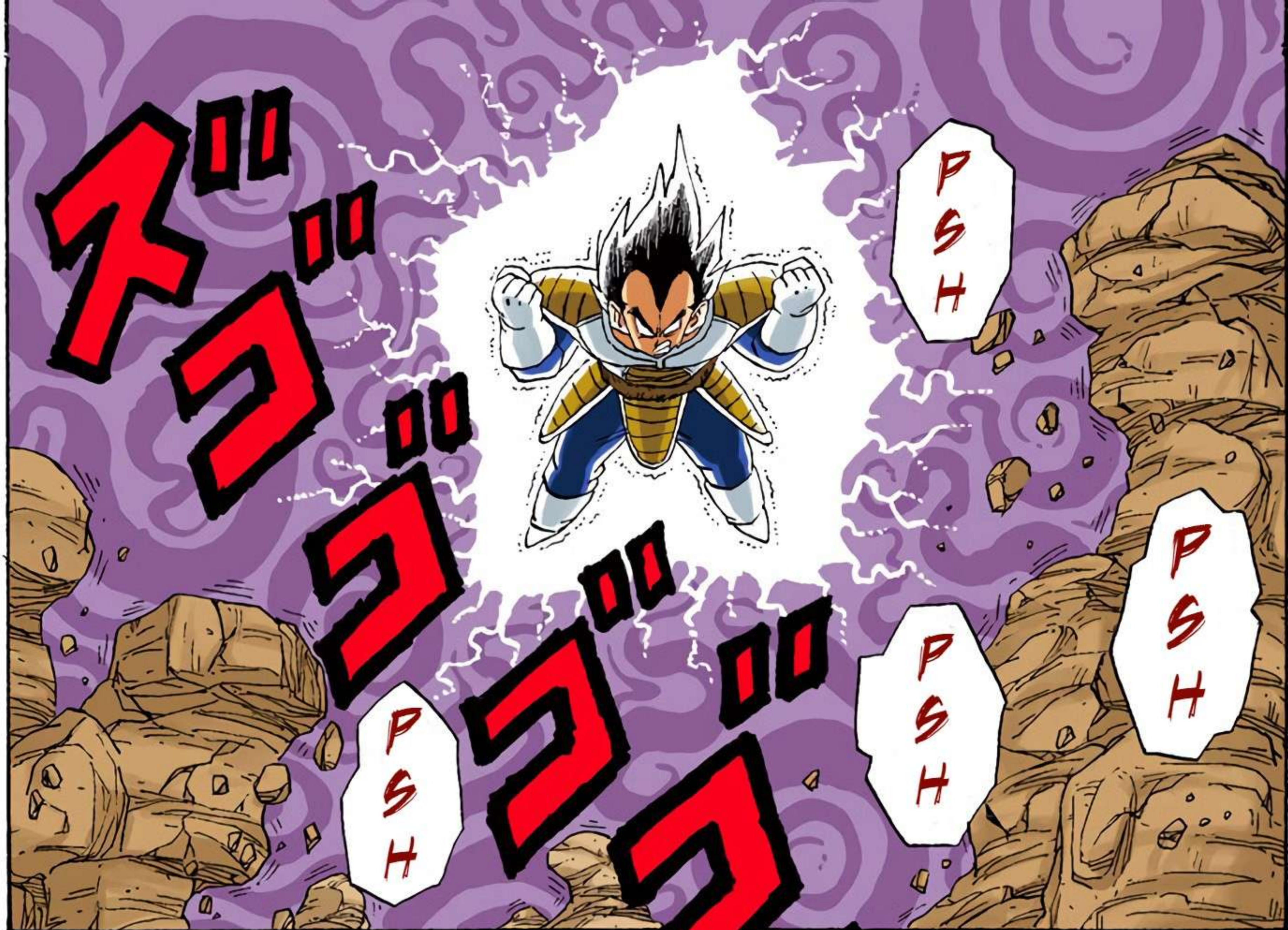
HE'S SMILING... HAS HE GIVEN UP HOPE AND STOPPED CARING? OR IS HE CAPABLE OF RAISING HIS POWER LEVEL EVEN HIGHER...?

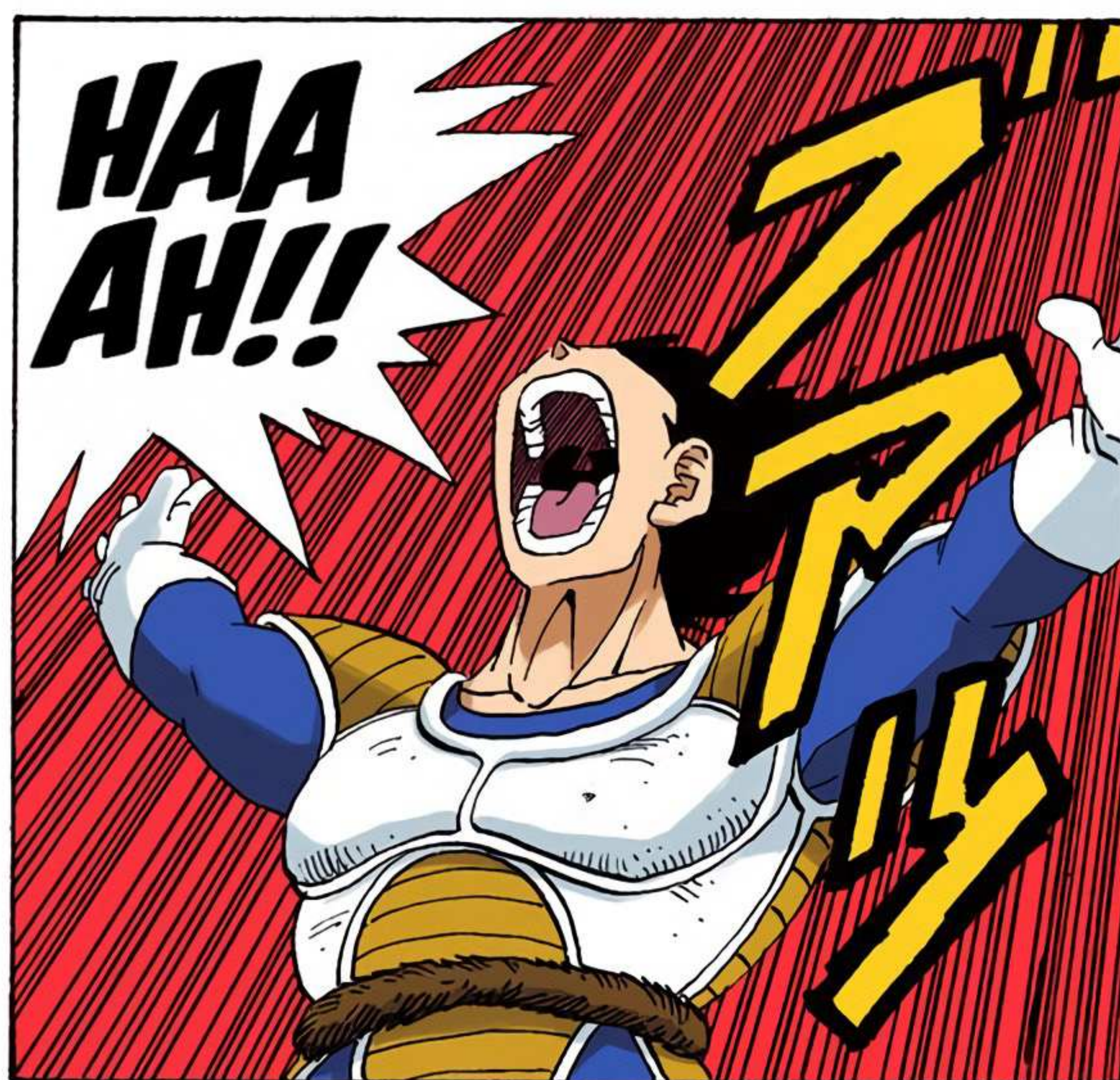
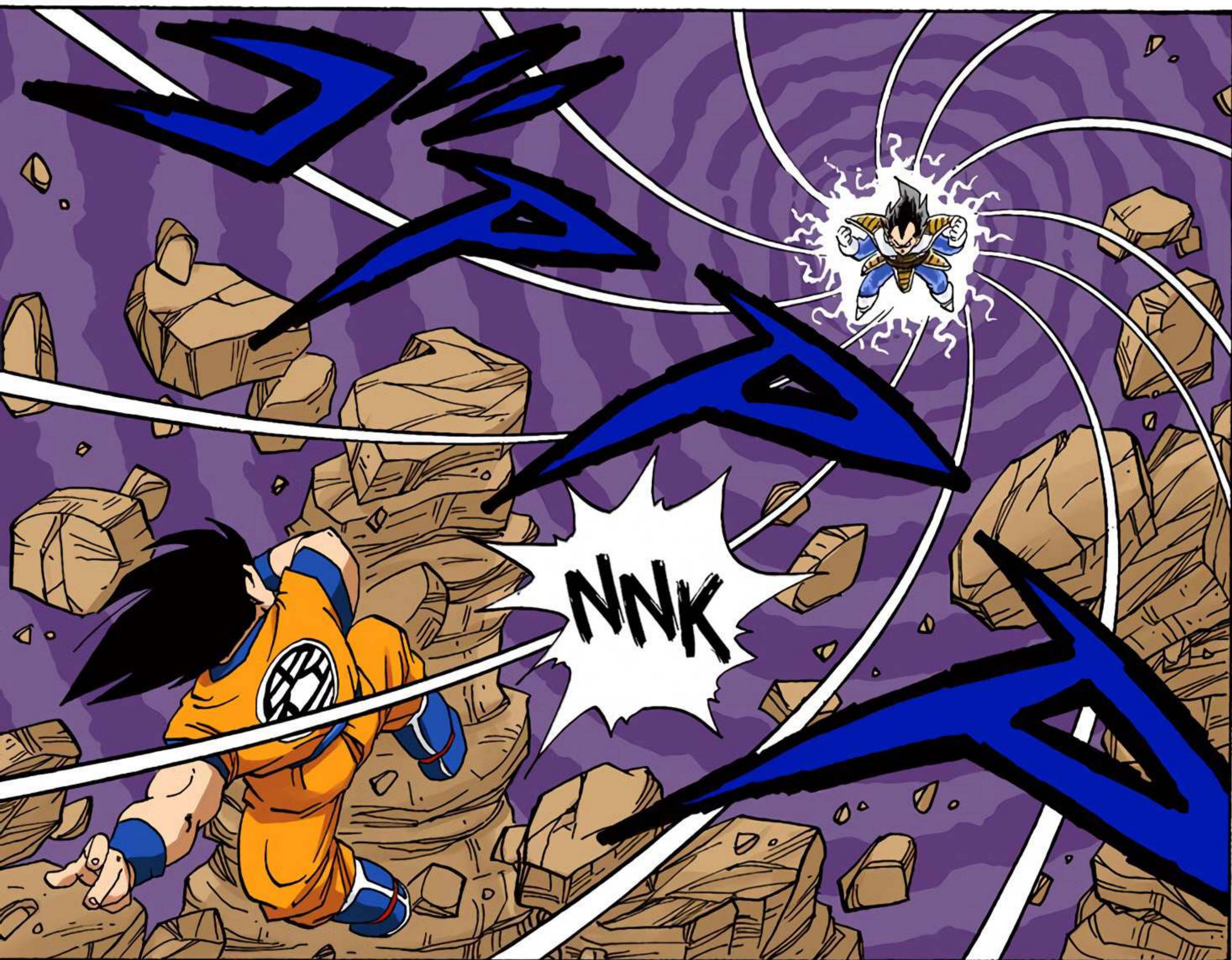


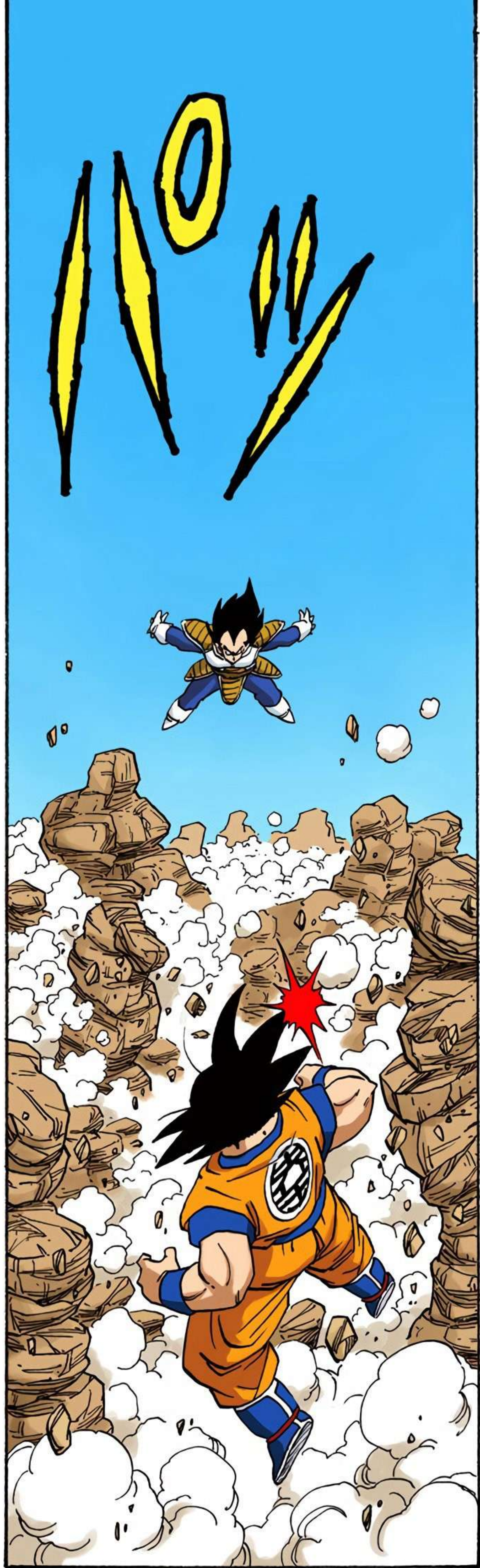
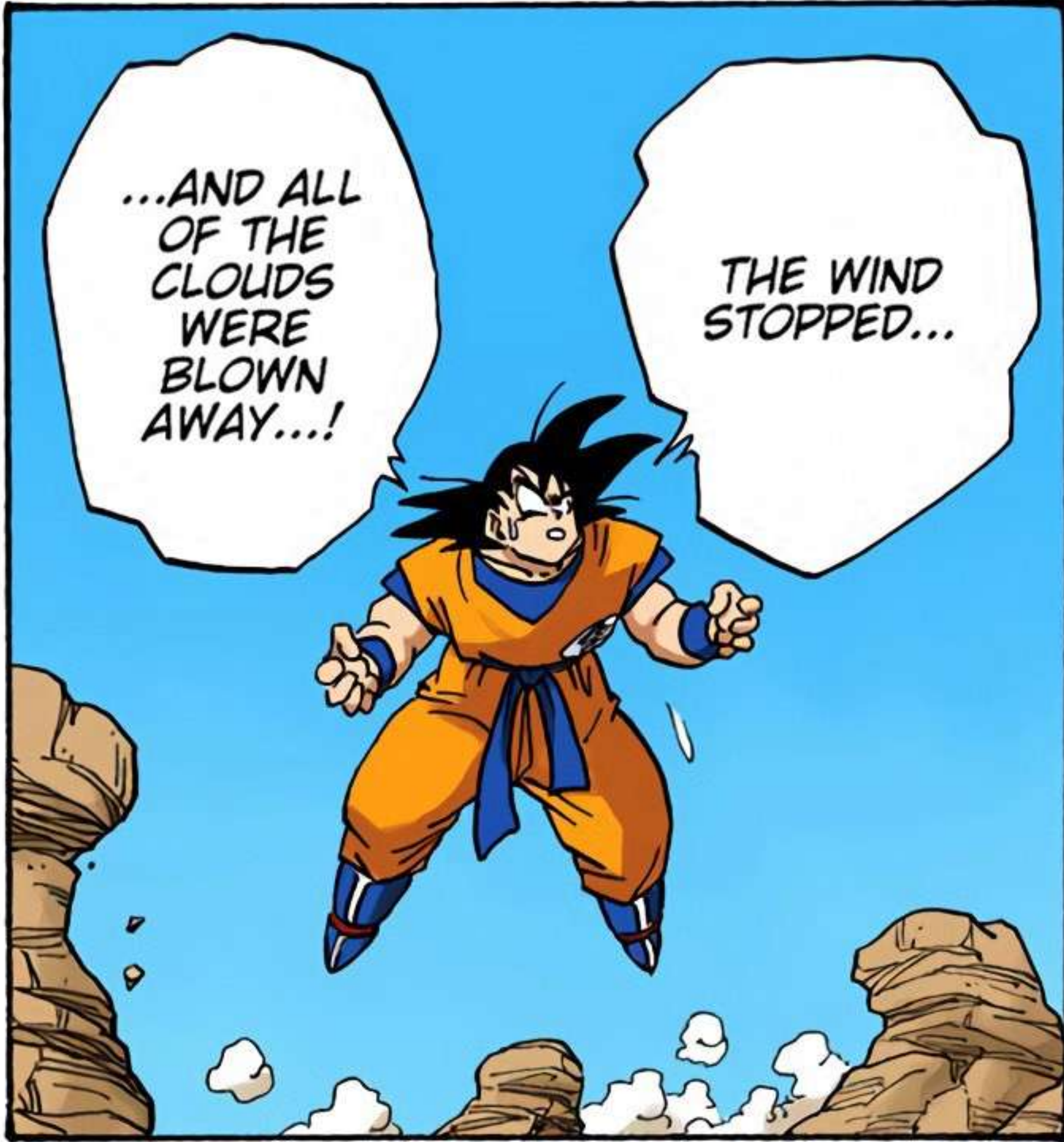
GOKU DOESN'T KNOW WHY HIS EXCITEMENT GROWS AS HE'S DRIVEN DEEPER INTO A CORNER... BUT THE BATTLE-HUNGRY SAIYAN BLOOD FLOWS THROUGH HIS VEINS AS WELL...

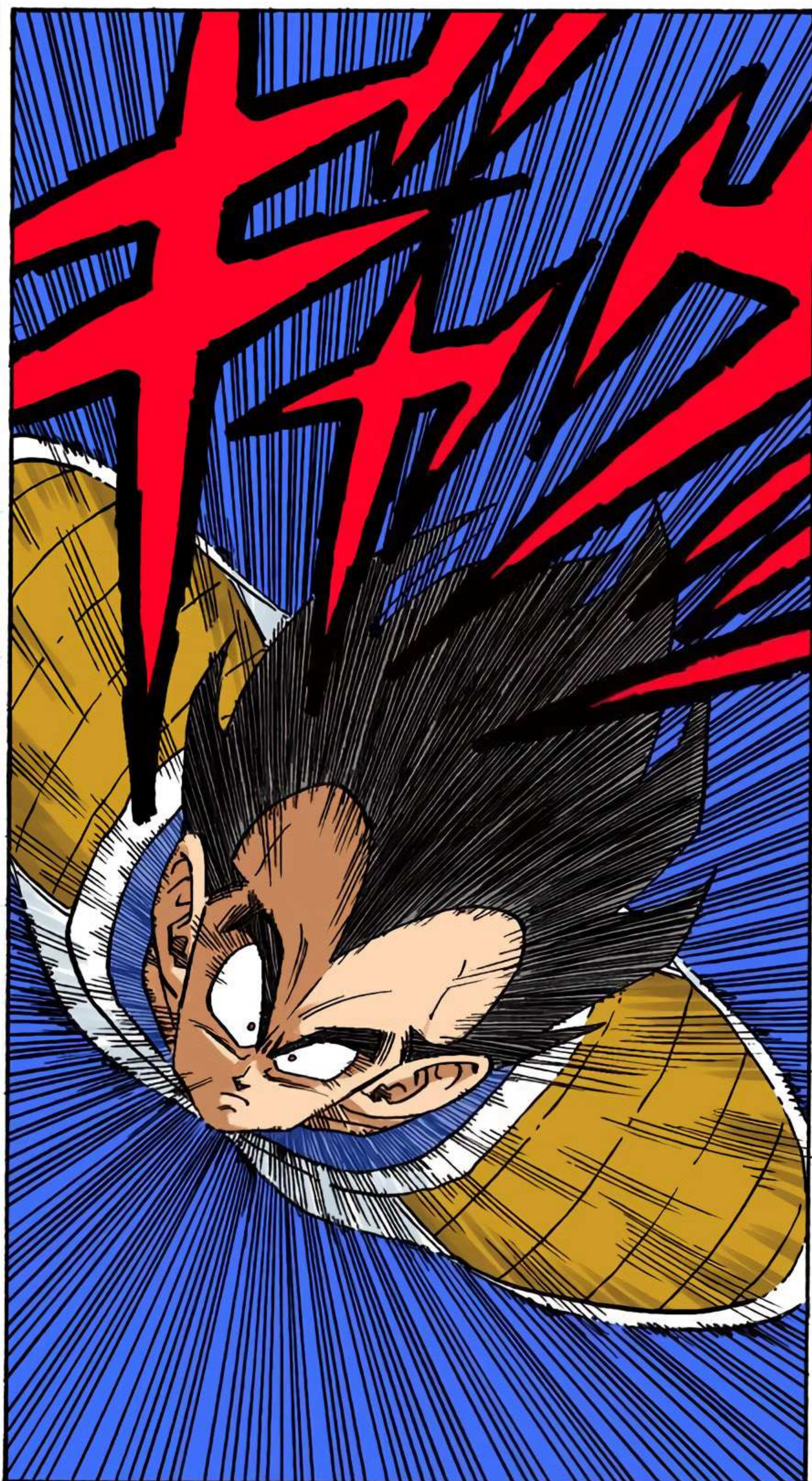
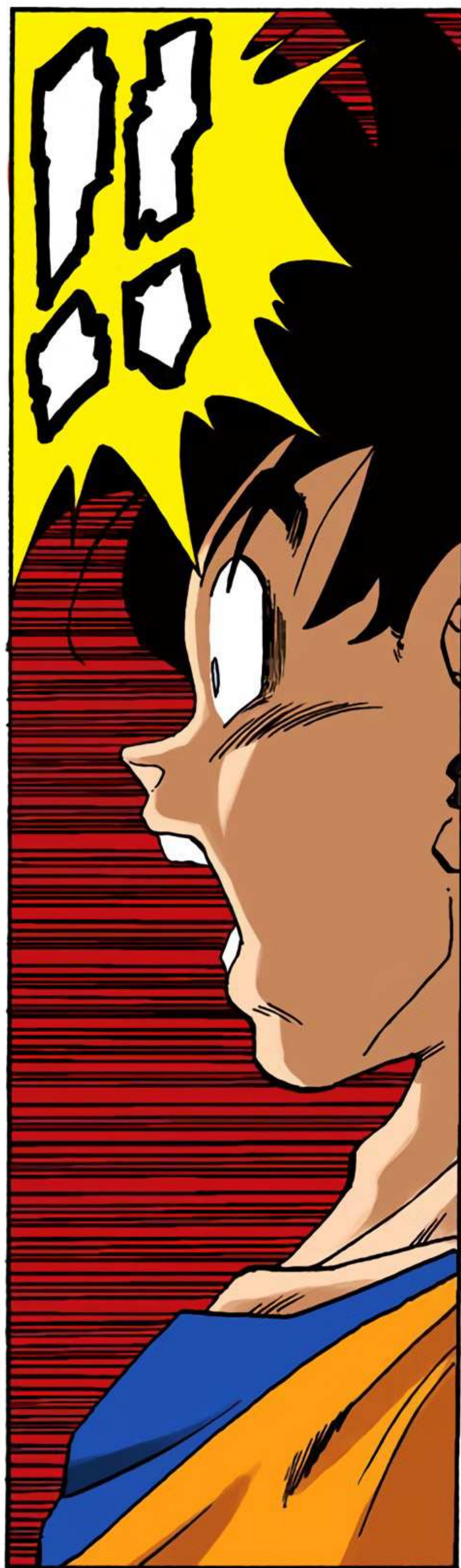
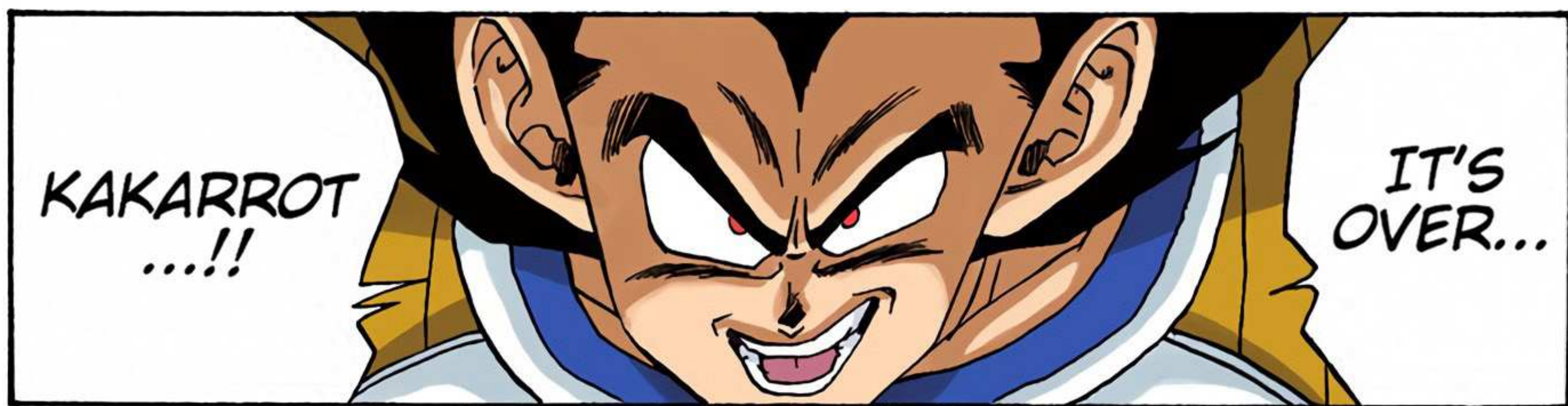


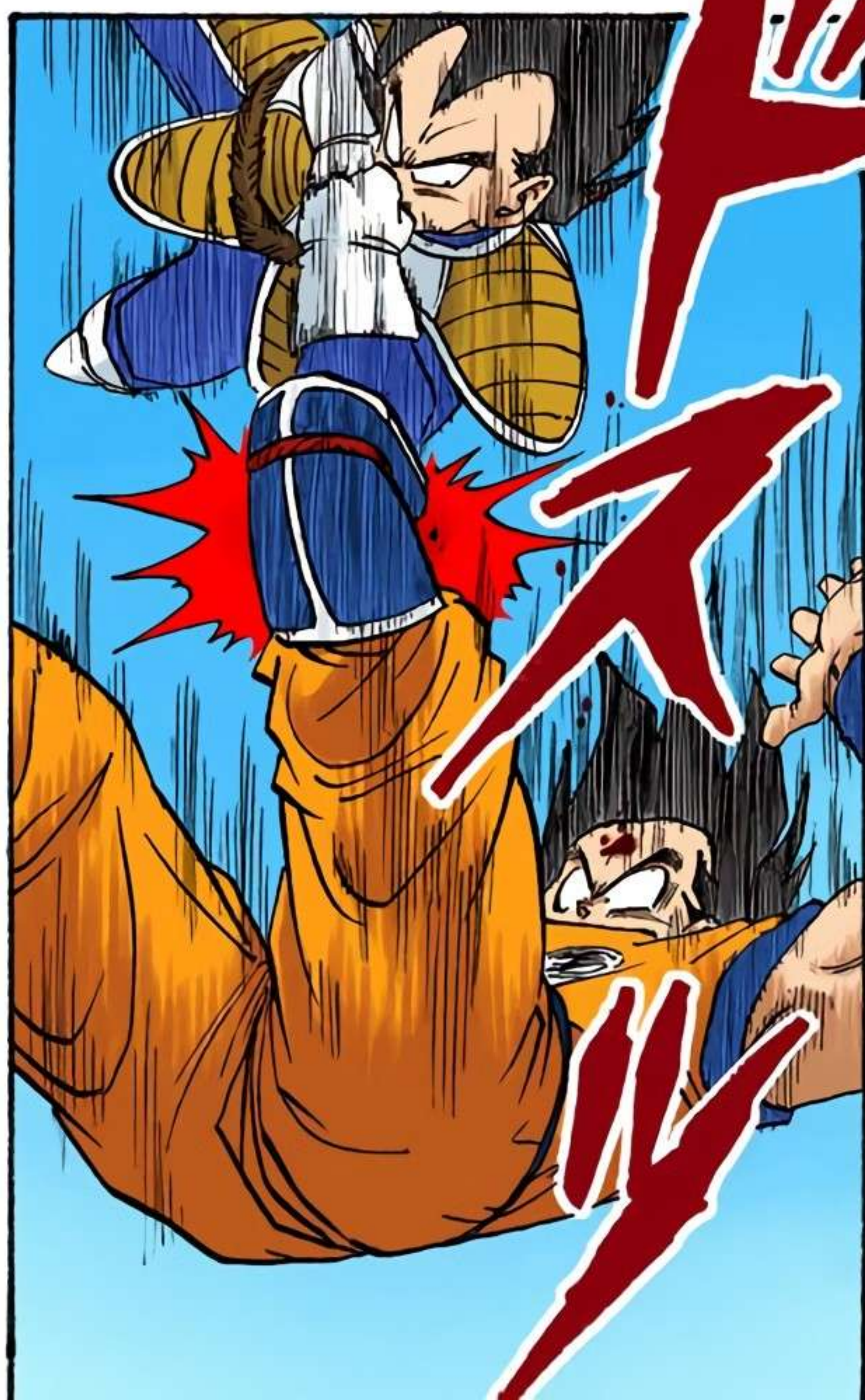
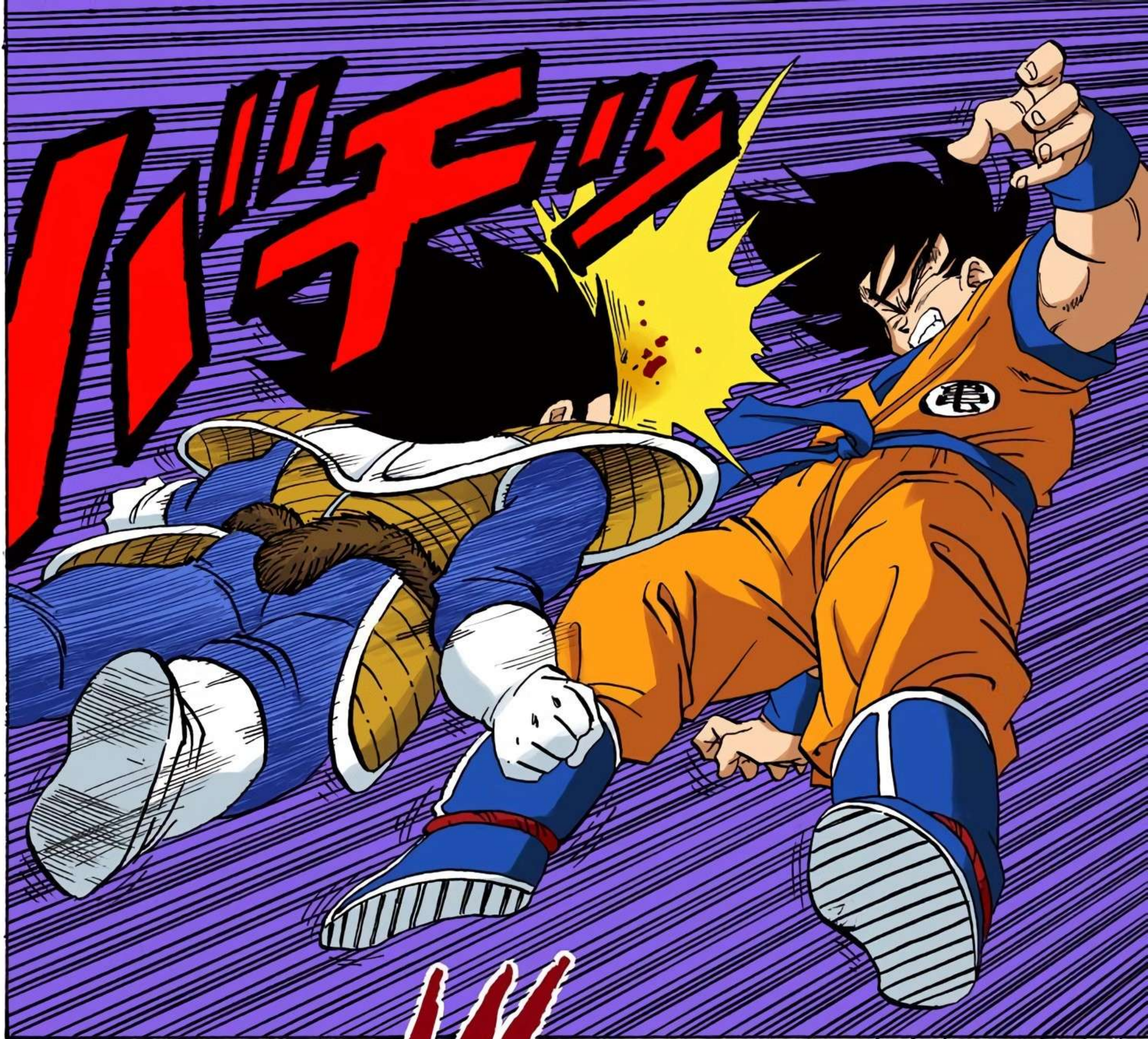


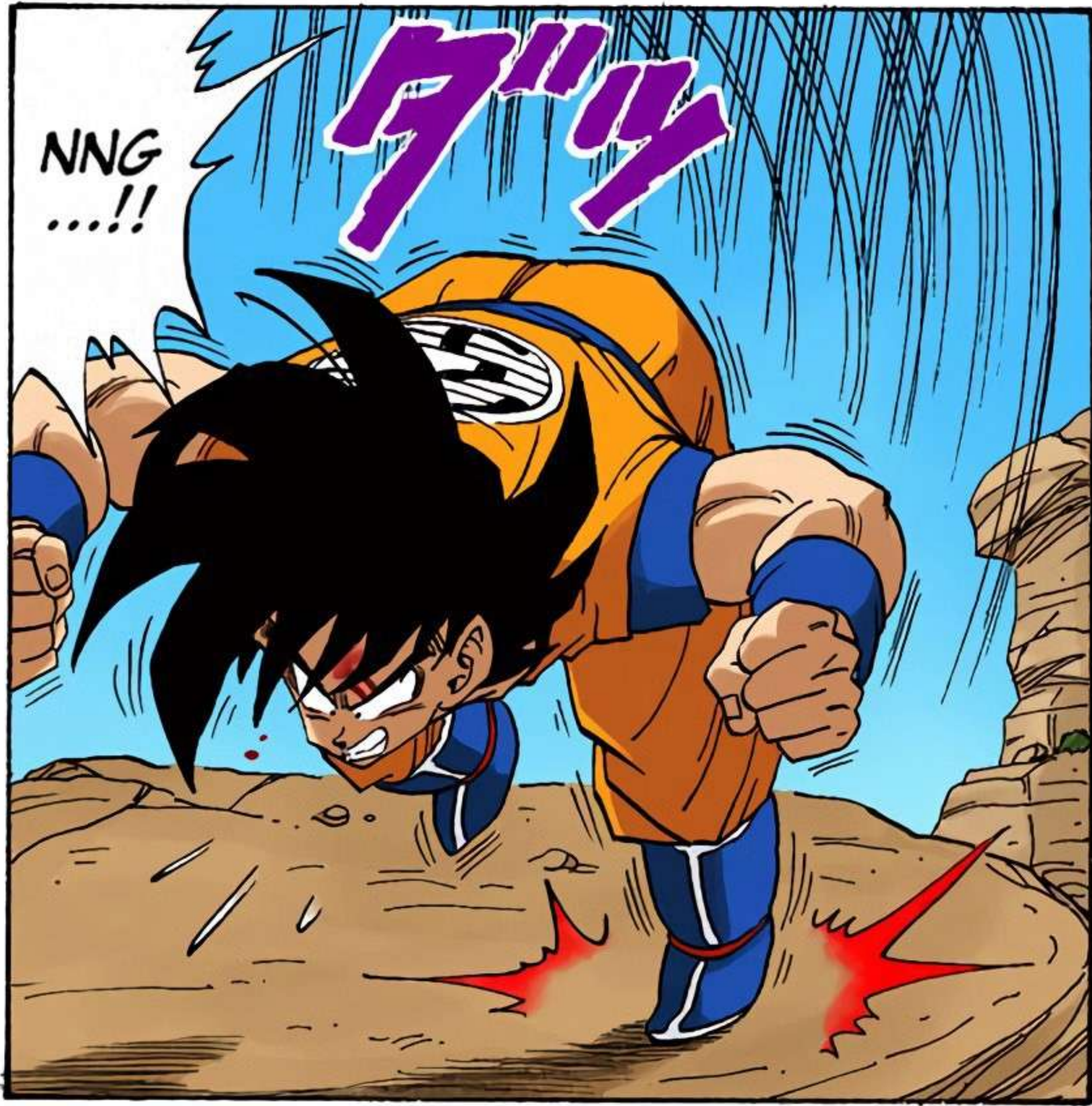


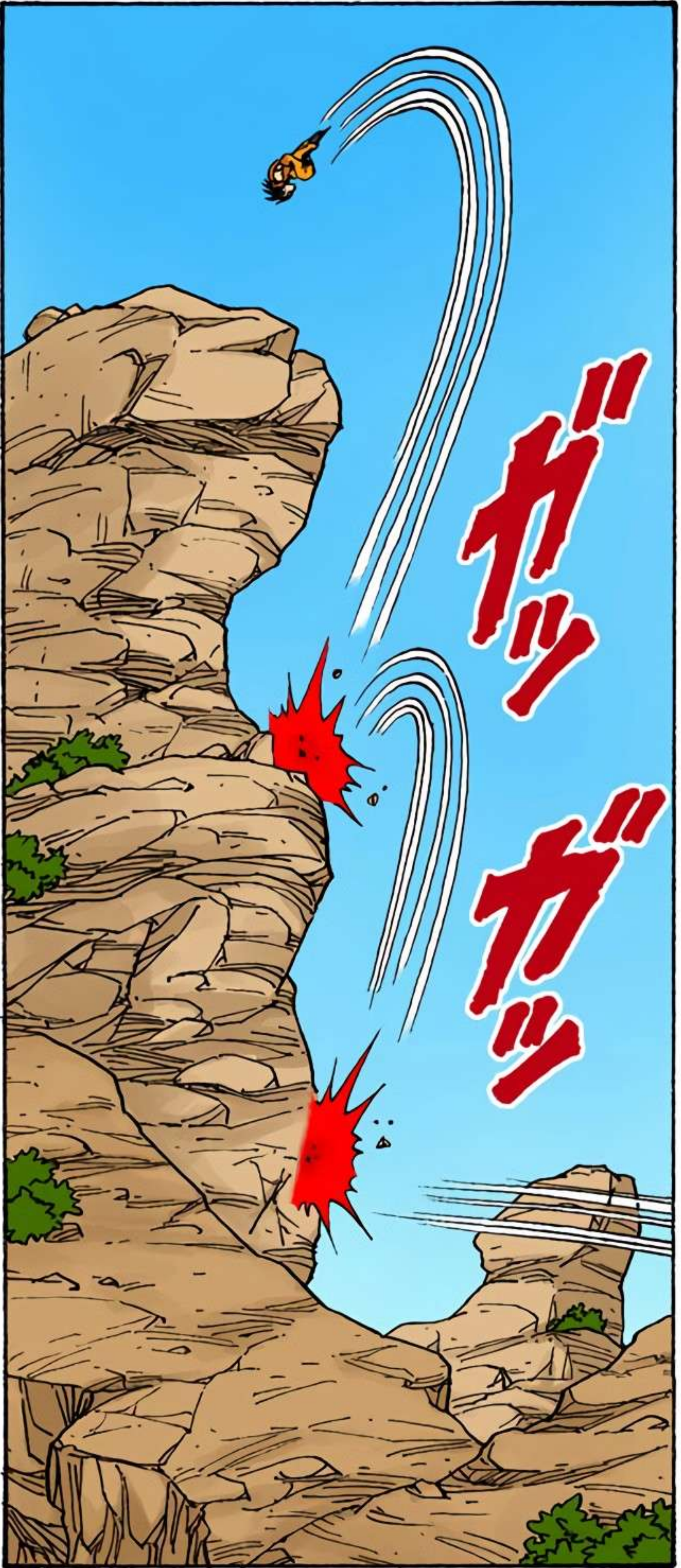
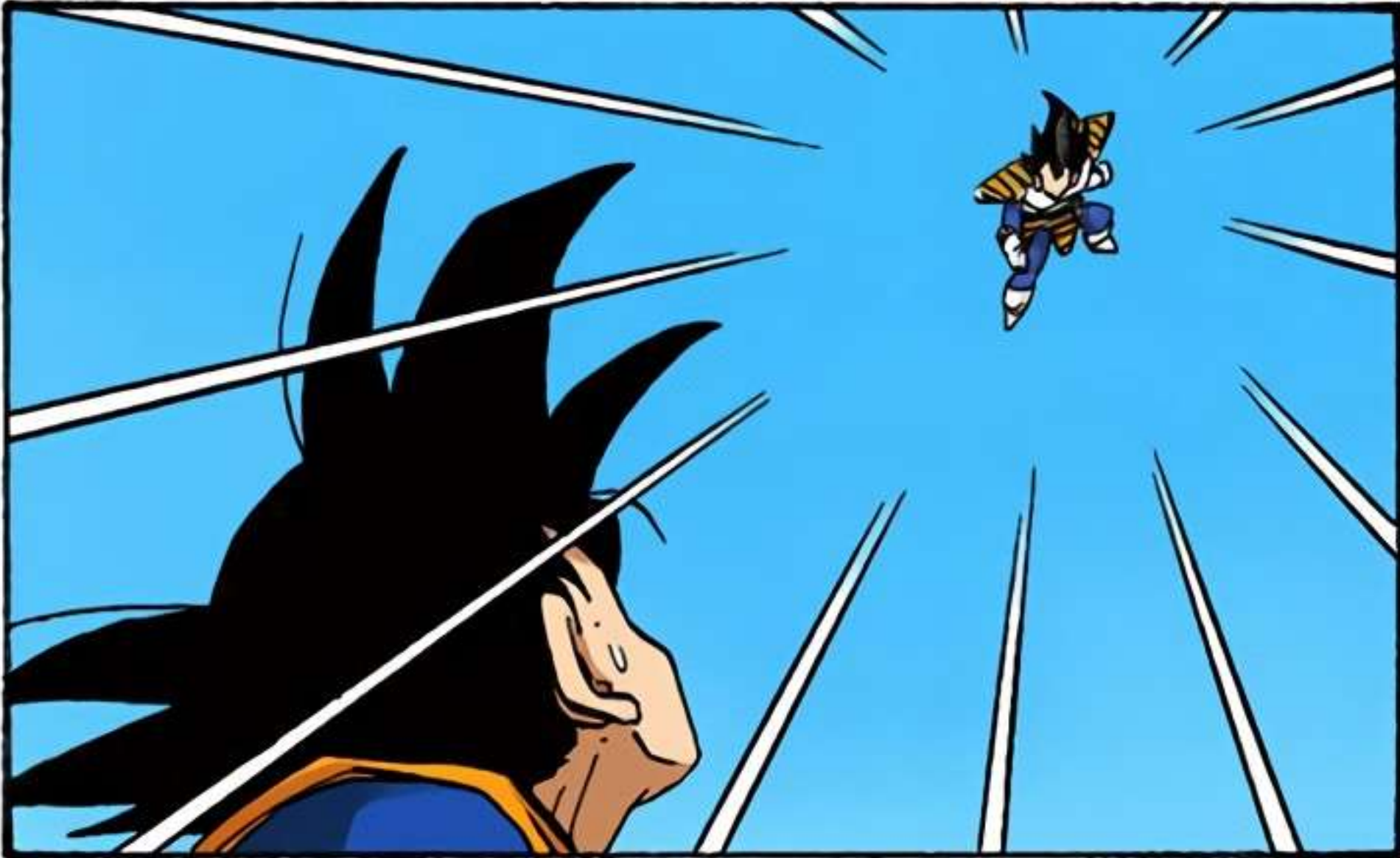
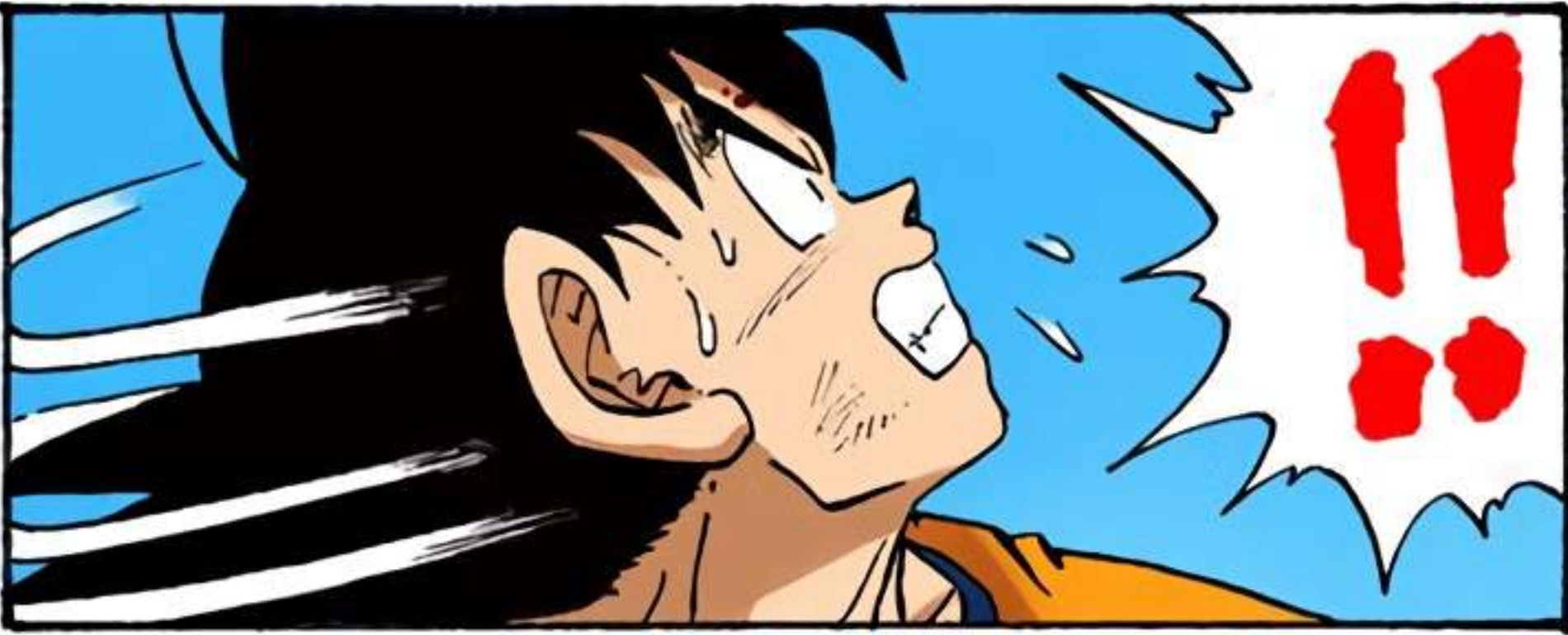
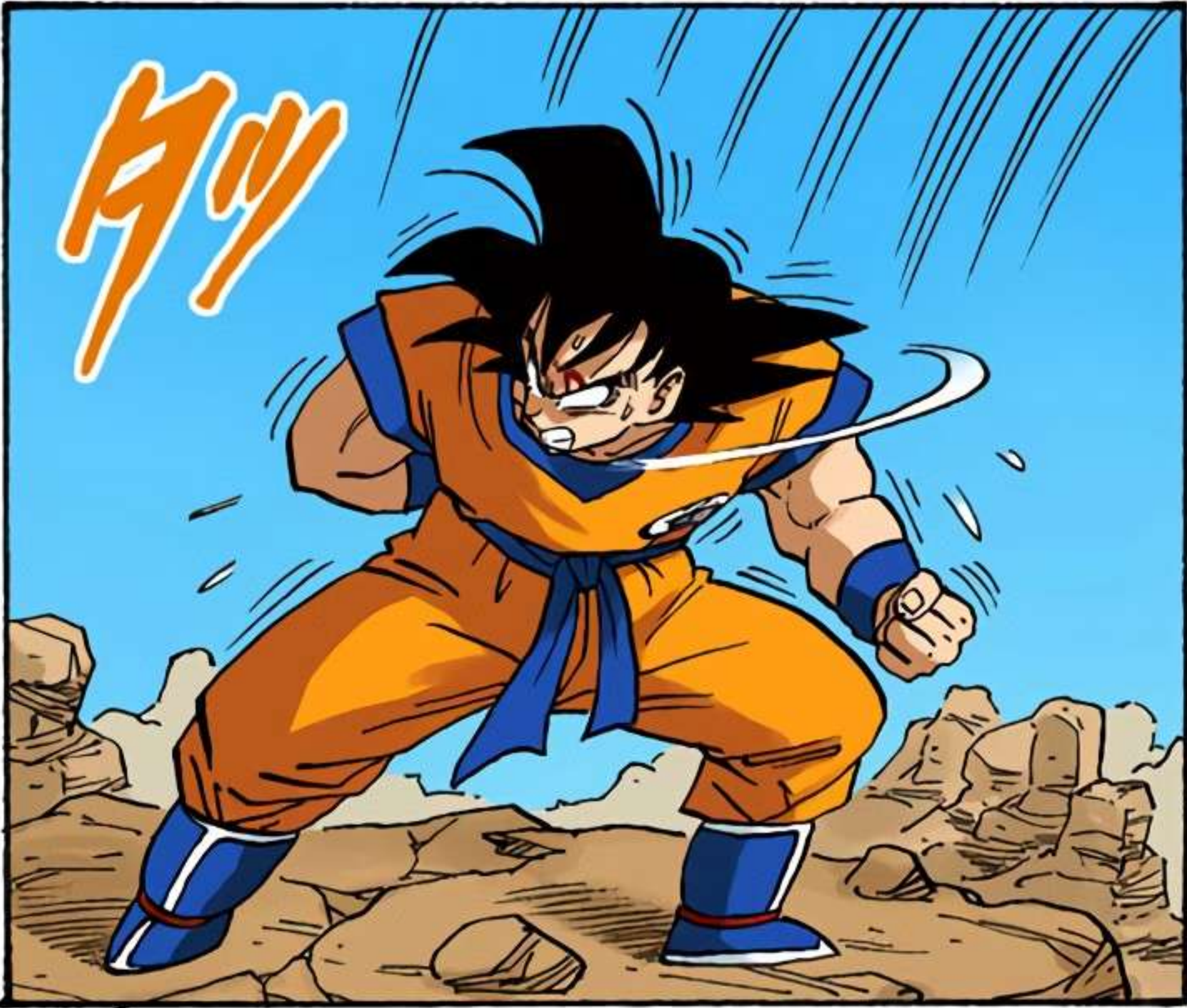
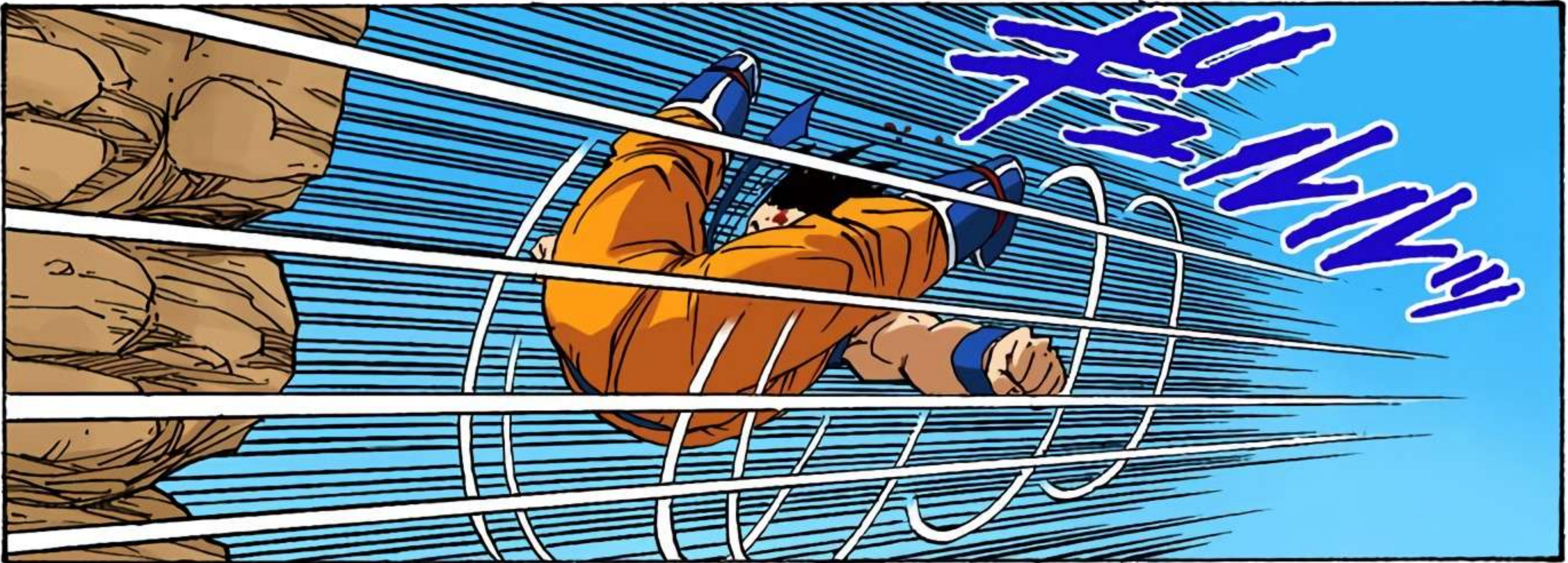


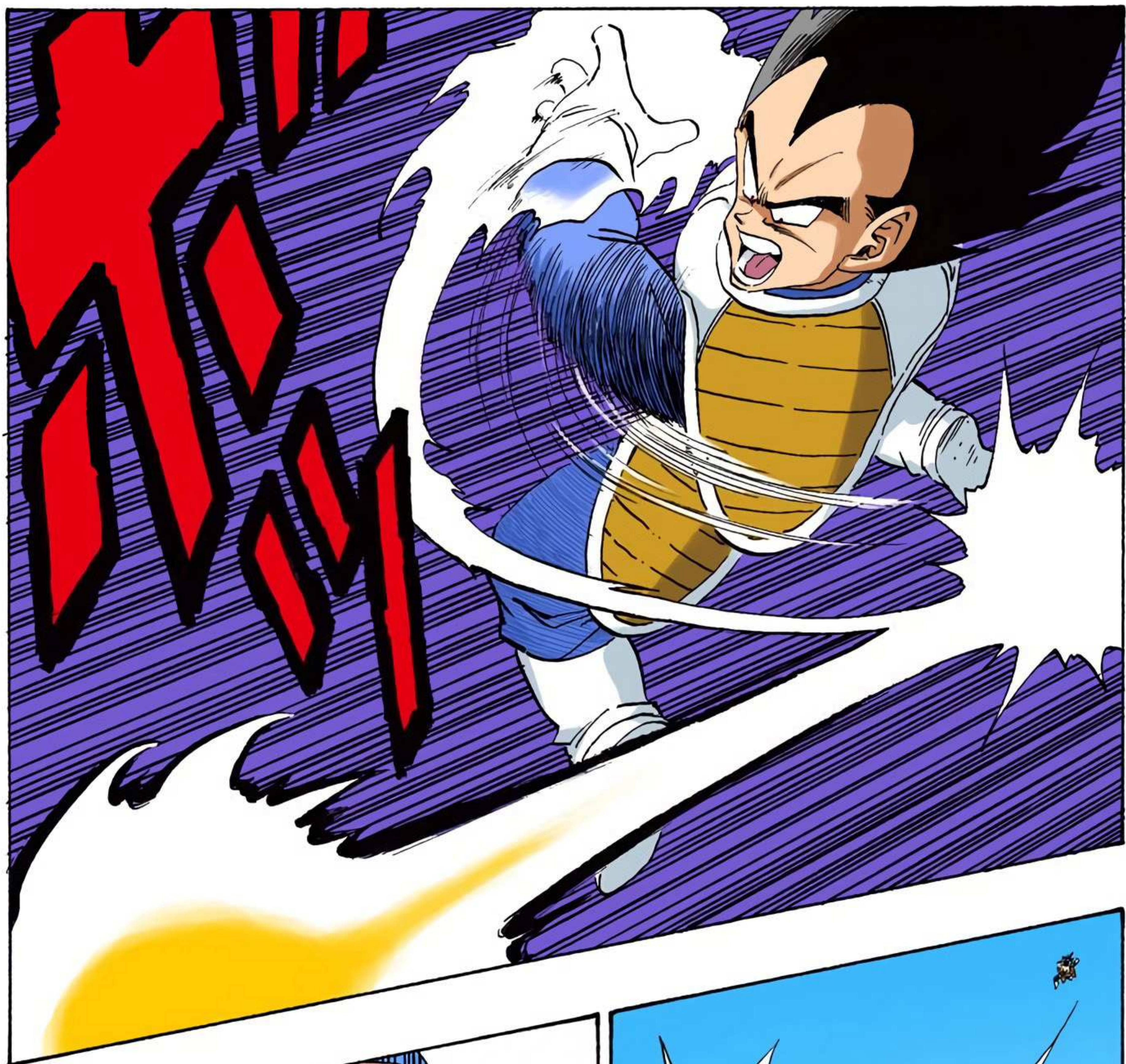




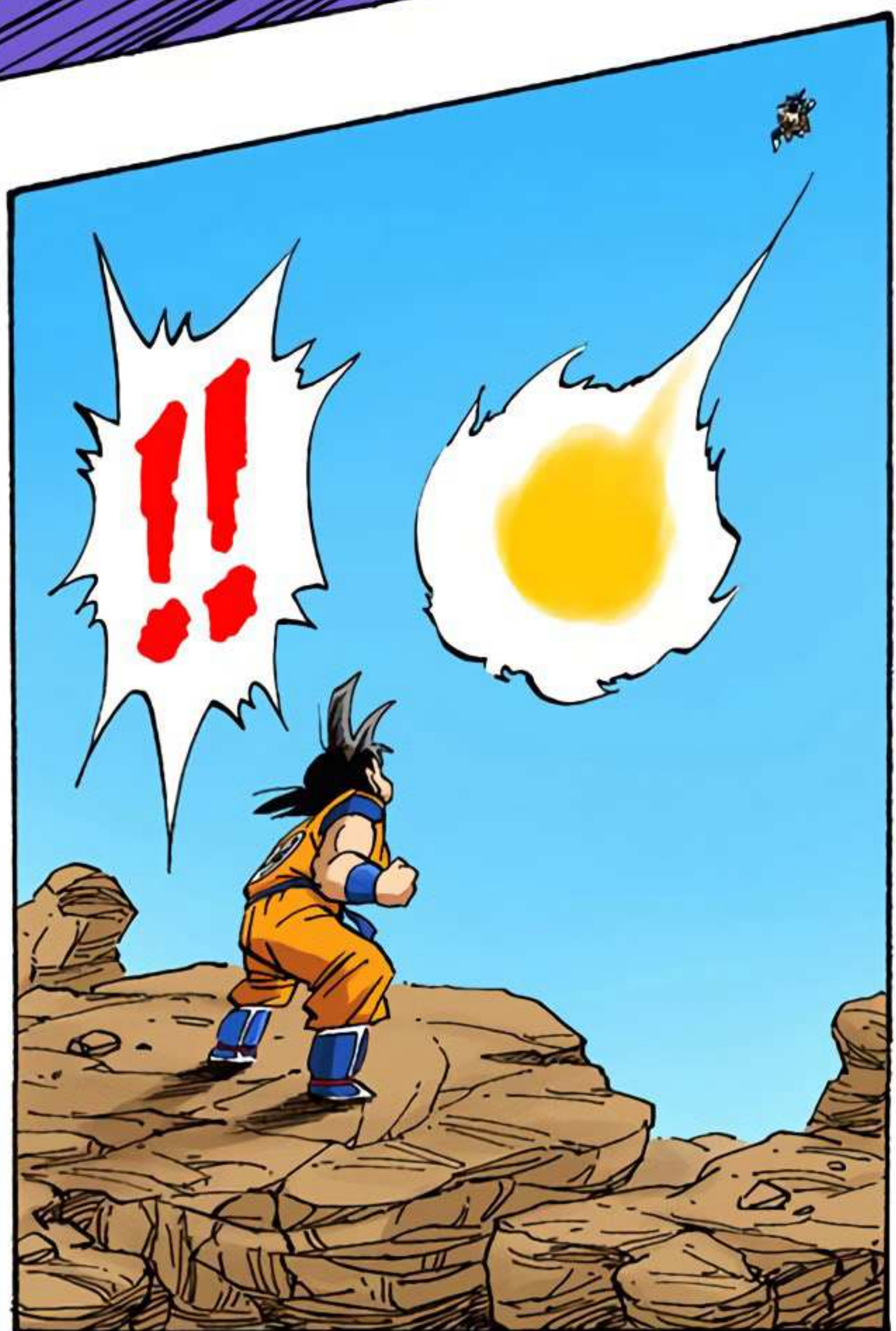


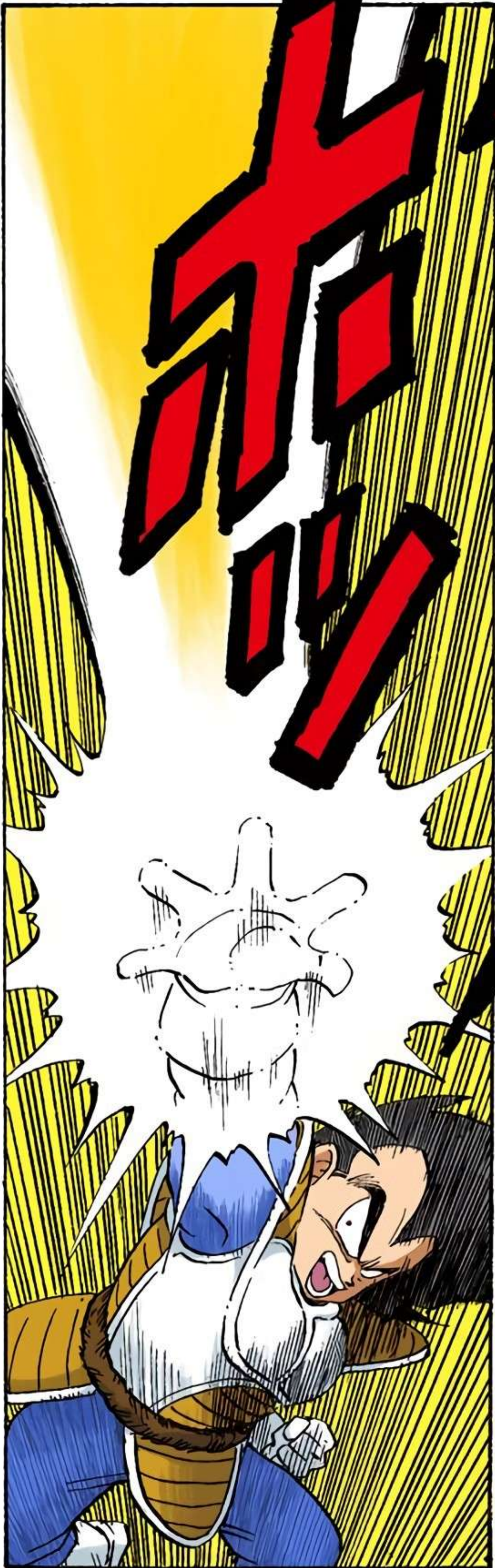


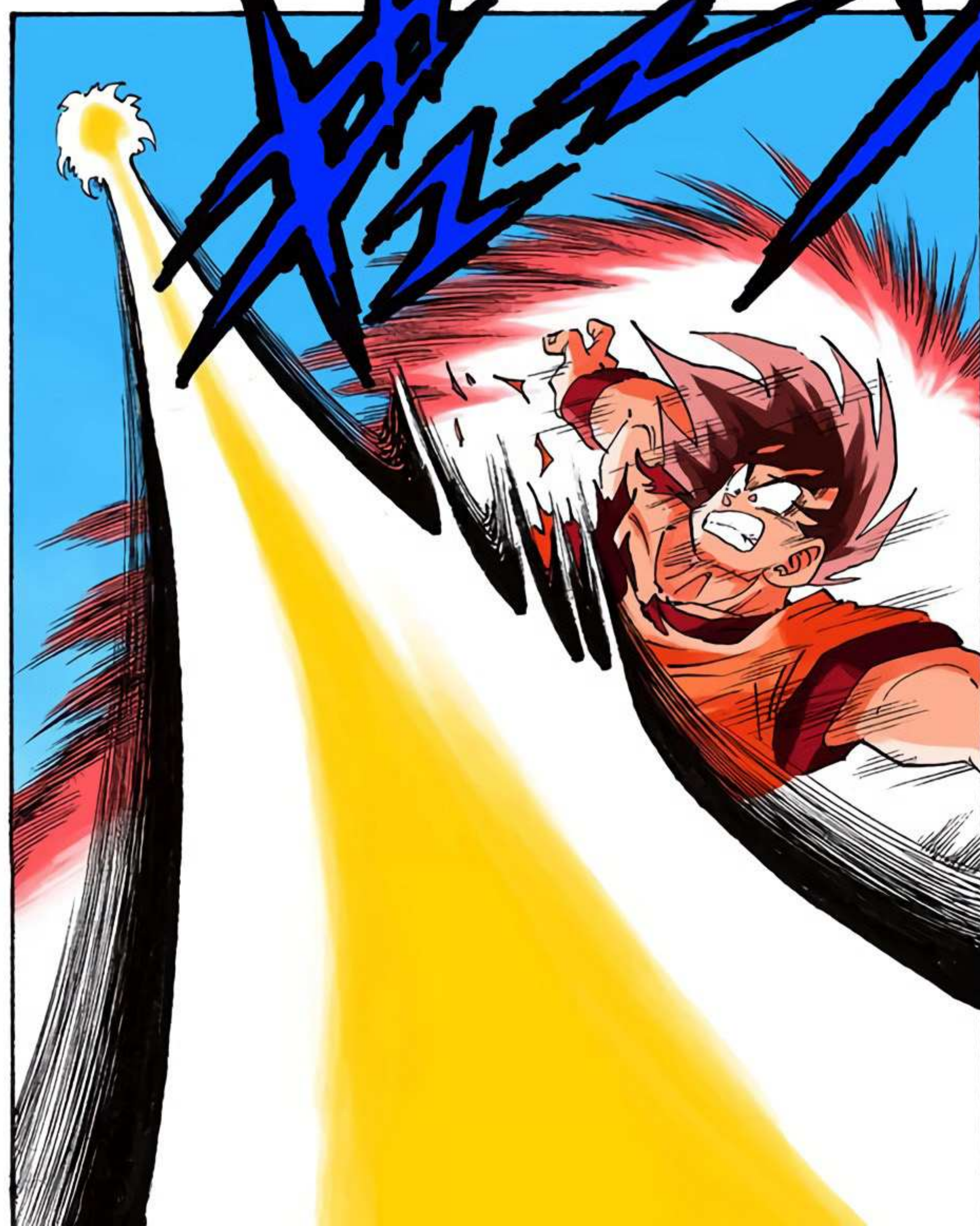


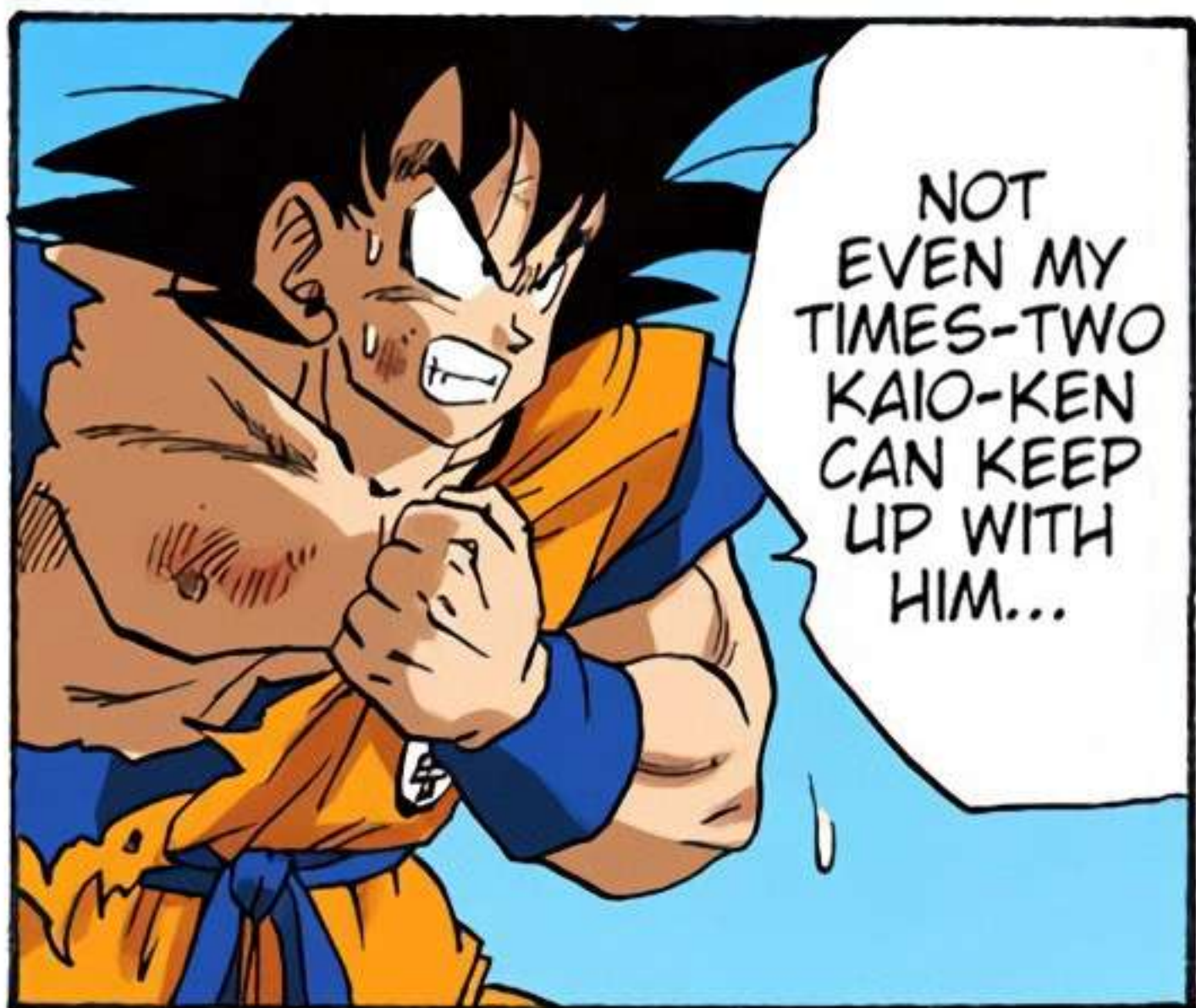
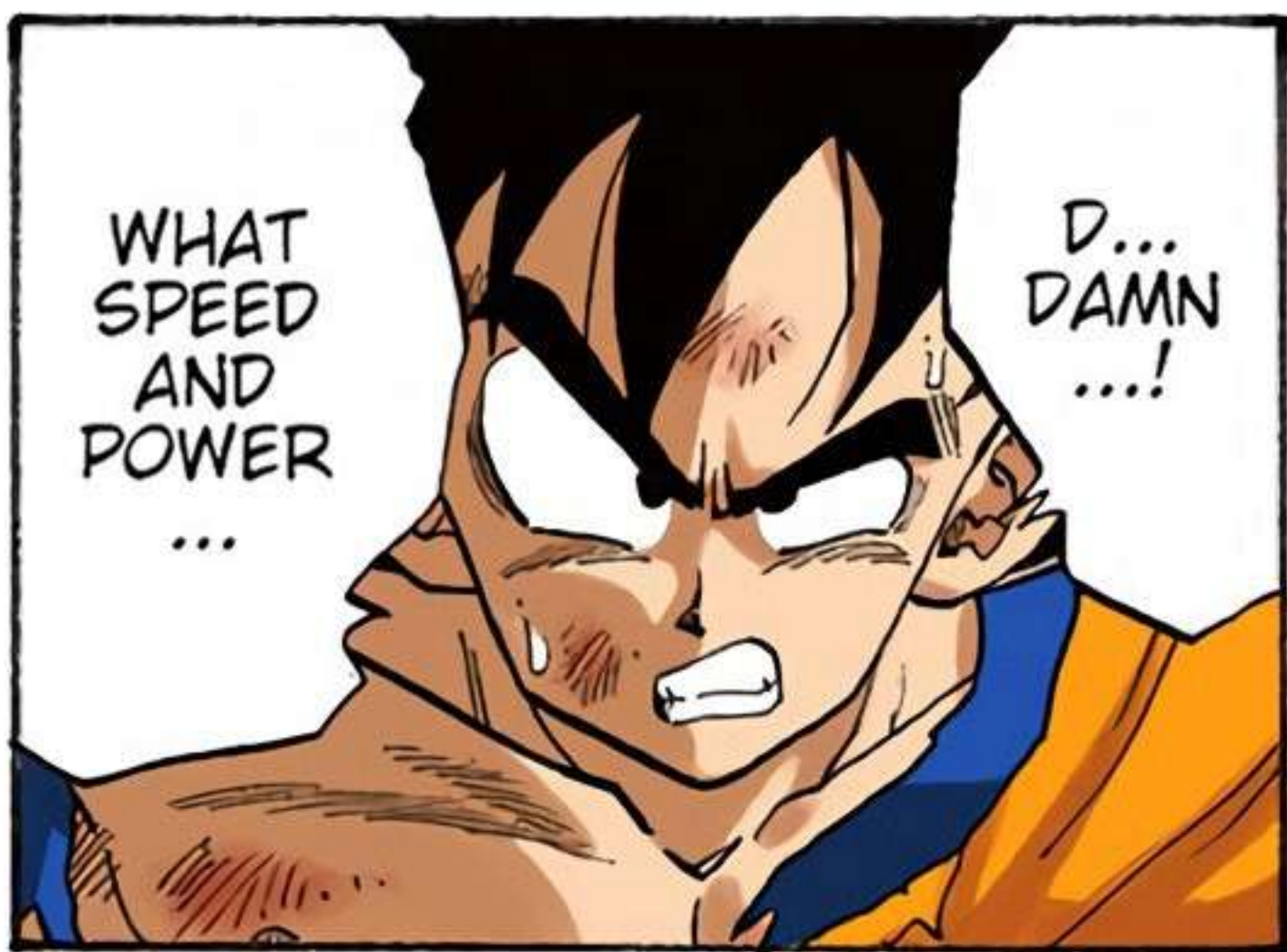
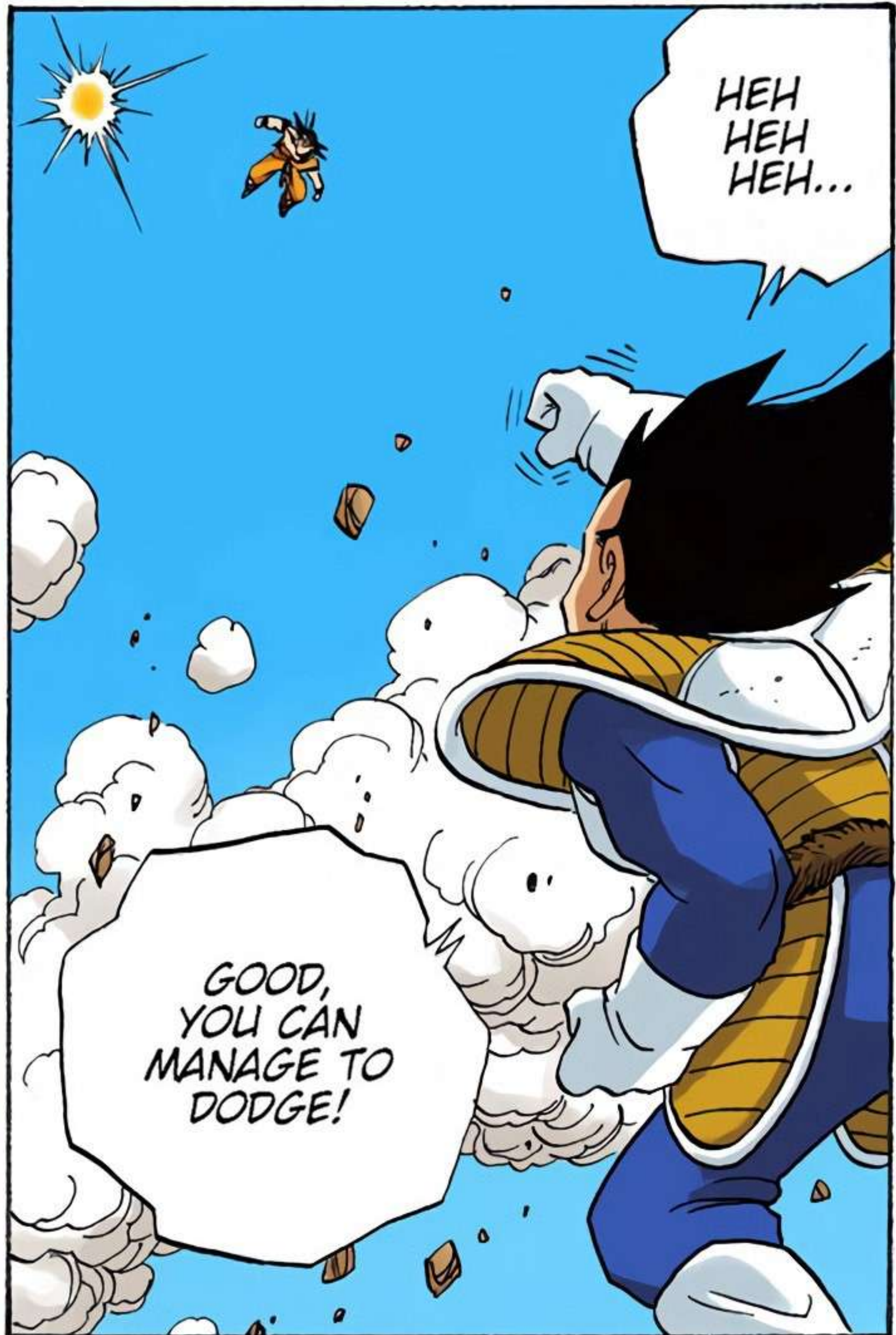


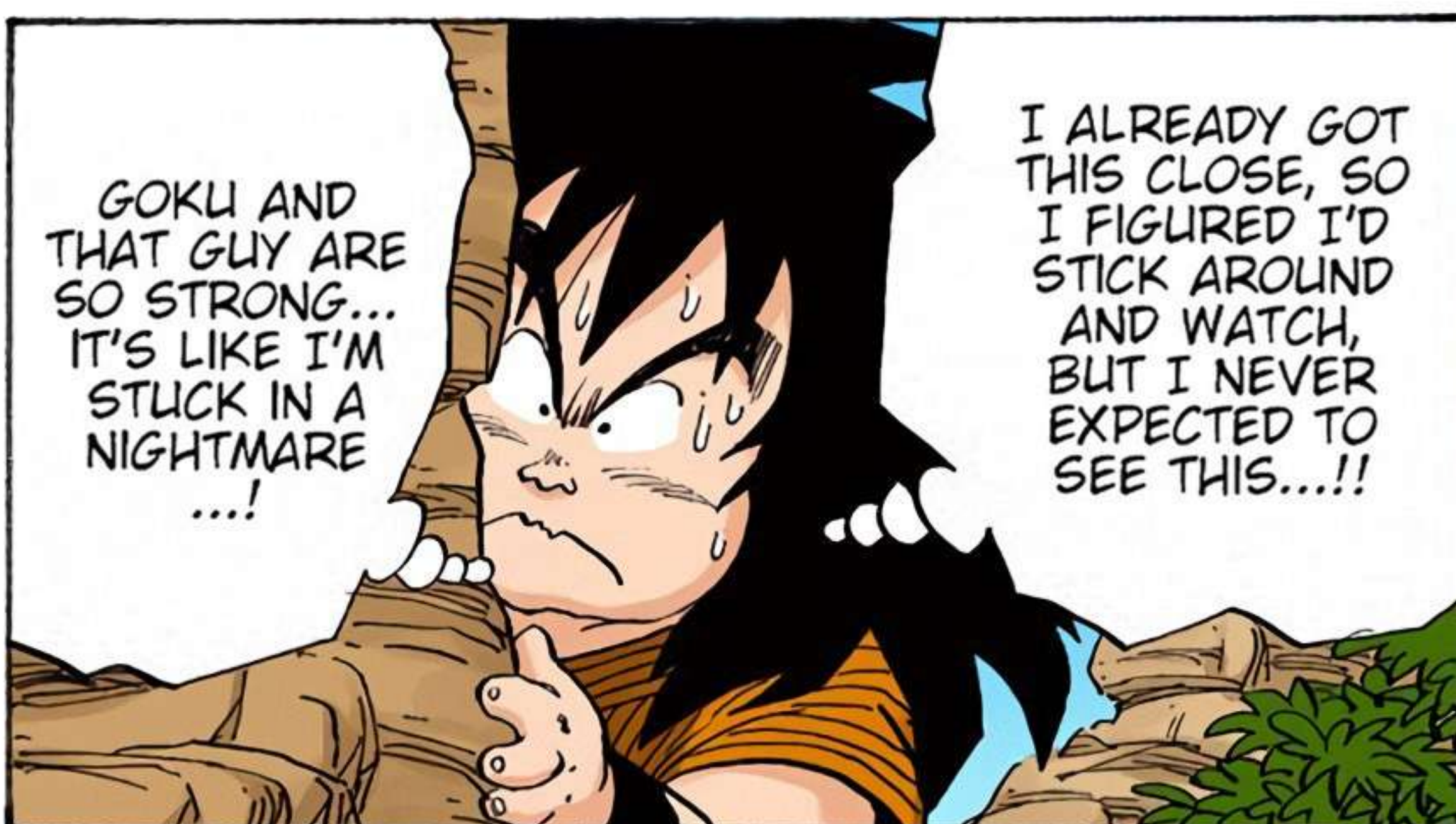
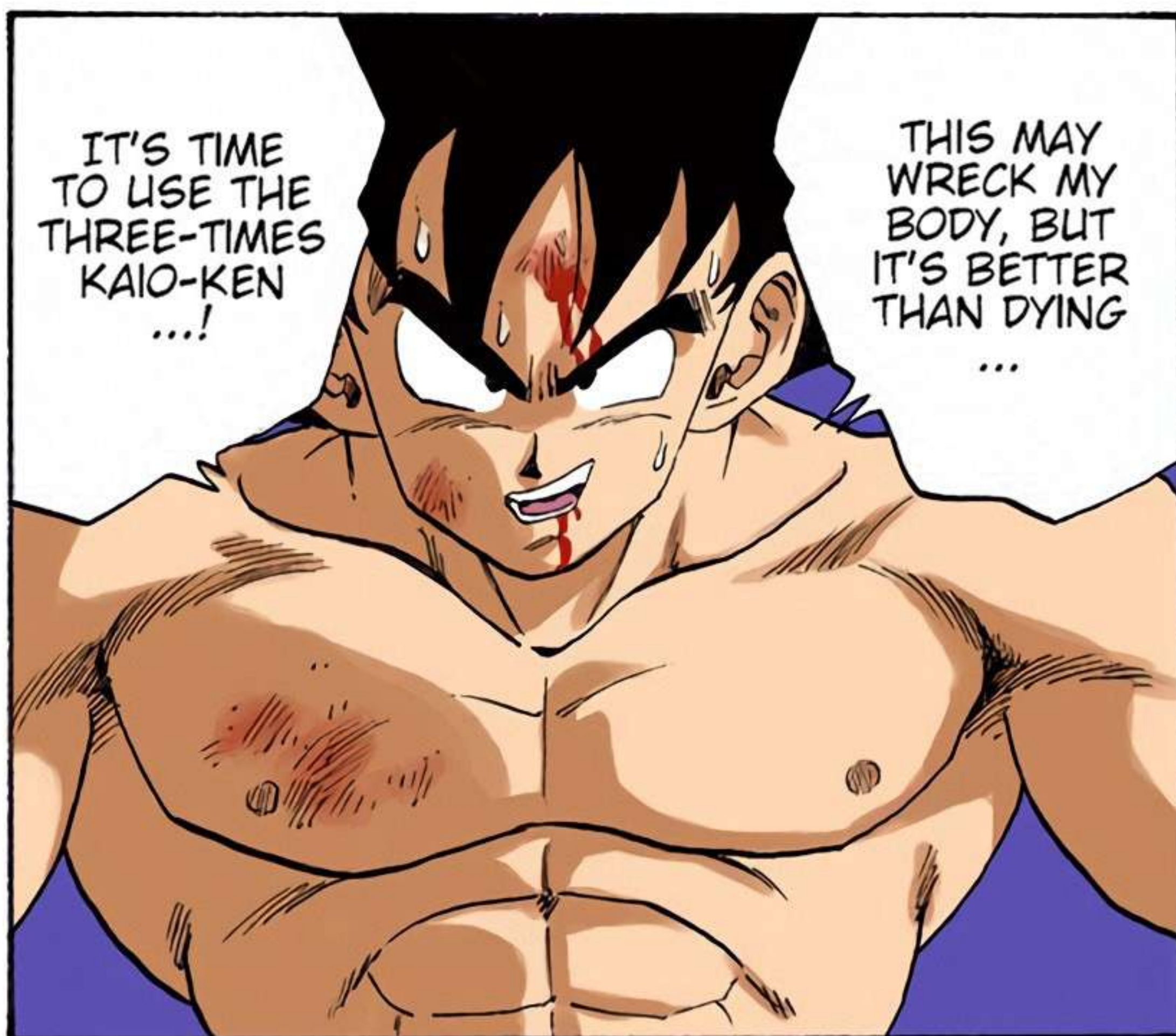
**KAIO-
KEN...
TIMES
TWO!!**





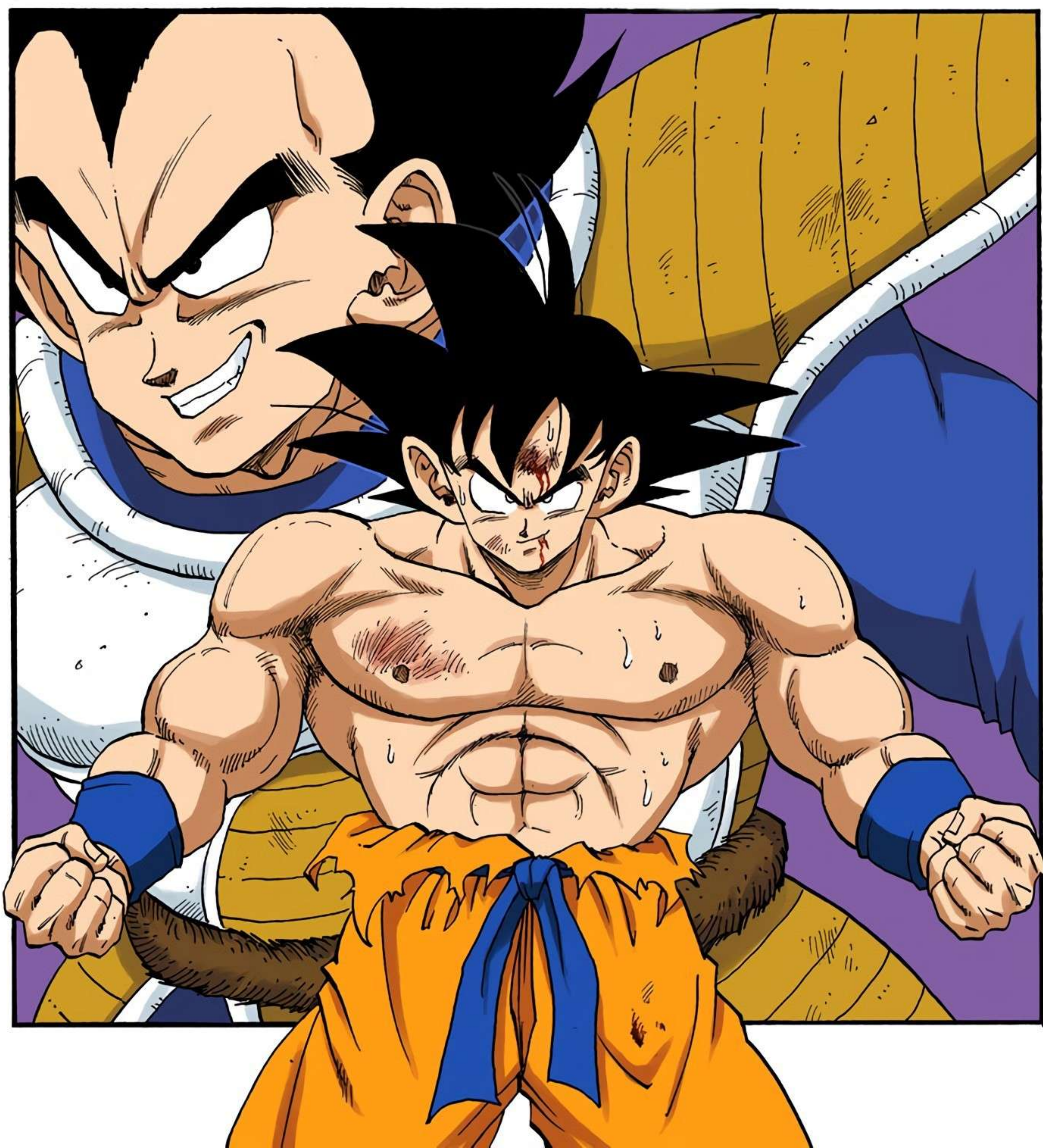








**CHAPTER 230:
THE DANGEROUS THREE-FOLD KAIO-KEN!**





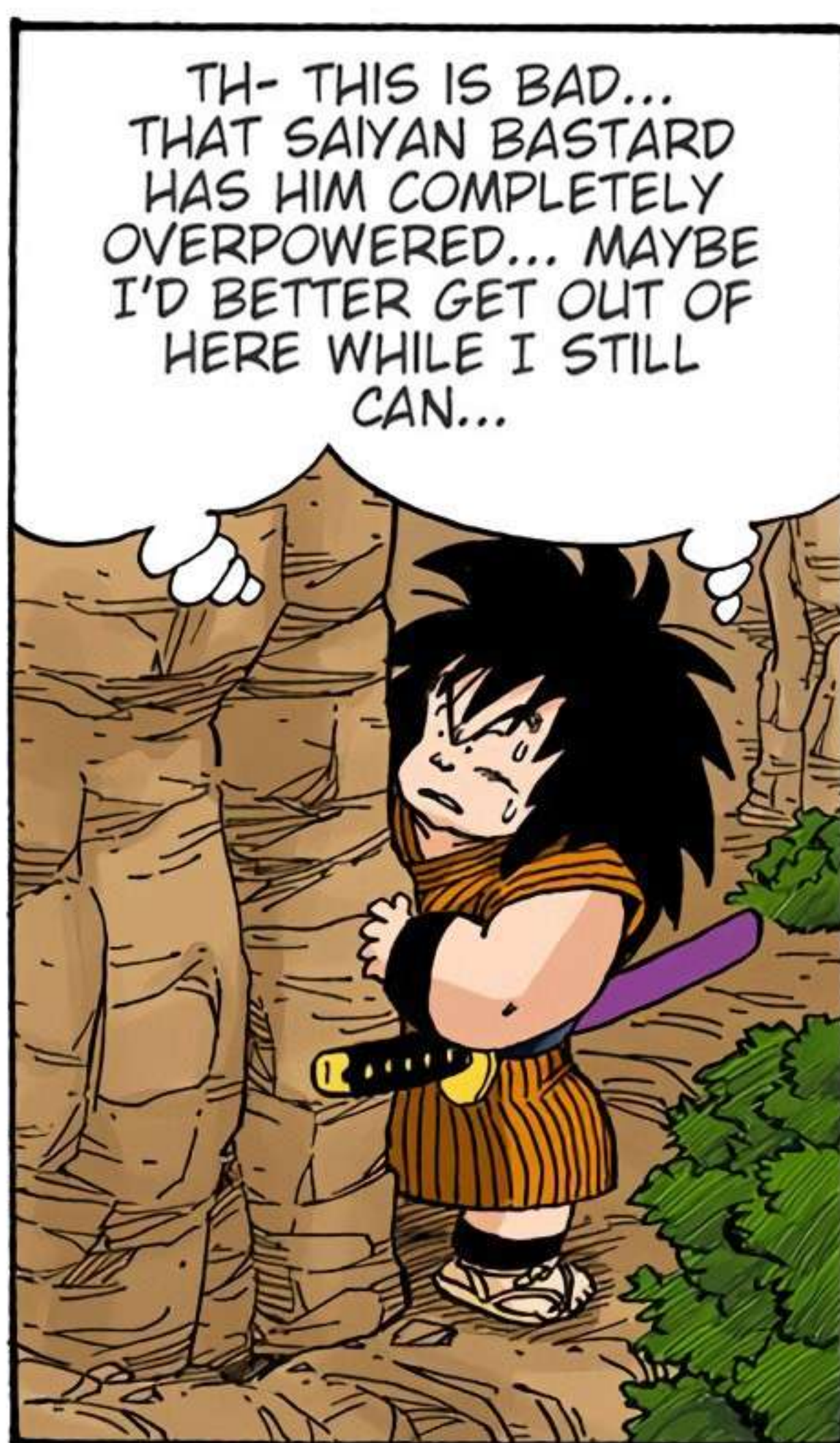
WHAT'S THE MATTER, NO MORE OF THOSE TRICK MOVES UP YOUR SLEEVE!?

WHY THE HESITATION? YOUR MOVE, KAKARROT!

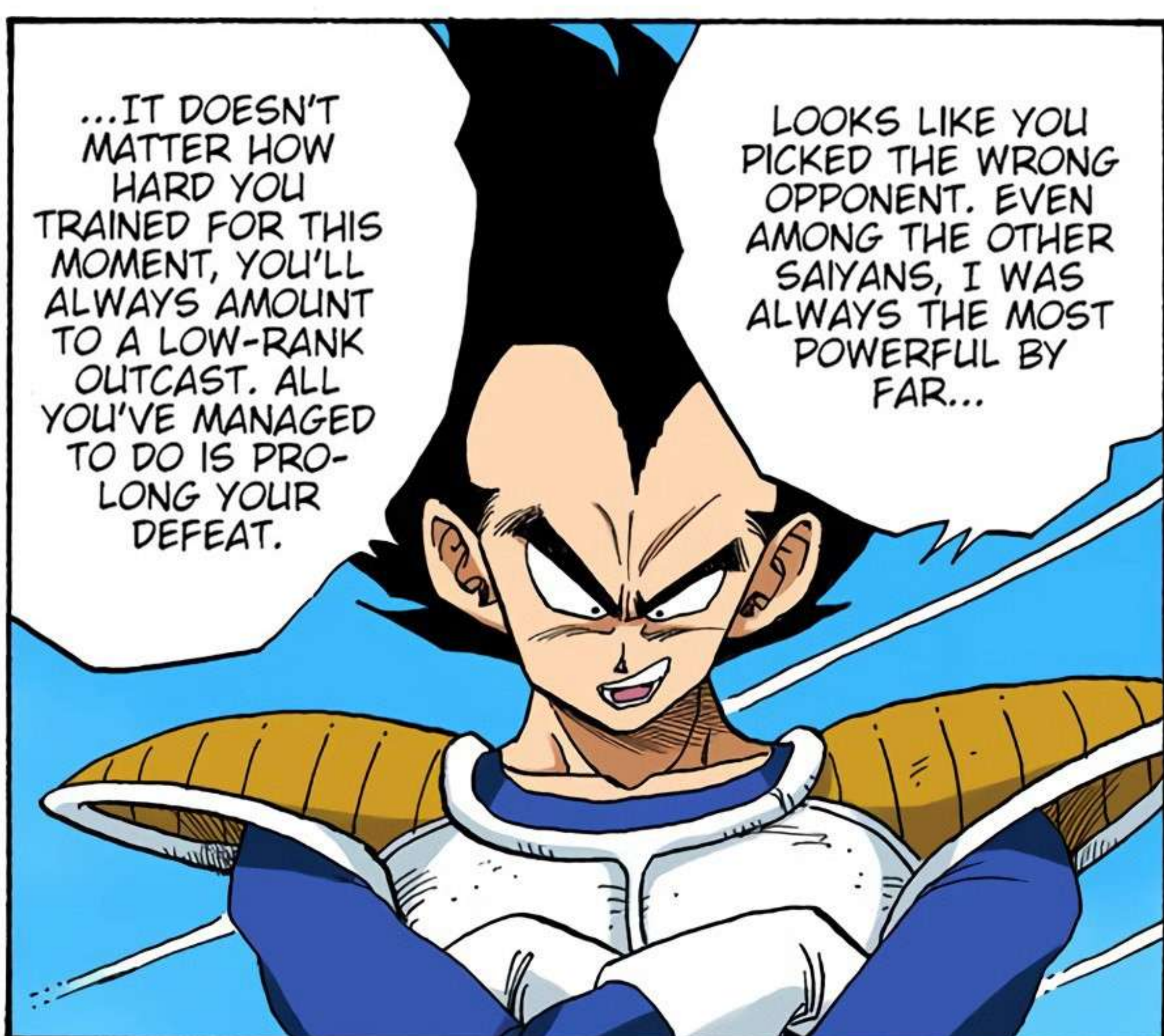
EITHER WAY, I DON'T HAVE MUCH OF A CHOICE. THE WAY THIS FIGHT IS GOING, THERE'S NO WAY I CAN BEAT HIM...



THE ONLY THING IS, I'M NOT SURE HOW LONG MY BODY CAN HOLD OUT UNDER A 3X KAIO-KEN

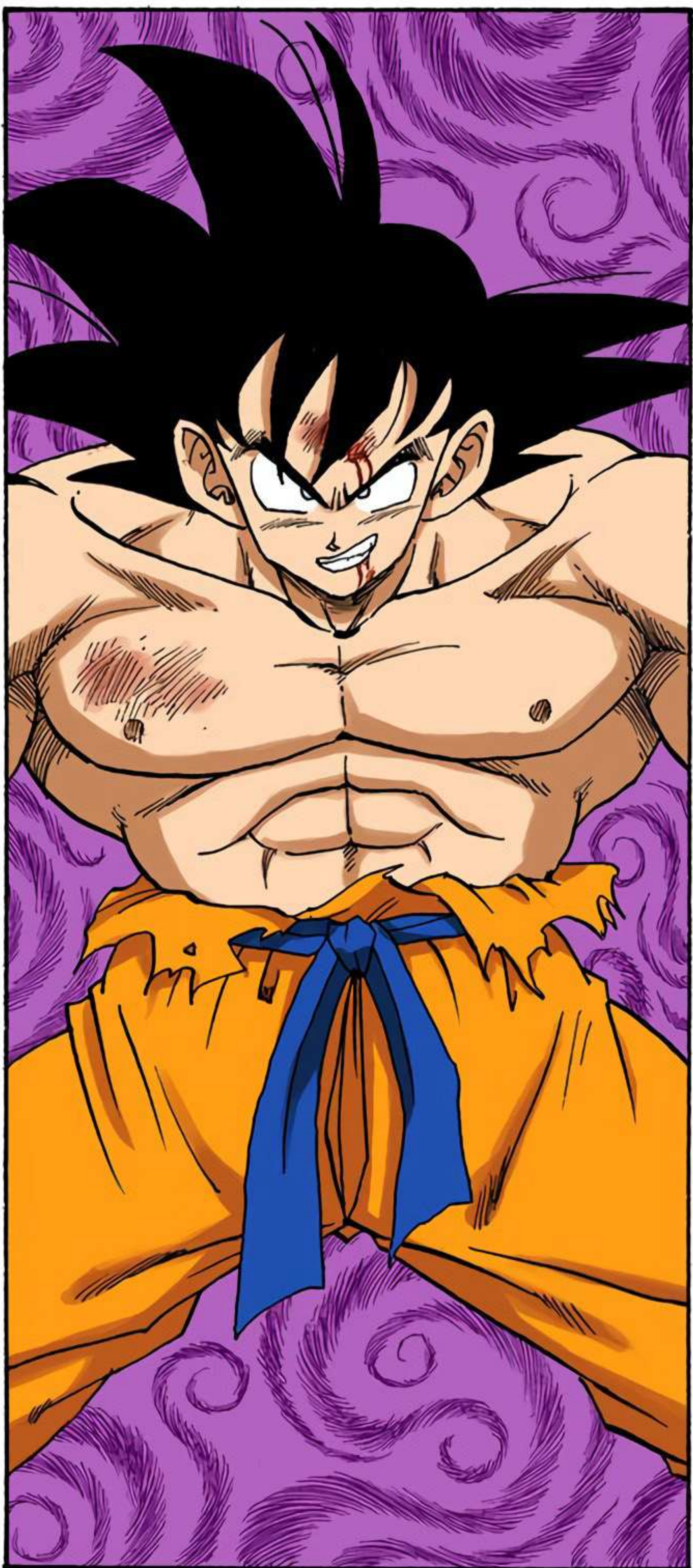
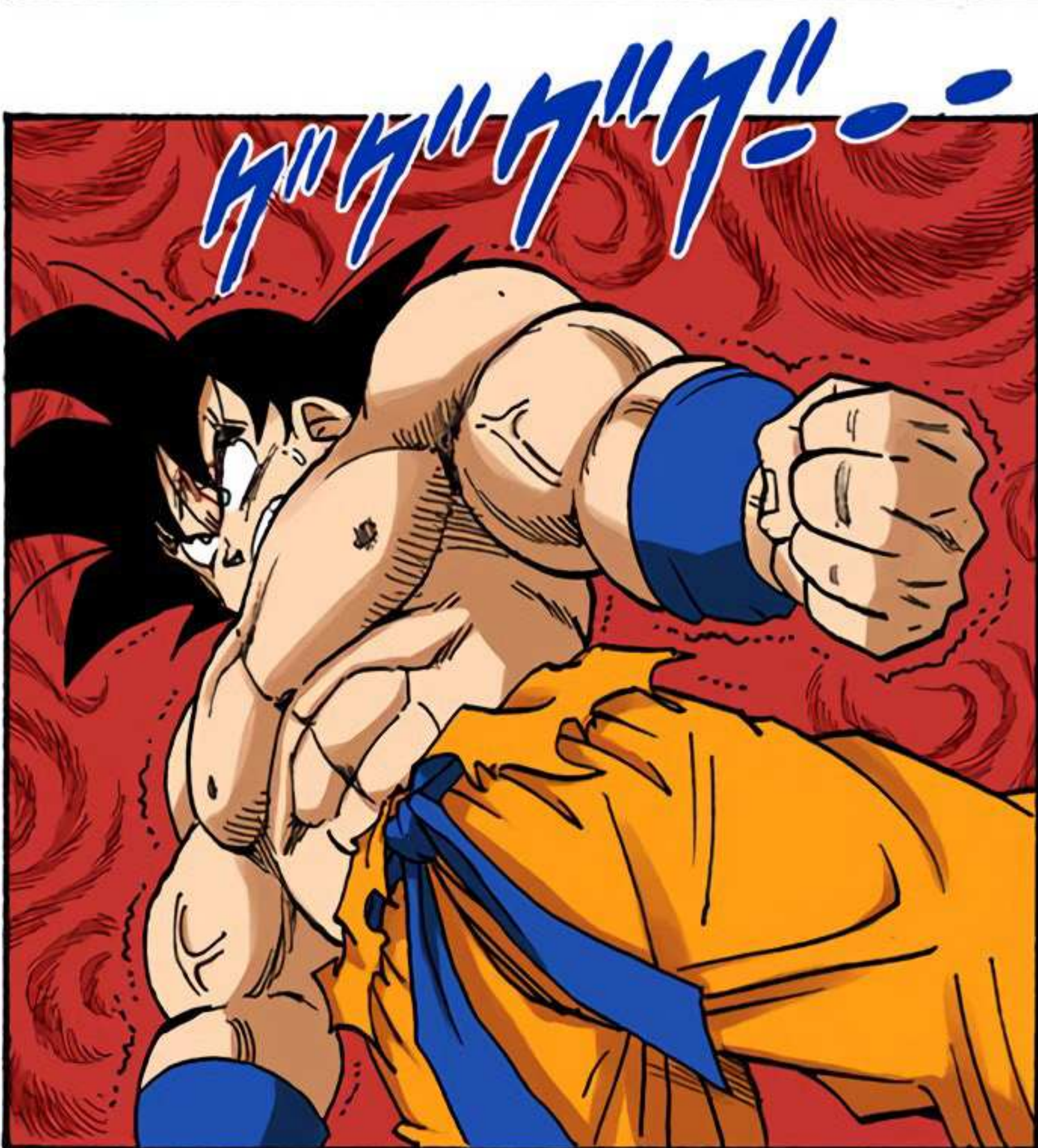


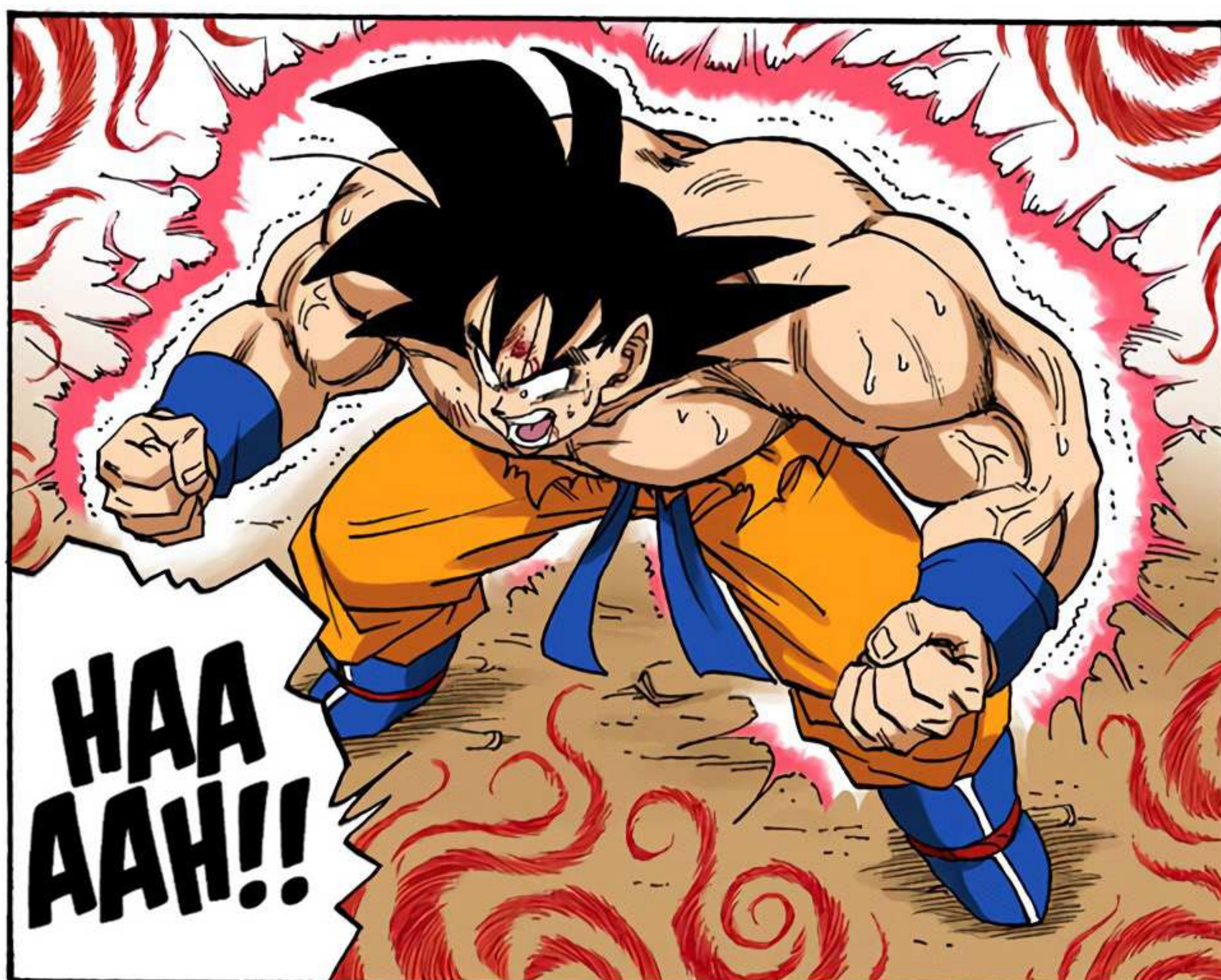
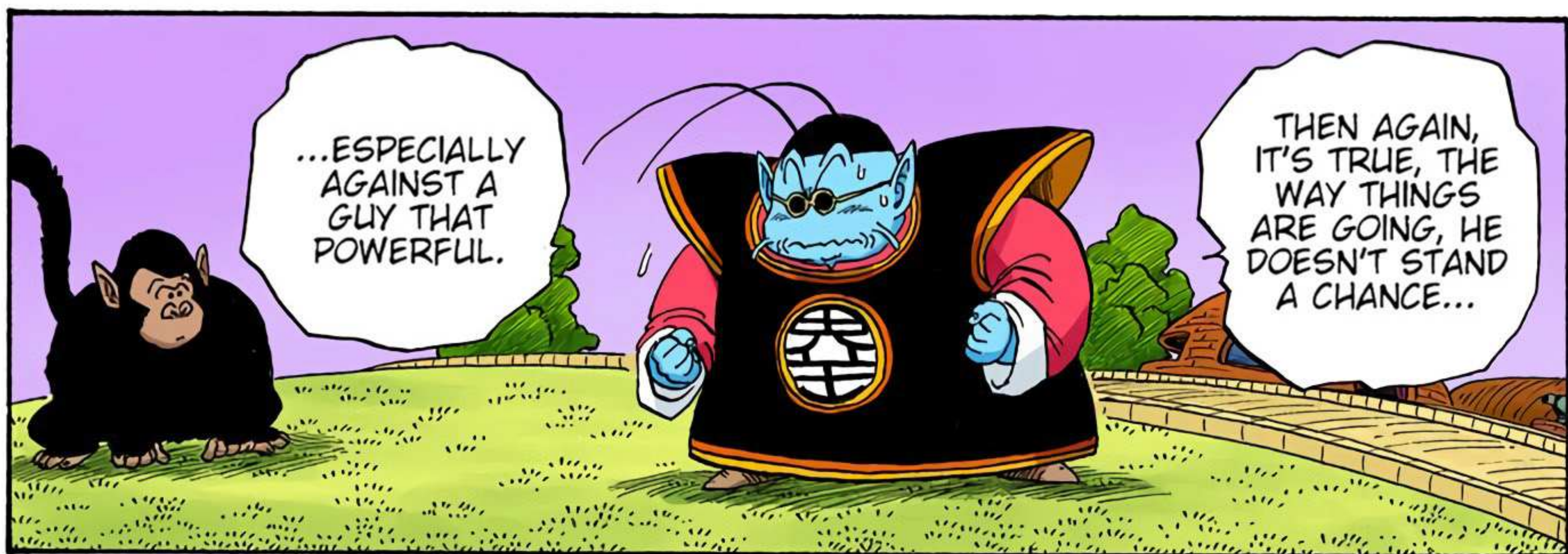
TH- THIS IS BAD... THAT SAIYAN BASTARD HAS HIM COMPLETELY OVERPOWERED... MAYBE I'D BETTER GET OUT OF HERE WHILE I STILL CAN...

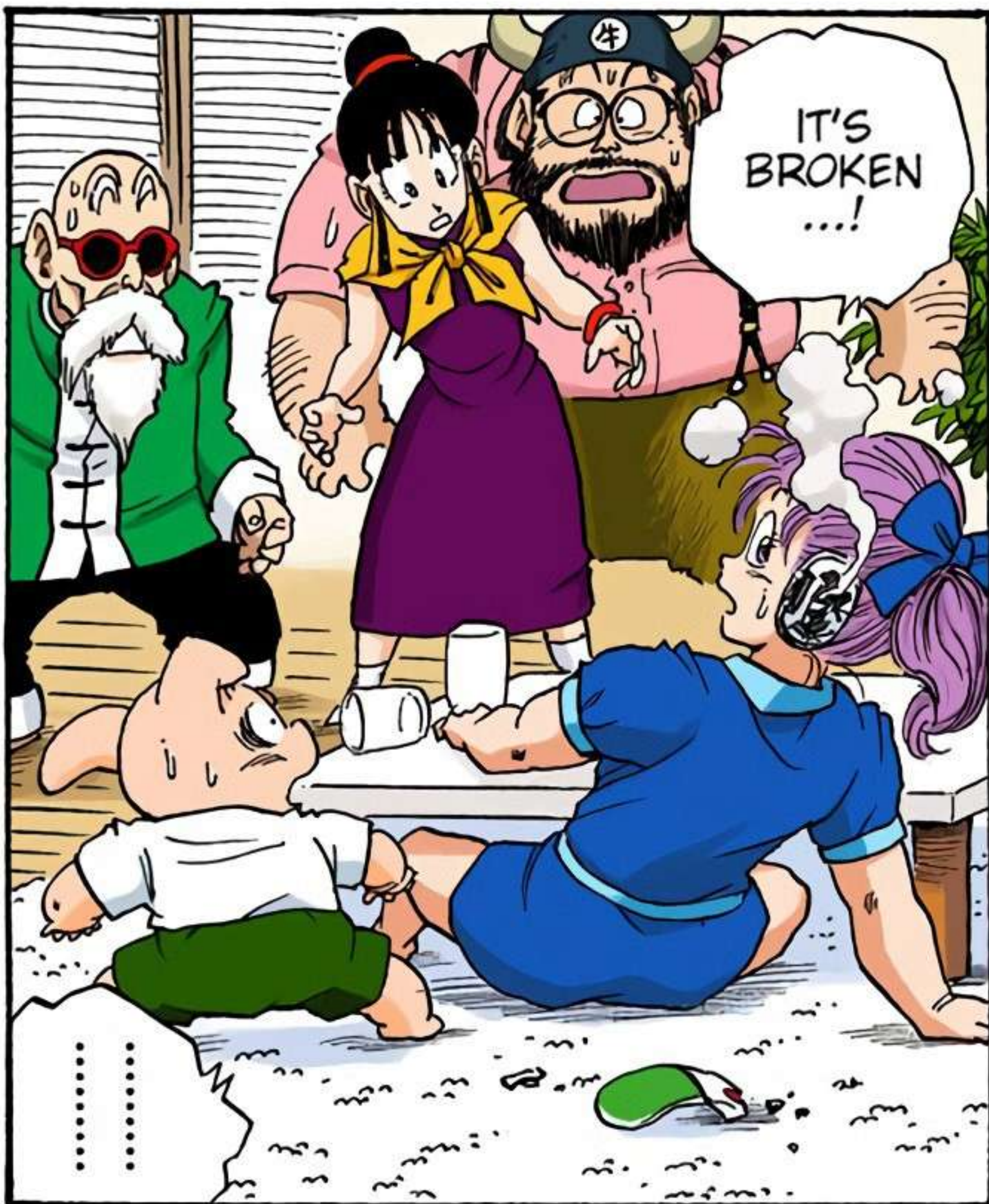
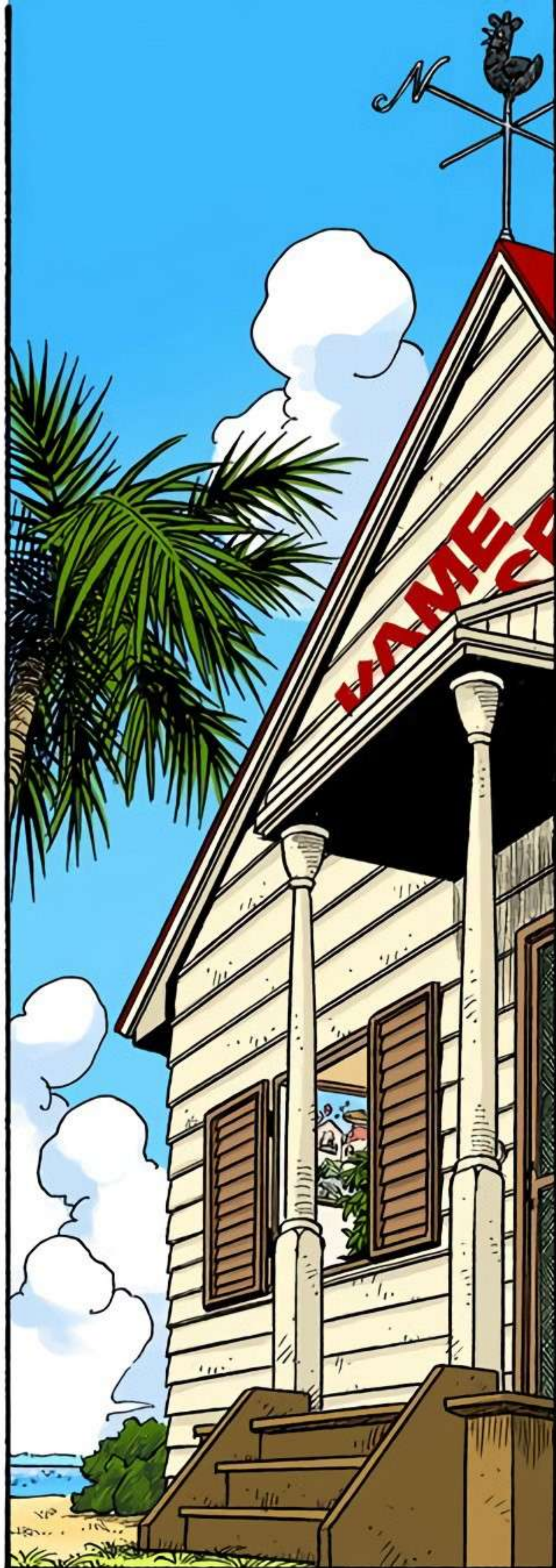
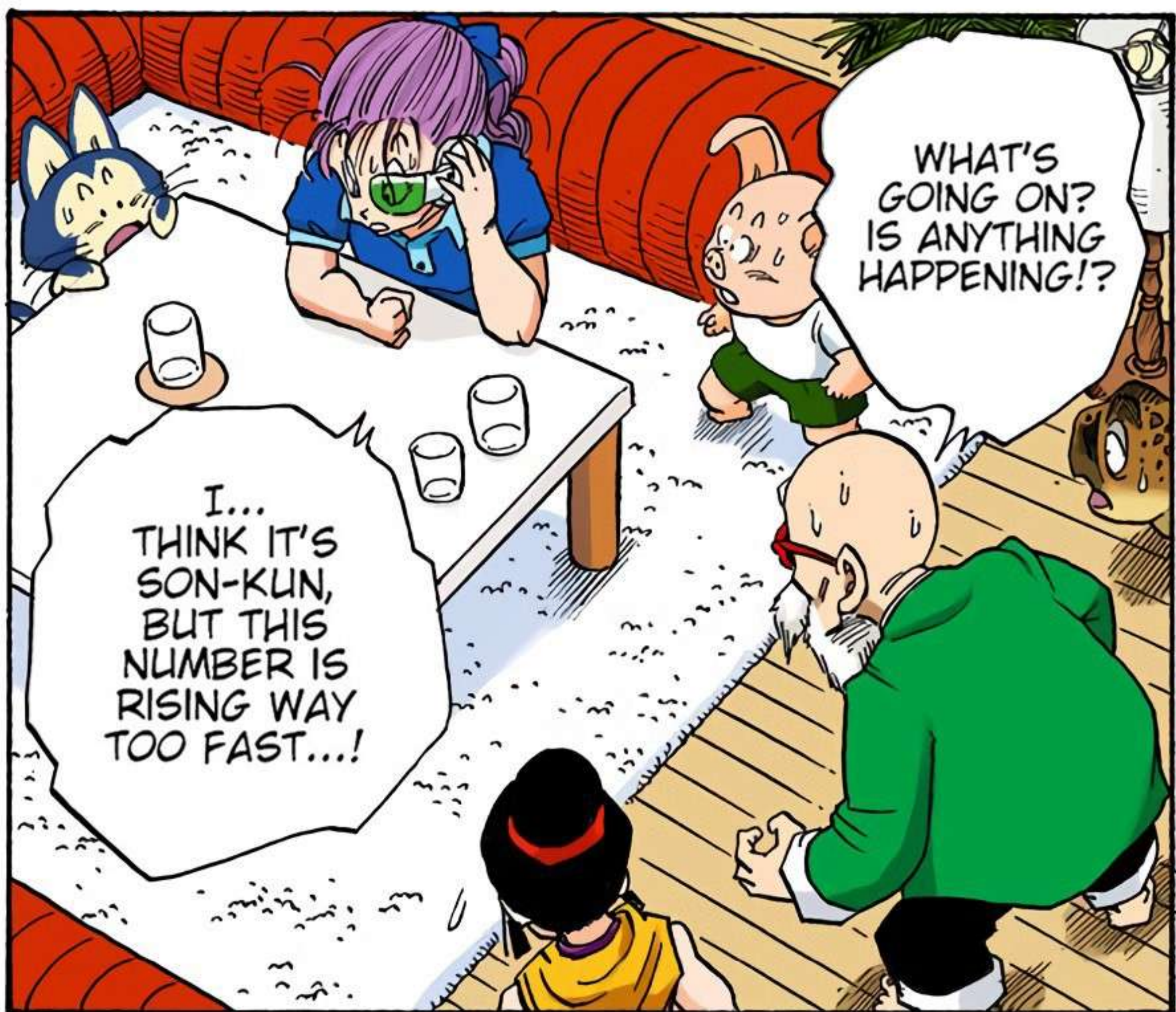


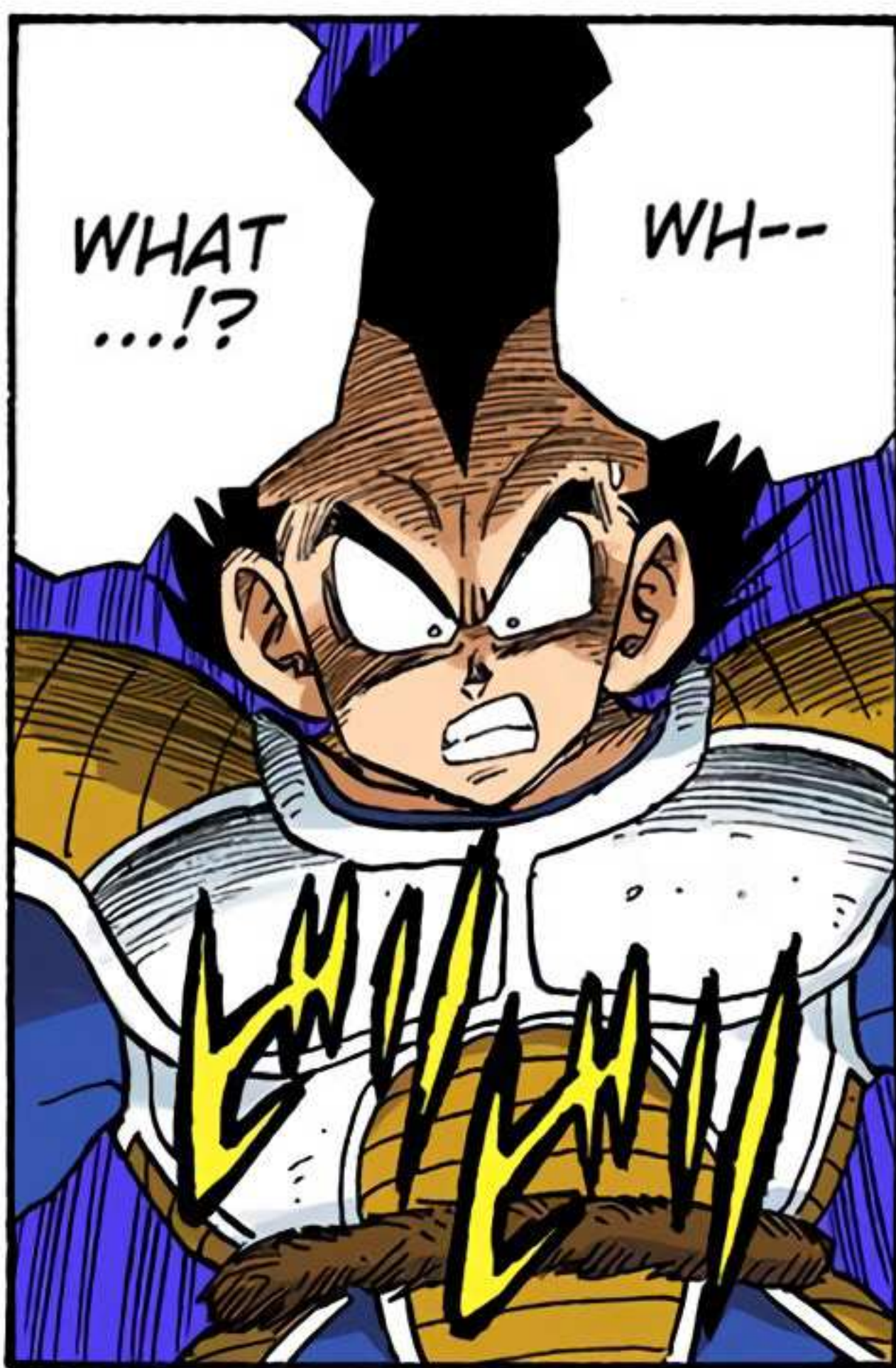
...IT DOESN'T MATTER HOW HARD YOU TRAINED FOR THIS MOMENT, YOU'LL ALWAYS AMOUNT TO A LOW-RANK OUTCAST. ALL YOU'VE MANAGED TO DO IS PRO-LONG YOUR DEFEAT.

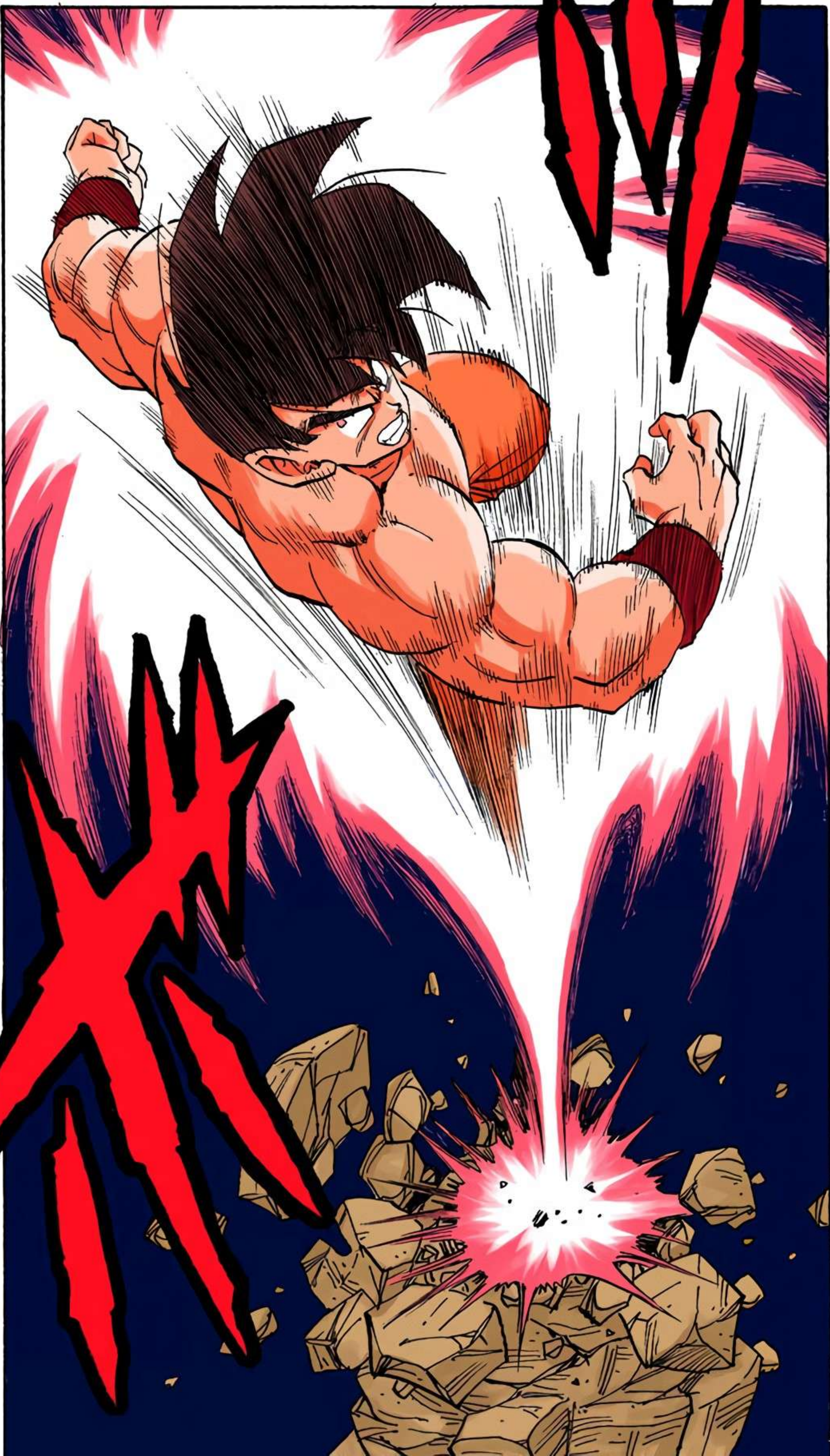
LOOKS LIKE YOU PICKED THE WRONG OPPONENT. EVEN AMONG THE OTHER SAIYANS, I WAS ALWAYS THE MOST POWERFUL BY FAR...

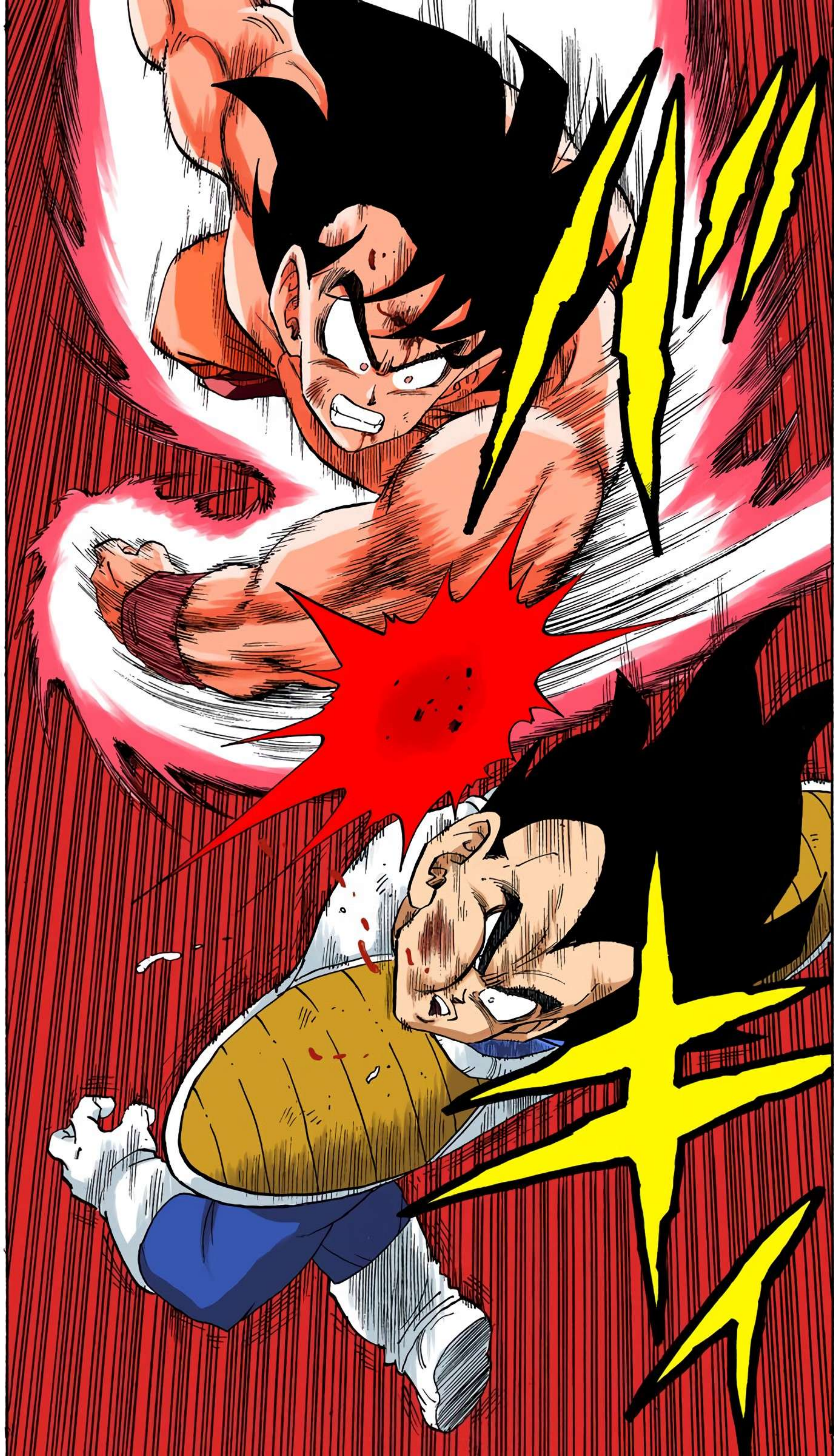


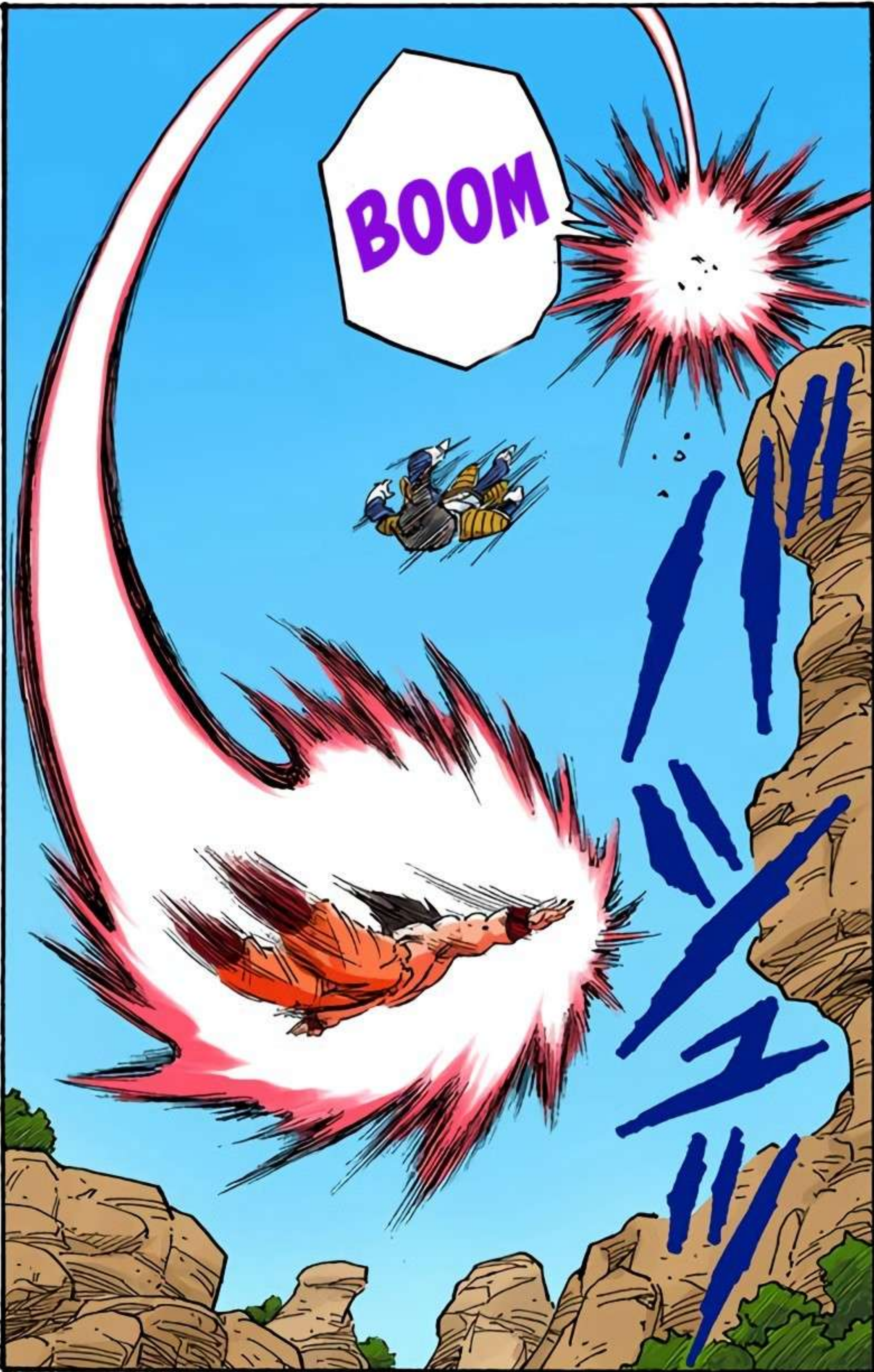
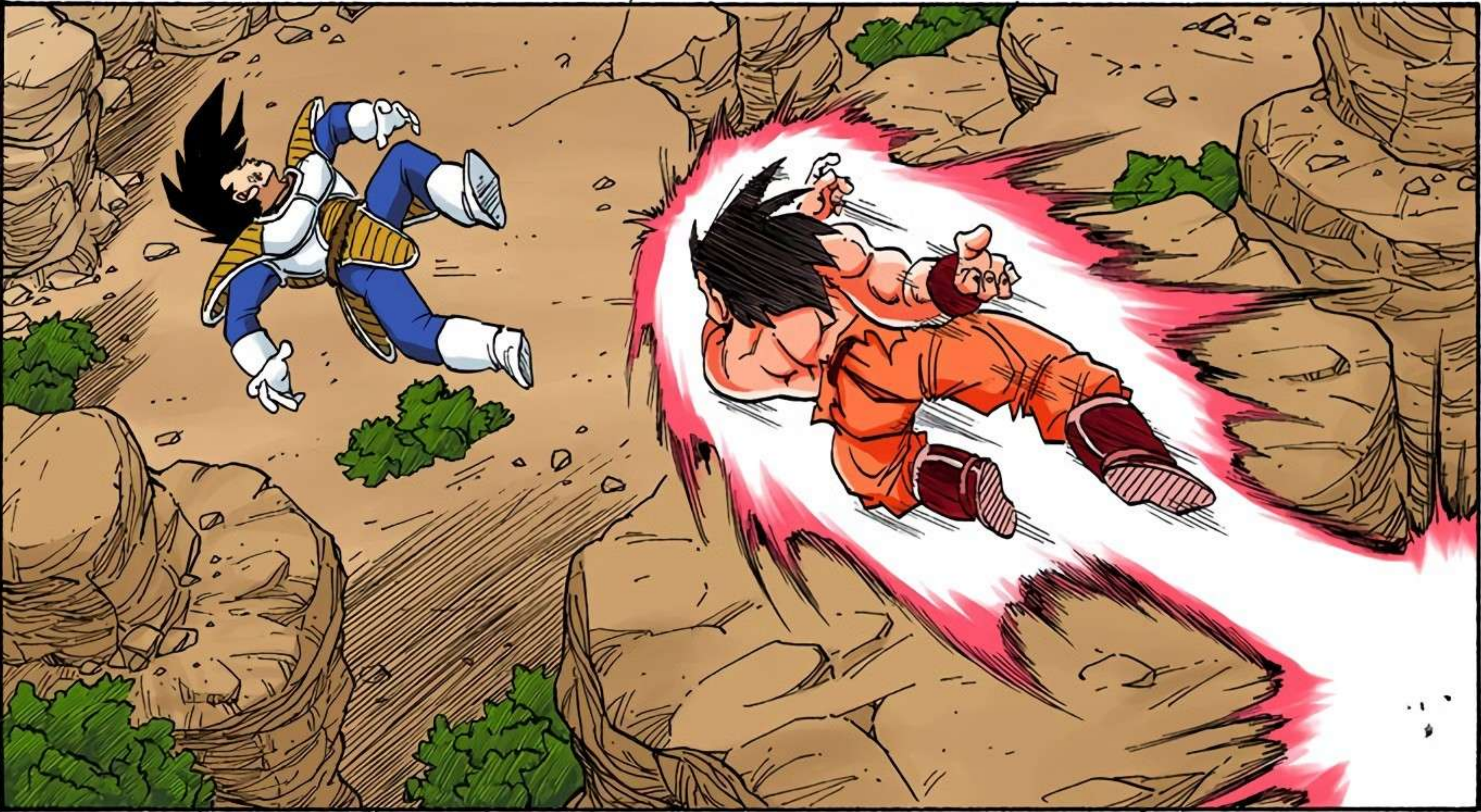


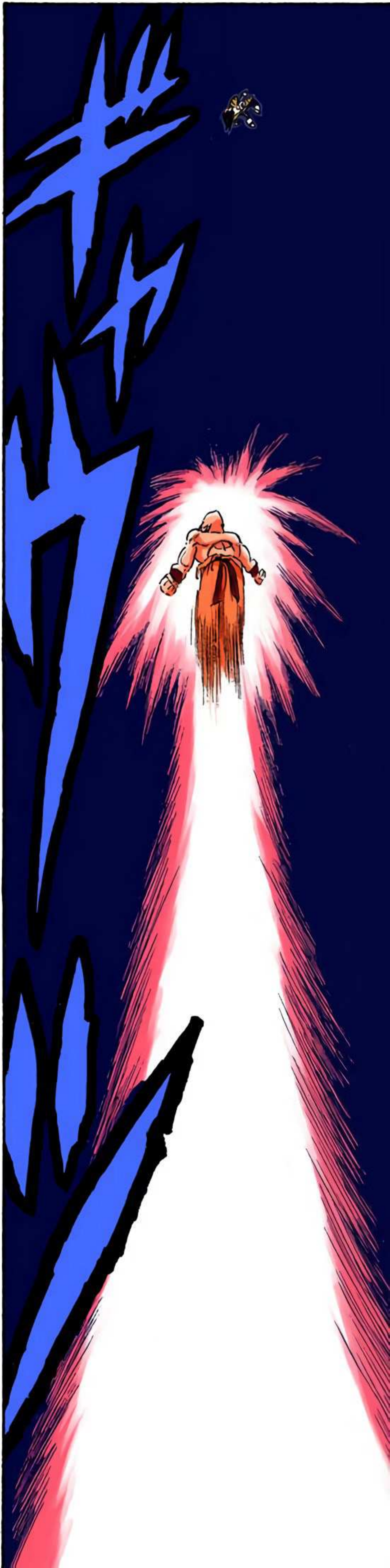
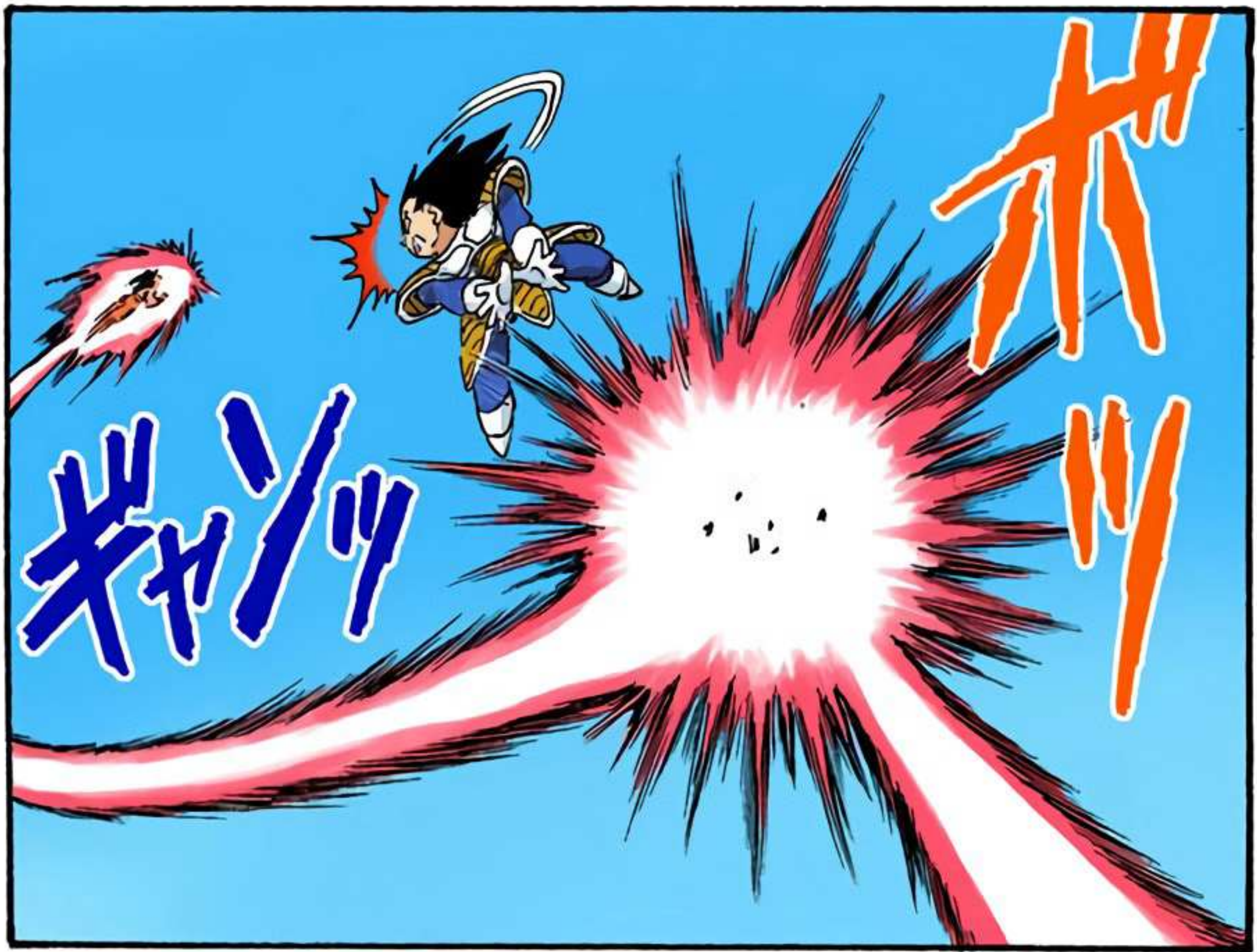
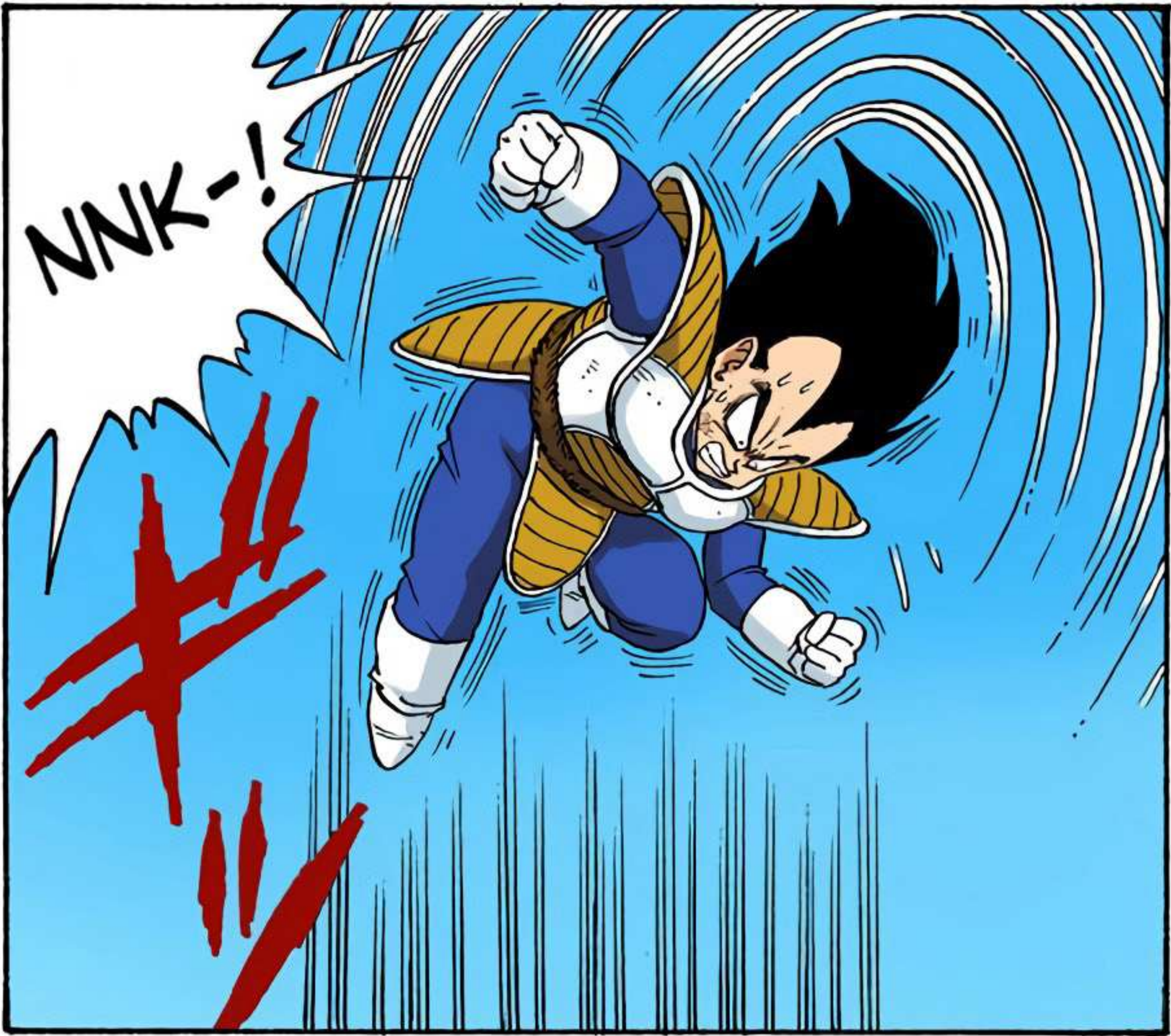


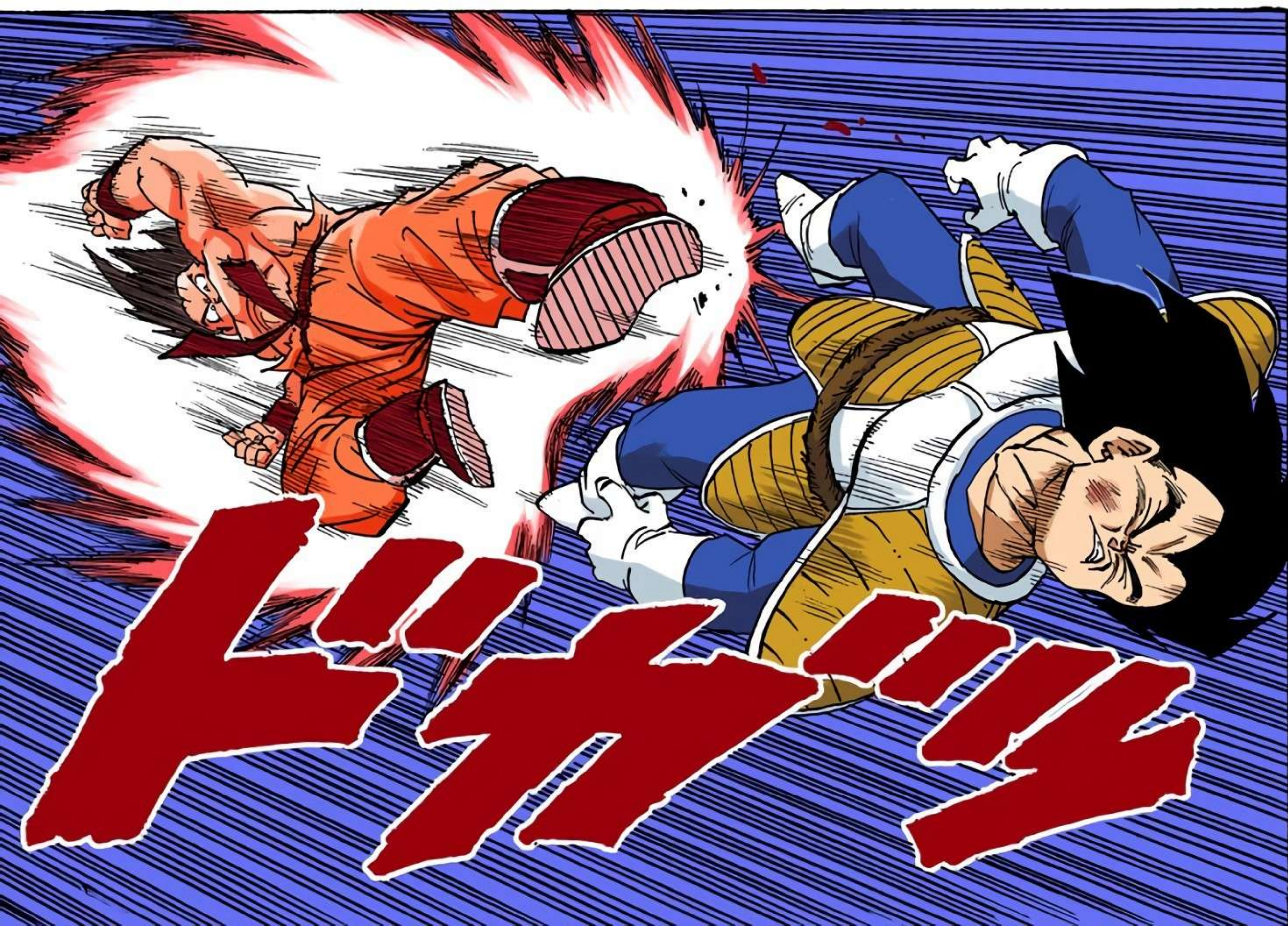
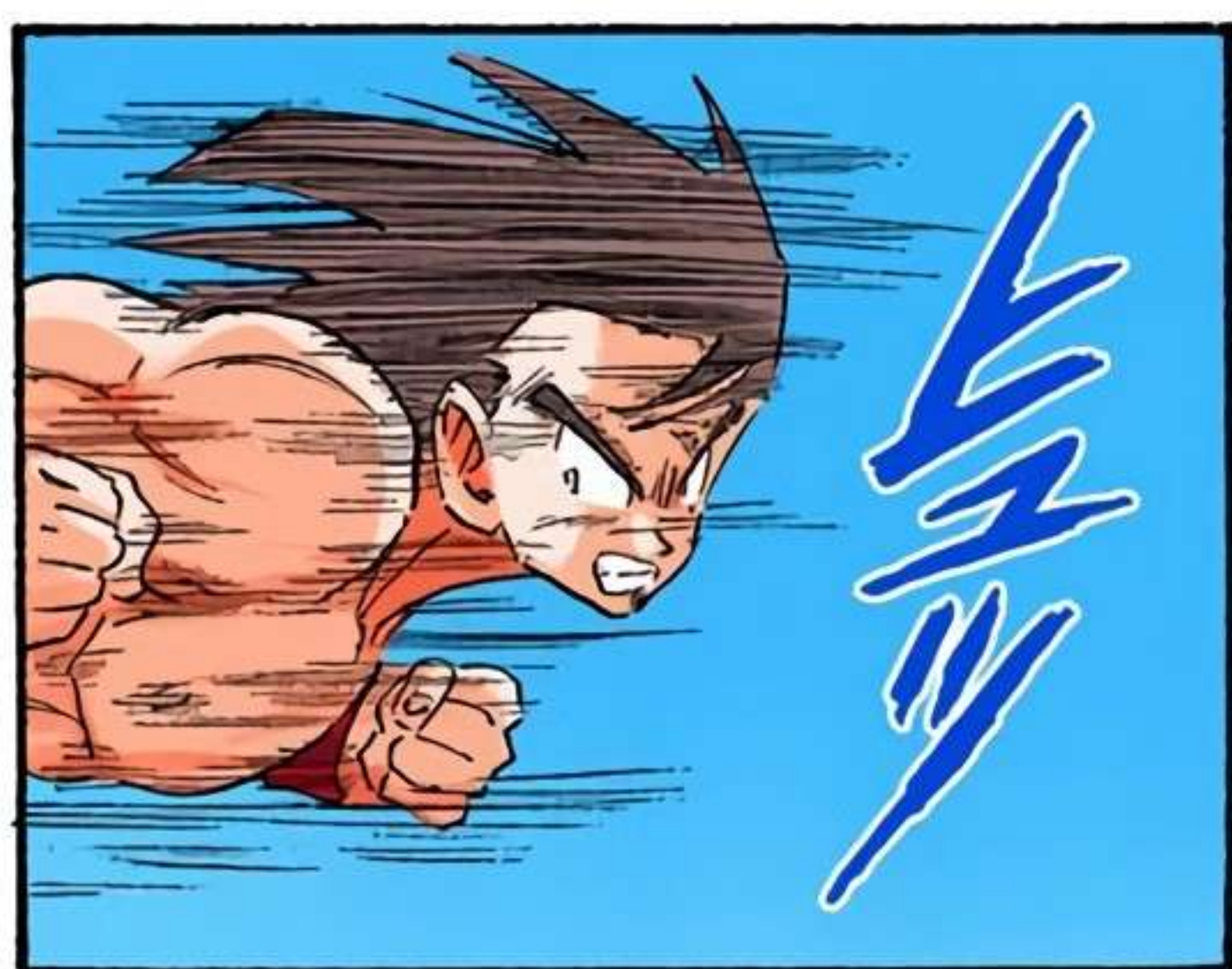
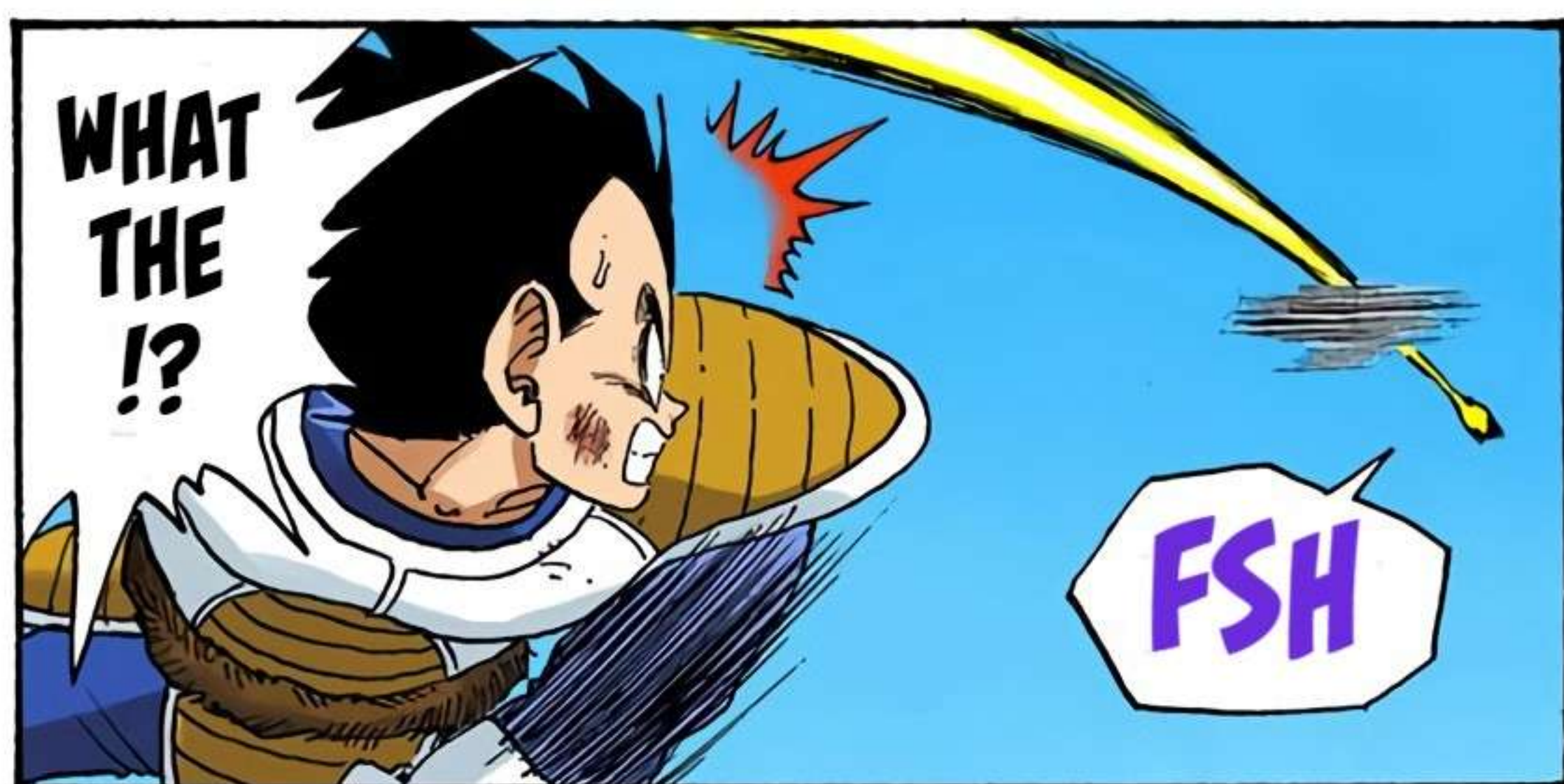


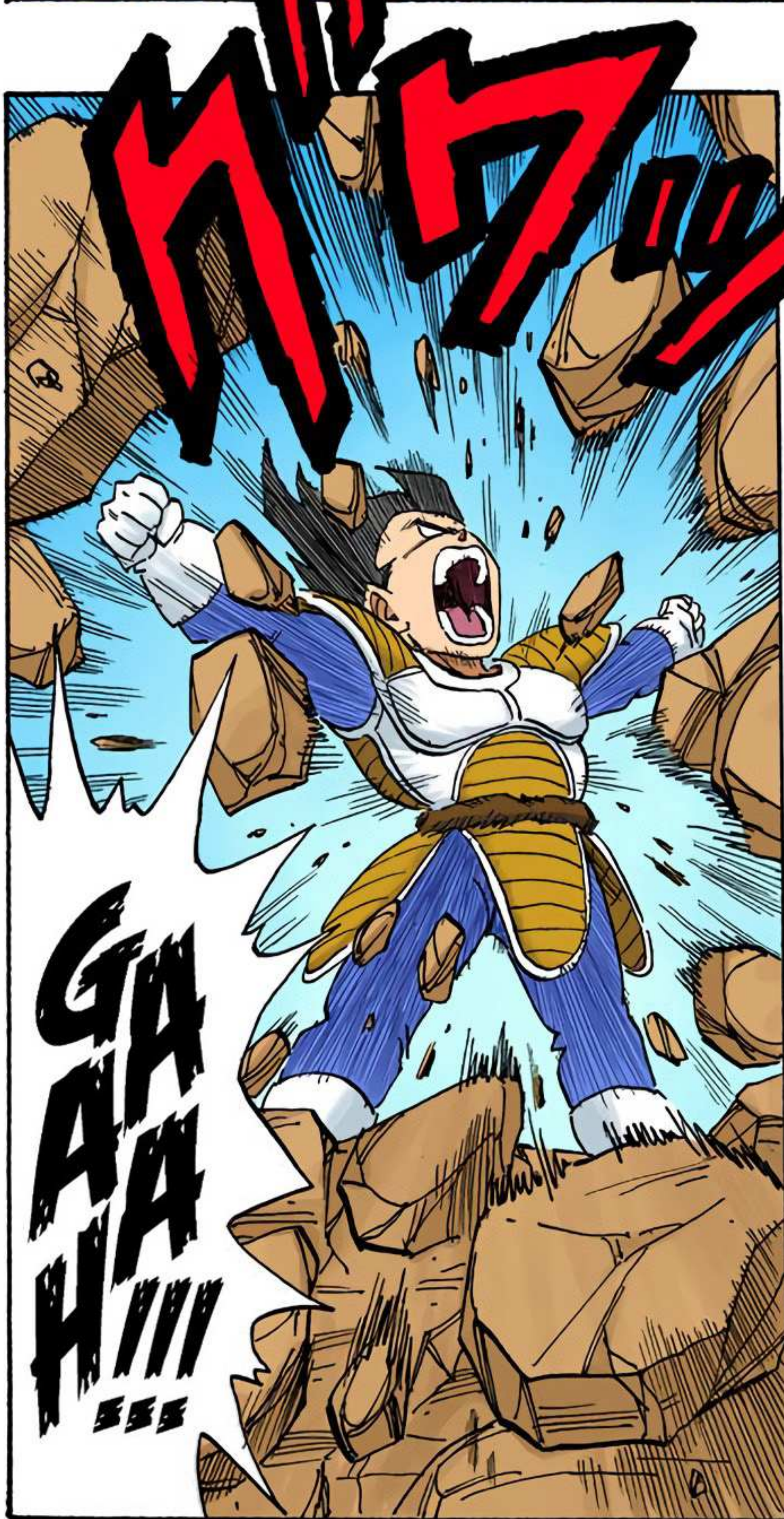
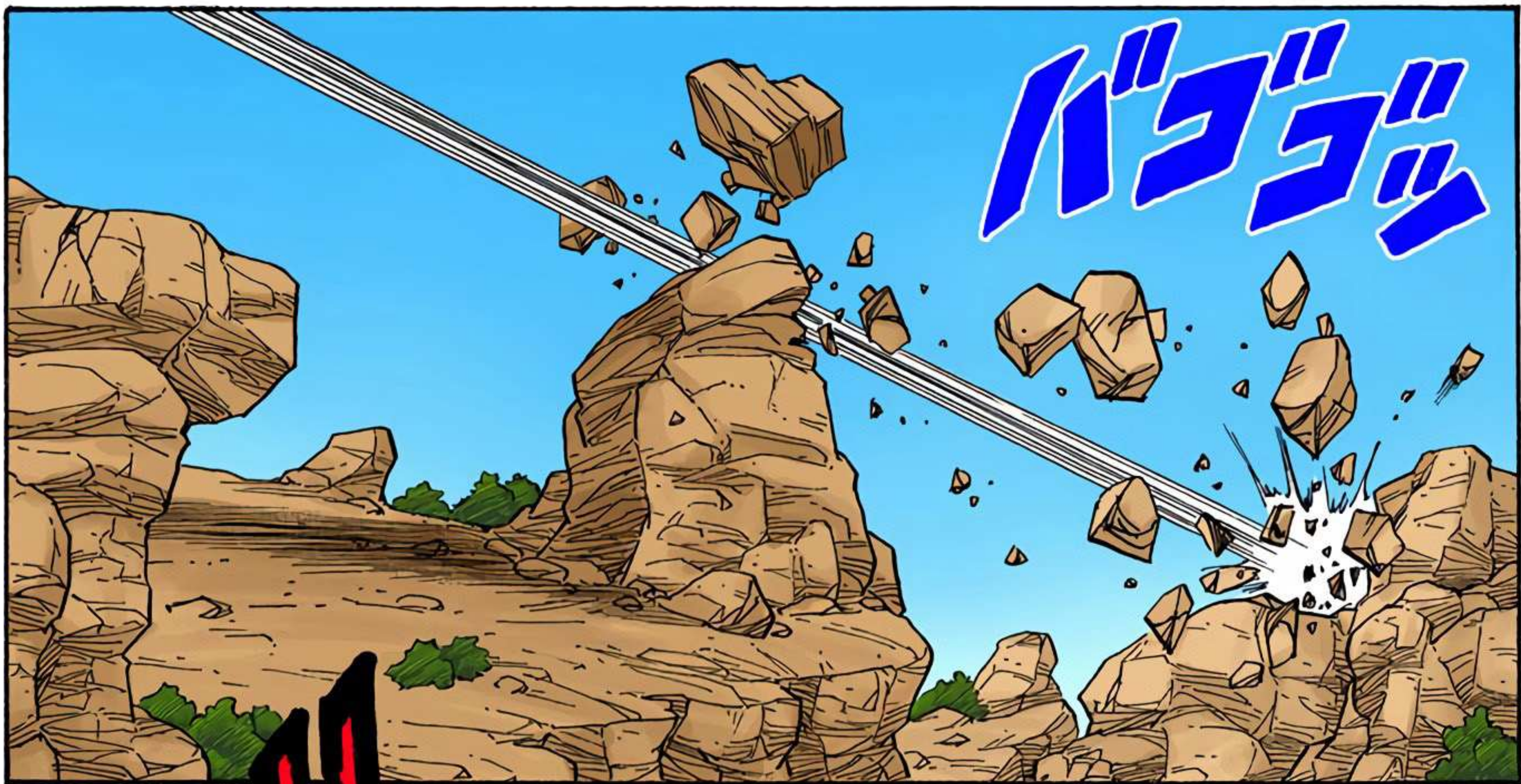


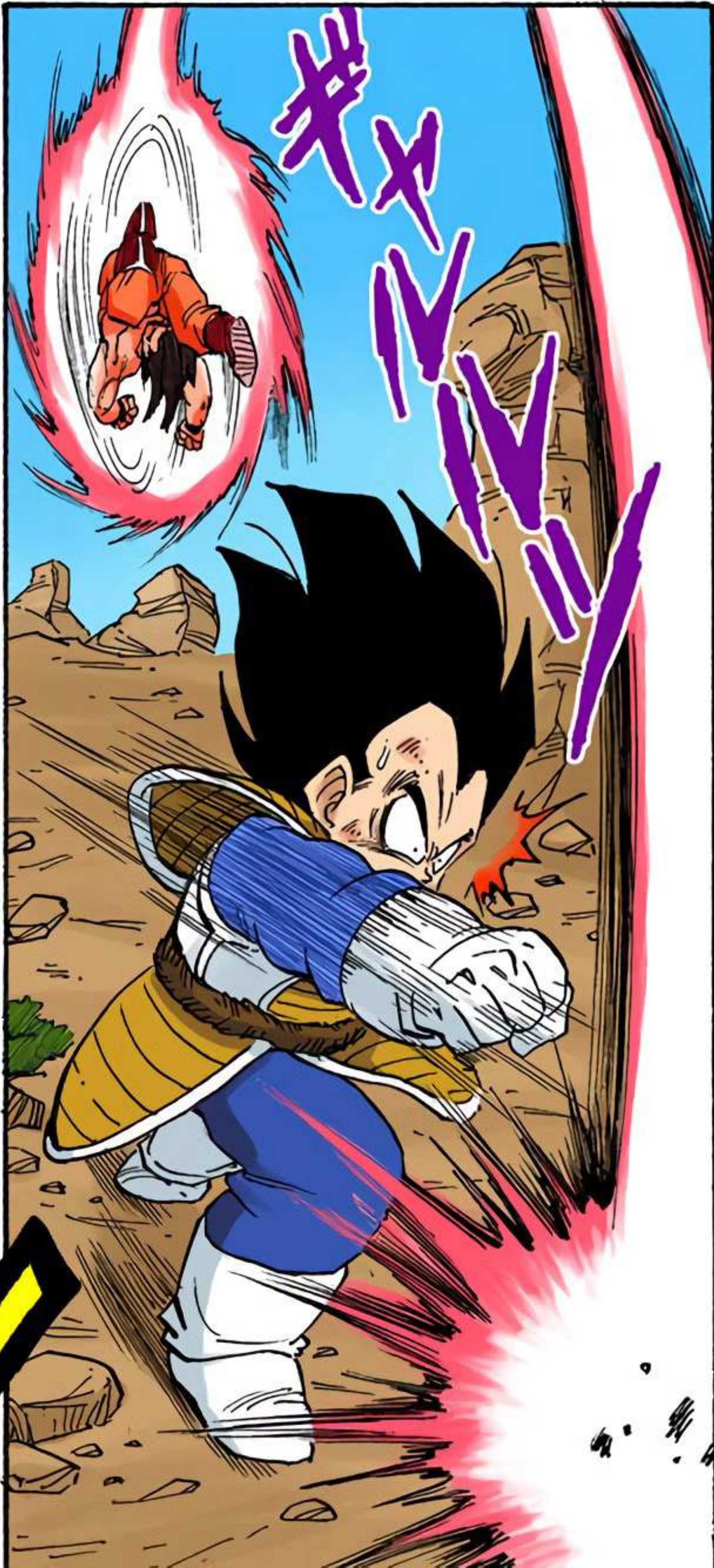
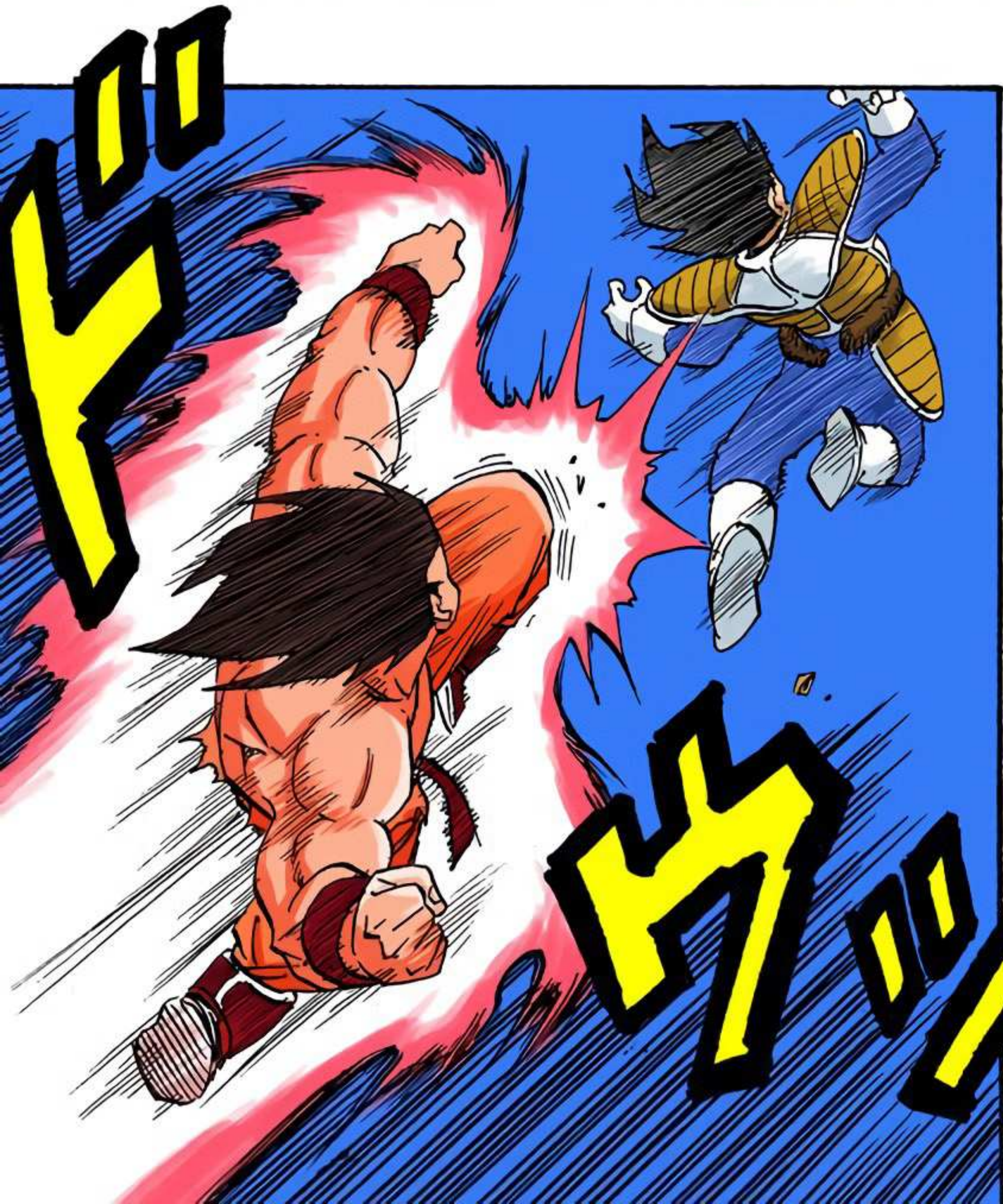
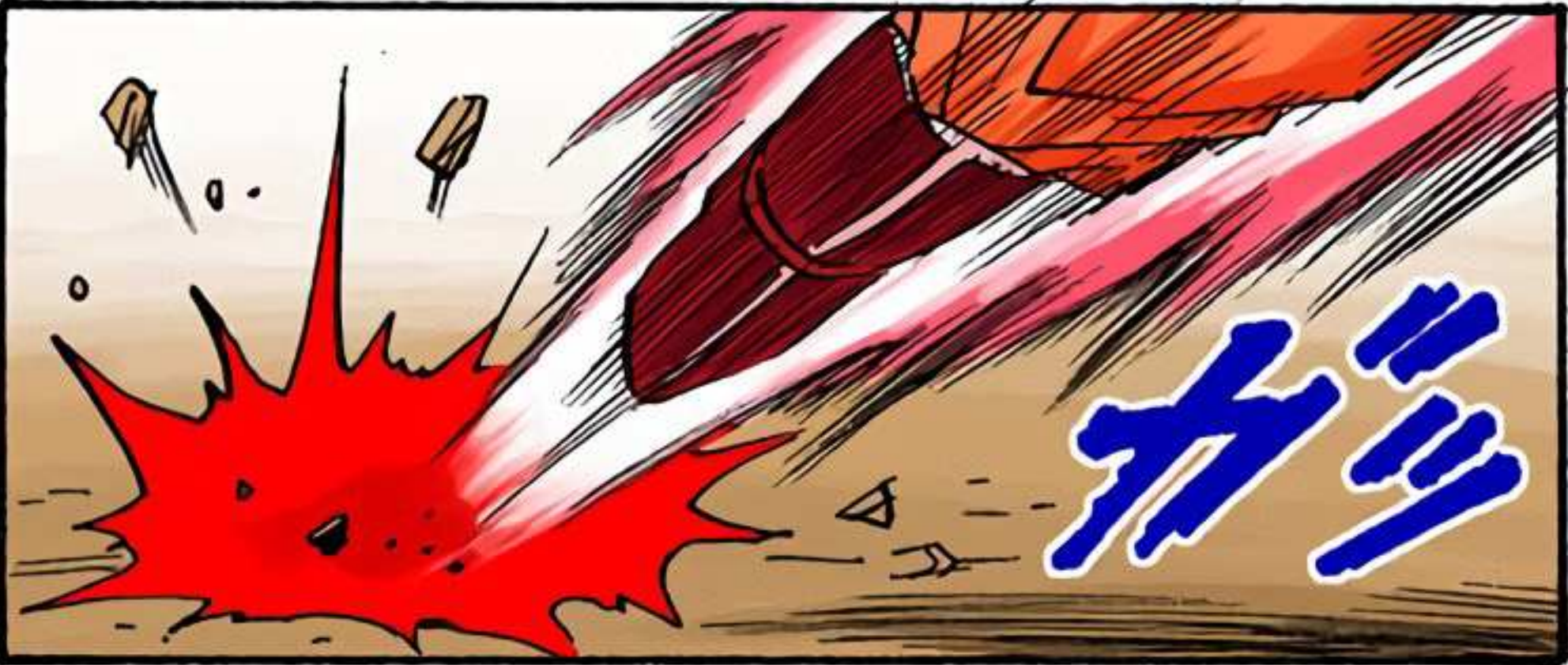
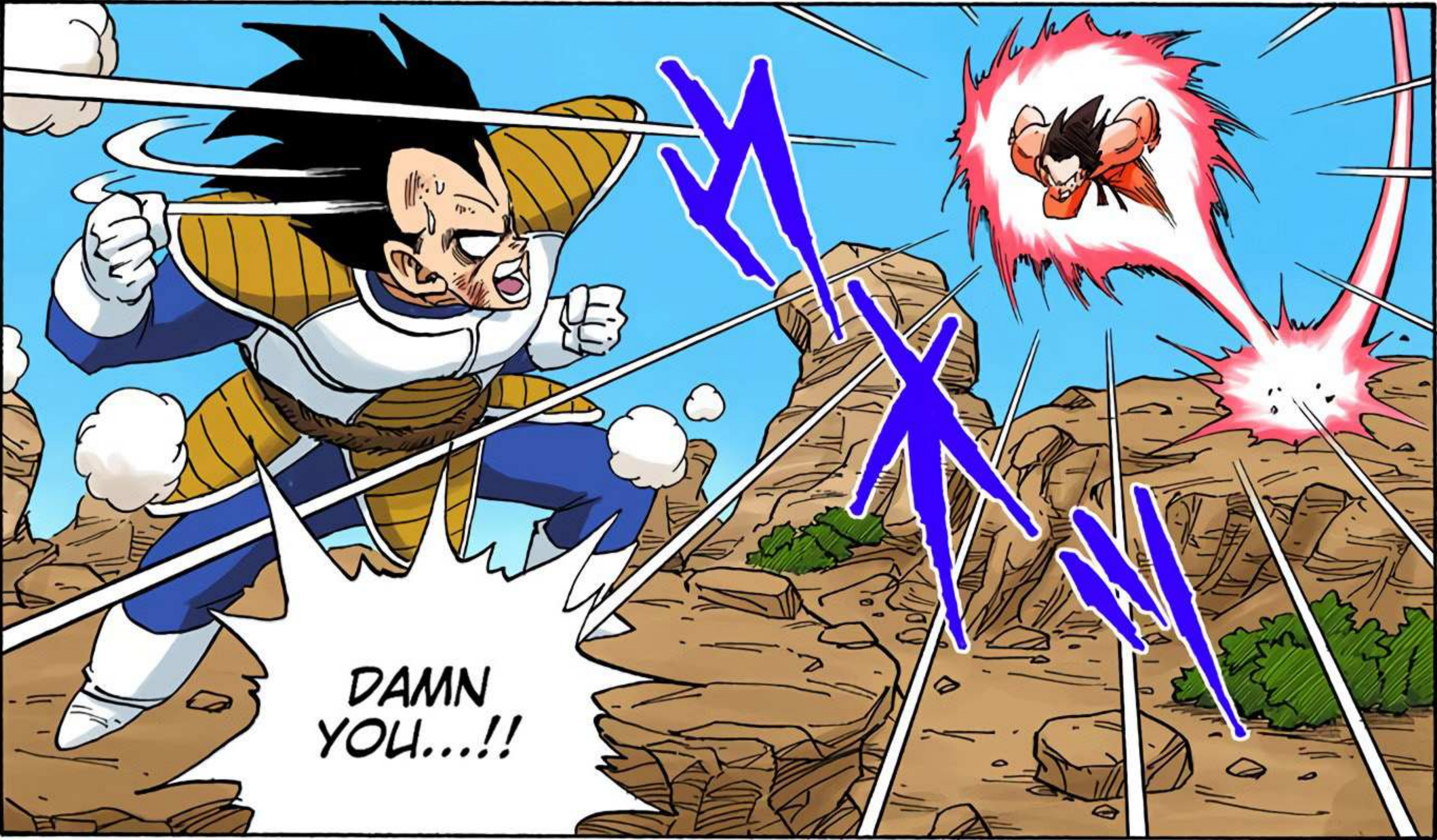


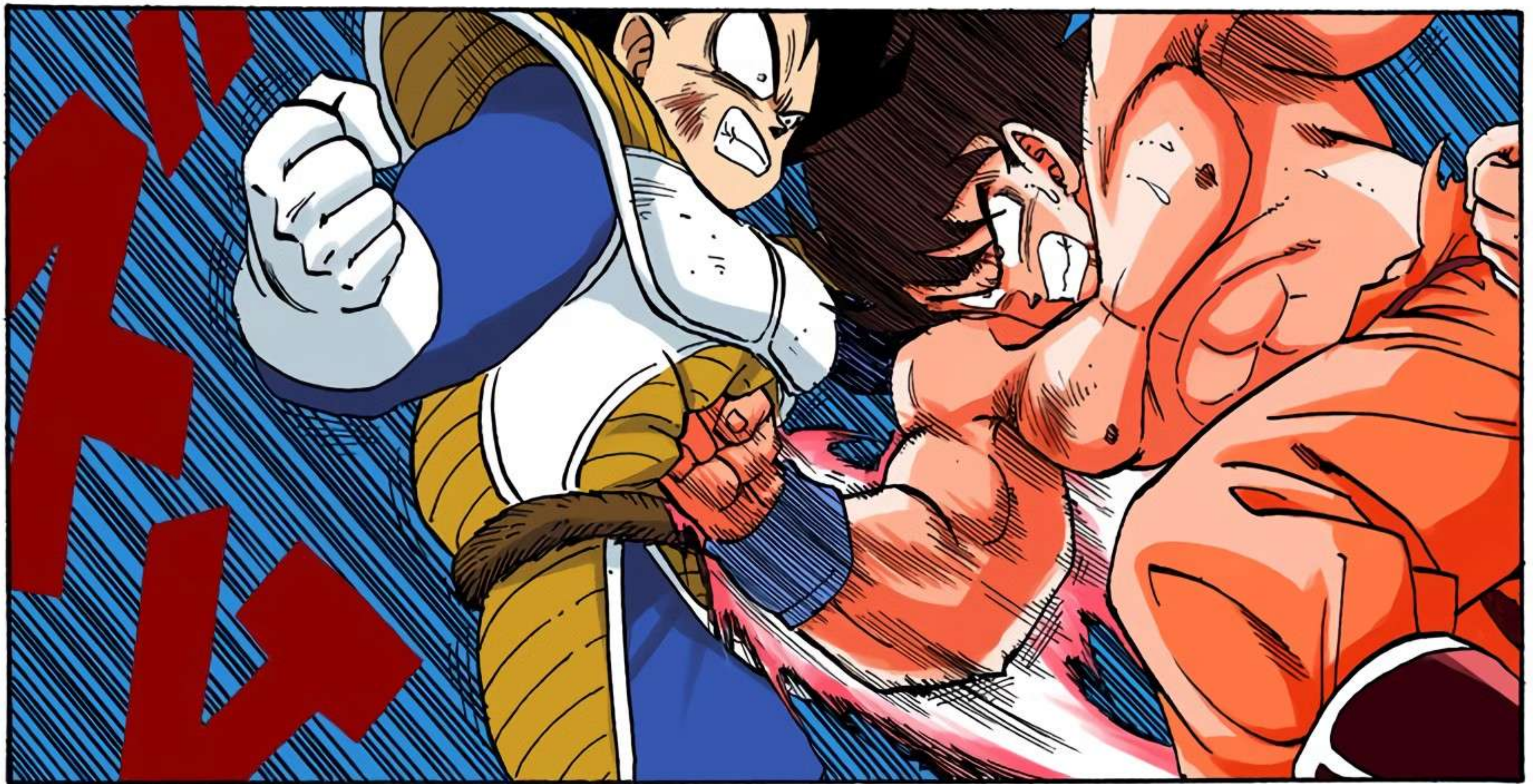
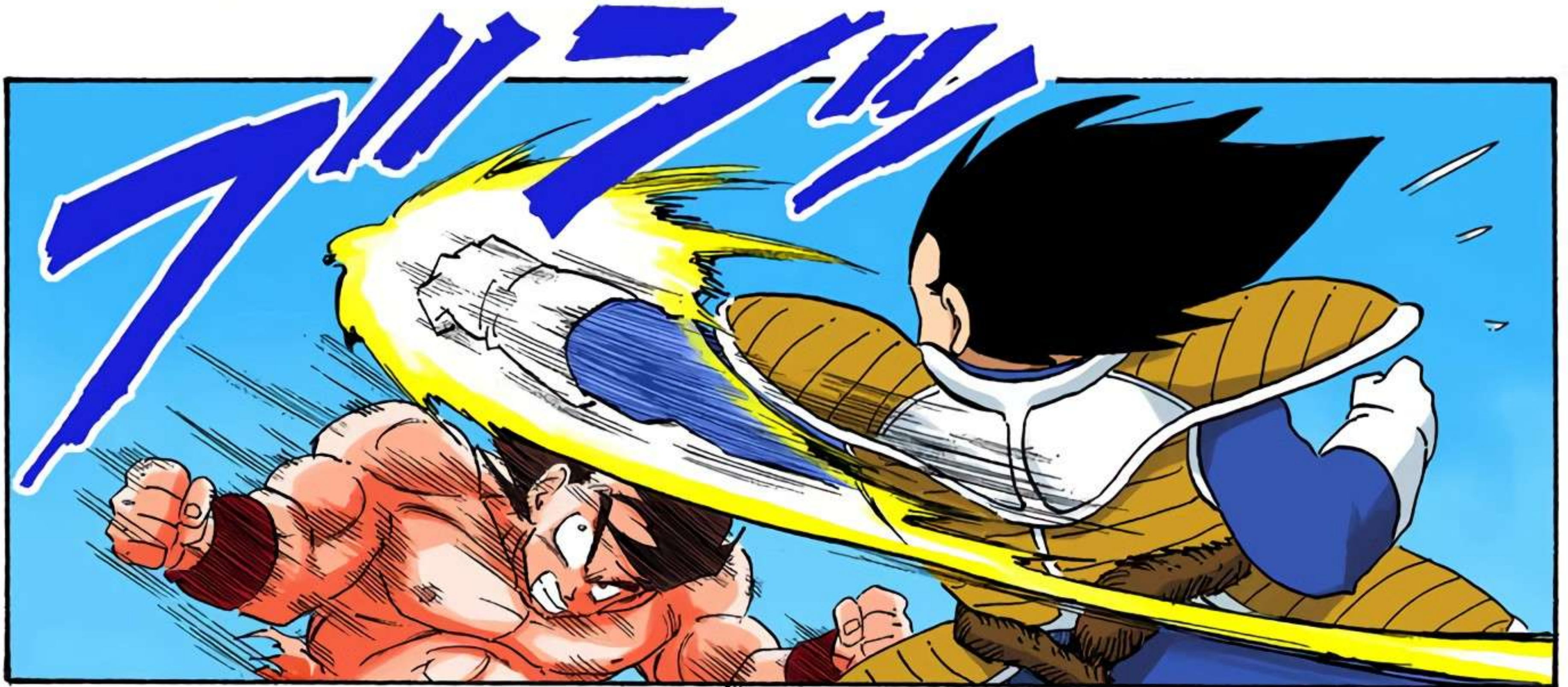
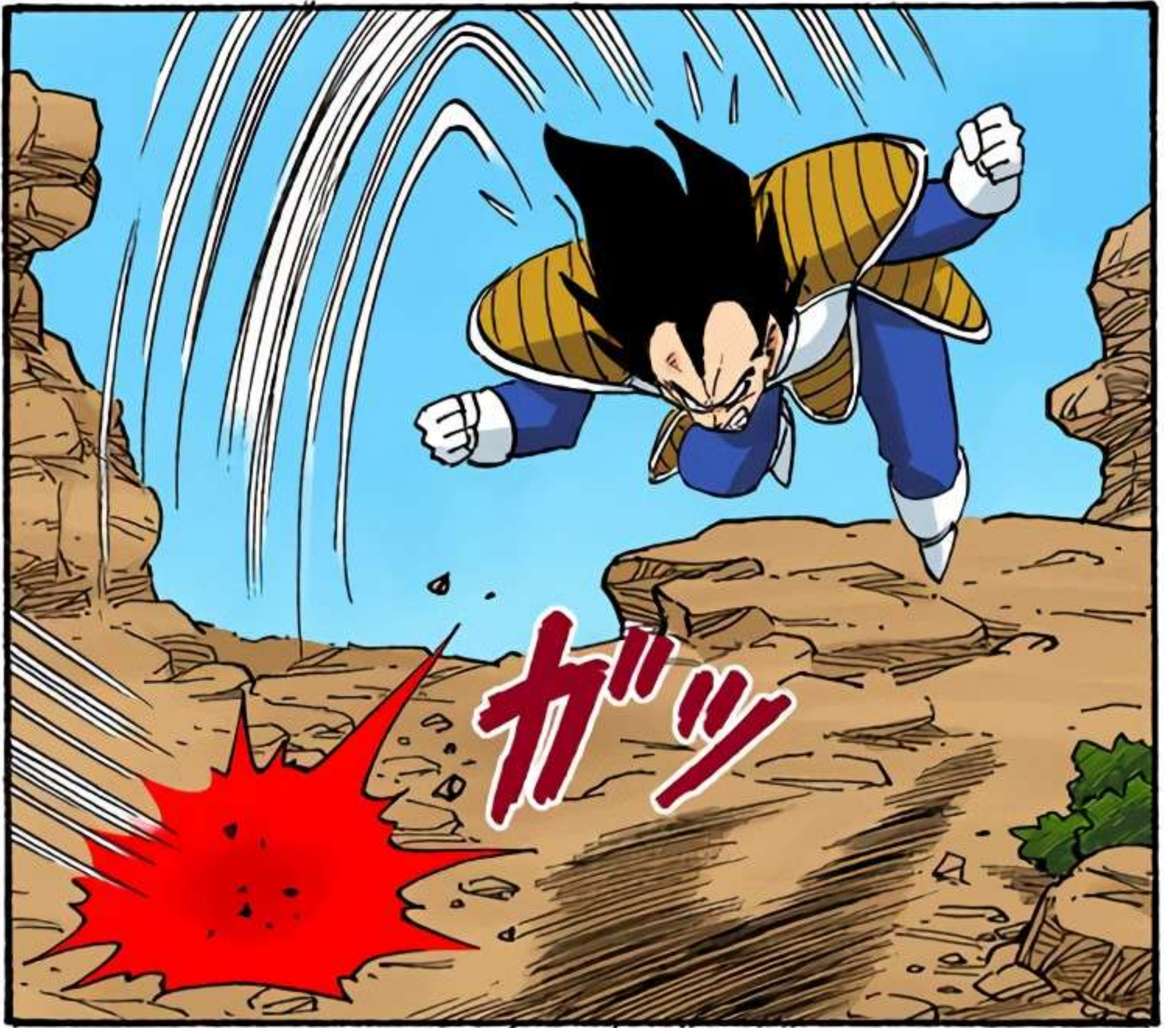


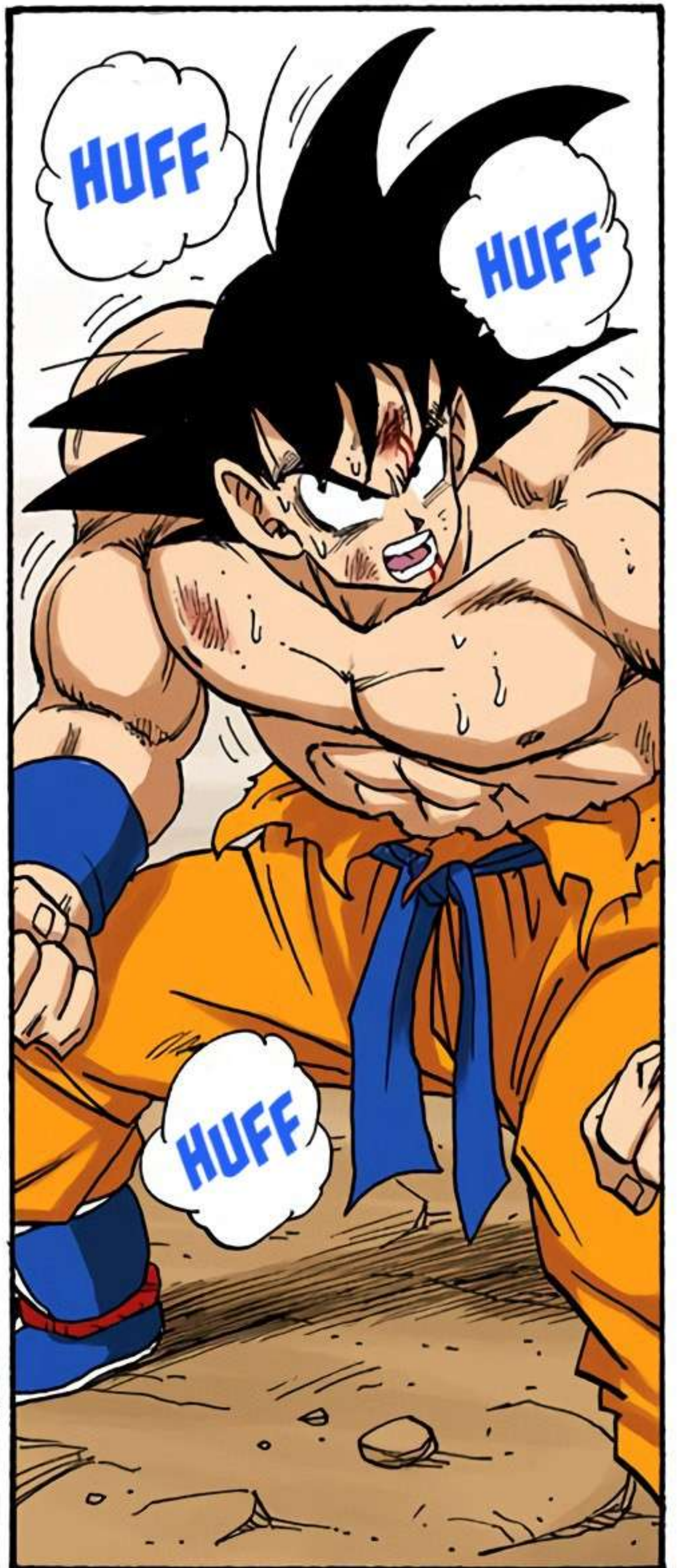
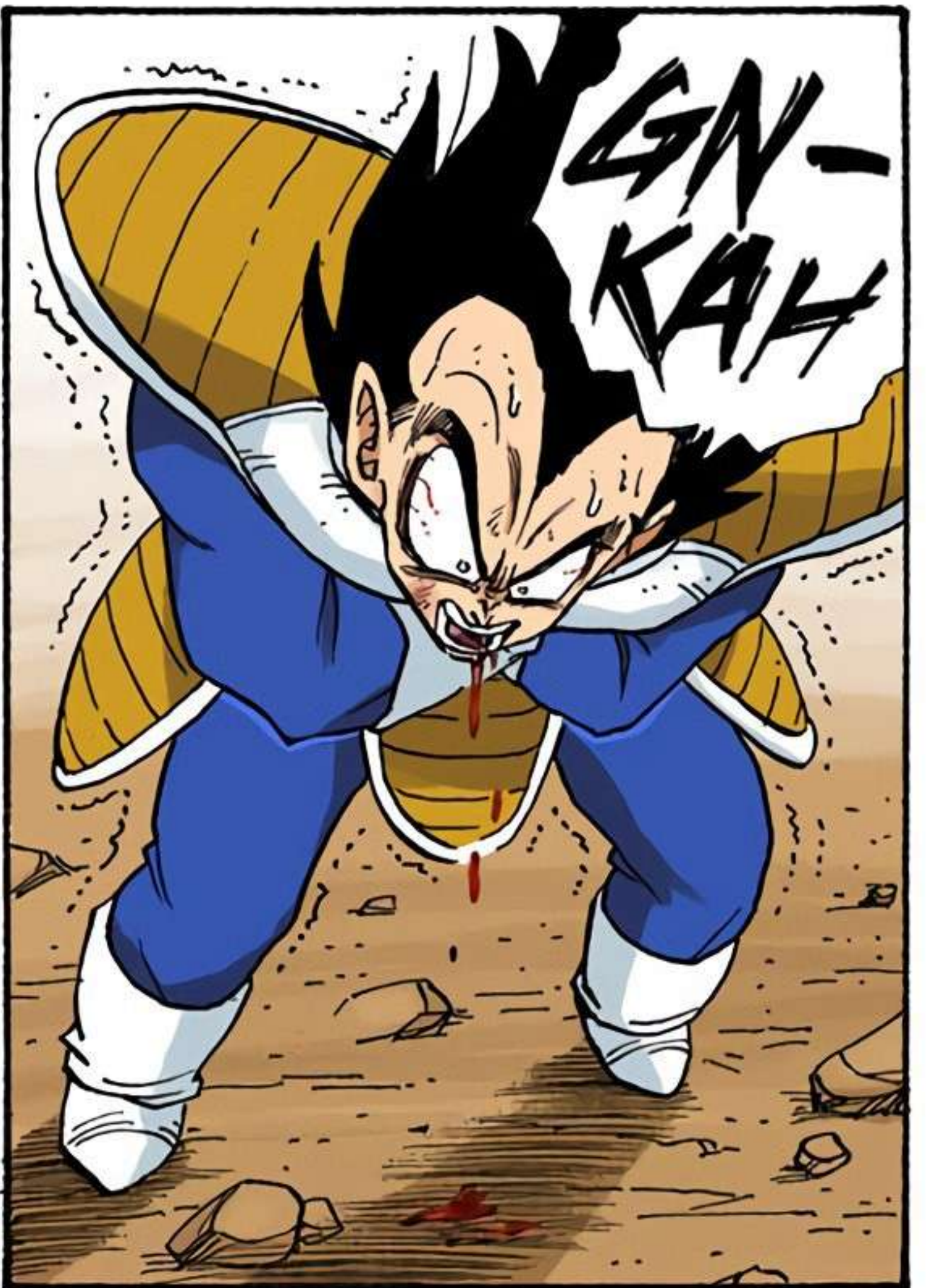
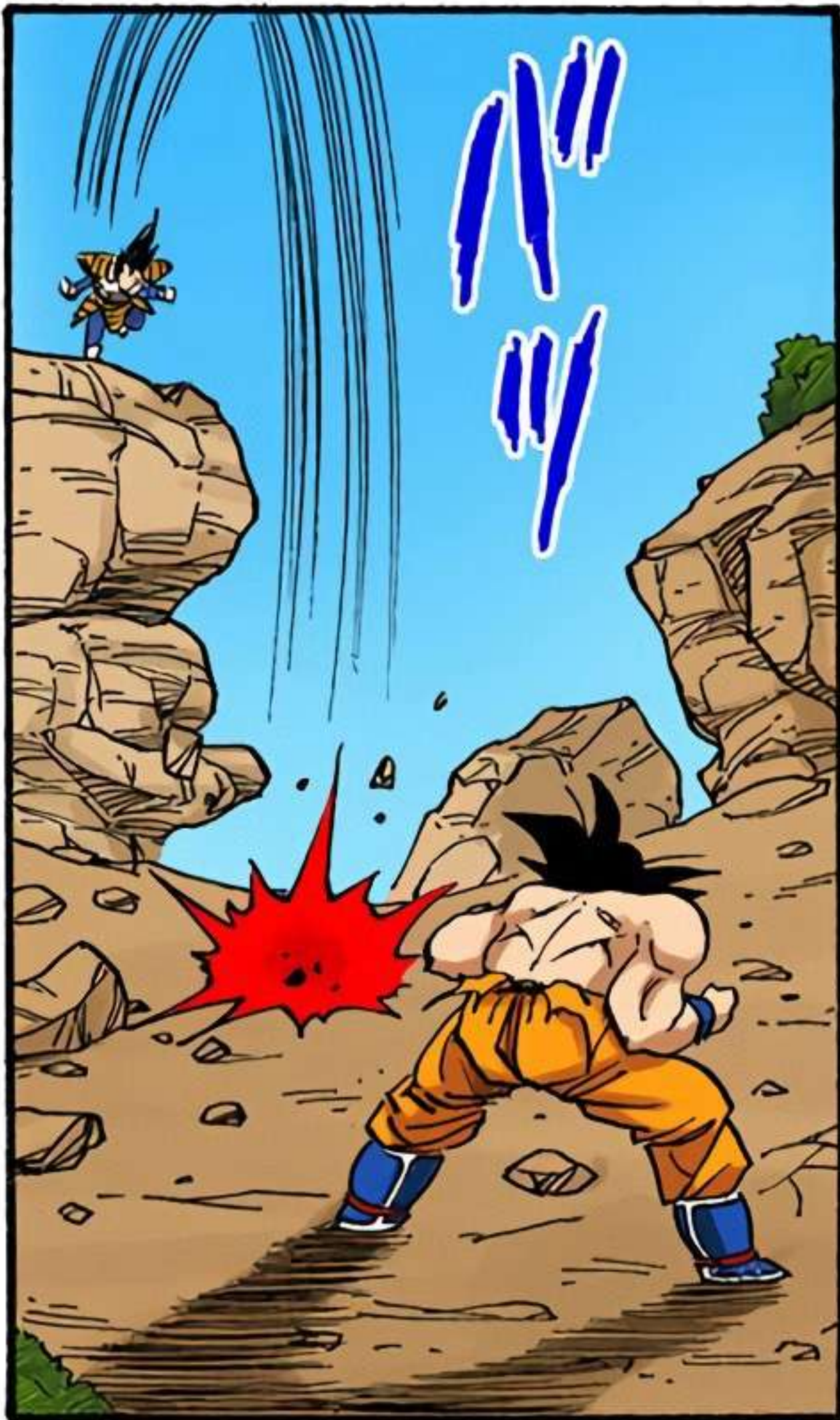














デジタルカラー版

DRAGON BALL 孫悟空修業編

4 卷

鳥山明

©BIRD STUDIO 1986, 2013

初版発行 1986 年

デジタル版発行 2013 年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

Translation:
Molokidan
(Additional translation
by Daxing Dan)

Cleaning:
MistaL

Typesetting:
MistaL

Raw Provider:
MusicEdge

This English version of Dragon Ball was
brought to you by JoJo's Colored Adventure.
Thank you very much for reading!